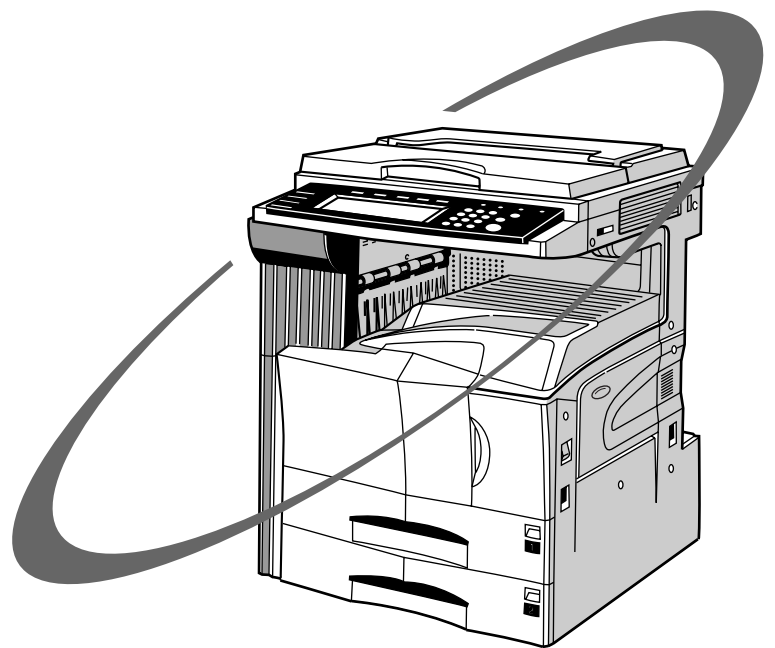


Manuel d'utilisation



KM-3035

KM-4035

KM-5035

* L'illustration ci-dessus comprend le couvercle en option original.

Veillez lire le présent manuel d'utilisation avant d'employer le copieur. Conservez-le à proximité de celui-ci de façon à pouvoir vous y référer facilement.

<IMPORTANT>

Les instructions indiquées ici se rapportent au copieur KM-3035 de 30 cpm (copies par minute), au copieur KM-4035 de 40 cpm et au copieur KM-5035 de 50 cpm.

REMARQUE:

Ce manuel d'utilisation contient des informations correspondant à l'utilisation des versions métriques et pouces de ce copieur. Dans le texte, nous avons généralement indiqué les messages pour l'appareil de version pouces suivis, entre parenthèses, des informations correspondant à la version métrique. Cependant, lorsqu'un message est pratiquement identique, ou lorsque la différence ne consiste qu'en une majuscule ou minuscule, nous avons indiqué les informations affichées dans la version pouces de cet appareil.

Tous droits réservés. Aucune partie de ce document ne peut être reproduite ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, tel que par photocopie, enregistrement ou par un système quelconque de stockage et de rappel des informations, sans l'autorisation écrite de l'éditeur.

Limitations légales relatives à la copie

- Il peut être interdit de copier des documents protégés par des droits d'auteur sans l'autorisation préalable du propriétaire des droits d'auteur.
- Il est absolument interdit de copier des billets de banque nationaux ou étrangers.
- La copie d'autres articles peut être interdite.

Présentation de ce manuel d'utilisation

Les explications contenues dans ce manuel d'utilisation ont été divisées en plusieurs sections afin de permettre aux personnes utilisant un copieur pour la première fois une exploitation efficace, adéquate et relativement simple de cet appareil.

Une introduction simple de chaque section est donnée ci-dessous pour fins de référence. Consultez la section adéquate lors de l'utilisation de ce copieur.

Section 1

IMPORTANT! VEUILLEZ LIRE EN PREMIER

Cette section contient des explications au sujet des informations que vous devez connaître avant d'utiliser ce copieur pour la première fois après son achat.

Elle contient par exemple des remarques et avertissements au sujet de l'installation de l'appareil et de son fonctionnement qui doivent être strictement respectés afin de garantir un fonctionnement adéquat et sans danger.

Section 2

NOM DES PIÈCES

Cette section contient des explications au sujet des noms et fonctions des pièces du copieur et du panneau de commande.

Section 3

PRÉPARATIFS

Cette section contient des explications concernant les procédures de chargement de papier.

Section 4

FONCTIONNEMENT DE BASE

Cette section contient des explications au sujet des procédures de base nécessaires pour effectuer de simples copies.

Section 5

AUTRES FONCTIONS UTILES

Cette section contient des explications au sujet des diverses fonctions pratiques de ce copieur.

Section 6

FONCTIONS DE GESTION DE DOCUMENT ET DE GESTION D'IMPRESSION

Cette section contient des explications concernant les procédures d'enregistrement sur le disque dur en option de formulaires et de documents d'affaires fréquemment utilisés, leur impression lorsque cela est nécessaire et la gestion des conditions d'impression.

Section 7

GESTION DE COPIE

Cette section contient des explications concernant les procédures à suivre pour modifier les divers réglages par défaut permettant d'ajuster le copieur pour vos besoins de copie et concernant les procédures de gestion de copie.

Section 8

ACCESSOIRES EN OPTION

Cette section contient des explications au sujet des accessoires en option pouvant être utilisés avec ce copieur.

Section 9

DEPANNAGE

Cette section contient des explications indiquant comment traiter les problèmes pouvant survenir durant le fonctionnement de ce copieur comme lorsqu'une indication d'erreur apparaît ou lorsqu'un bourrage de papier survient.

Section 10

ENTRETIEN ET INFORMATIONS OPERATIONNELLES

Cette section contient des explications indiquant comment maintenir le copieur en bonne condition et comment remplacer la cartouche de toner, et des informations au sujet des spécifications techniques de ce copieur.

TABLE DES MATIERES

Section 1

IMPORTANT!

VEUILLEZ LIRE EN PREMIER 1-1

- ⚠ ETIQUETTES "ATTENTION" 1-1
- ⚠ PRECAUTIONS D'INSTALLATION 1-2
- ⚠ PRECAUTIONS D'UTILISATION 1-3

Section 2

NOM DES PIECES 2-1

- 1. Corps principal 2-1
- 2. Panneau de commande 2-3
- 3. Panneau tactile 2-5

Section 3

PRÉPARATIFS 3-1

- 1. Chargement du papier 3-1
 - (1) Précautions pour le chargement du papier 3-1
 - (2) Chargement du papier dans le tiroir 3-2
 - (3) Chargement du papier dans le plateau d'alimentation manuelle 3-3

Section 4

FONCTIONNEMENT DE BASE 4-1

- 1. Procédure pour la copie de base 4-1
- 2. Agrandir/réduire l'image de copie 4-5
 - (1) Mode de sélection automatique de l'agrandissement 4-5
 - (2) Mode de copie zoom 4-6
 - (3) Mode de zoom présélectionné 4-7
 - (4) Mode de zoom XY 4-8
- 3. Interruption de copie 4-9
- 4. Réservation de travail 4-10
- 5. Modes d'économie d'énergie 4-11

Section 5

AUTRES FONCTIONS UTILES 5-1

- 1. Effectuer des copies recto/verso à partir de divers types d'originaux [Modes de copie recto/verso] 5-1
 - (1) Pour effectuer des copies recto/verso à partir d'originaux à deux faces 5-1
 - (2) Pour effectuer des copies recto/verso à partir d'un original ouvert (livres, etc.) 5-1
 - (3) Pour effectuer des copies recto/verso à partir d'originaux à une face 5-2
- 2. Copier chaque côté d'originaux ouverts (livres, magazines, etc.) ou à deux faces sur des feuilles séparées [Modes de copie avec séparation de pages] 5-4
 - (1) Séparation de pages à partir d'originaux-livres 5-4
 - (2) Séparation de pages à partir d'originaux à deux faces ... 5-4

- 3. Créer une marge sur les copies [Mode de marge] 5-6
 - (1) Marge standard 5-6
 - (2) Réglages distincts pour les marges du recto et du verso 5-6
- 4. Centrer l'image de la copie [Mode de centrage] 5-8
- 5. Ajouter un espace à côté des images des copies pour y inscrire des notes [Mode de mémo] 5-9
- 6. Reproduire des copies aux bords nets [Modes d'effacement de bords] 5-11
 - (1) Effacement des taches sur les bords des copies (Mode d'effacement de feuille) 5-11
 - (2) Effacement des taches sur les bords et au milieu des copies effectuées depuis des livres (Mode d'effacement de livre) 5-11
 - (3) Effacement des taches sur les bords des copies avec réglages individuels de bordure (Mode d'effacement de bordure individuelle) 5-12
- 7. Assembler les images de deux ou quatre originaux sur une seule feuille de copie [Modes de copie combinée] 5-13
 - (1) 2 en 1 5-13
 - (2) 4 en 1 5-13
- 8. Imprimer le numéro des pages sur les copies [Mode de numérotation des pages] 5-16
- 9. Superposer une image sur une autre [Mode de superposition de filigrane] 5-20
- 10. Faire des livrets à partir d'originaux en feuilles [Mode livret] 5-22
- 11. Faire des livrets à partir de livres [Mode livre à livret] 5-26
- 12. Tri automatisé de jeux de copies sans utiliser le finisseur de document [Mode de tri/finition] 5-29
- 13. Fonction de rotation automatique 5-30
- 14. Ajouter une couverture avant et/ou arrière parmi des séries de copies [Mode couverture] 5-31
- 15. Mode de sélection du format des originaux 5-34
- 16. Alimenter du papier pour ajouter des feuilles de protection pour les films transparents OHP [Mode de film transparent et feuille dorsale] 5-36
- 17. Inverser noir et blanc [Mode d'inversion] 5-38
- 18. Produire des copies avec des images en miroir [Mode d'image en miroir] 5-39
- 19. Faire une copie d'essai avant d'effectuer un grand volume de copies [Mode de test] 5-40
- 20. Effectuer de nouveau les mêmes copies une fois un travail de copie terminé [Mode de répétition de copie] 5-42
 - (1) Enregistrement d'un travail de copie pour une répétition de copie 5-42
 - (2) Impression en mode de répétition de copie 5-43
- 21. Copier un grand volume d'originaux en une opération [Mode de numérisation multiple] 5-47
- 22. Economiser le toner [Mode d'impression écologique] 5-48
- 23. Orientation des originaux mis en place 5-49
- 24. Pour mémoriser les réglages fréquemment utilisés [Fonction de programme] 5-50
 - (1) Enregistrement d'un programme 5-50
 - (2) Utiliser les réglages programmés pour effectuer des copies 5-51
 - (3) Modification d'un nom de programme enregistré 5-51
 - (4) Effacement d'un programme enregistré 5-52

25. Touches d'enregistrement	5-53
(1) Enregistrement d'une fonction ou d'un mode sous une touche d'enregistrement	5-53
(2) Effacement d'une touche d'enregistrement	5-55
26. Ajouter facilement des couvertures ou feuillets intercalaires entre divers jeux d'originaux en une opération [Mode de création de copie]	5-57
(1) Utilisation du mode de création de copie	5-57
(2) Sélection des réglages et fonctions	5-62

Section 6

FONCTIONS DE GESTION DE DOCUMENT ET DE GESTION D'IMPRESSION 6-1

1. Fonctions de gestion de document	6-1
(1) Quel est le rôle des fonctions de "gestion de document"?	6-1
(2) Enregistrement des filigranes	6-1
(3) Boîte de données communes	6-4
(4) Boîtes d'impression synergique	6-9
2. Fonctions de gestion d'impression	6-20
(1) Quel est le rôle des fonctions de "gestion d'impression"?	6-20
(2) Affichage des fonctions de gestion d'impression	6-21
(3) L'écran "État d'imp." ["Imp statut"]	6-22

Section 7

GESTION DE COPIE 7-1

1. Fonction de gestion de copie	7-1
(1) Procédures de gestion de copie	7-2
(2) Accéder à l'écran du menu de gestion de copie	7-3
(3) Modifier des données de gestion de copie	7-4
(4) Vérifier les comptes de gestion de copie	7-21
(5) Mettre la fonction de gestion de copie sur Marche/Arrêt	7-25
(6) Modifier les réglages par défaut de la gestion de copie	7-25
(7) Effectuer des copies lorsque la gestion de copie est activée	7-37
2. Réglages par défaut	7-38
(1) Réglages par défaut de l'appareil	7-38
(2) Accès aux réglages par défaut de l'appareil	7-41
(3) Sélectionner les réglages par défaut de l'appareil	7-42
(4) Réglages par défaut de copie	7-58
(5) Accès aux réglages par défaut de copie	7-61
(6) Sélectionner les réglages par défaut de copie	7-62
3. Réglages du papier du plateau d'alimentation manuelle	7-86
(1) Format et type de papier	7-86
(2) Sélectionner d'autres formats standard	7-87
4. Enregistrement de format d'original	7-89
5. Rafraîchissement du tambour	7-90
6. Vérifier le compteur total et imprimer un rapport de compteur	7-92

7. Réglages par défaut pour la gestion des boîtes	7-93
(1) Réglages de boîte	7-93
(2) Accès aux réglages par défaut pour la gestion des boîtes	7-93
(3) Sélectionner les réglages par défaut pour la gestion des boîtes	7-94
8. Gestion du disque dur	7-98
9. Impression de rapports	7-100
10. Changer la langue utilisée dans les messages	7-102
11. Entrer des caractères	7-103
(1) Écran d'entrée de caractères	7-103
(2) Procédure d'entrée des caractères	7-105

Section 8

ACCESSOIRES EN OPTION 8-1

(1) Processeur de document	8-1
(2) Unité d'alimentation de papier	8-5
(3) Unité d'alimentation de papier	8-5
(4) Retoucheur de document	8-5
(5) Retoucheur de document	8-9
(6) Retoucheur de document	8-9
(7) Retoucheur intégré	8-9
(8) Séparateur de travaux	8-11
(9) Disque dur	8-11
(10) Compteur-clé	8-12
(11) Plateau à document	8-12
(12) Kit d'imprimante	8-12
(13) Kit imprimante/scanner	8-12
(14) Kit de télécopieur	8-12

Section 9

DEPANNAGE 9-1

1. Si l'un des messages ci-dessous apparaît	9-1
2. Si l'une des indications suivantes s'allume	9-3
3. Lorsque le papier se bloque	9-4
(1) Attentions	9-4
(2) Procédures d'enlèvement	9-4
4. En cas d'autres problèmes	9-13

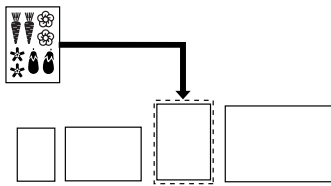
Section 10

ENTRETIEN ET INFORMATIONS OPERATIONNELLES 10-1

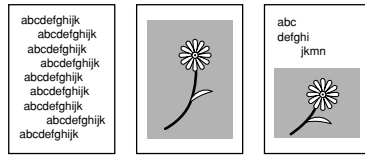
1. Nettoyage du copieur	10-1
2. Remplacement de la cartouche de toner et du réservoir de toner de rebut	10-3
3. Spécifications	10-7
4. Spécifications pour l'environnement	10-9
5. Installation du matériel en option	10-10
Appendice: Diagramme des combinaisons des fonctions et réglages	10-12

● POUR UTILISER PLEINEMENT LES FONCTIONS AVANCÉES DU COPIEUR

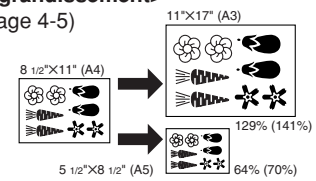
1 Sélectionner automatiquement du papier copie de même format que l'original
<Mode de sélection automatique de papier>
 (Page 4-2)



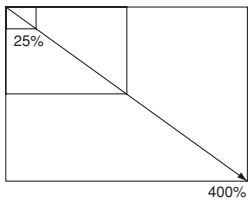
2 Effectuer des copies claires de photographies
<Sélection de la qualité de l'image>
 (Page 4-3)



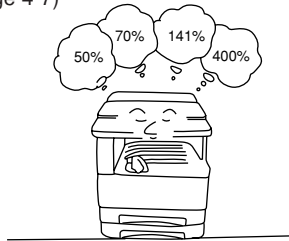
3 Plusieurs fonctions sont disponibles pour produire des copies agrandies ou réduites
 ■ Agrandir/réduire l'image de copie selon le format de papier d'un tiroir spécifique
<Mode de sélection automatique de l'agrandissement>
 (Page 4-5)



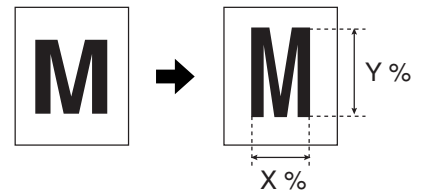
■ Agrandir/réduire l'image de copie d'un format d'une valeur quelconque entre 25 et 400%
<Mode de copie zoom> (Page 4-6)



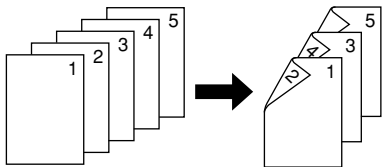
■ Sélectionner le taux de zoom par pression sur une seule touche
<Mode de zoom présélectionné>
 (Page 4-7)



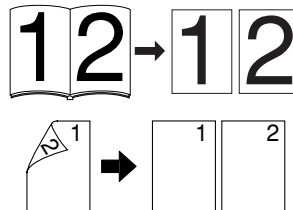
■ Agrandir/réduire indépendamment la longueur et la largeur de l'image avec des taux d'agrandissement différents
<Mode de zoom XY> (Page 4-8)



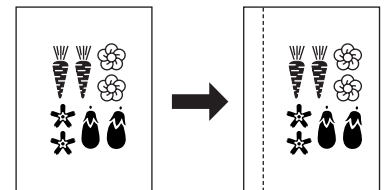
4 Effectuer des copies recto/verso à partir de divers types d'originaux
<Modes de copie recto/verso>
 (Page 5-1)



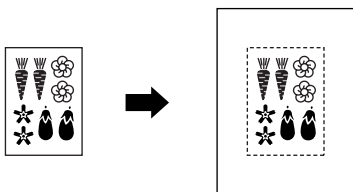
5 Copier chaque côté d'originaux ouverts (livres, magazines, etc.) ou à deux faces sur des feuilles séparées
<Modes de copie de séparation de page> (Page 5-4)



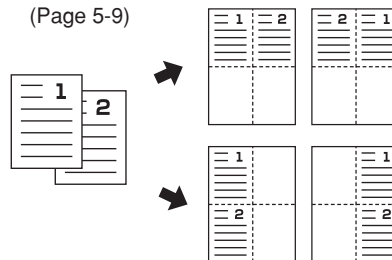
6 Créer une marge sur les copies
<Mode de marge>
 (Page 5-6)



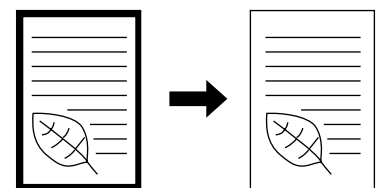
7 Centrer l'image de la copie
<Mode de centrage>
 (Page 5-8)



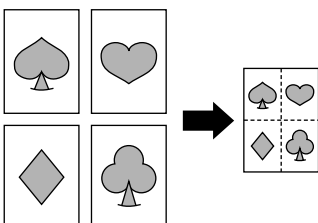
8 Ajouter un espace à côté des images des copies pour y inscrire des notes
<Mode de mémo>
 (Page 5-9)



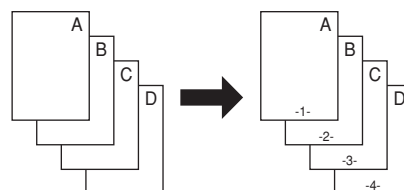
9 Reproduire des copies aux bords nets
<Modes d'effacement de bords>
 (Page 5-11)



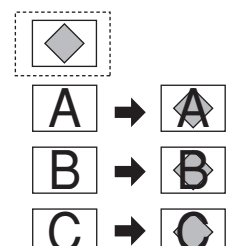
10 Assembler les images de deux ou quatre originaux sur une seule feuille de copie
<Modes de copie combinée>
 (Page 5-13)



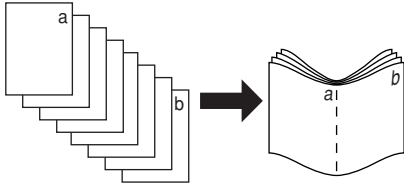
11 Imprimer le numéro des pages sur les copies
<Mode de numérotation des pages>
 (Page 5-16)



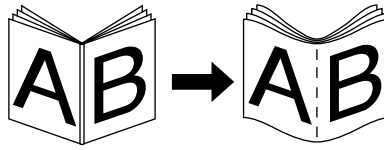
12 Superposer une image sur une autre
<Mode de superposition de filigrane>
 (Page 5-20)



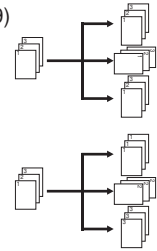
13 Faire des livrets à partir d'originaux en feuilles
<Mode livret> (Page 5-22)



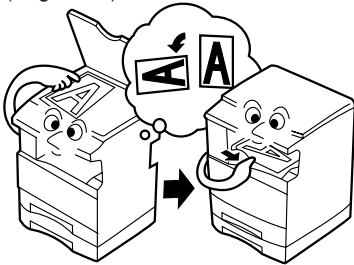
14 Faire des livrets à partir de livres
<Mode livre à livret>
 (Page 5-26)



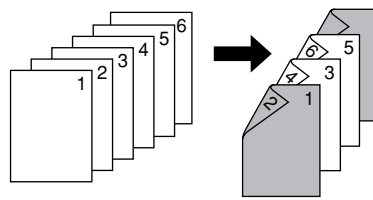
15 Tri automatisé de jeux de copies sans utiliser le finisseur de document
<Mode de tri/finition>
 (Page 5-29)



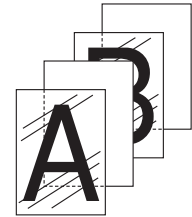
16 Rotation automatique de l'image de copie
<Fonction de rotation automatique>
 (Page 5-30)



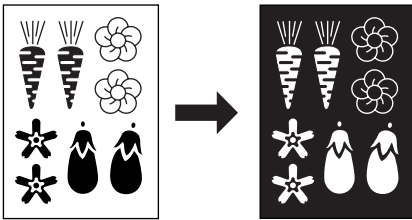
17 Ajouter une couverture avant et/ou arrière parmi des séries de copies
<Mode couverture>
 (Page 5-31)



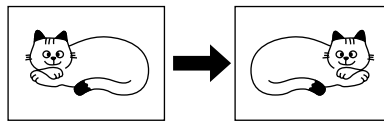
18 Alimenter du papier pour ajouter des feuilles de protection pour les films transparents OHP
<Mode de film transparent et feuille dorsale> (Page 5-36)



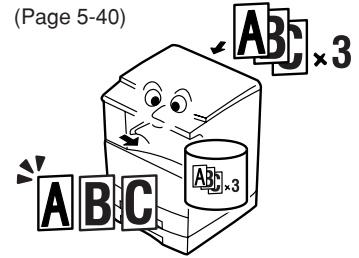
19 Inverser le noir et blanc
<Mode d'inversion>
 (Page 5-38)



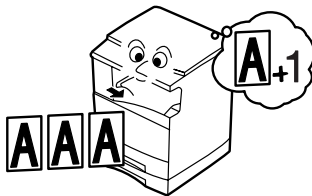
20 Produire des copies avec des images en miroir
<Mode d'image en miroir>
 (Page 5-39)



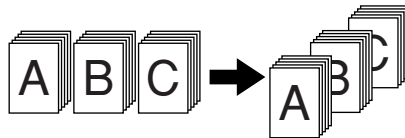
21 Faire une copie d'essai avant d'effectuer un grand volume de copies
<Mode de test>
 (Page 5-40)



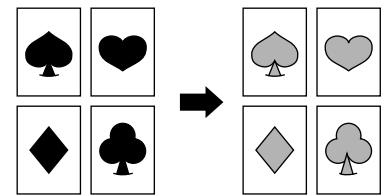
22 Effectuer de nouveau les mêmes copies une fois un travail de copie terminé
<Mode de répétition de copie>
 (Page 5-42)



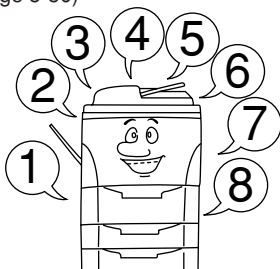
23 Copier un grand volume d'originaux en une opération
<Mode de numérisation multiple>
 (Page 5-47)



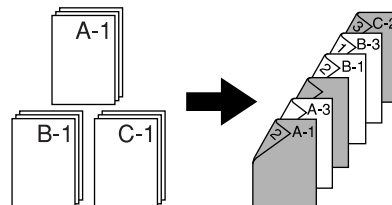
24 Economiser le toner
<Mode d'impression écologique>
 (Page 5-48)



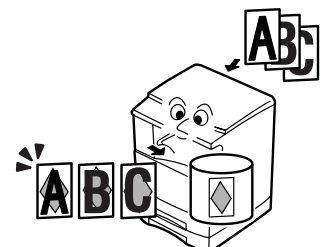
25 Pour mémoriser les réglages fréquemment utilisés
<Fonction de programme>
 (Page 5-50)



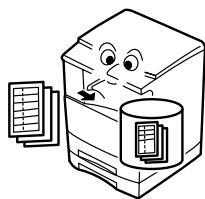
26 Ajouter facilement des couvertures ou feuillets intercalaires entre divers jeux d'originaux en une opération
<Mode de création de copie>
 (Page 5-57)



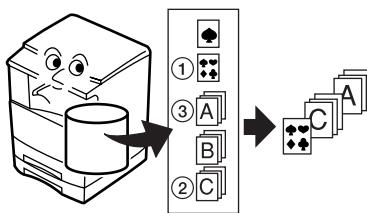
27 Enregistrement des images devant être utilisées en superposition de filigrane
<Enregistrement de filigranes>
 (Page 6-1)



28 Gestion de documents communs
<Boîte de données communes>
(Page 6-4)



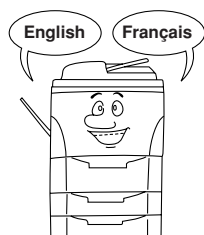
29 Pour imprimer différents originaux ayant été sauvegardés en une opération
<Boîtes d'impression synergique>
(Page 6-9)



30 Utiliser les codes d'identité pour contrôler le nombre de copies effectuées de chaque département
<Mode de gestion de copie>
(Page 7-1)

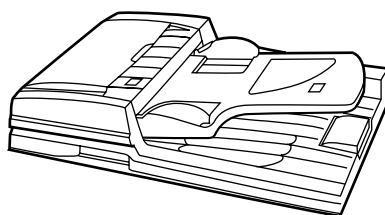


31 Changer la langue utilisée sur le panneau tactile
<Fonction de sélection de la langue>
(Page 7-78)

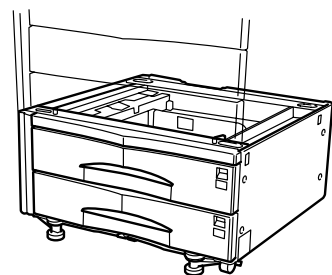


32 Une gamme d'options complète est disponible

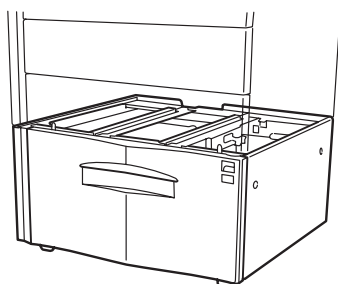
■ Processeur de document (Page 8-1)



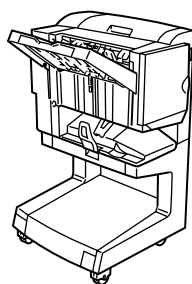
■ Unité d'alimentation de papier (Page 8-5)



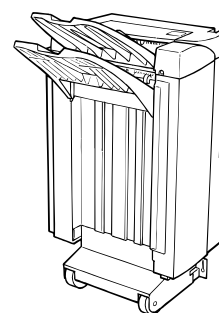
■ Unité d'alimentation de papier (Page 8-5)



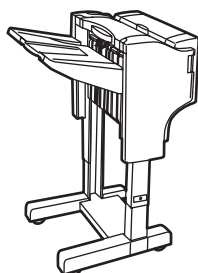
■ Retoucheur de document (Page 8-5)



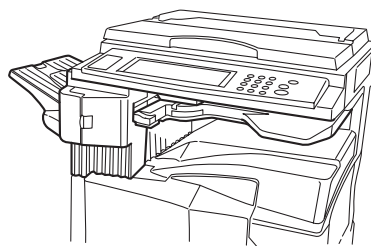
■ Retoucheur de document (Page 8-9)



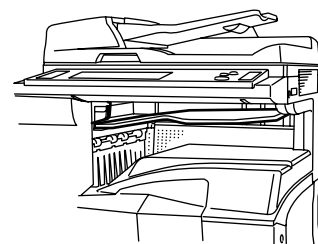
■ Retoucheur de document (Page 8-9)



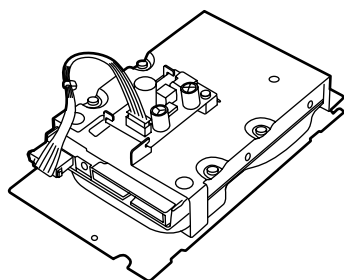
■ Retoucheur intégré (Page 8-9)



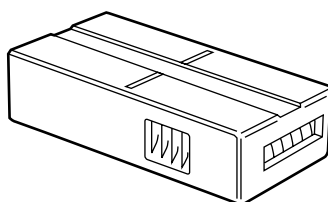
■ Séparateur de travaux (Page 8-11)



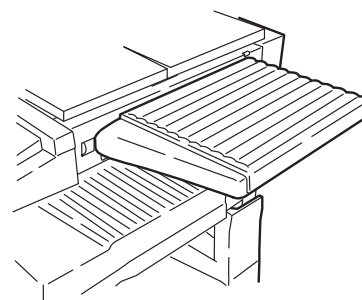
■ Disque dur (Page 8-11)



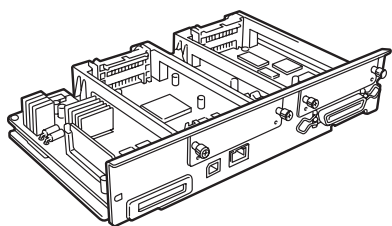
■ Compteur-clé (Page 8-12)



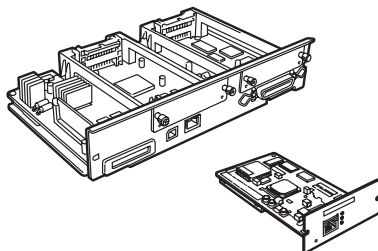
■ Plateau à document (Page 8-12)



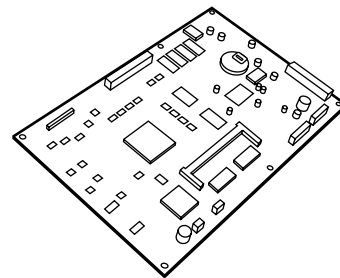
■ Kit d'imprimante (Page 8-12)



■ Kit imprimante/scanner (Page 8-12)



■ Kit de télécopieur (Page 8-12)





Nous avons établi, en tant que société participant au programme Energy Star international, que ce produit est conforme aux normes établies dans le programme Energy Star international.

À propos du programme Energy Star international

Le programme Energy Star international a comme buts essentiels la promotion d'une utilisation efficace de l'énergie et la réduction de la pollution de l'environnement naturel résultant de la consommation de l'énergie, en promouvant la fabrication et la vente de produits satisfaisant aux normes du programme.

Les normes du programme Energy Star international exigent que les copieurs soient équipés d'un "Mode d'alimentation réduite (Low Power Mode)" dans lequel la consommation d'énergie est réduite après qu'une certaine durée se soit écoulée après la dernière utilisation du dispositif, ainsi que d'un "Mode d'arrêt (Off Mode)" dans lequel le dispositif s'arrête automatiquement après qu'une durée réglée de non-activité se soit écoulée. Lorsque le copieur possède des fonctions d'imprimante et de télécopie, l'imprimante et le télécopieur doivent passer à un "Mode d'alimentation réduite (Low Power Mode)" dans lequel la consommation de courant est réduite automatiquement après qu'une certaine durée se soit écoulée après leur dernière utilisation; ils doivent aussi supporter un "Mode veille (Sleep Mode)" dans lequel la consommation de courant est réduite au minimum lorsqu'il n'y a aucune activité pendant une durée réglée. Ce produit est équipé des fonctions suivantes résultant de sa conformité aux normes du programme Energy Star international.

● Mode d'alimentation réduite (Low Power Mode)

Le dispositif passe automatiquement au "Mode d'alimentation réduite (Low Power Mode)" lorsque 15 minutes se sont écoulées depuis la dernière utilisation du dispositif. La durée de non-activité devant s'écouler avant que le "Mode d'alimentation réduite (Low Power Mode)" soit activé peut être augmentée. Pour plus de détails, reportez-vous à la section "5. Modes d'économie d'énergie" à la page 4-11 et "Durée pour la basse énergie automatique" à la page 7-47.

● Mode d'arrêt (Off Mode) (Seulement lors de l'utilisation des fonctions de copieur de cet appareil)

Le dispositif passe automatiquement au "Mode d'arrêt (Off Mode)" lorsque 60 minutes se sont écoulées après la dernière utilisation du dispositif. La durée de non-activité devant s'écouler avant que le "Mode d'arrêt (Off Mode)" soit activé peut être augmentée. Pour plus de détails, reportez-vous à la section "5. Modes d'économie d'énergie" à la page 4-11 et "Temps de veille automatique" à la page 7-46.

● Mode veille [Sleep Mode] (Si le copieur possède la fonction d'imprimante et/ou de télécopieur)

Le dispositif passe automatiquement au "Mode veille (Sleep Mode)" lorsque 60 minutes se sont écoulées après la dernière utilisation du dispositif. La durée de non-activité devant s'écouler avant que le "Mode veille (Sleep Mode)" soit activé peut être augmentée. Pour plus de détails, reportez-vous à la section "5. Modes d'économie d'énergie" à la page 4-11 et "Temps de veille automatique" à la page 7-46.

● Fonction de copie recto/verso automatique

Le programme Energy Star encourage l'utilisation de la copie recto/verso qui réduit l'utilisation de l'environnement, et ce dispositif inclut la copie recto/verso comme fonction standard. Par exemple, la copie de deux originaux recto sur une seule feuille de papier comme une copie recto/verso permet de diminuer la quantité de papier utilisée. Pour plus de détails, reportez-vous à la section "1. Effectuer des copies recto/verso à partir de divers types d'originaux [Modes de copie recto/verso]" à la page 5-1.

● Recyclage du papier

Le programme Energy Star encourage l'utilisation de papier recyclé favorable à l'environnement. Votre revendeur ou votre agent d'entretien peut vous donner plus de détails concernant les types de papier recommandés.

* Lors de l'utilisation des fonctions de copieur de cet appareil, remplacer toutes les références au "Mode de veille" par "Mode d'arrêt".

Veillez lire la présente notice d'utilisation avant d'employer le copieur. Conservez-la à l'endroit spécifié de façon à pouvoir vous y référer facilement.

Les sections de la présente notice ainsi que les éléments du copieur marqués de symboles sont des avertissements en matière de sécurité, destinés, d'une part, à assurer la protection de l'utilisateur, d'autres personnes et d'objets environnants, et, d'autre part, à garantir une utilisation correcte et sûre du copieur. Les symboles et leur signification figurent ci-dessous.



DANGER: le non-respect de ces points ou le manque d'attention vis-à-vis de ceux-ci entraînera très probablement des blessures graves, voire la mort.



ATTENTION: le non-respect de ces points ou le manque d'attention vis-à-vis de ceux-ci risque de provoquer des blessures graves, voire la mort.



ATTENTION: le non-respect de ces points ou le manque d'attention vis-à-vis de ceux-ci risque de provoquer des blessures ou d'occasionner des dommages mécaniques.

Symboles

Le symbole \triangle indique que la section concernée comprend des avertissements en matière de sécurité. Il attire l'attention du lecteur sur des points spécifiques.



..... [avertissement d'ordre général]



..... [avertissement de danger de décharge électrique]



..... [avertissement de température élevée]

Le symbole \circ indique que la section concernée contient des informations sur des opérations proscrites. Il précède les informations spécifiques relatives à ces opérations proscrites.



..... [avertissement relatif à une opération proscrite]



..... [démontage proscrit]

Le symbole \bullet indique que la section concernée comprend des informations sur des opérations qui doivent être exécutées. Il précède les informations spécifiques relatives à ces opérations requises.



..... [alarme relative à une action requise]



..... [ôter le cordon secteur de la prise murale]



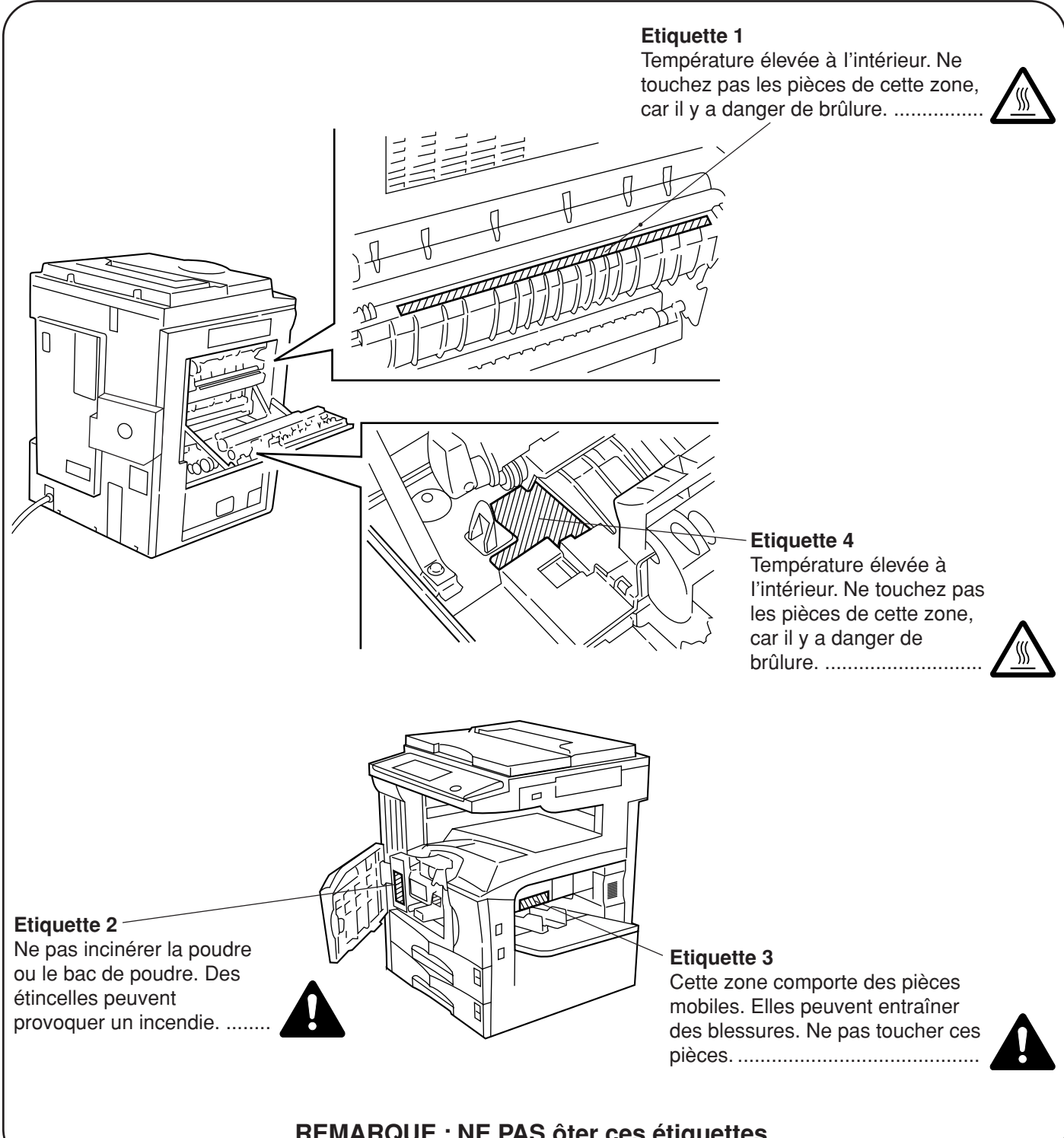
..... [toujours brancher le copieur sur une prise murale raccordée à la terre]


Veillez contacter votre technicien de maintenance pour demander le remplacement de la notice si les avertissements en matière de sécurité sont illisibles ou si la notice elle-même est manquante (participation demandée).


Section 1 IMPORTANT! VEUILLEZ LIRE EN PREMIER


ETIQUETTES "ATTENTION"


Par mesure de sécurité, des étiquettes "Attention" ont été apposées sur le copieur aux endroits suivants. SOYEZ EXTREMEMENT PRUDENT pour éviter brûlures ou décharges électriques lorsque vous procédez à l'élimination d'un bouchage papier ou que vous remplacez la cartouche de tonner.



Etiquette 1
Température élevée à l'intérieur. Ne touchez pas les pièces de cette zone, car il y a danger de brûlure. 

Etiquette 2
Ne pas incinérer la poudre ou le bac de poudre. Des étincelles peuvent provoquer un incendie. 

Etiquette 3
Cette zone comporte des pièces mobiles. Elles peuvent entraîner des blessures. Ne pas toucher ces pièces. 

Etiquette 4
Température élevée à l'intérieur. Ne touchez pas les pièces de cette zone, car il y a danger de brûlure. 

REMARQUE : NE PAS ôter ces étiquettes.







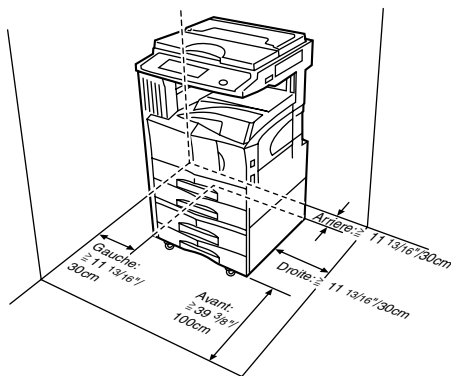
PRECAUTIONS D'INSTALLATION

■ Environnement



ATTENTION

- Evitez de placer le copieur à des endroits instables ou qui ne sont pas de niveau. De tels emplacements risquent de faire basculer ou tomber le copieur. Ce type d'emplacement présente un risque de blessure aux personnes ou de dommage au copieur. 
- Evitez les endroits humides ou poussiéreux. Si la prise de courant est encrassée ou empoussiérée, nettoyez-la de façon à éviter les risques d'incendie ou de décharge électrique. 
- Evitez les endroits proches de radiateurs, foyers ou autres sources de chaleur, ainsi que la proximité d'objets inflammables, pour éviter tout danger d'incendie. 
- Afin que le copieur conserve une température limitée et pour que la maintenance et les réparations puissent s'effectuer facilement, ménagez un espace permettant le libre accès à l'appareil, comme indiqué ci-dessous. Laissez un espace adéquat, en particulier autour des orifices de ventilation, de façon à permettre à l'air d'être correctement expulsé du copieur. 



Autres précautions




- Des conditions d'environnement incorrectes risquent d'affecter la sécurité de fonctionnement et les performances du copieur. Installez l'appareil dans une pièce climatisée (température ambiante recommandée : environ 73,4°F, 23°C; humidité : environ 50%) et évitez les endroits suivants lorsque vous choisissez un emplacement pour le copieur.
 - Evitez la proximité d'une fenêtre ou l'exposition directe à la lumière du soleil.
 - Evitez les endroits soumis aux vibrations.
 - Evitez les endroits connaissant d'importantes fluctuations de température.
 - Evitez les endroits directement exposés à l'air chaud ou à l'air froid.
 - Evitez les endroits mal aérés.
- Les matériaux de revêtement de sol délicats peuvent être endommagés si ce produit est déplacé après son installation.

- De l'ozone est libéré pendant le processus de copie, mais en quantité insuffisante pour provoquer un quelconque effet toxique sur la santé. Si toutefois le copieur est utilisé pendant une période prolongée dans une pièce mal aérée ou si vous tirez un nombre extrêmement important de copies, l'odeur dégagée peut devenir inconfortable. Dès lors, pour conserver un environnement de travail approprié au tirage de copies, nous recommandons d'aérer correctement la pièce.

■ Alimentation électrique/Mise à la terre du copieur



ATTENTION

- NE PAS utiliser d'alimentation électrique présentant une tension différente de la tension spécifiée. Evitez les raccordements multiples sur la même prise de courant. Ces situations génèrent un risque d'incendie ou de décharge électrique. 
- Branchez fermement le cordon d'alimentation dans la prise. Si des objets métalliques entrent en contact avec les broches de la fiche, il y aura risque d'incendie ou de choc électrique. 
- Branchez toujours le copieur sur une prise de courant reliée à la terre, afin d'éviter tout risque d'incendie ou de décharge électrique en cas de court-circuit. S'il s'avère impossible de brancher le copieur sur une prise de courant reliée à la terre, contactez votre technicien. 


Autres précautions

- Brancher le cordon d'alimentation sur la prise murale la plus proche du copieur.
- Le cordon d'alimentation est utilisé comme interrupteur général. La prise du courant doit être située ou installée à proximité du matériel et être facile d'accès.

■ Manipulation des sacs en plastique











ATTENTION

- Conservez hors de portée des enfants les sacs plastiques utilisés avec le copieur. Le plastique risque en effet de coller au nez et à la bouche, entraînant un étouffement. 







PRECAUTIONS D'UTILISATION

■ Mises en garde pour l'utilisation du copieur

ATTENTION

- NE PAS poser d'objets métalliques ou d'objets contenant de l'eau (vases, pots de fleur, tasses, etc.) sur le copieur ou à proximité de celui-ci. Ces situations présentent un risque d'incendie ou de décharge électrique si les liquides s'écoulent à l'intérieur du copieur. 
- N'ouvrir AUCUN couvercle du copieur, car il y a danger de décharge électrique en raison de la présence de pièces soumises à haute tension à l'intérieur du copieur. 
- NE PAS endommager, couper ou tenter de réparer le cordon d'alimentation secteur. NE PAS placer d'objet lourd sur le cordon secteur, ne pas l'étirer, le plier inutilement ou lui causer tout autre dommage. Ces types de situations présentent un risque d'incendie ou de décharge électrique. 
- NE JAMAIS tenter de réparer ou de démonter le copieur ou ses pièces, car il y a risque d'incendie ou de décharge électrique ou de dommage au laser. Si le faisceau laser s'échappe, il risque d'entraîner une cécité. 
- Si le copieur devient extrêmement chaud, s'il dégage de la fumée et une odeur désagréable ou si toute autre manifestation anormale se produit, il y a danger d'incendie ou de décharge électrique. Placez immédiatement l'interrupteur principal du copieur sur arrêt (O), VEILLEZ ABSOLUMENT à retirer la fiche de son cordon secteur de la prise murale et appelez votre technicien. 
- Si un corps étranger, quelle que soit sa nature (trombones, eau, autres liquides, etc.), tombe à l'intérieur du copieur, placez immédiatement l'interrupteur principal sur arrêt (O). De plus, VEILLEZ ABSOLUMENT à retirer la fiche du cordon secteur de la prise murale pour éviter tout risque d'incendie ou de décharge électrique. Puis appelez ensuite votre technicien. 
- NE PAS brancher ou retirer la fiche du cordon secteur avec les mains mouillées, car il y a risque de décharge électrique. 
- Veuillez toujours contacter votre technicien de maintenance pour l'entretien ou la réparation des pièces internes. 

ATTENTION

- NE PAS tirer sur le cordon d'alimentation lors du débranchement de la prise. Si le cordon d'alimentation est tiré, les câbles peuvent se rompre provoquant un danger d'incendie ou de décharge électrique. (Toujours saisir la prise pour enlever le cordon d'alimentation de la prise.) 
- TOUJOURS débrancher le cordon secteur de la prise murale avant de déplacer le copieur. Si le cordon est endommagé, il y a risque d'incendie ou de décharge électrique. 
- Si le copieur n'est pas utilisé pendant une brève période (la nuit, etc.), placez l'interrupteur principal sur arrêt (O). Si le copieur est appelé à ne pas fonctionner pendant une période prolongée (congelés, etc.), débranchez de la prise de courant la fiche du cordon secteur aux fins de sécurité, pour la période pendant laquelle le copieur ne sera pas utilisé. 
- TOUJOURS maintenir uniquement les pièces désignées pour soulever ou déplacer le copieur. . 
- Pour des raisons de sécurité, TOUJOURS retirer la fiche d'alimentation de la prise lors de l'exécution des opérations de nettoyage. 
- L'accumulation de poussière à l'intérieur du copieur peut causer un risque d'incendie ou d'autres problèmes. Nous vous conseillons donc de consulter votre technicien au sujet du nettoyage des pièces internes. Le nettoyage est particulièrement efficace s'il précède les saisons à haute humidité. Consultez votre technicien au sujet du coût du nettoyage des pièces internes. .. 





PRECAUTIONS D'UTILISATION

Autres précautions

- NE PAS poser d'objet lourd sur le copieur ou évitez tout autre dommage au copieur.
- NE PAS ouvrir le couvercle avant, couper l'interrupteur principal ou retirer le cordon d'alimentation secteur pendant le travail d'impression.
- Avant de lever ou déplacer le copieur, prenez contact avec votre technicien.
- Ne pas toucher aux pièces électriques, telles que les connecteurs ou les cartes de circuits imprimés. Ils pourraient être endommagés par l'électricité statique.
- NE PAS tenter de réaliser toute opération qui ne serait pas expliquée dans la présente notice.
- ATTENTION: L'utilisation de commandes ou de réglages ou l'exécution de procédures autres que ceux et celles spécifiés dans le présent document risque d'entraîner une radioexposition dangereuse.
- Ne pas regarder directement la lumière provenant de la lampe d'analyse car cela pourrait fatiguer les yeux ou les rendre douloureux.

■ Mises en garde pour la manipulation des consommables

ATTENTION

- NE PAS tenter d'incinérer la cartouche de toner ou le réservoir de toner de rebut. Des étincelles dangereuses peuvent provoquer des brûlures. ... 
- Conserver la cartouche de toner et le réservoir de toner de rebut hors de portée des enfants. 
- Si du toner s'écoule de la cartouche de toner ou du réservoir de toner de rebut, éviter l'inhalation, l'ingestion ainsi que le contact avec les yeux ou la peau. 
 - En cas d'inhalation de toner, se déplacer dans un endroit aéré et se gargariser avec de grandes quantités d'eau. En cas de toux, contacter un docteur.
 - En cas d'ingestion de toner, rincer la bouche et boire 1 ou 2 verres d'eau pour diluer le produit dans l'estomac. Si cela est nécessaire, contacter un docteur.
 - En cas de contact du toner avec les yeux, rincer abondamment avec de l'eau. S'il reste quelque sensation de tendresse, contacter un docteur.
 - En cas de contact du toner avec la peau, laver avec du savon et de l'eau.
- NE PAS tenter d'ouvrir de force ou de détruire la cartouche de toner ou le réservoir de toner de rebut. 

Autres précautions

- Après leur utilisation, TOUJOURS mettre au rebut la cartouche de toner et le réservoir de toner de rebut selon les règlements et lois fédérales, nationales et locales.
- Conserver les consommables dans un endroit frais et sombre.
- Si le copieur est appelé à ne pas fonctionner pendant une période prolongée, retirer tout le papier de tous les tiroirs et du plateau d'alimentation manuelle et le remettre dans son emballage d'origine.

Sécurité du Laser

Les radiations du laser peuvent présenter un danger pour la santé. C'est pour cette raison que les radiations émises par cet appareil sont enfermées hermétiquement par un carter de protection et un couvercle extérieur. Lorsque le produit est utilisé normalement par l'utilisateur, aucune radiation ne peut s'échapper hors de cet appareil.

Cet appareil est classé comme produit laser de Classe 1 sous IEC 825.

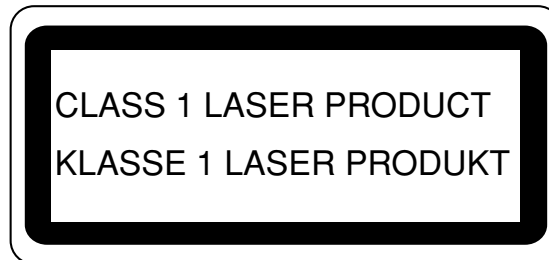
ATTENTION

L'exécution de procédures autres que celles spécifiées dans ce manuel peut entraîner une exposition dangereuse à des radiations.

Cette étiquette est affixée sur l'unité de balayage laser située à l'intérieur de l'appareil et n'est pas dans une zone d'accès de l'utilisateur.



Les étiquettes ci-dessous sont affixées à la droite de l'appareil.



CAUTION!

The power plug is the main isolation device! Other switches on the equipment are only functional switches and are not suitable for isolating the equipment from the power source.

VORSICHT!

Der Netzstecker ist die Hauptisoliervorrichtung! Die anderen Schalter auf dem Gerät sind nur Funktionsschalter und können nicht verwendet werden, um den Stromfluß im Gerät zu unterbrechen.

ATTENTION

La prise de courant est le principal dispositif d'isolation! Les autres commutateurs de l'appareil ne sont que des commutateurs fonctionnels et ne sont pas capables d'isoler l'appareil de la source de courant.



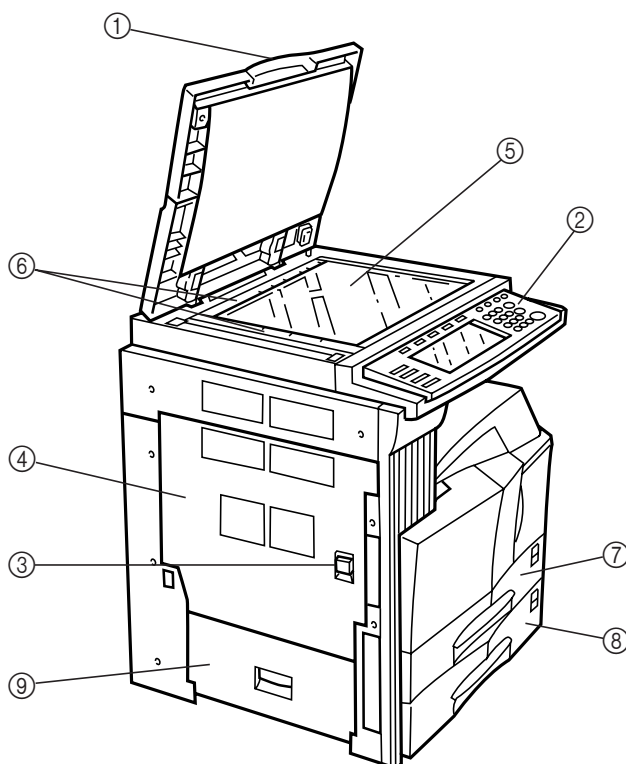
DECLARATION OF CONFORMITY
TO
89/336/EEC, 73/23/EEC and 93/68/EEC

We declare under our sole responsibility that the product to which
this declaration relates is in conformity with the following specifications.

Limits and methods of measurement for immunity characteristics of information technology equipment	<u>EN55024</u>
Limits and methods of measurement for radio interference characteristics of information technology equipment	<u>EN55022 Class B</u>
Limits for harmonic currents emissions for equipment input current $\leq 16A$ per phase	<u>EN61000-3-2</u>
Limitation of voltage fluctuations and flicker in low-voltage supply systems for equipment with rated current $\leq 16A$	<u>EN61000-3-3</u>
Safety of information technology equipment, including electrical equipment	<u>EN60950</u>
Radiation Safety of laser products, equipment classification, requirements and user's guide	<u>EN60825-1</u>

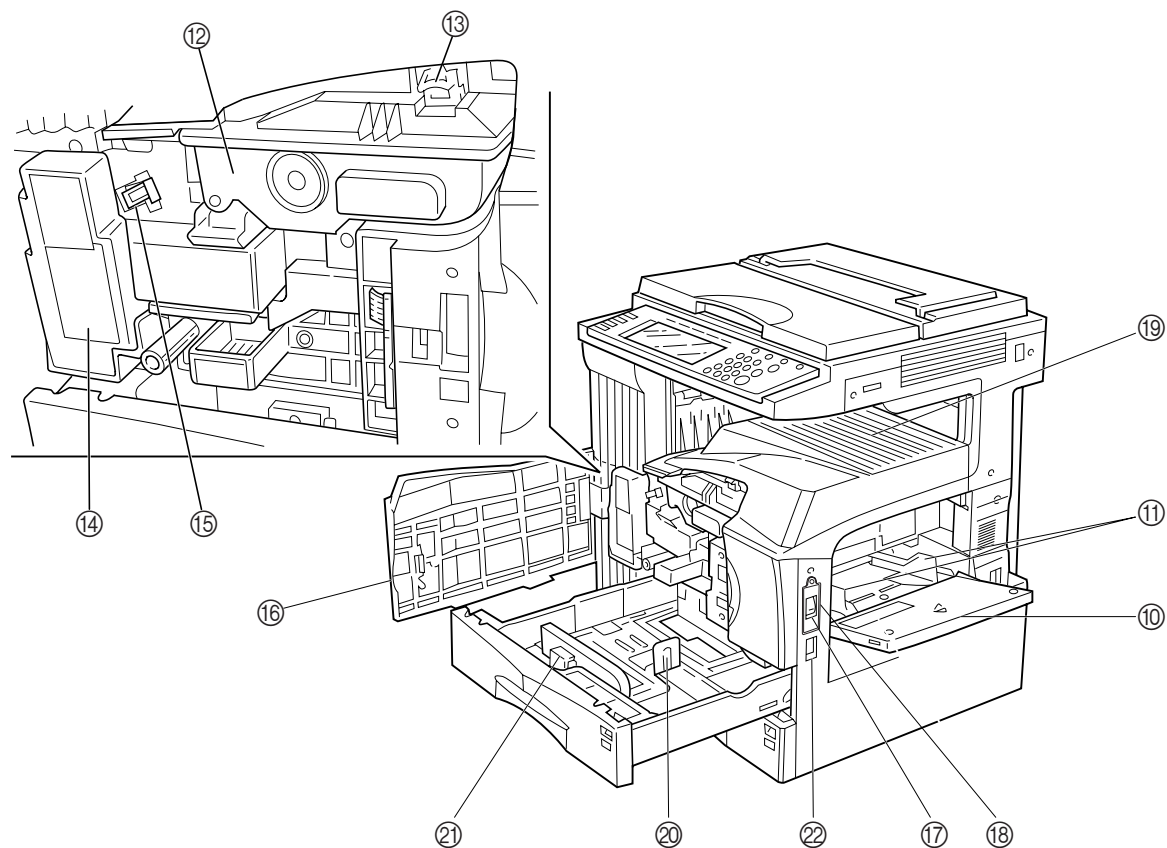
Section 2 NOM DES PIECES

1. Corps principal



- ① **Couvercle d'original (en option)**
(Ouvrir/fermer pour mettre l'original en place sur la vitre d'exposition.)
- ② **Panneau de commande**
(Regroupe les touches et les indicateurs qui permettent d'utiliser le copieur.)
- ③ **Poignée de couvercle gauche 1**
(Soulever cette poignée pour ouvrir le couvercle gauche 1.)
- ④ **Couvercle gauche 1**
(Ouvrir ce couvercle en cas de bourrage de papier.)
- ⑤ **Vitre d'exposition**
(Placer à cet endroit les originaux à copier. Tourner le côté des originaux à copier vers le bas, les bords alignés sur les échelles de format situées à la gauche et à l'arrière de la vitre.)
- ⑥ **Echelles de format d'original**
(Veiller à bien aligner l'original avec ces échelles lors de la mise en place de l'original sur la vitre d'exposition.)
- ⑦ **Tiroir No.1**
(Peut contenir jusqu'à 500 feuilles de papier standard [papier standard tel qu'il est spécifié par notre compagnie].)
- ⑧ **Tiroir No.2**
(Peut contenir jusqu'à 500 feuilles de papier standard [papier standard tel qu'il est spécifié par notre compagnie].)
- ⑨ **Couvercle gauche 2**
(Ouvrir ce couvercle lorsqu'un bourrage de papier se produit dans le couvercle gauche 2.)

Section 2 NOM DES PIECES



⑩ **Plateau d'alimentation manuelle**

(Charger le papier à cet emplacement lors de la copie sur du papier de petit format ou spécial.)

⑪ **Guides d'insertion**

(Veiller à régler la largeur du papier lors du chargement de celui-ci dans le plateau d'alimentation manuelle.)

⑫ **Cartouche de toner**

⑬ **Levier de libération de la cartouche de toner**

(A utiliser pour remplacer la cartouche de toner.)

⑭ **Réservoir de toner de rebut**

⑮ **Arbre de nettoyage**

(Tirer l'arbre et le repousser après le remplacement de la cartouche de toner ou lorsque les images sont souillées par un excès de toner.)

⑯ **Couvercle avant**

(Ouvrir ce couvercle pour remplacer la cartouche de toner ou le réservoir de toner de rebut.)

⑰ **Interrupteur principal**

(Mettre cet interrupteur sur la position de marche (I) avant de commencer à effectuer des copies.)

⑱ **Panneau de protection de l'interrupteur principal** (uniquement sur les copieurs de spécifications métriques)

(Ouvrir ce panneau pour avoir accès à l'interrupteur principal.)

⑲ **Section de stockage des copies**

(C'est à cet endroit que les copies sont stockées.)

⑳ **Plaque d'ajustement de la longueur**

(Ajouter cette plaque à la longueur du papier devant être placé dans le tiroir.)

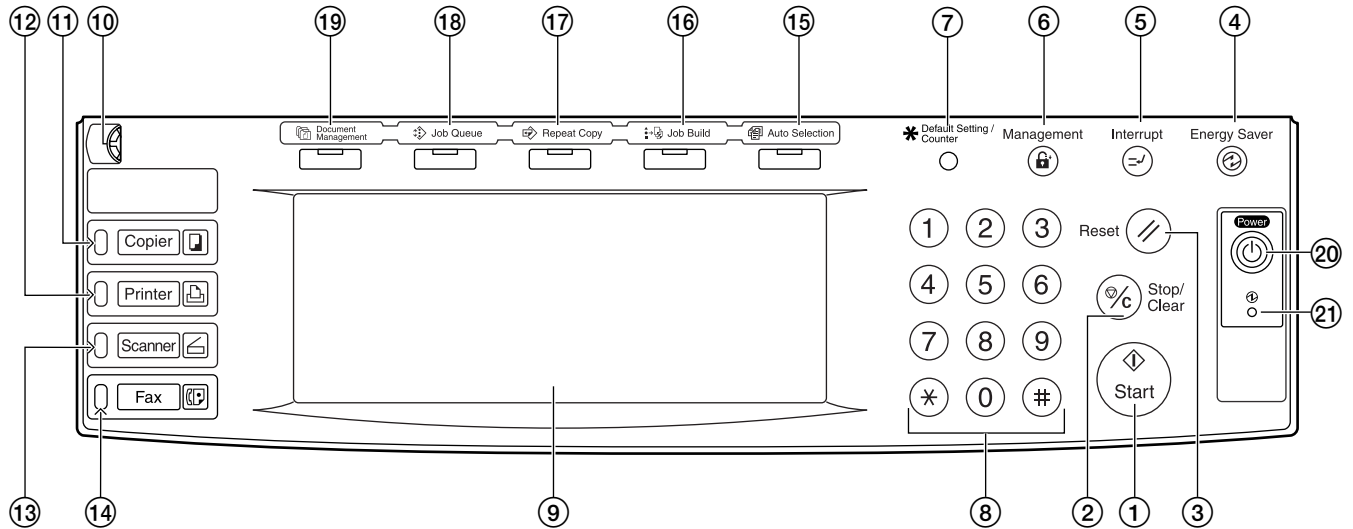
㉑ **Levier de réglage de la largeur**

(Saisir le levier et régler le guide de largeur en fonction de la largeur du papier devant être placé dans le tiroir.)

㉒ **Poignées de transport**

(Elles deviennent des poignées quand on les tire.)

2. Panneau de commande



- ① Touche et voyant [Start] (démarrer)**
(Appuyer sur cette touche lorsque le voyant de cette touche est allumé et vert pour commencer à copier.)
- ② Touche [Stop/Clear] (arrêt/annulation)**
(Appuyer sur cette touche pour arrêter la copie ou pour changer le nombre de copies à effectuer.)
- ③ Touche [Reset] (remise à zéro)**
(Appuyez sur cette touche pour remettre toutes les fonctions aux réglages de leur mode initial. Voir "Mode initial" à la page 2-4.)
- ④ Touche et voyant [Energy Saver] (économie d'énergie)**
(Appuyer sur cette touche pour activer le mode d'économie d'énergie. Appuyer de nouveau sur cette même touche pour désactiver le mode d'économie d'énergie. Pour les copieurs de spécifications métriques, cette touche correspond au mode d'énergie bas. Voir page 4-11.)
- ⑤ Touche et voyant [Interrupt] (interruption)**
(Appuyer sur cette touche pour allumer le voyant de cette touche et effectuer une interruption de copie. Voir page 4-9.)
- ⑥ Touche [Management] (gestion)**
(Lorsque la gestion de copie est activée, appuyer sur cette touche après la copie pour retourner à l'affichage pour l'entrée du code d'identité. Voir page 7-1.)
- ⑦ Touche [Default Setting/Counter] (réglage par défaut/compteur)**
(Appuyer sur cette touche pour sélectionner les réglages par défaut ainsi que ceux se rapportant à la gestion de copie, etc.)
- ⑧ Clavier**
(Utiliser ces touches pour régler le nombre de copies devant être effectuées ainsi que pour entrer d'autres valeurs.)
- ⑨ Panneau tactile**
(Ce panneau indique des informations telles que les procédures d'opération, le statut de l'appareil et les diverses touches de fonction.)
- ⑩ Cadran de réglage de luminosité**
(Faire tourner ce cadran pour régler la luminosité du panneau tactile.)
- ⑪ Touche et voyant [Copier] (copieur)**
(Appuyer sur cette touche pour allumer le voyant situé à droite de cette touche et utiliser les fonctions de copieur de cet appareil.)
- ⑫ Touche et voyant [Printer] (imprimante)**
(Appuyer sur cette touche pour utiliser les fonctions d'imprimante en option de cet appareil. Le voyant situé à droite de la touche s'allumera lorsque l'appareil est en mode d'imprimante. L'indicateur situé à gauche de la touche sera allumé ou clignotera en vert ou en orange, selon le statut de l'appareil. Voir page 9-3.)
- ⑬ Touche et voyant [Scanner]**
(Appuyer sur cette touche pour utiliser les fonctions de scanner en option de cet appareil. Le voyant situé à droite de la touche s'allumera lorsque l'appareil est en mode de scanner. L'indicateur situé à gauche de la touche sera allumé ou clignotera en vert ou en orange, selon le statut de l'appareil. Voir page 9-3.)
- ⑭ Touche et voyant [Fax] (télécopieur)**
(Appuyer sur cette touche pour utiliser les fonctions de télécopieur en option de cet appareil. Le voyant situé à droite de la touche s'allumera lorsque l'appareil est en mode de télécopieur. L'indicateur situé à gauche de la touche sera allumé ou clignotera en vert ou en orange, selon le statut de l'appareil.)
- ⑮ Touche et voyant [Auto Selection] (sélection automatique)**
(Appuyer sur cette touche pour allumer le voyant de cette touche et utiliser le mode de sélection automatique. Pour pouvoir utiliser ce mode, le processeur de document en option doit être installé sur ce copieur. Voir page 8-3.)
- ⑯ Touche et voyant [Job Build] (création de copie)**
(Appuyer sur cette touche pour allumer le voyant de cette touche et utiliser le mode de création de copie. Voir page 5-57.)
- ⑰ Touche et voyant [Repeat Copy] (répétition de copie)**
(Appuyer sur cette touche pour allumer le voyant de cette touche et utiliser le mode de répétition de copie. Le disque dur en option doit être installé sur ce copieur afin de pouvoir utiliser ce mode. Voir page 5-42.)
- ⑱ Touche et voyant [Job Queue] (queue d'impressions)**
(Appuyer sur cette touche pour allumer le voyant de cette touche et utiliser les fonctions de gestion d'impression de ce copieur. Voir page 6-20.)
- ⑲ Touche et voyant [Document Management] (gestion de document)**
(Appuyer sur cette touche pour allumer le voyant de cette touche et utiliser les fonctions de gestion de document de ce copieur. Le disque dur en option doit être installé sur ce copieur afin de pouvoir utiliser cette fonction. Voir page 6-1.)

Section 2 NOM DES PIÈCES

⑳ **Touche et voyant [Power] (marche)** (uniquement sur les copieurs de spécifications métriques)
(Appuyer sur cette touche pour activer le mode de veille. Appuyer de nouveau sur cette même touche pour désactiver le mode de veille. Voir page 4-12.)

㉑ **Voyant de marche (uniquement sur les copieurs de spécifications métriques)**
(Ce voyant s'allume lorsque l'interrupteur principal est mis sur marche.)

● **Mode initial (à la fin du chauffage ou lorsque la touche [Reset] a été pressée)**

Avec les réglages par défaut effectués en usine, le papier de même format que l'original est automatiquement sélectionné et le taux d'agrandissement est réglé sur "100%" (1:1) (en mode de sélection automatique de papier), le nombre de copies est réglé sur "1" et la qualité de l'image est réglée sur le mode de texte et photo.

REMARQUES

- Il est également possible de changer les réglages par défaut pour le mode initial en effectuant la procédure des "réglages par défaut de copie" correspondante.
- Il est également possible de changer le réglage par défaut de l'exposition de copie dans le mode initial de "mode d'exposition manuelle" à "mode d'exposition automatique". (Voir "Mode d'exposition" à la page 7-62.)

● **Fonction de remise à zéro automatique**

Lorsqu'une période de temps prédéterminée s'est écoulée après la fin de la copie (entre 10 et 270 seconds), la fonction de remise à zéro automatique s'engage automatiquement et le copieur retourne aux réglages suivant le chauffage (réglages du mode initial). (Cependant, le mode d'exposition de copie et le mode de qualité de l'image ne changent pas.) La copie peut être exécutée avec les mêmes réglages (mode de copie, nombre de copies et mode d'exposition) si la copie a démarré avant l'enclenchement de la fonction de remise à zéro automatique.

● **Fonction de changement automatique de tiroir**

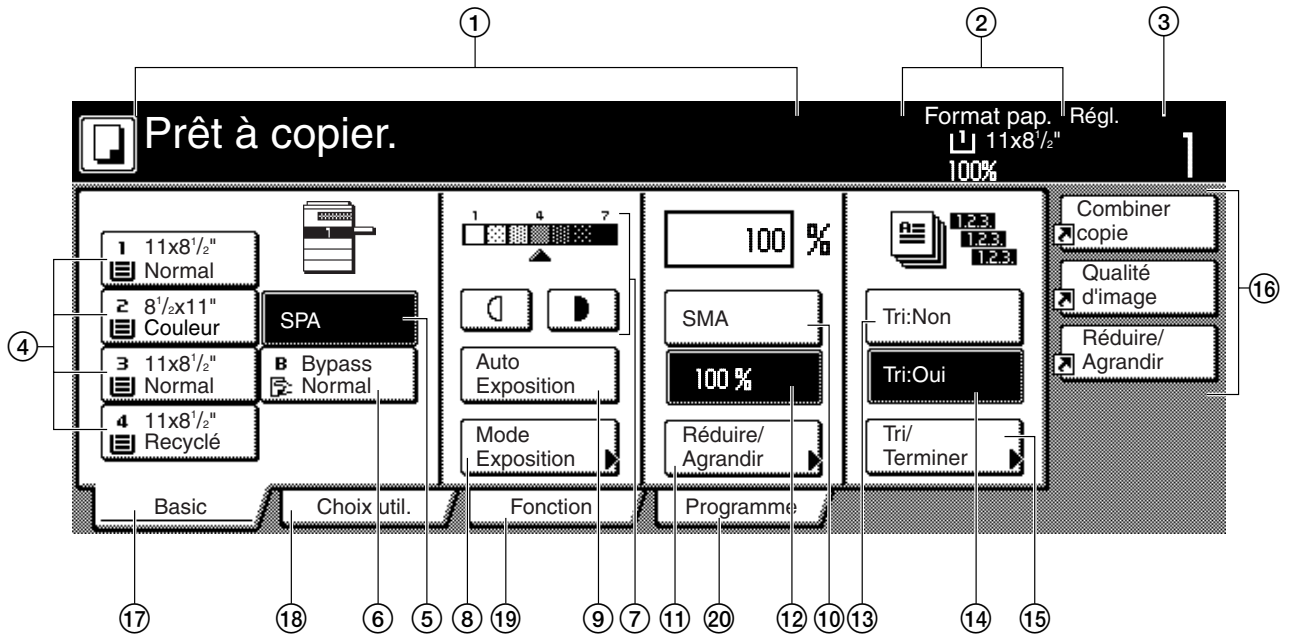
Lorsque deux tiroirs contiennent du papier de même format et que le papier de l'un des tiroirs s'épuise pendant la copie, la fonction de commutation automatique de tiroir commute l'alimentation en papier au tiroir contenant encore du papier.

REMARQUES

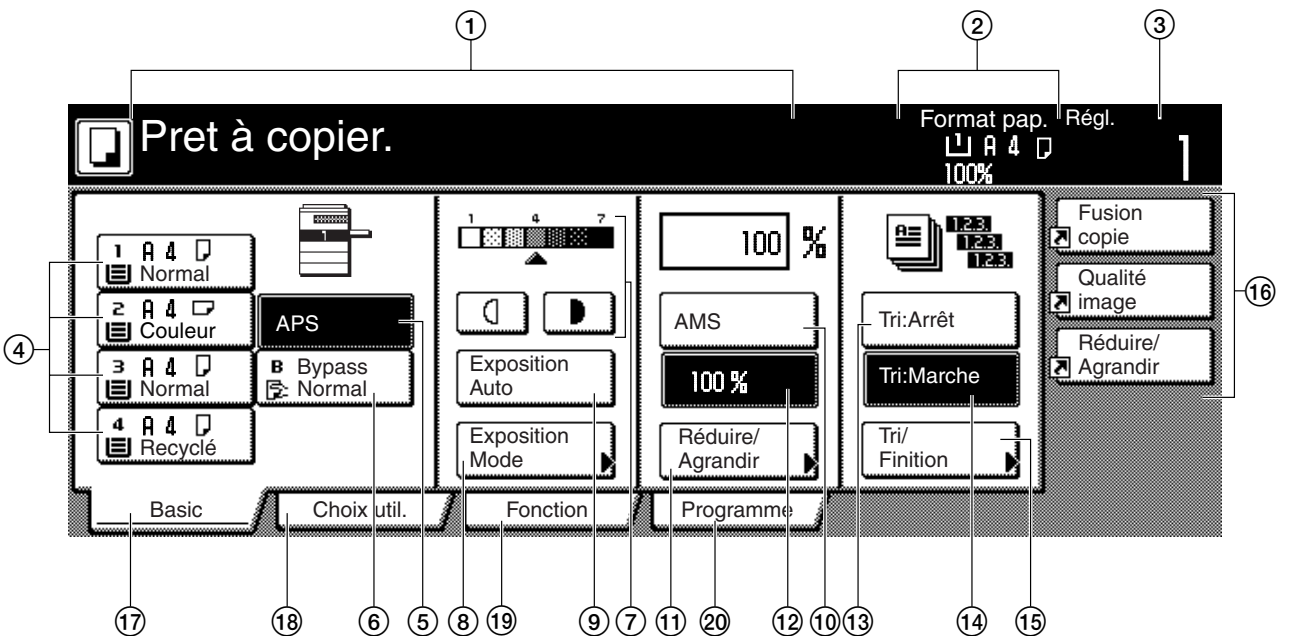
- La fonction de changement automatique de tiroir peut être invalidée. (Voir "Marche/Arrêt du changement automatique de tiroir" à la page 7-42.)
 - Le papier doit être chargé dans la même orientation dans les deux tiroirs.
 - Seuls les tiroirs contenant le même type de papier peuvent être utilisés avec la fonction de commutation automatique de tiroir.
-

3. Panneau tactile

Spécifications pouces



Spécifications métriques



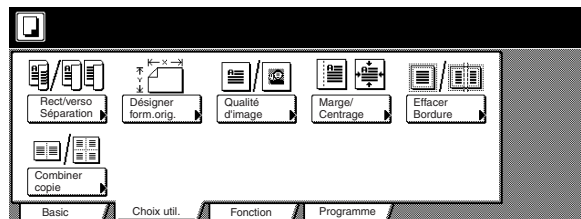
Section 2 NOM DES PIECES

- ① Dans cette zone sont affichés des messages se rapportant au statut de l'appareil ou indiquant les procédures opérationnelles.
- ② Dans cette zone sont affichées des informations se rapportant au format du papier mis en place dans le tiroir et indiquant le taux d'agrandissement actuel.
- ③ Dans cette zone est affiché le nombre actuel de copies devant être effectuées.
- ④ **Touche de format de papier (Icônes de volume de papier restant)**
(Effleurer ces touches pour changer le tiroir actuellement sélectionné et changer le format de papier devant être utilisé. Le tiroir contenant le format et type de papier actuellement sélectionné sera mis en évidence. Le tiroir No.3 et le tiroir No.4 apparaîtront lorsque l'unité d'alimentation de papier en option est installée sur le copieur.)
- ⑤ **Touche "SPA" ["APS"]**
(Effleurer cette touche jusqu'à ce qu'elle soit mise en évidence pour que le format de papier soit sélectionné automatiquement. Voir page 4-2.)
- ⑥ **Touche "Bypass"**
(Effleurer cette touche pour que la copie soit effectuée sur le papier mis en place dans le plateau d'alimentation manuelle. Le type de papier ayant été enregistré pour être utilisé sur le plateau d'alimentation manuelle sera indiqué dans la touche.)
- ⑦ **Touche du réglage de l'exposition de copie / Échelle d'exposition de copie**
(Effleurer la touche adéquate pour ajuster manuellement l'exposition de copie. L'échelle d'exposition de copie indiquera le réglage actuellement sélectionné. Voir page 4-2.)
- ⑧ **Touche "Mode Exposition" ["Exposition Mode"]**
(Effleurer cette touche pour accéder à l'écran "Mode d'exposition" ["Mode exposition"].)
- ⑨ **Touche "Auto Exposition" ["Exposition Auto"]**
(Effleurer cette touche jusqu'à ce qu'elle soit mise en évidence pour sélectionner le mode d'exposition automatique. En mode d'exposition automatique, le contraste de l'original sera détecté et le niveau d'exposition adéquat sera automatiquement sélectionné. Voir page 4-2.)
- ⑩ **Touche "SMA" ["AMS"]**
(Effleurer cette touche jusqu'à ce qu'elle soit mise en évidence pour que le taux d'agrandissement soit sélectionné automatiquement. Voir page 4-5.)
- ⑪ **Touche "Réduire/Agrandir"**
(Effleurer cette touche pour modifier manuellement le taux d'agrandissement. Voir page 4-6.)
- ⑫ **Touche "100%" (même format)**
(Effleurer cette touche pour copier l'image originale dans son format actuel "100%.")
- ⑬ **Touche "Tri:Non" ["Tri:Arrêt"]**
(Effleurer cette touche pour effectuer des copies sans les classer.)
- ⑭ **Touche "Tri:Oui" ["Tri:Marche"]**
(Effleurer cette touche pour effectuer des copies en mode de tri.)
- ⑮ **Touche "Tri/Terminer" ["Tri/Finition"]**
(Effleurer cette touche pour accéder à l'écran "Tri/Terminer" ["Tri/Finition"]. Voir page 5-29.)
- ⑯ **Touche d'enregistrement**
(Effleurer la touche adéquate pour accéder à la fonction ou au mode désiré. Toutes les fonctions et tous les modes de la table "Fonction" peuvent être enregistrés de façon à être affichés parmi les touches d'enregistrement. Voir page 5-53.)
- ⑰ **Table "Basic"**
(Effleurer cette table pour que l'écran retourne au contenu de la table "Basic".)

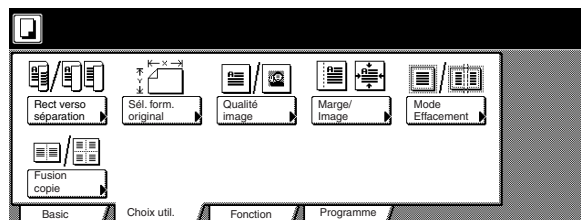
18 Table "Choix util."

(Effleurer cette table pour que le contenu de la table "Choix util." soit affiché.)

Spécifications pouces



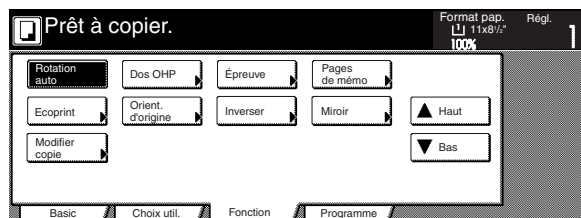
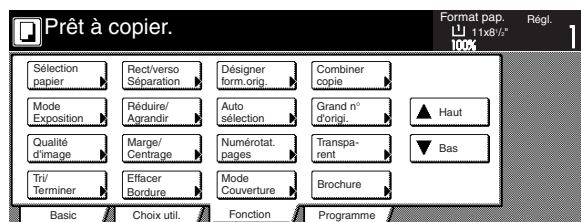
Spécifications métriques



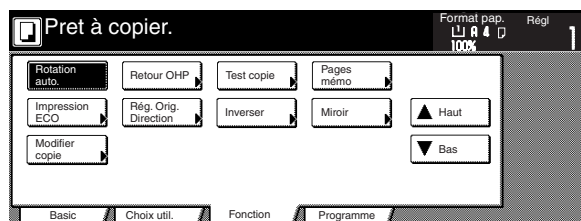
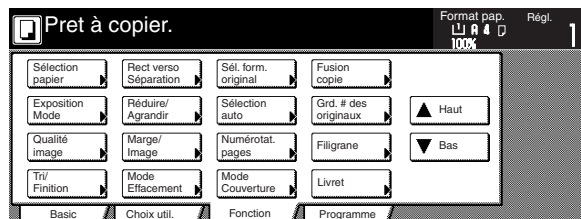
19 Table "Fonction"

(Effleurer cette table pour que le contenu de la table "Fonction" soit affiché.)

Spécifications pouces



Spécifications métriques



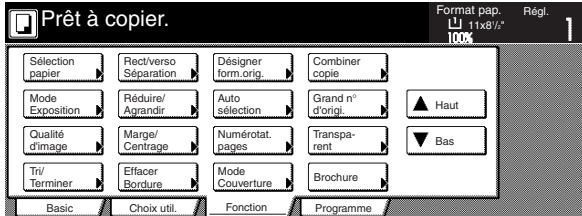
20 Table "Programme"

(Effleurer cette table pour enregistrer les réglages actuellement sélectionnés en un programme ou pour effacer un programme ayant été enregistré au préalable. Voir page 5-50.)

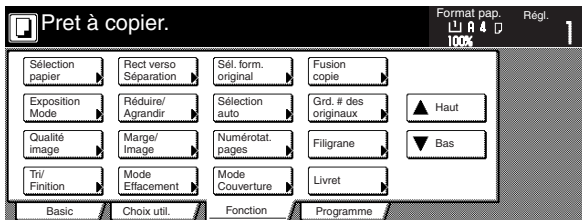
REMARQUE

L'effleurement d'une touche dans laquelle une flèche (▶) est indiquée dans le coin inférieur droit, fera apparaître l'écran de réglage correspondant.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



Touche "Enregistrer"

(Effleurer cette touche pour enregistrer la fonction ou le mode actuellement sélectionné sous une touche d'enregistrement. Voir page 5-53.)

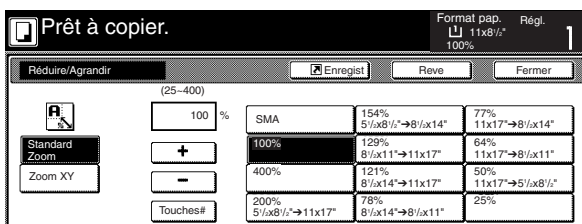
Touche "Reve" ["Dos"]

(Effleurer cette touche pour que les réglages du mode sélectionné soient remis à leurs valeurs précédentes.)

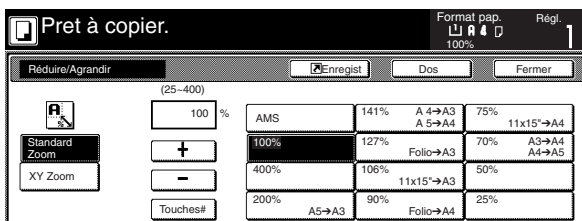
Touche "Fermer"

(Effleurer cette touche pour retourner à l'écran précédent.)

Spécifications pouces



Spécifications métriques



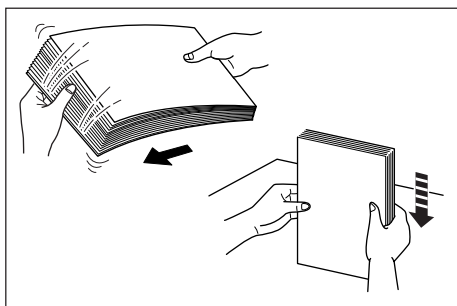
Section 3 PRÉPARATIFS

1. Chargement du papier

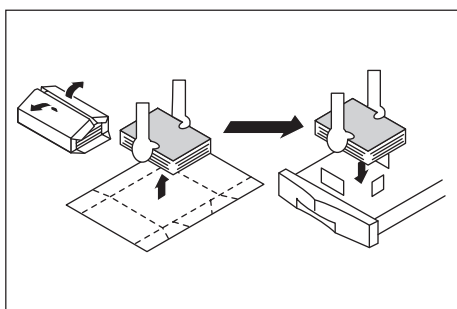
Le papier peut être chargé dans les deux tiroirs et dans le plateau d'alimentation manuelle.

(1) Précautions pour le chargement du papier

Après avoir sorti le nouveau papier de son emballage, veiller à l'aérer plusieurs fois afin de séparer les feuilles et utiliser une surface plane pour aligner les bords avant du papier avant de le mettre en place dans un tiroir ou sur le plateau d'alimentation manuelle.



Mettre le papier en place dans le tiroir en tournant vers le haut le côté qui était tourné vers le haut lors de l'ouverture de l'emballage.



IMPORTANT!

- Lors de la copie sur du papier pré-imprimé (du papier dont au moins une face a déjà servi pour la copie), NE PAS utiliser de papier agrafé ou attaché car cela pourrait endommager le copieur et/ou causer des problèmes dans l'image de copie.
- Lors de l'utilisation de papier enroulé, plisser tout d'abord le papier avant de le mettre dans un tiroir ou de le placer sur le plateau d'alimentation manuelle, car sinon cela pourrait provoquer un bourrage de papier.

IMPORTANT!

Lors de l'utilisation de papier spécial

Pour ce copieur, le type de papier mis en place dans chaque tiroir et sur le plateau d'alimentation manuelle peut être spécifié dans "Type de papier (tiroir No.1 - No.4)" à la page 7-44 et "(1) Format et type de papier" à la page 7-86, respectivement.

Le papier spécial pouvant être utilisé avec ce copieur comprend une grande variété de qualités et présentations, en particulier pour les types de papier indiqués ci-dessous. C'est pour cette raison que le risque de problème lors de la copie est plus grand lors de l'utilisation de ces types de papier. Nous vous conseillons donc, lors de l'utilisation de papier spécial tel qu'indiqué ci-dessous, d'effectuer tout d'abord des copies d'essai et de vérifier le résultat.

<Papier spécial pour lequel des précautions supplémentaires sont conseillées>

- Papier pré-imprimé
- Etiquettes *1
- Papier perforé
- Enveloppes *2

*1 Lors de l'utilisation de feuillets d'étiquettes, vérifier qu'il n'y a absolument aucun risque que la partie adhésive des étiquettes n'entre en contact avec des pièces du copieur ou que l'une des étiquettes se détache pendant la copie.

Si la partie adhésive d'une étiquette entre en contact avec le tambour ou un rouleau, ou si une étiquette se détache à l'intérieur du copieur, cela risque de provoquer des dommages importants.

*2 Les types d'enveloppes suivants ne doivent jamais être utilisés:

- Enveloppes sur lesquelles la colle est exposée.
- Enveloppes sur lesquelles la colle pourrait être exposée si le papier de protection est retiré. Si le papier de protection se détache dans le copieur, cela peut créer des dommages importants.
- Enveloppes de conception spéciale.
- Enveloppes ayant une rondelle au verso et se fermant avec un fil.
- Enveloppes ayant une ouverture.
- Enveloppes ayant une fenêtre avec film transparent.

REMARQUE

Lors de l'utilisation de papier pré-perforé, pré-imprimé ou à en-tête, consultez "Réglage effectif pour papier spécial" à la page 7-45-1.

Section 3 PRÉPARATIFS

(2) Chargement du papier dans le tiroir

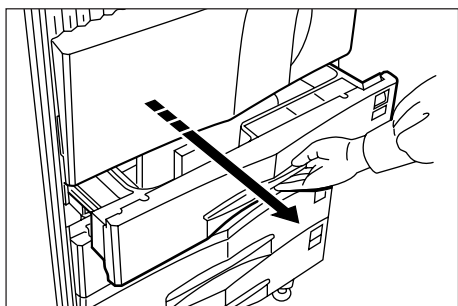
Jusqu'à 500 feuilles de papier standard (75 ou 80 g/m²/papier standard tel qu'il est spécifié par notre société) ou de papier coloré peuvent être chargées dans chaque tiroir.

Les formats de papier pouvant être mis en place dans le tiroir sont: 5 1/2" x 8 1/2", 8 1/2" x 11", 11" x 8 1/2", 8 1/2" x 13", 8 1/2" x 14", 11" x 17", A5R, B5R, B5, A4R, A4, B4, A3, Folio, 8K et 16K.

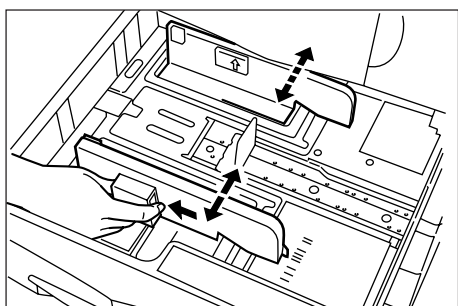
IMPORTANT!

Régler le type de papier (papier standard, papier recyclé, etc.) devant être chargé dans le tiroir dans "Type de papier (tiroir No.1 - No.4)" à la page 7-44.

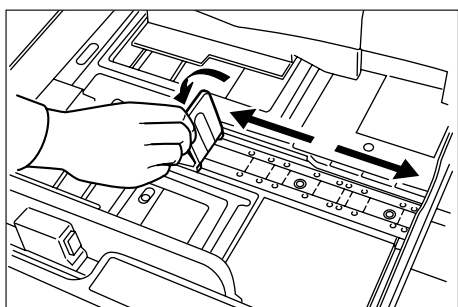
- 1** Tirer le tiroir vers soi à fond.
* Ne pas tirer plus d'un tiroir à la fois.



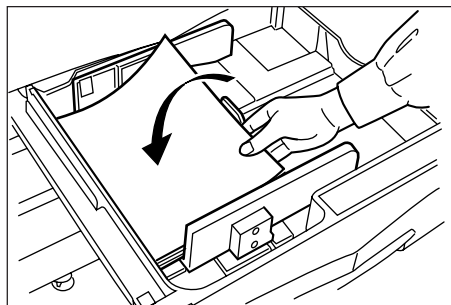
- 2** Saisir le levier d'ajustement de la largeur et le déplacer pour aligner le guide de largeur avec la largeur de papier nécessaire.
Les formats de papier sont indiqués à l'intérieur du tiroir.



- 3** Saisir la plaque d'ajustement de la longueur et la déplacer pour l'aligner sur la longueur de papier nécessaire.

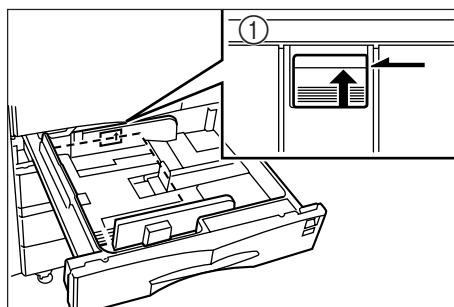


- 4** Mettre le papier en place contre la paroi de gauche du tiroir.

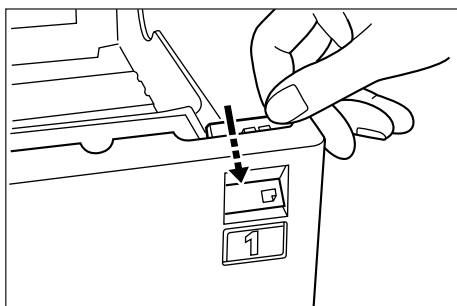


IMPORTANT!

- S'assurer qu'il n'y a aucun pli, etc., dans le papier lorsque celui-ci est mis en place dans le tiroir. De telles feuilles de papier pourraient provoquer un bourrage de papier.
- Une étiquette collante (① dans l'illustration) indiquant la capacité en papier est apposée à l'intérieur du tiroir. Ne pas charger de papier au-dessus de cette limite.
- Lors du chargement du papier dans un tiroir, veiller à ce que le côté tourné vers le haut lors de l'ouverture de l'emballage soit tourné vers le haut dans le tiroir.
- Ajuster la plaque d'ajustement de la longueur et le guide de largeur AVANT de charger le papier dans un tiroir, sinon le papier peut être alimenté de travers ou un bourrage de papier peut se produire.
- Veiller à ce que le papier soit bien mis en place contre la plaque d'ajustement de la longueur et le guide de largeur. S'il y a un espace entre le papier et la plaque d'ajustement de la longueur ou le guide de largeur, réajuster la plaque et le guide pour que le papier soit parfaitement ajusté.



- 5** Mettre la feuille de format de papier fournie en place pour que le format de papier chargé puisse être vérifié en regardant l'avant du tiroir.



- 6** Repousser doucement le tiroir.

REMARQUE

Avant de laisser le copieur inutilisé pendant une période prolongée, retirer le papier du (des) tiroir(s) et le renfermer dans son emballage original pour le protéger contre l'humidité. Également, lors du stockage de papier dans un environnement où la température et l'humidité sont élevées, le renfermer dans un sac étanche.

(3) Chargement du papier dans le plateau d'alimentation manuelle

Il est possible de mettre en place jusqu'à 200 feuilles de papier copie standard (75 g/m² – 80 g/m²), de format entre 5 1/2" x 8 1/2" [A6R] et 11" x 17" [A3] à la fois dans le plateau d'alimentation manuelle. Lors de la copie sur du papier spécial, veiller à utiliser le plateau d'alimentation manuelle.

REMARQUE

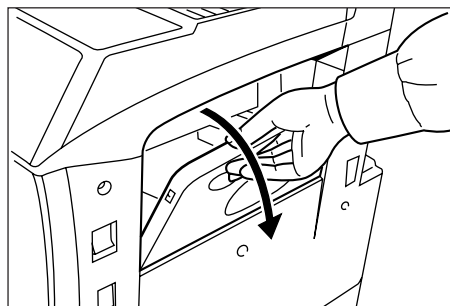
Les types de papier spécial et le nombre de feuilles pouvant être chargées dans la dérivation multiple sont:

- Films transparents: 25 feuilles
- Papier standard: (120 g/m²): 130 feuilles
- Papier standard: (160 g/m²): 100 feuilles

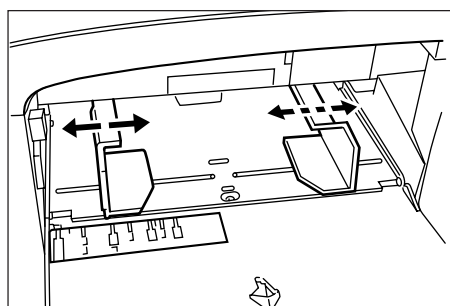
IMPORTANT!

- Lors de la copie sur des films transparents, veiller à aérer les films plusieurs fois afin de les séparer avant de les mettre en place sur le plateau d'alimentation manuelle.
- Lors de la copie sur du papier de format non standard, effectuer la procédure de "(1) Format et type de papier" à la page 7-86 et sélectionner le format de papier.
- Lors de la mise en place de papier spécial tel que des films transparents ou du papier épais dans le plateau d'alimentation manuelle, le type de papier doit être spécifié dans "(1) Format et type de papier" à la page 7-86.
- Vous pouvez régler l'appareil de façon à ce que l'écran "Réglage bypass" ["Configuration bypass"] (voir page 7-86) apparaisse à chaque fois que la touche "Bypass" est effleurée. (Voir "Marche/Arrêt de l'affichage des réglages du plateau d'alimentation manuelle" à la page 7-44-1.)

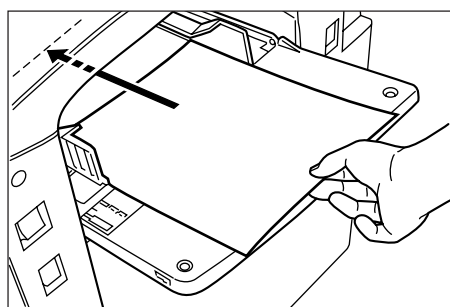
- 1** Ouvrir le plateau d'alimentation manuelle.



- 2** Ajuster les guides d'insertion au format du papier devant être chargé.



- 3** Insérer le papier à fond le long des guides.



IMPORTANT!

- Lors de la mise en place sur le plateau d'alimentation manuelle, veiller à ce que le côté qui faisait face vers le dessus dans l'emballage soit également tourné vers le dessus sur le plateau d'alimentation manuelle. En particulier, si l'extrémité frontale du papier est quelque peu enroulée, la plisser avant de mettre le papier sur le plateau d'alimentation manuelle.
- TOUJOURS plisser le papier qui serait enroulé avant de le placer sur le plateau d'alimentation manuelle.

Section 3 PRÉPARATIFS

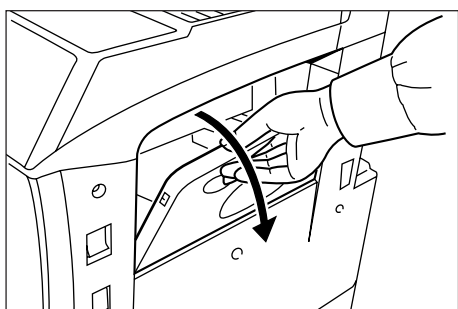
● Mise en place d'enveloppes

Jusqu'à 20 enveloppes peuvent être placées ensemble dans le plateau d'alimentation manuelle.

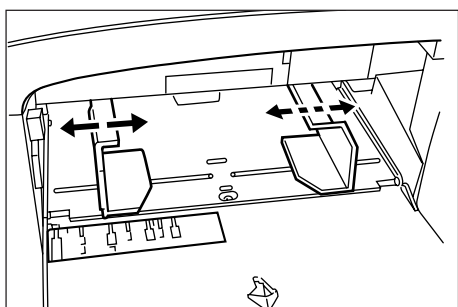
Voir le tableau suivant pour les types et formats d'enveloppes pouvant être utilisés avec cet appareil.

Types d'enveloppes acceptables	Format
Monarch	3 1/8" x 7 1/2"
Comm. #10	3 3/8" x 9 1/2"
Enveloppe DL	110 x 220 (mm)
Enveloppe C5	162 x 229 (mm)
Executive	7 1/4" x 10 1/2"
Comm. #9	3 7/8" x 8 7/8"
Comm. #6-3/4	3 5/8" x 6 1/2"
ISO B5	176 x 250 (mm)
Enveloppe C4	229 x 324 (mm)
Oufuku Hagaki	200 x 148 (mm)
YOUKEI 2	162 x 114 (mm)
YOUKEI 4	234 x 105 (mm)

1 Ouvrir le plateau d'alimentation manuelle.

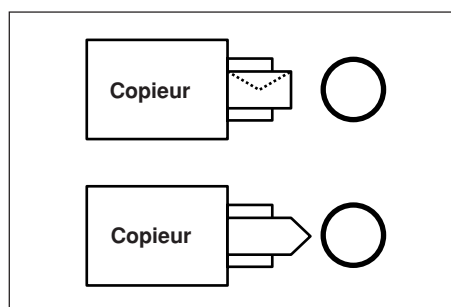


2 Aligner les guides d'insertion avec le format des enveloppes.



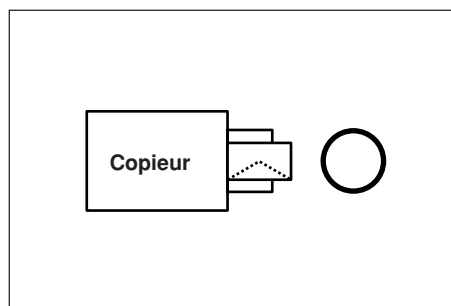
3 Lors de l'utilisation d'enveloppes qui sont plus larges que hautes, laisser le rabat fermé et mettre les enveloppes en place avec le côté à copier tourné vers le haut et le rabat tourné vers l'arrière du copieur. Puis faire glisser les enveloppes dans la fente aussi loin que possible le long des guides d'insertion.

Lors de l'utilisation d'enveloppes qui sont plus hautes que larges, ouvrir le rabat et mettre les enveloppes en place avec le côté à copier tourné vers le haut et le rabat tourné dans la direction opposée à l'insertion. Puis faire glisser les enveloppes dans la fente aussi loin que possible le long des guides d'insertion.



REMARQUES

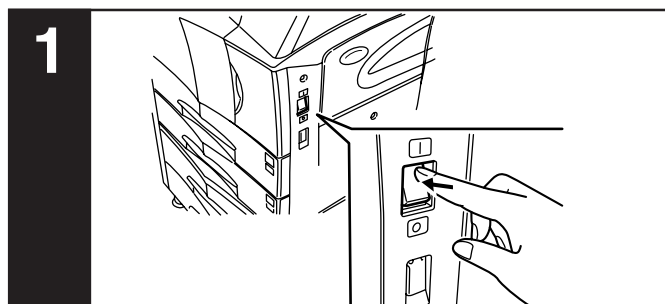
- Si le kit d'imprimante en option ou kit imprimante/scanner en option est installé dans le copieur, et que vous tentez d'imprimer des enveloppes dont la largeur est supérieure à la hauteur, veillez à laisser le rabat fermé et placer les enveloppes avec le côté à imprimer tourné vers le haut. Placez le bord avec le rabat vers le devant du copieur puis faites glisser les enveloppes dans la fente aussi loin que possible le long des guides d'insertion.



- L'orientation correcte actuelle diffère selon le type d'enveloppe utilisé.
- Le chargement incorrect des enveloppes peut entraîner une impression dans le mauvais sens ou du mauvais côté.
- Lors de la mise en place d'enveloppes sur le plateau d'alimentation manuelle, VEILLER à spécifier le type d'enveloppes qui sera utilisé dans "3. Réglages du papier du plateau d'alimentation manuelle" à la page 7-86.

Section 4 FONCTIONNEMENT DE BASE

1. Procédure pour la copie de base

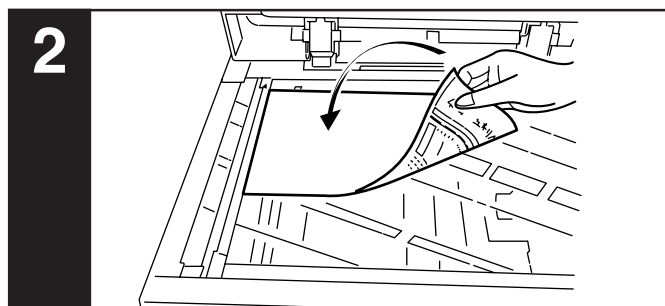


1. Préchauffage

Mettre l'interrupteur principal sur marche (I). Une fois le préchauffage terminé, "Prêt à copier." ["Pret à copier."] apparaîtra.

REMARQUES

- Pour les copieurs de spécifications métriques, il est tout d'abord nécessaire d'ouvrir le panneau de protection de l'interrupteur principal.
- Si les originaux sont mis en place et que la touche [Start] est pressée pendant le préchauffage du copieur, la copie commencera dès que le préchauffage est terminé.

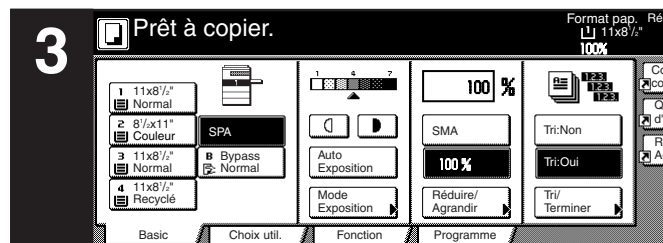


2. Mise en place des originaux

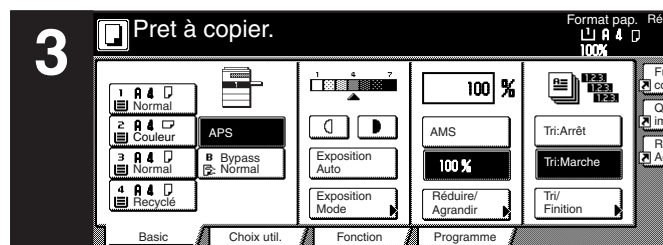
Ouvrir le couvercle d'original et placer l'original devant être copié face sur le dessous sur la vitre d'exposition. Veiller à placer les originaux face sur le dessous et les aligner contre le coin supérieur gauche de la vitre d'exposition (vers la partie arrière gauche du copieur).

REMARQUE

Voir "④ Mise en place des originaux dans le processeur de document" à la page 8-2 pour des explications au sujet de la mise en place d'originaux dans le processeur de document (option).



Spécifications pouces

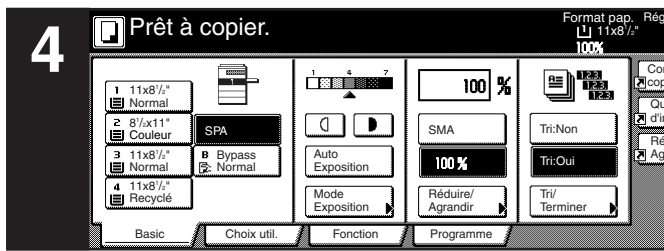


Spécifications métriques

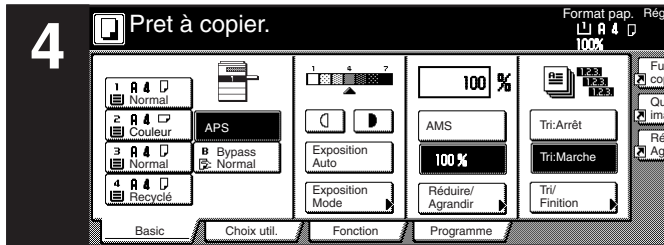
3. Sélection des fonctions désirées

Choisir parmi les diverses modes et fonctions du copieur.

- Agrandir/réduire l'image de copie (Page 4-5.)
- Interruption de copie (Page 4-9.)
- Effectuer des copies recto-verso à partir de divers types d'originaux (Page 5-1.)
- Copier chaque côté d'originaux ouverts (livres, magazines, etc.) ou à deux faces sur des feuilles séparées (Page 5-4.)
- Créer une marge sur les copies (Page 5-6.)
- Centrer l'image de la copie (Page 5-8.)
- Ajouter un espace à côté des images des copies pour y inscrire des notes (Page 5-9.)
- Reproduire des copies aux bords nets (Page 5-11.)
- Assembler les images de deux ou quatre originaux sur une seule feuille de copie (Page 5-13.)
- Imprimer le numéro des pages sur les copies (Page 5-16.)
- Superposer une image sur une autre (Page 5-20.)
- Faire des livrets à partir d'originaux en feuilles (Page 5-22.)
- Faire des livrets à partir de livres (Page 5-26.)
- Tri automatisé de jeux de copies sans utiliser le finisseur de document (Page 5-29.)
- Rotation automatique de l'image de copie (Page 5-30.)
- Ajouter une couverture avant et/ou arrière parmi des séries de copies (Page 5-31.)
- Alimenter du papier pour ajouter des feuilles de protection pour les films transparents OHP (Page 5-36.)
- Inverser le noir et blanc (Page 5-38.)
- Produire des copies avec des images en miroir (Page 5-39.)
- Faire une copie d'essai avant d'effectuer un grand volume de copies (Page 5-40.)
- Effectuer de nouveau les mêmes copies une fois un travail de copie terminé (Page 5-42.)
- Copier un grand volume d'originaux en une opération (Page 5-47.)
- Ajouter facilement des couvertures ou des feuillets intercalaires entre divers jeux d'originaux en une opération (Page 5-57.)



Spécifications pouces



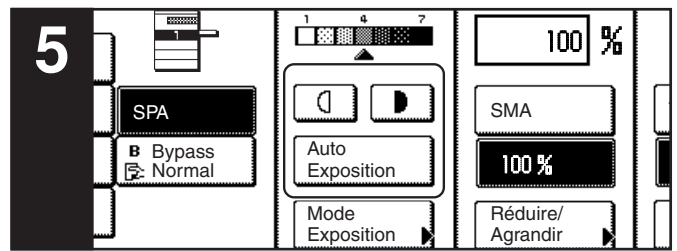
Spécifications métriques

4. Sélection du format de papier

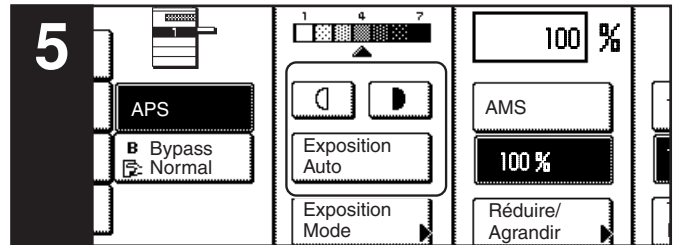
Lorsque la touche “SPA” [“APS”] est mise en évidence dans le panneau tactile, du papier copié du même format que l’original sera automatiquement sélectionné. Pour copier l’image de l’original sur un papier de format différent sans changer le format de l’image, effleurer la touche de format de papier correspondant au format de papier utilisé.

REMARQUES

- Il est possible d’empêcher le copieur de sélectionner automatiquement le format de papier. (Voir “Sélection du papier” à la page 7-67.)
- Il est également possible de spécifier le tiroir qui sera automatiquement sélectionné indépendamment du format du papier mis en place dans ce tiroir. (Voir “Tiroir par défaut” à la page 7-69.)



Spécifications pouces



Spécifications métriques

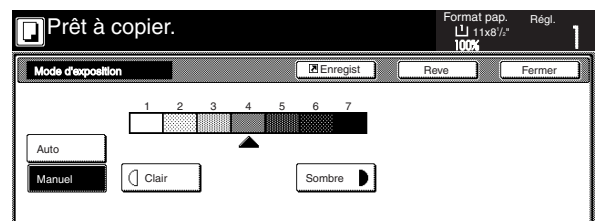
5. Ajustement de l'exposition de copie

L’ajustement de l’exposition de copie est généralement effectué manuellement. Pour obtenir une exposition plus sombre, effleurer la touche de réglage de l’exposition de copie droite pour déplacer la flèche sous l’échelle d’exposition vers la droite; Pour obtenir une exposition plus claire, effleurer la touche de réglage de l’exposition de copie gauche pour déplacer la flèche sous l’échelle d’exposition vers la gauche.

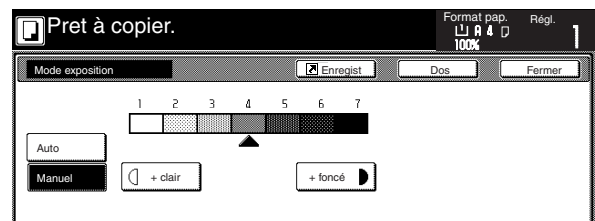
Pour que l’exposition des copies soit ajustée automatiquement, effleurer la touche “Auto Exposition” [“Exposition Auto”] jusqu’à ce qu’elle soit mise en évidence. Le contraste de l’original sera détecté et le niveau d’exposition le plus approprié sera sélectionné automatiquement.

* Il est également possible d’ajuster l’exposition de copie en effleurant la touche “Mode Exposition” [“Exposition Mode”] pour accéder à l’écran “Mode d’exposition” [“Mode exposition”]. L’ajustement de l’exposition de copie peut alors être exécuté sur cet écran en utilisant la même méthode que ci-dessus.

Spécifications pouces

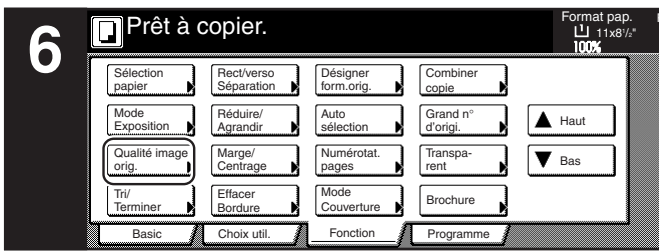


Spécifications métriques

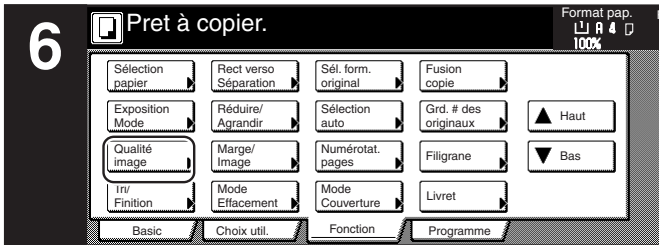


REMARQUES

- Si les copies sont constamment trop sombres ou trop claires, le mode d’exposition automatique peut également être modifié. (Voir “Réglage d’exposition automatique” à la page 7-72.)
- Il est également possible de changer le réglage par défaut de l’exposition de copie et sélectionner le mode d’exposition automatique. (Voir “Mode d’exposition” à la page 7-62.)



Spécifications pouces

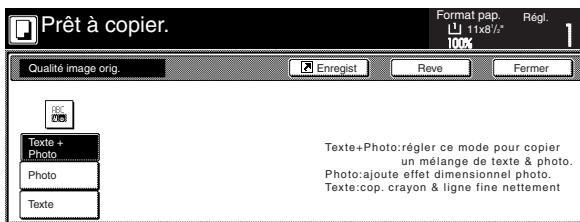


Spécifications métriques

6. Sélection de la qualité de l'image

La qualité de l'image est sélectionnée selon le type d'original. Effleurer la table "Fonction" puis la touche "Qualité image orig." ["Qualité image"] qui sera affichée dans cette table pour accéder à l'écran "Qualité image orig."

Spécifications pouces



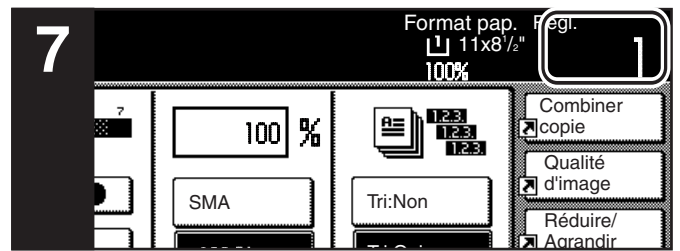
Spécifications métriques



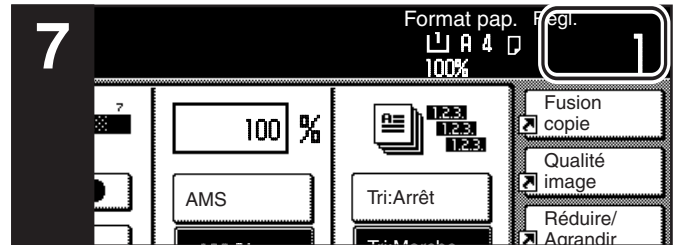
- Mode de texte et photo: Effleurer la touche "Texte + Photo" jusqu'à ce qu'elle soit mise en évidence. Sélectionner ce mode lorsque l'original contient un mélange de texte et de photographies.
- Mode de photo: Effleurer la touche "Photo" jusqu'à ce qu'elle soit mise en évidence. Sélectionner ce mode pour donner de la profondeur aux photographies.
- Mode de texte: Effleurer la touche "Texte" jusqu'à ce qu'elle soit mise en évidence. Sélectionner ce mode en particulier pour reproduire des originaux écrits au crayon ou contenant des lignes fines.

REMARQUES

- Il est possible de changer le mode de qualité d'image qui sera le réglage par défaut dans le mode initial. (Voir "Qualité de l'image de l'original" à la page 7-64.)
- Il est également possible de changer l'exposition de copie pour chaque mode de la qualité de l'image. (Voir "Réglage d'exposition manuelle (mode de texte et photo)" à la page 7-74, "Réglage d'exposition manuelle (mode de texte)" à la page 7-75 et "Réglage d'exposition manuelle (mode de photo)" à la page 7-76.)



Spécifications pouces



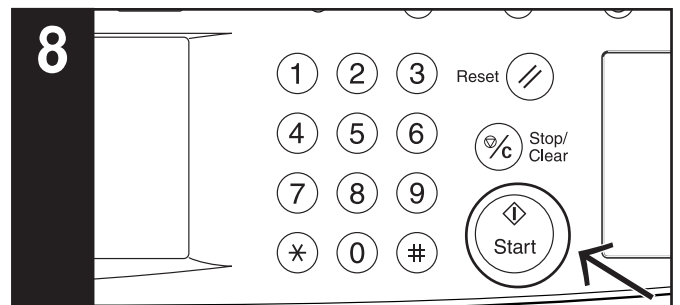
Spécifications métriques

7. Réglage du nombre de copies devant être effectuées

Changer le nombre de copies devant être effectuées qui est indiqué sur le panneau tactile et entrer le nombre désiré de copies devant être effectuées en utilisant le clavier. Il est possible d'effectuer jusqu'à 999 copies en une fois.

REMARQUE

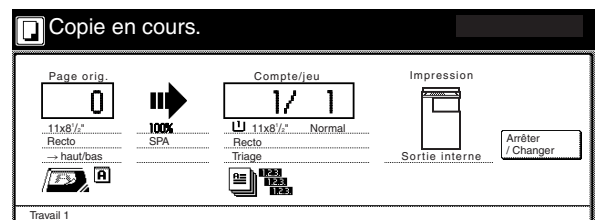
Il est possible d'abaisser la limite du nombre de copies (ou de jeux de copies) pouvant être effectuées en une fois. (Voir "Limite de copie" à la page 7-81.)



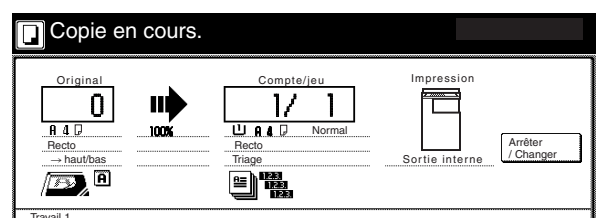
8. Démarrage de la copie

Appuyer sur la touche [Start]. Lorsque le voyant de la touche [Start] est allumé et vert, et que "Prêt à copier." ["Prêt à copier."] est affiché, cela signifie que la copie est possible.

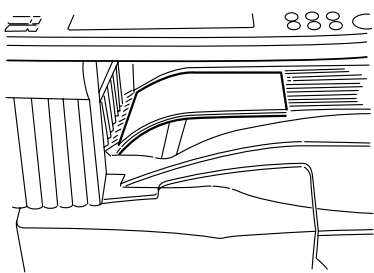
Spécifications pouces



Spécifications métriques



9

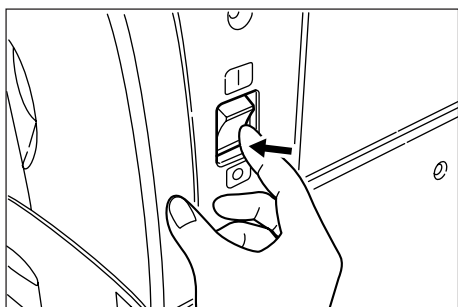


9. A la fin de la copie

Les copies terminées sont éjectées dans la section de stockage des copies.

IMPORTANT!

- Jusqu'à 250 copies peuvent être stockées dans la section de stockage des copies.
- Lorsque "Retirez papier de la sortie Plateau. Enlever le papier." [Le plateau de sortie dépasse la capacité. Enlever le papier.] s'affiche, il y a trop de copies dans la section de stockage des copies. Retirer les copies du plateau supérieur puis appuyer sur la touche [Start] pour reprendre la copie.
- Si les copies éjectées sont enroulées ou ne sont pas empilées de façon correcte, retirer le papier du tiroir ou du plateau d'alimentation manuelle (selon ce qui est utilisé), retourner le papier puis le remettre en place et recommencer la copie.



ATTENTION

Si le copieur n'est pas utilisé pendant une brève période (la nuit, etc.), placez l'interrupteur principal sur arrêt (O). Si le copieur est appelé à ne pas fonctionner pendant une période prolongée (congé, etc.), débranchez de la prise de courant la fiche du cordon secteur aux fins de sécurité, pour la période pendant laquelle le copieur ne sera pas utilisé.

IMPORTANT!

(Pour les copieurs de spécifications métriques)

Si l'interrupteur principal est mis sur arrêt (O) ou si la fiche est retirée de la prise de secteur alors que les kit d'imprimante, kit imprimante/ scanner ou kit de télécopieur en option sont installés sur le copieur, les opérations d'impression ou de télécopie correspondantes ne seront plus possible. Pour garder ces fonctions activées, plutôt que de mettre l'interrupteur principal sur arrêt, appuyer sur la touche [Power] pour mettre le copieur en mode de veille.

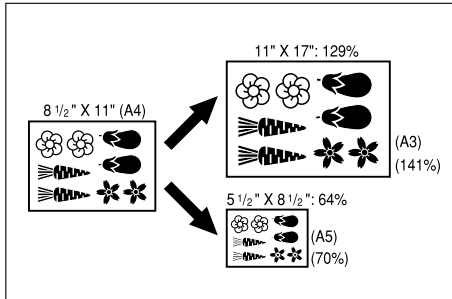
REMARQUE

Pour les copieurs de spécifications métriques, il est tout d'abord nécessaire d'ouvrir le panneau de protection de l'interrupteur principal.

2. Agrandir/réduire l'image de copie

(1) Mode de sélection automatique de l'agrandissement

Avec ce mode, l'image de l'original est agrandie/réduite automatiquement en fonction du format de papier sélectionné.

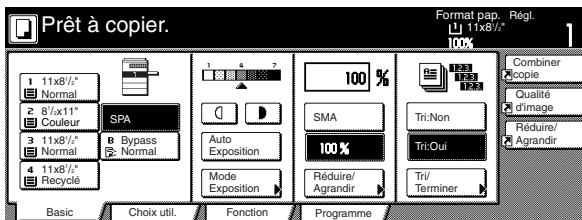


IMPORTANT!

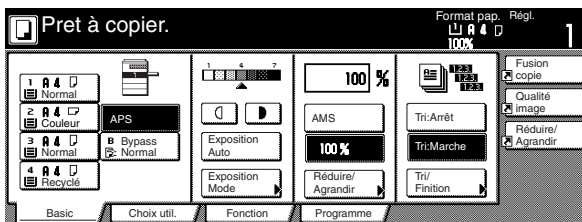
Si vous utilisez souvent ce mode, sélectionnez "SMA" ["AMS"] dans "Taux d'agrandissement par défaut" à la page 7-71.

- 1 Mettre en place l'original devant être copié.
Le format de l'original est détecté automatiquement et le même format de papier copie que l'original est sélectionné.

Spécifications pouces



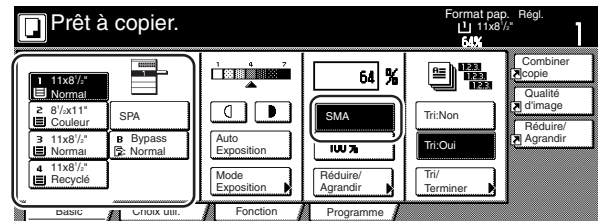
Spécifications métriques



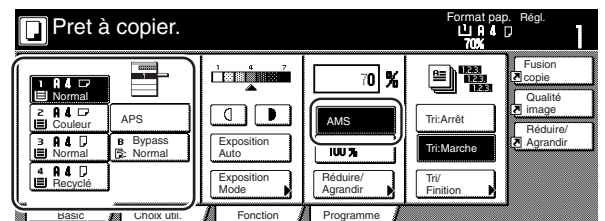
- 2 Sélectionner le format de papier sur lequel la copie doit être effectuée en effleurant la touche de format de papier adéquate.

Effleurer la touche "SMA" ["AMS"]. Le taux d'agrandissement correspondant apparaîtra.

Spécifications pouces



Spécifications métriques

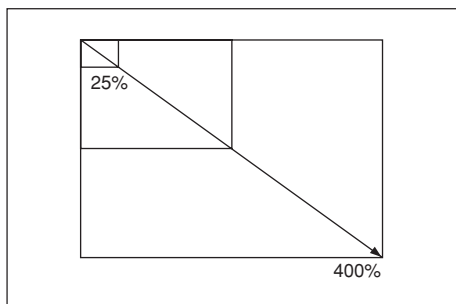


- 3 Appuyer sur la touche [Start] pour commencer la procédure de copie.

Section 4 FONCTIONNEMENT DE BASE

(2) Mode de copie zoom

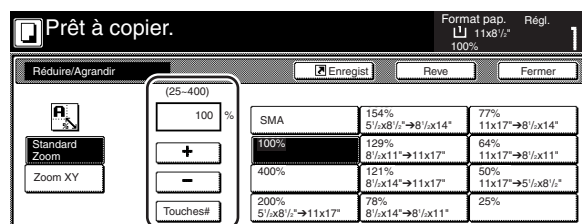
Avec ce mode, le taux d'agrandissement peut être réglé sur une valeur quelconque entre 25 et 400% en incréments de 1%.



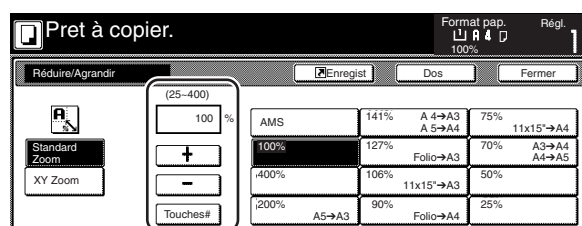
3 Effleurer la touche “+” ou la touche “-” afin de modifier le taux d'agrandissement affiché et sélectionner le réglage désiré.

* Le taux d'agrandissement peut également être entré directement en effleurant la touche “Touches#” puis en utilisant ensuite le clavier.

Spécifications pouces



Spécifications métriques

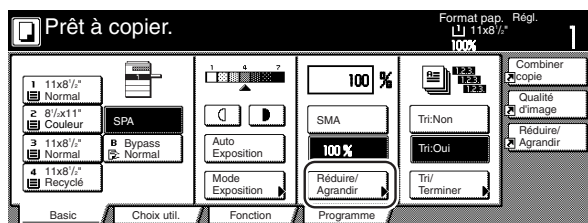


4 Appuyer sur la touche [Start] pour commencer la procédure de copie.

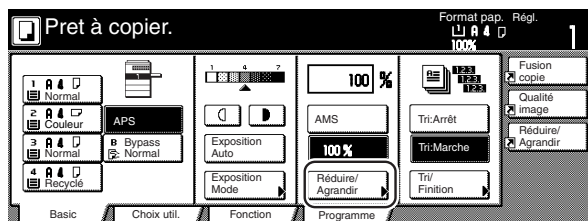
1 Mettre en place l'original devant être copié.

2 Effleurer la touche “Réduire/Agrandir”.
L'écran “Réduire/Agrandir” apparaîtra.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



(3) Mode de zoom présélectionné

Avec ce mode, le taux d'agrandissement peut être réglé sur l'un des taux présélectionnés :

[Taux d'agrandissement disponibles]

Spécifications pouces

Réduction	25%
	50% (11" x 17" → 5 1/2" x 8 1/2")
	64% (11" x 17" → 8 1/2" x 11")
	77% (11" x 17" → 8 1/2" x 14")
	78% (8 1/2" x 14" → 8 1/2" x 11")
Agrandissement	121% (8 1/2" x 14" → 11" x 17")
	129% (8 1/2" x 11" → 11" x 17")
	154% (5 1/2" x 8 1/2" → 8 1/2" x 14")
	200% (5 1/2" x 8 1/2" → 11" x 17")
	400%

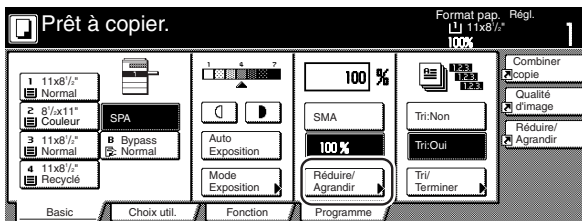
Spécifications métriques

Réduction	25%
	50%
	70% (A3 → A4, A4 → A5)
	75% (11" x 15" → A4)
	90% (Folio → A4)
Agrandissement	106% (11" x 15" → A3)
	127% (Folio → A3)
	141% (A4 → A3, A5 → A4)
	200% (A5 → A3)
	400%

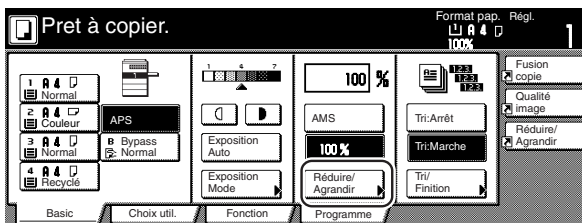
1 Mettre en place l'original devant être copié.

2 Effleurer la touche "Réduire/Agrandir".
L'écran "Réduire/Agrandir" apparaîtra.

Spécifications pouces

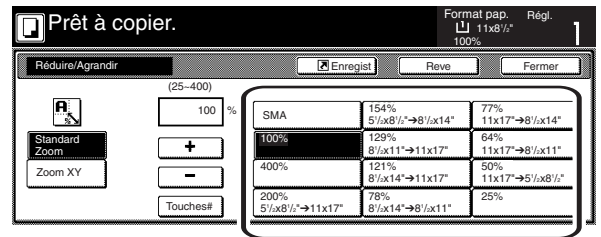


Spécifications métriques

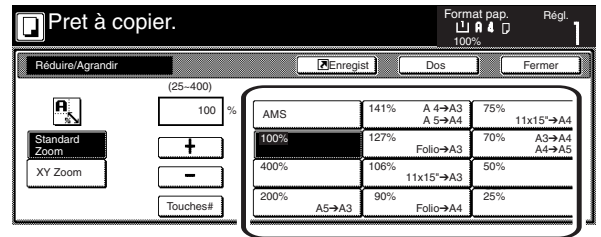


3 Effleurer la touche de zoom présélectionné correspondant au taux d'agrandissement désiré.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUE

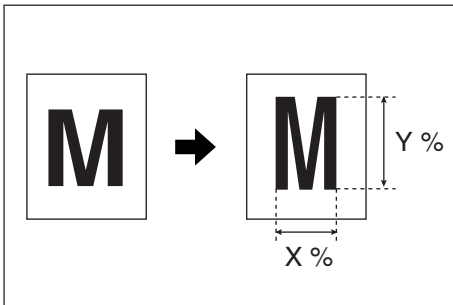
Il est également possible de changer le taux d'agrandissement en incréments de 1% en effleurant la touche "+" ou la touche "-", selon le besoin.

4 Appuyer sur la touche [Start] pour commencer la procédure de copie.

Section 4 FONCTIONNEMENT DE BASE

(4) Mode de zoom XY

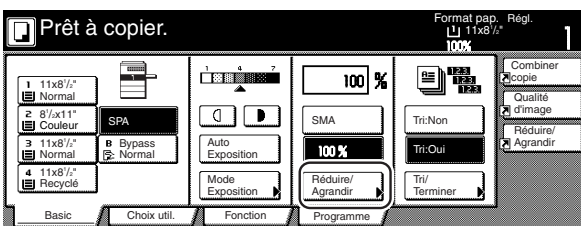
Avec ce mode, il est possible de sélectionner indépendamment la longueur et la largeur de l'image de copie. Le taux d'agrandissement peut être réglé sur une valeur quelconque entre 25 et 400% en incréments de 1%.



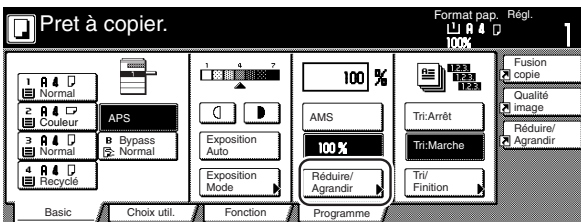
1 Mettre en place l'original devant être copié.

2 Effleurer la touche "Réduire/Agrandir". L'écran "Réduire/Agrandir" apparaîtra.

Spécifications pouces



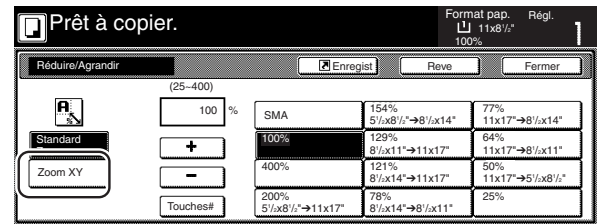
Spécifications métriques



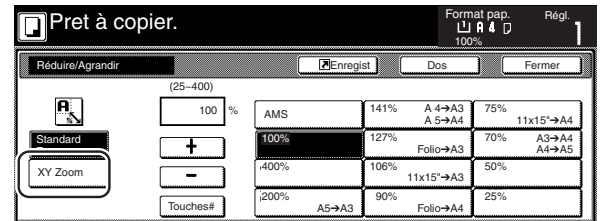
3 Effleurer la touche "Zoom XY" ["XY Zoom"].

L'écran de sélection du taux d'agrandissement apparaîtra.

Spécifications pouces

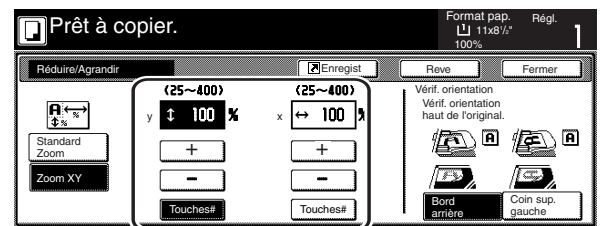


Spécifications métriques

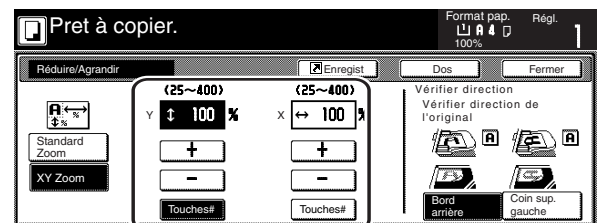


4 Effleurer la touche "+" ou la touche "-", selon le besoin, pour spécifier le taux d'agrandissement désiré pour la largeur puis la longueur de l'image. Le taux désiré peut également être entré directement en effleurant la touche "Touches#" correspondante puis en utilisant ensuite le clavier.

Spécifications pouces



Spécifications métriques

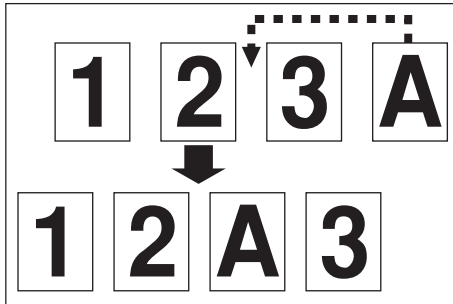


5 Effleurer la touche adéquate située sur le côté droit du panneau tactile pour spécifier l'orientation de l'original mis en place.

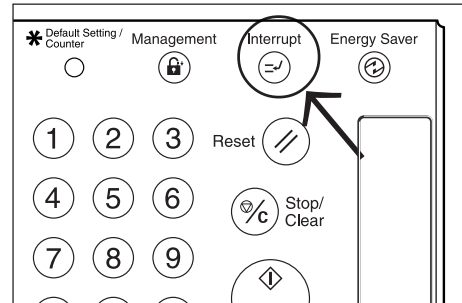
6 Appuyer sur la touche [Start] pour commencer la procédure de copie.

3. Interruption de copie

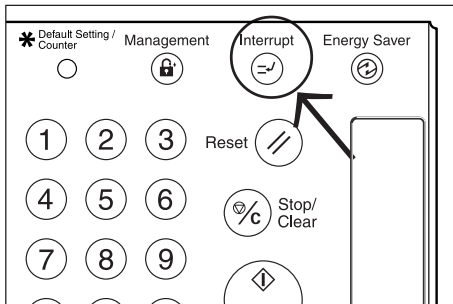
L'interruption de copie est utile si, pendant un travail de copie, il est urgent de copier d'autres originaux avec des réglages différents. Le travail de copie interrompu peut être repris avec les mêmes réglages qu'avant lorsque le travail urgent est terminé.



- 4** Lorsque la copie est terminée, appuyer de nouveau une fois sur la touche [Interrupt]. Remplacer les originaux qui viennent d'être copiés par les originaux enlevés précédemment. Puis appuyer sur la touche [Start]. Le travail de copie interrompu reprendra.

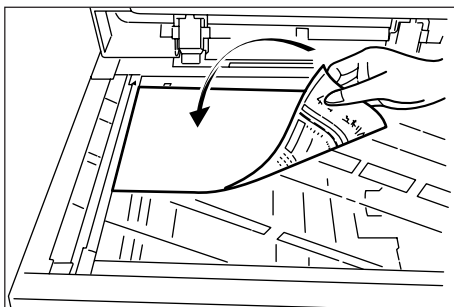


- 1** Appuyer sur la touche [Interrupt] pour allumer le voyant de la touche [Interrupt]. "Mode Interruption OK." apparaîtra.



- 2** Retirer les originaux actuels et les mettre de côté.

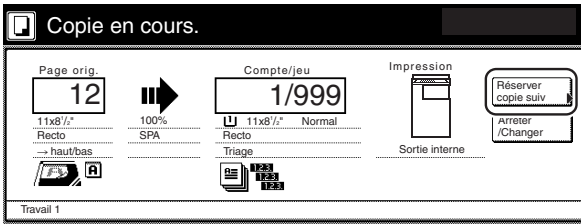
- 3** Mettre les nouveaux originaux en place et effectuer la procédure de copie désirée.



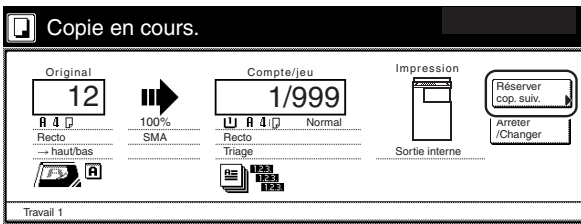
4. Réserve de travail

Lorsque la touche “Réserver copie suiv” [“Réserver cop. suiv.”] est affichée, des travaux de copie peuvent être programmés, même lorsqu’un autre travail de copie est en cours.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



Il est possible de sélectionner les réglages de copies correspondants et d’effectuer la numérisation des originaux en préparation du travail de copie avant que le premier travail de copie ne soit terminé. L’opération du travail programmé commencera automatiquement une fois le premier travail terminé et l’impression devenue possible.

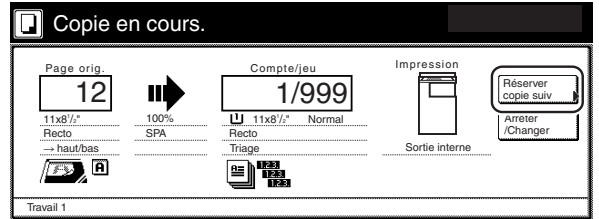
REMARQUES

- Le disque dur en option doit être installé sur le copieur afin de pouvoir utiliser cette fonction.
- Si le kit de télécopieur, le kit d’imprimante, le kit imprimante/scanner en option sont installés dans le copieur, la réservation de travail est possible pendant l’impression des travaux de télécopie reçus et des travaux d’impression.

- 1 Effleurer la touche “Réserver copie suiv” [“Réserver cop. suiv.”].

L’écran “Prêt à photocopier. (Réserv. trav.)” [“Pret a copier. (travail sauvegarde)”] apparaîtra.

Spécifications pouces



Spécifications métriques

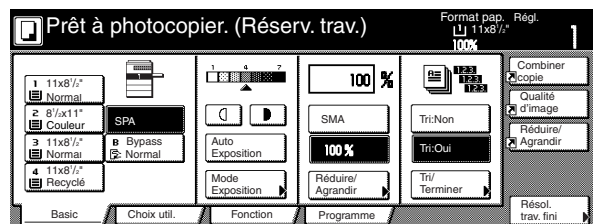


REMARQUE

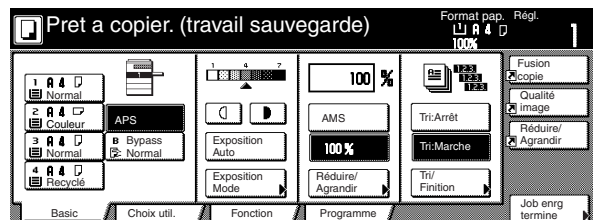
La réservation de travail n’est pas disponible si la touche “Réserver la copie suivante” n’est pas affichée.

- 2 Mettre en place l’original devant être copié.
- 3 Sélectionner les réglages et les fonctions devant être utilisés pour ce travail de copie.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



- 4 Appuyer sur la touche [Start]. La numérisation des originaux commencera.

Une fois la numérisation de tous les originaux terminée, le panneau tactile retournera à l’écran de l’étape 1.

5. Modes d'économie d'énergie

Spécifications touches

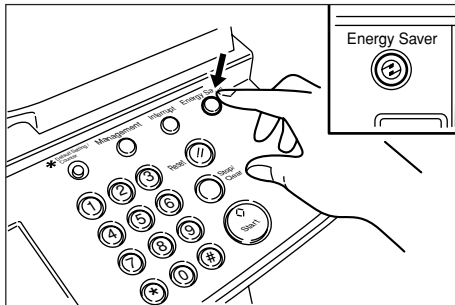
Lorsqu'on appuie sur la touche [Energy Saver], même si l'interrupteur principal est toujours sur marche, le copieur entre dans l'un des deux modes d'économie d'énergie suivants (un état de repos).

● Mode d'énergie bas

Le témoin de la touche [Energy Saver] est la seule indication allumée du panneau de commande. Pour reprendre la copie, appuyer de nouveau une fois sur la touche [Energy Saver]. Le copieur prend moins de 12 secondes pour retourner à un état prêt à copier.

● Mode de veille

Tout comme dans le mode d'énergie bas, le témoin de la touche [Energy Saver] est la seule indication allumée du panneau de commande, mais encore moins d'électricité est consommée dans ce mode. Pour reprendre la copie, appuyer une fois encore sur la touche [Energy Saver]. Le copieur prend moins de 25 secondes pour retourner à un état prêt à copier.



REMARQUES

- Si le kit d'imprimante ou le kit imprimante/scanner en option est installé dans le copieur, il est possible de commuter entre les modes d'économie d'énergie (mode d'énergie bas et mode de veille) qui seront entrés lorsqu'on appuie sur la touche [Energy Saver]. Pour changer le mode d'économie d'énergie, se reporter à "Modification du mode d'économie d'énergie" à la page 7-57.
- Si un copieur standard est utilisé ou si le kit de télécopieur en option est installé dans le copieur, appuyer sur la touche [Energy Saver] pour activer le mode d'énergie bas.
- Si le kit de télécopieur, le kit d'imprimante, le kit imprimante/scanner en option sont installés dans le copieur et si un travail de télécopie reçue ou un travail de copie est détecté alors que le copieur se trouve dans l'un des modes d'économie d'énergie, il retourne automatiquement à son état prêt à copier et effectue l'impression du travail correspondant.

Les deux fonctions suivantes font également entrer automatiquement le copieur dans le mode d'économie d'énergie correspondant si aucune opération n'est exécutée pendant une période spécifiée.

● Fonction automatique de basse énergie

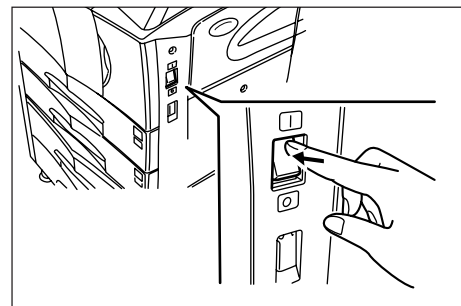
Si aucune opération n'est exécutée sur le copieur pendant une durée spécifiée (réglable entre 1 et 240 minutes), la fonction automatique de basse énergie s'active et fait entrer le copieur dans le mode de basse énergie.

Le réglage d'usine par défaut est de 15 minutes.

● Fonction de veille automatique

Si aucune opération n'est exécutée sur le copieur pendant une période spécifiée (réglable entre 1 et 240 minutes), la fonction de veille automatique s'active et met automatiquement l'interrupteur principal sur arrêt (O). Pour effectuer de nouveau des copies, remettre simplement l'interrupteur principal sur marche (I).

Le réglage d'usine par défaut est de 60 minutes.



Les copieurs sont en général en mode d'attente pendant plus longtemps qu'ils ne sont en service réel. La consommation dans le mode d'attente représente donc une large proportion de la consommation totale. La mise en état de repos du copieur après une certaine durée ou la mise hors circuit de l'alimentation (O) réduit la consommation inutile, permettant d'économiser sur les factures d'électricité.

REMARQUES

- La fonction automatique de basse énergie ne s'active pas lorsque le copieur est en mode de veille.
- Afin de changer la durée avant que la fonction automatique de basse énergie ne s'active, se reporter à "Durée pour la basse énergie automatique" à la page 7-47.
- Afin de changer la durée avant que la fonction de veille automatique ne s'active, se reporter à "Temps de veille automatique" à la page 7-46. Afin de désactiver la fonction de veille automatique, se reporter à "Marche/Arrêt de veille automatique" à la page 7-56.
- Si le kit d'imprimante ou le kit imprimante/scanner en option est installé dans le copieur, le copieur entre dans le mode de veille lorsque la fonction de veille automatique s'active. Dans cet état, lorsque le copieur détecte les données d'un travail d'impression, il retourne immédiatement à l'état prêt à imprimer et l'impression des informations correspondantes commence.
- Si le kit de télécopieur en option est installé dans le copieur, le copieur se met automatiquement hors circuit (O) lorsque la fonction de veille automatique s'active. Dans cet état, lorsque le copieur reçoit une télécopie, il retourne immédiatement dans l'état prêt à imprimer et l'impression des informations correspondantes commence.

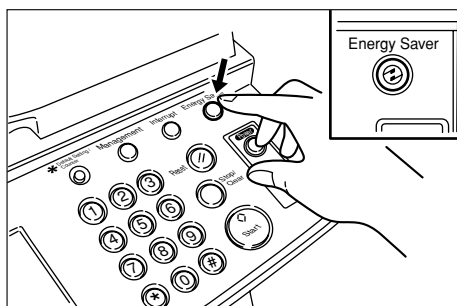
Section 4 FONCTIONNEMENT DE BASE

Spécifications métriques

Il est possible de faire passer le copieur dans l'un des deux modes d'économie d'énergie (état de repos) même si l'interrupteur principal est toujours sur marche (|).

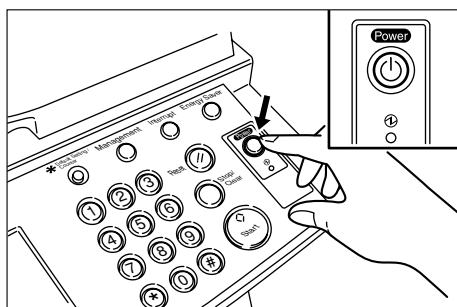
● Mode d'énergie bas

Appuyer sur la touche [Energy Saver] pour faire passer le copieur en mode d'énergie bas. Seuls les voyants [Energy Saver], [Power] et de marche seront allumés sur le panneau de commande et tous les autres voyants s'éteindront. Pour reprendre la copie, appuyer de nouveau une fois sur la touche [Energy Saver]. Le copieur prend moins de 12 secondes pour retourner à un état prêt à copier.



● Mode de veille

Appuyer sur la touche [Power] pour faire passer le copieur en mode de veille. Seul le voyant de marche restera allumé sur le panneau de commande et tous les autres voyants s'éteindront. En mode de veille, la consommation d'électricité est encore plus réduite qu'en mode d'énergie bas. Pour reprendre la copie, appuyer une fois encore sur la touche [Power]. Le copieur prend moins de 25 secondes pour retourner à un état prêt à copier.



Les deux fonctions suivantes font également entrer automatiquement le copieur dans le mode d'économie d'énergie correspondant si aucune opération n'est exécutée pendant une période spécifiée.

● Fonction automatique de basse énergie

Si aucune opération n'est exécutée sur le copieur pendant une durée spécifiée (réglable entre 1 et 240 minutes), la fonction automatique de basse énergie s'active et fait entrer le copieur dans le mode de basse énergie.

Le réglage d'usine par défaut est de 15 minutes.

● Fonction de veille automatique

Si aucune opération n'est exécutée sur le copieur pendant une durée spécifiée (réglable entre 1 et 240 minutes), la fonction de veille automatique s'active.

Le réglage d'usine par défaut est de 60 minutes.

Les copieurs sont en général en mode d'attente pendant plus longtemps qu'ils ne sont en service réel. La consommation dans le mode d'attente représente donc une large proportion de la consommation totale. La mise en état de repos du copieur après une certaine durée réduit la consommation inutile, permettant d'économiser sur les factures d'électricité.

REMARQUES

- La fonction automatique de basse énergie ne s'active pas lorsque le copieur est en mode de veille.
- Afin de changer la durée avant que la fonction automatique de basse énergie ne s'active, se reporter à "Durée pour la basse énergie automatique" à la page 7-47.
- Afin de changer la durée avant que la fonction de veille automatique ne s'active, se reporter à "Temps de veille automatique" à la page 7-46. Afin de désactiver la fonction de veille automatique, se reporter à "Marche/Arrêt de veille automatique" à la page 7-56.

REMARQUES

- Si le kit d'imprimante ou le kit imprimante/scanner en option est installé dans le copieur, il est possible de commuter entre les modes d'économie d'énergie (mode d'énergie bas et mode de veille) qui seront entrés lorsqu'on appuie sur la touche [Energy Saver]. Pour changer le mode d'économie d'énergie, se reporter à "Modification du mode d'économie d'énergie" à la page 7-57.
- Si un copieur standard est utilisé ou si le kit de télécopieur en option est installé dans le copieur, appuyer sur la touche [Energy Saver] pour activer le mode d'énergie bas.
- Si le kit de télécopieur, le kit d'imprimante, le kit imprimante/scanner en option sont installés dans le copieur et si un travail de télécopie reçue ou un travail de copie est détecté alors que le copieur se trouve dans l'un des modes d'économie d'énergie, il retourne automatiquement à son état prêt à copier et effectue l'impression du travail correspondant.

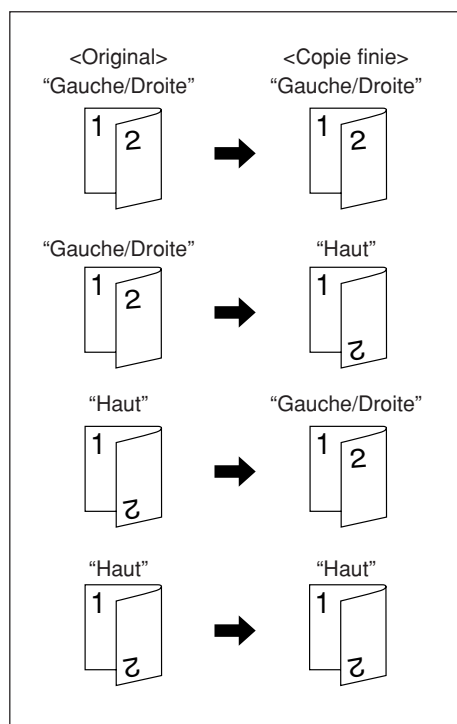
Section 5 AUTRES FONCTIONS UTILES

1. Effectuer des copies recto/verso à partir de divers types d'originaux [Modes de copie recto/verso]

Avec ces modes, des copies recto/verso peuvent être produites à partir de divers originaux tels que des originaux ouverts (livres, etc.) ou à deux faces.

(1) Pour effectuer des copies recto/verso à partir d'originaux à deux faces

Avec ce mode, un original à deux faces est copié sur les côtés avant et arrière du papier copie de façon à ce que la copie soit exactement identique à l'original.

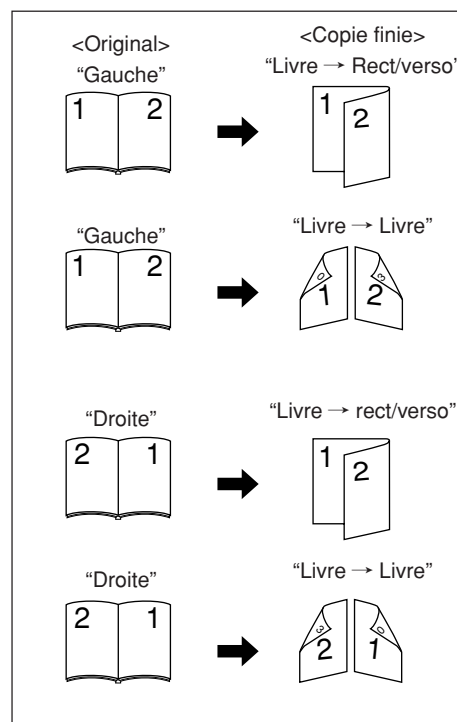


REMARQUES

- Seul du papier de format 5 1/2" x 8 1/2", 8 1/2" x 11", 11" x 8 1/2", 8 1/2" x 13", 8 1/2" x 14", 11" x 17", A5R, B5R, B5, A4R, A4, B4, A3 et Folio peut être utilisé avec ce mode.
- Pour pouvoir utiliser ce mode, le processeur de document en option doit être installé sur ce copieur.

(2) Pour effectuer des copies recto/verso à partir d'un original ouvert (livres, etc.)

Avec ce mode, les pages opposées d'un livre ou d'un magazine sont copiées séparément sur les côtés recto et verso du papier copie par une simple pression sur la touche Start.



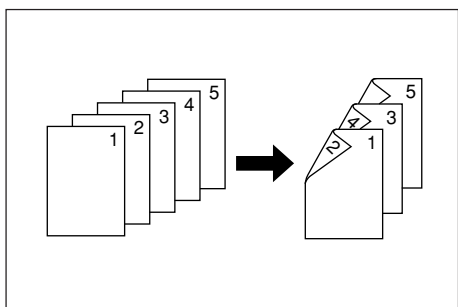
REMARQUE

Seuls les originaux de format 8 1/2" x 11", 11" x 17", A5R, B5R, A4R, B4 et A3 peuvent être utilisés avec ce mode.

Section 5 AUTRES FONCTIONS UTILES

(3) Pour effectuer des copies recto/verso à partir d'originaux à une face

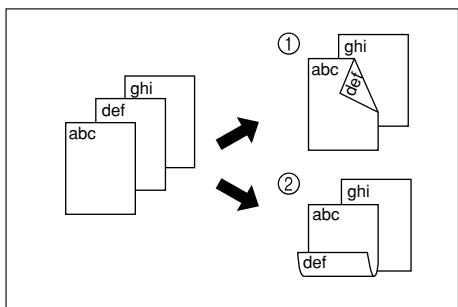
Avec ce mode, de multiples originaux à une face sont copiés sur les côtés avant et arrière du papier copie. Lorsqu'un nombre impair d'originaux est copié, le verso de la dernière page restera vierge.



REMARQUE

L'image qui est copiée sur le côté verso des copies peut également être tournée de 180 degrés.

- ① Si le réglage "Gauche/Droite" a été sélectionné pour les copies finies:
Le côté verso des copies sera produit avec la même orientation que les originaux.
- ② Si le réglage "Ouvrir du dessus" ["Reliure haut"] a été sélectionné pour les copies finies:
L'image qui est copiée sur le côté verso des copies sera tournée de 180 degrés. Si la série de copies est reliée sur le côté supérieur, les images seront orientées dans la même direction lorsqu'elles sont tournées à la façon d'un calendrier, etc.



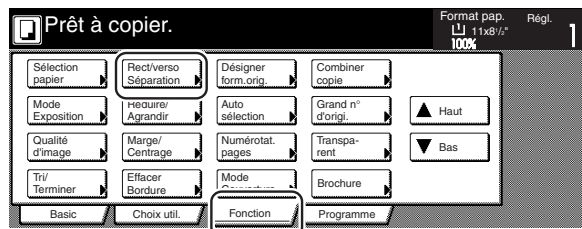
1 Mettre en place les originaux devant être copiés.

2 Effleurer l'onglet "Fonction". Le contenu de la table "Fonction" apparaîtra.

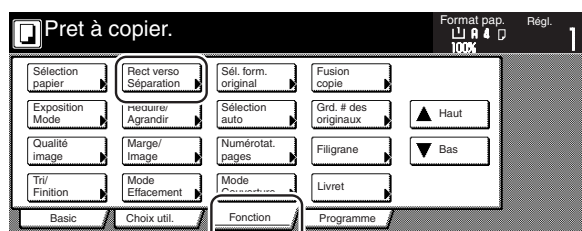
Effleurer la touche "Recto/verso Séparation" ["Recto verso Séparation"].

L'écran "Recto-verso/Séparat." ["Recto verso/Sépa."] apparaîtra.

Spécifications pouces

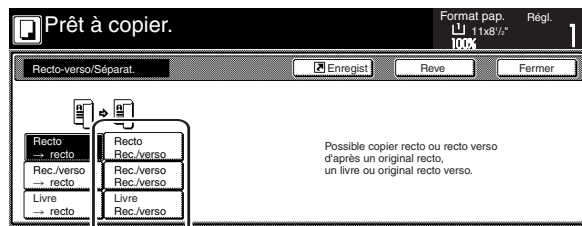


Spécifications métriques

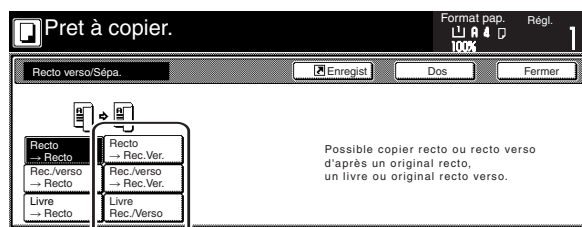


3 Lors de la copie d'originaux à deux faces, effleurer la touche "Rec./verso Rec./verso" ["Rec./verso → Rec.Ver."]. Lors de la copie d'un original ouvert, effleurer la touche "Livre Rec./verso". Lors de la copie d'originaux à une face, effleurer la touche "Recto Rec./verso" ["Recto → Rec.Ver."]. Si "Rec./verso Rec./verso" ["Rec./verso → Rec.Ver."] ou "Livre Rec./verso" a été sélectionné, passer à l'étape suivante. Si "Recto Rec./verso" ["Recto → Rec.Ver."] a été sélectionné, passer directement à l'étape 5.

Spécifications pouces



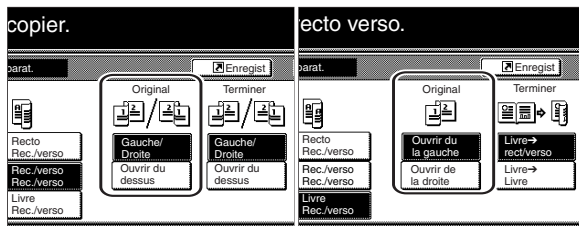
Spécifications métriques



4 Spécifier l'orientation de la reliure des originaux.

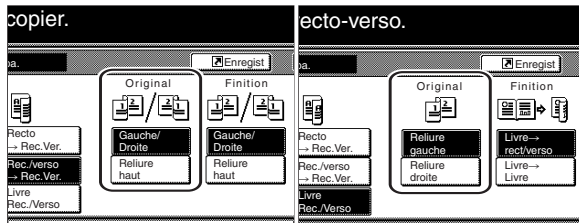
Spécifications pouces

<originaux à deux faces> <originaux ouverts>



Spécifications métriques

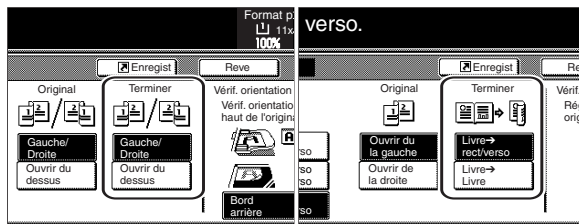
<originaux à deux faces> <originaux ouverts>



5 Sélectionner l'orientation de la reliure désirée pour les copies finies.

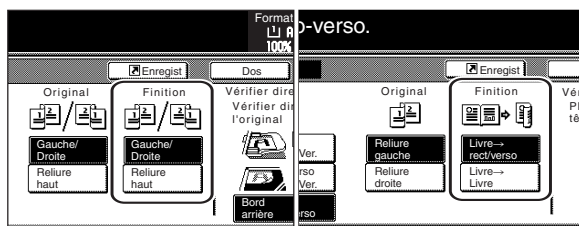
Spécifications pouces

<originaux à une face ou à deux faces> <originaux ouverts>



Spécifications métriques

<originaux à une face ou à deux faces> <originaux ouverts>



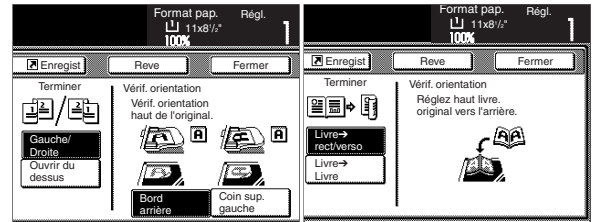
6 Suivre les instructions indiquées sur le côté droit du panneau tactile et vérifier l'orientation des originaux mis en place.

IMPORTANT!

Si la désignation de l'orientation des originaux mis en place est incorrecte, la copie pourra ne pas être effectuée de façon correcte.

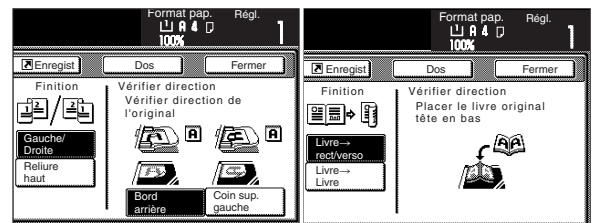
Spécifications pouces

<originaux à une face ou à deux faces> <originaux ouverts>



Spécifications métriques

<originaux à une face ou à deux faces> <originaux ouverts>

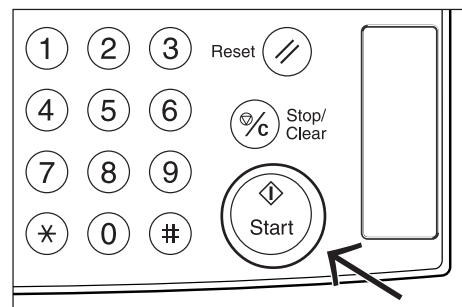


7 Appuyer sur la touche [Start].

La numérisation des originaux commencera.

Si les originaux ont été mis en place dans le processeur de document en option, la copie commencera automatiquement.

Si un original a été mis en place sur la vitre d'exposition, un message demandant de placer l'original suivant apparaîtra. Dans ce cas, passer à l'étape suivante.



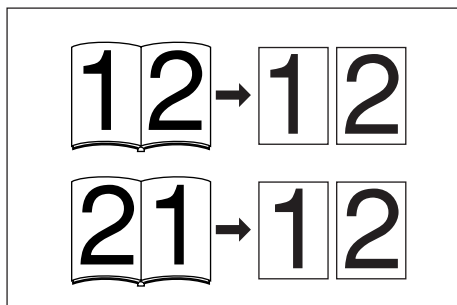
8 Remplacer le premier original par l'original suivant et appuyer sur la touche [Start]. La numérisation de l'original suivant commencera.

9 Une fois la numérisation de tous les originaux terminée, effleurer la touche "Lecture terminée" ["Numéris. finie"]. La copie commencera.

2. Copier chaque côté d'originaux ouverts (livres, magazines, etc.) ou à deux faces sur des feuilles séparées [Modes de copie avec séparation de pages]

(1) Séparation de pages à partir d'originaux-livres

Avec ce mode, les deux pages se faisant face d'un magazine, livre ou autres originaux ouverts sont séparées en deux au milieu et copiées sur deux feuilles de papier séparées.



REMARQUE

Spécifications pouces

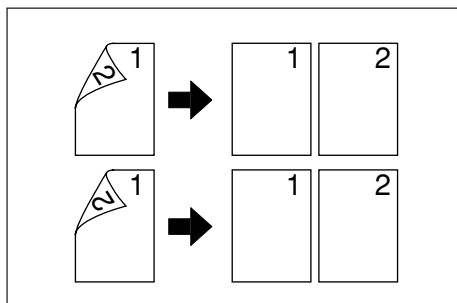
- Seuls les originaux de formats 8 1/2" x 11", 11" x 17", A5R, B5R, A4R, B4 et A3 et le papier de format 11" x 8 1/2" peuvent être utilisés avec ce mode. Selon le format des originaux, l'image sera agrandie ou réduite pour correspondre au format du papier copie.

Spécifications métriques

- Seuls les originaux de formats A5R, B5R, A4R, B4, A3, 8 1/2" x 11" et 11" x 17" et le papier de format A4 peuvent être utilisés avec ce mode. Selon le format des originaux, l'image sera agrandie ou réduite pour correspondre au format du papier copie.

(2) Séparation de pages à partir d'originaux à deux faces

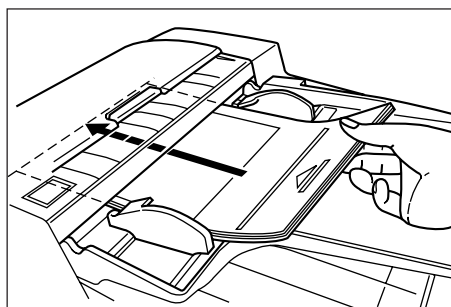
Avec ce mode, chaque côté des originaux à deux faces est copié sur une feuille de papier séparée.



REMARQUE

Pour pouvoir utiliser ce mode, le processeur de document en option doit être installé sur ce copieur.

1 Mettre en place les originaux devant être copiés.

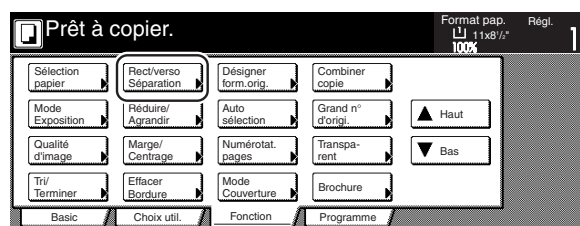


2 Effleurer l'onglet "Fonction". Le contenu de la table "Fonction" apparaîtra.

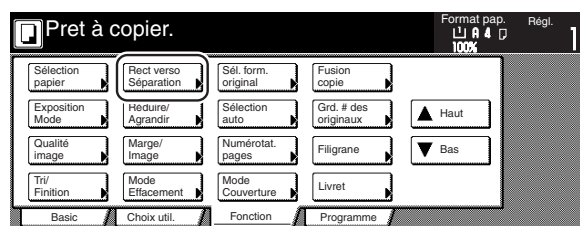
3 Effleurer la touche "Rect/verso Séparation" ["Rect verso Séparation"].

L'écran "Recto-verso/Séparat." ["Recto verso/Sépa."] apparaîtra.

Spécifications pouces

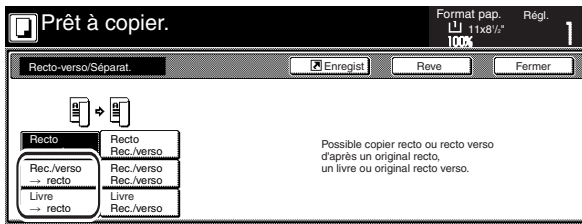


Spécifications métriques

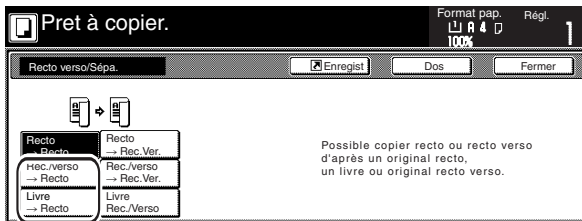


- 4** Effleurer la touche “Rec./verso → recto” ou la touche “Livres → recto”, selon le type des originaux étant copiés et le type de copies finies désiré.

Spécifications pouces



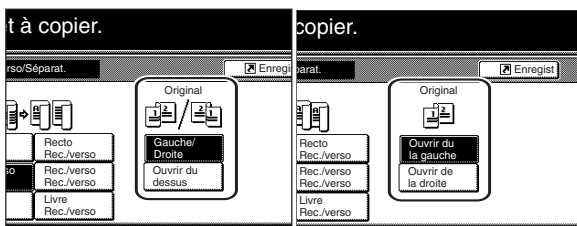
Spécifications métriques



- 5** Spécifier l'orientation de la reliure des originaux.

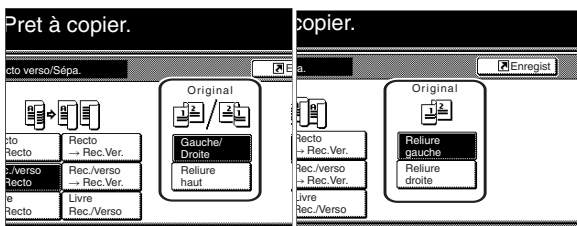
Spécifications pouces

<originaux à deux faces> <originaux ouverts>



Spécifications métriques

<originaux à deux faces> <originaux ouverts>

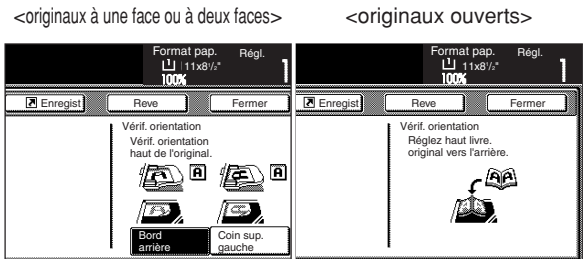


- 6** Suivre les instructions indiquées sur le côté droit du panneau tactile et vérifier l'orientation des originaux mis en place.

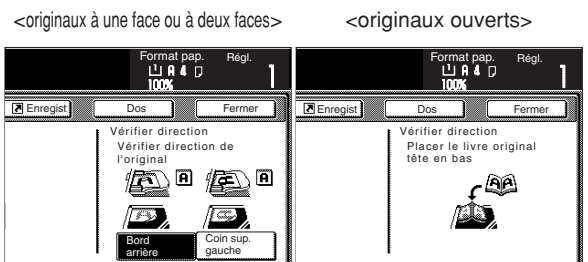
IMPORTANT!

Si la désignation de l'orientation des originaux mis en place est incorrecte, la copie pourra ne pas être effectuée de façon correcte.

Spécifications pouces



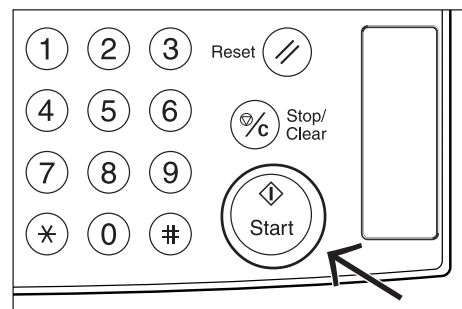
Spécifications métriques



- 7** Appuyer sur la touche [Start]. La numérisation des originaux commencera.

Si les originaux ont été mis en place dans le processeur de document en option, la copie commencera automatiquement.

Si un original a été mis en place sur la vitre d'exposition, un message demandant de placer l'original suivant apparaîtra. Dans ce cas, passer à l'étape suivante.



- 8** Remplacer le premier original par l'original suivant et appuyer sur la touche [Start]. La numérisation de l'original suivant commencera.

- 9** Une fois la numérisation de tous les originaux terminée, effleurer la touche “Lecture terminée” [“Numéris. finie”]. La copie commencera.

3. Créer une marge sur les copies [Mode de marge]

(1) Marge standard

Spécifications pouces

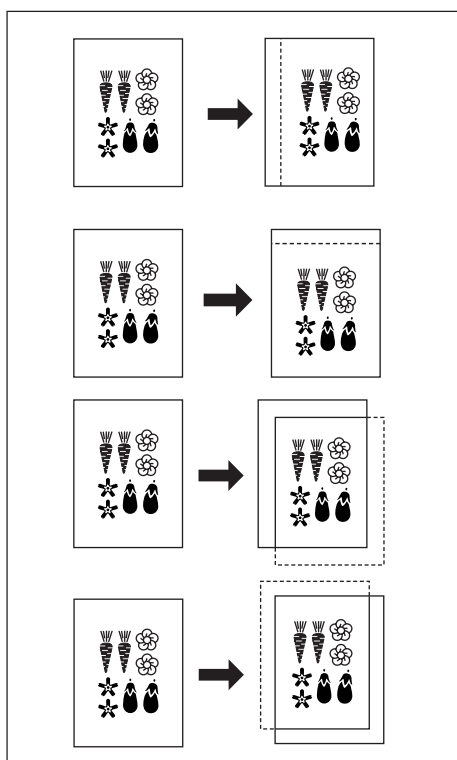
L'image de l'original peut être déplacée vers la gauche ou la droite et vers le haut ou le bas pour créer une marge (un espace) sur la copie. La largeur de ces marges peut être réglée sur une valeur quelconque entre 1/8" et 3/4" en incréments de 1/8".

Le réglage "0" ne laissera aucune marge.

Spécifications métriques

L'image de l'original peut être déplacée vers la gauche ou la droite et vers le haut ou le bas pour créer une marge (espace) sur la copie.

La largeur de ces marges peut être réglée sur une valeur quelconque entre 1 mm et 18 mm en incréments de 1 mm. Le réglage "0" ne laissera aucune marge.



REMARQUES

- Il est également possible de sélectionner le réglage par défaut de l'emplacement et de la largeur des marges. (Voir "Largeur de marge" à la page 7-79.)
- Si la marge de gauche est spécifiée alors que la copie recto/verso a été réglée et que l'emplacement de la marge du côté verso est réglé sur "Auto", la largeur de la marge de droite du verso sera automatiquement réglée sur la même largeur que celle du recto.

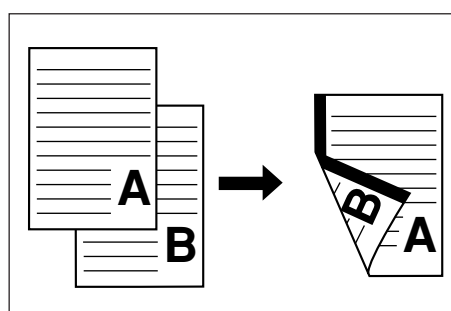
(2) Réglages distincts pour les marges du recto et du verso

Spécifications pouces

Lors de la copie recto/verso, l'emplacement et la largeur de la marge peuvent être sélectionnés indépendamment pour les côtés recto et verso. La largeur de chaque marge peut être réglée sur une valeur quelconque entre 1/8" et 3/4" en incréments de 1/8". Le réglage "0" ne laissera aucune marge.

Spécifications métriques

Lors de la copie recto/verso, l'emplacement et la largeur de la marge peuvent être sélectionnés indépendamment pour les côtés recto et verso. La largeur de chaque marge peut être réglée sur une valeur quelconque entre 1 mm et 18 mm en incréments de 1 mm. Le réglage "0" ne laissera aucune marge.



- 1 Mettre en place les originaux devant être copiés.

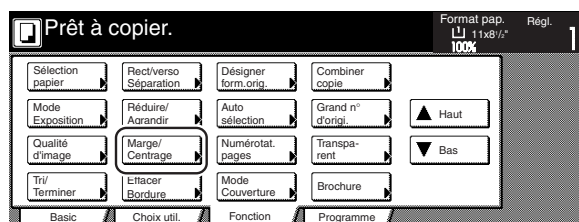
IMPORTANT!

Placer les originaux de façon à ce que la bordure supérieure soit orientée vers l'arrière ou le côté gauche du copieur. Si les originaux sont placés de façon incorrecte, la position de la marge créée pourra être incorrecte.

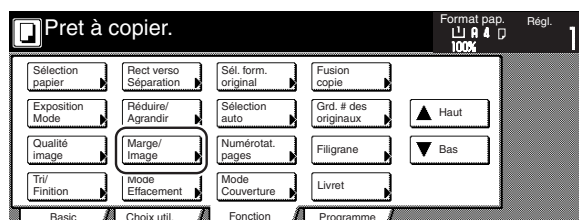
- 2 Effleurer l'onglet "Fonction". Le contenu de la table "Fonction" apparaîtra.

- 3 Effleurer la touche "Marge/Centrage" ["Marge/Image"]. L'écran "Marge/Centrage" ["Marge/Décalage image"] apparaîtra.

Spécifications pouces

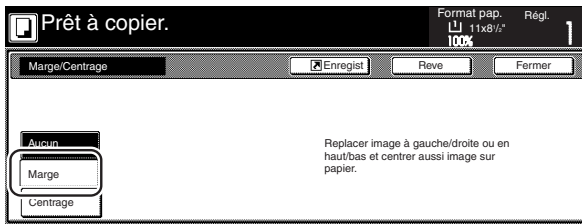


Spécifications métriques

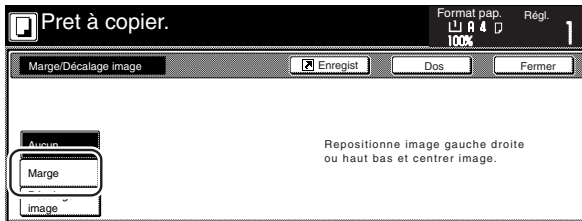


- 4** Effleurer la touche “Marge”. L'écran de sélection de la marge pour le côté recto apparaîtra.

Spécifications pouces

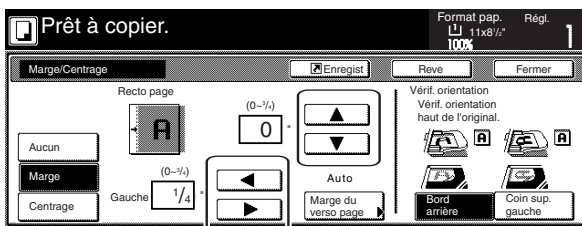


Spécifications métriques

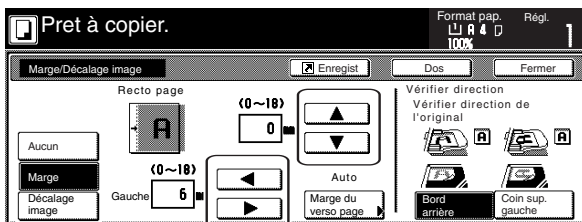


- 5** Sélectionner l'emplacement et la largeur désirés pour chaque marge en utilisant les touches de curseur haut/bas ou de curseur droite/gauche.

Spécifications pouces

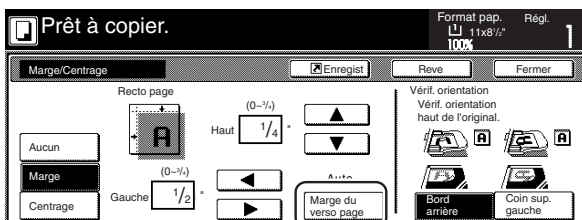


Spécifications métriques

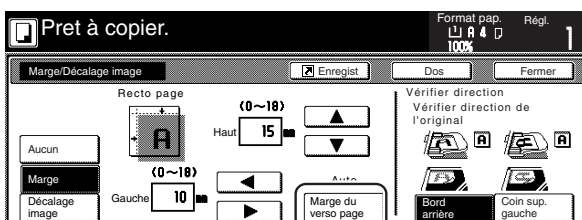


- 6** Lors de la copie recto/verso, effleurer la touche “Marge du verso page”. L'écran “Marge verso de page” apparaîtra.

Spécifications pouces

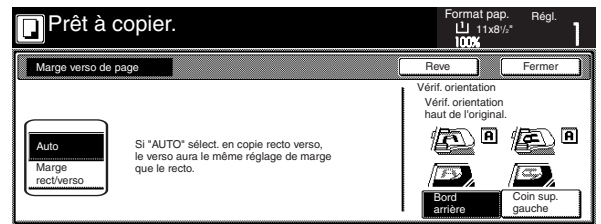


Spécifications métriques

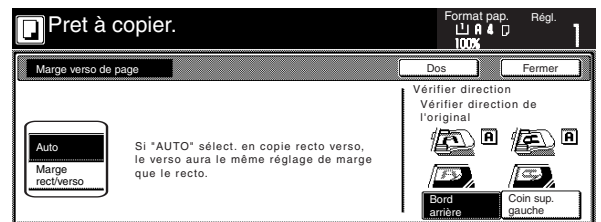


- 7** Pour créer une marge sur le verso des copies qui sera identique à la marge du recto, effleurer la touche “Auto”.
Pour régler les marges des côtés recto et verso séparément, effleurer la touche “Marge rect/verso”. L'écran de sélection de la marge pour le côté verso apparaîtra.

Spécifications pouces

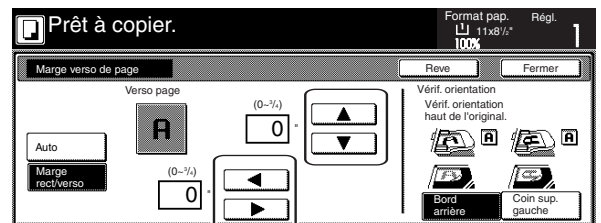


Spécifications métriques

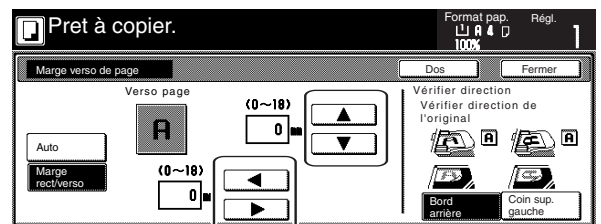


- 8** Sélectionner l'emplacement et la largeur désirés pour chaque marge en utilisant les touches de curseur haut/bas ou de curseur droite/gauche.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



- 9** Suivre les instructions indiquées sur le côté droit du panneau tactile et vérifier l'orientation des originaux mis en place.

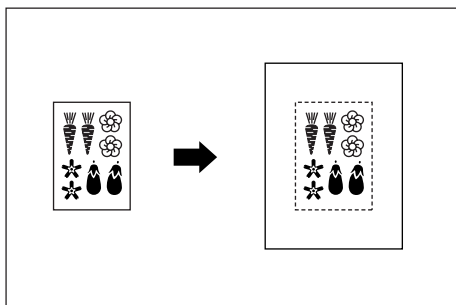
IMPORTANT!

Si la désignation de l'orientation des originaux mis en place est incorrecte, la copie pourra ne pas être effectuée de façon correcte.

- 10** Appuyer sur la touche [Start]. La copie commencera.

4. Centrer l'image de la copie [Mode de centrage]

Avec ce mode, il est possible, lors de la copie sur un format de papier supérieur à celui de l'original, de centrer l'image sur le papier de copie.



- 1 Mettre en place les originaux devant être copiés.

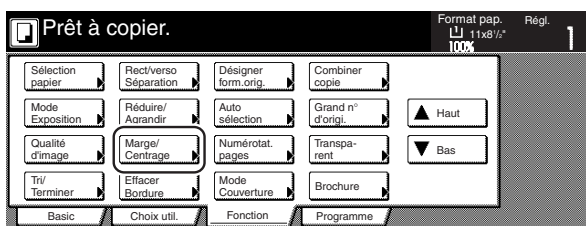
IMPORTANT!

Placer les originaux de façon à ce que la bordure supérieure soit orientée vers l'arrière ou le côté gauche du copieur. Si les originaux sont placés de façon incorrecte, la position de l'image créée pourra être incorrecte.

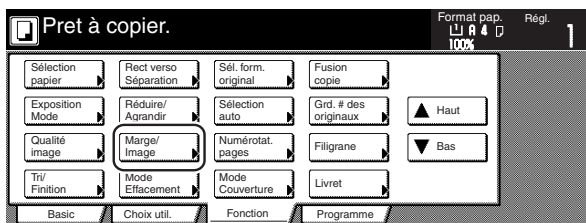
- 2 Effleurer l'onglet "Fonction". Le contenu de la table "Fonction" apparaîtra.

- 3 Effleurer la touche "Marge/Centrage" ["Marge/Image"]. L'écran "Marge/Centrage" ["Marge/Décalage image"] apparaîtra.

Spécifications pouces

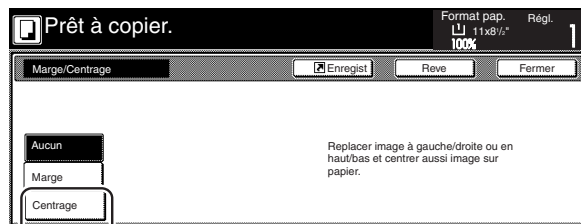


Spécifications métriques

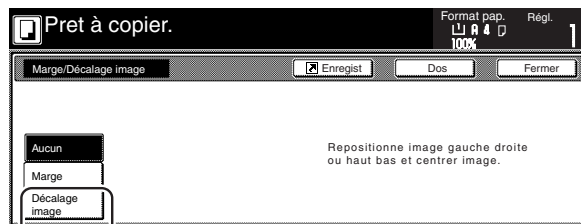


- 4 Effleurer la touche "Centrage" ["Décalage image"].

Spécifications pouces

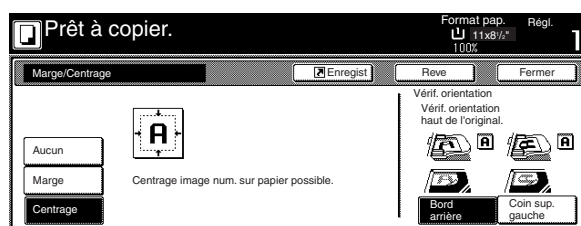


Spécifications métriques

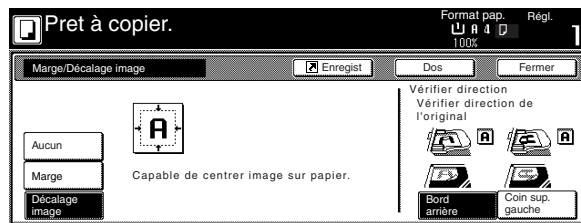


- 5 Suivre les instructions indiquées sur le côté droit du panneau tactile et vérifier l'orientation des originaux mis en place.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



IMPORTANT!

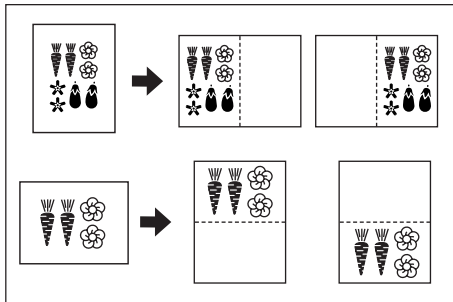
Si la désignation de l'orientation des originaux mis en place est incorrecte, la copie pourra ne pas être effectuée de façon correcte.

- 6 Appuyer sur la touche [Start]. La copie commencera.

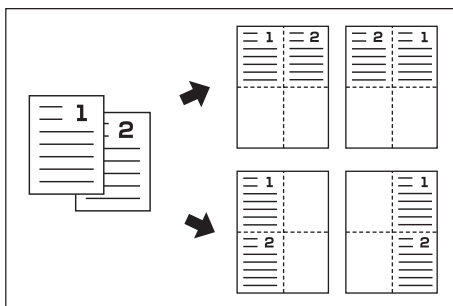
5. Ajouter un espace à côté des images des copies pour y inscrire des notes [Mode de mémo]

Avec ce mode, il est possible de créer un espace à côté des images des copies pour y inscrire des notes. Il est également possible d'assembler les images de deux originaux sur la même page de copie en y ajoutant un espace pour chaque image de copie.

- Copie d'un original sur une page de copie (Mise en page A)



- Copie de deux originaux sur une page de copie (Mise en page B)

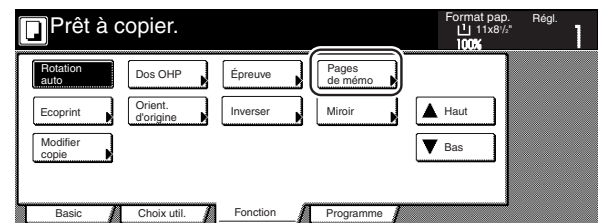


REMARQUE

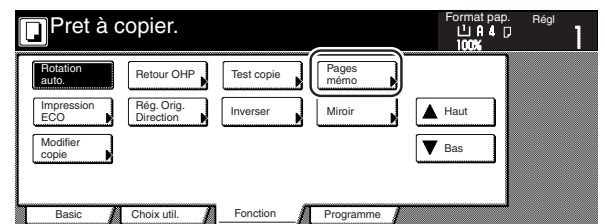
Seul du papier de format 8 1/2" x 11", 11" x 8 1/2", 11" x 17", B5R, B5, A4R, A4, B4 et A3 peut être utilisé avec ce mode.

- 1 Mettre en place les originaux devant être copiés.
- 2 Effleurer l'onglet "Fonction" puis la touche "▼ Bas". Le contenu de la partie suivante de la table "Fonction" apparaîtra.
- 3 Effleurer la touche "Pages de mémo" ["Pages mémo"]. L'écran "Pages de mémo" ["Pages mémo"] apparaîtra.

Spécifications pouces

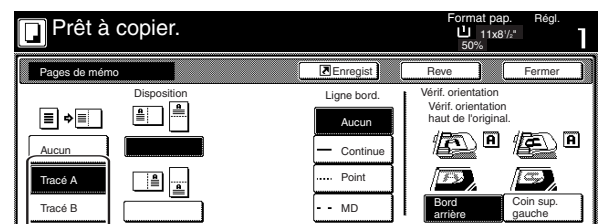


Spécifications métriques

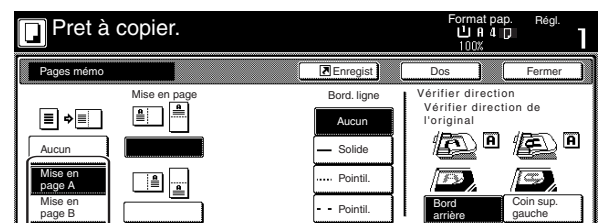


- 4 Effleurer la touche "Tracé A" ["Mise en page A"] ou la touche "Tracé B" ["Mise en page B"], selon le besoin. L'écran de sélection des réglages de mise en page apparaîtra.

Spécifications pouces



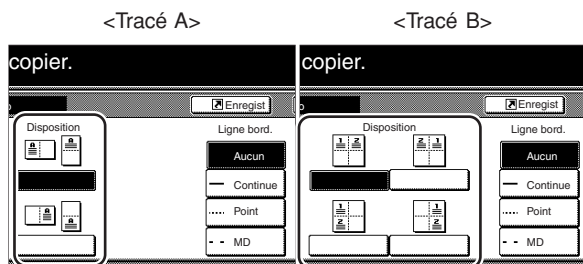
Spécifications métriques



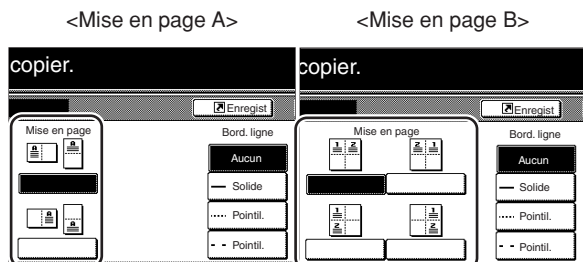
Section 5 AUTRES FONCTIONS UTILES

5 Sélectionner l'orientation de la mise en page désirée.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



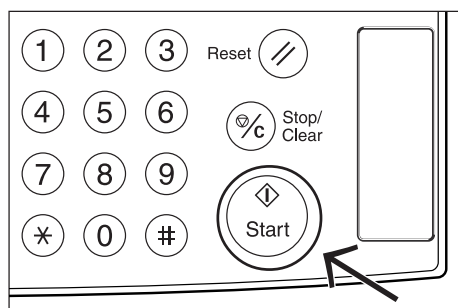
6 Sélectionner le type de ligne de bordure désiré pour délimiter les diverses zones.

7 Appuyer sur la touche [Start].

La numérisation des originaux commencera.

Si les originaux ont été mis en place dans le processeur de document en option, la copie commencera automatiquement.

Si un original a été mis en place sur la vitre d'exposition, un message demandant de placer l'original suivant apparaîtra. Dans ce cas, passer à l'étape suivante.



8 Remplacer le premier original par l'original suivant et appuyer sur la touche [Start]. La numérisation de l'original suivant commencera.

9 Une fois la numérisation de tous les originaux terminée, effleurer la touche "Lecture terminée" ["Numéris. finie"]. La copie commencera.

6. Reproduire des copies aux bords nets [Modes d'effacement de bords]

(1) Effacement des taches sur les bords des copies (Mode d'effacement de feuille)

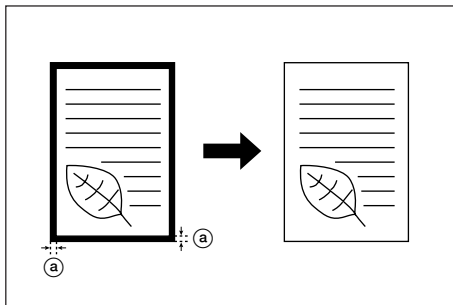
Spécifications pouces

Avec ce mode, les ombres, les lignes, etc., se produisant autour des bords des copies effectuées depuis des originaux de type feuille peuvent être effacées. Une bordure d'égale largeur sera effacée sur tous les côtés de l'image copiée. La largeur de la bordure devant être effacée peut être réglée sur une valeur quelconque entre 1/8" et 3/4" en incréments de 1/8". Le réglage "0" ne fera effacer aucune bordure. (Les zones qui seront effacées sont indiquées par (a) sur l'illustration.)

Spécifications métriques

Avec ce mode, les ombres, les lignes, etc., se produisant autour des bords des copies effectuées depuis des originaux de type feuille peuvent être effacées. Une bordure d'égale largeur sera effacée sur tous les côtés de l'image copiée. La largeur de la bordure devant être effacée peut être réglée sur une valeur quelconque entre 1 mm et 18 mm en incréments de 1 mm. Le réglage "0" ne fera effacer aucune bordure.

(Les zones qui seront effacées sont indiquées par (a) sur l'illustration.)



REMARQUE

Il est possible de changer le réglage par défaut de la largeur de la bordure effacée. (Voir "Largeur de la bordure effacée" à la page 7-80.)

(2) Effacement des taches sur les bords et au milieu des copies effectuées depuis des livres (Mode d'effacement de livre)

Spécifications pouces

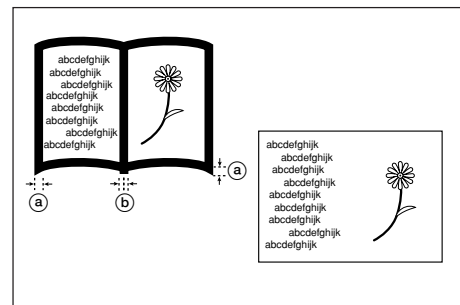
Avec ce mode, des copies nettes peuvent être effectuées à partir de livres épais. La largeur de la bordure extérieure devant être effacée peut être réglée sur une valeur quelconque entre 1/8" et 3/4" en incréments de 1/8". La largeur de la zone centrale devant être effacée peut être réglée sur une valeur quelconque entre 1/8" et 1 1/2" en incréments de 1/8". Le réglage "0" ne fera effacer aucune bordure. (La zone qui sera effacée comme bordure extérieure est indiquée par (a) sur l'illustration, tandis que la zone centrale est indiquée par (b).)

Spécifications métriques

Avec ce mode, des copies nettes peuvent être effectuées à partir de livres épais. La largeur de la bordure extérieure devant être effacée peut être réglée sur une valeur quelconque entre 1 mm et 18 mm en incréments de 1 mm. La largeur de la zone centrale devant être effacée peut être réglée sur une valeur quelconque entre 1 mm et 36 mm par incréments de 1 mm. Le réglage "0" ne fera effacer aucune bordure.

(La zone qui sera effacée comme bordure extérieure est indiquée par (a) sur l'illustration, tandis que la zone centrale est indiquée par (b).)

(La zone qui sera effacée comme bordure extérieure est indiquée par (a) sur l'illustration, tandis que la zone centrale est indiquée par (b).)



REMARQUE

Il est possible de changer le réglage par défaut de la largeur des bordures effacées. (Voir "Largeur de la bordure effacée" à la page 7-80.)

Section 5 AUTRES FONCTIONS UTILES

(3) Effacement des taches sur les bords des copies avec réglages individuels de bordure (Mode d'effacement de bordure individuelle)

Spécifications pouces

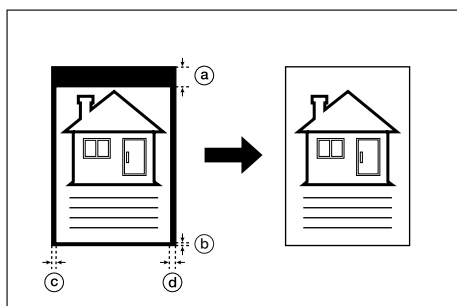
Avec ce mode, les ombres, les lignes, etc., se produisant autour des bords des copies effectuées depuis des originaux de type feuille peuvent être effacées, mais ici, il est possible de spécifier des largeurs individuelles pour les bordures supérieure, inférieure, gauche et droite. La largeur de chaque bordure devant être effacée peut être réglée sur une valeur quelconque entre 0" en 2" en incréments de 1/8".

(La zone qui sera effacée comme bordure supérieure est indiquée par (a) sur l'illustration, la bordure inférieure par (b), la bordure gauche par (c) et la bordure droite par (d).)

Spécifications métriques

Avec ce mode, les ombres, les lignes, etc., se produisant autour des bords des copies effectuées depuis des originaux de type feuille peuvent être effacées, mais ici, il est possible de spécifier des largeurs individuelles pour les bordures supérieure, inférieure, gauche et droite. La largeur de chaque bordure devant être effacée peut être réglée sur une valeur quelconque entre 0 mm en 50 mm en incréments de 1 mm.

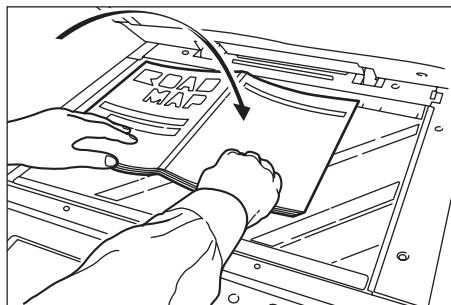
(La zone qui sera effacée comme bordure supérieure est indiquée par (a) sur l'illustration, la bordure inférieure par (b), la bordure gauche par (c) et la bordure droite par (d).)



REMARQUE

Les réglages par défaut des largeurs de bordure sont les mêmes que pour le mode d'effacement de feuille.

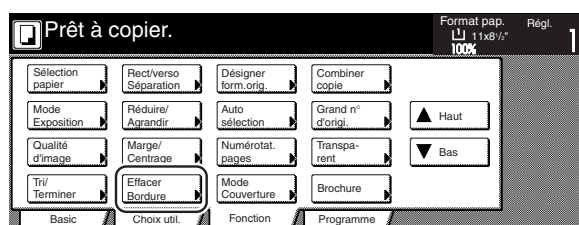
1 Mettre en place les originaux devant être copiés.



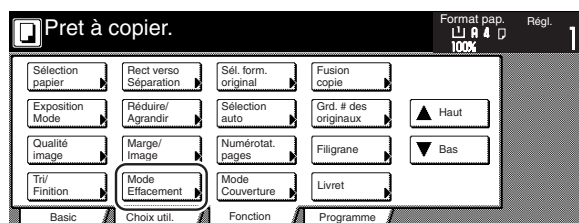
2 Effleurer l'onglet "Fonction". Le contenu de la table "Fonction" apparaîtra.

3 Effleurer la touche "Effacer Bordure" ["Mode Effacement"]. L'écran "Effacer bordure" ["Mode Effacement"] apparaîtra.

Spécifications pouces



Spécifications métriques

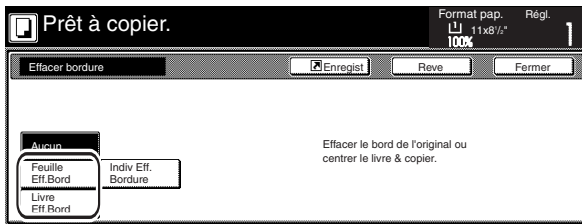


Pour sélectionner le mode d'effacement de feuille ou le mode d'effacement de livre, passer à l'étape suivante.

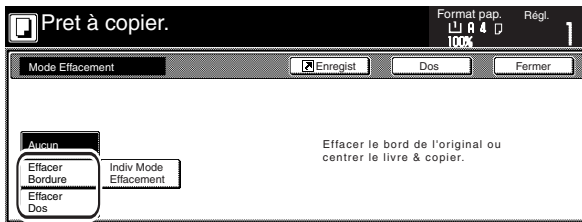
Pour sélectionner le mode d'effacement de bordure individuelle, passer directement à l'étape 6.

- 4** Effleurer la touche “Feuille Eff. Bord” [“Effacer Bordure”] ou la touche “Livre Eff. Bord” [“Effacer Dos”], selon le besoin. L'écran de sélection pour la bordure extérieure et la zone centrale apparaîtra.

Spécifications pouces



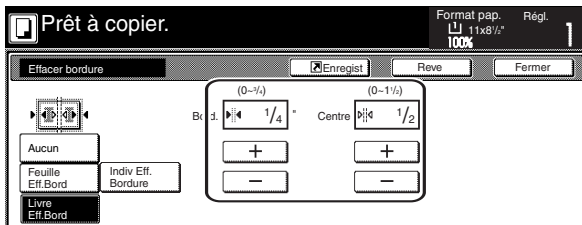
Spécifications métriques



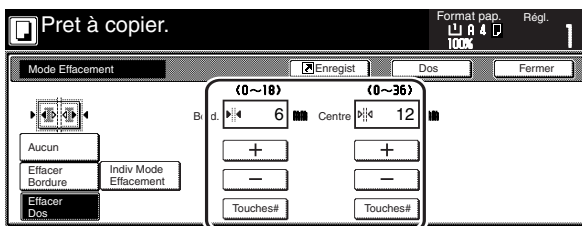
- 5** Effleurer la touche “+” ou la touche “-” pour changer la largeur de la bordure affichée et sélectionner la largeur désirée.

* Pour les copieurs de spécifications métriques, la largeur de la bordure désirée peut également être entrée directement en effleurant la touche “Touches#” puis en utilisant ensuite le clavier.

Spécifications pouces



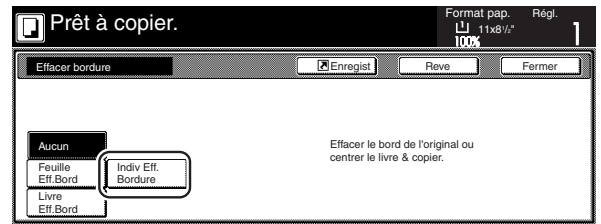
Spécifications métriques



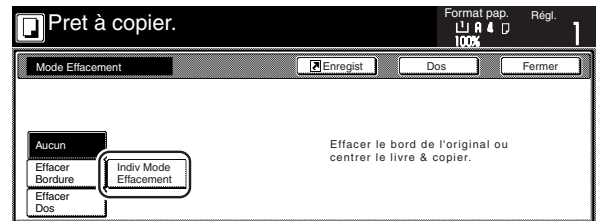
Passer directement à l'étape 10.

- 6** Effleurer la touche “Indiv Eff. Bordure” [“Indiv Mode Effacement”]. L'écran pour régler la bordure supérieure, inférieure, gauche ou droite apparaîtra.

Spécifications pouces

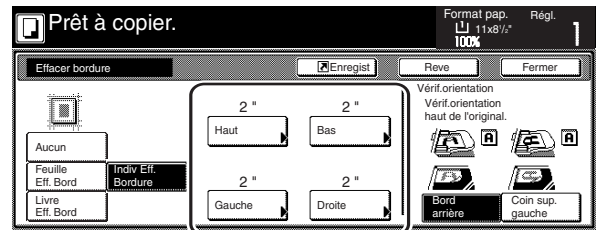


Spécifications métriques

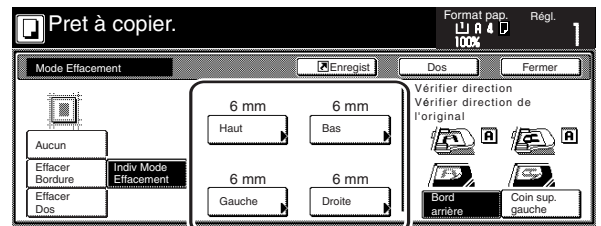


- 7** Effleurer la touche correspondant à la bordure dont la largeur doit être modifiée. L'écran pour régler cette largeur de bordure apparaîtra.

Spécifications pouces



Spécifications métriques

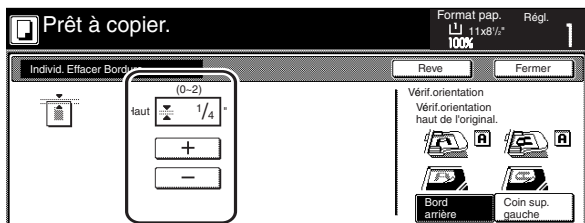


Section 5 AUTRES FONCTIONS UTILES

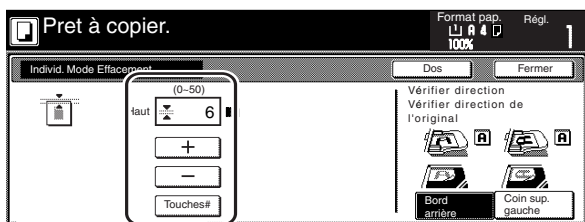
- 8** Effleurer la touche “+” ou la touche “-” pour changer la largeur de la bordure affichée et sélectionner la largeur désirée.

* Pour les copieurs de spécifications métriques, la largeur de la bordure désirée peut également être entrée directement en effleurant la touche “Touches#” puis en utilisant ensuite le clavier.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



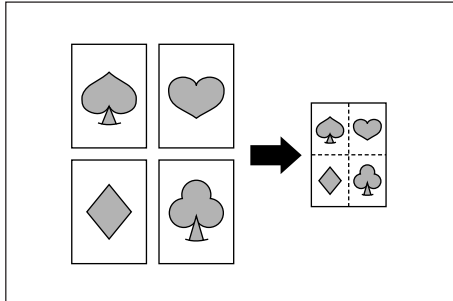
- 9** Effleurer la touche “Fermer”. Le panneau tactile retournera à l’écran de l’étape 7.

Pour changer la largeur d’une autre bordure, répéter les étapes 7 à 9.

- 10** Appuyer sur la touche [Start]. La copie commencera.

7. Assembler les images de deux ou quatre originaux sur une seule feuille de copie [Modes de copie combinée]

Avec ce mode, les images de 2 ou 4 originaux peuvent être réduites puis assemblées en une seule copie. Il est également possible de délimiter la bordure de chaque original par une ligne continue ou une ligne en pointillés.

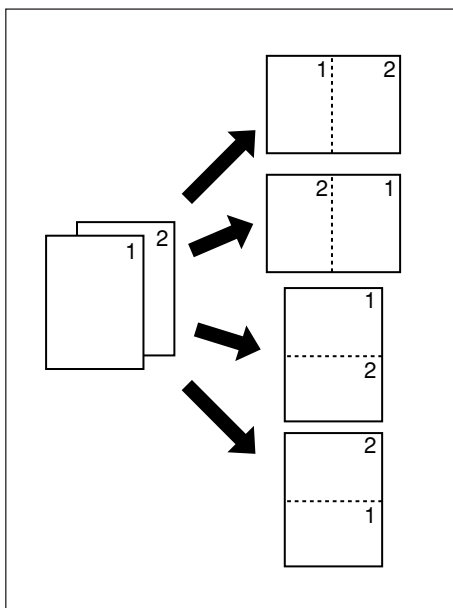


REMARQUE

Seul du papier de format 8 1/2" x 11", 11" x 8 1/2", 11" x 17", B5R, B5, A4R, A4, B4 et A3 peut être utilisé avec ce mode.

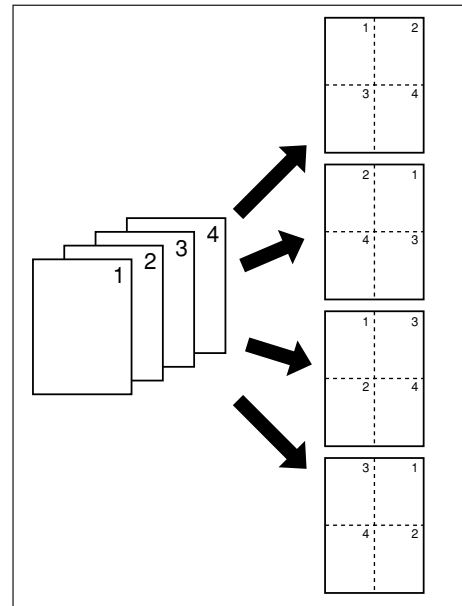
(1) 2 en 1

Utiliser ce mode pour copier deux originaux sur une même feuille. Ce mode peut être utilisé conjointement avec les modes de copie recto/verso pour copier quatre originaux sur une même feuille. (Lors de la mise en place des originaux sur la vitre d'exposition, toujours placer les originaux dans l'ordre correct: 1 puis 2.)



(2) 4 en 1

Utiliser ce mode pour copier quatre originaux sur une même feuille. Ce mode peut être utilisé conjointement avec les modes de copie recto/verso pour copier huit originaux sur une même feuille. (Lors de la mise en place des originaux sur la vitre d'exposition, toujours placer les originaux dans l'ordre correct: 1, 2, 3 puis 4.)

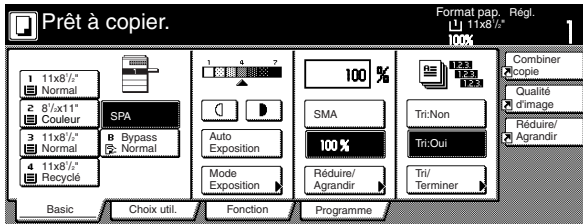


Section 5 AUTRES FONCTIONS UTILES

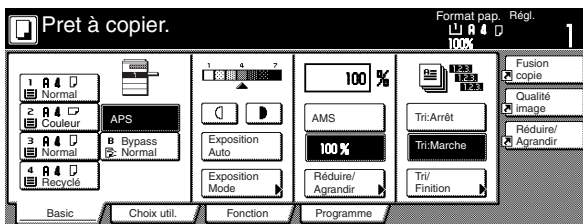
1 Mettre en place les originaux devant être copiés.

2 Effleurer l'onglet "Fonction". Le contenu de la table "Fonction" apparaîtra.

Spécifications pouces

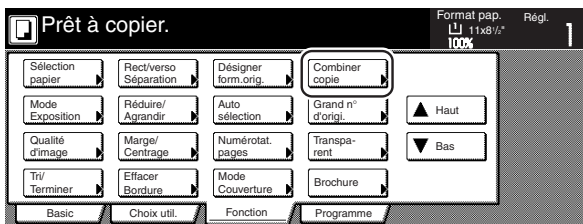


Spécifications métriques

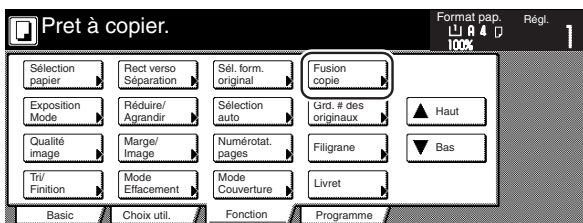


3 Effleurer la touche "Combiner copie" ["Fusion copie"]. L'écran "Combiner copie" ["Fusion copie"] apparaîtra.

Spécifications pouces



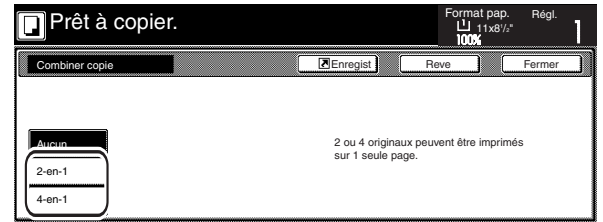
Spécifications métriques



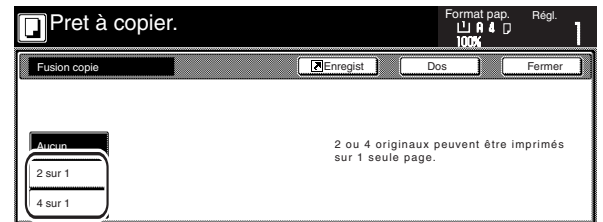
4 Effleurer la touche "2-en-1" ["2 sur 1"] ou la touche "4-en-1" ["4 sur 1"], selon le besoin.

L'écran de sélection des réglages de mise en page apparaîtra.

Spécifications pouces

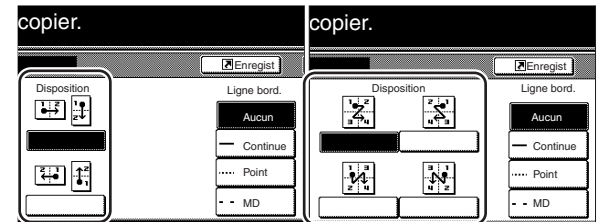


Spécifications métriques

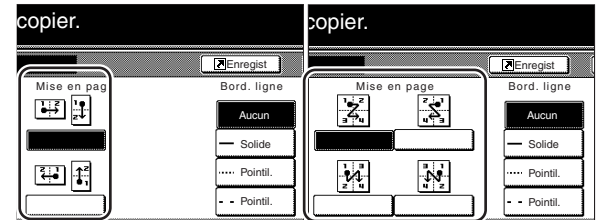


5 Sélectionner l'orientation de la mise en page désirée.

Spécifications pouces



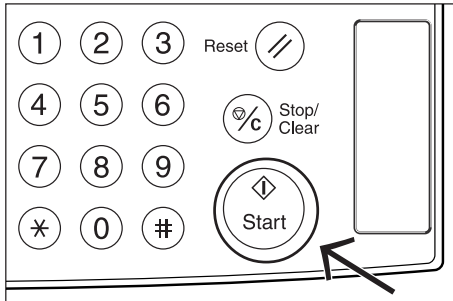
Spécifications métriques



6 Sélectionner le type de ligne de bordure désiré pour délimiter les images.

- 7** Appuyer sur la touche [Start].
La numérisation des originaux commencera.

Si les originaux ont été mis en place dans le processeur de document en option, la copie commencera automatiquement.
Si un original a été mis en place sur la vitre d'exposition, un message demandant de placer l'original suivant apparaîtra.
Dans ce cas, passer à l'étape suivante.



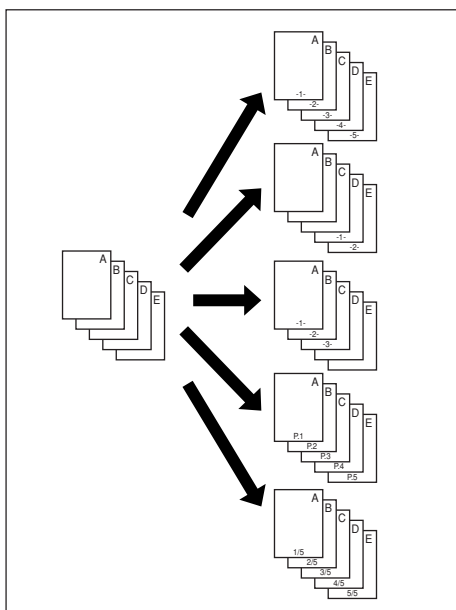
- 8** Remplacer le premier original par l'original suivant et appuyer sur la touche [Start]. La numérisation de l'original suivant commencera.
- 9** Une fois la numérisation de tous les originaux terminée, effleurer la touche "Lecture terminée" ["Numéris. finie"]. La copie commencera.

8. Imprimer le numéro des pages sur les copies

[Mode de numérotation des pages]

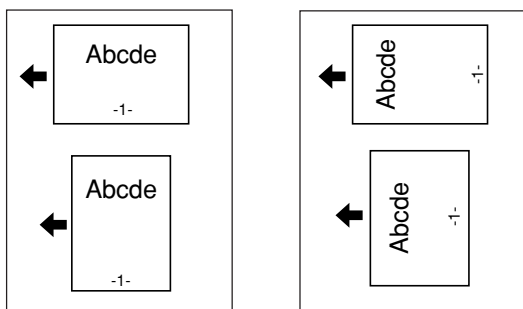
Lorsque des copies sont effectuées à partir d'originaux multiples, il est possible d'imprimer des numéros de page sur les copies correspondantes dans l'ordre numérique depuis le premier original. Il est possible de choisir parmi trois styles de numérotation: "-1-", "P.1" et "1/n".

* Si "1/n" est sélectionné comme style de numérotation, le dénominateur indiquera le nombre total des pages.



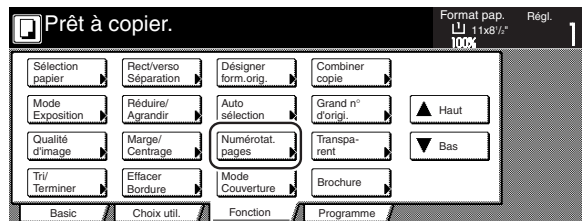
REMARQUE

Les numéros de page seront imprimés en noir à un emplacement correspondant au milieu du bas de la page. (La flèche dans l'illustration indique l'orientation des originaux mis en place.)

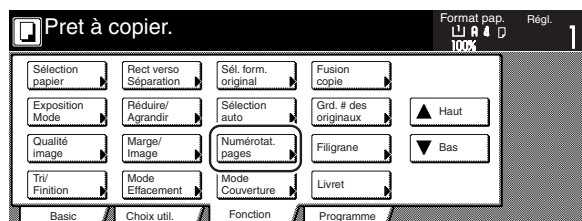


3 Effleurer la touche "Numérotat. pages". L'écran "Numérotation pages" apparaîtra.

Spécifications pouces

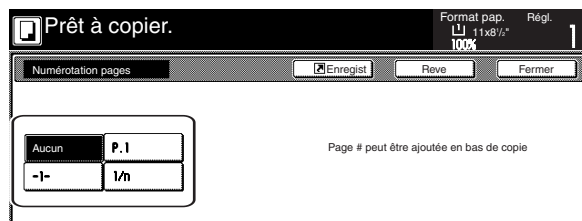


Spécifications métriques

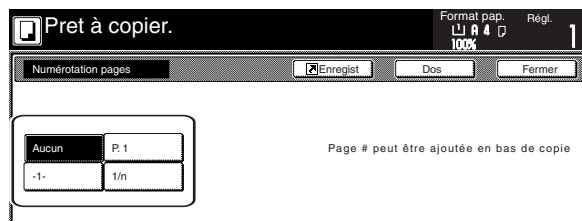


4 Effleurer la touche correspondant au style de numérotation désirée. L'écran de sélection des réglages pour ce style apparaîtra.

Spécifications pouces



Spécifications métriques

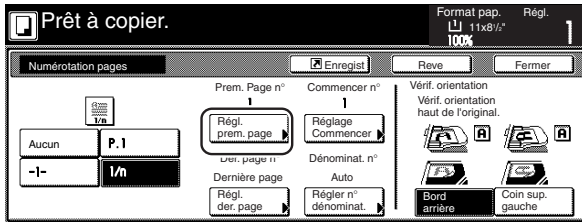


1 Mettre en place les originaux devant être copiés.

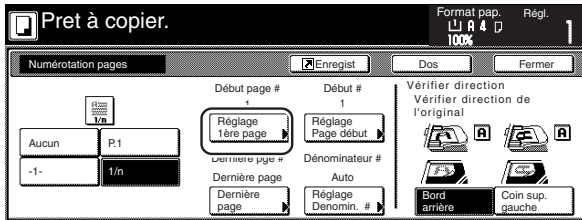
2 Effleurer l'onglet "Fonction". Le contenu de la table "Fonction" apparaîtra.

- 5** Pour commencer l'impression du numéro des pages à partir d'une page autre que la première page, effleurer la touche "Régl. prem. page" ["Réglage 1ère page"].
L'écran "Régl. prem. page" ["Réglage 1ère page"] apparaîtra.

Spécifications pouces

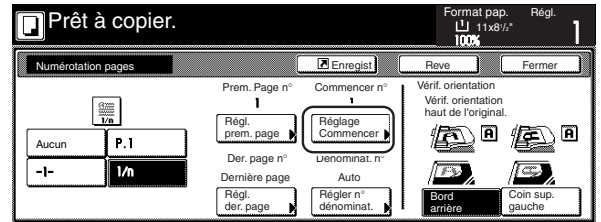


Spécifications métriques

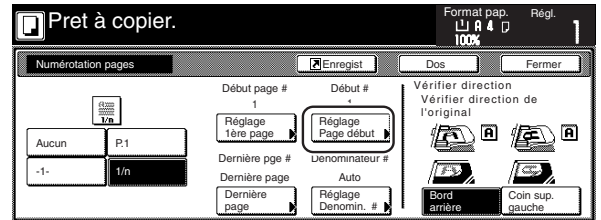


- 8** Pour que le premier numéro de page imprimé soit un chiffre autre que "1", effleurer la touche "Réglage Commencer" ["Réglage Page début"]. L'écran "Réglage commencer n°" ["Réglage début #"] apparaîtra.

Spécifications pouces

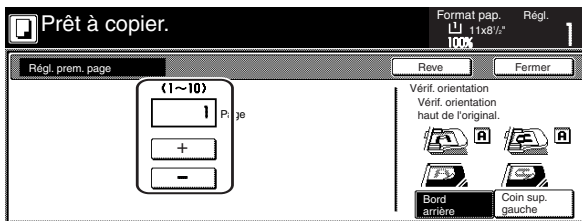


Spécifications métriques

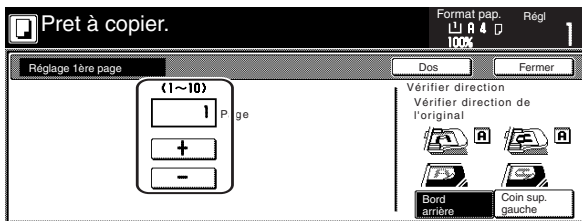


- 6** Effleurer la touche "+" ou la touche "-" pour sélectionner la feuille à partir de laquelle l'impression du numéro des pages commencera.

Spécifications pouces



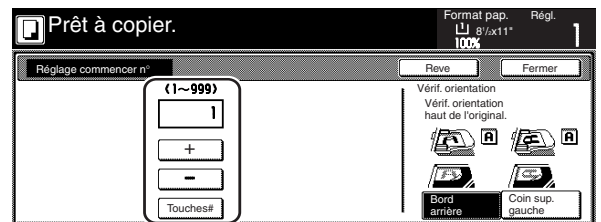
Spécifications métriques



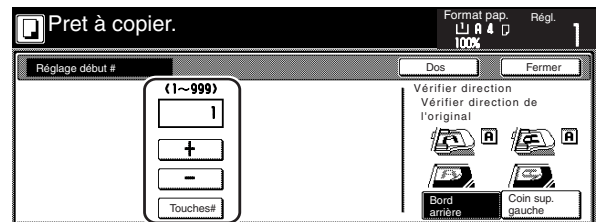
- 9** Effleurer la touche "+" ou la touche "-" pour sélectionner le premier numéro de page imprimé.

* Le numéro de page désiré peut également être entré directement en effleurant la touche "Touches#" puis en utilisant ensuite le clavier.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



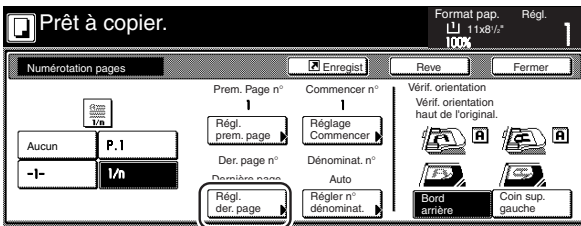
- 7** Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 5.

- 10** Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 8.

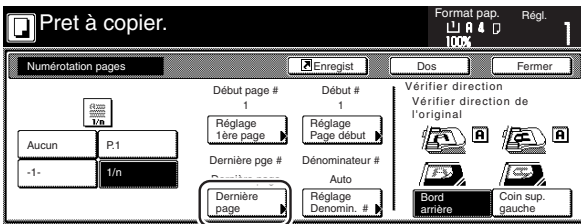
Section 5 AUTRES FONCTIONS UTILES

- 11** Pour terminer l'impression du numéro de page sur une copie autre celle du dernier original, effleurer la touche "Régl. der. page" ["Dernière page"]. L'écran "Régl. der. page" ["Réglage dernière page"] apparaîtra.

Spécifications pouces

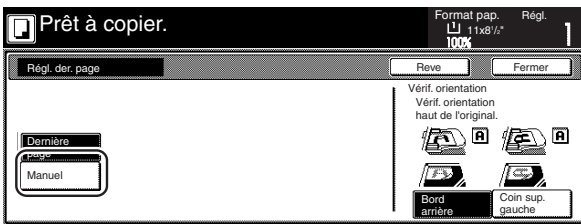


Spécifications métriques

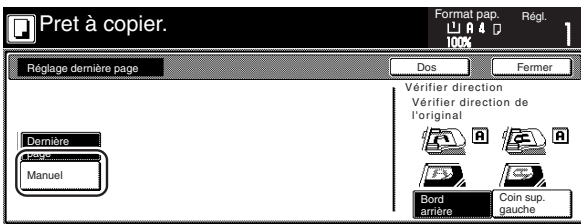


- 12** Effleurer la touche "Manuel". L'écran permettant de spécifier la dernière page devant être numérotée apparaîtra.

Spécifications pouces

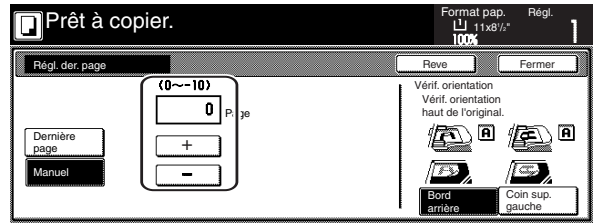


Spécifications métriques

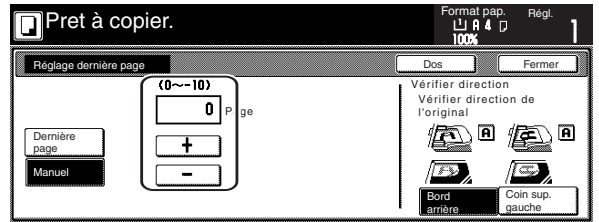


- 13** Effleurer la touche "+" ou la touche "-" pour sélectionner, en comptant à partir de la copie finale, le nombre de pages sur lesquelles un numéro de page NE doit PAS être imprimé.

Spécifications pouces



Spécifications métriques

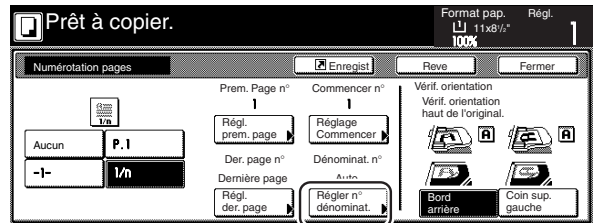


- 14** Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 11.

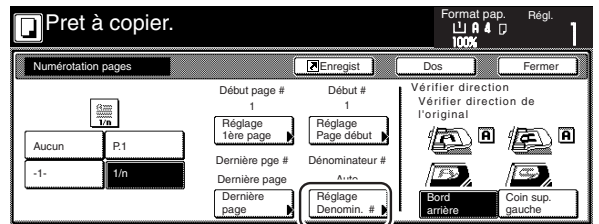
Lorsque le style "1/n" a été sélectionné, la touche "Régler n° dénominat." ["Réglage Denomin. #"] apparaîtra.

- 15** Pour sélectionner manuellement le dénominateur des numéros de page, effleurer la touche "Régler n° dénominat." ["Réglage Denomin. #"]. L'écran "Dénominateur n°" ["Réglage dénomin. #"] apparaîtra.

Spécifications pouces

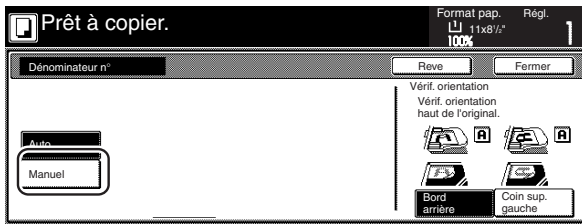


Spécifications métriques

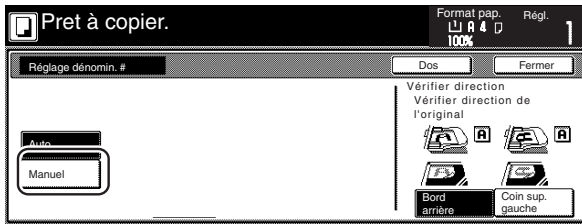


- 16** Effleurer la touche “Manuel”.
L'écran permettant de spécifier le dénominateur apparaîtra.

Spécifications pouces

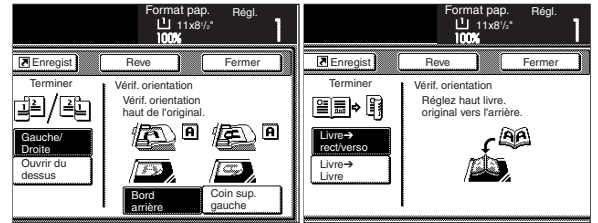


Spécifications métriques

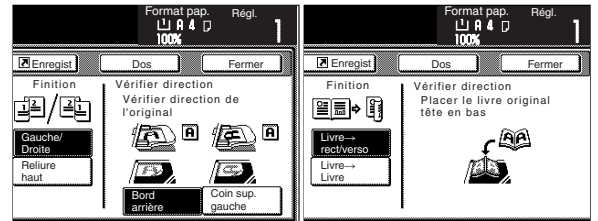


- 18** Suivre les instructions indiquées sur le côté droit du panneau tactile et vérifier l'orientation des originaux mis en place.

Spécifications pouces



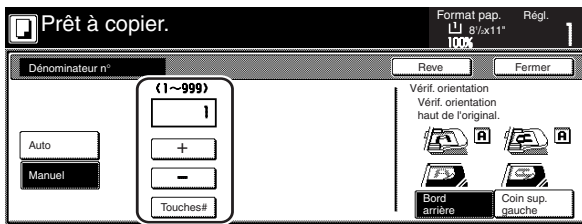
Spécifications métriques



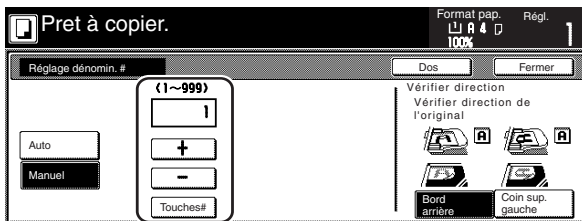
- 17** Effleurer la touche “+” ou la touche “-” pour sélectionner le dénominateur désiré des numéros de page.

* Le dénominateur désiré peut également être entré directement en effleurant la touche “Touches#” puis en utilisant ensuite le clavier.

Spécifications pouces



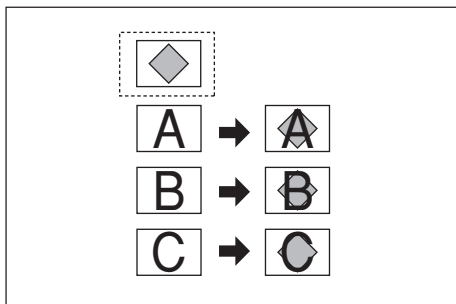
Spécifications métriques



- 19** Appuyer sur la touche [Start].
La copie commencera.

9. Superposer une image sur une autre [Mode de superposition de filigrane]

Ce mode permet d'analyser et mémoriser le premier original (le "filigrane") et de superposer son image sur les copies produites à partir des originaux suivants. Si le disque dur en option est installé dans le copieur, il est également possible d'enregistrer et de stocker en mémoire à l'avance les images devant être utilisées comme formulaires originaux.

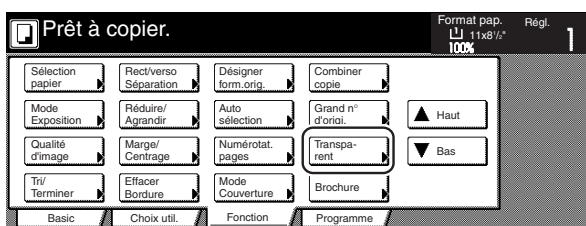


REMARQUE

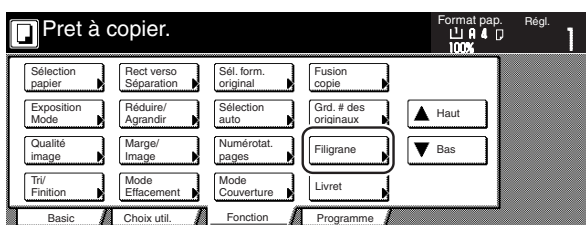
Voir "(2) Enregistrement des filigranes" à la page 6-1 pour plus de détails au sujet de la procédure d'enregistrement d'images en filigranes.

- 1 Effleurer l'onglet "Fonction". Le contenu de la table "Fonction" apparaîtra.
- 2 Effleurer la touche "Transparent" ["Filigrane"]. L'écran "Transparent" ["Filigrane"] apparaîtra.

Spécifications pouces

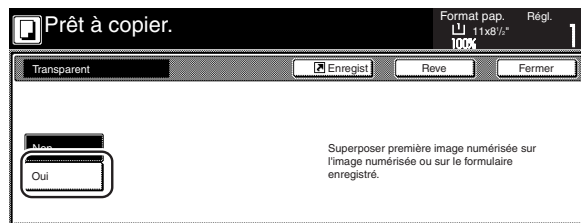


Spécifications métriques

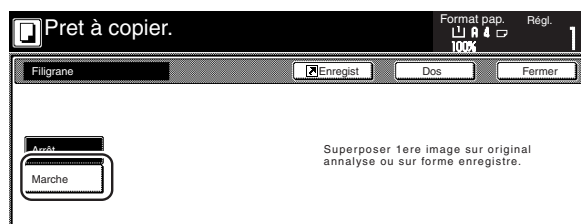


- 3 Effleurer la touche "Oui" ["Marche"]. L'écran de sélection du niveau d'ombre pour l'image de filigrane apparaîtra.

Spécifications pouces

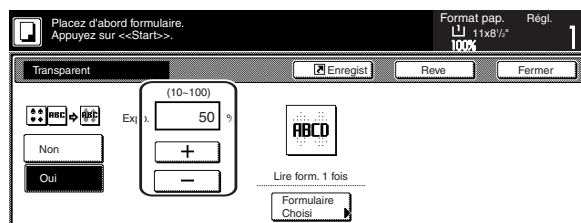


Spécifications métriques

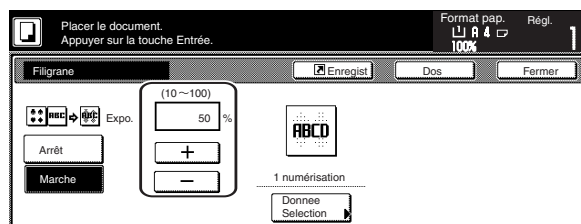


- 4 Effleurer la touche "+" ou la touche "-" pour sélectionner le niveau d'ombre désiré pour l'original filigrane. Le niveau d'ombre désiré peut être réglé sur une valeur quelconque entre 10% et 100% en incréments de 10%. * Un échantillon montrant l'effet produit par le niveau d'ombre sélectionné sera indiqué à droite de la zone d'entrée.

Spécifications pouces



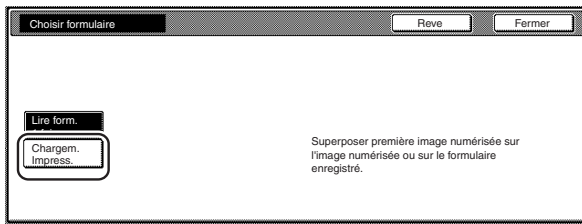
Spécifications métriques



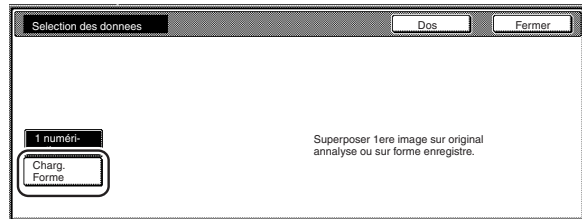
- 5 Si le disque dur en option est installé dans le copieur, il est également possible d'enregistrer et de stocker en mémoire à l'avance les images devant être utilisées comme formulaires originaux. Pour utiliser comme formulaire une image enregistrée précédemment, effleurer la touche "Formulaire Choisi" ["Donnee Selection"] et passer à l'étape suivante. Pour analyser une nouvelle image, passer directement à l'étape 9.

- 6** Effleurer la touche "Chargem. Impress." ["Charg. Forme"]. Une liste des filigranes enregistrés apparaîtra.

Spécifications pouces

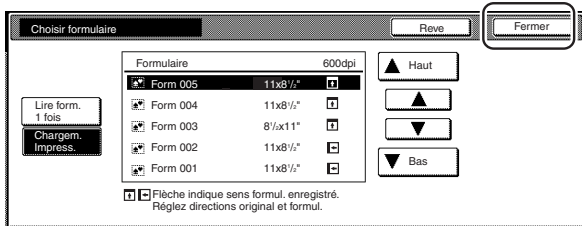


Spécifications métriques

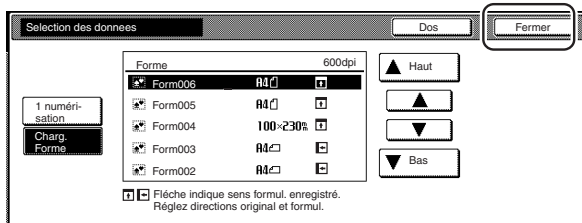


- 7** Sélectionner l'image désirée dans cette liste puis effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 4.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



- 8** Mettre les originaux devant être copiés en place et passer directement à l'étape 10.

- 9** Si le processeur de document en option est utilisé, s'assurer que l'original devant être utilisé comme filigrane se trouve au-dessus des originaux devant être copiés.

Lorsque la vitre d'exposition est utilisée, placer l'original devant être utilisé comme filigrane.

- 10** Appuyer sur la touche [Start]. La copie commencera.

Lorsqu'un message demandant de placer l'original suivant apparaîtra, passez à l'étape suivante.

- 11** Remplacer le premier original par l'original suivant et appuyer sur la touche [Start]. La numérisation de l'original suivant commencera.

- 12** Une fois la numérisation de tous les originaux terminée, effleurer la touche "Lecture terminée" ["Numéris. finie"]. La copie commencera.

10. Faire des livrets à partir d'originaux en feuilles [Mode livret]

Avec ce mode, des originaux à une face ou deux faces peuvent être utilisés pour produire des copies ouvertes recto/verso de façon à ce que les copies finies puissent être empilées puis pliées en format de brochure. Il est également possible de sélectionner du papier de couleur ou du papier relativement épais pour créer des couvertures avant et/ou arrière parmi des séries/jeux de copies.

REMARQUES

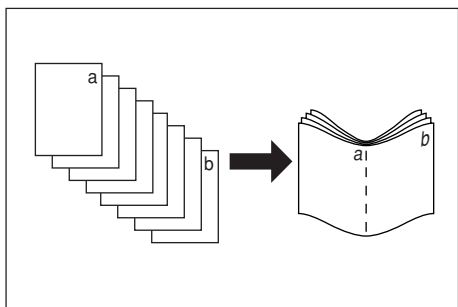
- Seul du papier de format 8 1/2" x 11", 11" x 8 1/2", 11" x 17", B5R, B5, A4R, B4 et A3 peut être utilisé avec ce mode.
- Il est possible de changer le tiroir devant être utilisé pour l'alimentation des feuilles de couverture. (Voir "Tiroir pour couvertures" à la page 7-70.)

Spécifications pouces

- Si le retoucheur de document en option avec reliure centrale & unité de pliage est installé dans le copieur, il est possible de sélectionner la reliure centrale (agrafage) et le pliage. Seul le papier de format 8 1/2" x 11" et 11" x 17" peut être agrafé et plié en son milieu.

Spécifications métriques

- Si le retoucheur de document en option avec reliure centrale & unité de pliage est installé dans le copieur, il est possible de sélectionner la reliure centrale (agrafage) et le pliage. Seul le papier de format A4R, B4, et A3 peut être agrafé et plié en son milieu.

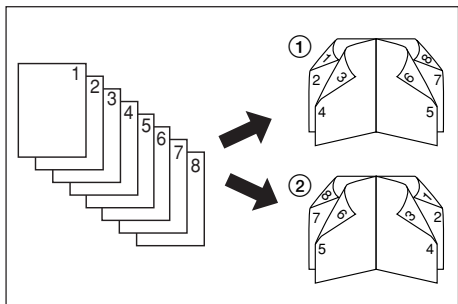


① Si "Gauche" est sélectionné pour l'orientation de la reliure...

La copie sera effectuée de façon à ce que les pages empilées et pliées des copies finies soient lues de la gauche vers la droite.

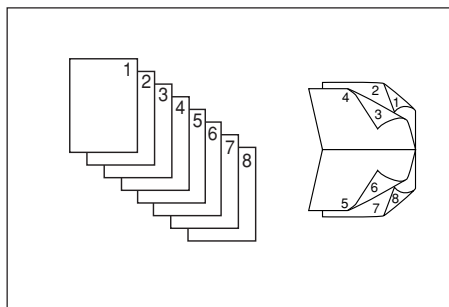
② Si "Droite" est sélectionné pour l'orientation de la reliure...

La copie sera effectuée de façon à ce que les pages empilées et pliées des copies finies soient lues de la droite vers la gauche.



③ Si "Haut" est sélectionné pour l'orientation de la reliure...

La copie sera effectuée de façon à ce que les pages empilées et pliées des copies finies soient lues du haut vers le bas.



④ Il est possible de sélectionner si la copie doit ou ne doit pas être effectuée sur les feuilles de couverture avant et/ou arrière.

	Couverture avant	Couverture arrière
NE PAS copier		
Copie sur le côté extérieur		
Copie sur le côté intérieur		
Copie sur les deux côtés		

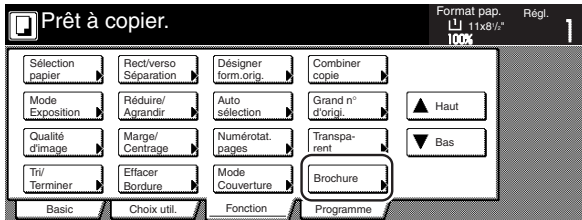
REMARQUES

- L'astérisque "★" indique le côté de la couverture sur lequel la copie sera effectuée.
- Les illustrations ci-dessus sont un exemple des copies obtenues lorsque "Gauche" est sélectionné pour l'orientation de la reliure.

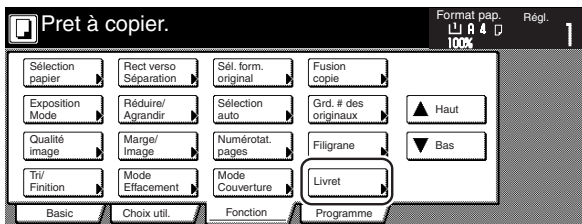
- 1 Placer le premier original devant être copié.
- 2 Effleurer l'onglet "Fonction". Le contenu de la table "Fonction" apparaîtra.

- 3 Effleurer la touche "Brochure" ["Livret"]. L'écran "Brochure" ["Livret"] apparaîtra.

Spécifications pouces

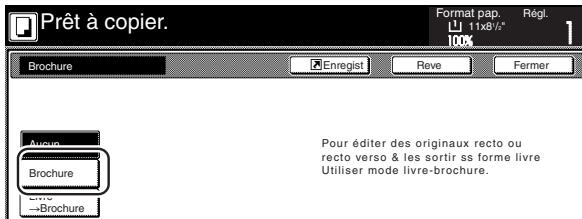


Spécifications métriques

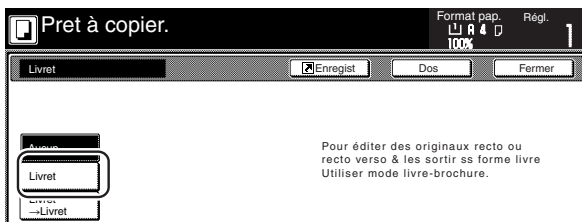


- 4 Effleurer la touche "Brochure" ["Livret"]. L'écran permettant de spécifier l'orientation de la reliure des originaux et des copies finies apparaîtra.

Spécifications pouces

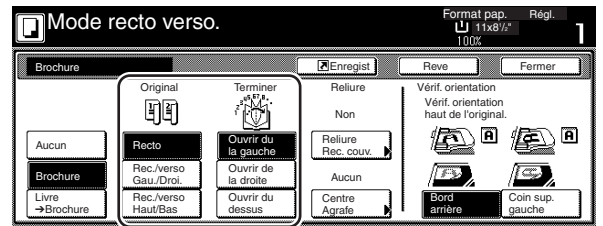


Spécifications métriques

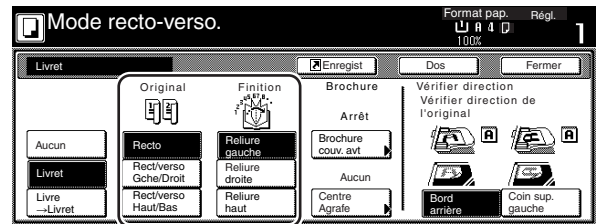


- 5 Spécifier l'orientation de la reliure des originaux et ainsi que des copies finies.

Spécifications pouces

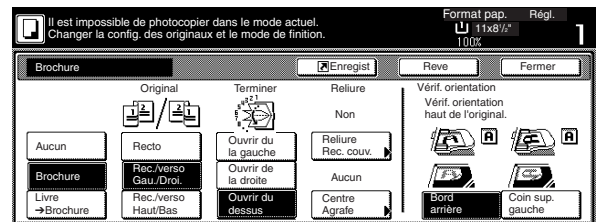


Spécifications métriques

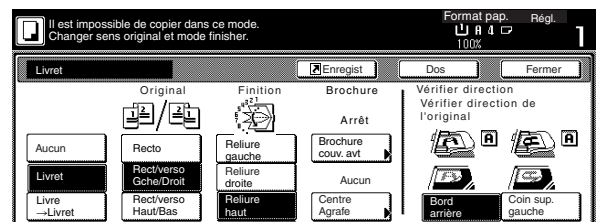


- 6 Lorsque "Il est impossible de photocopier dans le mode actuel. Changer la config. des originaux et le mode de finition." ["Il est impossible de copier dans ce mode. Changer sens original et mode finisher."] apparaît, vérifiez (à la droite du panneau tactile) si l'orientation des originaux et le réglage du mode de finition sont corrects.

Spécifications pouces



Spécifications métriques

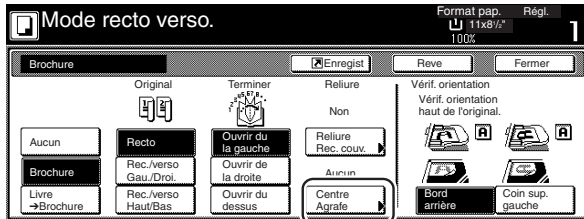


Section 5 AUTRES FONCTIONS UTILES

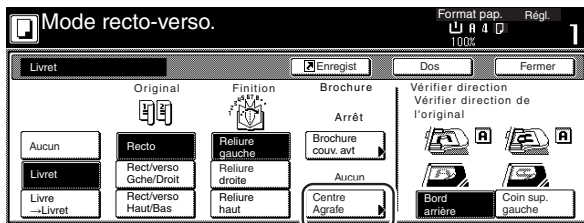
- 7** Si le retoucheur de document en option avec reliure centrale & unité de pliage est installé dans le copieur, la touche “Centre Agrafe” s’affiche et il est possible de sélectionner la reliure centrale (agrafage) et le pliage des jeux de copies. Dans ce cas, si les opérations d’agrafage central et de pliage doivent être exécutées, effleurer la touche “Centre Agrafe” et passer à l’étape suivante.

Pour qu’AUCUNE opération ne soit effectuée, passer directement à l’étape 9.

Spécifications pouces

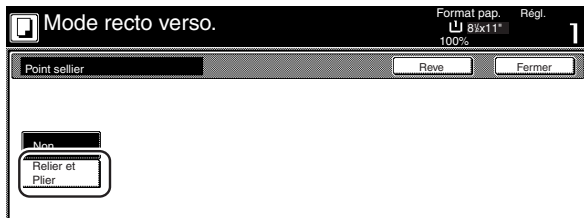


Spécifications métriques

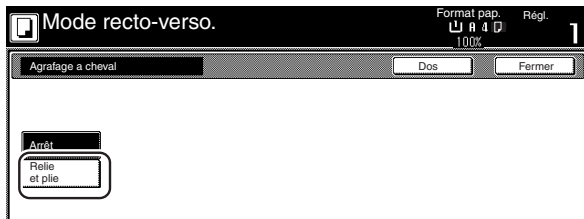


- 8** Effleurer la touche “Relier et Plier” [“Relie et plie”].
* Il est possible d’effectuer l’agrafage central et le pliage de jusqu’à 10 feuilles de copie (40 pages de mise en page) à la fois.

Spécifications pouces

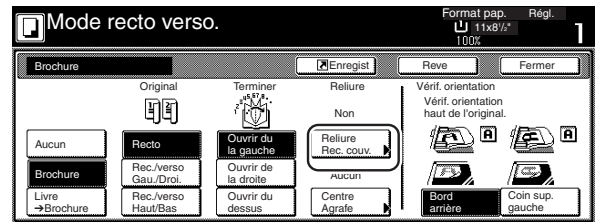


Spécifications métriques

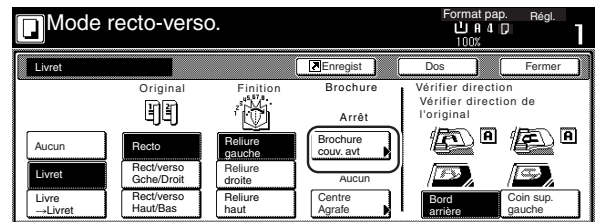


- 9** Pour ajouter des couvertures, effleurer la touche “Reliure Rec. couv.” [“Brochure couv. avt”] et passer à l’étape suivante. Pour NE PAS ajouter de couverture, passer directement à l’étape 11.

Spécifications pouces

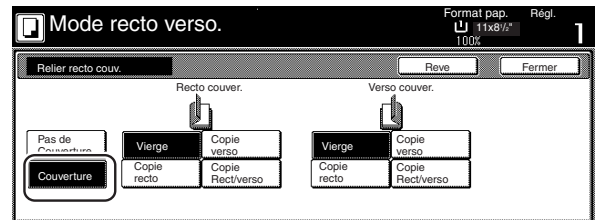


Spécifications métriques

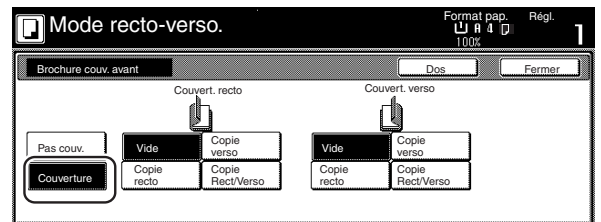


- 10** Effleurer la touche “Couverture” et sélectionner si la copie doit ou ne doit pas (et son emplacement) être effectuée sur les couvertures avant et arrière.

Spécifications pouces



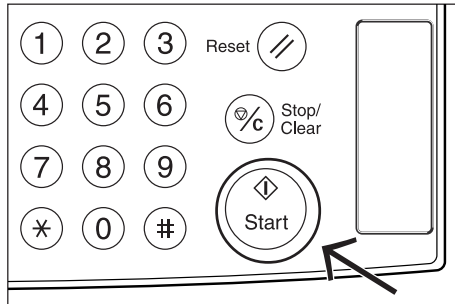
Spécifications métriques



- 11** Appuyer sur la touche [Start].
La numérisation des originaux commencera.

Si les originaux ont été mis en place dans le processeur de document en option, la copie commencera automatiquement.

Si un original a été mis en place sur la vitre d'exposition, un message demandant de placer l'original suivant apparaîtra. Dans ce cas, passer à l'étape suivante.



- 12** Remplacer le premier original par l'original suivant et appuyer sur la touche [Start]. La numérisation de l'original suivant commencera.

- 13** Une fois la numérisation de tous les originaux terminée, effleurer la touche "Lecture terminée" ["Numéris. finie"]. La copie commencera.

11. Faire des livrets à partir de livres [Mode livre à livret]

Avec ce mode, il est possible d'ajouter des couvertures, vierges ou avec une image copiée, de façon à ce que les séries de copies finies aient l'apparence d'un magazine, etc.

REMARQUES

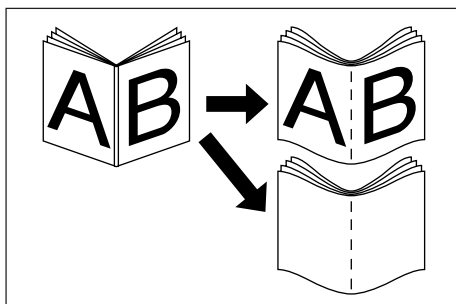
- Seuls les originaux de format 8 1/2" x 11", 11" x 8 1/2", 11" x 17", A5R, B5R, A4R, B4 et A3 et le papier de format 8 1/2" x 11", 11" x 8 1/2", 11" x 17", B5R, B5, A4R, A4, B4 et A3 peuvent être utilisés avec ce mode.
- Il est possible de changer le tiroir devant être utilisé pour l'alimentation des feuilles de couverture. (Voir "Tiroir pour couvertures" à la page 7-70.)

Spécifications pouces

- Si le retoucheur de document en option avec reliure centrale & unité de pliage est installé dans le copieur, il est possible de sélectionner la reliure centrale (agrafage) et le pliage. Seul le papier de format 8 1/2" x 11" et 11" x 17" peut être agrafé et plié en son milieu.

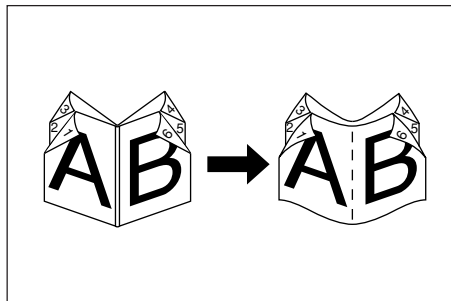
Spécifications métriques

- Si le retoucheur de document en option avec reliure centrale & unité de pliage est installé dans le copieur, il est possible de sélectionner la reliure centrale (agrafage) et le pliage. Seul le papier de format A4R, B4, et A3 peut être agrafé et plié en son milieu.



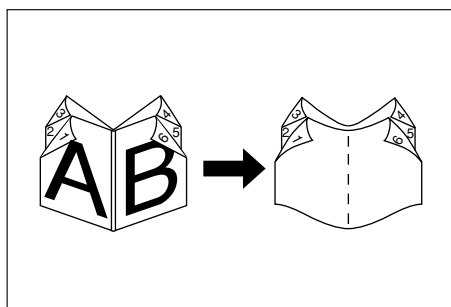
● Avec couverture

L'original devant être copié sur la couverture est analysé en premier de façon à ce que, lorsque les copies finies sont pliées, cette page se trouve en position de couverture avant et arrière pour cette série de copie.

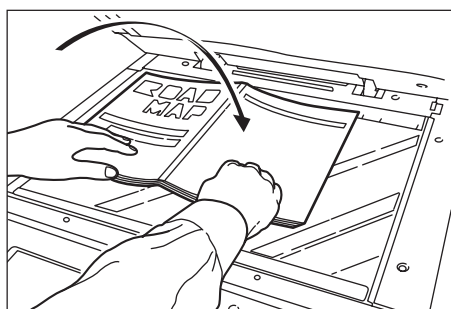


● Sans couverture

Lorsque les copies finies sont pliées, les pages recto et verso de la série de copie seront vierges.



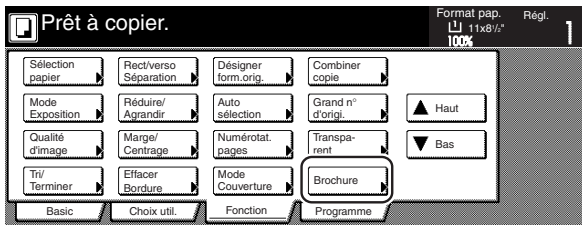
- 1 Mettre en place l'original ouvert (livre, etc.) devant être copié.



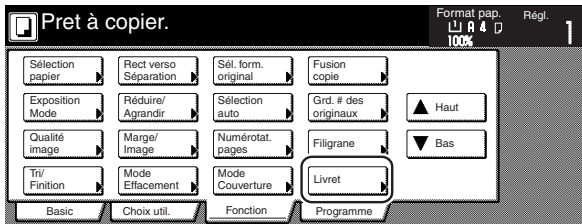
- 2 Effleurer l'onglet "Fonction". Le contenu de la table "Fonction" apparaîtra.

- 3** Effleurer la touche “Brochure” [“Livret”]. L’écran “Brochure” [“Livret”] apparaîtra.

Spécifications pouces

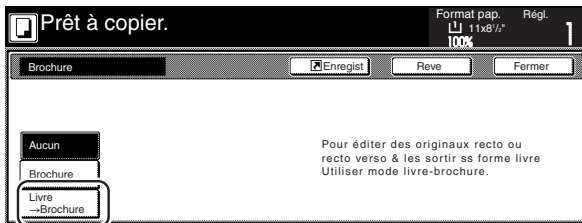


Spécifications métriques

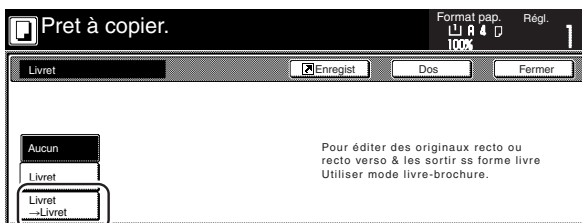


- 4** Effleurer la touche “Livres → Brochure” [“Livres → Livret”]. L’écran permettant de spécifier l’orientation de la reliure des originaux et des copies finies apparaîtra.

Spécifications pouces

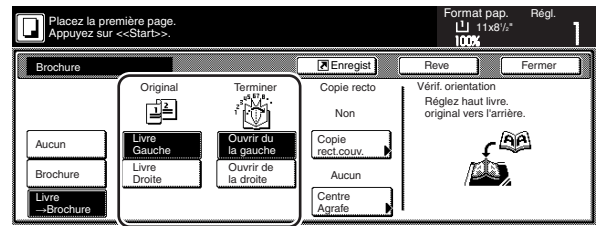


Spécifications métriques

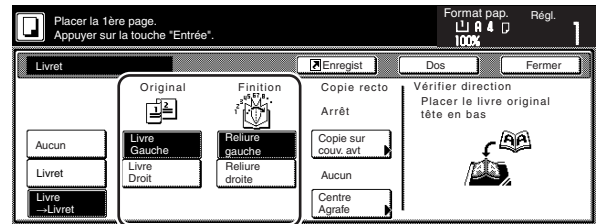


- 5** Spécifier l’orientation de la reliure des originaux et ainsi que des copies finies.

Spécifications pouces



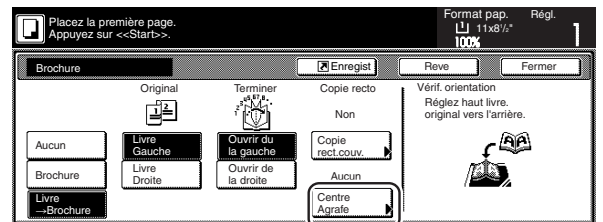
Spécifications métriques



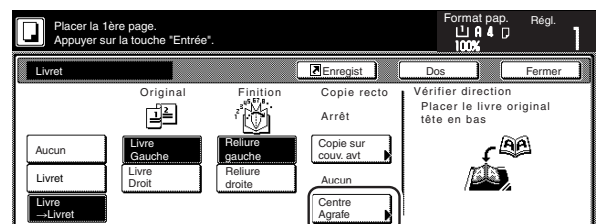
- 6** Si le retoucheur de document en option avec reliure centrale & unité de pliage est installé dans le copieur, la touche “Centre Agrafe” s’affiche et il est possible de sélectionner la reliure centrale (agrafage) et le pliage des jeux de copies. Dans ce cas, si les opérations d’agrafage central et de pliage doivent être exécutées, effleurer la touche “Centre Agrafe” et passer à l’étape suivante.

Pour qu’AUCUNE opération ne soit effectuée, passer directement à l’étape 8.

Spécifications pouces



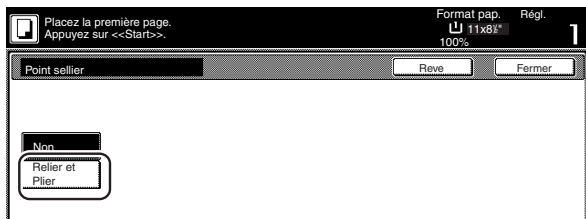
Spécifications métriques



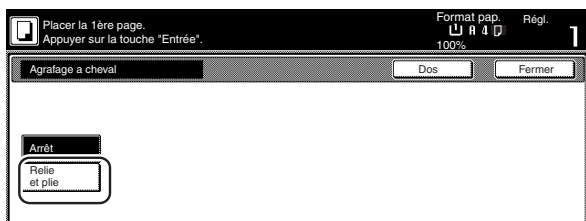
Section 5 AUTRES FONCTIONS UTILES

- 7** Effleurer la touche “Relier et Plier” [“Relie et plie”].
 * Il est possible d’effectuer l’agrafage central et le pliage de jusqu’à 10 feuilles de copie (40 pages de mise en page) à la fois.

Spécifications pouces

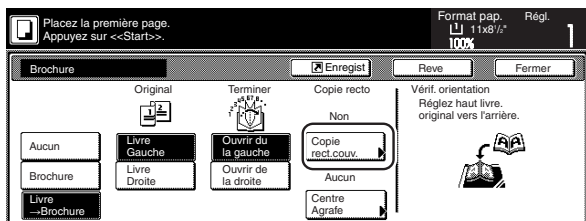


Spécifications métriques

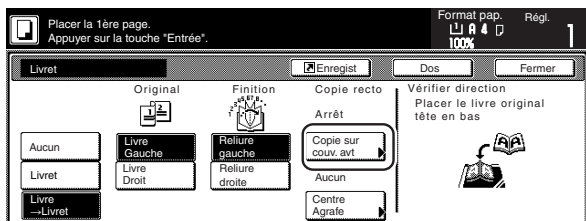


- 8** Pour ajouter des couvertures, effleurer la touche “Copie rect. couv.” [“Copie sur couv. avt”]. L’écran “Copie recto couv.” [“Cop. sur couv. avant”] apparaîtra.
 A ce moment, si la copie NE doit PAS être effectuée sur les couvertures, passer directement à l’étape 10.

Spécifications pouces

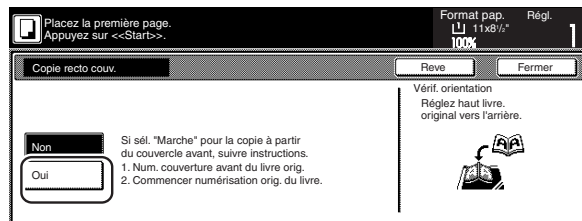


Spécifications métriques

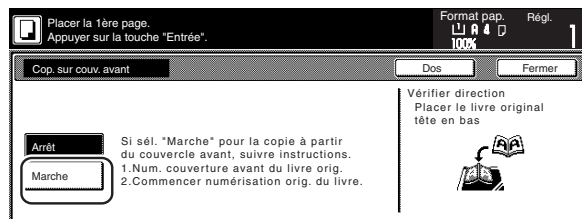


- 9** Effleurer la touche “Oui” [“Marche”].

Spécifications pouces



Spécifications métriques

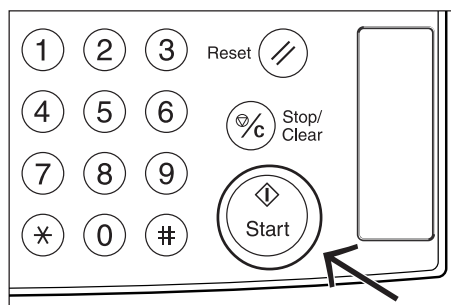


IMPORTANT!

Si la copie DOIT être effectuée sur les couvertures, veiller à placer l’original devant être copié sur les couvertures en premier.

- 10** Appuyer sur la touche [Start].
 La numérisation des originaux commencera.

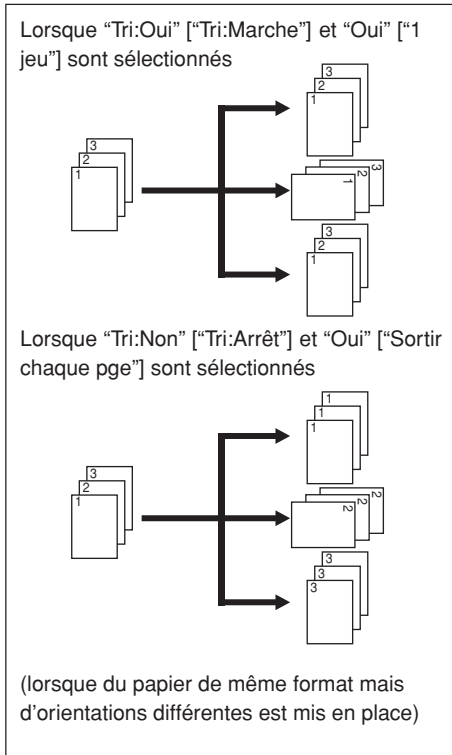
Lorsqu’un message demandant de placer l’original suivant apparaît, passer à l’étape suivante.



- 11** Remplacer le premier original par l’original suivant et appuyer sur la touche [Start]. La numérisation de l’original suivant commencera.
- 12** Une fois la numérisation de tous les originaux terminée, effleurer la touche “Lecture terminée” [“Numéris. finie”]. La copie commencera.

12. Tri automatisé de jeux de copies sans utiliser le finisseur de document [Mode de tri/finition]

La copie avec ce mode étant effectuée après que plusieurs originaux ont été analysés et mémorisés, les copies peuvent être triées selon le nombre de jeux requis sans avoir recours au finisseur de document en option.



REMARQUES

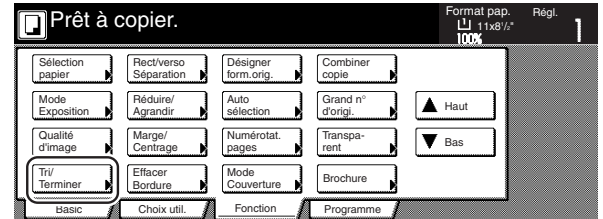
- Lorsque du papier de même format mais d'orientations différentes n'est pas disponible, les copies seront éjectées sans être "triées" de cette manière.)
- Le mode tri et/ou finition peut également être sélectionné comme réglage par défaut utilisé dans le mode initial. (Voir "Marche/Arrêt des modes de tri/finition" à la page 7-77.)

1 Mettre en place les originaux devant être copiés.

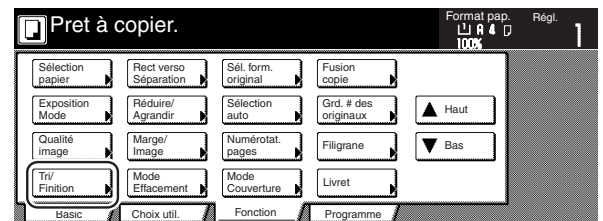
2 Effleurer l'onglet "Fonction". Le contenu de la table "Fonction" apparaîtra.

3 Effleurer la touche "Tri/Terminer" ["Tri/Finition"]. L'écran "Tri/Terminer" ["Tri/Finition"] apparaîtra.

Spécifications pouces

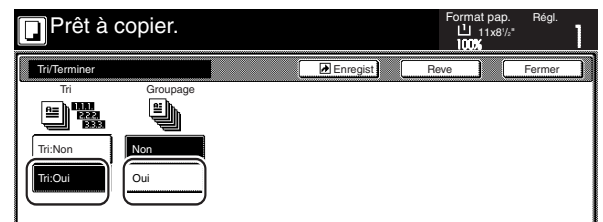


Spécifications métriques

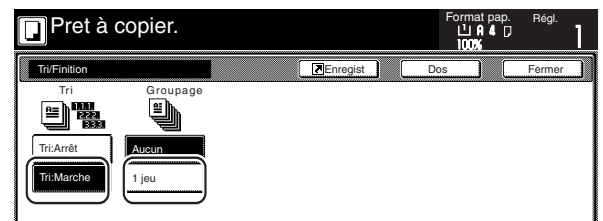


4 Effleurer la touche "Tri:Oui" ["Tri:Marche"].

Spécifications pouces

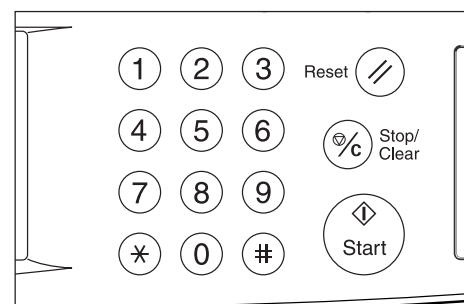


Spécifications métriques



5 Effleurer la touche "Oui" ["1 jeu"].

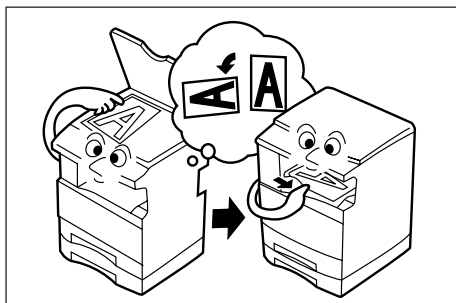
6 Entrez le nombre désiré de copies en utilisant le clavier.



7 Appuyer sur la touche [Start]. La copie commencera.

13. Fonction de rotation automatique

Même lorsque l'orientation de l'original est différente de celle du papier mis en place dans les tiroirs, l'image peut être tournée automatiquement de 90 degrés dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la copie. Pour cette fonction, aucun réglage n'est nécessaire.



REMARQUES

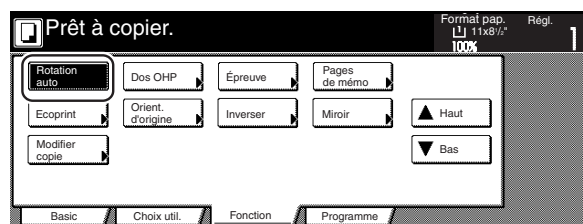
- Cette fonction peut être utilisée uniquement avec du papier copie de format 5 1/2" x 8 1/2", 8 1/2" x 11", 11" x 8 1/2", A6R, B6R, A5R, B5R, B5, A4R ou A4.
- Le mode de rotation automatique peut également être sélectionné comme réglage par défaut utilisé dans le mode initial. (Voir "Marche/ Arrêt du mode de rotation automatique" à la page 7-78.)

Pour désactiver la fonction de rotation automatique, effectuer la procédure suivante.

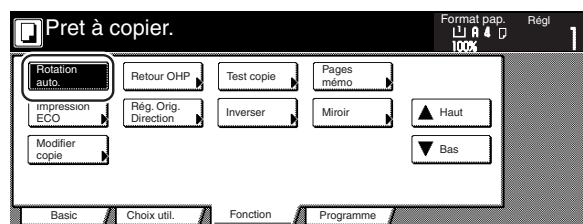
- 1 Effleurer l'onglet "Fonction" puis la touche "▼ Bas". Le contenu de la partie suivante de la table "Fonction" apparaîtra.

- 2 Effleurer la touche "Rotation auto". L'écran "Rotation automatique" apparaîtra.

Spécifications pouces

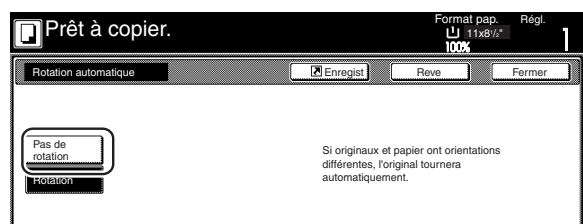


Spécifications métriques

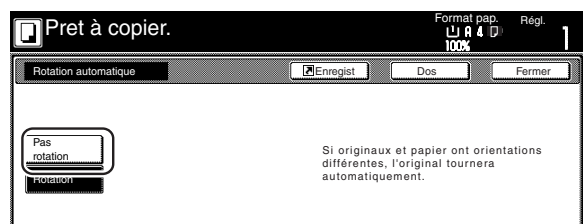


- 3 Effleurer la touche "Pas de rotation" ["Pas rotation"].

Spécifications pouces



Spécifications métriques



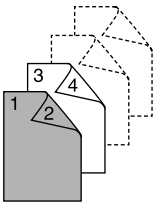
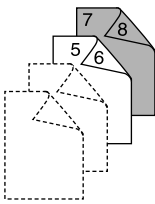
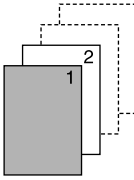
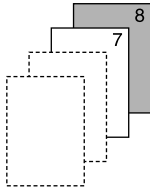
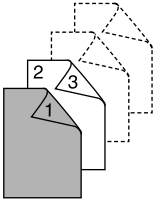
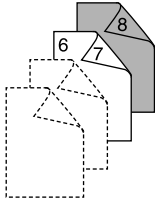
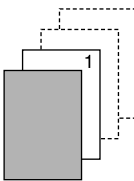
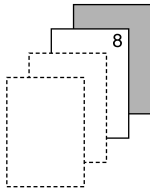
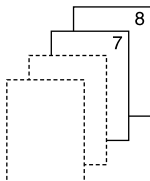
14. Ajouter une couverture avant et/ou arrière parmi des séries de copies [Mode couverture]

Avec ce mode, vous pouvez alimenter du papier de couleur ou du papier relativement épais pour ajouter des couvertures avant et/ou arrière à vos séries de copies.

REMARQUE

Il est possible de changer le tiroir qui sera utilisé pour l'alimentation des couvertures. (Voir "Tiroir pour couvertures" à la page 7-70.)

Il est possible de sélectionner séparément si la copie doit être effectuée sur les deux côtés ou un seul côté des couvertures avant et arrière, ou si l'une des couvertures ou les deux couvertures doivent être laissées vierges. Il est également possible de sélectionner si une couverture arrière doit être ajoutée ou non.

	Couverture avant	Couverture arrière
Copie recto/verso*		
Copie sur le recto		
Copie sur le verso*		
Pas de copie		
Pas de couverture arrière		

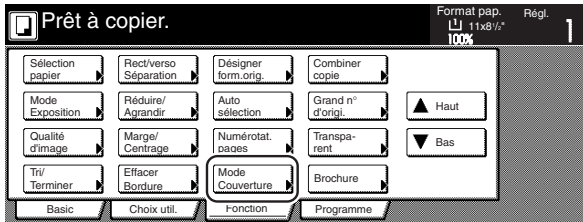
* Les illustrations ci-dessus indiquent le résultat obtenu lorsque des copies recto/verso sont effectuées.

Si vous effectuez des jeux de copies à une face, la copie ne sera pas exécutée à l'arrière des couvertures même si les réglages copie recto/verso ou copie sur le verso sont sélectionnés.

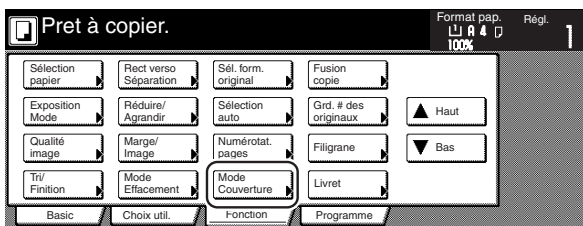
Section 5 AUTRES FONCTIONS UTILES

- 1 Mettre en place les originaux devant être copiés.
- 2 Effleurer l'onglet "Fonction". Le contenu de la table "Fonction" apparaîtra.
- 3 Effleurer la touche "Mode Couverture". L'écran "Mode couverture" apparaîtra.

Spécifications pouces

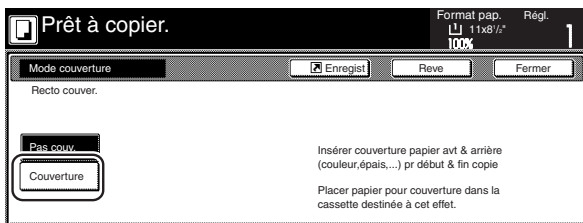


Spécifications métriques

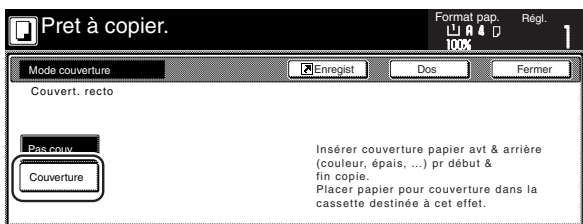


- 4 Effleurer la touche "Couverture". L'écran de sélection des réglages de couverture avant apparaîtra.

Spécifications pouces

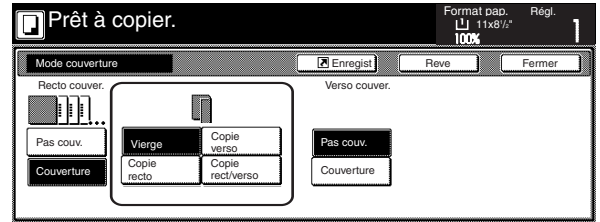


Spécifications métriques

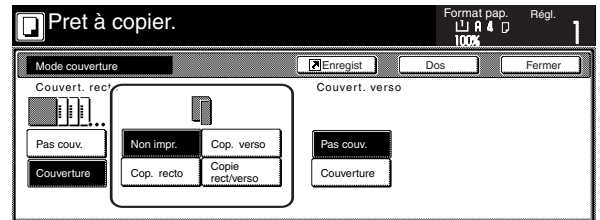


- 5 Sélectionner les réglages désirés pour la couverture avant.

Spécifications pouces



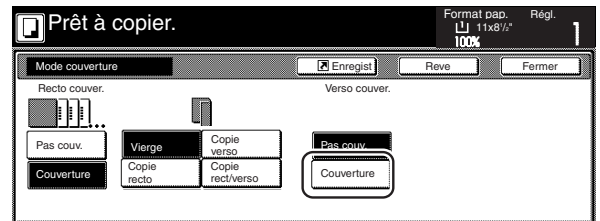
Spécifications métriques



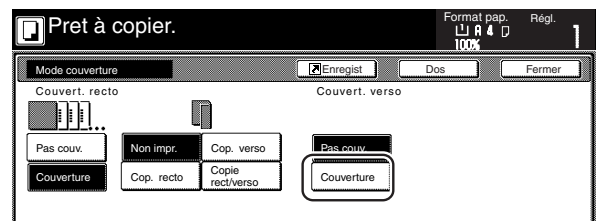
- 6 Effleurer la touche "Couverture" ou la touche "Pas couv.", selon le besoin, pour sélectionner si une couverture arrière doit être ajoutée ou non.

Si "Couverture" a été sélectionné, l'écran de sélection des réglages de couverture arrière apparaîtra.

Spécifications pouces

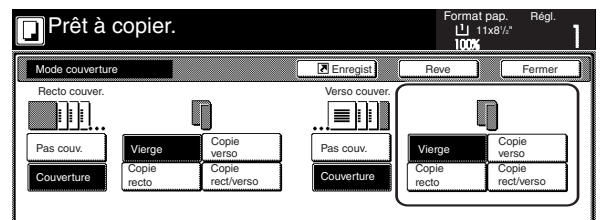


Spécifications métriques

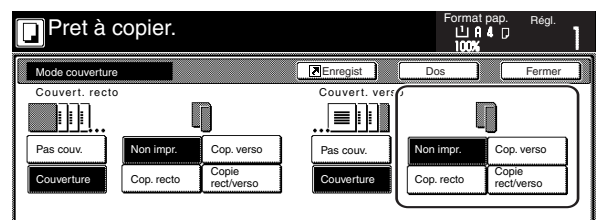


- 7 Sélectionner les réglages désirés pour la couverture arrière.

Spécifications pouces



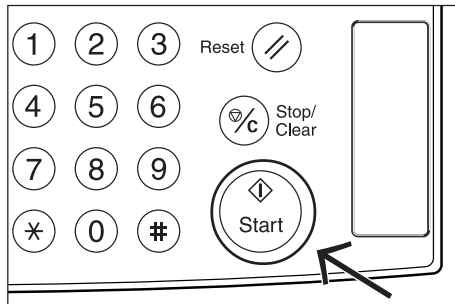
Spécifications métriques



- 8** Appuyer sur la touche [Start].
La numérisation des originaux commencera.

Si les originaux ont été mis en place dans le processeur de document en option, la copie commencera automatiquement.

Si un original a été mis en place sur la vitre d'exposition, un message demandant de placer l'original suivant apparaîtra. Dans ce cas, passer à l'étape suivante.

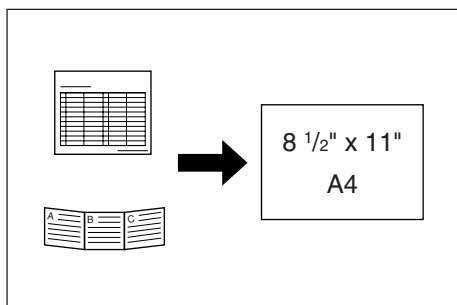


- 9** Remplacer le premier original par l'original suivant et appuyer sur la touche [Start]. La numérisation de l'original suivant commencera.

- 10** Une fois la numérisation de tous les originaux terminée, effleurer la touche "Lecture terminée" ["Numéris. finie"]. La copie commencera.

15. Mode de sélection du format des originaux

Avec ce mode, si un format d'original est sélectionné manuellement, seule l'image de ce format sera analysée pour la copie. Utiliser également ce mode lors de la copie d'originaux de formats non standard.

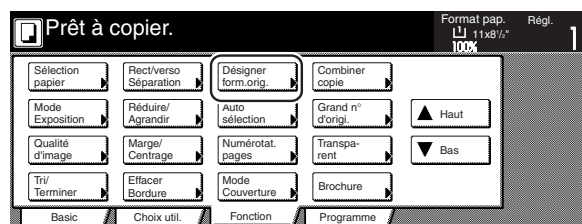


REMARQUES

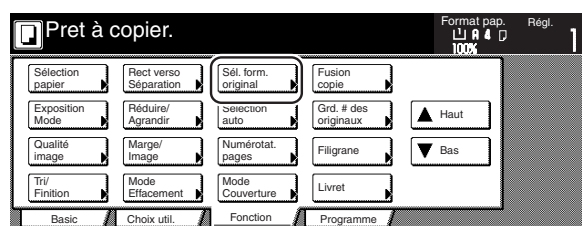
- Il est possible d'enregistrer le format d'originaux non standard étant fréquemment utilisés en un format d'original personnalisé. (Voir "4. Enregistrement de format d'original" à la page 7-89.)
- TOUJOURS placer les originaux de format non standard sur la vitre d'exposition.
- Une fois le format d'original sélectionné dans ce mode, les originaux mis en place sur la vitre d'exposition peuvent être copiés même si le processeur de document est ouvert.
- Lorsque ce mode est utilisé conjointement avec le mode de centrage, il est possible de, par exemple, centrer l'image d'originaux de format non standard sur du papier copie de format standard. (Voir "4. Centrer l'image de la copie [Mode de centrage]" à la page 5-8.)

- 3** Effleurer la touche "Désigner form. orig." ["Sél. form. original"]. L'écran "Désigner form. orig." ["Sélect. format orig."] apparaîtra.

Spécifications pouces

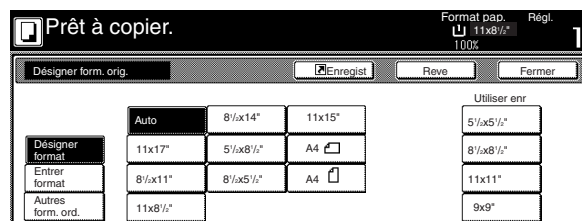


Spécifications métriques

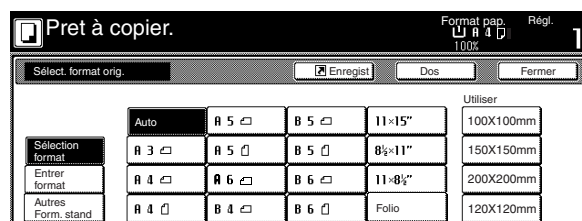


- 4** Sélectionner le format des originaux. Pour sélectionner un format d'analyse standard, effleurer la touche correspondant au format désiré puis passer directement à l'étape 9. Pour sélectionner un format standard autre que ceux étant affichés, passer à l'étape suivante. Pour sélectionner les dimensions d'analyse manuellement, passer directement à l'étape 7.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



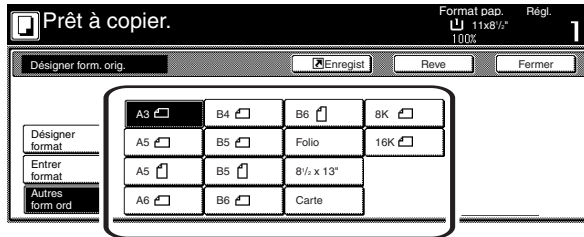
REMARQUE

Lorsqu'un format d'original personnalisé a été enregistré au préalable, ce format pourra être utilisé avec ce mode. (Voir "4. Enregistrement de format d'original" à la page 7-89.)

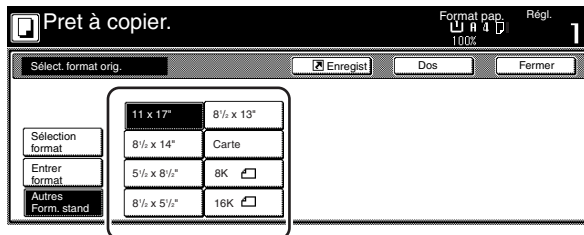
5 Effleurer la touche “Autres form. ord.” [“Autres Form.stand”].

6 Sélectionner le format des originaux et passer à l'étape 9.

Spécifications pouces



Spécifications métriques

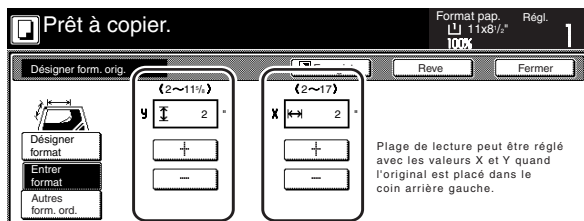


7 Effleurer la touche “Entrer format”. L'écran de sélection des dimensions de la zone de numérisation apparaîtra.

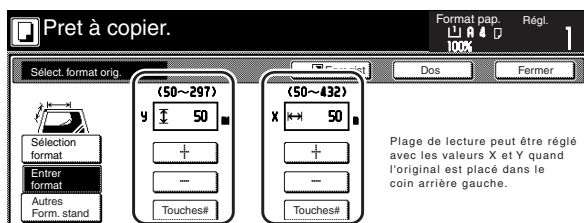
8 Le coin arrière gauche de la vitre d'exposition représentant le réglage “0”, effleurer la touche “+” ou la touche “-” afin de modifier les dimensions de la zone de numérisation et sélectionner le réglage désiré.

* Pour les copieurs de spécifications métriques, les dimensions peuvent également être entrées directement en effleurant la touche “Touches#” correspondante puis en utilisant ensuite le clavier.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



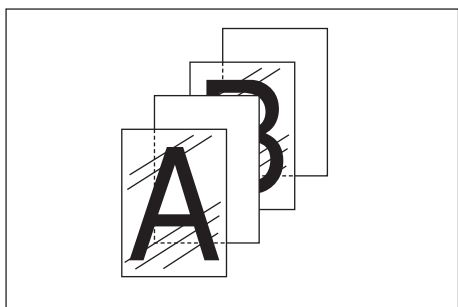
9 Appuyer sur la touche [Start].
La copie commencera.

16. Alimenter du papier pour ajouter des feuilles de protection pour les films transparents OHP [Mode de film transparent et feuille dorsale]

Lorsque 2 ou 3 films transparents sont empilés l'un sur l'autre, l'électricité statique peut causer des problèmes. Ce mode permet de placer automatiquement une feuille dorsale entre les films transparents pendant la copie qui facilitera la manipulation des films. L'image de l'original peut également être copiée sur la feuille dorsale, et des copies multiples d'un même original peuvent également être effectuées.

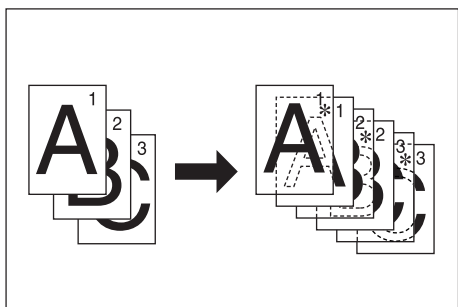
IMPORTANT!

Lors de la copie sur des films transparents, veiller à toujours utiliser le plateau d'alimentation manuelle.



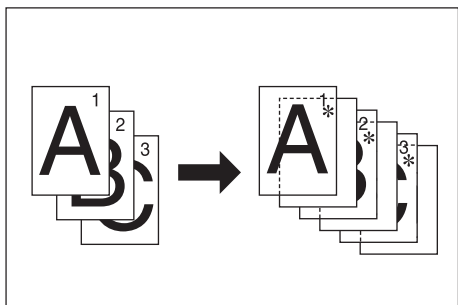
● Copie sur la feuille dorsale

Avec ce réglage, après que l'original a été copié sur le film transparent, la même image est également copiée sur la feuille dorsale. (L'astérisque "*" dans l'illustration indique les films transparents.)



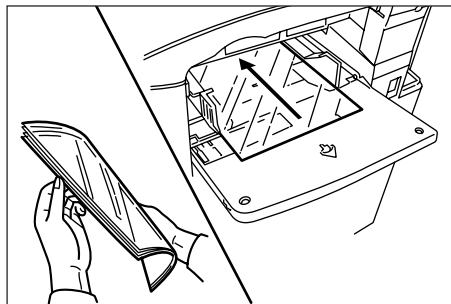
● Laisser la feuille dorsale vierge

Avec ce réglage, l'original est copié sur le film transparent mais la feuille dorsale reste vierge. (L'astérisque "*" dans l'illustration indique les films transparents.)



1 Mettre en place les originaux devant être copiés.

2 Mettre les films transparents en place dans le plateau d'alimentation manuelle.



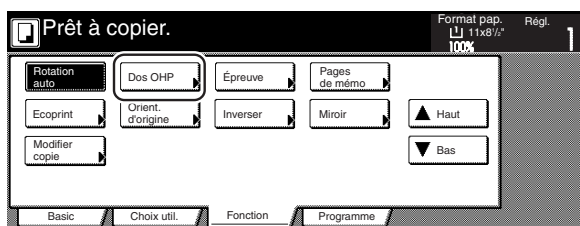
IMPORTANT!

- Aérer les films transparents avant de les mettre en place.
- Jusqu'à 25 films transparents peuvent être chargés à la fois dans le plateau d'alimentation manuelle.
- S'assurer que du papier de même format et même orientation que les films transparents a été mis en place dans l'un des tiroirs.

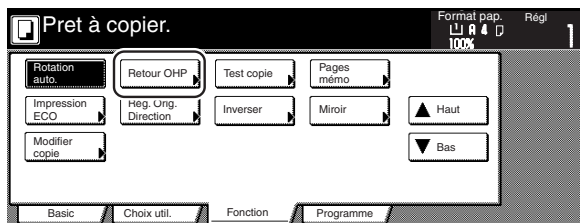
3 Effleurer l'onglet "Fonction" puis la touche "▼ Bas". Le contenu de la partie suivante de la table "Fonction" apparaîtra.

4 Effleurer la touche "Dos OHP" ["Retour OHP"]. L'écran "Dos OHP" ["Retour OHP"] apparaîtra.

Spécifications pouces

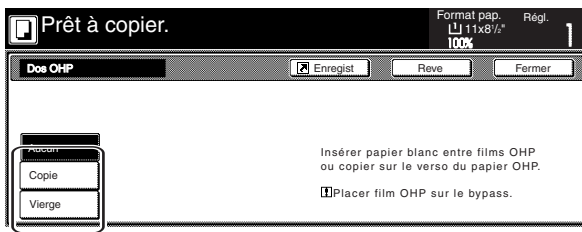


Spécifications métriques

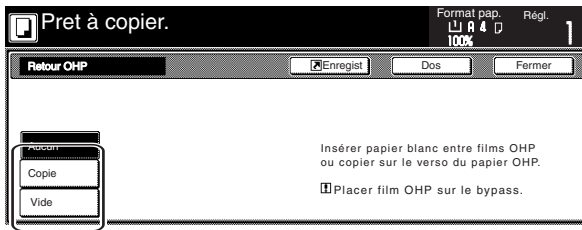


- 5** Effleurer la touche “Copie” ou la touche “Vierge” [“Vide”], selon le besoin.

Spécifications pouces



Spécifications métriques

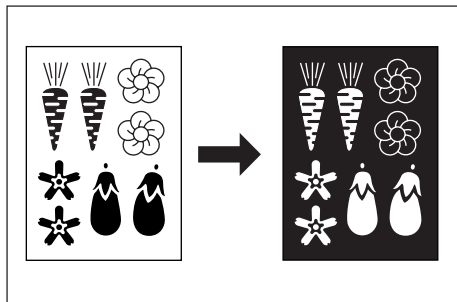


- 6** Appuyer sur la touche [Start].
La copie commencera.

17. Inverser noir et blanc [Mode d'inversion]

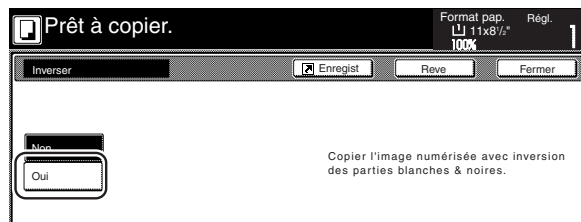
Avec ce mode, il est possible de produire des copies sur lesquelles les zones noires et blanches de l'image sont inversées (ou interverties).

* Lorsque de multiples copies inversées sont effectuées, "Attendez svp. Nettoyage en cours." ["Attendez svp. Effacer."] peut apparaître.



5 Effleurer la touche "Oui" ["Marche"].

Spécifications pouces



Spécifications métriques



6 Appuyer sur la touche [Start]. La copie commencera.

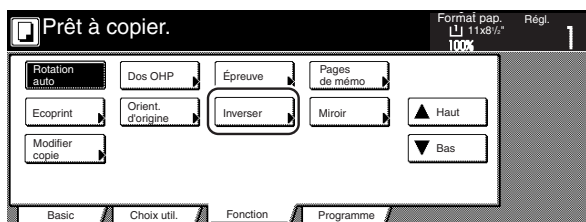
1 Mettre en place les originaux devant être copiés.

2 Effleurer l'onglet "Fonction". Le contenu de la table "Fonction" apparaîtra.

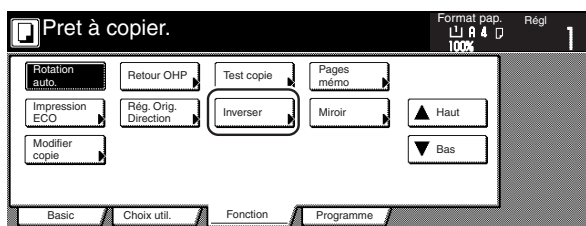
3 Effleurer la touche "▼ Bas". Le contenu de la partie suivante de la table "Fonction" apparaîtra.

4 Effleurer la touche "Inverser". L'écran "Inverser" apparaîtra.

Spécifications pouces

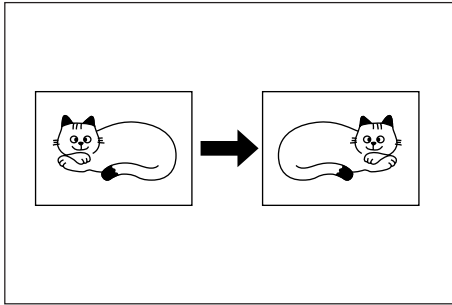


Spécifications métriques



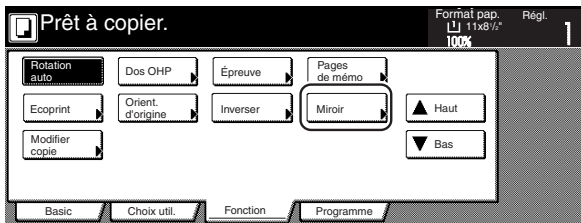
18. Produire des copies avec des images en miroir [Mode d'image en miroir]

Avec ce mode, vous pouvez produire des copies avec des images en miroir.

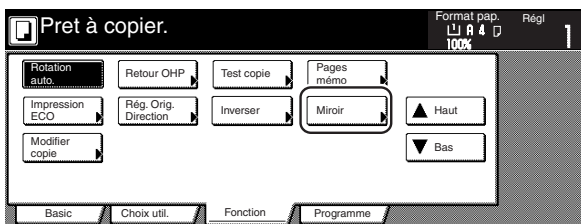


- 1 Mettre en place les originaux devant être copiés.
- 2 Effleurer l'onglet "Fonction". Le contenu de la table "Fonction" apparaîtra.
- 3 Effleurer la touche "▼ Bas". Le contenu de la partie suivante de la table "Fonction" apparaîtra.
- 4 Effleurer la touche "Miroir". L'écran "Miroir" apparaîtra.

Spécifications pouces

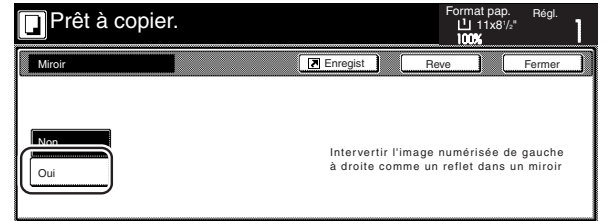


Spécifications métriques

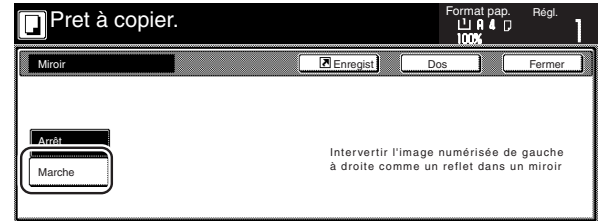


- 5 Effleurer la touche "Oui" ["Marche"].

Spécifications pouces



Spécifications métriques

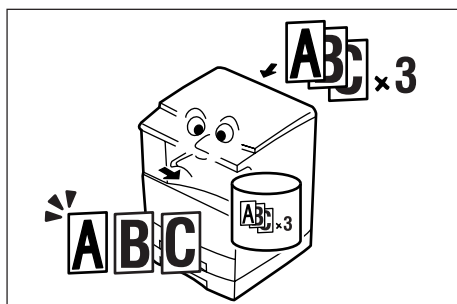


- 6 Appuyer sur la touche [Start]. La copie commencera.

19. Faire une copie d'essai avant d'effectuer un grand volume de copies

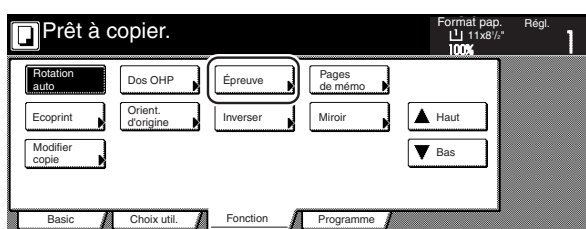
[Mode de test]

Avec ce mode, vous pouvez utiliser les mêmes réglages pour produire un jeu simple de copies de test afin de vérifier les résultats avant de commencer à réellement effectuer un grand nombre de copies ou de jeux de copies. De cette façon, si les copies produites ne sont pas satisfaisantes, vous pourrez annuler l'impression et modifier les réglages, et éviter ainsi la majorité des erreurs d'impression.

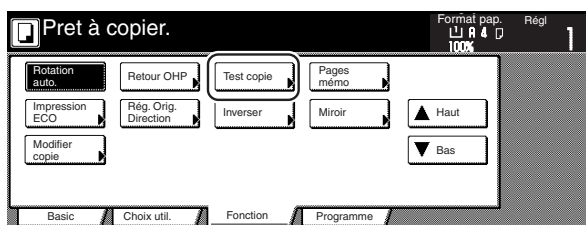


- 1 Mettre en place les originaux devant être copiés.
- 2 Effleurer l'onglet "Fonction". Le contenu de la table "Fonction" apparaîtra.
- 3 Effleurer la touche "▼ Bas". Le contenu de la partie suivante de la table "Fonction" apparaîtra.
- 4 Effleurer la touche "Épreuve" ["Test copie"]. L'écran "Épreuve" ["Test copie"] apparaîtra.

Spécifications pouces



Spécifications métriques

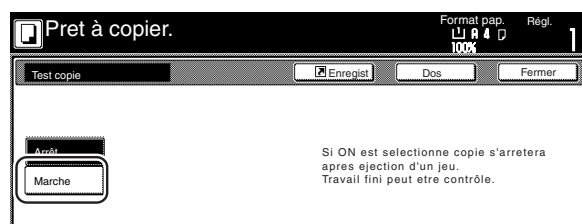


- 5 Effleurer la touche "Oui" ["Marche"].

Spécifications pouces



Spécifications métriques



- 6 Appuyer sur la touche [Start]. La copie commencera.

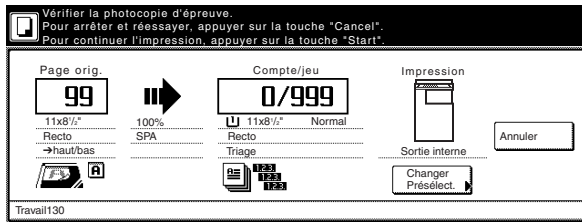
Lorsqu'un message demandant de placer l'original suivant apparaîtra, passez à l'étape suivante.

- 7 Remplacer le premier original par l'original suivant et appuyer sur la touche [Start]. La numérisation de l'original suivant commencera.

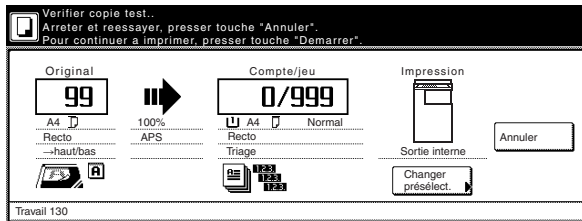
- 8 Une fois la numérisation de tous les originaux terminée, effleurer la touche "Lecture terminée" ["Numéris. finie"]. La copie du jeu de copies de test commencera.

- 9** Une fois le jeu de copies de test terminé, un écran demandant de confirmer si le nombre de jeux de copies désigné initialement avec les réglages actuels doit être effectué apparaîtra et le copieur entrera en mode d'attente de copie. Vérifier les copies de test.

Spécifications pouces



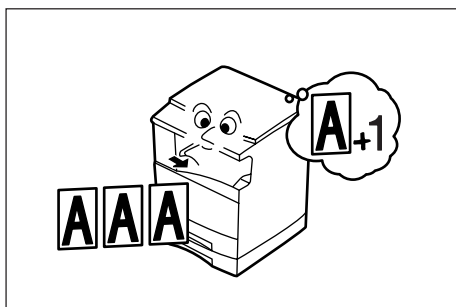
Spécifications métriques



- Si les copies sont satisfaisantes...
Appuyer sur la touche [Start] et la copie du nombre de jeux de copies désigné initialement commencera.
Pour modifier le nombre de copies devant être effectuées, effleurer la touche "Changer Présélect." et entrer le nombre actuel de copies devant être effectuées.
- Si les copies ne sont pas satisfaisantes...
Effleurer la touche "Annuler" pour annuler le travail de copie et recommencer la procédure depuis le début.

20. Effectuer de nouveau les mêmes copies une fois un travail de copie terminé [Mode de répétition de copie]

Avec ce mode, lorsqu'il s'avère nécessaire d'effectuer une nouvelle série des mêmes copies une fois que le travail de copie initial est terminé, engagez simplement le mode de répétition de copie et le nombre désiré copies supplémentaires pourra être effectué plus tard. Afin de garantir la confidentialité, il est possible d'exiger l'entrée d'un code de sécurité pour permettre l'utilisation du mode de répétition de copie de façon à ce que, si le code entré ne correspond pas au code de sécurité enregistré, le mode de répétition de copie ne puisse pas être utilisé.



REMARQUES

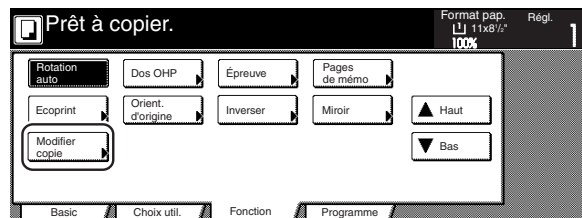
- Le disque dur en option doit être installé sur ce copieur afin de pouvoir utiliser ce mode.
- Toutes les données pour la répétition de copie seront effacées lorsque l'interrupteur principal est mis sur arrêt.
- L'enregistrement pour la répétition de copie ne peut pas être effectué pour l'impression en gestion de document ou mode de superposition de filigrane.
- La répétition de copie peut être invalidée ou peut être sélectionnée comme réglage par défaut utilisé dans le mode initial. (Voir "Marche/ Arrêt de la répétition de copie" à la page 7-82.)

(1) Enregistrement d'un travail de copie pour une répétition de copie

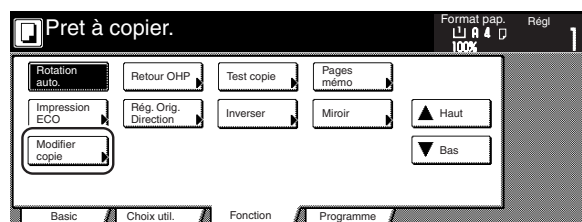
- 1 Mettre en place les originaux devant être copiés.
- 2 Effleurer l'onglet "Fonction". Le contenu de la table "Fonction" apparaîtra.
- 3 Effleurer la touche "▼ Bas". Le contenu de la partie suivante de la table "Fonction" apparaîtra.

- 4 Effleurer la touche "Modifier copie". L'écran "Modifier copie" apparaîtra.

Spécifications pouces

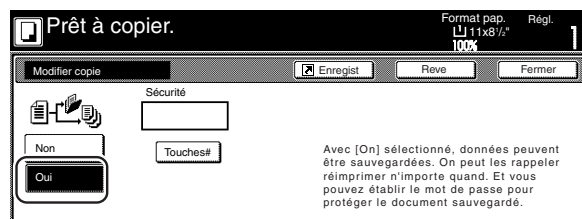


Spécifications métriques

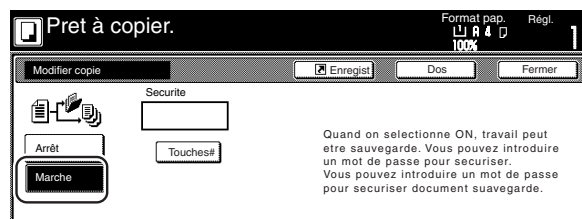


- 5 Effleurer la touche "Oui" ["Marche"].

Spécifications pouces



Spécifications métriques

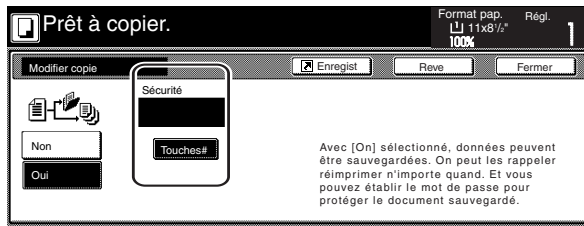


Pour enregistrer un code de sécurité, passer à l'étape suivante.

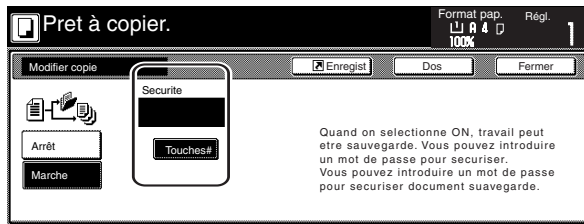
Pour NE PAS enregistrer de code de sécurité, passer directement à l'étape 7.

- 6** Effleurer la touche “Touches#” pour mettre cette touche en évidence puis entrer le code de sécurité qui autorisera la répétition de copie pour ces originaux.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUES

- Le code de sécurité peut être d'une longueur de 1 à 8 chiffres.
- En cas d'oubli du code de sécurité entré ici, la répétition de copie ne pourra pas être effectuée pour ces originaux. Veiller à garder une note écrite du code de sécurité.

- 7** Appuyer sur la touche [Start]. La copie commencera.

Lorsqu'un message demandant de placer l'original suivant apparaîtra, passez à l'étape suivante.

- 8** Remplacer le premier original par l'original suivant et appuyer sur la touche [Start]. La numérisation de l'original suivant commencera.

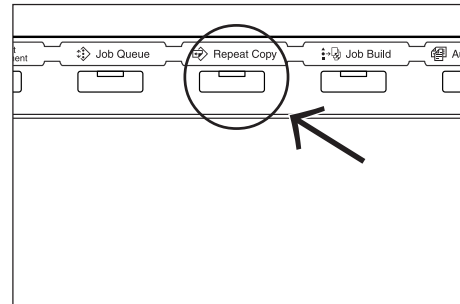
- 9** Une fois la numérisation de tous les originaux terminée, effleurer la touche “Lecture terminée” [“Numéris. finie”]. La copie commencera.

(2) Impression en mode de répétition de copie

Après avoir appuyé sur la touche [Repeat Copy], la liste “Modifier photocopie” [“Modifier copie”] apparaîtra, vous permettant ainsi de vérifier les travaux de copie enregistrés pour la répétition de copie. Il est possible de réimprimer, vérifier le contenu ou effacer les travaux de copie enregistrés dans cette liste.

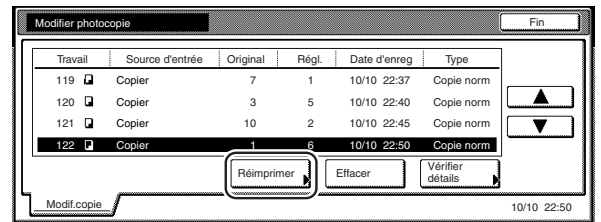
1 Réimpression d'un travail de copie enregistré

- 1** Appuyer sur la touche [Repeat Copy]. La liste “Modifier photocopie” [“Modifier copie”] apparaîtra.

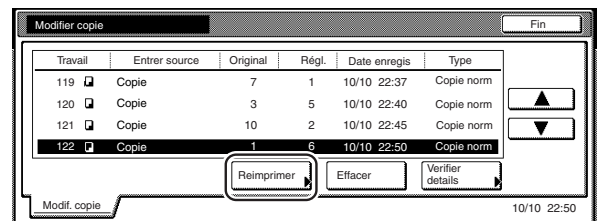


- 2** Sélectionner le travail de copie devant être réimprimé et effleurer la touche “Réimprimer” [“Reimprimer”].

Spécifications pouces



Spécifications métriques



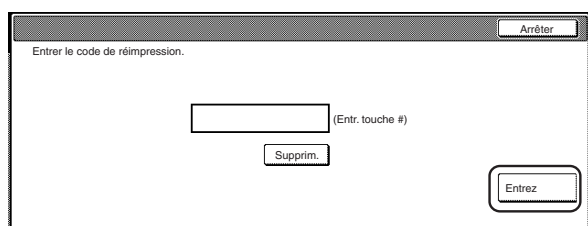
Lorsqu'un code de sécurité a été spécifié lors de l'enregistrement du travail de copie pour la répétition de copie, l'écran permettant d'entrer le code apparaîtra. Dans ce cas, passer à l'étape suivante.

Lorsqu'un code de sécurité N'a PAS été spécifié lors de l'enregistrement du travail de copie pour la répétition de copie, l'écran de sélection du nombre de copies ou jeux de copies devant être effectués apparaîtra. Dans ce cas, passer directement à l'étape 4.

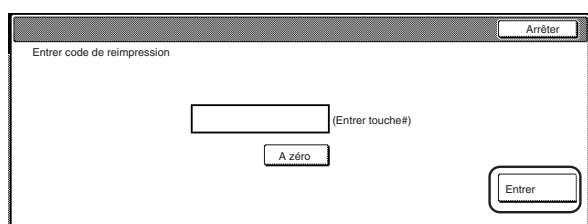
Section 5 AUTRES FONCTIONS UTILES

- 3 Entrer le code de sécurité adéquat en utilisant le clavier puis effleurer la touche "Entrez" ["Enter"]. Si le code entré correspond au code enregistré, l'écran de sélection du nombre de copies ou jeux de copies devant être effectués apparaîtra.

Spécifications pouces



Spécifications métriques

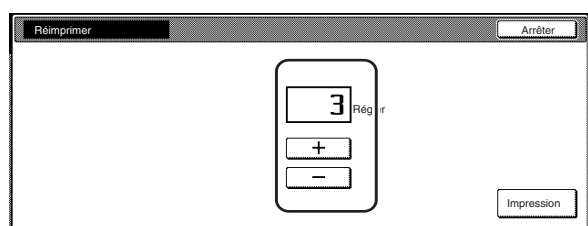


REMARQUES

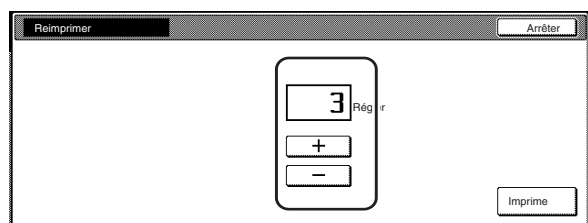
- Pour entrer de nouveau un code de sécurité en cas d'erreur, effleurer la touche "Supprim." ["A zéro"].
- Si la touche "Arrêter" est effleurée, le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 4 Effleurer la touche "+" ou la touche "-" pour régler le nombre de copies ou jeux de copies devant être effectués.

Spécifications pouces



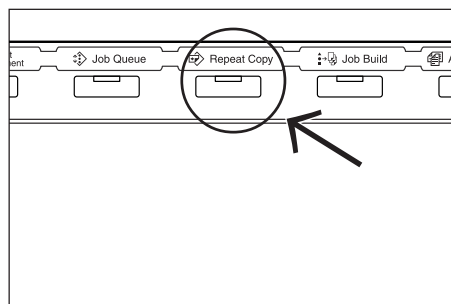
Spécifications métriques



- 5 Effleurer la touche "Impression" ["Imprime"]. L'impression commencera.

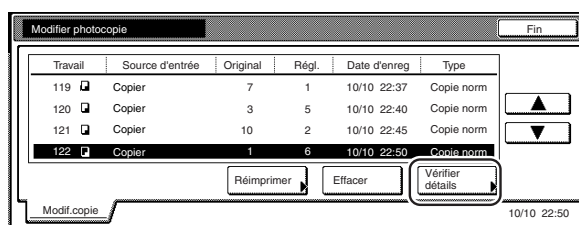
② Vérifier le contenu des travaux de copie enregistrés

- 1 Appuyer sur la touche [Repeat Copy]. La liste "Modifier photocopie" ["Modifier copie"] apparaîtra.

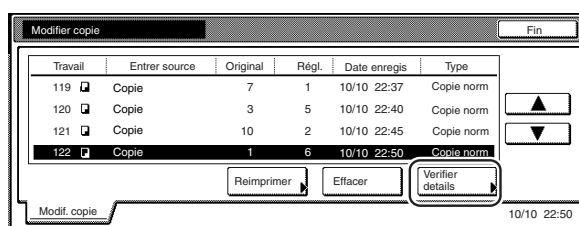


- 2 Sélectionner le travail de copie pour lequel la vérification du contenu doit être effectuée et effleurer la touche "Vérifier détails" ["Verifier details"].

Spécifications pouces



Spécifications métriques

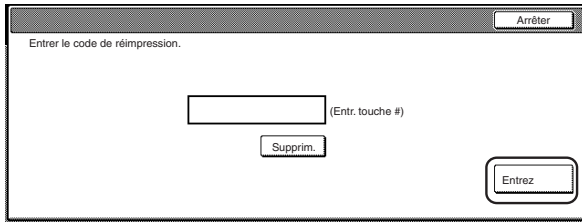


Lorsqu'un code de sécurité a été spécifié lors de l'enregistrement du travail de copie pour la répétition de copie, l'écran permettant d'entrer le code apparaîtra. Dans ce cas, passer à l'étape suivante.

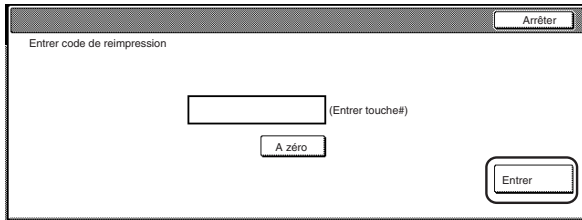
Lorsqu'un code de sécurité N'a PAS été spécifié lors de l'enregistrement du travail de copie pour la répétition de copie, l'écran "Vérifier détails/Réimpr." ["Verif details / Reimp"] apparaîtra. Dans ce cas, passer directement à l'étape 4.

- 3 Entrer le code de sécurité adéquat en utilisant le clavier puis effleurer la touche "Entrez" ["Enter"]. Si le code entré correspond au code enregistré, l'écran "Vérifier détails/ Réimpr." ["Verif details / Reimp."] apparaîtra.

Spécifications pouces

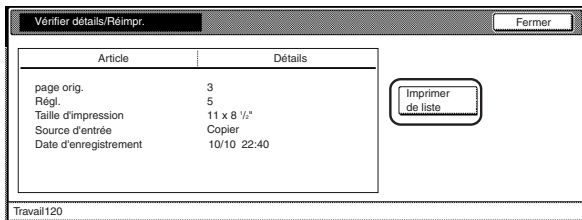


Spécifications métriques

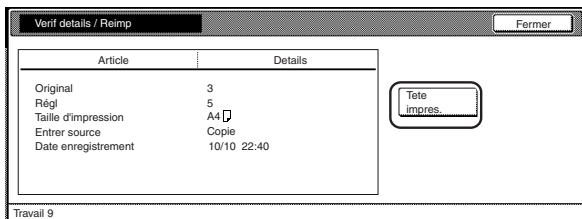


- 4 Vérifier les détails du travail sélectionné. Il est également possible de vérifier le contenu de la première page du travail de copie en effleurant la touche "Imprimer de liste" ["Tete impres."].

Spécifications pouces



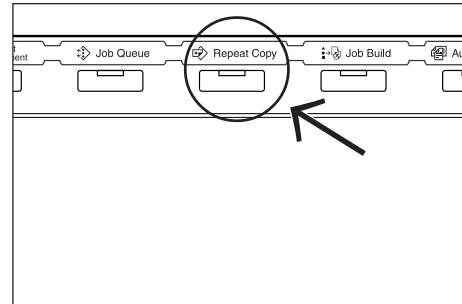
Spécifications métriques



- 5 Une fois la vérification du contenu du travail de copie terminée, effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.
- 6 Pour vérifier les détails d'un autre travail de copie enregistré, répéter les étapes 2 à 5.
- 7 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

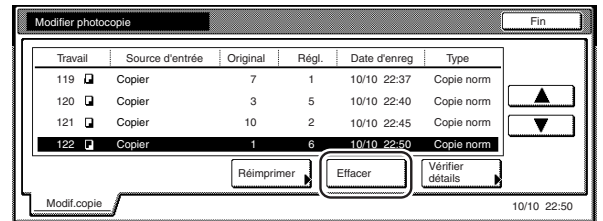
③ Effacement d'un travail de copie enregistré

- 1 Appuyer sur la touche [Repeat Copy]. La liste "Modifier photocopie" ["Modifier copie"] apparaîtra.

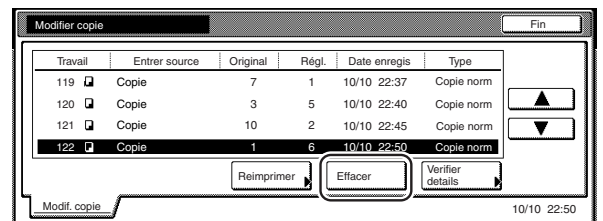


- 2 Sélectionner le travail de copie devant être effacé et effleurer la touche "Effacer". Un écran de vérification apparaîtra.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



Section 5 AUTRES FONCTIONS UTILES

3 Effleurer la touche “Oui” ou la touche “Non”, selon le besoin.

Spécifications pouces

The screenshot shows a touch screen interface with a dark header bar containing an "Arrêter" button. Below the header, the text "Travail n° : 117" is displayed. Underneath, a question is posed: "Effacer ce travail. Voulez-vous vraiment l'effacer?". At the bottom of the screen, there are two buttons: "Oui" and "Non".

Spécifications métriques

The screenshot shows a touch screen interface with a dark header bar containing an "Arrêter" button. Below the header, the text "Travail # : 117" is displayed. Underneath, a question is posed: "Effacer ce travail. Voulez-vous vraiment l'effacer ?". At the bottom of the screen, there are two buttons: "Oui" and "Non".

Si “Oui” a été sélectionné, le travail de copie sélectionné sera effacé et le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

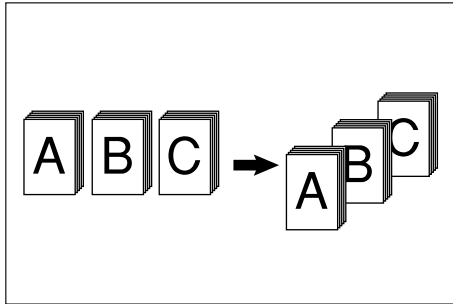
Si “Non” a été sélectionné, le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2 sans que le travail de copie sélectionné soit effacé.

4 Pour effacer un autre travail de copie enregistré, répéter les étapes 2 à 3.

5 Effleurer la touche “Fin”. Le panneau tactile retournera au contenu de la table “Basic”.

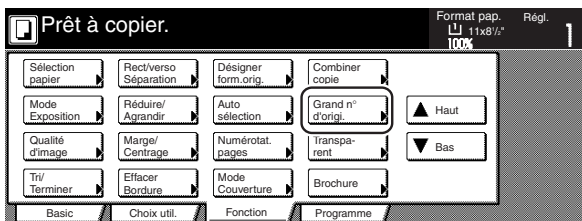
21. Copier un grand volume d'originaux en une opération [Mode de numérisation multiple]

Avec ce mode, il est possible d'analyser de multiples séries d'originaux puis de produire les copies de ces séries en même temps. Analyser une série d'originaux de même type puis la sauvegarder en une étape du travail de copie. Cela vous permettra de copier en une fois un très grand volume d'originaux.

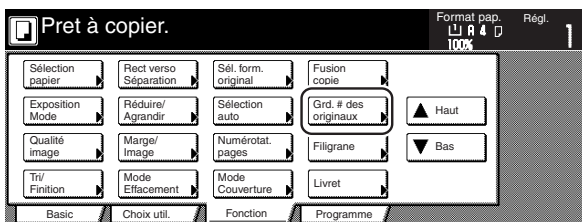


- 1** Mettre en place les originaux devant être copiés.
- 2** Effleurer l'onglet "Fonction". Le contenu de la table "Fonction" apparaîtra.
- 3** Effleurer la touche "Grand n° d'origi." ["Grd. # des originaux"]. L'écran "Lecture continue" ["Numéris. multiple"] apparaîtra.

Spécifications pouces

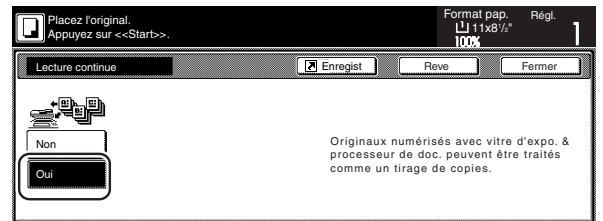


Spécifications métriques

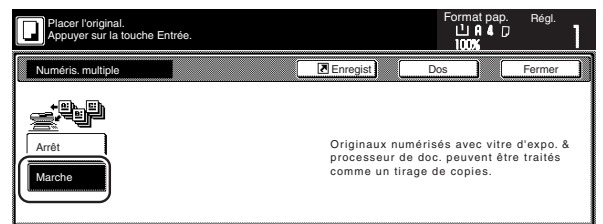


- 4** Effleurer la touche "Oui" ["Marche"].

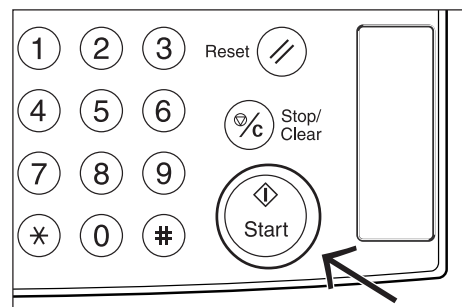
Spécifications pouces



Spécifications métriques



- 5** Appuyer sur la touche [Start]. La numérisation des originaux commencera.



- 6** Remplacer les premiers originaux par le jeu suivant et appuyer sur la touche [Start]. La numérisation des originaux suivants (l'étape suivante du travail de copie) commencera.
- 7** Une fois la numérisation de tous les originaux terminée, effleurer la touche "Lecture terminée" ["Numéris. finie"]. La copie commencera.

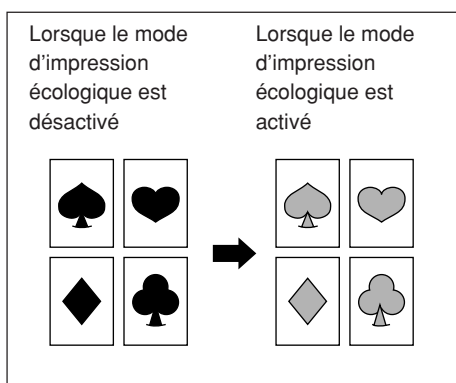
22. Economiser le toner [Mode d'impression écologique]

Avec ce mode, il est possible de réduire la quantité de toner utilisée pour produire les copies.

Utiliser ce mode pour, par exemple, effectuer des copies de test lorsque des copies de qualité supérieure ne sont pas demandées.

Le mode d'impression écologique peut également être sélectionné comme réglage par défaut utilisé dans le mode initial. (Voir "Marche/ Arrêt du mode d'impression écologique" à la page 7-65.)

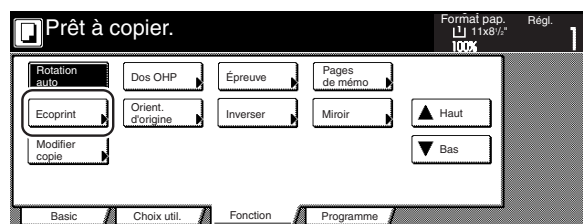
* Les images imprimées seront relativement plus pâles que les copies normales.



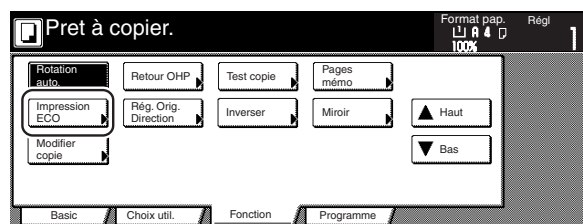
- 1 Mettre en place les originaux devant être copiés.
- 2 Effleurer l'onglet "Fonction". Le contenu de la table "Fonction" apparaîtra.
- 3 Effleurer la touche "▼ Bas". Le contenu de la partie suivante de la table "Fonction" apparaîtra.

- 4 Effleurer la touche "Ecoprint" ["Impression ECO"]. L'écran "Ecoprint" ["Impression ECO"] apparaîtra.

Spécifications pouces

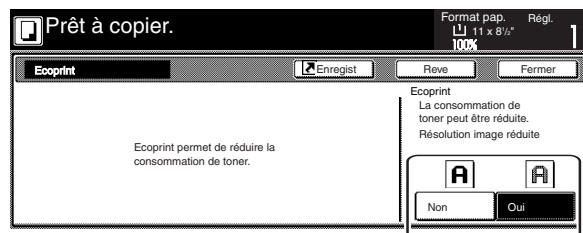


Spécifications métriques

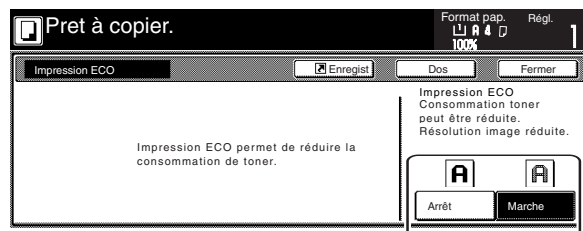


- 5 Effleurer la touche "Non" ["Arrêt"] ou la touche "Oui" ["Marche"], selon le besoin.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



- 6 Appuyer sur la touche [Start]. La copie commencera.

23. Orientation des originaux mis en place

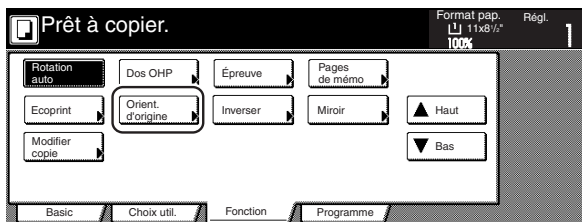
L'orientation des originaux mis en place doit être spécifiée lors des procédures d'utilisation des modes de copie recto/verso, modes de copie avec séparation de pages, mode de marge, mode de centrage, mode de mémo, modes d'effacement de bords, modes de copie combinée, mode de numérotation des pages, mode de livret, mode de sélection automatique/classement (en option), mode d'agrafage (en option) et mode de perforation (en option). La procédure suivante peut également être effectuée pour sélectionner ce réglage.

REMARQUE

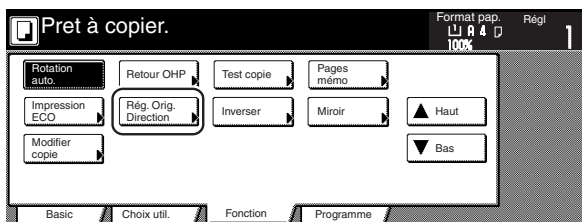
Il est également possible de spécifier l'orientation des originaux qui sera utilisée comme réglage par défaut dans le mode initial. (Voir "Orientation des originaux mis en place" à la page 7-45-2.)

- 1 Effleurer l'onglet "Fonction". Le contenu de la table "Fonction" apparaîtra.
- 2 Effleurer la touche "▼ Bas". Le contenu de la partie suivante de la table "Fonction" apparaîtra.
- 3 Effleurer la touche "Orient. d'origine" ["Rég. Orig. Direction"]. L'écran "Orient.d'origine" ["Rég. direct. orig."] apparaîtra.

Spécifications pouces

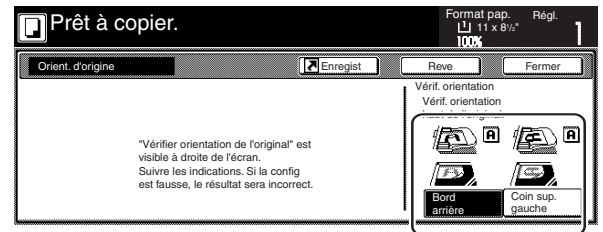


Spécifications métriques

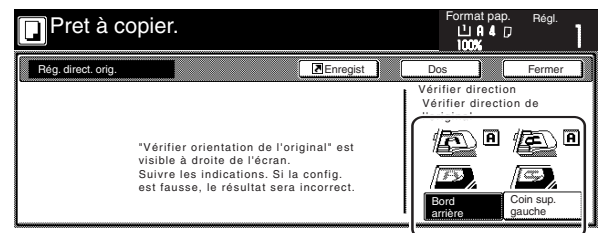


- 4 Effleurer la touche "Bord arrière" ou la touche "Coin sup. gauche", selon le besoin.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



24. Pour mémoriser les réglages fréquemment utilisés

[Fonction de programme]

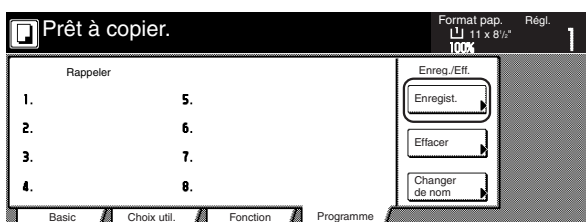
Jusqu'à huit combinaisons des modes de copie et fonctions affichés sur le panneau de commande peuvent être enregistrées en un programme unique en utilisant cette fonction. Il est également possible d'enregistrer un nom pour chaque programme enregistré.

(1) Enregistrement d'un programme

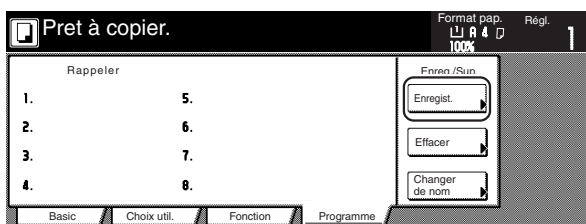
1 Régler les modes de copie, etc., devant être enregistrés.

2 Effleurer la table "Programme". Le contenu de la table "Programme" apparaîtra.

3 Effleurer la touche "Enregist.".
 Spécifications pouces

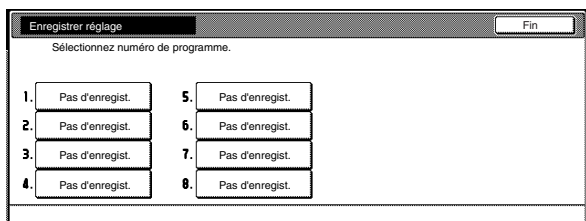


Spécifications métriques

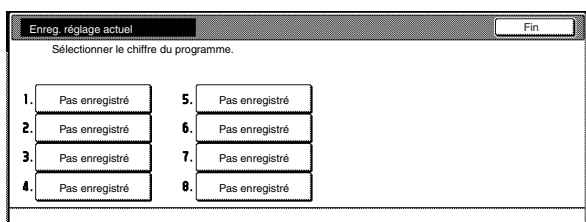


4 Effleurer une touche sur laquelle "Pas d'enregist." ["Pas enregistré"] est indiqué et qui correspond à la touche du programme (1 – 8) sous lequel les réglages doivent être enregistrés. L'écran permettant d'enregistrer le nom de ce programme apparaîtra.

Spécifications pouces

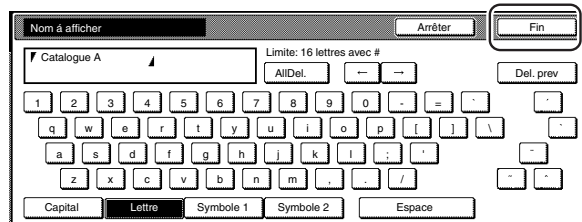


Spécifications métriques

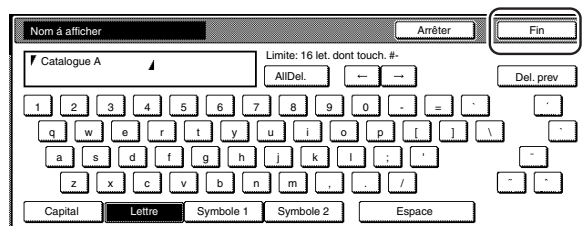


5 Entrer le nom désiré en utilisant le clavier de l'affichage puis effleurer la touche "Fin".

Spécifications pouces



Spécifications métriques



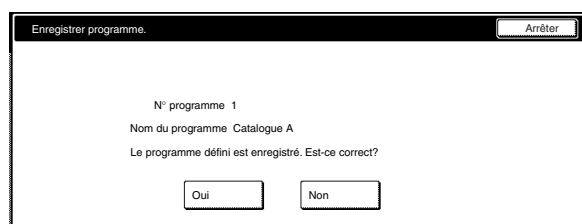
REMARQUE

Voir "11. Entrer des caractères" à la page 7-103 pour plus de détails au sujet de l'entrée de caractères.

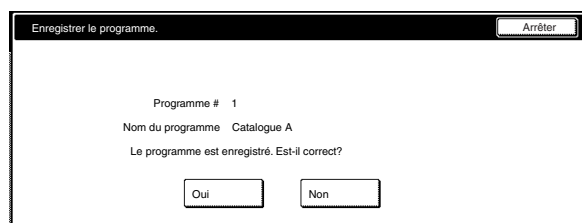
6 Effleurer la touche "Oui" ou la touche "Non", selon le besoin. Si "Oui" a été sélectionné, le programme sélectionné sera enregistré et le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 3.

La copie pourra être effectuée comme spécifié par les réglages enregistrés dans ce programme.

Spécifications pouces



Spécifications métriques

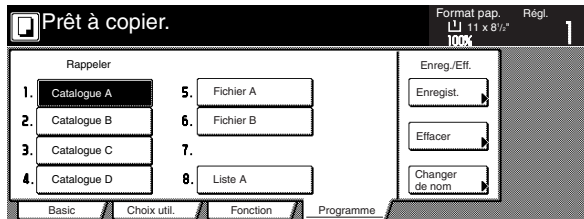


(2) Utiliser les réglages programmés pour effectuer des copies

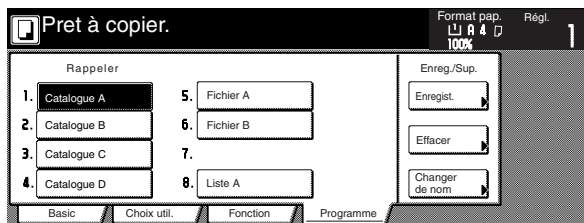
1 Effleurer la table "Programme". Le contenu de la table "Programme" apparaîtra.

2 Effleurer la touche du programme sous lequel les réglages désirés sont enregistrés.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



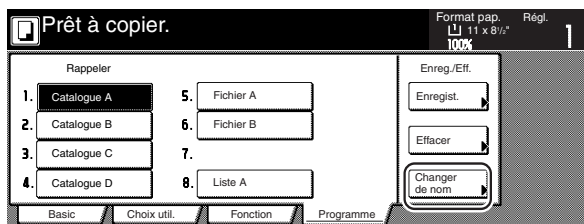
3 Mettre en place les originaux devant être copiés et appuyer sur la touche [Start]. La copie commencera selon les réglages enregistrés pour ce program.

(3) Modification d'un nom de programme enregistré

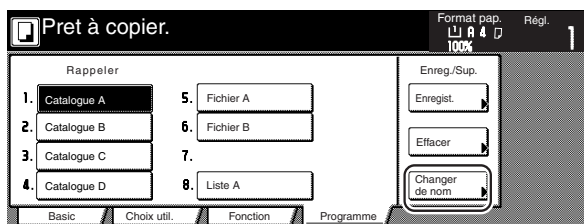
1 Effleurer la table "Programme". Le contenu de la table "Programme" apparaîtra.

2 Effleurer la touche "Changer de nom".

Spécifications pouces



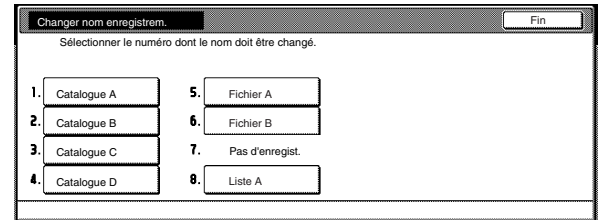
Spécifications métriques



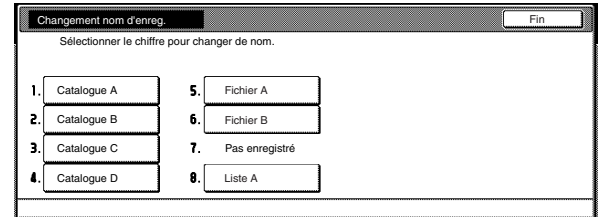
3 Effleurer la touche du programme (1 – 8) dont le nom enregistré doit être changé.

L'écran permettant d'enregistrer le nom de ce programme apparaîtra.

Spécifications pouces

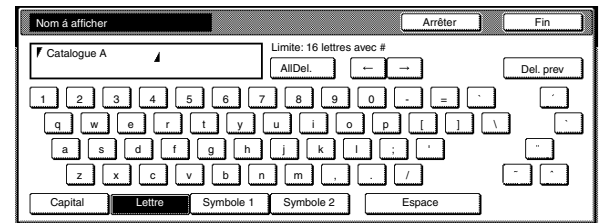


Spécifications métriques

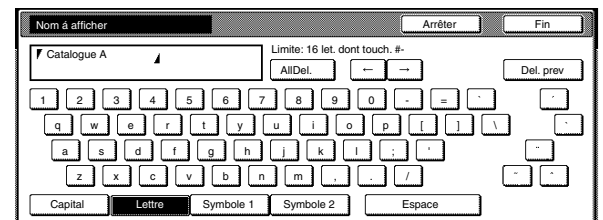


4 Une fois l'ancien nom effacé et le nouveau nom entré, effleurer la touche "Fin".

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUE

Voir "11. Entrer des caractères" à la page 7-103 pour plus de détails au sujet de l'entrée de caractères.

5 Lorsque "Le programme défini est enregistré. Est-ce correct?" ["Le programme est enregistré. Est-il correct?"] apparaît, vérifier le nom entré et, s'il est correct, effleurer la touche "Oui".

Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

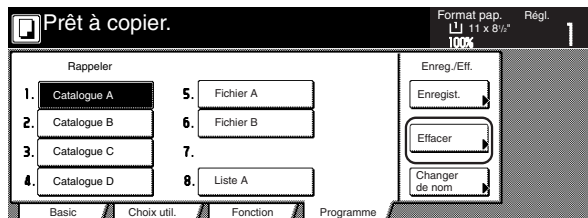
Section 5 AUTRES FONCTIONS UTILES

(4) Effacement d'un programme enregistré

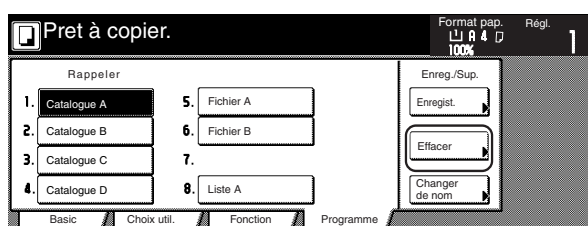
1 Effleurer la table "Programme". Le contenu de la table "Programme" apparaîtra.

2 Effleurer la touche "Effacer".

Spécifications pouces

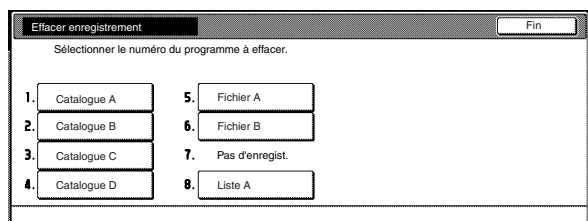


Spécifications métriques

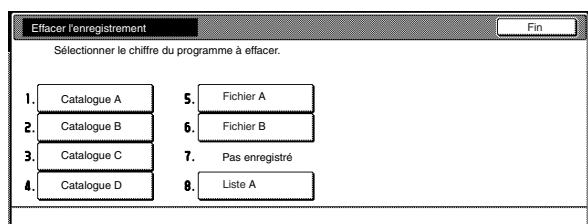


3 Effleurer la touche du programme (1 – 8) correspondant au programme devant être effacé.

Spécifications pouces

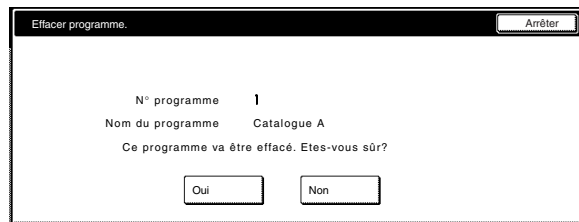


Spécifications métriques

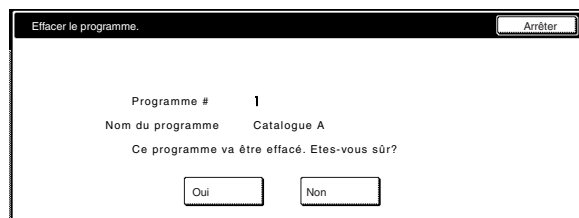


4 Effleurer la touche "Oui" ou la touche "Non", selon le besoin.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



Si "Oui" a été sélectionné, le programme sélectionné sera effacé et le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

Si "Non" a été sélectionné, le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 3 sans que le programme sélectionné soit effacé.

25. Touches d'enregistrement

Il est possible d'enregistrer jusqu'à 3 des fonctions et/ou modes affichés dans la table "Fonction", sous une touche d'enregistrement. Les fonctions et modes de la table "Basic" et la table "Choix util." peuvent être également enregistrés sous une touche d'enregistrement.

(1) Enregistrement d'une fonction ou d'un mode sous une touche d'enregistrement

Effectuer la procédure suivante pour enregistrer des fonctions et modes sous une touche d'enregistrement.

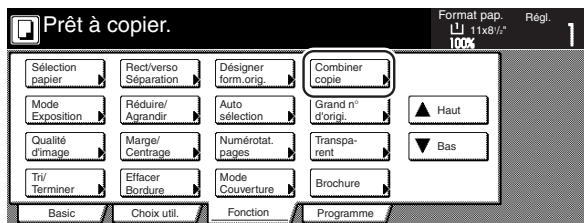
Pour enregistrer une fonction ou un mode sous une touche d'enregistrement, consulter l'exemple de procédure suivant (décrivant l'enregistrement du mode de copie combinée "4-en-1" ["4 sur 1"] sous une touche d'enregistrement).

IMPORTANT!

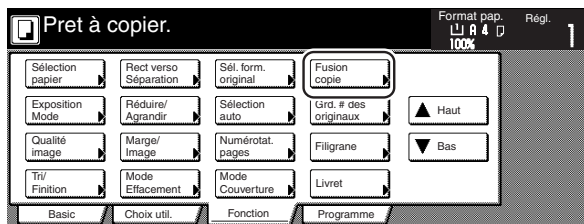
Pour enregistrer des fonctions et modes sous une touche d'enregistrement, il est tout d'abord nécessaire d'activer le réglage dans "Marche/Arrêt des touches d'enregistrement" à la page 7-83.

- 1 Effleurer l'onglet "Fonction". Le contenu de la table "Fonction" apparaîtra.
- 2 Effleurer la touche "Combiner copie" ["Fusion copie"]. L'écran "Combiner copie" ["Fusion copie"] apparaîtra.

Spécifications pouces

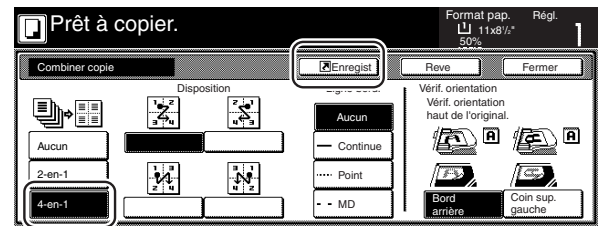


Spécifications métriques

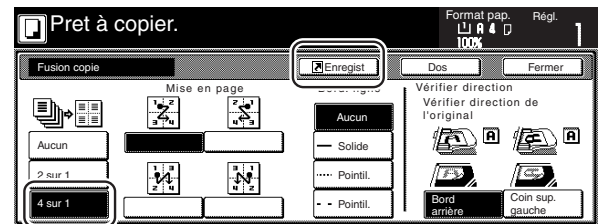


- 3 Effleurer la touche "4-en-1" ["4 sur 1"] puis la touche "Enregist".

Spécifications pouces

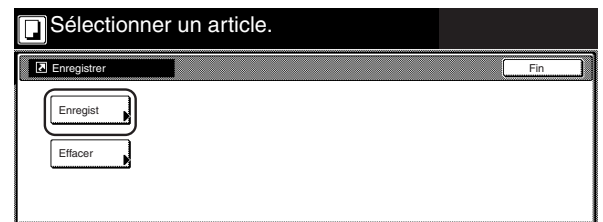


Spécifications métriques

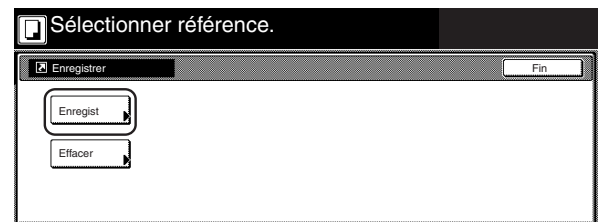


- 4 Dans l'écran "Enregistrer", effleurer de nouveau la touche "Enregist". L'écran permettant d'enregistrer les fonctions et/ou modes sous les touches d'enregistrement apparaîtra.

Spécifications pouces



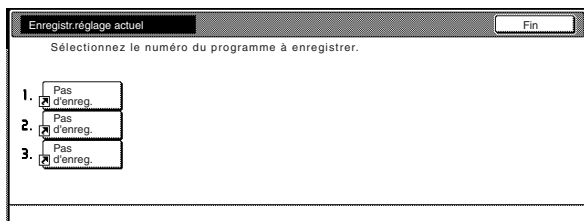
Spécifications métriques



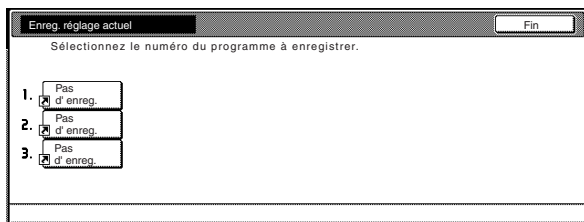
Section 5 AUTRES FONCTIONS UTILES

- 5** Effleurer la touche d'enregistrement sous laquelle la fonction doit être enregistrée. "Enregistre mode de sélection. OK?" apparaîtra.

Spécifications pouces

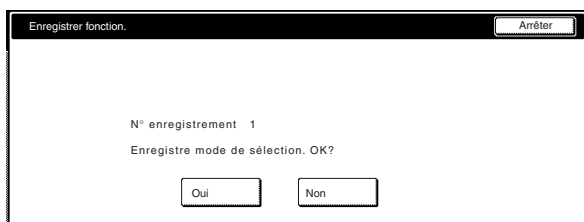


Spécifications métriques

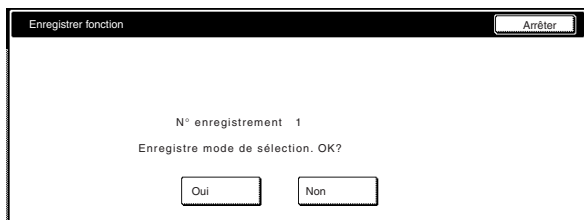


- 6** Effleurer la touche "Oui". L'écran "Combiner copie" ["Fusion copie"] apparaîtra de nouveau.

Spécifications pouces



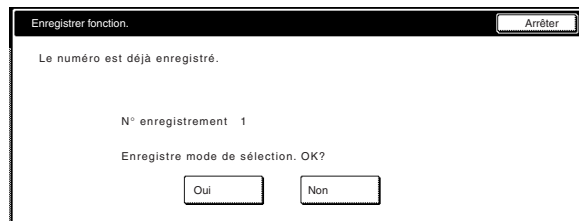
Spécifications métriques



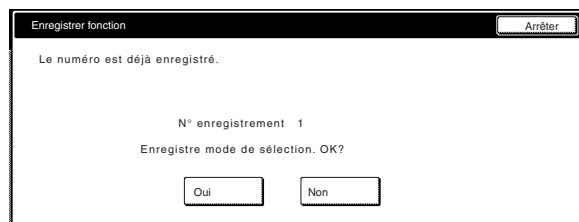
REMARQUE

Lorsqu'une touche ayant déjà été enregistrée a été sélectionnée sur l'écran permettant d'enregistrer les fonctions et/ou modes sous les touches d'enregistrement, l'écran suivant apparaîtra.

Spécifications pouces



Spécifications métriques

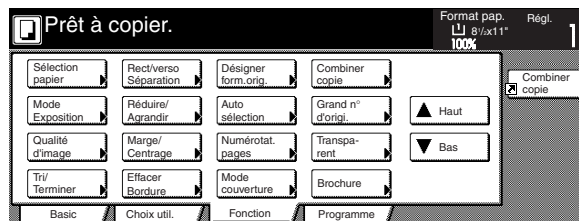


Si "Oui" a été sélectionné, la fonction sélectionnée sera enregistrée sous la touche d'enregistrement.

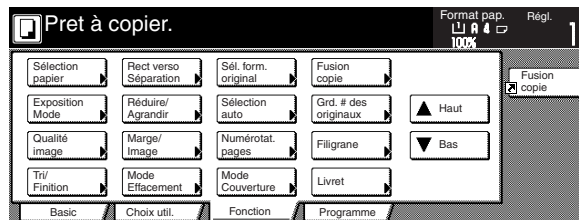
Si "Non" a été sélectionné, le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 5 sans que la fonction sélectionnée soit enregistrée.

- 7** Effleurer la touche "Fermer". La touche "Combiner copie" ["Fusion copie"] apparaîtra sur le côté droit du panneau tactile comme une touche d'enregistrement.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUE

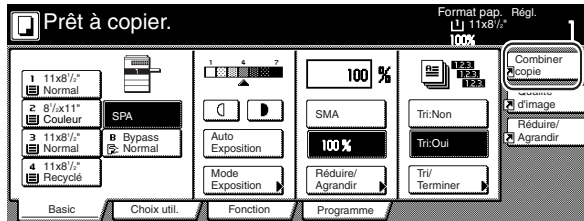
Les fonctions et modes sur la table "Basic" et la table "Choix util." peuvent être également enregistrés sous des touches d'enregistrement. Une touche "Enregist" apparaîtra sur l'écran pour les fonctions et modes pouvant être enregistrés sous une touche d'enregistrement.

(2) Effacement d'une touche d'enregistrement

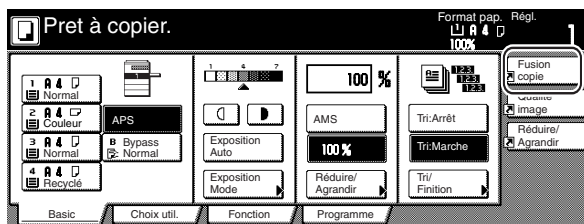
Effectuer la procédure suivante pour effacer une touche d'enregistrement.

- 1 Effleurer la touche d'enregistrement (située à droite de la table "Basic") devant être effacée. (Exemple: "Combiner copie" ["Fusion copie"])

Spécifications pouces

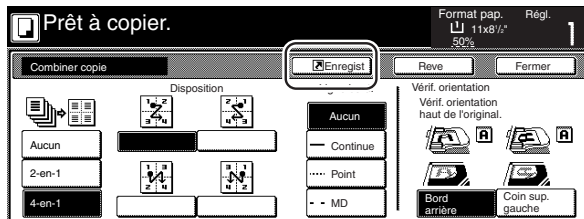


Spécifications métriques

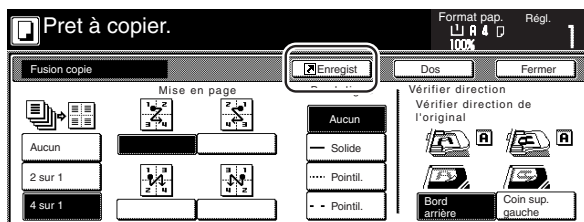


- 2 Effleurer la touche "Enregist" dans l'écran suivant de cette fonction ou ce mode (exemple: l'écran "Combiner copie" ["Fusion copie"]). L'écran "Enregistrer" apparaîtra.

Spécifications pouces

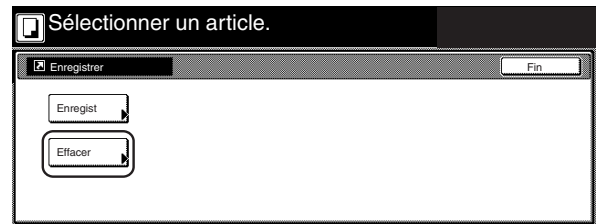


Spécifications métriques

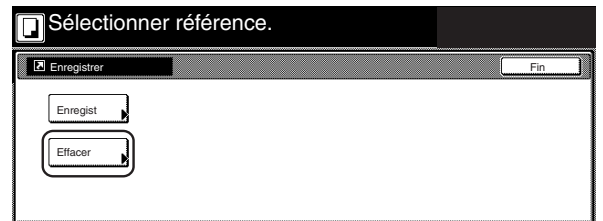


- 3 Effleurer la touche "Effacer" dans l'écran "Enregistrer". L'écran permettant d'effacer des touches d'enregistrement apparaîtra.

Spécifications pouces

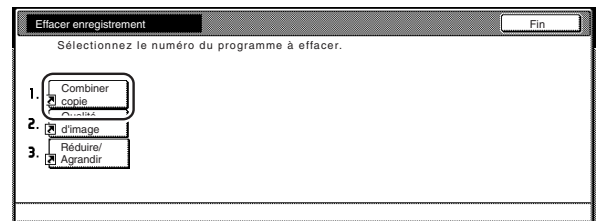


Spécifications métriques

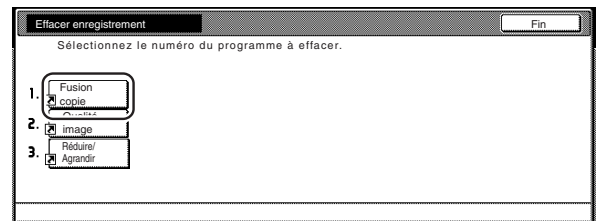


- 4 Effleurer la touche d'enregistrement (1 – 3) correspondant à la fonction devant être effacée. "Etes-vous certain de vouloir effacer?" apparaîtra.

Spécifications pouces



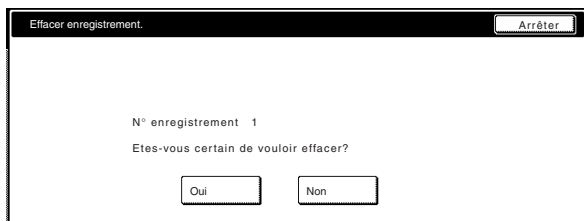
Spécifications métriques



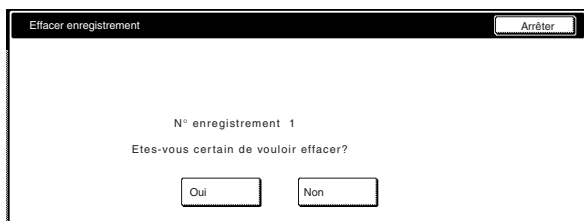
Section 5 AUTRES FONCTIONS UTILES

- 5** Effleurer la touche "Oui". L'écran "Combiner copie" ["Fusion copie"] apparaîtra de nouveau.

Spécifications pouces

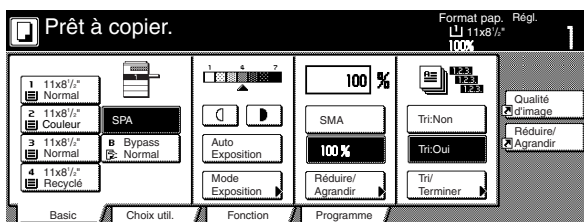


Spécifications métriques

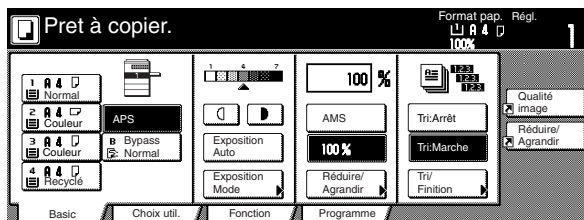


- 6** Effleurer la touche "Fermer". La touche "Combiner copie" ["Fusion copie"] sera effacée du côté droit du panneau tactile.

Spécifications pouces

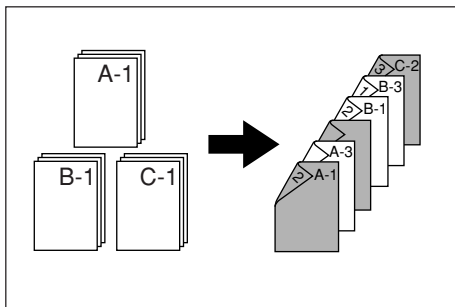


Spécifications métriques



26. Ajouter facilement des couvertures ou feuillets intercalaires entre divers jeux d'originaux en une opération [Mode de création de copie]

La fonction de création de copie permet d'analyser et mémoriser différents jeux d'originaux en différentes étapes et de les copier tous en même temps. Chaque jeu d'originaux analysé sera considéré comme une étape du processus de copie et des modes de copie différents pourront être sélectionnés pour chaque étape (agrandissement/réduction, effacement de bords, type d'original [originaux à deux faces, originaux à une face ou originaux-livres ouverts]). Il est possible d'alimenter une feuille de papier vierge entre chaque jeu d'originaux, d'ajouter une couverture avant et une couverture arrière au jeu complet ET tout cela en copie recto/verso!



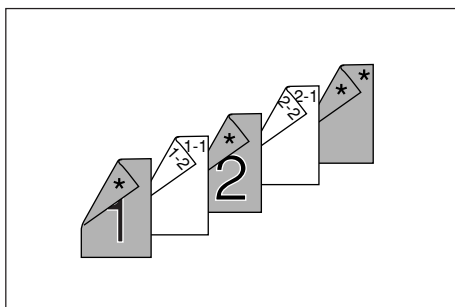
(1) Utilisation du mode de création de copie

La procédure suivante est une façon d'utiliser le mode de création de copie et décrit comment effectuer l'opération indiquée dans les exemples ci-dessous.

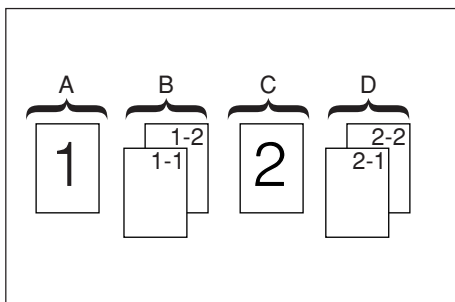
[Exemple]

<Copies finies>

(L'astérisque "*" dans l'illustration indique les feuilles vierges.)



<Originaux>

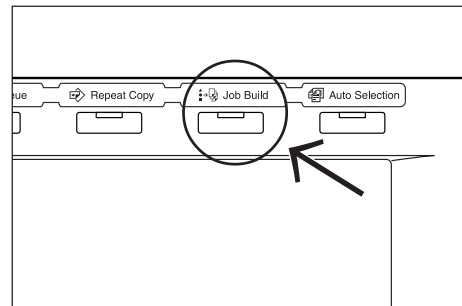


REMARQUE

Dans cette procédure, le papier de couleur devant être utilisé pour la couverture avant, les feuillets d'insertion (originaux "A" et "C"), ainsi que pour la couverture arrière, est mis en place sur le plateau d'alimentation manuelle, tandis que du papier copie standard est mis en place dans le tiroir No.1.

- Etape 1: Accès à l'écran "Construction du travail." ["Construction du travail"]

- 1 Appuyer sur la touche [Job Build].
L'écran "Construction du travail." ["Construction du travail"] apparaîtra.



- Effectuer les réglages qui seront valables pour toutes les étapes de ce travail de copie

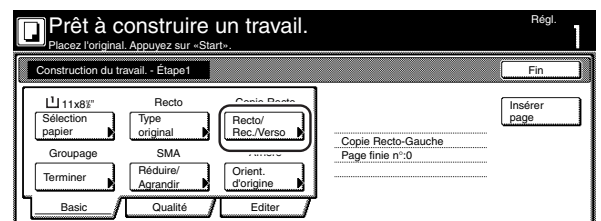
Tout d'abord, il est nécessaire d'effectuer les réglages des modes de copie recto/verso et du mode de répétition de copie.

REMARQUES

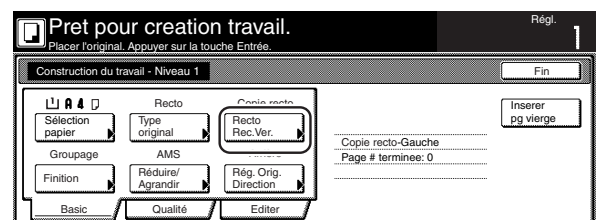
- Le mode de répétition de copie est utilisé pour permettre d'effectuer plus tard des jeux de copies supplémentaires.
- Il est également possible de sélectionner des réglages et fonctions autres que ceux indiqués dans l'exemple de procédure. (Voir "(2) Sélection des réglages et fonctions" à la page 5-62.)

- 2 Effleurer la touche "Recto/ Rec./Verso" ["Recto Rec.Ver."].
L'écran "Copie Recto/Verso" apparaîtra.

Spécifications pouces



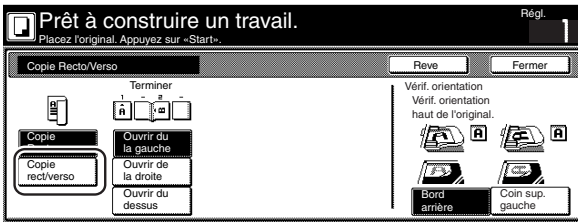
Spécifications métriques



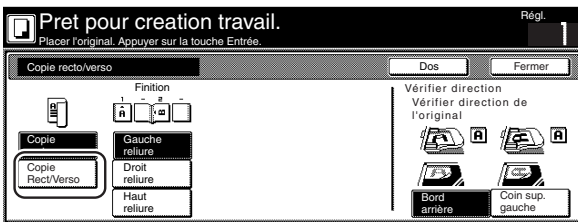
Section 5 AUTRES FONCTIONS UTILES

- 3** Effleurer la touche “Copie rect/verso” puis effleurer la touche “Ouvrir du la gauche” [“Gauche reliure”]. Enfin, effleurer la touche “Fermer”. Le panneau tactile retournera à l’écran de l’étape 2.

Spécifications pouces

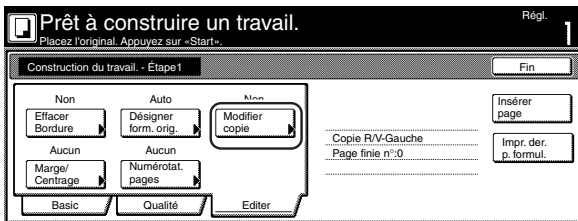


Spécifications métriques

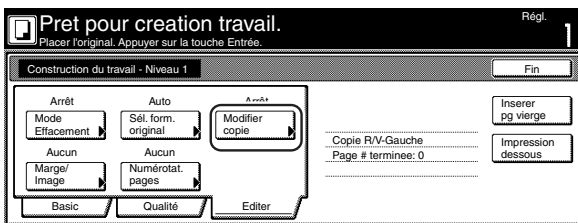


- 4** Effleurer la touche “Editer”. Puis, dans l’écran suivant, effleurer la touche “Modifier copie”. L’écran “Modifier copie” apparaîtra.

Spécifications pouces

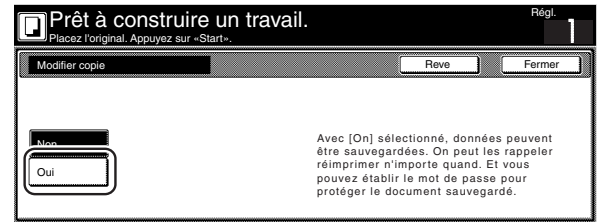


Spécifications métriques



- 5** Effleurer la touche “Oui” [“Marche”]. Effleurer la touche “Fermer”. Le panneau tactile retournera à l’écran de l’étape 4.

Spécifications pouces



Spécifications métriques

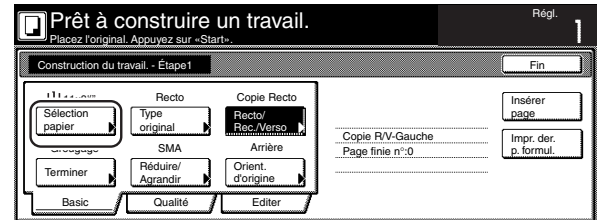


- Effectuer les réglages pour le premier original (“A” sur l’illustration à la page 5-57.)

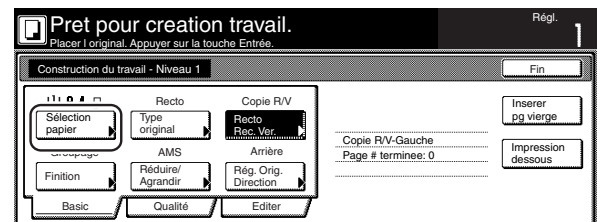
Le plateau d’alimentation manuelle doit être sélectionné pour l’alimentation du papier de couleur dans l’écran “Sélection papier”.

- 6** Effleurer la touche “Sélection papier”. L’écran “Sélection papier” apparaîtra.

Spécifications pouces

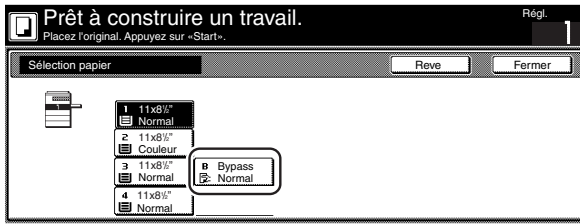


Spécifications métriques

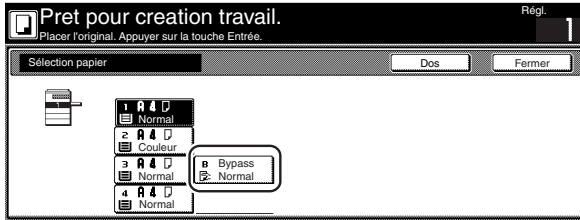


- 7 Effleurer la touche "Bypass".
Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 6.

Spécifications pouces



Spécifications métriques

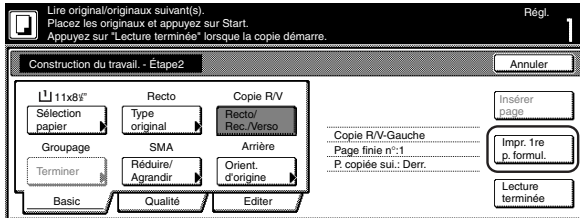


- 8 Mettre en place le premier original ("A") devant être copié.
Appuyer sur la touche [Start].
La numérisation des originaux commencera.

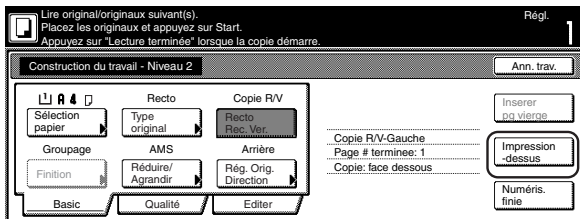
- Etape 2: Laisser le côté verso du premier original ("A") vierge

- 9 Effleurer la touche "Impr. 1re p. formul." ["Impression - dessus"].
Lorsque la copie du verso de l'original est vierge, la copie pourra commencer sur le verso de la page suivante.

Spécifications pouces



Spécifications métriques

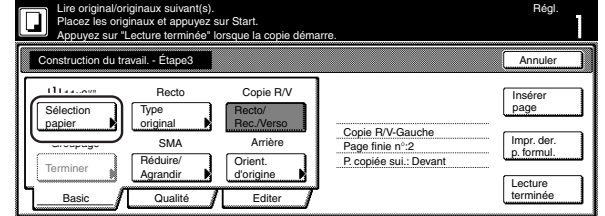


- Etape 3: Effectuer les réglages des seconds originaux ("B" sur l'illustration à la page 5-57.)

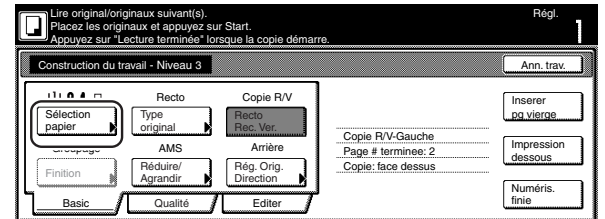
Le tiroir No.1 doit être sélectionné pour l'alimentation de papier standard dans l'écran "Sélection papier".

- 10 Effleurer la touche "Sélection papier". L'écran "Sélection papier" apparaîtra.

Spécifications pouces

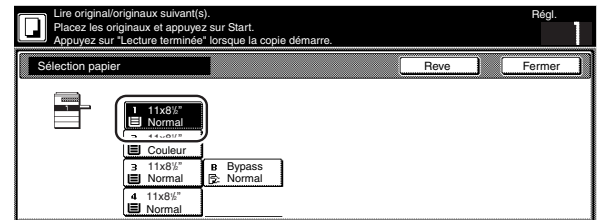


Spécifications métriques

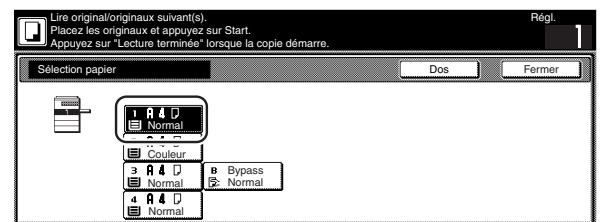


- 11 Effleurer la touche correspondant au tiroir No.1.
Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 10.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



- 12 Mettre en place les seconds originaux ("B") devant être copiés.
Appuyer sur la touche [Start].
La numérisation des originaux commencera.

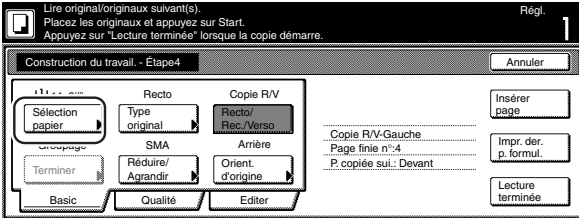
Section 5 AUTRES FONCTIONS UTILES

- Etape 4: Effectuer les réglages du troisième original ("C" sur l'illustration à la page 5-57.)

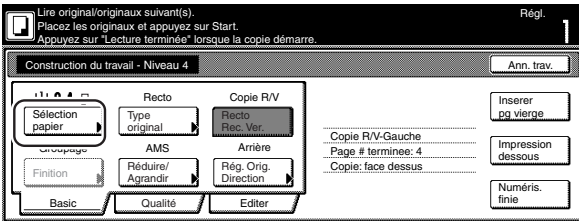
Le plateau d'alimentation manuelle doit être sélectionné pour l'alimentation du papier de couleur dans l'écran "Sélection papier".

- 13** Effleurer la touche "Sélection papier". L'écran "Sélection papier" apparaîtra.

Spécifications pouces

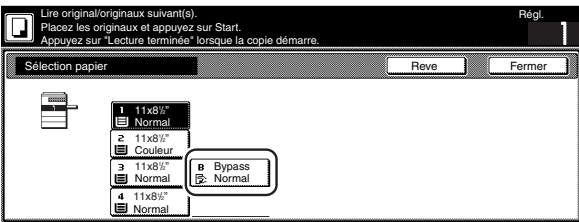


Spécifications métriques

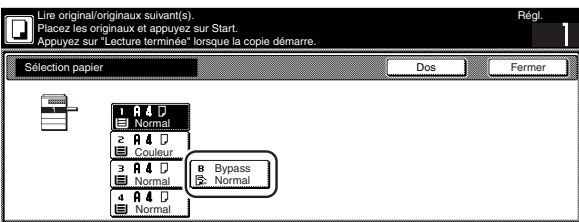


- 14** Effleurer la touche "Bypass".
Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 13.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



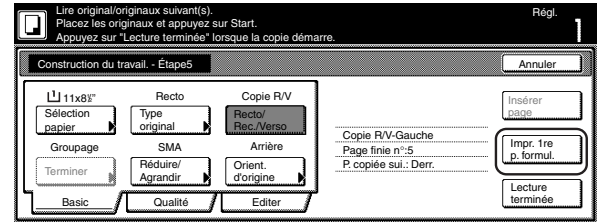
- 15** Mettre en place le troisième original ("C") devant être copié. Appuyer sur la touche [Start]. La numérisation de l'original commencera.

- Etape 5: Laisser le côté verso du troisième original ("C") vierge

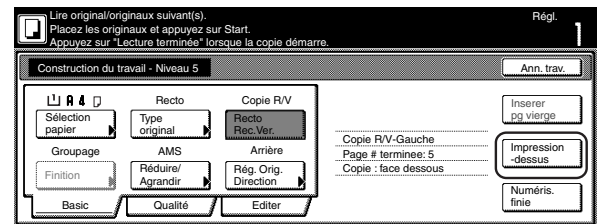
- 16** Effleurer la touche "Impr. 1re p. formul." ["Impression - dessus"].

Lorsque la copie du verso de l'original est vierge, la copie pourra commencer sur le verso de la page suivante.

Spécifications pouces



Spécifications métriques

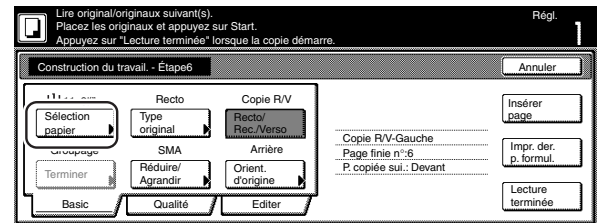


- Etape 6: Effectuer les réglages des quatrième originaux ("D" sur l'illustration à la page 5-57.)

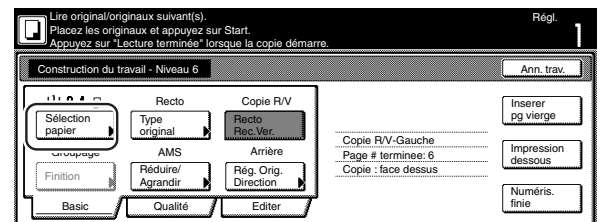
Le tiroir No.1 doit être sélectionné pour l'alimentation de papier standard dans l'écran "Sélection papier".

- 17** Effleurer la touche "Sélection papier". L'écran "Sélection papier" apparaîtra.

Spécifications pouces

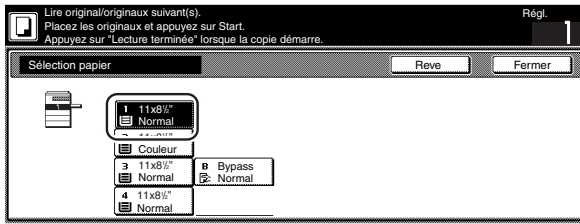


Spécifications métriques

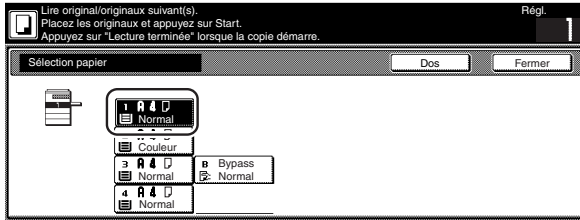


- 18** Effleurer la touche correspondant au tiroir No.1.
Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 17.

Spécifications pouces

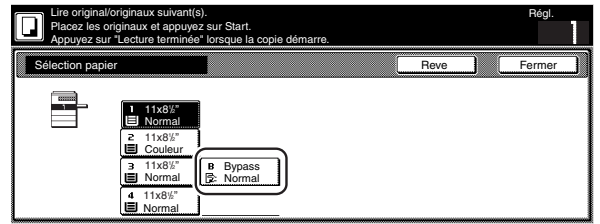


Spécifications métriques

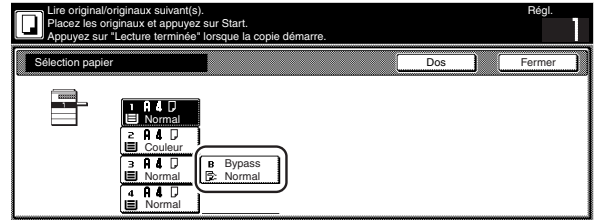


- 21** Effleurer la touche "Bypass".
Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 20.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



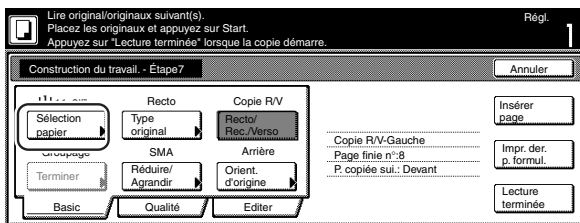
- 19** Mettre en place les quatrièmes originaux ("D") devant être copiés. Appuyer sur la touche [Start].
La numérisation des originaux commencera.

- Etape 7: Effectuer les réglages pour obtenir une couverture arrière vierge

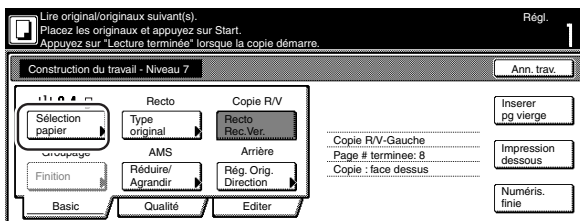
Le plateau d'alimentation manuelle doit être sélectionné pour l'alimentation du papier de couleur dans l'écran "Sélection papier".

- 20** Effleurer la touche "Sélection papier". L'écran "Sélection papier" apparaîtra.

Spécifications pouces

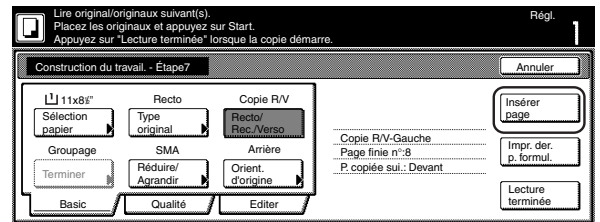


Spécifications métriques

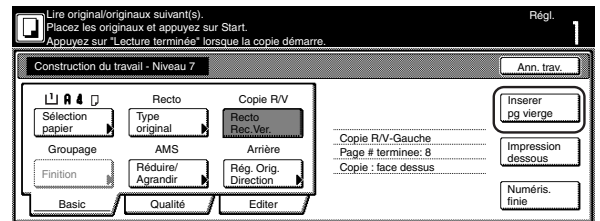


- 22** Effleurer la touche "Insérer page" ["Insérer pg vierge"].

Spécifications pouces

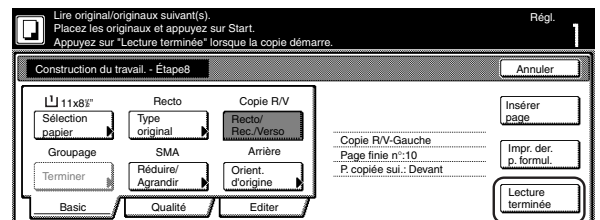


Spécifications métriques

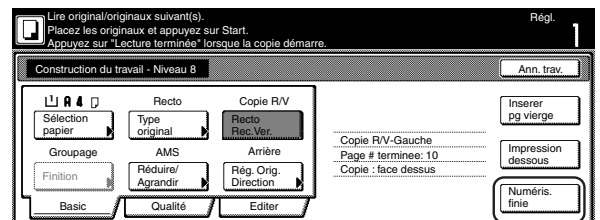


- 23** La procédure de réglage pour la création de copie est terminée. Effleurer la touche "Lecture terminée" ["Numéris. finie"]. La copie commencera.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



Section 5 AUTRES FONCTIONS UTILES

- 24** Si le jeu de copies produit est satisfaisant, vous pouvez alors utiliser le mode de répétition de copie pour produire des jeux de copies supplémentaires, selon le besoin.
(Voir “(2) Impression en mode de répétition de copie” à la page 5-43).

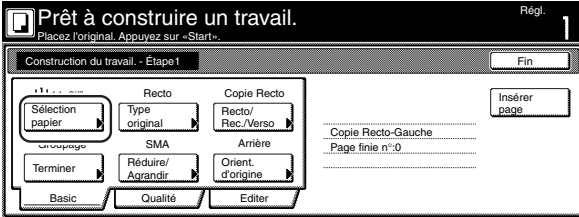
(2) Sélection des réglages et fonctions

① Sélection du papier

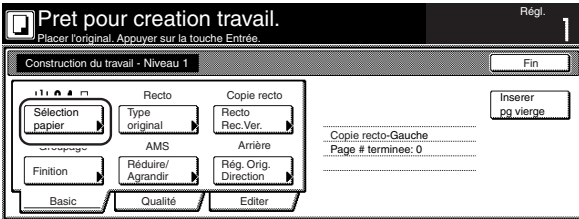
Cette procédure permet de sélectionner le format du papier copie.

- 1** Effleurer la touche “Sélection papier” tandis que la table “Basic” est affichée. L’écran “Sélection papier” apparaîtra.

Spécifications pouces

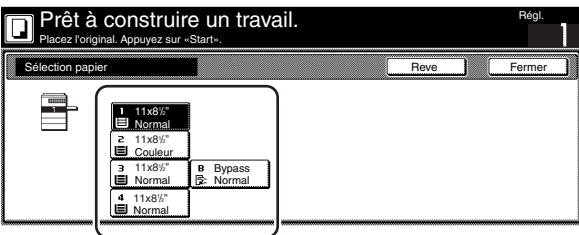


Spécifications métriques

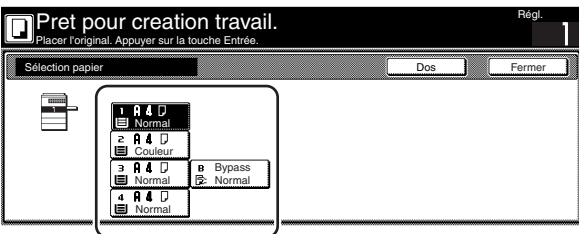


- 2** Effleurer la touche correspondant au tiroir contenant le format du papier copie désiré, puis effleurer la touche “Fermer”. Le panneau tactile retournera à l’écran de l’étape 1.

Spécifications pouces



Spécifications métriques

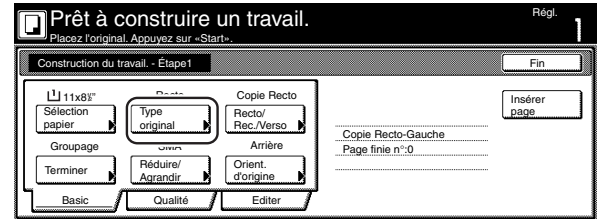


② Spécification du type des originaux

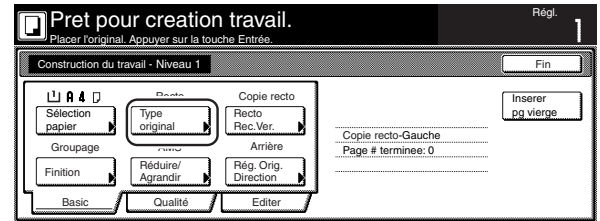
Cette procédure permet de spécifier les types des originaux devant être copiés parmi les types à une face, à deux faces et ouverts.

- 1** Effleurer la touche “Type original” tandis que la table “Basic” est affichée. L’écran “Type original” apparaîtra.

Spécifications pouces

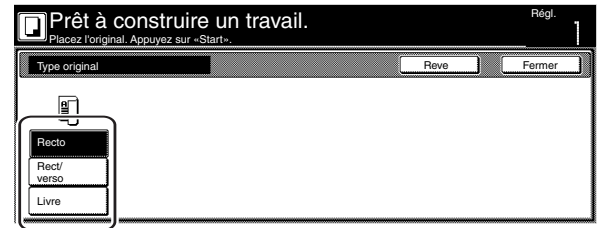


Spécifications métriques

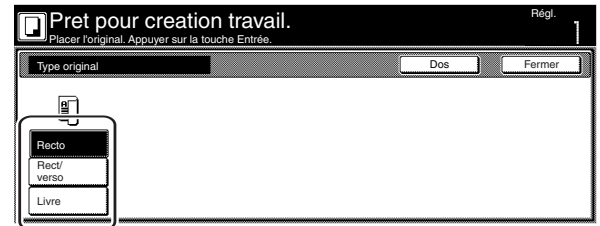


- 2** Sélectionner entre “Recto”, “Rect/ verso” et “Livres”, selon les originaux devant être copiés.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUES

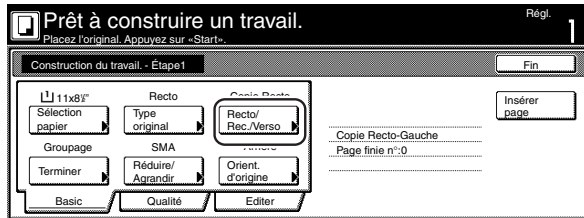
- Si “Recto” a été sélectionné, vérifier l’orientation des originaux mis en place.
- Si “Rect/ verso” a été sélectionné, spécifier l’orientation de la reliure des originaux puis vérifier l’orientation des originaux mis en place.
- Si “Livres” a été sélectionné, spécifier l’orientation de la reliure des originaux.

- 3** Effleurer la touche “Fermer”. Le panneau tactile retournera à l’écran de l’étape 1.

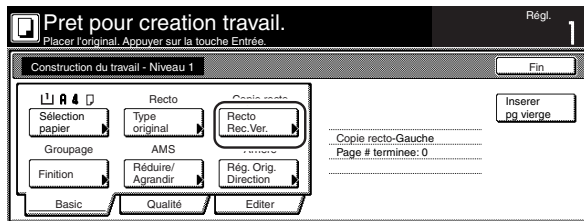
③ Sélection de copies à une face ou de copies recto/verso
 Cette procédure permet de sélectionner le type de copies finies parmi les copies à une face ou recto/verso.

1 Effleurer la touche “Recto/ Rec./Verso” [“Recto Rec.Ver.”] tandis que la table “Basic” est affichée. L’écran “Copie Recto/ Verso” apparaîtra.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



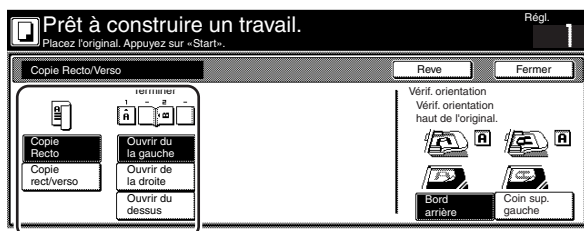
REMARQUE

Le réglage permettant de spécifier des copies à une face ou recto/verso peut être effectué uniquement lors de la première étape du mode de création de copie et sera valable pour toutes les étapes de ce travail de copie.

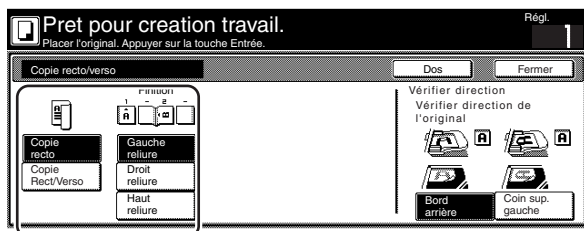
2 Effleurer la touche “Copie Recto” ou la touche “Copie rect/verso”, selon le besoin, puis sélectionner l’orientation de la reliure pour les copies finies.

Suivre les instructions situées sur le côté droit du panneau tactile et vérifier l’orientation des originaux mis en place.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



IMPORTANT!

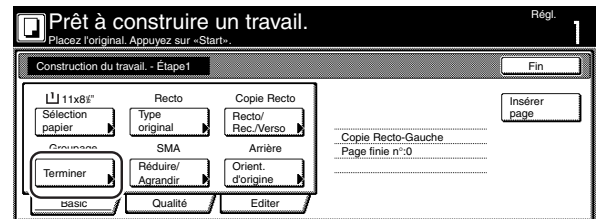
Si la désignation de l’orientation des originaux mis en place est incorrecte, la copie pourra ne pas être effectuée de façon correcte.

3 Effleurer la touche “Fermer”. Le panneau tactile retournera à l’écran de l’étape 1.

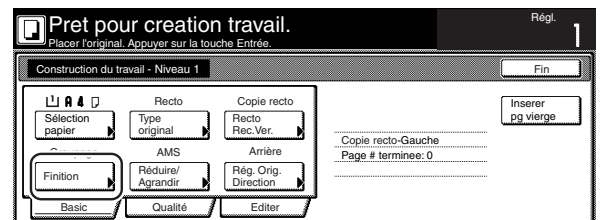
④ Sélection de la finition pour les séries de copies
 Si le finisseur de document en option est installé sur votre copieur, cette procédure vous permet de sélectionner si les séries de copies finies doivent être agrafées ou perforées.

1 Effleurer la touche “Terminer” [“Finition”] tandis que la table “Basic” est affichée. L’écran “Terminer” [“Finition”] apparaîtra.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



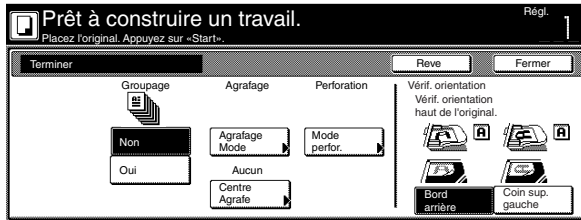
REMARQUE

Le réglage permettant de spécifier la finition désirée pour les séries de copies peut être effectué uniquement lors de la première étape du mode de création de copie et sera valable pour toutes les étapes de ce travail de copie.

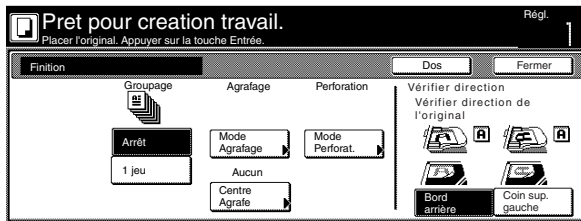
Section 5 AUTRES FONCTIONS UTILES

- 2** Sélectionner la finition désirée pour les séries de copies en effleurant la touche "Agrafage Mode" ["Mode Agrafage"], la touche "Centre Agrafe" ou la touche "Mode perfor." ["Mode Perforat."], selon le besoin.
Suivre les instructions situées sur le côté droit du panneau tactile et vérifier l'orientation des originaux mis en place.

Spécifications pouces

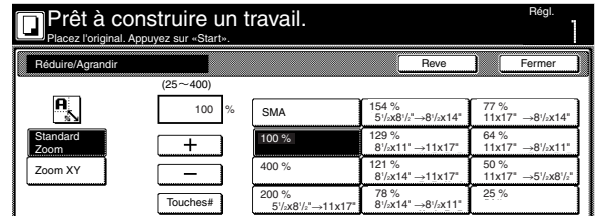


Spécifications métriques

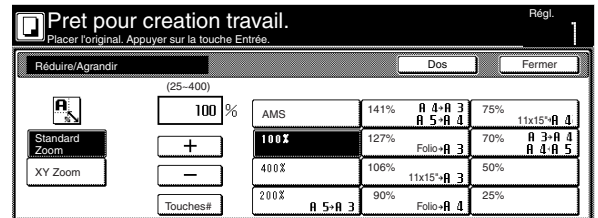


- 2** Sélectionner le taux d'agrandissement désiré.
Pour que le taux d'agrandissement soit sélectionné automatiquement, effleurer la touche "SMA" ["AMS"].
Pour sélectionner le taux d'agrandissement manuellement, effleurer la touche "Touches#" puis entrer le taux désiré en utilisant le clavier, ou effleurer la touche "+" ou la touche "-" afin de modifier le taux d'agrandissement affiché et sélectionner le réglage désiré en incréments de 1%.
Il est également possible de sélectionner le taux d'agrandissement en effleurant celles des touches de zoom présélectionnées situées à droite correspondant au taux désiré.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



- 3** Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 1.

IMPORTANT!

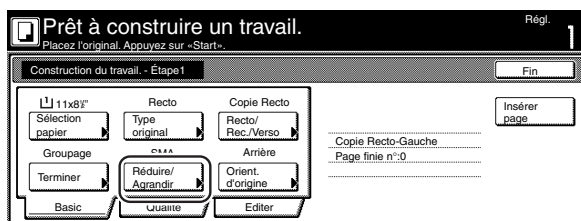
Si la désignation de l'orientation des originaux mis en place est incorrecte, la copie pourra ne pas être effectuée de façon correcte.

- 3** Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 1.

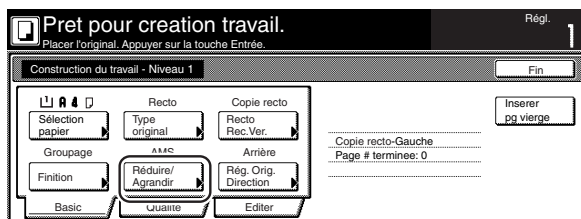
- ⑤ Pour effectuer des copies avec un taux d'agrandissement ou de réduction
Cette procédure permet de sélectionner le taux d'agrandissement des copies finies

- 1** Effleurer la touche "Réduire/Agrandir" tandis que la table "Basic" est affichée. L'écran "Réduire/Agrandir" apparaîtra.

Spécifications pouces



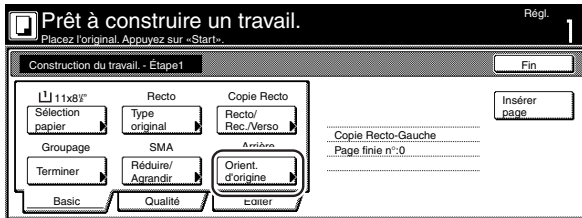
Spécifications métriques



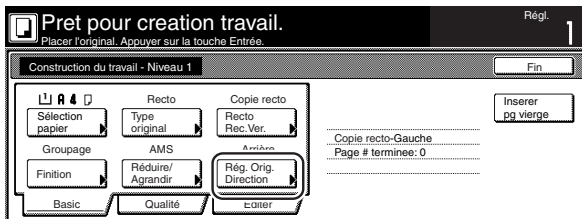
⑥ Spécification de l'orientation des originaux mis en place
 Cette procédure permet de spécifier l'orientation des originaux mis en place.

- 1 Effleurer la touche "Orient. d'origine" ["Rég. Orig. Direction"] tandis que la table "Basic" est affichée. L'écran "Orient.d'origine" ["Rég. direct. orig."] apparaîtra.

Spécifications pouces

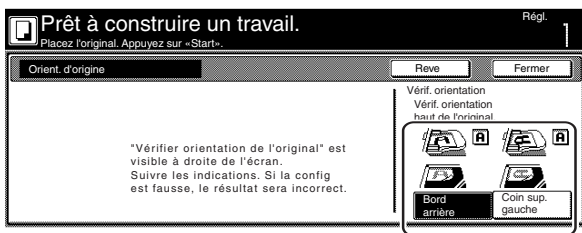


Spécifications métriques



- 2 Effleurer la touche "Bord arrière" ou la touche "Coin sup. gauche", selon l'orientation des originaux.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



IMPORTANT!

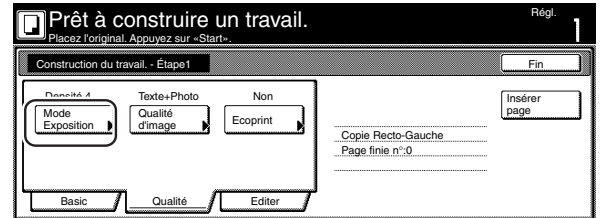
Si la désignation de l'orientation des originaux mis en place est incorrecte, la copie pourra ne pas être effectuée de façon correcte.

- 3 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 1.

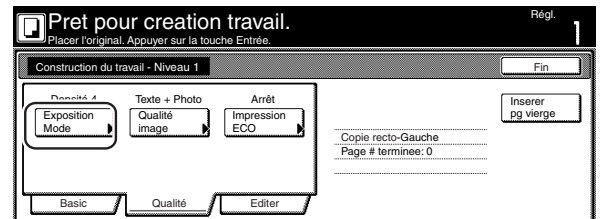
⑦ Réglage du mode d'exposition
 Cette procédure permet de régler l'exposition de copie des copies finies.

- 1 Effleurer la touche "Qualité". Puis, dans l'écran suivant, effleurer la touche "Mode Exposition" ["Exposition Mode"]. L'écran "Mode d'exposition" ["Mode exposition"] apparaîtra.

Spécifications pouces

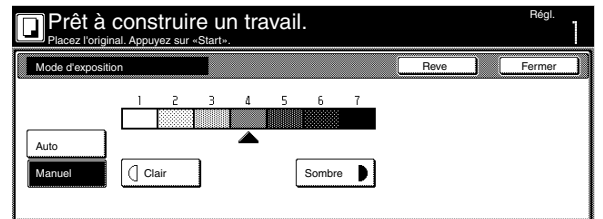


Spécifications métriques

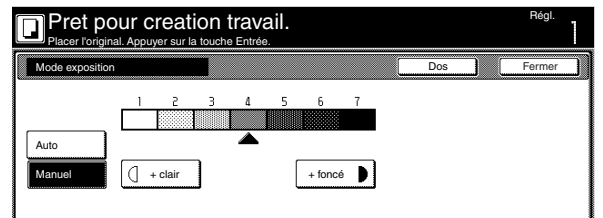


- 2 Pour que l'exposition de copie soit sélectionnée automatiquement, effleurer la touche "Auto". Pour régler l'exposition manuellement, effleurer la touche "Manuel" puis effleurer la touche "Clair" ["+ clair"] ou la touche "Sombre" ["+ foncé"] pour déplacer le curseur de l'échelle d'exposition et régler l'exposition de façon adéquate.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



- 3 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 1.

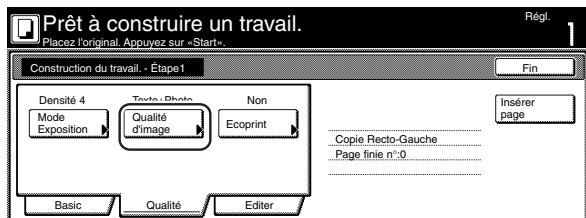
Section 5 AUTRES FONCTIONS UTILES

⑧ Réglage de la qualité de l'image

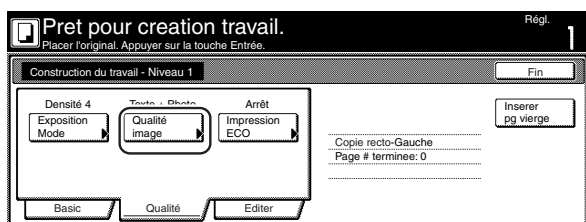
Cette procédure permet de régler la qualité de l'image selon le type des originaux devant être copiés.

- 1 Effleurer la touche "Qualité". Puis, dans l'écran suivant, effleurer la touche "Qualité d'image" ["Qualité image"]. L'écran "Qualité image orig." apparaîtra.

Spécifications pouces



Spécifications métriques

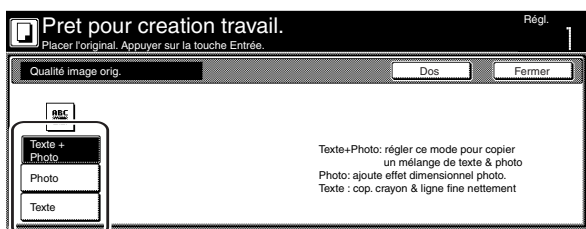


- 2 Sélectionner le mode de la qualité de l'image en effleurant la touche "Manuel" puis en effleurant la touche "Texte + Photo", la touche "Photo" ou la touche "Texte", selon le besoin.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



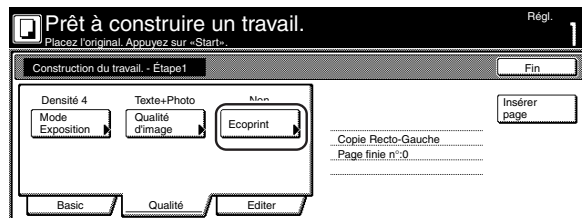
- 3 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 1.

⑨ Engager le mode d'impression écologique

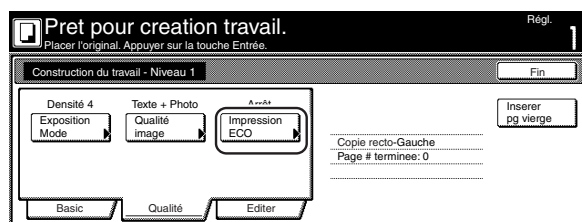
Cette procédure permet d'engager le mode d'impression écologique pour une utilisation du toner plus économique.

- 1 Effleurer la touche "Qualité". Puis, dans l'écran suivant, effleurer la touche "Ecoprint" ["Impression ECO"]. L'écran "Ecoprint" ["Impression ECO"] apparaîtra.

Spécifications pouces



Spécifications métriques

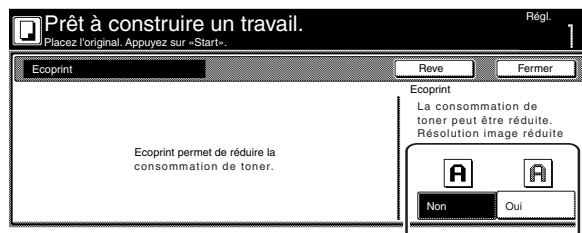


REMARQUE

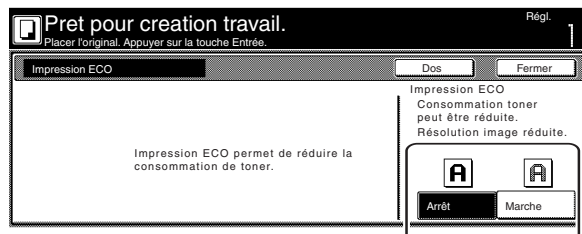
Le réglage permettant de spécifier si le mode d'impression écologique doit être activé ou non peut être effectué uniquement lors de la première étape de mode de création de copie et sera valable pour toutes les étapes de ce travail de copie.

- 2 Effleurer la touche "Oui" ["Marche"] pour engager le mode d'impression écologique.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



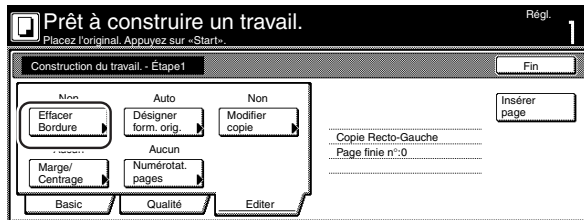
- 3 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 1.

⑩ Sélection du mode d'effacement de bords

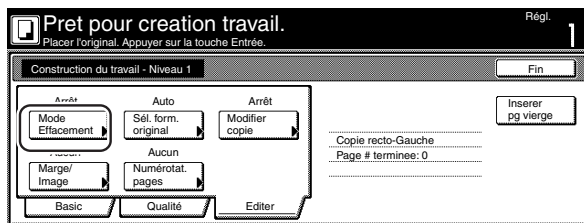
Cette procédure permet de sélectionner le mode d'effacement de bords pour effacer les ombres, les lignes, etc., se produisant autour des bords des copies effectuées.

- 1 Effleurer la touche "Editer". Puis, dans l'écran suivant, effleurer la touche "Effacer Bordure" ["Mode Effacement"]. L'écran "Effacer bordure" ["Mode Effacement"] apparaîtra.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



- 2 Effleurer la touche "Feuille Eff. Bord" ["Effacer Bordure"] ou la touche "Indiv Eff. Bordure" ["Indiv Mode Effacement"] puis régler la largeur de bordure désirée.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



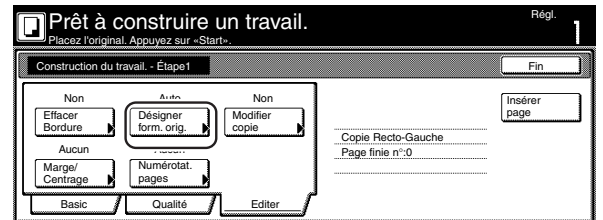
- 3 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 1.

⑪ Sélection manuelle du format des originaux

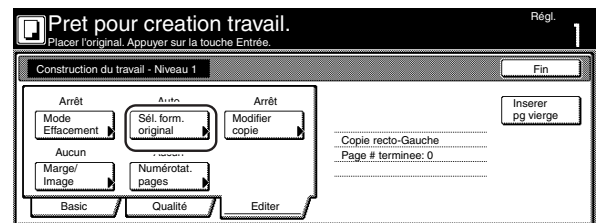
Cette procédure permet de sélectionner manuellement le format des originaux en utilisant le panneau tactile.

- 1 Effleurer la touche "Editer". Puis, dans l'écran suivant, effleurer la touche "Désigner form.orig." ["Sél. form. original"]. L'écran "Désigner form. orig." ["Sélect. format orig."] apparaîtra.

Spécifications pouces



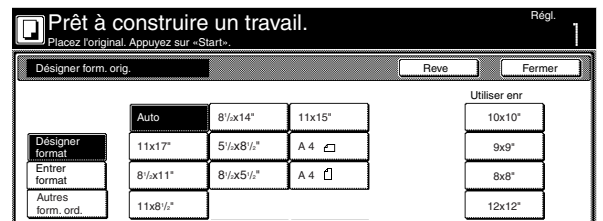
Spécifications métriques



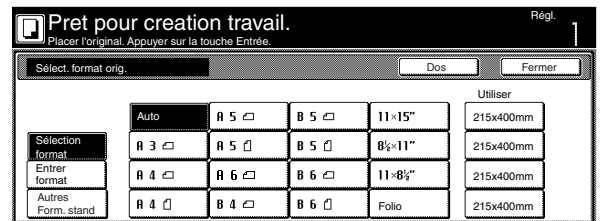
- 2 Pour que le format des originaux soit sélectionné automatiquement, effleurer la touche "Auto". Pour sélectionner un format d'original standard, effleurer la touche correspondant au format désiré.

Pour sélectionner un autre format d'original standard, effleurer la touche "Autres form. ord." ["Autres Form. stand"] et sélectionner le format désiré. Pour sélectionner les dimensions des originaux manuellement, effleurer la touche "Entrer format" puis régler les dimensions correspondantes.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



- 3 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 1.

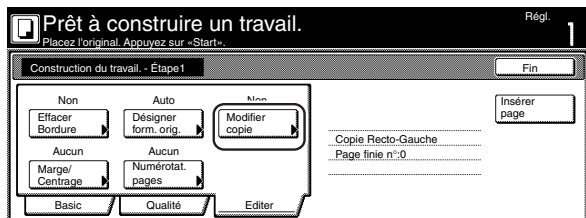
Section 5 AUTRES FONCTIONS UTILES

⑫ Sélection du mode de répétition de copie

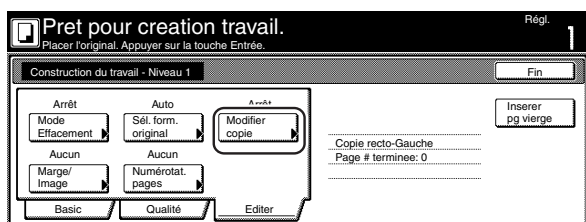
Cette procédure permet de sélectionner le mode de répétition de copie pour effectuer plus tard des copies supplémentaires.

- 1 Effleurer la touche "Editer". Puis, dans l'écran suivant, effleurer la touche "Modifier copie". L'écran "Modifier copie" apparaîtra.

Spécifications pouces



Spécifications métriques

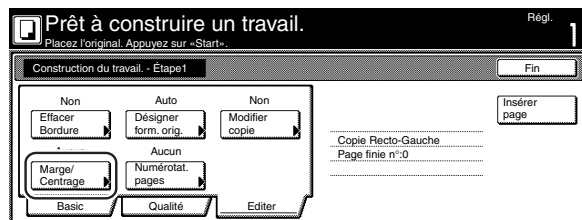


⑬ Sélection du mode de marge ou mode de centrage

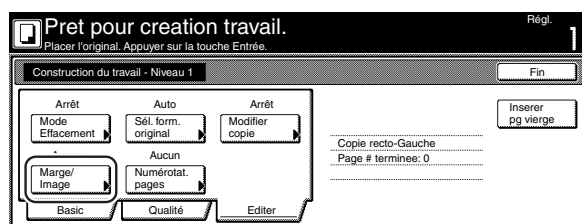
Cette procédure permet de sélectionner le mode de marge ou le mode de centrage pour créer une marge ou centrer l'image de la copie.

- 1 Effleurer la touche "Editer". Puis, dans l'écran suivant, effleurer la touche "Marge/Centrage" ["Marge/Image"]. L'écran "Marge/Centrage" ["Marge/Décalage image"] apparaîtra.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUES

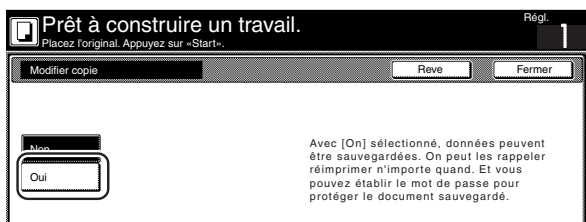
- Pour produire des copies supplémentaires en mode de répétition de copie, voir "(2) Impression en mode de répétition de copie" à la page 5-43.
- Le réglage permettant de spécifier si le mode de répétition de copie doit être utilisé ou non peut être effectué uniquement lors de la première étape du mode de création de copie et sera valable pour toutes les étapes de ce travail de copie.

REMARQUE

Le réglage permettant de sélectionner le mode de marge ou le mode de centrage peut être effectué uniquement lors de la première étape du mode de création de copie et sera valable pour toutes les étapes de ce travail de copie.

- 2 Effleurer la touche "Oui" ["Marche"] pour sélectionner le mode de répétition de copie.

Spécifications pouces



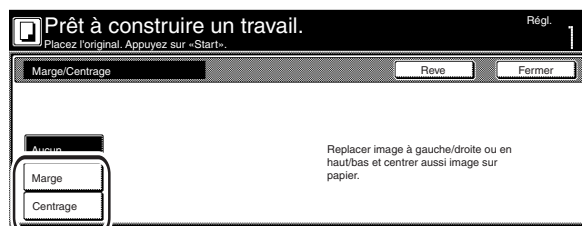
Spécifications métriques



- 3 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 1.

- 2 Effleurer la touche "Marge" ou la touche "Centrage" ["Décalage image"], selon le besoin. Pour plus de détails au sujet de ces deux réglages, consulter les explications pour le mode de marge à la page 5-6 ou le mode de centrage à la page 5-8, selon le besoin.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



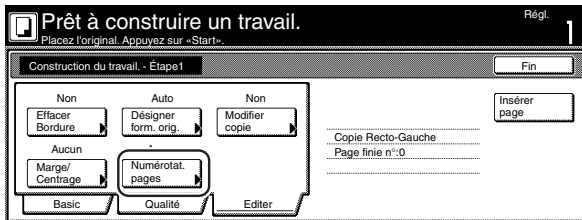
- 3 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 1.

14 Sélection du mode de numérotation des pages

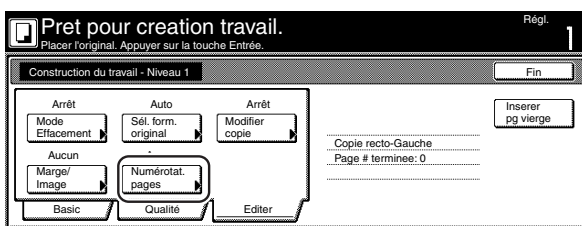
Cette procédure permet de sélectionner le mode de numérotation des pages pour imprimer les numéros de page sur les copies correspondantes.

- 1 Effleurer la touche "Editer". Puis, dans l'écran suivant, effleurer la touche "Numérotat. pages". L'écran "Numérotation pages" apparaîtra.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUE

Le réglage permettant de sélectionner le mode de numérotation des pages peut être effectué uniquement lors de la première étape du mode de création de copie et sera valable pour toutes les étapes de ce travail de copie.

- 2 Pour plus de détails au sujet de ce réglage , consulter les explications pour le mode de numérotation des pages à la page 5-16.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



- 3 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 1.

Section 6 FONCTIONS DE GESTION DE DOCUMENT ET DE GESTION D'IMPRESSION

1. Fonctions de gestion de document

REMARQUE

Le disque dur en option doit être installé sur ce copieur afin de pouvoir utiliser cette fonction.

(1) Quel est le rôle des fonctions de “gestion de document”?

Les fonctions de “gestion de document” représentent les fonctions permettant de numériser puis sauvegarder les documents dans le disque dur du copieur puis d'utiliser ces données pour des travaux de copie.

Chaque fonction possède sa propre “boîte” (la zone où les données des documents sont sauvegardées) dans le disque dur et toutes les données d'une fonction particulière sont sauvegardées dans la boîte spécifique correspondante.

Les fonctions de “gestion de document” suivantes sont disponibles dans ce copieur :

● Enregistrement de filigranes (pages 6-1 à 6-4)

Il est possible d'enregistrer des images qui serviront de “filigranes” pour le mode de superposition de filigrane dans une boîte du disque dur du copieur, puis de gérer leur utilisation.

● Boîte de données communes (pages 6-4 à 6-8)

Si des données communes pour tous les utilisateurs sont enregistrées dans la boîte de données communes, chaque utilisateur pourra imprimer ces données lorsqu'il ou elle le désire. Ceci est particulièrement utile pour, par exemple, enregistrer des formulaires commerciaux ou autres qui sont utilisés fréquemment par de nombreuses personnes. Les données qui sont enregistrées ici, resteront de façon permanente en mémoire jusqu'à ce que la procédure d'effacement soit effectuée.

● Boîtes d'impression synergique (pages 6-9 à 6-19)

Si de multiples jeux d'originaux sont enregistrés dans une boîte d'impression synergique, il sera possible d'imprimer simultanément jusqu'à 10 de ces jeux.

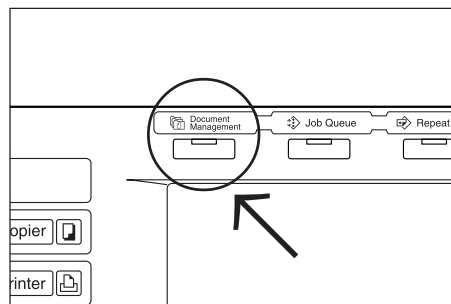
(2) Enregistrement des filigranes

① Enregistrer un filigrane

Effectuer la procédure suivante pour enregistrer des images “filigranes” qui seront utilisées en mode de superposition de filigrane.

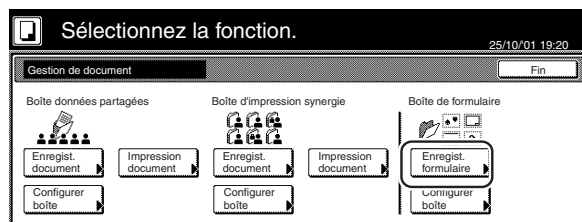
1 Mettre en place le document devant être enregistré comme filigrane.

2 Appuyer sur la touche [Document Management]. L'écran “Gestion de document” [“Gestion document”] apparaîtra.

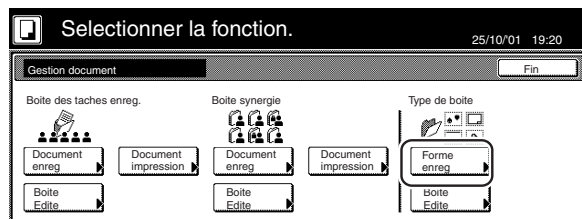


3 Effleurer la touche “Enregist. formulaire” [“Forme enreg.”]. L'écran “Enregistrement formulaire” [“Enregistrement forme”] apparaîtra.

Spécifications pouces



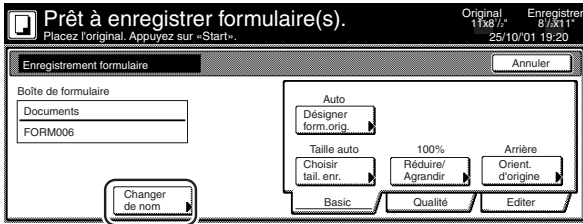
Spécifications métriques



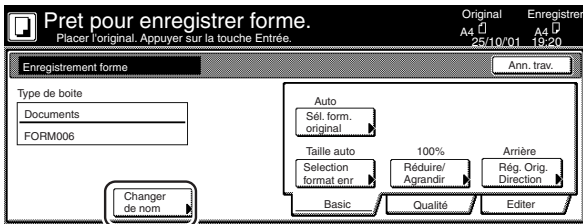
Section 6 FONCTIONS DE GESTION DE DOCUMENT ET DE GESTION D'IMPRESSION

- 4** Effleurer la touche “Changer de nom” puis entrer le nom désiré pour les données de filigrane.
Si aucun nom ne doit être enregistré pour les données de ce filigrane, passer directement à l'étape suivante.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUE

Voir “11. Entrer des caractères” à la page 7-103 pour plus de détails au sujet de l'entrée de caractères.

- 5** Effleurer les touches “Désigner form.orig.” [“Sél. form. original”], “Choisir tail. enr.” [“Selection format enr.”], “Réduire/Agrandir” et/ou “Orient. d'origine” [“Rég. Orig. Direction”] pour sélectionner, si cela est nécessaire, les réglages correspondants pour les originaux devant être utilisés. Pour accéder à la touche “Densité de lecture” [“Densité numéris.”] et/ou la touche “Qualité d'image” [“Qualité image”] et sélectionner les réglages correspondants, effleurer la touche “Qualité”.
Pour accéder à la touche “Effacer Bordure” [“Mode Effacement”] et sélectionner les réglages correspondants, effleurer la touche “Editer”.

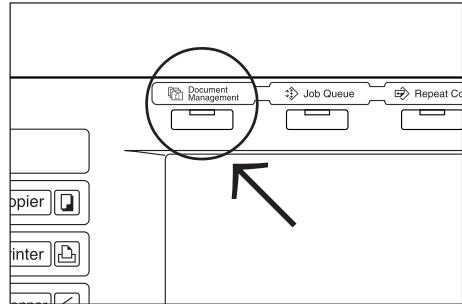
- 6** Appuyer sur la touche [Start]. La numérisation du document commencera.
Une fois la numérisation du document terminée, le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 3.
Pour enregistrer un autre document filigrane, répéter les étapes 3 à 6.

- 7** Effleurer la touche “Fin”. Le panneau tactile retournera au contenu de la table “Basic”.

- 2** Vérifier les filigranes enregistrés et changer les noms de filigranes

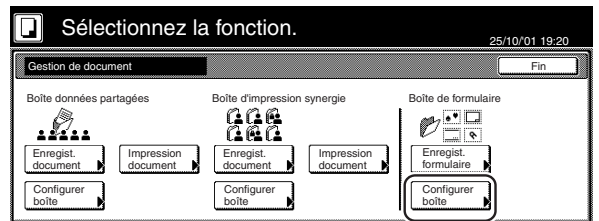
Effectuer la procédure suivante pour vérifier le nom des filigranes enregistrés, le format du document original ou la date et l'heure d'enregistrement en mémoire, ainsi que pour imprimer le document à des fins de vérification. Il est également possible d'utiliser cette procédure pour changer les noms de filigranes enregistrés.

- 1** Appuyer sur la touche [Document Management]. L'écran “Gestion de document” [“Gestion document”] apparaîtra.

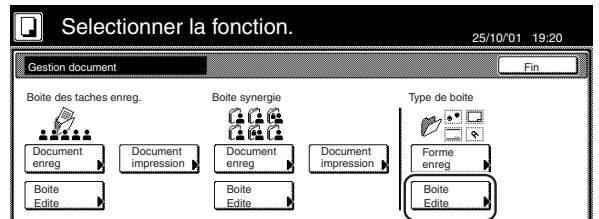


- 2** Effleurer la touche “Configurer boîte” [“Boîte Edite”] sous “Boîte de formulaire” [“Type de boîte”]. L'écran “Configuration de la boîte” [“Edition boîte”] apparaîtra.

Spécifications pouces

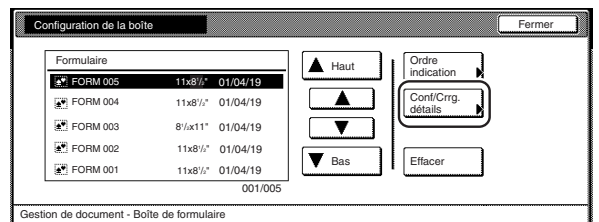


Spécifications métriques

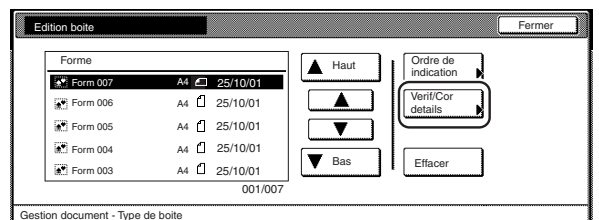


- 3** Sélectionner le filigrane pour lequel la vérification doit être effectuée puis effleurer la touche “Conf/Crrg. détails” [“Verif/Cor details”]. L'écran “Vérifier/corriger détails” [“Verif/ corriger details”] apparaîtra.

Spécifications pouces



Spécifications métriques

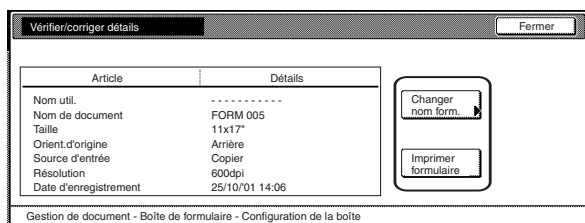


REMARQUE

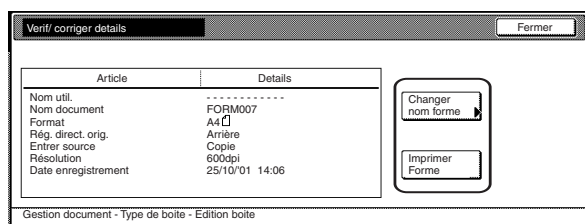
Il est possible de changer l'ordre d'indication des filigranes enregistrés. Pour ce faire, effleurer la touche "Ordre indication" ["Ordre de indication"], puis effleurer la touche "Trier par date" (et sélectionner soit "Nouveau → Ancien", soit "Ancien → Nouveau") ou la touche "Trier par noms" (et sélectionner soit "A → Z", soit "Z → A"), comme voulu.

- 4 Vérifier les informations affichées.
Pour imprimer le filigrane sélectionné, effleurer la touche "Imprimer formulaire" ["Imprimer Forme"].
Pour modifier le nom du filigrane sélectionné, effleurer la touche "Changer nom form." ["Changer nom forme"] puis entrer le nouveau nom.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUE

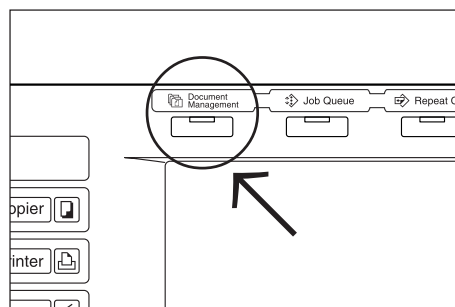
Voir "11. Entrer des caractères" à la page 7-103 pour plus de détails au sujet de l'entrée de caractères.

- 5 Une fois la vérification des informations pour ce filigrane terminée, effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 3.
Pour vérifier des informations se rapportant à un autre filigrane enregistré, répéter les étapes 3 à 5.
- 6 Effleurer de nouveau la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.
Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

③ Effacer des filigranes enregistrés

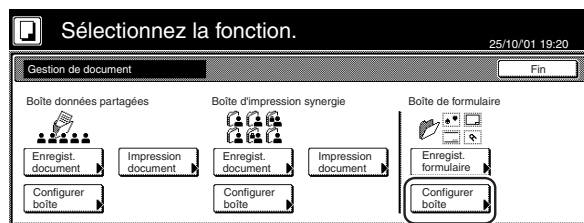
Effectuer la procédure suivante pour effacer un document filigrane enregistré.

- 1 Appuyer sur la touche [Document Management]. L'écran "Gestion de document" ["Gestion document"] apparaîtra.

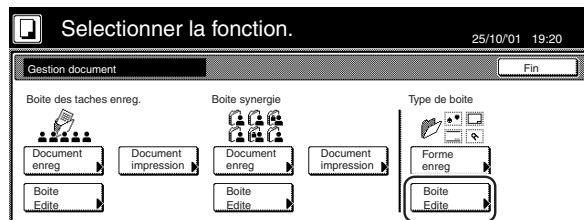


- 2 Effleurer la touche "Configurer boîte" ["Boîte Edite"] sous "Boîte de formulaire" ["Type de boîte"]. L'écran "Configuration de la boîte" ["Edition boîte"] apparaîtra.

Spécifications pouces

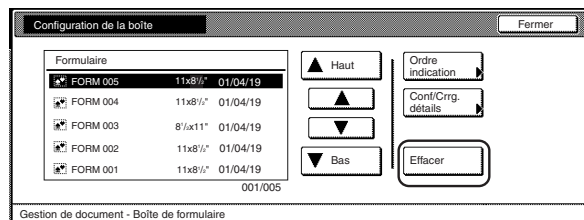


Spécifications métriques

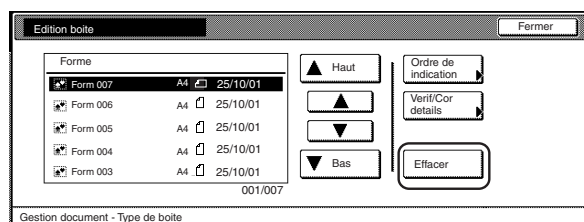


- 3 Sélectionner le filigrane devant être effacé puis effleurer la touche "Effacer". Un écran de vérification apparaîtra.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



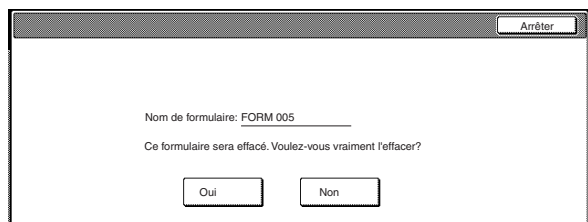
Section 6 FONCTIONS DE GESTION DE DOCUMENT ET DE GESTION D'IMPRESSION

REMARQUE

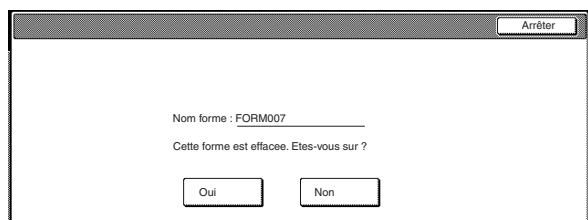
Il est possible de changer l'ordre d'indication des filigranes enregistrés. Pour ce faire, effleurer la touche "Ordre indication" ["Ordre de indication"], puis effleurer la touche "Trier par date" (et sélectionner soit "Nouveau → Ancien", soit "Ancien → Nouveau") ou la touche "Trier par noms" (et sélectionner soit "A → Z", soit "Z → A"), comme voulu.

4 Effleurer la touche "Oui" ou la touche "Non", selon le besoin.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



Si "Oui" a été sélectionné, le filigrane sélectionné sera effacé et le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 3.

Si "Non" a été sélectionné, le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 3 sans que le filigrane sélectionné soit effacé.

5 Pour effacer un autre filigrane enregistré, répéter les étapes 3 et 4.

6 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

(3) Boîte de données communes

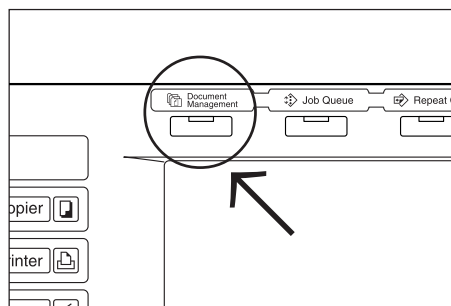
① Enregistrer des documents dans la boîte

Effectuer la procédure suivante pour enregistrer une série de documents dans la boîte de données communes.

* Jusqu'à 100 séries de documents peuvent être enregistrées dans la boîte de données communes.

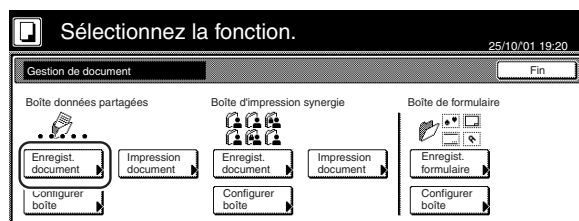
1 Mettre en place les documents devant être enregistrés.

2 Appuyer sur la touche [Document Management]. L'écran "Gestion de document" ["Gestion document"] apparaîtra.

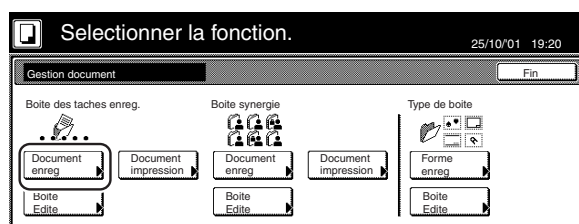


3 Effleurer la touche "Enregist. document" ["Document enreg"] dans "Boîte données partagées" ["Boîte des tâches enreg."]. L'écran "Enregistrement document" apparaîtra.

Spécifications pouces

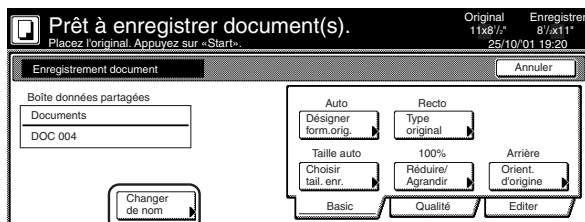


Spécifications métriques

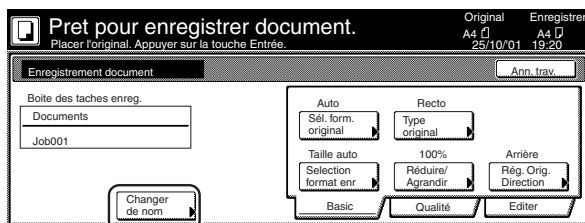


- 4** Effleurer la touche “Changer de nom” puis entrer le nom des documents.
Si le nom des documents ne doit pas être enregistré, passer directement à l'étape suivante.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUE

Voir “11. Entrer des caractères” à la page 7-103 pour plus de détails au sujet de l'entrée de caractères.

- 5** Effleurer la touche “Désigner form.orig.” [“Sél. form. original”], la touche “Choisir tail. enr.” [“Selection format enr”], la touche “Type original”, la touche “Réduire/Agrandir” et/ou la touche “Orient. d'origine” [“Rég. Orig. Direction”], et sélectionner les réglages correspondants.
Pour accéder à la touche “Densité de lecture” [“Densité numéris.”] et/ou la touche “Qualité d'image” [“Qualité image”] et sélectionner les réglages correspondants, effleurer la touche “Qualité”.
Pour accéder à la touche “Effacer Bordure” [“Mode Effacement”] et/ou la touche “Lecture continue” [“Numéris. multiple”] et sélectionner les réglages correspondants, effleurer la touche “Editer”.

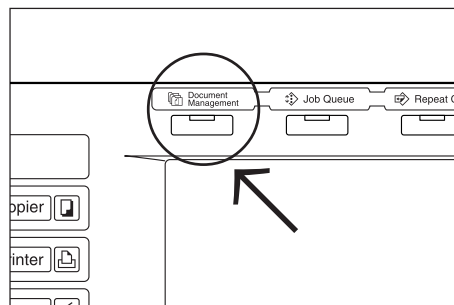
- 6** Appuyer sur la touche [Start]. La numérisation des documents commencera.
Une fois la numérisation de tous les documents terminée, le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 3.
Pour enregistrer un autre document, répéter les étapes 3 à 6.

- 7** Effleurer la touche “Fin”. Le panneau tactile retournera au contenu de la table “Basic”.

② Impression des documents enregistrés

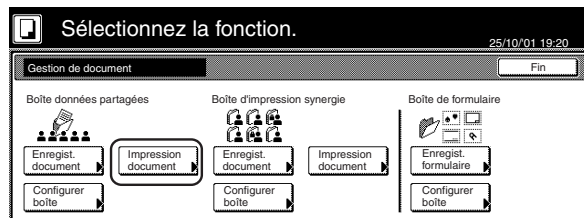
Effectuer la procédure suivante pour imprimer les documents enregistrés dans la boîte de données communes.

- 1** Appuyer sur la touche [Document Management]. L'écran “Gestion de document” [“Gestion document”] apparaîtra.

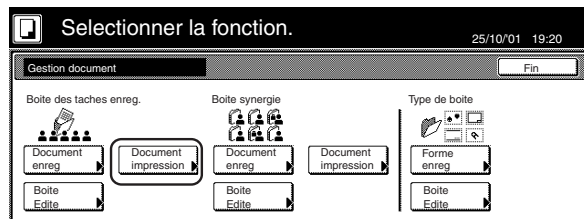


- 2** Effleurer la touche “Impression document” [“Document impression”] dans “Boîte données partagées” [“Boite des tâches enreg.”]. L'écran “Impression en cours.” [“Impression document”] apparaîtra.

Spécifications pouces

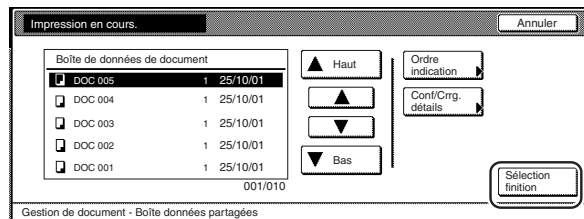


Spécifications métriques

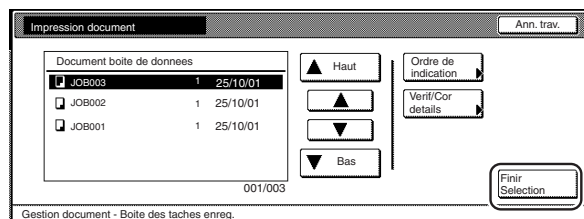


- 3** Sélectionner les documents devant être imprimés puis effleurer la touche “Sélection finition” [“Finir Selection”].

Spécifications pouces



Spécifications métriques



Section 6 FONCTIONS DE GESTION DE DOCUMENT ET DE GESTION D'IMPRESSION

REMARQUE

Il est possible de changer l'ordre d'indication des filigranes enregistrés. Pour ce faire, effleurer la touche "Ordre indication" ["Ordre de indication"], puis effleurer la touche "Trier par date" (et sélectionner soit "Nouveau → Ancien", soit "Ancien → Nouveau") ou la touche "Trier par noms" (et sélectionner soit "A → Z", soit "Z → A"), comme voulu.

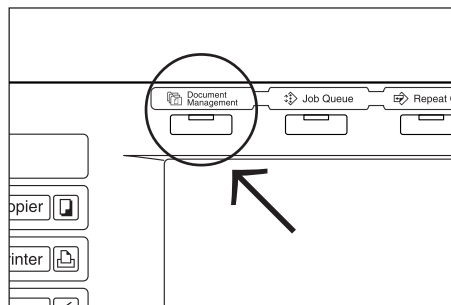
4 Effleurer la touche "Sélection papier", la touche "Tri/Terminer" ["Tri/Finition"] et/ou la touche "Recto/ Rec./Verso" ["Recto Rec.Ver."], et sélectionner les réglages correspondants. Pour accéder à la touche "Transparent" ["Filigrane"], la touche "Marge", la touche "Mode Couverture", la touche "Numérotat. pages" et/ou la touche "Brochure" ["Livret"] et sélectionner les réglages correspondants, effleurer la touche "Editer".

5 Appuyer sur la touche [Start]. L'impression commencera.

③ Vérifier des documents enregistrés et modifier leur nom

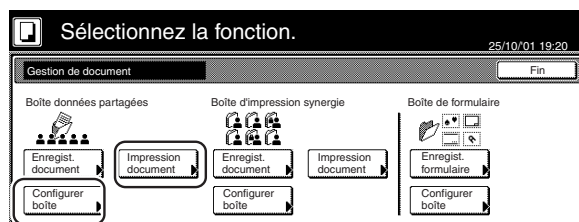
Effectuer la procédure suivante pour vérifier le nom des documents enregistrés, le format des documents originaux ou la date et heure de leur enregistrement dans la boîte de données communes, ou pour imprimer la première page de ces documents à des fins de vérification. Cette procédure peut également être effectuée pour modifier le nom enregistré pour les documents.

1 Appuyer sur la touche [Document Management]. L'écran "Gestion de document" ["Gestion document"] apparaîtra.

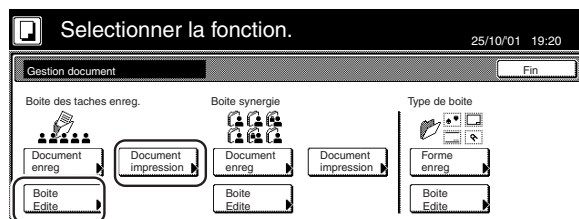


2 Effleurer la touche "Impression document" ["Document impression"] ou la touche "Configurer boîte" ["Boite Edite"] dans "Boîte données partagées" ["Boite des taches enreg."]. L'écran "Impression en cours." ["Impression document"] ou l'écran "Configuration de la boîte" ["Edition boite"], selon le besoin, apparaîtra.

Spécifications pouces

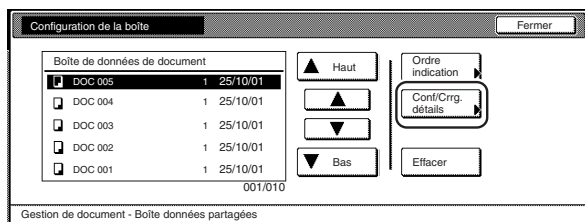


Spécifications métriques

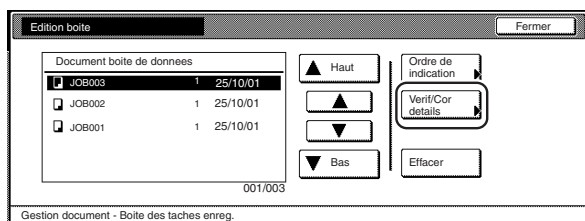


- 3** Sélectionner les documents pour lesquels la vérification doit être effectuée puis effleurer la touche "Conf/Crrg. détails" ["Verif/Cor details"].
L'écran "Vérifier/corriger détails" ["Verif/ corriger details"] apparaîtra.

Spécifications pouces



Spécifications métriques

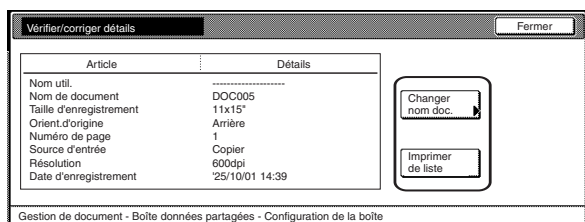


REMARQUE

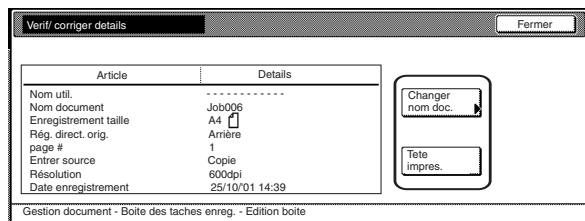
Il est possible de changer l'ordre d'indication des filigranes enregistrés. Pour ce faire, effleurer la touche "Ordre indication" ["Ordre de indication"], puis effleurer la touche "Trier par date" (et sélectionner soit "Nouveau → Ancien", soit "Ancien → Nouveau") ou la touche "Trier par noms" (et sélectionner soit "A → Z", soit "Z → A"), comme voulu.

- 4** Vérifier les informations affichées.
Pour imprimer la première page des documents sélectionnés, effleurer la touche "Imprimer de liste" ["Tete impres."].
Pour modifier le nom des documents sélectionnés, effleurer la touche "Changer nom doc." puis entrer le nouveau nom.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUE

Voir "11. Entrer des caractères" à la page 7-103 pour plus de détails au sujet de l'entrée de caractères.

- 5** Une fois la vérification des informations des documents terminée, effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 3.
Pour vérifier les informations se rapportant à d'autres documents enregistrés, répéter les étapes 3 à 5.

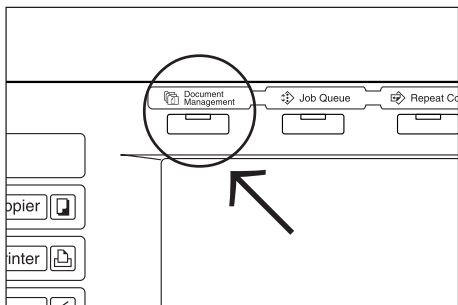
- 6** Effleurer de nouveau la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.
Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

Section 6 FONCTIONS DE GESTION DE DOCUMENT ET DE GESTION D'IMPRESSION

④ Effacer des documents enregistrés

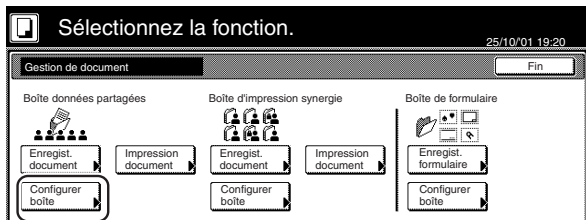
Effectuer la procédure suivante pour effacer des documents enregistrés.

- 1 Appuyer sur la touche [Document Management]. L'écran "Gestion de document" ["Gestion document"] apparaîtra.

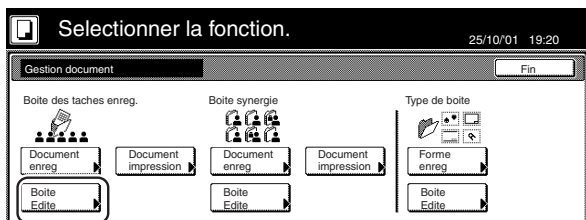


- 2 Effleurer la touche "Configurer boîte" ["Boite Edite"] dans "Boîte données partagées" ["Boite des taches enreg."]. L'écran "Configuration de la boîte" ["Edition boite"] apparaîtra.

Spécifications pouces

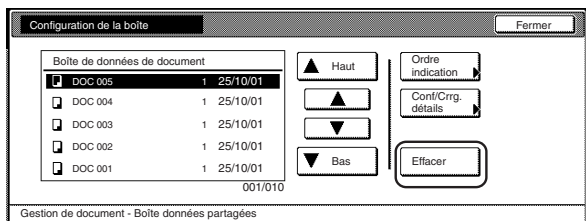


Spécifications métriques

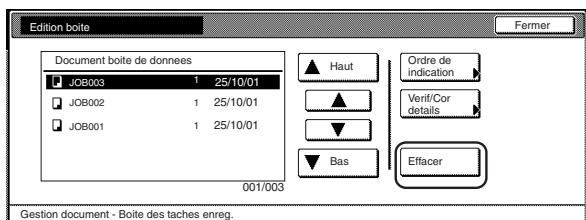


- 3 Sélectionner les documents devant être effacés puis effleurer la touche "Effacer". Un écran de vérification apparaîtra.

Spécifications pouces



Spécifications métriques

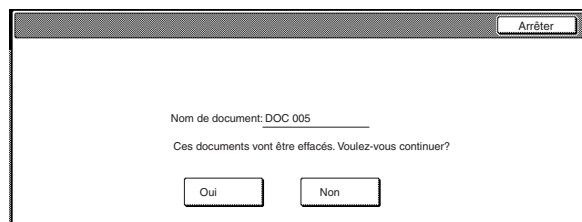


REMARQUE

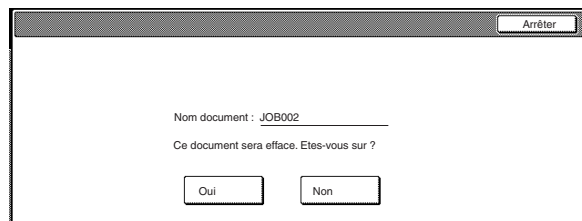
Il est possible de changer l'ordre d'indication des filigranes enregistrés. Pour ce faire, effleurer la touche "Ordre indication" ["Ordre de indication"], puis effleurer la touche "Trier par date" (et sélectionner soit "Nouveau → Ancien", soit "Ancien → Nouveau") ou la touche "Trier par noms" (et sélectionner soit "A → Z", soit "Z → A"), comme voulu.

- 4 Effleurer la touche "Oui" ou la touche "Non", selon le besoin.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



Si "Oui" a été sélectionné, les documents sélectionnés seront effacés et le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 3.

Si "Non" a été sélectionné, le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 3 sans que les documents sélectionnés soient effacés.

- 5 Pour effacer d'autres documents enregistrés, répéter les étapes 3 et 4.

- 6 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

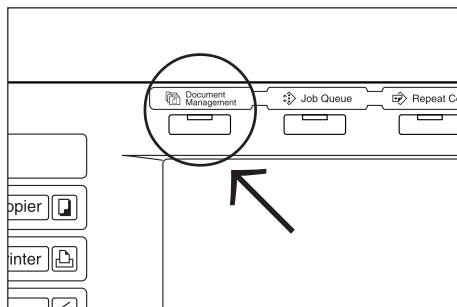
Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

(4) Boîtes d'impression synergique

① Enregistrer des documents dans une boîte

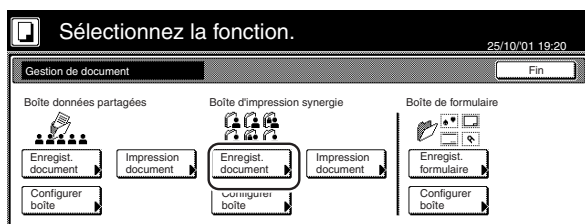
Effectuer la procédure suivante pour enregistrer une série de documents dans une boîte d'impression synergique.

- 1 Mettre en place les documents devant être enregistrés.
- 2 Appuyer sur la touche [Document Management]. L'écran "Gestion de document" ["Gestion document"] apparaîtra.

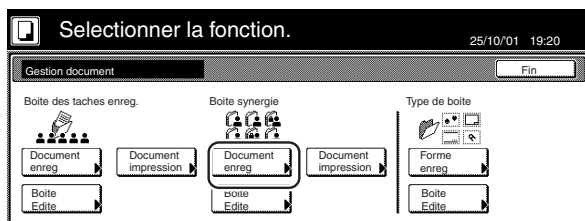


- 3 Effleurer la touche "Enregist. document" ["Document enreg"] dans "Boîte d'impression synergique" ["Boite synergie"]. L'écran de sélection de la boîte d'impression synergique apparaîtra.

Spécifications pouces

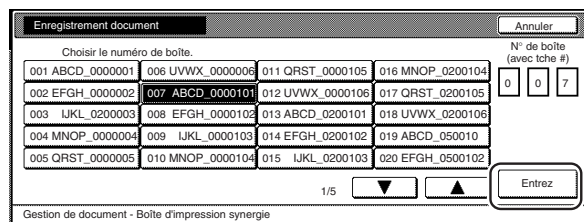


Spécifications métriques

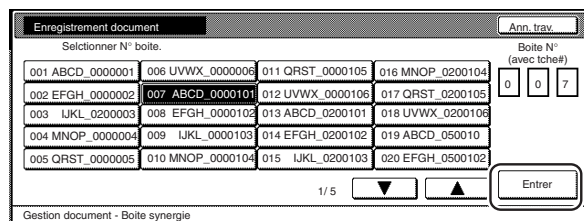


- 4 Effleurer la boîte d'impression synergique sous laquelle les documents doivent être enregistrés, ou entrer son numéro en utilisant le clavier. Puis effleurer la touche "Entrez" ["Entrer"]. L'écran "Enregistrement document" apparaîtra.

Spécifications pouces



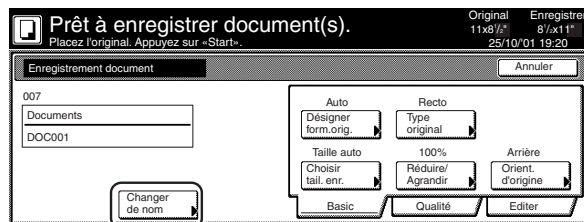
Spécifications métriques



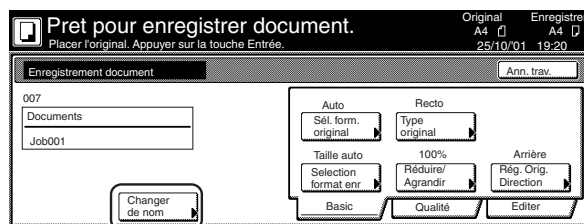
- 5 Effleurer la touche "Changer de nom" puis entrer le nom des documents.

Si le nom des documents ne doit pas être enregistré, passer directement à l'étape suivante.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUE

Voir "11. Entrer des caractères" à la page 7-103 pour plus de détails au sujet de l'entrée de caractères.

Section 6 FONCTIONS DE GESTION DE DOCUMENT ET DE GESTION D'IMPRESSION

6 Effleurer la touche "Désigner form.orig." ["Sél. form. original"], la touche "Choisir tail. enr." ["Selection format enr"], la touche "Type original", la touche "Réduire/Agrandir" et/ou la touche "Orient. d'origine" ["Rég. Orig. Direction"], et sélectionner les réglages correspondants.

Pour accéder à la touche "Densité de lecture" ["Densité numéris."] et/ou la touche "Qualité d'image" ["Qualité image"] et sélectionner les réglages correspondants, effleurer la touche "Qualité".

Pour accéder à la touche "Effacer Bordure" ["Mode Effacement"] et/ou la touche "Lecture continue" ["Numéris. multiple"] et sélectionner les réglages correspondants, effleurer la touche "Editer".

7 Appuyer sur la touche [Start]. La numérisation des documents commencera.

Une fois la numérisation de tous les documents terminée, le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 3.

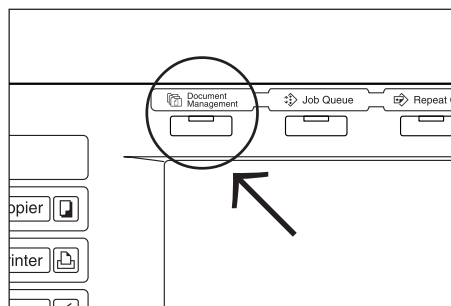
Pour enregistrer un autre document, répéter les étapes 3 à 7.

8 Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

② Combinaison et impression des documents enregistrés

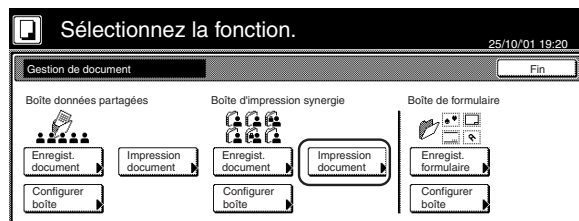
Effectuer la procédure suivante pour combiner et imprimer les documents enregistrés dans une boîte d'impression synergique.

1 Appuyer sur la touche [Document Management]. L'écran "Gestion de document" ["Gestion document"] apparaîtra.

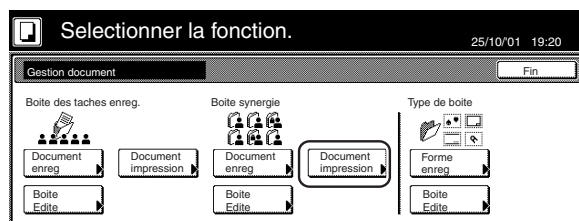


2 Effleurer la touche "Impression document" ["Document impression"] dans "Boîte d'impression synergique" ["Boite synergique"]. L'écran de sélection de la boîte d'impression synergique apparaîtra.

Spécifications pouces

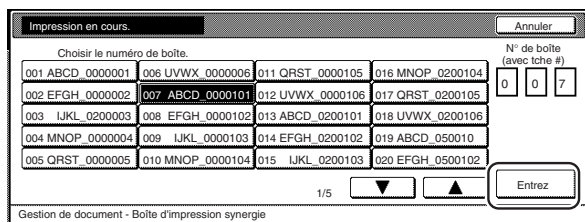


Spécifications métriques

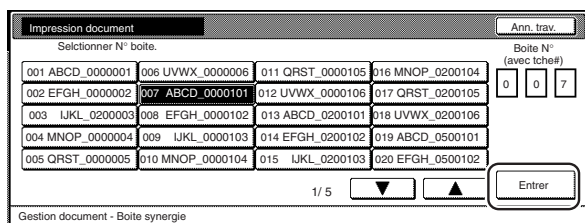


- 3** Effleurer la boîte d'impression synergique contenant les documents devant être imprimés, ou entrer son numéro en utilisant le clavier. Puis effleurer la touche "Entrez" ["Entrer"]. L'écran "Impression en cours." ["Impression document"] apparaîtra.

Spécifications pouces



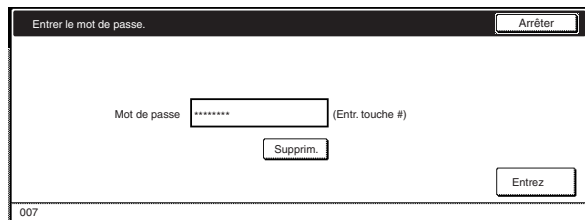
Spécifications métriques



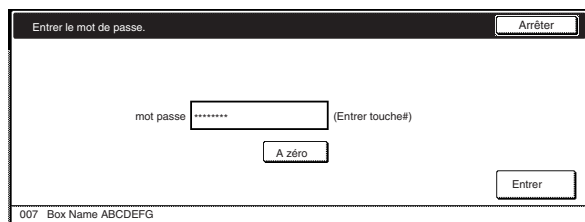
REMARQUES

- Si un mot de passe a été enregistré pour la boîte sélectionnée, l'écran permettant d'entrer le mot de passe apparaîtra. Entrer le mot de passe enregistré en utilisant le clavier puis effleurer la touche "Entrez" ["Entrer"].

Spécifications pouces



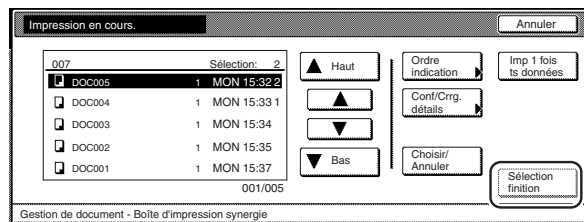
Spécifications métriques



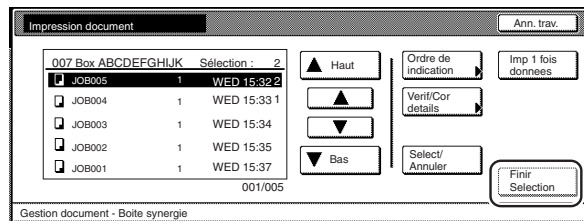
- Voir "7 Enregistrer le mot de passe d'une boîte" à la page 6-18 pour plus de détails au sujet de l'enregistrement d'un mot de passe.

- 4** Sélectionner les séries de documents dans l'ordre avec lequel ils doivent être imprimés. Il est possible de sélectionner simultanément jusqu'à 10 séries de documents.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUES

- Il est possible de changer l'ordre d'indication des filigranes enregistrés. Pour ce faire, effleurer la touche "Ordre indication" ["Ordre de indication"], puis effleurer la touche "Trier par date" (et sélectionner soit "Nouveau → Ancien", soit "Ancien → Nouveau") ou la touche "Trier par noms" (et sélectionner soit "A → Z", soit "Z → A"), comme voulu.
- Pour que l'impression de plusieurs séries de documents soit possible, ceux-ci doivent être tous du même format.

- 5** Effleurer la touche "Sélection papier", la touche "Tri/Terminer" ["Tri/Finition"] et/ou la touche "Recto/ Rec./Verso" ["Recto Rec.Ver."], et sélectionner les réglages correspondants. Pour accéder à la touche "Transparent" ["Filigrane"], la touche "Marge", la touche "Mode Couverture", la touche "Numérotat. pages" et/ou la touche "Brochure" ["Livret"] et sélectionner les réglages correspondants, effleurer la touche "Editer".

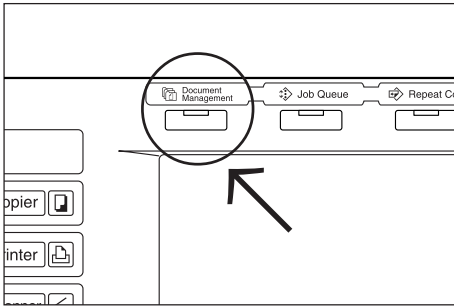
- 6** Appuyer sur la touche [Start]. L'impression commencera.

Section 6 FONCTIONS DE GESTION DE DOCUMENT ET DE GESTION D'IMPRESSION

③ Imprimer tout le contenu de la boîte

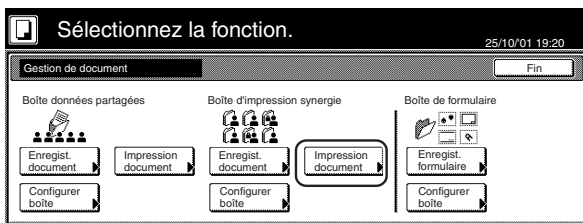
Effectuer la procédure suivante pour imprimer ensemble tous les documents enregistrés dans une boîte d'impression synergique.

- Appuyer sur la touche [Document Management]. L'écran "Gestion de document" ["Gestion document"] apparaîtra.

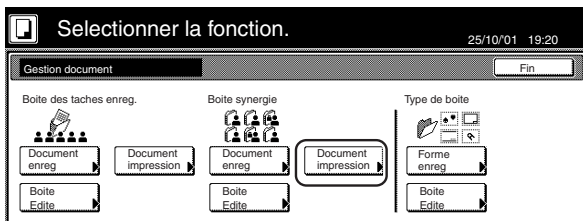


- Effleurer la touche "Impression document" ["Document impression"] dans "Boîte d'impression synergique" ["Boite synergique"]. L'écran de sélection de la boîte d'impression synergique apparaîtra.

Spécifications pouces

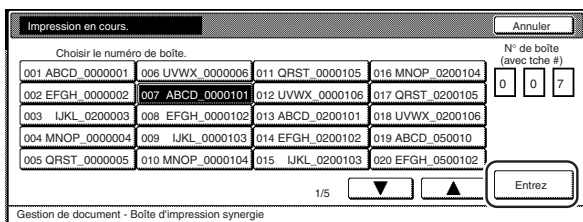


Spécifications métriques

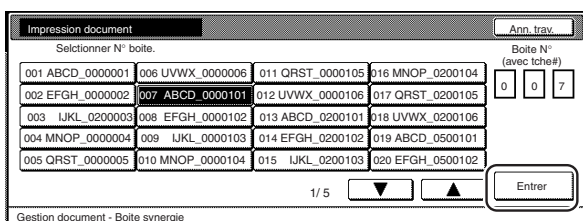


- Effleurer la boîte d'impression synergique contenant les documents devant être imprimés, ou entrer son numéro en utilisant le clavier. Puis effleurer la touche "Entrez" ["Entrer"]. L'écran "Impression en cours." ["Impression document"] apparaîtra.

Spécifications pouces



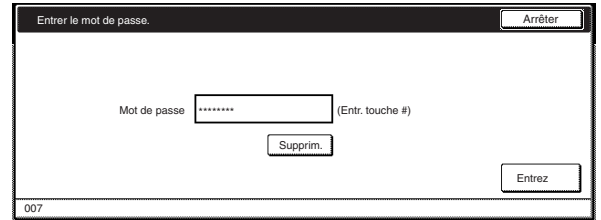
Spécifications métriques



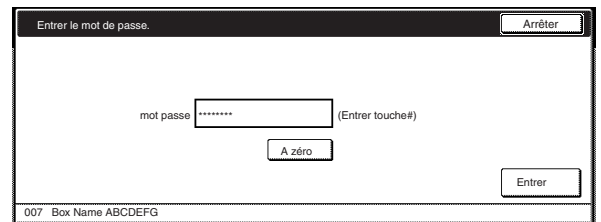
REMARQUES

- Si un mot de passe a été enregistré pour la boîte sélectionnée, l'écran permettant d'entrer le mot de passe apparaîtra. Entrer le mot de passe enregistré en utilisant le clavier puis effleurer la touche "Entrez" ["Entrer"].

Spécifications pouces



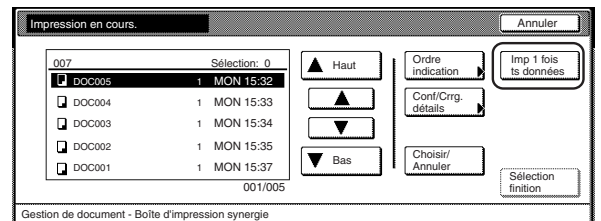
Spécifications métriques



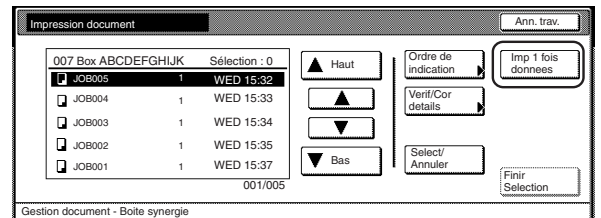
- Voir "⑦ Enregistrer le mot de passe d'une boîte" à la page 6-18 pour plus de détails au sujet de l'enregistrement d'un mot de passe.

- Effleurer la touche "Imp 1 fois ts données" ["Imp 1 fois données"]. L'impression commencera. Une fois l'impression terminée, le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

Spécifications pouces



Spécifications métriques

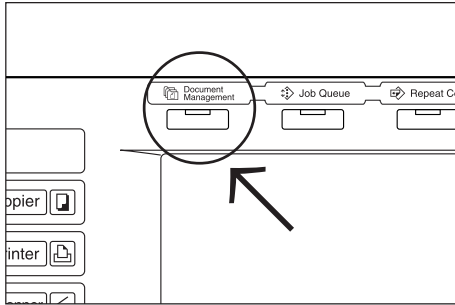


- Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

④ Vérifier des documents enregistrés et modifier leur nom

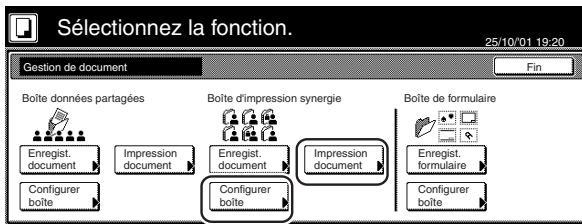
Effectuer la procédure suivante pour vérifier le nom des documents enregistrés, le format des documents originaux ou la date et heure de leur enregistrement dans la boîte d'impression synergique, ou pour imprimer la première page de ces documents à des fins de vérification. Cette procédure peut également être effectuée pour modifier le nom enregistré pour les documents.

- 1 Appuyer sur la touche [Document Management]. L'écran "Gestion de document" ["Gestion document"] apparaîtra.

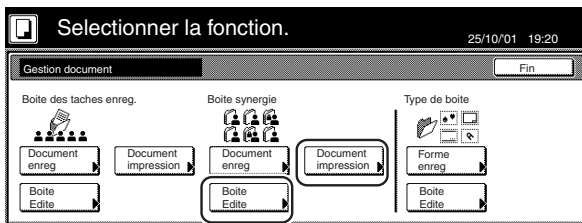


- 2 Effleurer la touche "Impression document" ["Document impression"] ou la touche "Configurer boîte" ["Boîte Edite"] dans "Boîte d'impression synergique" ["Boîte synergique"]. L'écran de sélection de la boîte d'impression synergique apparaîtra.

Spécifications pouces

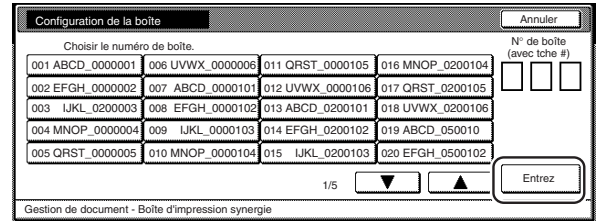


Spécifications métriques

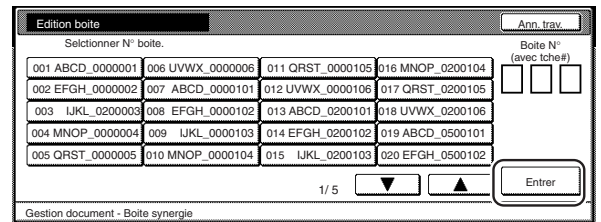


- 3 Effleurer la boîte d'impression synergique contenant les documents devant être imprimés, ou entrer son numéro en utilisant le clavier. Puis effleurer la touche "Entrez" ["Entrer"]. L'écran "Impression en cours." ["Impression document"] ou l'écran "Configuration de la boîte" ["Edition boîte"], selon le besoin, apparaîtra.

Spécifications pouces



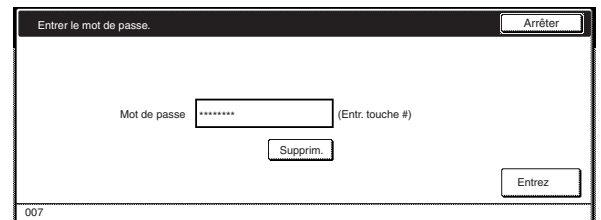
Spécifications métriques



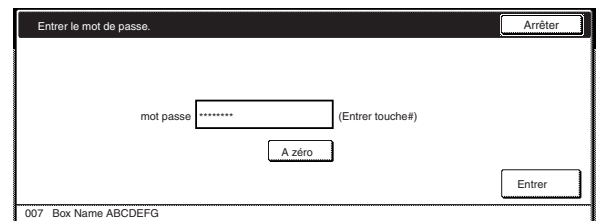
REMARQUES

- Si un mot de passe a été enregistré pour la boîte sélectionnée, l'écran permettant d'entrer le mot de passe apparaîtra. Entrer le mot de passe enregistré en utilisant le clavier puis effleurer la touche "Entrez" ["Entrer"].

Spécifications pouces



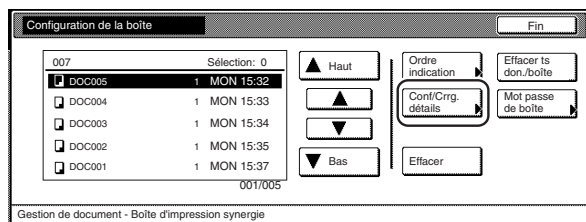
Spécifications métriques



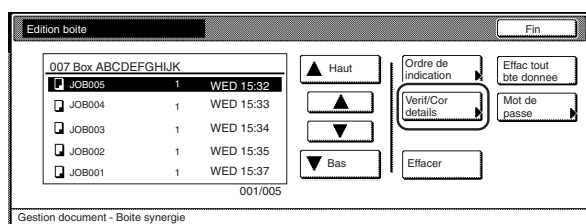
- Voir "⑦ Enregistrer le mot de passe d'une boîte" à la page 6-18 pour plus de détails au sujet de l'enregistrement d'un mot de passe.

- 4** Sélectionner les documents pour lesquels la vérification doit être effectuée puis effleurer la touche “Conf/Crrg. détails” [“Verif/Cor details”]. L'écran “Vérifier/corriger détails” [“Verif/ corriger details”] apparaîtra.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUE

Voir “11. Entrer des caractères” à la page 7-103 pour plus de détails au sujet de l'entrée de caractères.

- 6** Une fois la vérification des informations des documents terminée, effleurer la touche “Fermer”. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 4.

Pour vérifier les informations se rapportant à d'autres documents enregistrés, répéter les étapes 4 à 6.

- 7** Effleurer la touche “Fin”. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

Effleurer la touche “Fin”. Le panneau tactile retournera au contenu de la table “Basic”.

REMARQUE

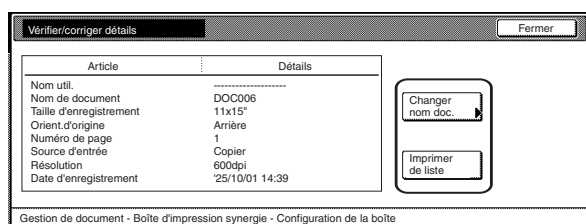
Il est possible de changer l'ordre d'indication des filigranes enregistrés. Pour ce faire, effleurer la touche “Ordre indication” [“Ordre de indication”], puis effleurer la touche “Trier par date” (et sélectionner soit “Nouveau → Ancien”, soit “Ancien → Nouveau”) ou la touche “Trier par noms” (et sélectionner soit “A → Z”, soit “Z → A”), comme voulu.

- 5** Vérifier les informations affichées.

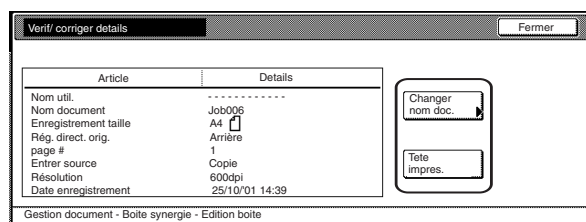
Pour imprimer la première page des documents sélectionnés, effleurer la touche “Imprimer de liste” [“Tete impres.”].

Pour modifier le nom des documents sélectionnés, effleurer la touche “Changer nom doc.” puis entrer le nouveau nom.

Spécifications pouces



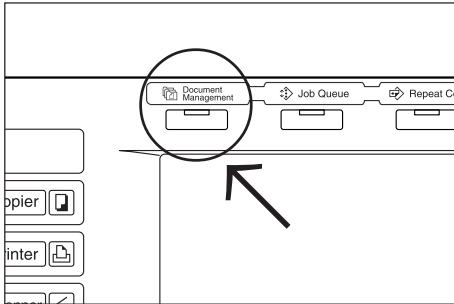
Spécifications métriques



⑤ Effacer des documents enregistrés dans une boîte

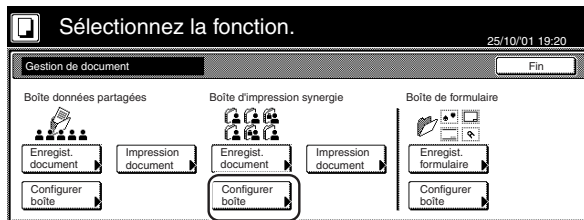
Effectuer la procédure suivante pour effacer des documents enregistrés.

- 1 Appuyer sur la touche [Document Management]. L'écran "Gestion de document" ["Gestion document"] apparaîtra.

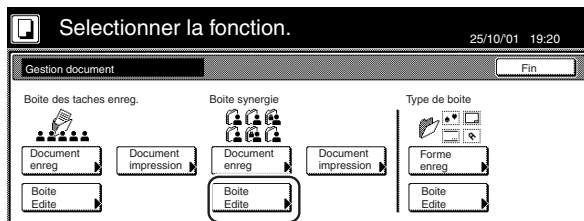


- 2 Effleurer la touche "Configurer boîte" ["Boîte Edite"] dans "Boîte d'impression synergique" ["Boîte synergique"]. L'écran de sélection de la boîte d'impression synergique apparaîtra.

Spécifications pouces

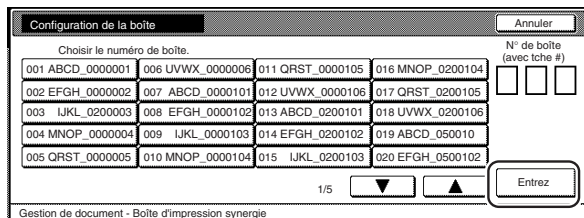


Spécifications métriques

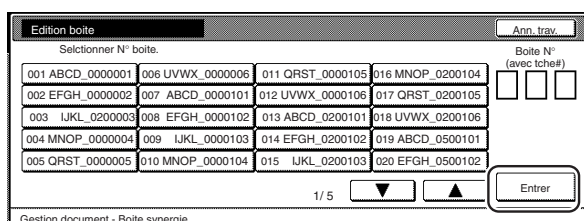


- 3 Effleurer la boîte d'impression synergique contenant les documents devant être effacés, ou entrer son numéro en utilisant le clavier. Puis effleurer la touche "Entrez" ["Entrer"]. L'écran "Configuration de la boîte" ["Edition boîte"] apparaîtra.

Spécifications pouces



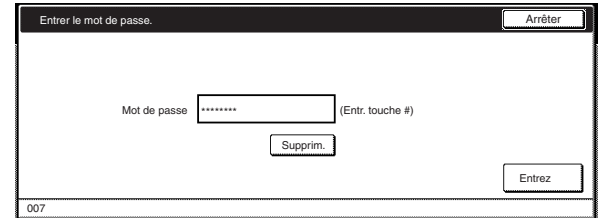
Spécifications métriques



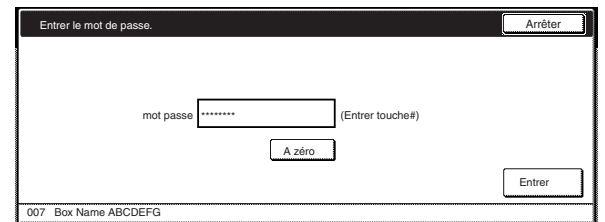
REMARQUES

- Si un mot de passe a été enregistré pour la boîte sélectionnée, l'écran permettant d'entrer le mot de passe apparaîtra. Entrer le mot de passe enregistré en utilisant le clavier puis effleurer la touche "Entrez" ["Entrer"].

Spécifications pouces



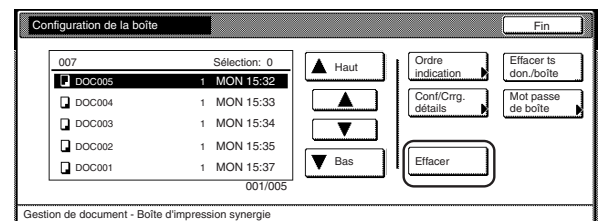
Spécifications métriques



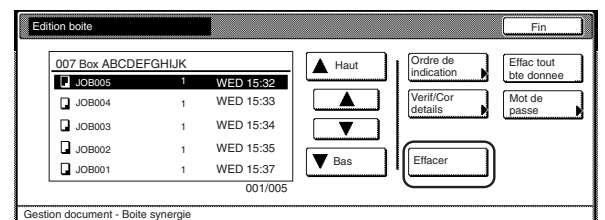
- Voir "⑦ Enregistrer le mot de passe d'une boîte" à la page 6-18 pour plus de détails au sujet de l'enregistrement d'un mot de passe.

- 4 Sélectionner les documents devant être effacés puis effleurer la touche "Effacer". Un écran de vérification apparaîtra.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



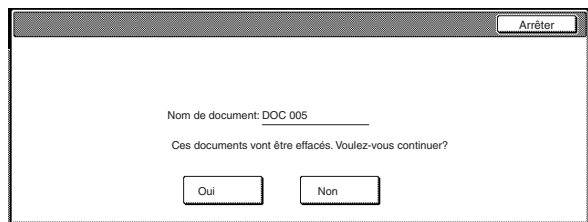
REMARQUE

Il est possible de changer l'ordre d'indication des filigranes enregistrés. Pour ce faire, effleurer la touche "Ordre indication" ["Ordre de indication"], puis effleurer la touche "Trier par date" (et sélectionner soit "Nouveau → Ancien", soit "Ancien → Nouveau") ou la touche "Trier par noms" (et sélectionner soit "A → Z", soit "Z → A"), comme voulu.

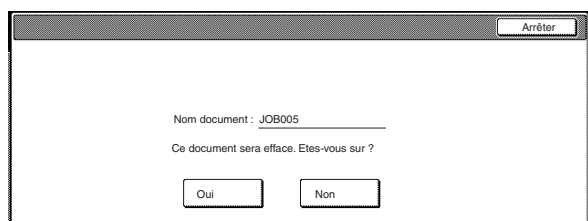
Section 6 FONCTIONS DE GESTION DE DOCUMENT ET DE GESTION D'IMPRESSION

5 Effleurer la touche "Oui" ou la touche "Non", selon le besoin.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



Si "Oui" a été sélectionné, les documents sélectionnés seront effacés et le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 4.

Si "Non" a été sélectionné, le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 4 sans que les documents sélectionnés soient effacés.

6 Pour effacer d'autres documents enregistrés, répéter les étapes 4 et 5.

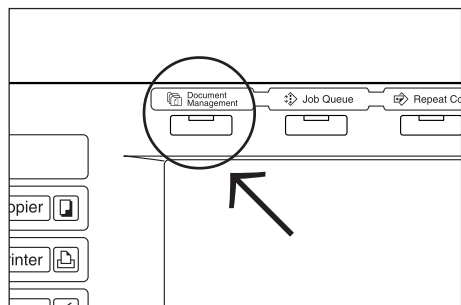
7 Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

⑥ Effacer tout le contenu d'une boîte

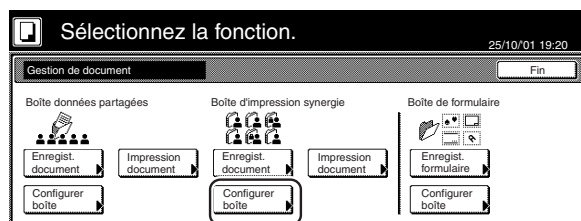
Effectuer la procédure suivante pour effacer en une opération tout le contenu d'une boîte d'impression synergique.

1 Appuyer sur la touche [Document Management]. L'écran "Gestion de document" ["Gestion document"] apparaîtra.

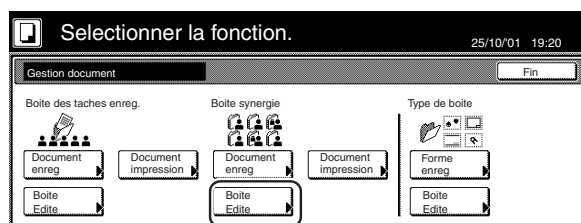


2 Effleurer la touche "Configurer boîte" ["Boite Edite"] dans "Boîte d'impression synergique" ["Boite synergique"]. L'écran de sélection de la boîte d'impression synergique apparaîtra.

Spécifications pouces

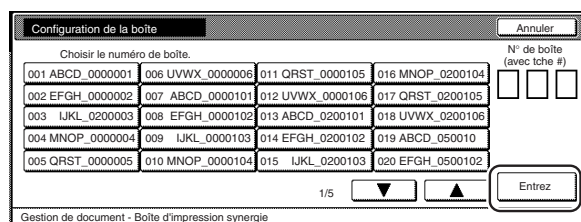


Spécifications métriques

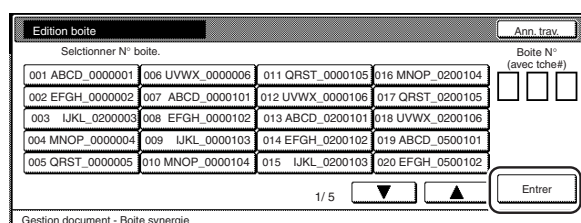


3 Effleurer la boîte d'impression synergique contenant les documents devant être effacés, ou entrer son numéro en utilisant le clavier. Puis effleurer la touche "Entrez" ["Entrer"]. L'écran "Configuration de la boîte" ["Edition boîte"] apparaîtra.

Spécifications pouces



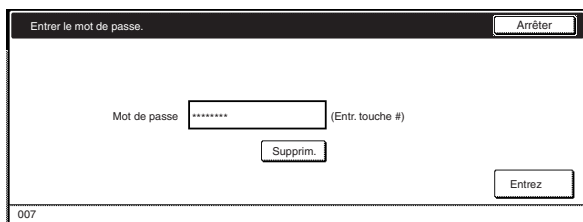
Spécifications métriques



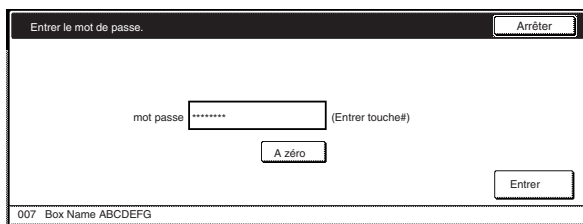
REMARQUES

- Si un mot de passe a été enregistré pour la boîte sélectionnée, l'écran permettant d'entrer le mot de passe apparaîtra. Entrer le mot de passe enregistré en utilisant le clavier puis effleurer la touche "Entrez" ["Enter"].

Spécifications pouces



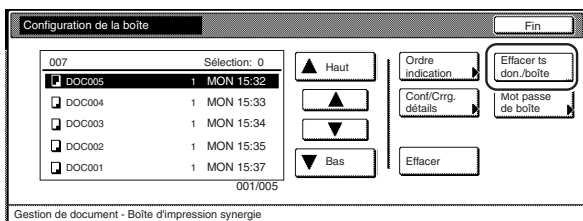
Spécifications métriques



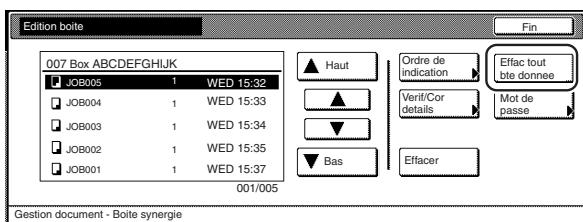
- Voir "7 Enregistrer le mot de passe d'une boîte" à la page 6-18 pour plus de détails au sujet de l'enregistrement d'un mot de passe.

4 Effleurer la touche "Effacer ts don./boîte" ["Effac tout bte donnee"]. Un écran de vérification apparaîtra.

Spécifications pouces

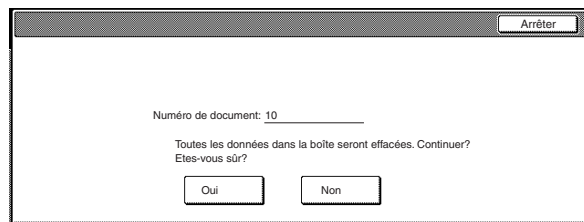


Spécifications métriques

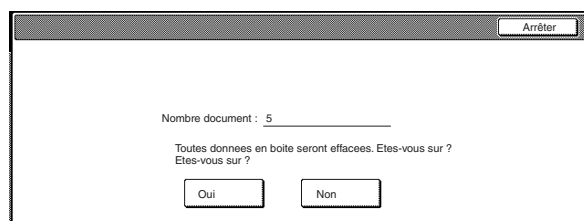


5 Effleurer la touche "Oui" ou la touche "Non", selon le besoin.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



Si "Oui" a été sélectionné, tout le contenu de la boîte sélectionnée sera effacé et le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 4.

Si "Non" a été sélectionné, le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 4 sans qu'aucun des documents ne soit effacé.

6 Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

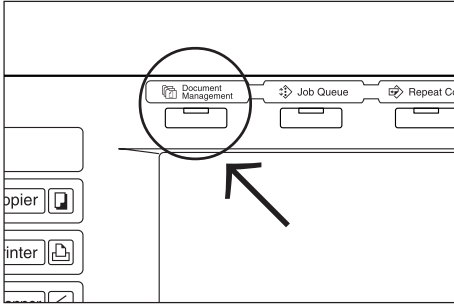
Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

Section 6 FONCTIONS DE GESTION DE DOCUMENT ET DE GESTION D'IMPRESSION

⑦ Enregistrer le mot de passe d'une boîte

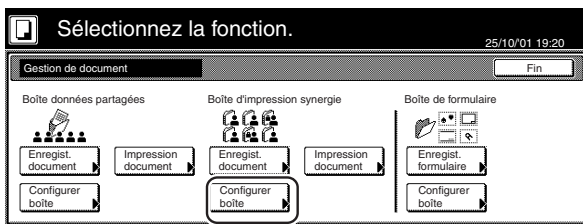
Pour protéger la confidentialité des documents, il est possible d'enregistrer un mot de passe pour chaque boîte d'impression synergique. Dans un tel cas, il sera nécessaire d'entrer le mot de passe enregistré pour imprimer, vérifier ou effacer des documents enregistrés dans cette boîte. Effectuer la procédure suivante pour modifier les réglages du mot de passe d'une boîte.

- 1 Appuyer sur la touche [Document Management]. L'écran "Gestion de document" ["Gestion document"] apparaîtra.

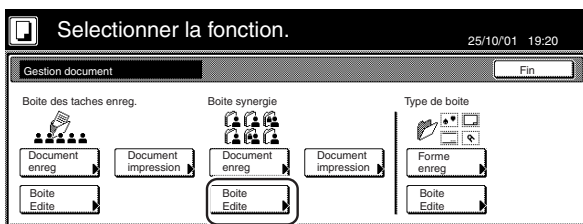


- 2 Effleurer la touche "Configurer boîte" ["Boîte Edite"] dans "Boîte d'impression synergique" ["Boîte synergique"]. L'écran de sélection de la boîte d'impression synergique apparaîtra.

Spécifications pouces

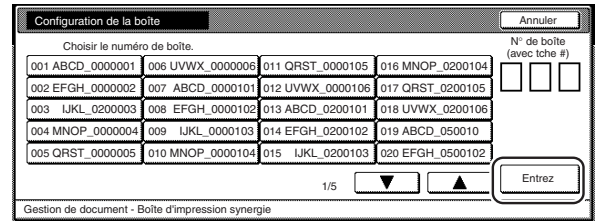


Spécifications métriques

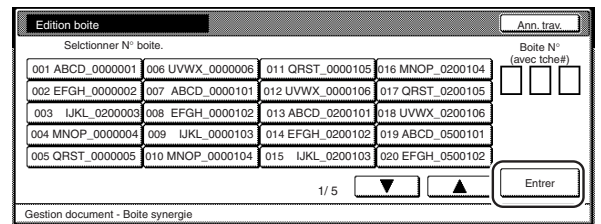


- 3 Effleurer la boîte d'impression synergique pour laquelle le mot de passe doit être enregistré, ou entrer son numéro en utilisant le clavier. Puis effleurer la touche "Entrez" ["Entrer"]. L'écran "Configuration de la boîte" ["Edition boîte"] apparaîtra.

Spécifications pouces



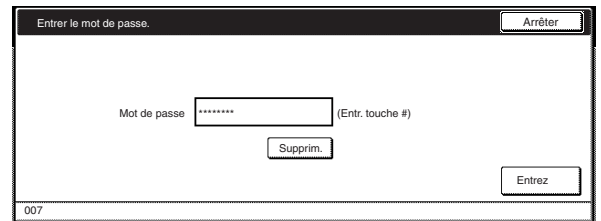
Spécifications métriques



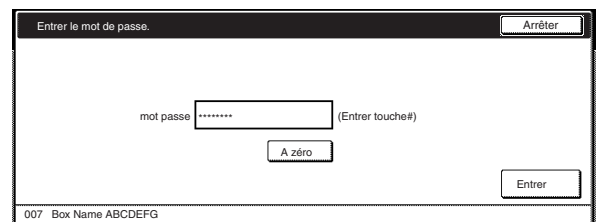
REMARQUE

Si un mot de passe a été enregistré pour la boîte sélectionnée, l'écran permettant d'entrer le mot de passe apparaîtra. Entrer le mot de passe enregistré en utilisant le clavier puis effleurer la touche "Entrez" ["Entrer"].

Spécifications pouces

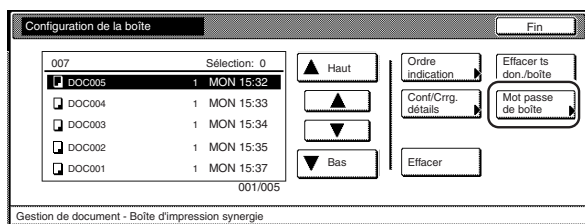


Spécifications métriques

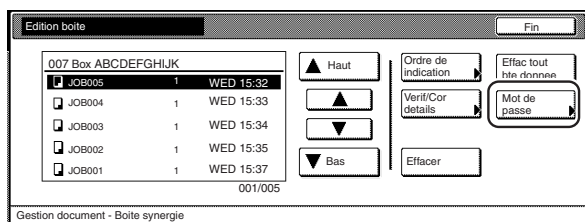


- 4** Effleurer la touche “Mot passe de boîte” [“Mot de passe”].
Un écran de vérification apparaîtra.

Spécifications pouces

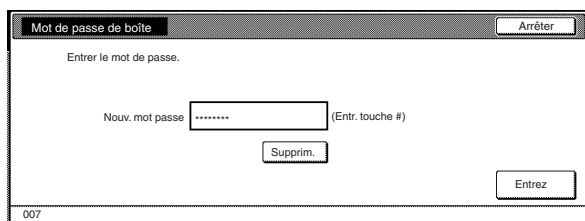


Spécifications métriques

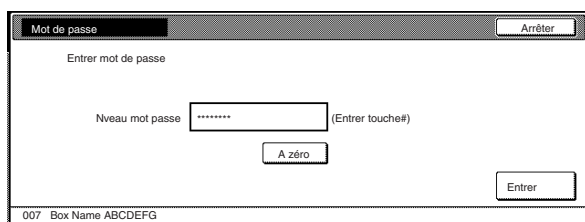


- 5** Entrer le nouveau mot de passe de cette boîte en utilisant le clavier puis effleurer la touche “Entrez” [“Entrer”]. Le nouveau mot de passe sera enregistré et le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 4.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUES

- Le mot de passe peut être d'une longueur de 1 à 8 chiffres.
- Si aucun mot de passe ne doit être enregistré pour cette boîte, effleurer la touche “Supprim.” [“A zéro”] puis, sans rien entrer dans la zone de mot de passe, effleurer la touche “Entrez” [“Entrer”].

- 6** Effleurer la touche “Fin”. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.
Effleurer la touche “Fin”. Le panneau tactile retournera au contenu de la table “Basic”.

2. Fonctions de gestion d'impression

(1) Quel est le rôle des fonctions de "gestion d'impression"?

La fonction "Gestion d'impression" utilise l'écran "État d'imp." ["Imp statut"] pour gérer les conditions d'impression.

Objectif	Procédure
Pour savoir combien de travaux sont programmés avant le vôtre.	Vous pouvez vérifier le nombre de documents en attente d'impression en consultant l'écran "État d'imp." ["Imp statut"]. Les travaux indiqués dans la liste sont effectués à partir du haut vers le bas. Vous pourrez donc voir aisément l'ordre d'impression de vos documents. * Le disque dur en option doit être installé dans ce copieur afin de pouvoir exécuter cette opération.
Pour savoir si votre travail (programmé en utilisant la fonction de réservation de travail) a été imprimé ou non.	Vérifier l'écran "État d'imp." ["Imp statut"]. Si le travail se trouve dans l'écran "État d'imp." ["Imp statut"], ce travail n'a pas encore été imprimé. * Le disque dur en option doit être installé dans ce copieur afin de pouvoir exécuter cette opération.
Lors de l'utilisation des fonctions d'imprimante de ce copieur pour imprimer des données depuis un ordinateur ou lors de l'utilisation des fonctions de télécopieur de ce copieur pour recevoir des données de télécopie et pour connaître l'état du travail d'impression.	Avec les "fonctions de gestion de sortie", les travaux utilisant les fonctions d'imprimante de ce copieur pour imprimer des données depuis un ordinateur ou utilisant les fonctions de télécopieur de ce copieur pour recevoir des données de télécopie sont affichés comme tout autre travail de copie. Ces travaux d'impression peuvent être vérifiés comme tout travail de copie en vérifiant l'écran "État d'imp." ["Imp statut"]. (Une icône "☐" sous l'en-tête "Travail" indique un travail de copie, une icône "☐" indique un travail d'impression et une icône "☐" indique un travail de télécopie.)
Pour vérifier le contenu d'un travail de copie en attente d'impression.	Le nombre d'originaux, le nombre de copies à effectuer, la date à laquelle le travail est prévu et l'état d'impression peuvent tous être vérifiés dans l'écran "État d'imp." ["Imp statut"]. De plus, si des informations encore plus détaillées sur n'importe quel travail sont nécessaires, sélectionner simplement ce travail et effleurer la touche "Conf/Crrg. détails" ["Verif/Cor details"] pour afficher le format du papier sur lequel le travail doit être imprimé et, s'il a été spécifié, l'emplacement d'éjection des copies terminées. * Le disque dur en option doit être installé dans ce copieur afin de pouvoir exécuter cette opération.
Pour forcer l'impression immédiate d'un travail qui est en attente d'impression.	Sélectionner le travail devant être imprimé immédiatement dans l'écran "État d'imp." ["Imp statut"] et effleurer la touche "Aller devant" ["Agrandir"] pour placer ce travail à la tête de la liste. * Il n'est possible de changer l'ordre d'impression que pour les travaux de copie. Il n'est pas possible de placer des travaux de copie devant des travaux d'impression et de télécopie. * Le disque dur en option doit être installé dans ce copieur afin de pouvoir exécuter cette opération.
	OU BIEN sélectionner le travail devant être imprimé immédiatement dans l'écran "État d'imp." ["Imp statut"] et effleurer la touche "Suspendre impression" ["Inter imprimer"] pour arrêter le travail en cours d'impression et commencer l'impression du travail sélectionné. * Le disque dur en option doit être installé dans ce copieur afin de pouvoir forcer l'impression d'un travail de copie.
Pour annuler un travail de copie en attente d'impression.	Sélectionner le travail devant être annulé dans l'écran "État d'imp." ["Imp statut"] et effleurer la touche "Annuler Effacer" ["Annuler/ Effacer"]. Le travail sélectionné sera annulé. * Le disque dur en option doit être installé dans ce copieur afin de pouvoir exécuter cette opération.

Section 6 FONCTIONS DE GESTION DE DOCUMENT ET DE GESTION D'IMPRESSION

Les opérations suivantes peuvent être exécutées

- Lorsque le disque dur en option n'est PAS installé

	Vérifier l'état d'impression	Changer l'ordre d'impression	Interruption d'impression (impression forcée)	Annuler/Effacer	Vérifier le contenu du travail
Travail de copie	×	×	×	×	×
Travail d'impression ou de télécopie	○	×	○	×	×

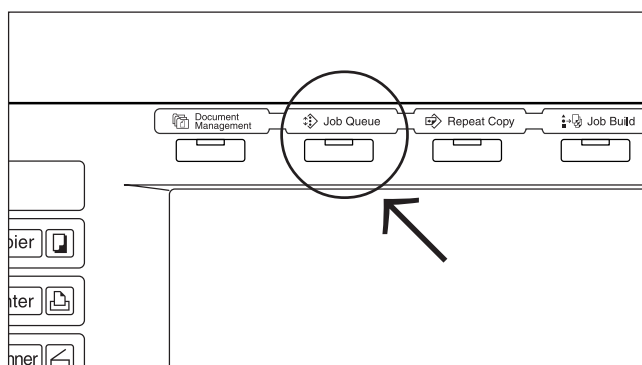
- Lorsque le disque dur en option EST installé

	Vérifier l'état d'impression	Changer l'ordre d'impression	Interruption d'impression (impression forcée)	Annuler/Effacer	Vérifier le contenu du travail
Travail de copie	○	○ *1	○	○	○
Travail d'impression ou de télécopie	○	×	○	×	×

*1 Les travaux d'impression ou de télécopie sont automatiquement placés immédiatement après le travail en cours d'impression. Il n'est pas possible de placer des travaux de copie devant des travaux d'impression et de télécopie.

(2) Affichage des fonctions de gestion d'impression

Appuyer sur la touche [Job Queue]. L'écran "État d'imp." ["Imp statut"] apparaîtra.



Spécifications pouces

Travail	Source d'entrée	Original	Régl.	Date d'enreg	État
123	Copier	100	100	10/10 23:00	Impression
---	Imprimante	---	---	---	Attendre
---	Fax	---	---	---	Attendre
124	Copier	1	5	10/10 23:00	Attendre

Buttons: Aller devant, Aller derrière, Suspendre impression, Annuler/Effacer, Conti/Crg. détails

État d'imp. 10/10 23:50

Spécifications métriques

Travail	Entrer source	Original	Régl.	Date enregis	Etat
123	Copier	100	100	10/10 23:00	Impression
---	Imprimante	---	---	---	Attendant
---	Fax	---	---	---	Attendant
124	Copier	1	5	10/10 23:00	Attendant

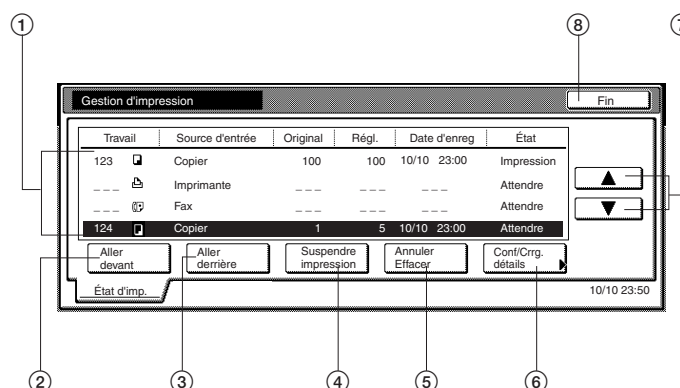
Buttons: Agrandir, Réduire, Inter. imprimer, Annuler/Effacer, Verif/Cor. détails

Imp statut 10/10 23:50

(3) L'écran "État d'imp." ["Imp statut"]

Sur cet écran sont affichées les conditions d'impression actuellement sélectionnées et la file d'attente d'impression des documents.

Spécifications pouces



① File d'attente d'impression

Indique des informations au sujet de chaque travail de la file d'attente.

Le travail en tête de la liste est le travail actuellement en cours d'impression. Les travaux restants seront effectués dans l'ordre de haut en bas.

(Une icône "☐" sous l'en-tête "Travail" indique un travail de copie, une icône "☐" indique un travail d'impression et une icône "☐" indique un travail de télécopie.)

② Touche "Aller devant" ["Agrandir"]

L'effleurement de cette touche fera avancer le travail actuellement sélectionné (mis en évidence) dans la file d'attente d'impression.

Un travail peut être avancé jusqu'à la seconde place de la liste. Dans un tel cas, l'impression de ce travail commencera dès que l'impression actuelle est terminée. (Ceci n'est disponible que lorsque le disque dur en option est installé dans ce copieur.)

③ Touche "Aller derrière" ["Réduire"]

L'effleurement de cette touche fera reculer le travail actuellement sélectionné (mis en évidence) dans la file d'attente d'impression.

(Ceci n'est disponible que lorsque le disque dur en option est installé dans ce copieur.)

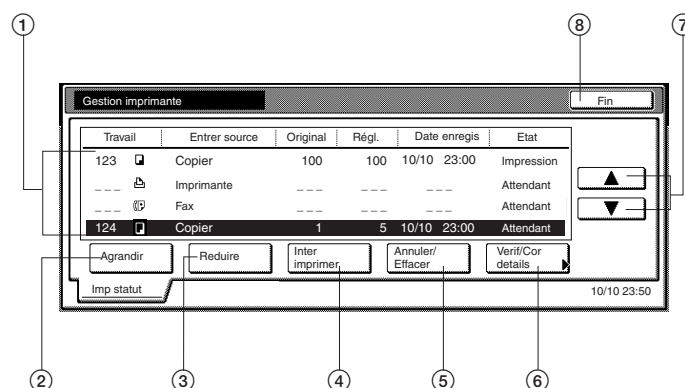
④ Touche "Suspendre impression" ["Inter imprimer"]

L'effleurement de cette touche provoquera l'interruption du travail en cours d'impression et le démarrage de l'impression du travail actuellement sélectionné (mis en évidence). (Le travail sélectionné sera placé en haut de la liste.)

⑤ Touche "Annuler Effacer" ["Annuler/ Effacer"]

L'effleurement de cette touche annulera le travail actuellement sélectionné (mis en évidence) et l'effacera de la file d'attente d'impression. (Ceci n'est disponible que lorsque le disque dur en option est installé dans ce copieur.)

Spécifications métriques

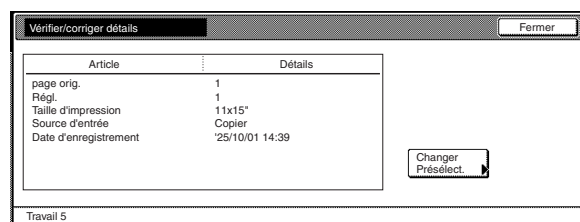


⑥ Touche "Conf/Crrg. détails" ["Verif/Corr details"]

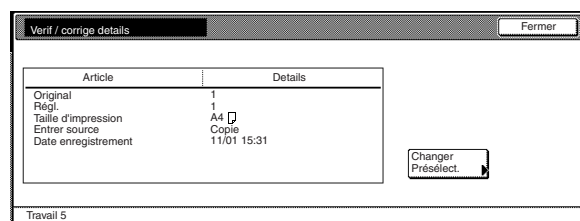
L'effleurement de cette touche fera apparaître l'écran "Vérifier/corriger details" ["Verif/corrige details"], vous permettant ainsi, par exemple, de vérifier le contenu ou de modifier le nombre de copies devant être effectuées, du travail actuellement sélectionné (mis en évidence).

(Ceci n'est disponible que lorsque le disque dur en option est installé dans ce copieur.)

Spécifications pouces



Spécifications métriques



⑦ Touches de curseur "▲" et "▼"

Utiliser ces touches pour sélectionner un travail dans la file d'attente d'impression.

⑧ Touche "Fin"

Effleurer cette touche pour quitter la fonction de gestion d'impression. Dans ce cas, le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

Section 7 GESTION DE COPIE

1. Fonction de gestion de copie

Il est possible d'enregistrer un code d'identité pour chaque département utilisant le copieur et d'utiliser la fonction de gestion de copie pour contrôler le nombre total de copies effectuées par chaque département.

La fonction de gestion de copie de ce copieur offre les possibilités suivantes.

- Gestion de l'utilisation de toutes les fonctions en option (imprimante, scanner et télécopieur) avec le même code d'identité de département.
- Gestion de jusqu'à 100 départements. (Jusqu'à 1000 lorsque le disque dur en option est installé dans ce copieur.)
- Enregistrement de codes d'identité de département ayant jusqu'à 8 chiffres (entre 0 et 99999999).
- Vérification du nombre total de copies effectuées avec les codes d'identité de tous les départements ou de chaque département.
- Réglage de limites de copie en pas de 1 page allant jusqu'à 999 999.
- Remise à zéro des comptes de copie de tous les départements ou de chaque département.
- Vérification du compte de copies de son propre département sans avoir besoin d'entrer le code de gestion. Entrer simplement le code d'identité de département correspondant.

IMPORTANT!

Pour accéder à la procédure "Modifier les limites d'utilisation" dans "Modifier des données de gestion de copie", il est nécessaire de sélectionner "Oui" ["Marche"] dans "Marche/Arrêt de la gestion de fonction de copie". Lorsque le kit d'imprimante, le kit imprimante/scanner ou le kit de télécopieur en option sont installés sur le copieur, il est nécessaire de sélectionner "Oui" ["Marche"] dans la procédure "Marche/Arrêt de la gestion de fonction d'imprimante", "Marche/Arrêt de la gestion de fonction de scanner" ou "Marche/Arrêt de la gestion de fonction de télécopieur". (Voir "(6) Modifier les réglages par défaut de la gestion de copie" à la page 7-25.)

Section 7 GESTION DE COPIE

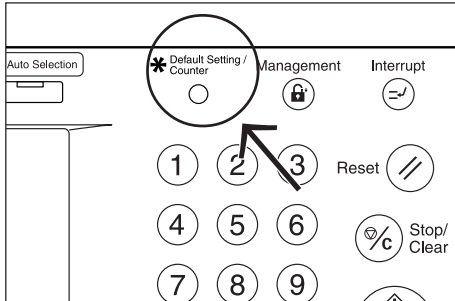
(1) Procédures de gestion de copie

Procédure	Description	Page de référence
Modifier des données de gestion de copie	<ul style="list-style-type: none">• Enregistrer des codes d'identité d'un nouveau département Effectuer cette procédure pour enregistrer un nouveau code d'identité et régler les limites se rapportant à l'utilisation du copieur avec ce code. Jusqu'à 100 codes de département peuvent être enregistrés. (Lorsque le disque dur en option est installé dans ce copieur, il est possible d'enregistrer jusqu'à 1000 codes d'identité de département.)	7-4
	<ul style="list-style-type: none">• Effacer des codes d'identité de département Effectuer cette procédure pour effacer un code d'identité de département enregistré.	7-16
	<ul style="list-style-type: none">• Modifier des données enregistrées Effectuer cette procédure pour changer le nom d'un département ou le code d'identité correspondant.	7-17
	<ul style="list-style-type: none">• Modifier les limites d'utilisation Effectuer cette procédure pour changer les limites d'utilisation du copieur pour chaque code d'identité de département.	7-20
Vérifier les comptes de gestion de copie	<ul style="list-style-type: none">• Vérifier tous les départements Effectuer cette procédure pour vérifier le nombre total de copies ayant été faites pour tous les codes d'identité de département, imprimer un rapport de gestion de copie et remettre à zéro tous les comptes de copie pour tous les codes d'identité de département enregistrés.	7-21
	<ul style="list-style-type: none">• Vérifier un département individuel Effectuer cette procédure pour vérifier le nombre total de copies ayant été faites pour des départements individuels et/ou remettre à zéro les comptes de copies de départements individuels.	7-23
Mettre la fonction de gestion de copie sur Marche/Arrêt	Effectuer cette procédure et effleurer la touche "Oui" ["Marche"] pour engager la fonction de gestion de copie, ou effleurer la touche "Non" ["Arrêt"] pour désactiver la fonction de gestion de copie.	7-25
Modifier les réglages par défaut de la gestion de copie	Effectuer cette procédure pour modifier les réglages par défaut de fonction de gestion de copie.	7-25

(2) Accéder à l'écran du menu de gestion de copie

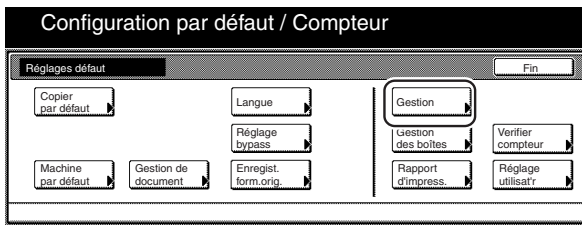
Effectuer cette procédure pour accéder à l'écran du menu de gestion de copie.

- 1 Lorsque le contenu de la table "Basic" est affiché, appuyer sur la touche [Default Setting/Counter]. L'écran "Réglage défaut" ["Conf. par défaut"] apparaîtra.

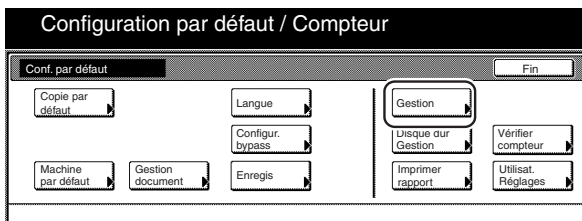


- 2 Effleurer la touche "Gestion" située sur le côté droit du panneau tactile.

Spécifications pouces



Spécifications métriques

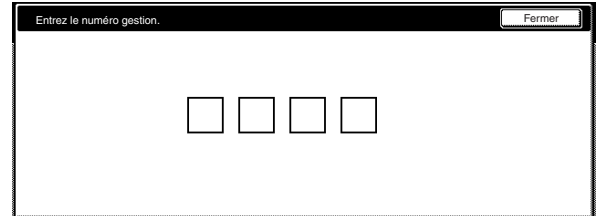


- 3 Entrer le code de gestion à 4 chiffres en utilisant les touches du clavier.

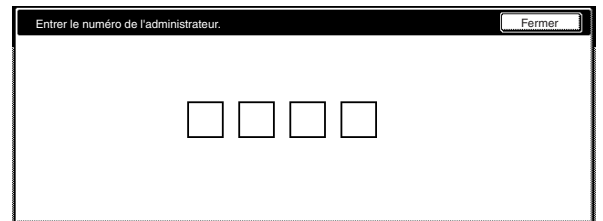
Le code de gestion par défaut d'usine pour les copieurs de 30 cpm est "3000", "4000" pour les copieurs de 40 cpm et "5000" pour les copieurs de 50 cpm.

Si le code de gestion entré correspond au code actuellement enregistré, l'écran du menu de gestion de copie apparaîtra.

Spécifications pouces

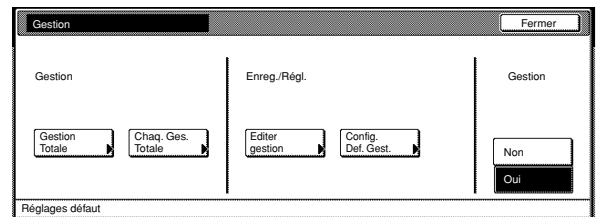


Spécifications métriques

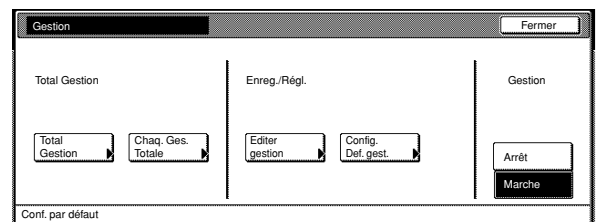


- 4 Effleurer la touche correspondant à la procédure désirée. L'écran de réglage de cette procédure apparaîtra.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUES

- Le code de gestion à 4 chiffres peut être modifié. (Voir "Modification du code de gestion" à la page page 7-55.)
- Effectuer la procédure suivante correspondant au réglage désiré.

Section 7 GESTION DE COPIE

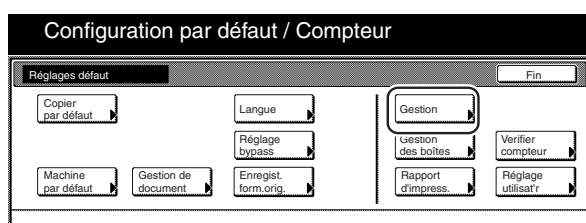
(3) Modifier des données de gestion de copie

● Enregistrer des codes d'identité d'un nouveau département

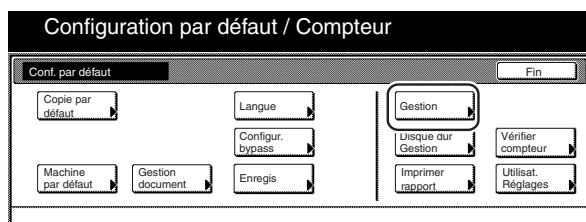
Effectuer la procédure suivante pour enregistrer des codes d'identité de département (jusqu'à 8 chiffres par code) et le nom correspondant, et régler certaines limites se rapportant à l'utilisation du copieur avec ce code d'identité.

- 1 Accéder à l'écran du menu de gestion de copie.
(Voir "Accéder à l'écran du menu de gestion de copie".)

Spécifications pouces

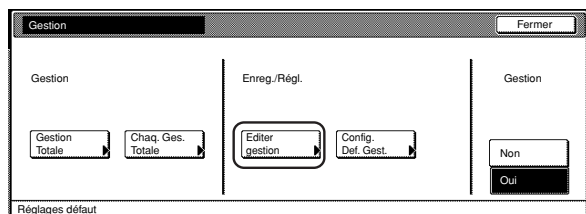


Spécifications métriques

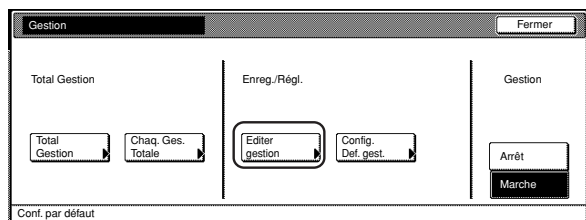


- 2 Effleurer la touche "Editer gestion".
L'écran "Editer gestion" ["Editer codes de gestion"] apparaîtra.

Spécifications pouces

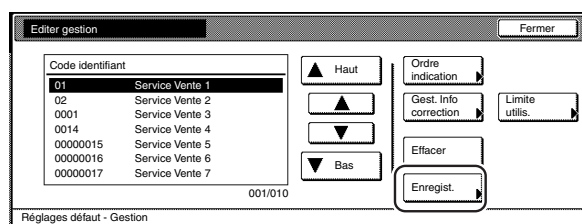


Spécifications métriques

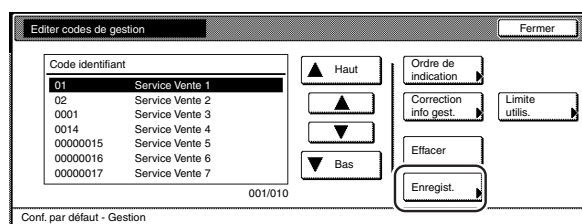


- 3 Effleurer la touche "Enregist".
L'écran "Enregist" ["Nouvel enregistrement"] apparaîtra.

Spécifications pouces

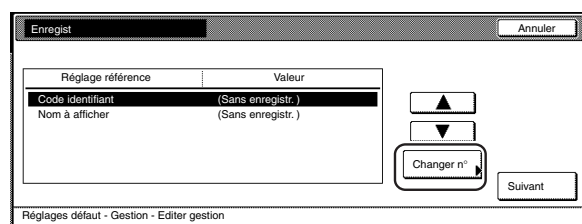


Spécifications métriques

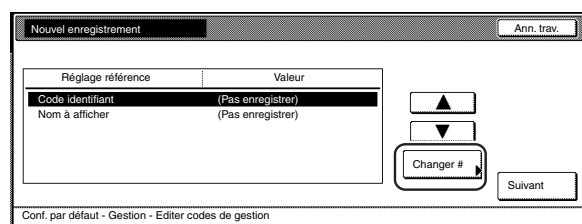


- 4 Sélectionner "Code identifiant." dans la colonne "Réglage référence" située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"].
L'écran "Code identifiant." apparaîtra.

Spécifications pouces

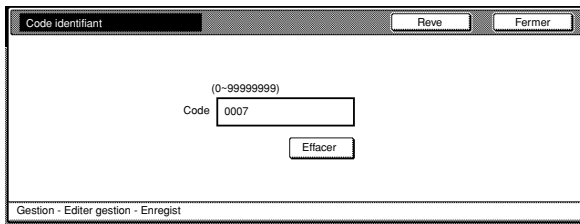


Spécifications métriques

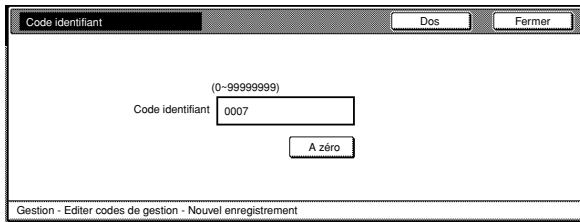


- 5** Entrer le code d'identité de département (jusqu'à 8 chiffres) devant être enregistré en utilisant les touches numériques. Tout nombre compris entre "0" et "99999999" peut être entré.

Spécifications pouces



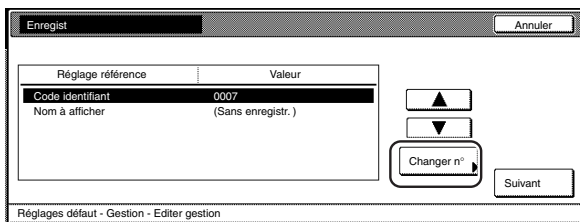
Spécifications métriques



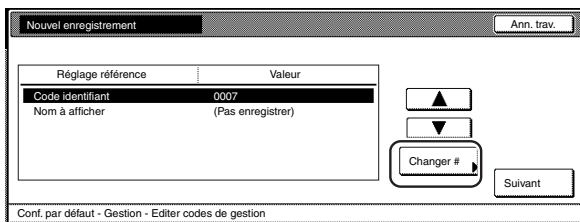
- 6** Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 4.

- 7** Sélectionner "Nom à afficher" dans la colonne "Réglage référence" située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"]. L'écran "Nom à afficher" apparaîtra.

Spécifications pouces

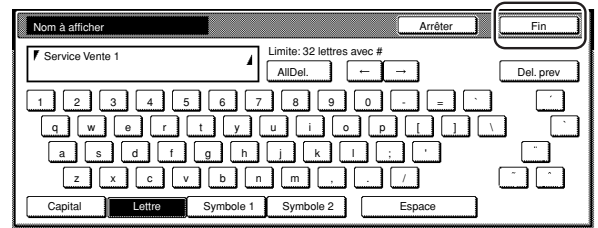


Spécifications métriques

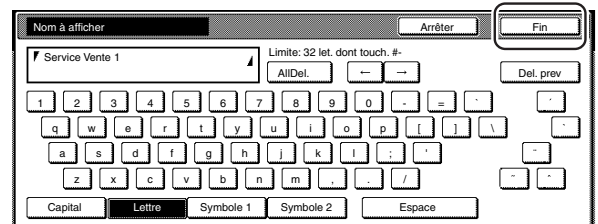


- 8** Entrer le nom pour ce département puis effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 4.

Spécifications pouces



Spécifications métriques

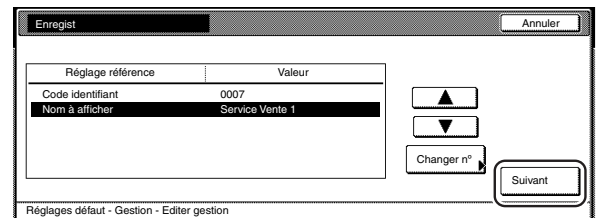


REMARQUE

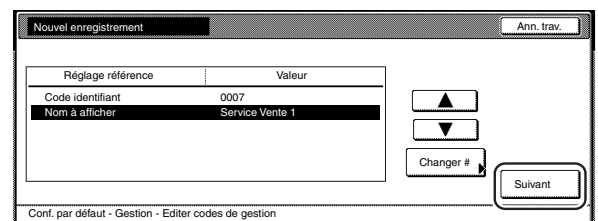
Pour plus de détails au sujet de l'entrée du nom de département, voir "11. Entrer des caractères" à la page 7-103.

- 9** Une fois l'enregistrement de ce code d'identité et du nom de département, effleurer la touche "Suivant".

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUES

- Veiller à enregistrer les deux réglages ci-dessus. Si cela n'est pas fait, une erreur se produira et il ne sera pas possible de passer à l'étape suivante.
- Si une tentative est faite pour enregistrer un code d'identité de département ou un nom de département étant déjà enregistré, une erreur se produira et il ne sera pas possible de passer à l'étape suivante. Dans un tel cas, sélectionner un code d'identité et/ou un nom de département différent selon le besoin.

- 10** Régler les limites se rapportant à l'utilisation du copieur avec ce code d'identité de département.

Spécifications pouces

0007 Service Vente 1

Réglage référence	Valeur
Limitation Copie	Oui
Limitation d'imprimeur	Aucune limite
Limitation de sortie	Aucune limite
Limitation Balayeur	Aucune limite
Limit. Transm. de fax	Aucune limite

▲
▼
Changer n°
Enregist.

Réglages défaut - Gestion - Editer gestion

Spécifications métriques

0007 Service Vente 1

Réglage référence	Valeur
Limitation Copie	Marche
Limitations d'impression	Aucune limite
Limitation de sortie	Aucune limite
Limitation scanner	Aucune limite
Limitation trans. Fax	Aucune limite

▲
▼
Changer #
Enregist.

Conf. par défaut - Gestion - Editer codes de gestion

REMARQUE

Pour plus de détails au sujet du réglage des limites, voir "Régler les limites d'utilisation" à la page 7-7.

- 12** Effleurer la touche "Fermer".
Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

Spécifications pouces

Code identifiant

01	Service Vente 1
02	Service Vente 2
0001	Service Vente 3
0007	Service Vente 1
0014	Service Vente 4
00000015	Service Vente 5
00000016	Service Vente 6

▲ Haut
▲
▼ Bas
001/011

Ordre d'indication
Gest. Info correction
Limite utilis.
Effacer
Enregist.

Réglages défaut - Gestion

Spécifications métriques

Code identifiant

01	Service Vente 1
02	Service Vente 2
0001	Service Vente 3
0007	Service Vente 1
0014	Service Vente 4
00000015	Service Vente 5
00000016	Service Vente 6

▲ Haut
▲
▼ Bas
001/011

Ordre de indication
Correction Info gest.
Limite utilis.
Effacer
Enregist.

Conf. par défaut - Gestion

REMARQUE

Pour enregistrer le code d'identité d'un nouveau département, effleurer la touche "Enregist." et répéter les étapes 4 à 12.

- 11** Une fois le réglage des limites de copie terminé pour ce code d'identité de département, effleurer la touche "Enregist.". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 3.

Spécifications pouces

0007 Service Vente 1

Réglage référence	Valeur
Limitation Copie	Oui
Limitation d'imprimeur	Aucune limite
Limitation de sortie	Aucune limite
Limitation Balayeur	Aucune limite
Limit. Transm. de fax	Aucune limite

▲
▼
Changer n°
Enregist.

Réglages défaut - Gestion - Editer gestion

Spécifications métriques

0007 Service Vente 1

Réglage référence	Valeur
Limitation Copie	Marche
Limitations d'impression	Aucune limite
Limitation de sortie	Aucune limite
Limitation scanner	Aucune limite
Limitation trans. Fax	Aucune limite

▲
▼
Changer #
Enregist.

Conf. par défaut - Gestion - Editer codes de gestion

- 13** Effleurer la touche "Fermer".

● Régler les limites d'utilisation

Effectuer la procédure suivante pour régler certaines limites concernant l'utilisation du copieur pour chaque code d'identité de département. Les réglages disponibles pour la limitation varient selon que "Toutes" ou "Chaque" a été sélectionné comme réglage de "Gestion d'impression de copie/imprimante". (Voir "Gestion d'impression de copie/imprimante" à la page 7-30.) Les réglages suivants sont disponibles.

Si "Toutes" est sélectionné comme réglage de "Gestion d'impression de copie/imprimante" ("Toutes" est le réglage par défaut en usine).

	Copieur	Imprimante	Numérisation	Transmission de télécopie	Page de référence
Marche/Arrêt des privilèges de copie	●				7-8
Marche/Arrêt des privilèges d'impression		●			7-9
Limitation de sortie	△	△			7-10
Limites de numérisation			○		7-11
Limites de transmission de télécopie				○	7-12

○: Les réglages disponibles sont "Pas limite", "Limite compteur" et "Imposs. utiliser" ["Imposs. Utilisat."]

△: Les réglages disponibles sont "Pas limite" et "Limite compteur"

●: Les réglages disponibles sont "Peut utiliser" ["Impossible"] et "Imposs. utiliser" ["Imposs. Utilisat."]

Si "Chaque" est sélectionné comme réglage de "Gestion d'impression de copie/imprimante"

	Copieur	Imprimante	Numérisation	Transmission de télécopie	Page de référence
Limites de copie	○				7-13
Limites d'impression		○			7-14
Limites de numérisation			○		7-11
Limites de transmission de télécopie				○	7-12

○: Les réglages disponibles sont "Pas limite", "Limite compteur" et "Imposs. utiliser" ["Imposs. Utilisat."]

Section 7 GESTION DE COPIE

Marche/Arrêt des privilèges de copie

Effectuer la procédure suivante pour mettre les privilèges de copie sur marche ou arrêt pour le code d'identité du département correspondant.

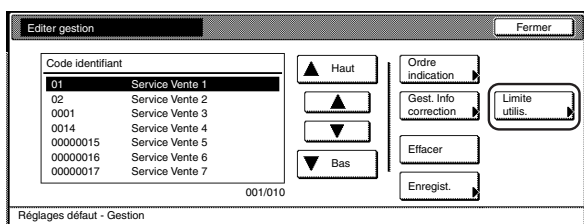
REMARQUE

Ce réglage est disponible uniquement si "Oui" ["Marche"] est sélectionné comme réglage de "Marche/Arrêt de la gestion de fonction de copie".

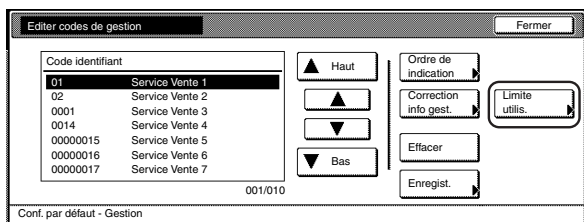
1 Accéder à l'écran qui contient les articles de réglage de limite de copie.

(Voir "Enregistrer des codes d'identité d'un nouveau département" à la page 7-4 ou "Modifier les limites d'utilisation" à la page 7-20.)

Spécifications pouces



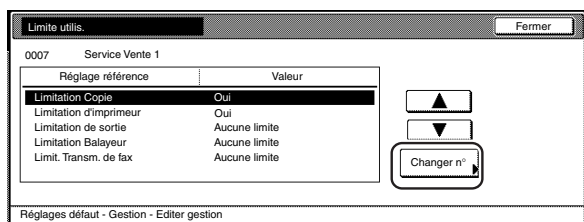
Spécifications métriques



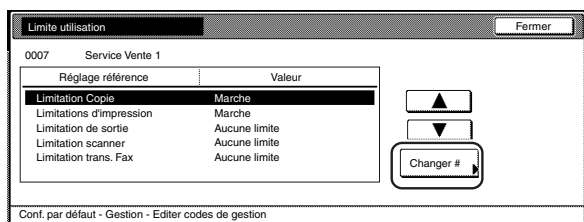
2 Sélectionner "Limitation Copie" dans la colonne "Réglage référence" située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"].

L'écran "Limitation Copie" apparaîtra.

Spécifications pouces

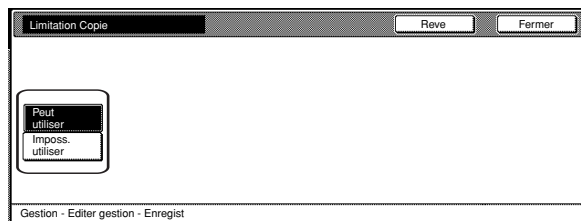


Spécifications métriques

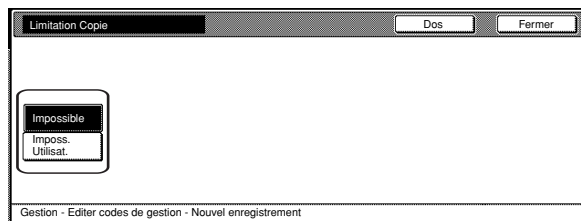


3 Pour autoriser les privilèges de copie pour ce code d'identité, effleurer la touche "Peut utiliser" ["Impossible"]. Pour annuler complètement les privilèges de copie effleurer la touche "Imposs. utiliser" ["Imposs. Utilisat."].

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUE

Pour quitter le réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

4 Effleurer la touche "Fermer".
Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

Marche/Arrêt des privilèges d'impression

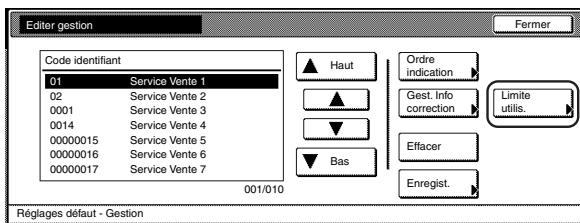
Effectuer la procédure suivante lorsque le kit d'imprimante ou le kit imprimante/scanner en option est installé dans le copieur et que les privilèges d'impression pour le code d'identité de département correspondant doivent être mis sur marche ou arrêt.

REMARQUE

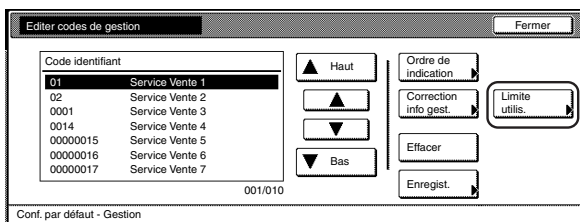
Ce réglage est disponible uniquement lorsque "Oui" ["Marche"] est sélectionné comme réglage dans "Marche/Arrêt de la gestion de fonction d'imprimante".

- 1 Accéder à l'écran qui contient les articles de réglage de limite de copie.
(Voir "Enregistrer des codes d'identité d'un nouveau département" à la page 7-4 ou "Modifier les limites d'utilisation" à la page 7-20.)

Spécifications pouces

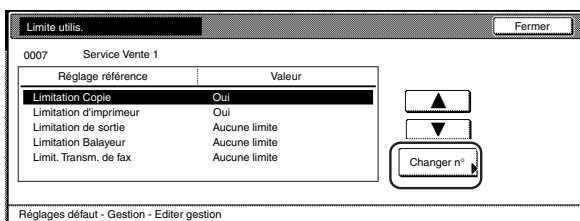


Spécifications métriques

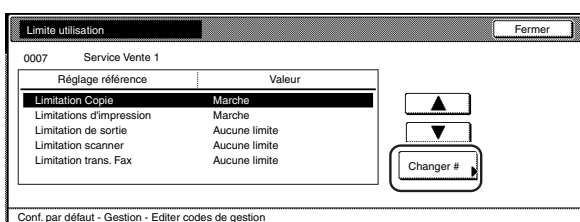


- 2 Sélectionner "Limitations d'impression" dans la colonne "Réglage référence" située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"]. L'écran "Limitation d'imprimeur" ["Limitations d'impression"] apparaîtra.

Spécifications pouces

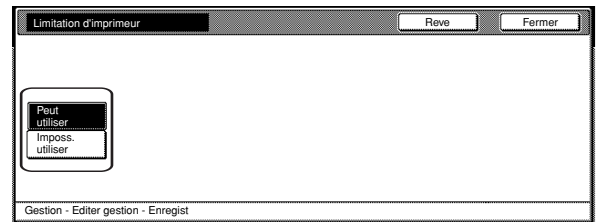


Spécifications métriques

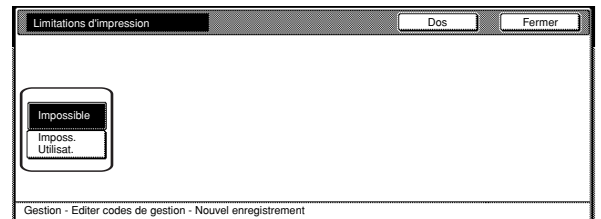


- 3 Pour autoriser les privilèges d'impression pour ce code d'identité, effleurer la touche "Peut utiliser" ["Impossible"]. Pour annuler complètement les privilèges d'impression, effleurer la touche "Imposs. utiliser" ["Imposs. Utilisat."].

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUE

Pour quitter le réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 4 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

Section 7 GESTION DE COPIE

Limitation de sortie

Effectuer la procédure suivante pour régler un nombre maximum de copies et d'impressions pouvant être produites avec le code d'identité de département correspondant. Si le kit d'imprimante ou le kit imprimante/scanner en option est installé sur le copieur, cette limite représentera le nombre total de copies ET d'impressions pouvant être produites.

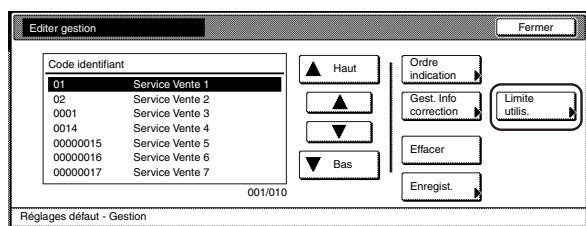
REMARQUE

Ce réglage n'est pas disponible lorsque "Imposs. utiliser" ["Imposs. Utilisat."] est sélectionné comme réglage de "Marche/Arrêt des privilèges de copie" ainsi que "Marche/Arrêt des privilèges d'impression", ou lorsque "Imposs. utiliser" ["Imposs. Utilisat."] est sélectionné comme réglage de "Marche/Arrêt des privilèges de copie" et que le kit d'imprimante ou le kit imprimante/scanner en option N'est PAS installé dans le copieur.

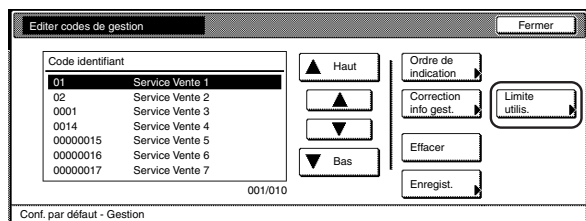
- 1 Accéder à l'écran qui contient les articles de réglage de limite de copie.

(Voir "Enregistrer des codes d'identité d'un nouveau département" à la page 7-4 ou "Modifier les limites d'utilisation" à la page 7-20.)

Spécifications pouces

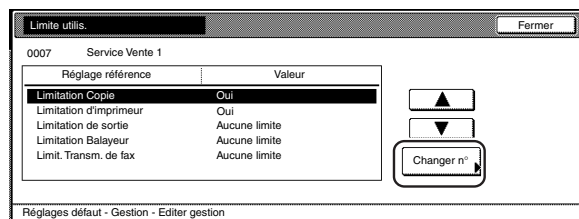


Spécifications métriques

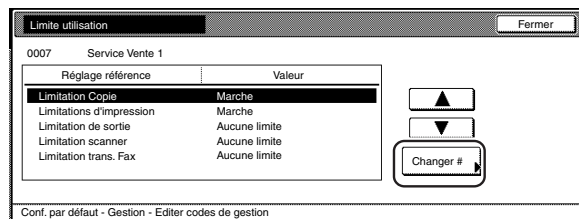


- 2 Sélectionner "Limitation de sortie" dans la colonne "Réglage référence" située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"]. L'écran "Limitation de sortie" apparaîtra.

Spécifications pouces



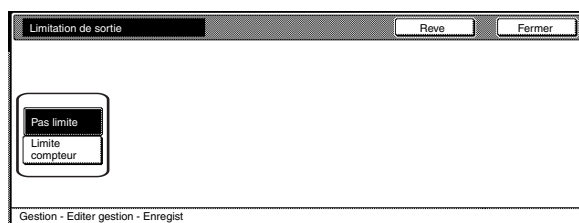
Spécifications métriques



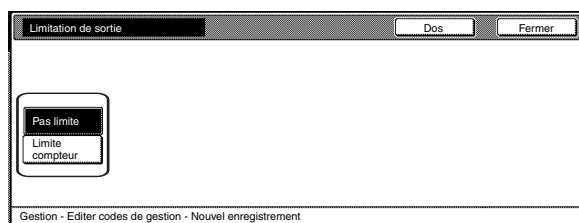
- 3 Pour régler la limite maximum de copie et d'impression pour ce code d'identité, effleurer la touche "Limite compteur" et passer à l'étape suivante.

Pour autoriser la copie et l'impression illimitées, effleurer la touche "Pas limite" et passer à l'étape 5.

Spécifications pouces



Spécifications métriques

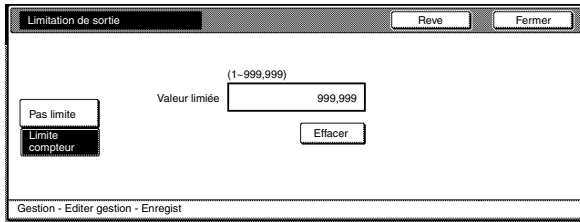


REMARQUE

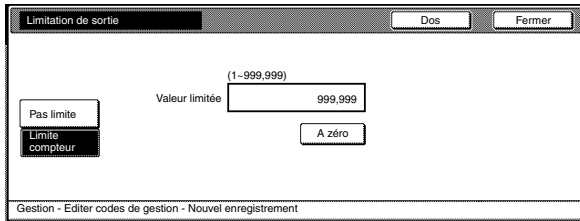
Pour quitter le réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 4** Entrer le nombre total maximum de copies et d'impressions pour ce code d'identité en utilisant les touches numériques du clavier. La limite peut être réglée sur un nombre allant jusqu'à 999 999 en pas de 1 page.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



- 5** Effleurer la touche "Fermer".
Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

Limites de numérisation

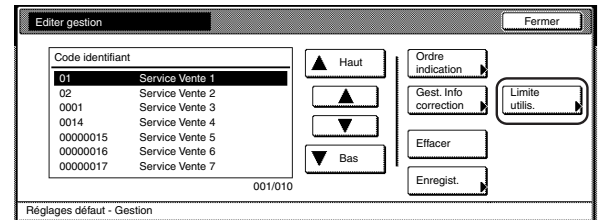
Effectuer la procédure suivante pour régler un nombre maximum d'originaux pouvant être numérisés avec le code d'identité de département correspondant lorsque le kit imprimante/scanner en option est installé dans le copieur.

REMARQUE

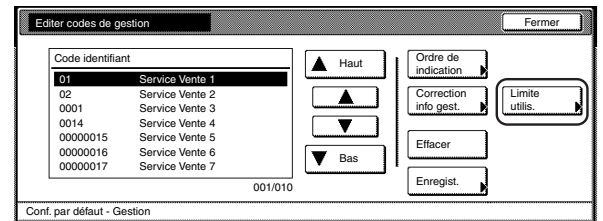
Ce réglage est uniquement disponible lorsque "Oui" ["Marche"] est sélectionné comme réglage de "Marche/Arrêt de la gestion de fonction de scanner".

- 1** Accéder à l'écran qui contient les articles de réglage de limite de copie.
(Voir "Enregistrer des codes d'identité d'un nouveau département" à la page 7-4 ou "Modifier les limites d'utilisation" à la page 7-20.)

Spécifications pouces

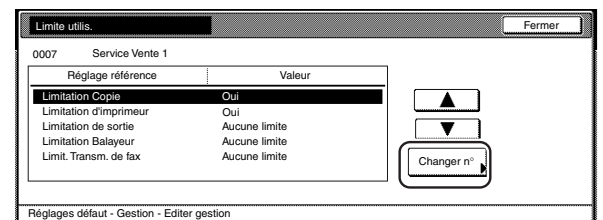


Spécifications métriques

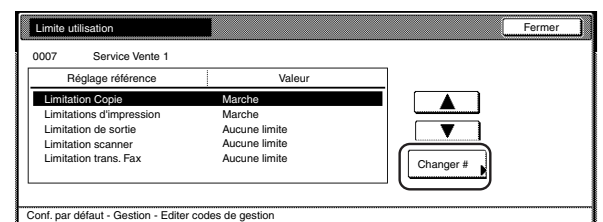


- 2** Sélectionner "Limitation Balayeur" ["Limitation scanner "] dans la colonne "Réglage référence" située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"].
L'écran "Limitation Balayeur" ["Limitation scanner "] apparaîtra.

Spécifications pouces

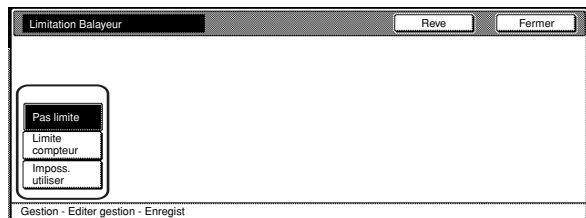


Spécifications métriques

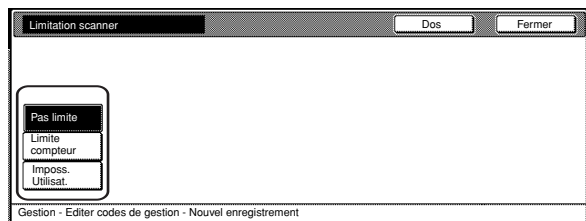


- 3** Pour régler la limite maximum d'originaux pouvant être numérisés pour ce code d'identité, effleurer la touche "Limite compteur" et passer à l'étape suivante. Pour autoriser la numérisation illimitée, effleurer la touche "Pas limite", et pour annuler les privilèges de numérisation, effleurer la touche "Imposs. utiliser" ["Imposs. Utilisat."] et passer à l'étape 5.

Spécifications pouces



Spécifications métriques

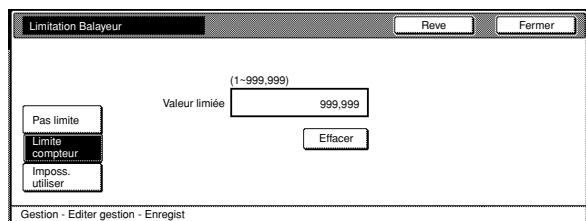


REMARQUE

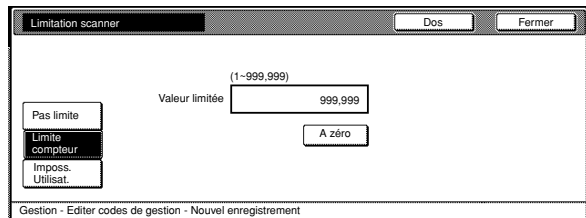
Pour quitter le réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 4** Entrer le nombre maximum d'originaux pouvant être numérisés pour ce code d'identité en utilisant les touches numériques du clavier. La limite peut être réglée sur un nombre allant jusqu'à 999 999 en pas de 1 page.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



- 5** Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

Limites de transmission de télécopie

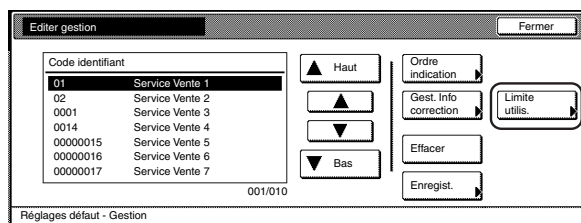
Effectuer la procédure suivante pour régler un nombre maximum de documents pouvant être transmis avec le code d'identité de département correspondant lorsque le kit de télécopieur en option est installé dans le copieur.

REMARQUE

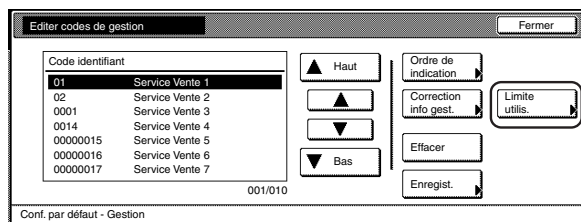
Ce réglage est uniquement disponible lorsque "Oui" ["Marche"] est sélectionné comme réglage de "Marche/Arrêt de la gestion de fonction de télécopieur".

- 1** Accéder à l'écran qui contient les articles de réglage de limite de copie. (Voir "Enregistrer des codes d'identité d'un nouveau département" à la page 7-4 ou "Modifier les limites d'utilisation" à la page 7-20.)

Spécifications pouces

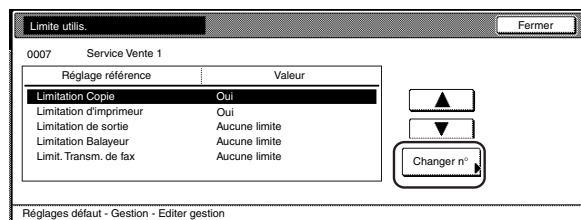


Spécifications métriques

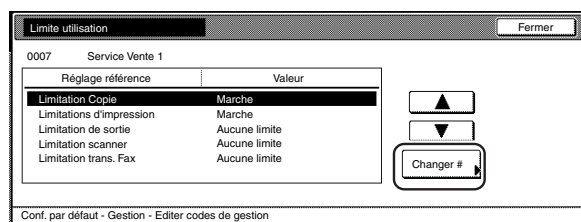


- 2** Sélectionner "Limit. Transm. de fax." ["Limitation trans. Fax"] dans la colonne "Réglage référence" située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"]. L'écran "Limit. Transm. de fax" ["Limitation trans. Fax"] apparaîtra.

Spécifications pouces

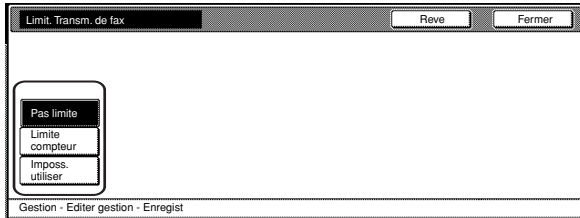


Spécifications métriques

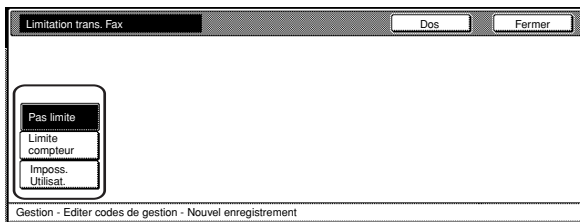


- 3** Pour régler la limite maximum de documents pouvant être transmis pour ce code d'identité, effleurer la touche "Limite compteur" et passer à l'étape suivante. Pour autoriser la transmission de télécopie illimitée, effleurer la touche "Pas limite", et pour annuler les privilèges de transmission de télécopie entièrement, effleurer la touche "Imposs. utiliser" ["Imposs. Utilisat."] et passer à l'étape 5.

Spécifications pouces



Spécifications métriques

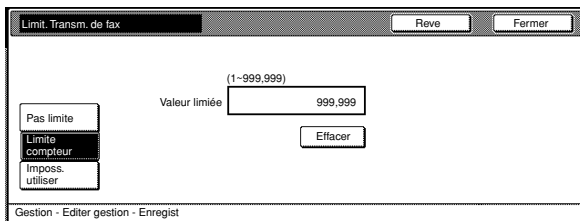


REMARQUE

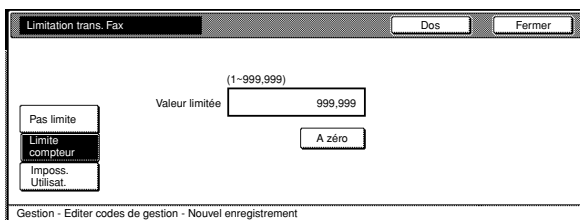
Pour quitter le réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 4** Entrer le nombre maximum de documents pouvant être transmis pour ce code d'identité en utilisant les touches numériques du clavier. La limite peut être réglée sur un nombre allant jusqu'à 999 999 en pas de 1 page.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



- 5** Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

Limites de copie

Effectuer la procédure suivante pour régler un nombre maximum de copies pouvant être produites avec le code d'identité de département correspondant.

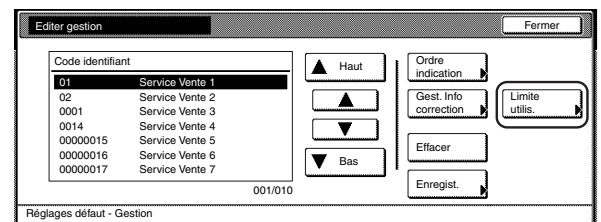
REMARQUE

Ce réglage est disponible uniquement si "Oui" ["Marche"] est sélectionné comme réglage de "Marche/Arrêt de la gestion de fonction de copie".

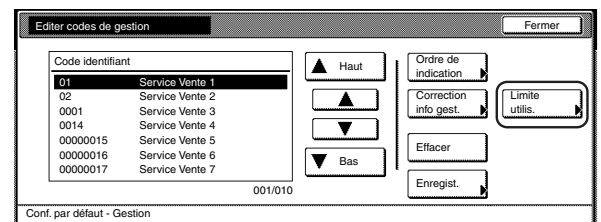
- 1** Accéder à l'écran qui contient les articles de réglage de limite de copie.

(Voir "Enregistrer des codes d'identité d'un nouveau département" à la page 7-4 ou "Modifier les limites d'utilisation" à la page 7-20.)

Spécifications pouces

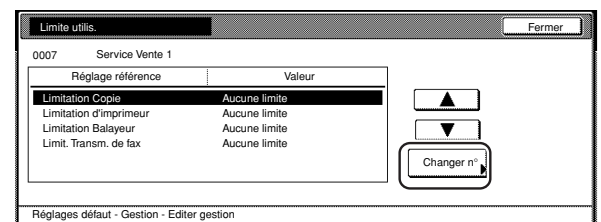


Spécifications métriques

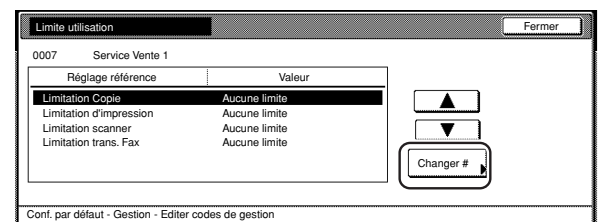


- 2** Sélectionner "Limitation Copie" dans la colonne "Réglage référence" située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"]. L'écran "Limitation Copie" apparaîtra.

Spécifications pouces

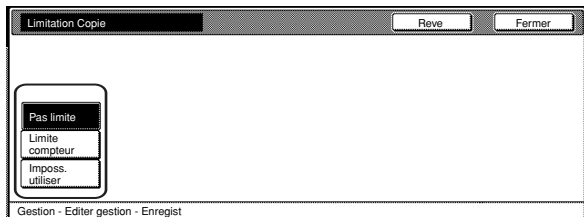


Spécifications métriques

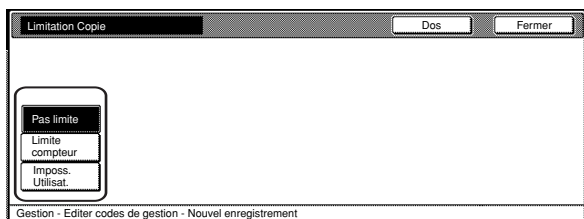


- 3** Pour régler la limite maximum de copies pouvant être effectuées pour ce code d'identité, effleurer la touche "Limite compteur" et passer à l'étape suivante. Pour autoriser la copie illimitée, effleurer la touche "Pas limite", et pour annuler les privilèges de transmission de copie entièrement, effleurer la touche "Imposs. utiliser" ["Imposs. utilisat."] et passer à l'étape 5.

Spécifications pouces



Spécifications métriques

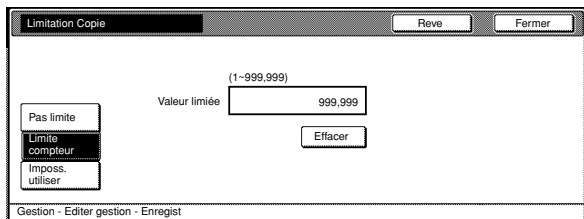


REMARQUE

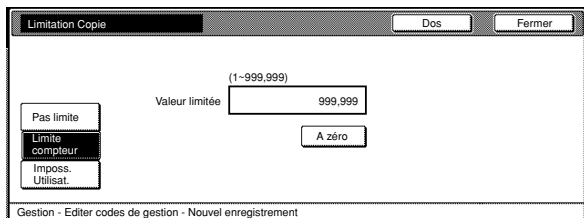
Pour quitter le réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 4** Entrer le nombre maximum de copies pouvant être effectuées pour ce code d'identité en utilisant les touches numériques du clavier. La limite de copie peut être réglée sur un nombre allant jusqu'à 999 999 en pas de 1 page.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



- 5** Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

Limites d'impression

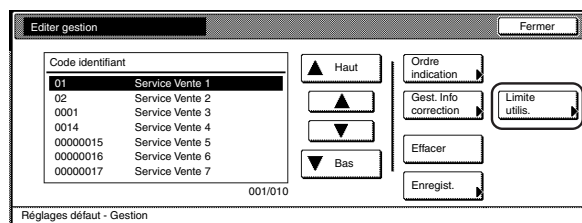
Effectuer la procédure suivante lorsque le kit d'imprimante ou le kit imprimante/scanner en option est installé dans le copieur pour régler un nombre maximum d'impressions pouvant être produites avec le code d'identité de département correspondant.

REMARQUE

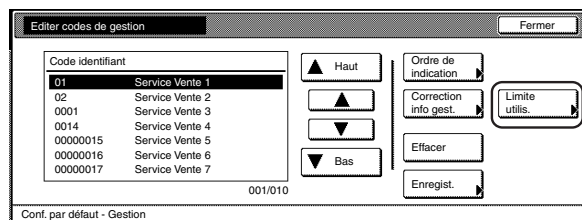
Ce réglage est disponible uniquement lorsque "Oui" ["Marche"] est sélectionné comme réglage dans "Marche/Arrêt de la gestion de fonction d'imprimante".

- 1** Accéder à l'écran qui contient les articles de réglage de limite de copie. (Voir "Enregistrer des codes d'identité d'un nouveau département" à la page 7-4 ou "Modifier les limites d'utilisation" à la page 7-20.)

Spécifications pouces

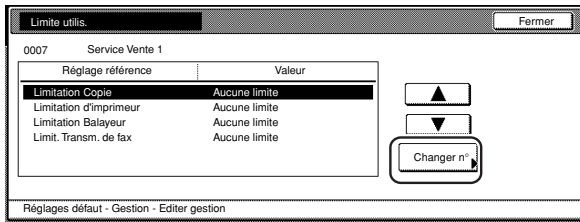


Spécifications métriques

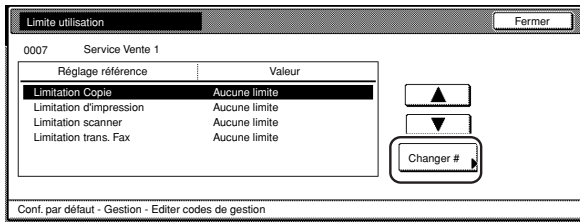


- 2** Sélectionner “Limitation d'imprimeur” [“Limitation d'impression”] dans la colonne “Réglage référence” située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche “Changer n°” [“Changer #”]. L'écran “Limitation d'imprimeur” [“Limitation d'impression”] apparaîtra.

Spécifications pouces

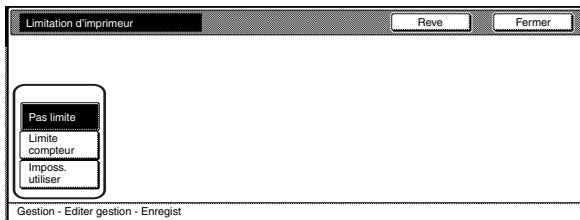


Spécifications métriques

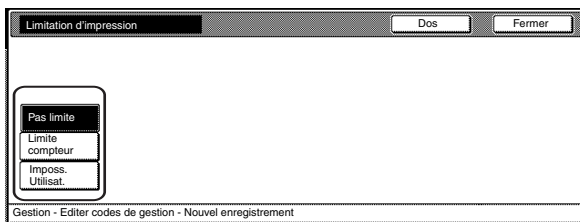


- 3** Pour régler la limite maximum d'impressions pouvant être effectuées pour ce code d'identité, effleurer la touche “Limite compteur” et passer à l'étape suivante. Pour autoriser l'impression illimitée, effleurer la touche “Pas limite” et pour annuler complètement les privilèges d'impression, effleurer “Imposs. utiliser” [“Imposs. Utilisat.”] et passer à l'étape 5.

Spécifications pouces

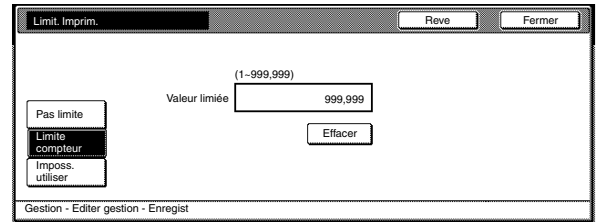


Spécifications métriques

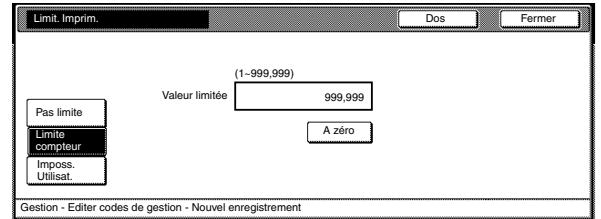


- 4** Entrer le nombre maximum d'impressions pouvant être effectuées pour ce code d'identité en utilisant les touches numériques du clavier. La limite d'impression peut être réglée sur un nombre allant jusqu'à 999 999 en pas de 1 page.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



- 5** Effleurer la touche “Fermer”. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

REMARQUE

Pour quitter le réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche “Reve” [“Dos”]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

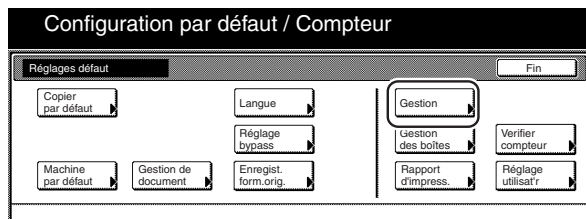
Section 7 GESTION DE COPIE

● Effacer des codes d'identité de département

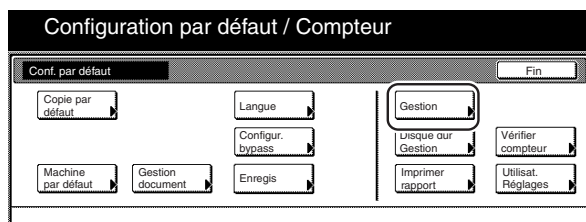
Effectuer la procédure suivante pour effacer des codes d'identité de département enregistrés.

- 1 Accéder à l'écran du menu de gestion de copie.
(Voir "(2) Accéder à l'écran du menu de gestion de copie" à la page 7-3.)

Spécifications pouces

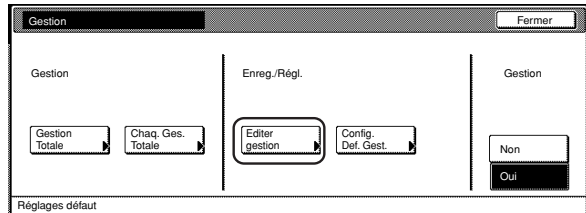


Spécifications métriques

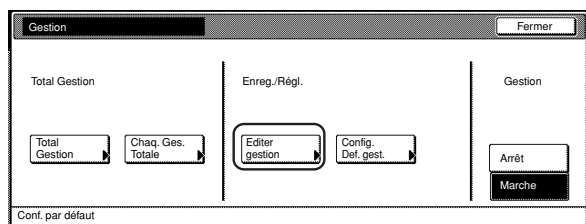


- 2 Effleurer la touche "Editer gestion".
L'écran "Editer gestion" ["Editer codes de gestion"] apparaîtra.

Spécifications pouces

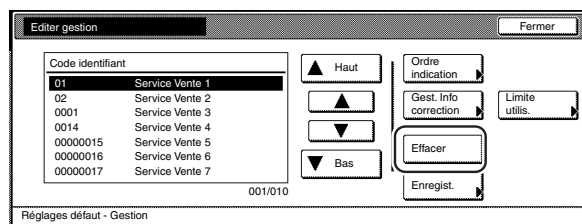


Spécifications métriques

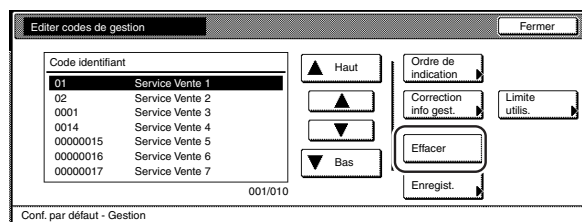


- 3 Sélectionner le code d'identité de département devant être effacé, puis effleurer la touche "Effacer".

Spécifications pouces



Spécifications métriques



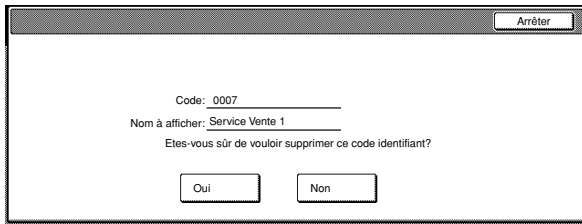
REMARQUE

Il est possible de modifier l'ordre de la liste sur laquelle les codes d'identité sont indiqués.

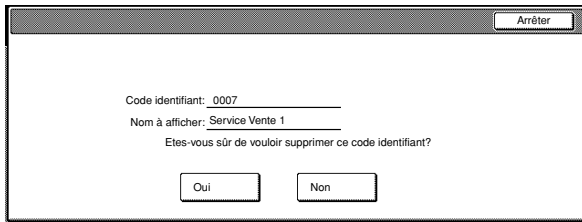
Pour ce faire, effleurer la touche "Ordre indication" ["Ordre de indication"], puis effleurer la touche "Sorte par code" ["Tri par code"] (et sélectionner soit "1 → 9", soit "9 → 1") ou la touche "Trier par noms" (et sélectionner soit "A → Z", soit "Z → A"), comme voulu.

- 4** Vérifier qu'il s'agit bien du code d'identité devant être effacé et effleurer la touche "Oui".
Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 3.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUE

Pour effacer un autre code d'identité, répéter les étapes 3 et 4.

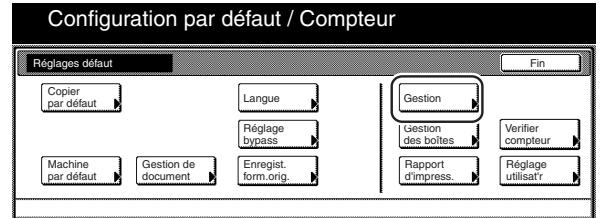
- 5** Effleurer la touche "Fermer".
Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

● **Modifier des données enregistrées**

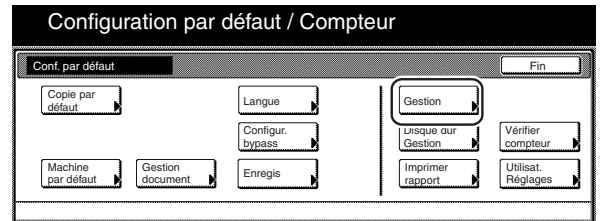
Effectuer la procédure suivante pour modifier le nom d'un département ayant été enregistré au préalable ou son code d'identité.

- 1** Accéder à l'écran du menu de gestion de copie.
(Voir "(2) Accéder à l'écran du menu de gestion de copie" à la page 7-3.)

Spécifications pouces

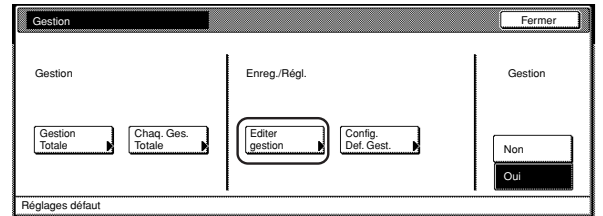


Spécifications métriques

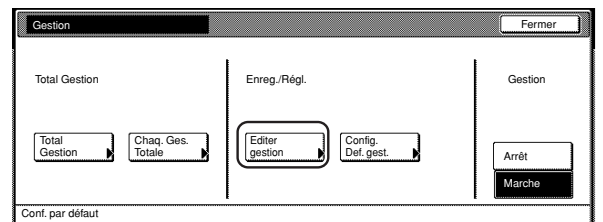


- 2** Effleurer la touche "Editer gestion".
L'écran "Editer gestion" ["Editer codes de gestion"] apparaîtra.

Spécifications pouces



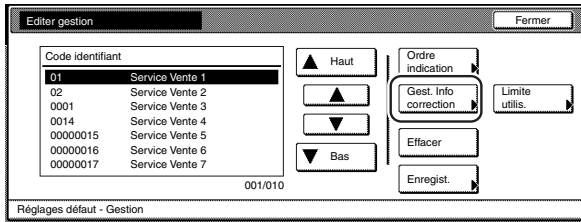
Spécifications métriques



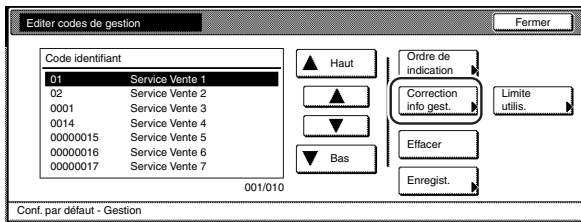
Section 7 GESTION DE COPIE

- 3** Sélectionner le code d'identité de département dont les informations enregistrées doivent être modifiées et effleurer la touche "Gest. Info correction" ["Correction info gest."]. L'écran "Inform. Dept. (édition)" apparaîtra.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



Pour modifier le code d'identité enregistré, passer à l'étape suivante.

Pour modifier le nom de département enregistré, passer à l'étape 7.

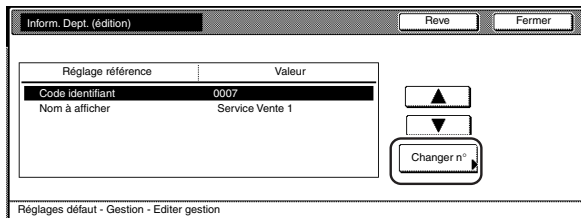
REMARQUE

Il est possible de modifier l'ordre de la liste sur laquelle les codes d'identité sont indiqués.

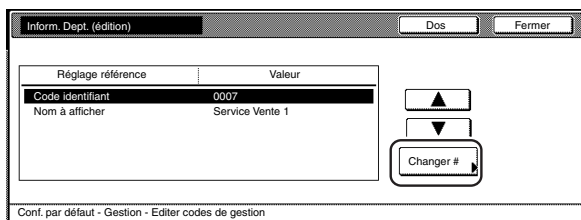
Pour ce faire, effleurer la touche "Ordre indication" ["Ordre de indication"], puis effleurer la touche "Sorte par code" ["Tri par code"] (et sélectionner soit "1 → 9", soit "9 → 1") ou la touche "Trier par noms" (et sélectionner soit "A → Z", soit "Z → A"), comme voulu.

- 4** Sélectionner "Code identifiant." dans la colonne "Réglage référence" située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"]. L'écran "Code identifiant." apparaîtra.

Spécifications pouces

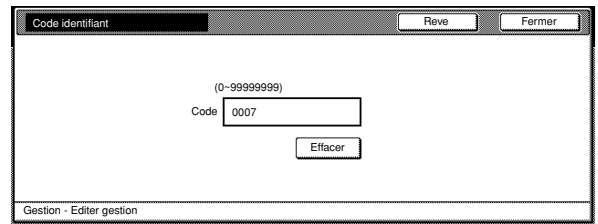


Spécifications métriques

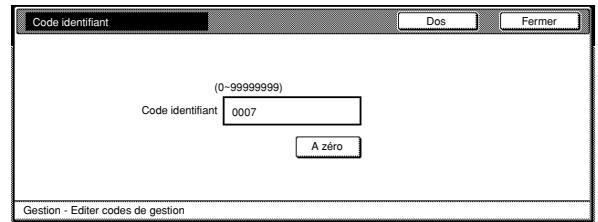


- 5** Effleurer la touche "Effacer" ["À zéro"] pour effacer l'ancien code d'identité. Entrer le nouveau code d'identité (jusqu'à 8 chiffres) en utilisant les touches numériques du clavier.

Spécifications pouces

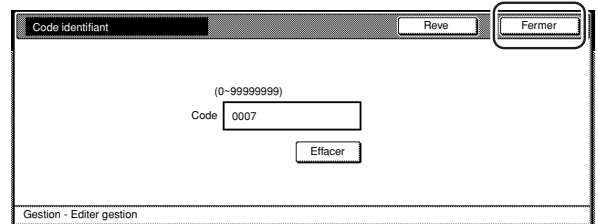


Spécifications métriques

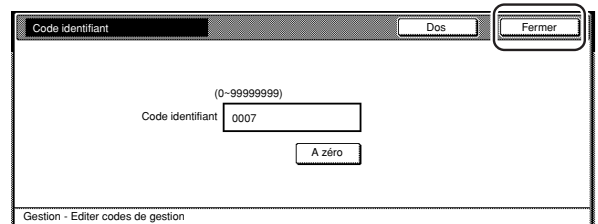


- 6** Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 4. Passer à l'étape 10.

Spécifications pouces

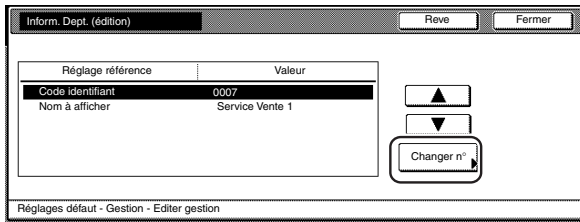


Spécifications métriques

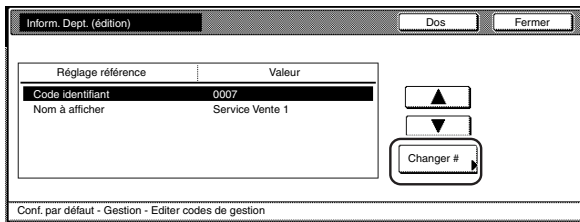


- 7** Sélectionner “Nom à afficher” dans la colonne “Réglage référence” située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche “Changer n°” [“Changer #”].
L’écran “Nom à afficher” apparaîtra.

Spécifications pouces

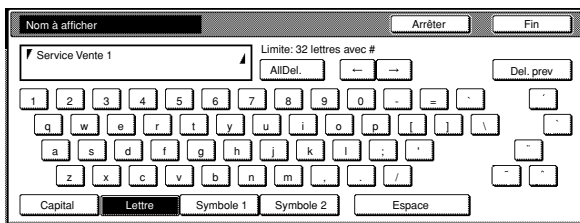


Spécifications métriques

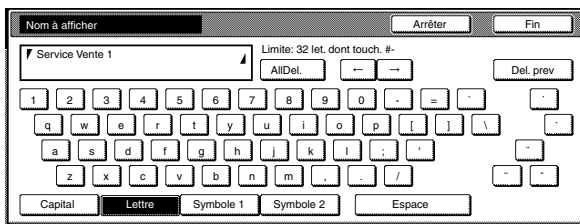


- 8** Effleurer la touche “AllDel.” pour effacer l’ancien nom de département puis entrer le nouveau nom.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUE

Pour plus de détails au sujet de l’entrée du nom de département, voir “11. Entrer des caractères” à la page 7-103.

- 9** Effleurer la touche “Fin”.
Le panneau tactile retournera à l’écran de l’étape 7.
- 10** Effleurer la touche “Fermer”.
Le panneau tactile retournera à l’écran de l’étape 3.
- 11** Effleurer la touche “Fermer”.
Le panneau tactile retournera à l’écran de l’étape 2.
- 12** Effleurer la touche “Fermer”.

Section 7 GESTION DE COPIE

● Modifier les limites d'utilisation

Effectuer la procédure suivante pour modifier les limites se rapportant à l'utilisation du copieur avec chaque code d'identité de département.

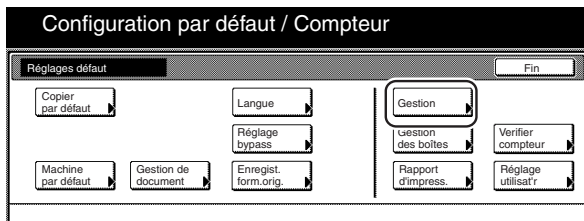
IMPORTANT!

Pour accéder à la procédure "Modifier les limites d'utilisation" dans "Modifier des données de gestion de copie", il est nécessaire de sélectionner "Oui" ["Marche"] dans "Marche/Arrêt de la gestion de fonction de copie". Lorsque le kit d'imprimante, le kit imprimante/scanner ou le kit de télécopieur en option sont installés sur le copieur, il est nécessaire de sélectionner "Oui" ["Marche"] dans la procédure "Marche/Arrêt de la gestion de fonction d'imprimante", "Marche/Arrêt de la gestion de fonction de scanner" ou "Marche/Arrêt de la gestion de fonction de télécopieur".

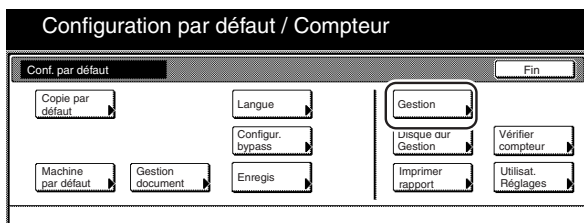
(Voir "(6) Modifier les réglages par défaut de la gestion de copie" à la page 7-25.)

- 1 Accéder à l'écran du menu de gestion de copie.
(Voir "(2) Accéder à l'écran du menu de gestion de copie" à la page 7-3.)

Spécifications pouces

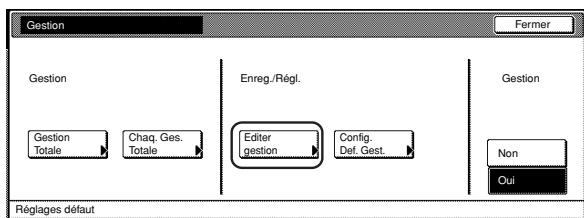


Spécifications métriques

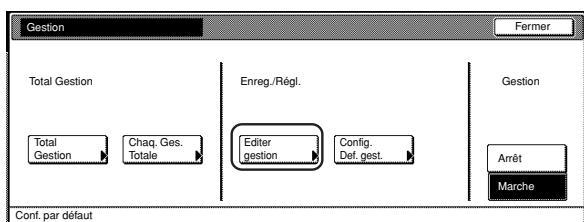


- 2 Effleurer la touche "Editer gestion". L'écran "Editer gestion" ["Editer codes de gestion"] apparaîtra.

Spécifications pouces



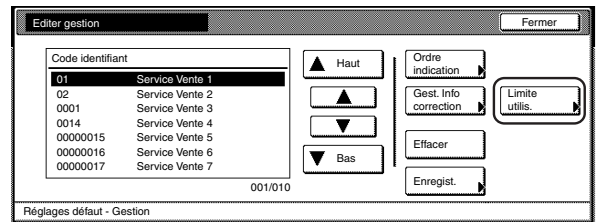
Spécifications métriques



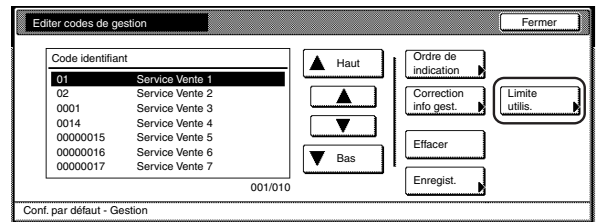
- 3 Sélectionner le code d'identité de département dont les limites doivent être modifiées et effleurer la touche "Limite utilis.".

L'écran "Limite utilis." ["Limite utilisation"] apparaîtra.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



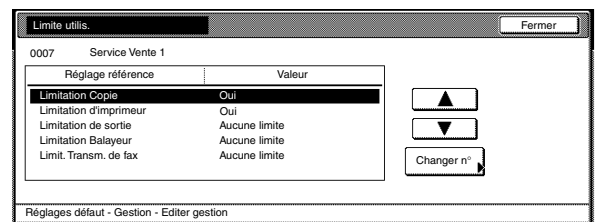
REMARQUE

Il est possible de modifier l'ordre de la liste sur laquelle les codes d'identité sont indiqués.

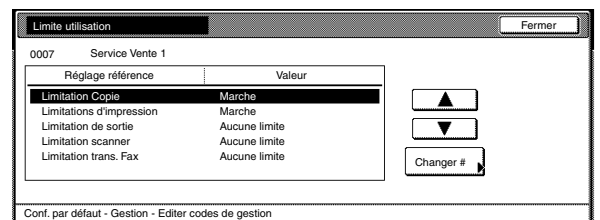
Pour ce faire, effleurer la touche "Ordre indication" ["Ordre de indication"], puis effleurer la touche "Sorte par code" ["Tri par code"] (et sélectionner soit "1 → 9", soit "9 → 1") ou la touche "Trier par noms" (et sélectionner soit "A → Z", soit "Z → A"), comme voulu.

- 4 Modifier les limites d'utilisation du copieur pour ce code d'identité de département selon le besoin.

Spécifications pouces



Spécifications métriques

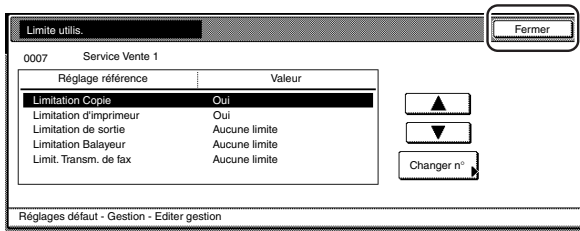


REMARQUE

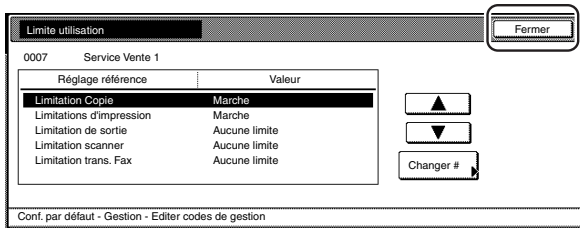
Pour plus de détails au sujet de la modification des limites, voir "Régler les limites d'utilisation" à la page 7-7.

- 5 Effleurer la touche "Fermer".
Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 3.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



- 6 Effleurer la touche "Fermer".
Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 7 Effleurer la touche "Fermer".

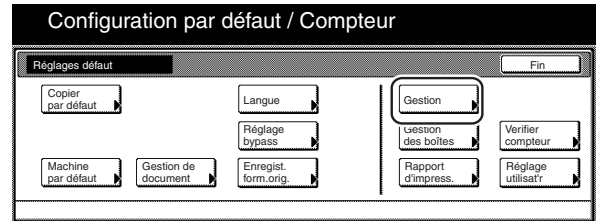
(4) Vérifier les comptes de gestion de copie

● Vérifier tous les départements

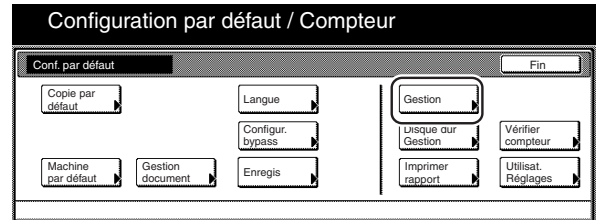
Effectuer cette procédure pour vérifier le nombre total de copies ayant été faites pour tous les codes d'identité de département, imprimer un rapport de gestion de copie et remettre à zéro tous les comptes de copie pour tous les codes d'identité de département enregistrés.

- 1 Accéder à l'écran du menu de gestion de copie.
(Voir (2) Accéder à l'écran du menu de gestion de copie" à la page 7-3.)

Spécifications pouces

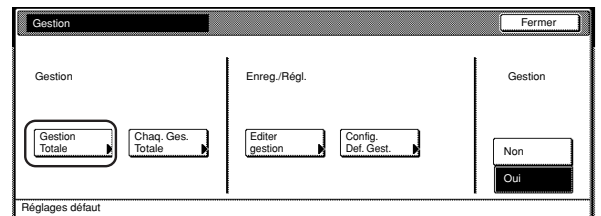


Spécifications métriques

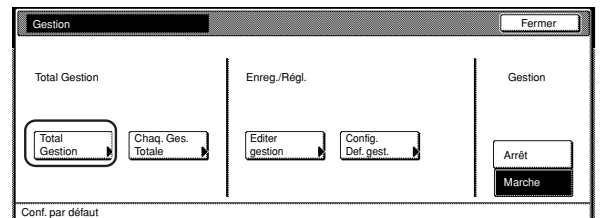


- 2 Effleurer la touche "Gestion Totale" ["Totale Gestion"].
L'écran "Totale codes identifiants" ["Totale Gestion"] apparaîtra.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



Section 7 GESTION DE COPIE

- 3** Le nombre total de copies faites pour tous les codes d'identité de département apparaîtra. Pour imprimer un rapport de gestion de copie, effleurer la touche "Rapport d'impress." ["Imprimer rapport"].

Spécifications pouces

Nomb. Impress.	Copie	Imprim.	Fax	Totale
Noir & Blanc	300	100	50	450

Transm. Balay. _____ Balayeur _____ Transm. Fax _____ Fax _____

#Balay. pages: 100 Trsm. # pages: 100
Temp Commun.: 1Hrs.10Mins.

Réglages défaut - Gestion

Spécifications métriques

Nbr. Impress.	Copie	Imprim.	Fax	Totale
Noir & Blanc	300	100	50	450

Transm. numé. _____ Scanner _____ Transm. Fax _____ Fax _____

#Balay. pages: 100 Trsm. # pages: 100
Temp Commun.: 1Hrs.10Mins.

Conf. par défaut - Gestion

- 5** Lorsque le message de confirmation apparaît, effleurer la touche "Oui".

Spécifications pouces

Le nombre compté de ce code identif. va être effacer, etes-vous sûr?

Oui Non

Arrêter

Spécifications métriques

Le nombre compté de ce code identif. va être effacer, etes-vous sûr?

Oui Non

Arrêter

- 6** Effleurer la touche "Fermer".
Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 7** Effleurer la touche "Fermer".

REMARQUES

- Le type de rapport imprimé varie selon le réglage sélectionné dans "Gestion d'impression de copie/imprimante" dans les réglages par défaut de gestion de copie.
- Si l'un des réglages "Format Totale 1" ["Total format 1"] à "Format Totale 5" ["Total format 5"] est sélectionné dans les réglages par défaut de gestion de copie, le rapport de total de format sera également imprimé.

- 4** Pour remettre à zéro tous les comptes de copie, effleurer la touche "Compteur effacer" ["Compteur à zéro"].

Spécifications pouces

Nomb. Impress.	Copie	Imprim.	Fax	Totale
Noir & Blanc	300	100	50	450

Transm. Balay. _____ Balayeur _____ Transm. Fax _____ Fax _____

#Balay. pages: 100 Trsm. # pages: 100
Temp Commun.: 1Hrs.10Mins.

Réglages défaut - Gestion

Spécifications métriques

Nbr. Impress.	Copie	Imprim.	Fax	Totale
Noir & Blanc	300	100	50	450

Transm. numé. _____ Scanner _____ Transm. Fax _____ Fax _____

#Balay. pages: 100 Trsm. # pages: 100
Temp Commun.: 1Hrs.10Mins.

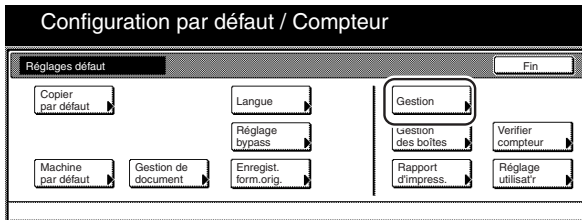
Conf. par défaut - Gestion

● Vérifier un département individuel

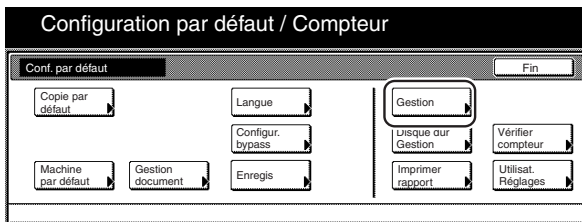
Effectuer cette procédure pour vérifier le nombre total de copies ayant été faites pour chaque code d'identité de département et/ou remettre à zéro les comptes de copie pour chaque code d'identité de département.

- 1 Accéder à l'écran du menu de gestion de copie.
(Voir "(2) Accéder à l'écran du menu de gestion de copie" à la page 7-3.)

Spécifications pouces

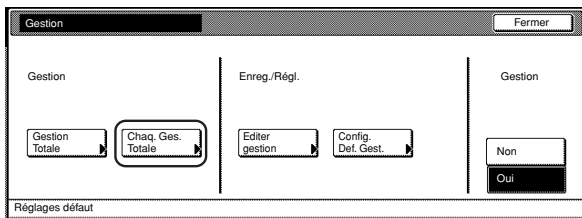


Spécifications métriques

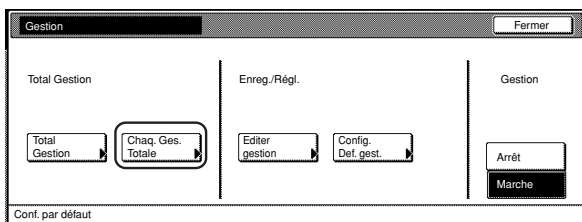


- 2 Effleurer la touche "Chaq. Ges. Totale".
L'écran "Chaque Gestion Totale" ["Total par code de gestion"] apparaîtra.

Spécifications pouces

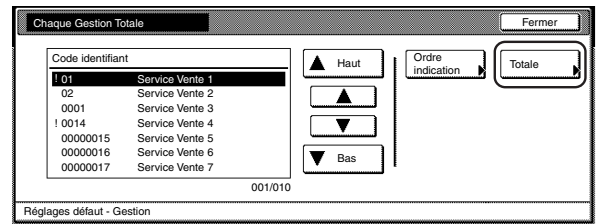


Spécifications métriques

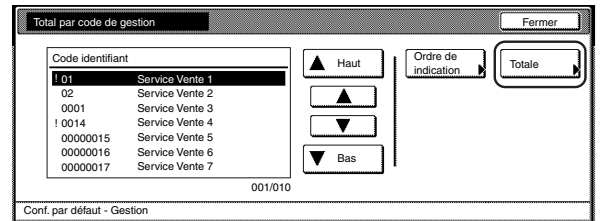


- 3 Sélectionner le code d'identité de département dont le compte de copie doit être vérifié et effleurer la touche "Totale".

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUES

- L'indication "---ETC" affichée sur la liste représente le nombre d'impressions ayant été effectuée sans qu'un code d'identité soit entré.
Les impressions comprises dans l'indication "---ETC" sont comme suit:
 - Impression de rapport
 - Impression de rapport d'erreur d'imprimante
 - Impression depuis un ordinateur auquel aucun code d'identité n'a été attribué (Lorsque "Impression de pilote d'imprimante non-standard (Imprimante)" est réglé sur "Marche" dans les réglages par défaut de gestion de copie.)
 - Impression de réception de télécopie
 - Impression de rapport de télécopie
- Il est possible de modifier l'ordre de la liste sur laquelle les codes d'identité sont indiqués. Pour ce faire, effleurer la touche "Ordre indication" ["Ordre de indication"], puis effleurer la touche "Sorte par code" ["Tri par code"] (et sélectionner soit "1 → 9", soit "9 → 1") ou la touche "Trier par noms" (et sélectionner soit "A → Z", soit "Z → A"), comme voulu.

Section 7 GESTION DE COPIE

- 4** Le nombre total de copies faites avec ce code d'identité de département apparaîtra.

Spécifications pouces

The screenshot shows a window titled 'Chaque Gestion Totale' with a 'Fermer' button in the top right. The main area contains a table of copy statistics:

Nomb. Impress.	Copie	Imprim.	Totale	Nomb. Int. () est val. Limit
Noir & Blanc	50	30	80	

Below the table, there are fields for 'Transm. Balay.' (Balayeur) and 'Transm. Fax' (Fax). At the bottom, there are fields for '#Balay. pages: 100', 'Trsm. # pages: 100', and 'Temp Commun.: 1Hrs.10Mins.'. A 'Compteur effacer' button is located on the right side. The footer shows 'Réglages défaut - Gestion', '0007', and 'Service Vente 1'.

Spécifications métriques

This screenshot is identical to the one above, but the 'Compteur effacer' button is replaced by a 'Compteur à zéro' button.

- 6** Lorsque le message de confirmation apparaît, effleurer la touche "Oui".

Spécifications pouces

The screenshot shows a dialog box with an 'Arrêter' button in the top right. The text inside reads: 'Valeur de compte de ce code identifi. Va être effacer, êtes-vous sûr?'. Below the text are two buttons: 'Oui' and 'Non'.

Spécifications métriques

This screenshot is identical to the one above, but the text inside the dialog box reads: 'La valeur de compte de ce code va être effacer, êtes-vous sûr?'.

REMARQUE

Dans l'écran "Chaque Gestion Totale" ["Total par code de gestion"], le nombre entre parenthèses suivant le nombre de copies effectuées indique le nombre maximum de copies pouvant être effectuées.

- 5** Pour remettre à zéro tous les comptes de copie pour ce code d'identité, effleurer la touche "Compteur effacer" ["Compteur à zéro"].

Spécifications pouces

This screenshot is identical to the one above, but the 'Compteur effacer' button is highlighted with a red border.

Spécifications métriques

This screenshot is identical to the one above, but the 'Compteur à zéro' button is highlighted with a red border.

- 7** Effleurer la touche "Fermer".
Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 3.

- 8** Effleurer la touche "Fermer".
Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

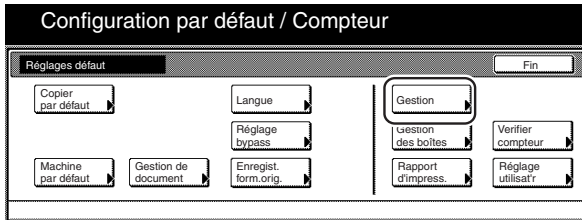
- 9** Effleurer la touche "Fermer".

(5) Mettre la fonction de gestion de copie sur Marche/ Arrêt

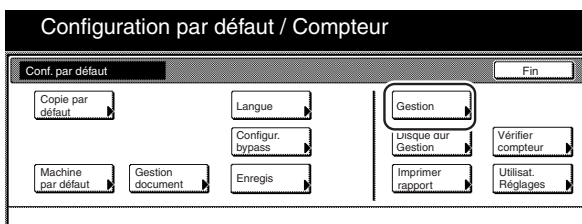
Effectuer la procédure suivante pour mettre la gestion de copie sur marche ou arrêt.

- 1 Accéder à l'écran du menu de gestion de copie.
(Voir "(2) Accéder à l'écran du menu de gestion de copie" à la page 7-3.)

Spécifications pouces

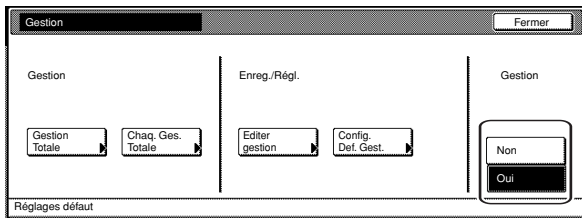


Spécifications métriques

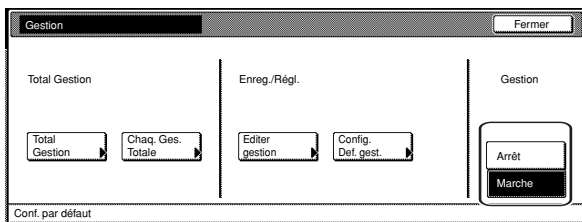


- 2 Pour activer la gestion de copie, effleurer la touche "Oui" ["Marche"]. Pour désactiver la gestion de copie, effleurer la touche "Non" ["Arrêt"].

Spécifications pouces



Spécifications métriques



- 3 Effleurer la touche "Fermer".

(6) Modifier les réglages par défaut de la gestion de copie

Effectuer la procédure suivante pour modifier les réglages par défaut de fonction de gestion de copie.

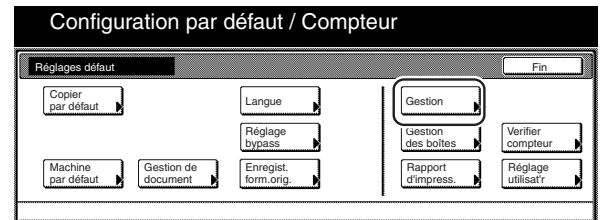
Les réglages par défaut suivants sont disponibles.

- Marche/Arrêt de la gestion de fonction de copie (Page 7-26.)
- Marche/Arrêt de la gestion de fonction d'imprimante (Page 7-27.)
- Rapport d'erreur d'imprimante (Page 7-28.)
- Impression de pilote d'imprimante non-standard (Imprimante) (Page 7-29.)
- Gestion d'impression de copie/imprimante (Page 7-30.)
- Marche/Arrêt de la gestion de fonction de scanner (Page 7-31.)
- Marche/Arrêt de la gestion de fonction de télécopieur (Page 7-32.)
- Réponse en cas de limite dépassée (Page 7-33.)
- Limite de copie par défaut (Page 7-34.)
- Compte total pour format de papier spécifié (1 à 5) (Page 7-35.)

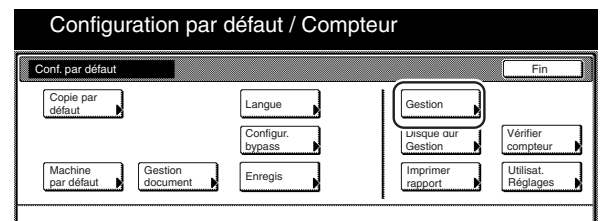
● Accéder aux réglages par défaut de gestion de copie

- 1 Accéder à l'écran du menu de gestion de copie.
(Voir "(2) Accéder à l'écran du menu de gestion de copie" à la page 7-3.)

Spécifications pouces



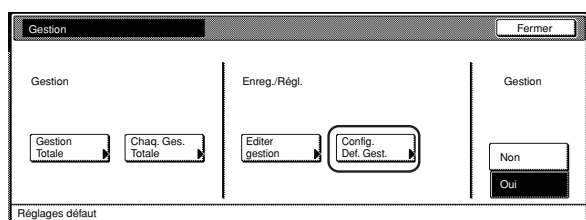
Spécifications métriques



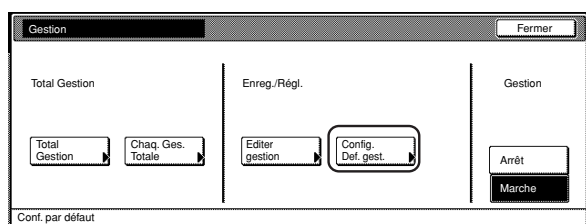
Section 7 GESTION DE COPIE

- 2** Effleurer la touche “Config. Def. Gest.”.
L’écran “Conf. Def. Gestion” [“Rlg par déf. Gest. Copie”]
apparaîtra.

Spécifications pouces

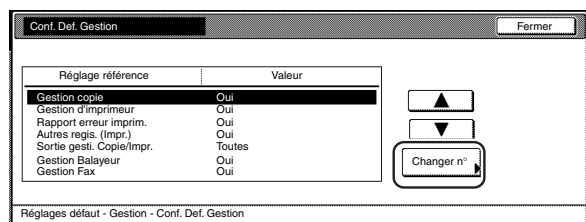


Spécifications métriques

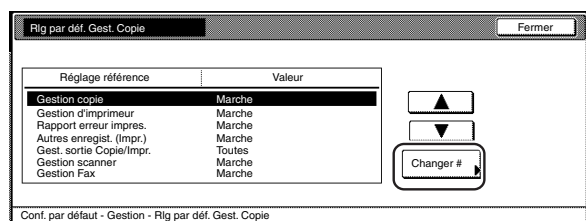


- 3** Sélectionner le réglage par défaut devant être modifié et
effleurer la touche “Changer n°” [“Changer #”].

Spécifications pouces



Spécifications métriques

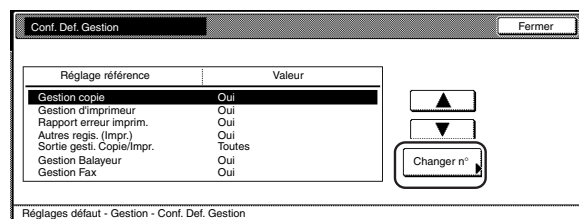


- **Marche/Arrêt de la gestion de fonction de copie**

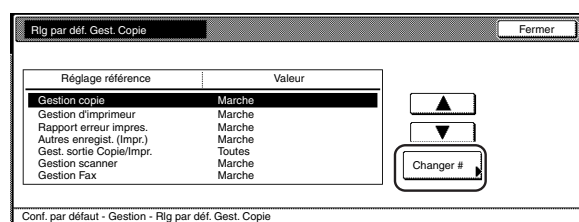
Effectuer la procédure suivante pour activer ou désactiver la gestion
de copie pour les fonctions de copie de cet appareil.

- 1** Sélectionner “Gestion copie” dans la colonne “Réglage
référence” située sur le côté gauche du panneau tactile puis
effleurer la touche “Changer n°” [“Changer #”].
L’écran “Gestion copie” apparaîtra.

Spécifications pouces

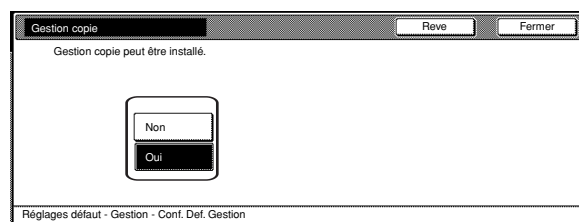


Spécifications métriques

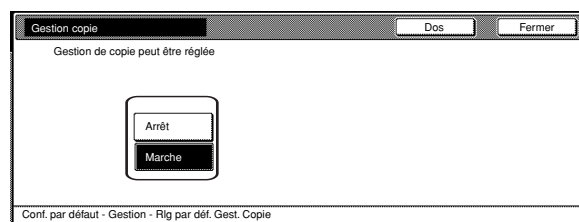


- 2** Pour activer la gestion de copie pour les fonctions de copie
de cet appareil, effleurer la touche “Oui” [“Marche”].

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUE

Effectuer la procédure suivante correspondant au réglage désiré.

REMARQUE

Pour quitter le réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche
“Reve” [“Dos”]. Le panneau tactile retournera à l’écran de l’étape 1.

- 3** Effleurer la touche “Fermer”.
Le panneau tactile retournera à l’écran de l’étape 1.

● **Marche/Arrêt de la gestion de fonction d'imprimante**

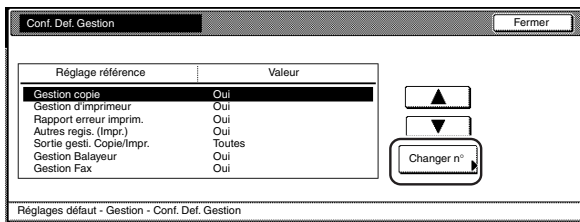
Effectuer la procédure suivante pour activer ou désactiver la gestion de copie pour les fonctions d'imprimante de cet appareil.

REMARQUE

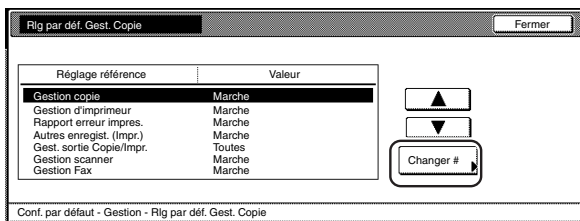
Ce réglage est disponible uniquement lorsque le kit d'imprimante ou le kit imprimante/scanner est installé dans le copieur.

- 1 Sélectionner "Gestion d'imprimeur" dans la colonne "Réglage référence" située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"]. L'écran "Gestion d'imprimeur" apparaîtra.

Spécifications pouces

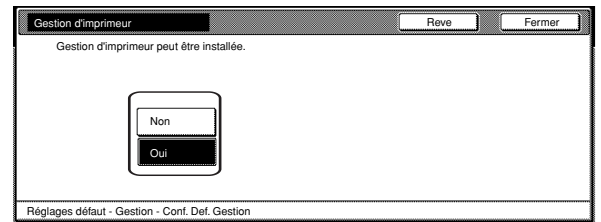


Spécifications métriques

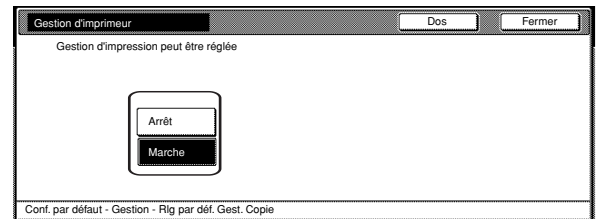


- 2 Pour activer la gestion de copie pour les fonctions d'imprimante de cet appareil, effleurer la touche "Oui" ["Marche"].

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUE

Pour quitter le réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 1.

- 3 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 1.

Section 7 GESTION DE COPIE

● Rapport d'erreur d'imprimante

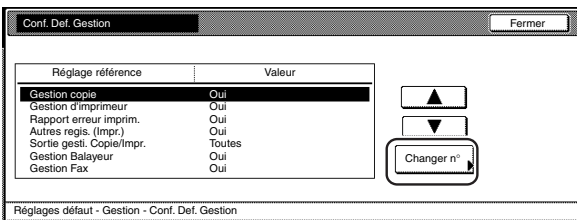
Effectuer la procédure suivante pour imprimer un rapport d'erreur lorsque "Oui" ["Marche"] est sélectionné comme réglage dans "Marche/Arrêt de la gestion de fonction d'imprimante" et qu'une impression est tentée avec un code d'identité de département incorrect.

REMARQUE

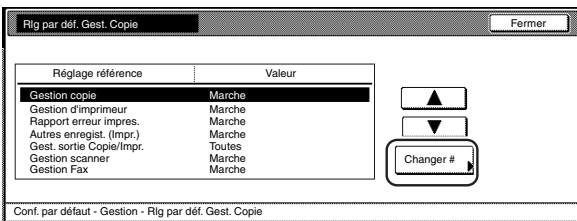
Ce réglage est disponible uniquement lorsque "Oui" ["Marche"] est sélectionné comme réglage dans "Marche/Arrêt de la gestion de fonction d'imprimante".

- 1 Sélectionner "Rapport erreur imprim." ["Rapport erreur impres."] dans la colonne "Réglage référence" située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"].
L'écran "Rapport erreur imprim." ["Rapport erreur impres."] apparaîtra.

Spécifications pouces

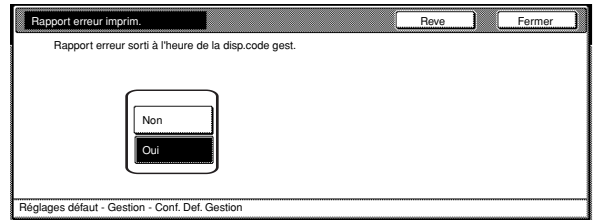


Spécifications métriques

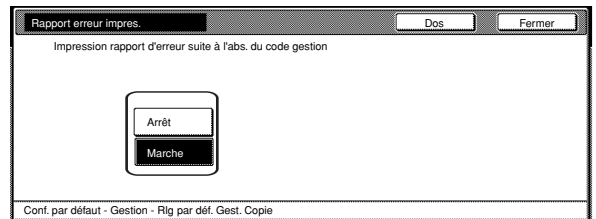


- 2 Pour qu'un rapport d'erreur d'imprimante soit imprimé, effleurer la touche "Oui" ["Marche"]. Pour que le rapport d'erreur d'imprimante ne soit pas imprimé, effleurer la touche "Non" ["Arrêt"].

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUE

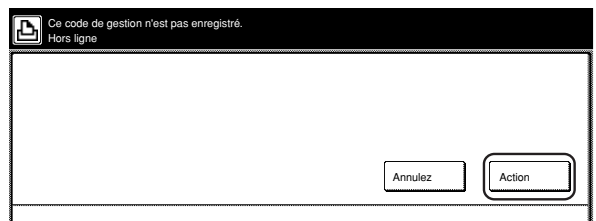
Pour quitter le réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 1.

- 3 Effleurer la touche "Fermer".
Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 1.

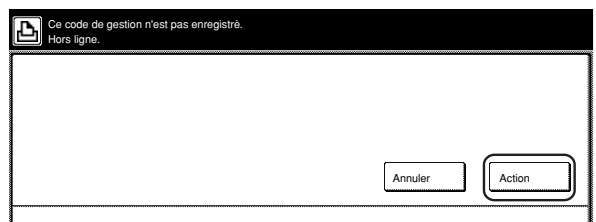
REMARQUE

Si une personne tente d'imprimer avec un code d'identité de département incorrect, une erreur se produira dans les fonctions d'impression et celle-ci ne sera pas possible. Lorsque la touche [Printer] est pressée, le message "Ce code de gestion n'est pas enregistré." apparaîtra. Effleurer la touche "Action" pour imprimer un rapport d'erreur.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



● **Impression de pilote d'imprimante non-standard (Imprimante)**

Effectuer la procédure suivante lorsque "Oui" ["Marche"] est sélectionné comme réglage dans "Marche/Arrêt de la gestion de fonction d'imprimante" pour permettre l'utilisation par des pilotes d'imprimante autres que ceux disponibles avec la gestion de copie.

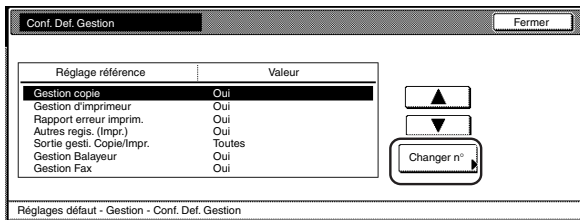
REMARQUE

Ce réglage est disponible uniquement lorsque "Oui" ["Marche"] est sélectionné comme réglage dans "Marche/Arrêt de la gestion de fonction d'imprimante".

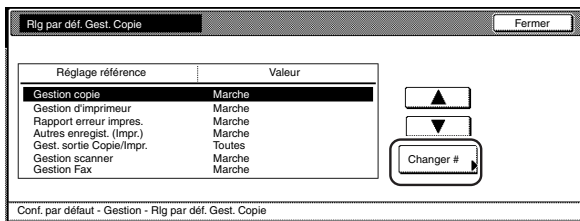
1 Sélectionner "Autres regis. (Impr.)" ["Autres enregistr. (Impr.)"] dans la colonne "Réglage référence" située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"].

L'écran "Autres regis. (Impr.)" ["Autres enregistr. (Impr.)"] apparaîtra.

Spécifications pouces

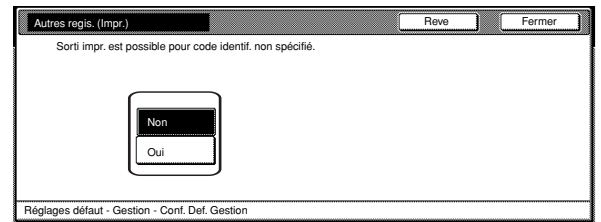


Spécifications métriques

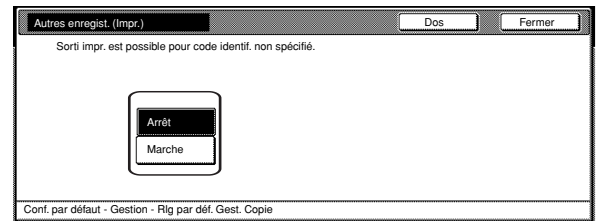


2 Pour permettre l'utilisation de pilotes d'imprimante autres que ceux disponibles avec la gestion de copie, effleurer la touche "Oui" ["Marche"].

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUE

Pour quitter le réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 1.

3 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 1.

Section 7 GESTION DE COPIE

● Gestion d'impression de copie/imprimante

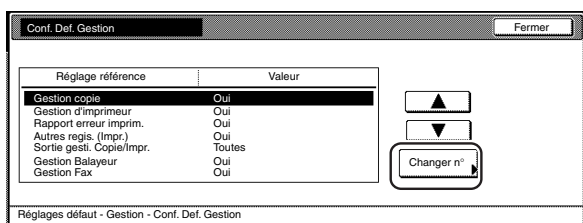
Effectuer cette procédure pour sélectionner si la gestion des fonctions de copieur et d'imprimante doivent être contrôlées ensemble ou séparément.

REMARQUE

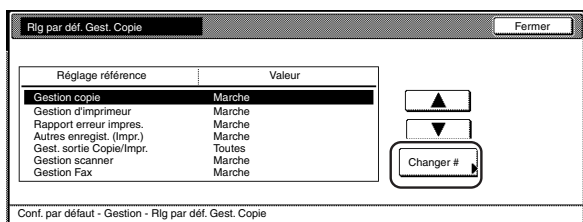
Si ce réglage est modifié, cela aura pour effet de modifier les réglages pouvant être limités avec la fonction de gestion de copie. (Voir "Régler les limites d'utilisation" à la page 7-7.)

- 1 Sélectionner "Sortie gesti. Copie/Impr." ["Gest. sortie Copie/Impr."] dans la colonne "Réglage référence" située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"]. L'écran "Sortie gesti. Copie/Impr." ["Gest. sortie Copie/Impr."] apparaîtra.

Spécifications pouces

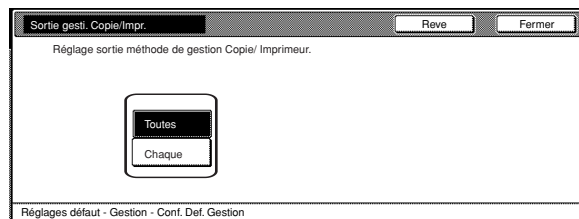


Spécifications métriques

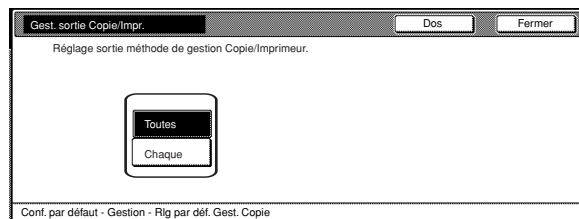


- 2 Pour que les fonctions de copieur et d'imprimante soient traitées ensemble, effleurer la touche "Toutes". Pour que les fonctions de copieur et d'imprimante soient traitées séparément, effleurer la touche "Chaque".

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUE

Pour quitter le réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 1.

- 3 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 1.

● **Marche/Arrêt de la gestion de fonction de scanner**

Effectuer la procédure suivante pour activer ou désactiver la gestion de copie pour les fonctions de scanner de cet appareil.

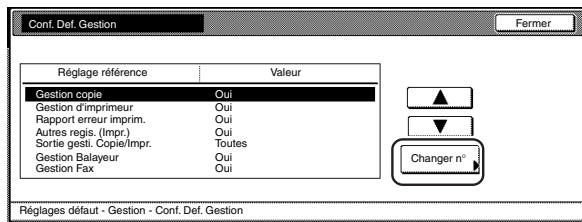
REMARQUE

Ce réglage est disponible uniquement lorsque le kit imprimante/ scanner en option est installé dans le copieur.

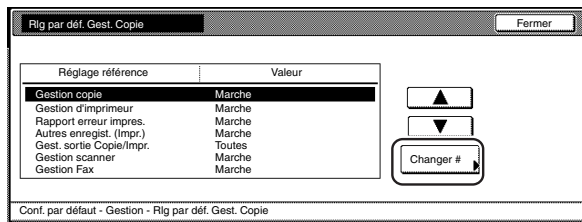
1 Sélectionner "Gestion Balayeur" ["Gestion scanner"] dans la colonne "Réglage référence" située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"].

L'écran "Gestion Balayeur" ["Gestion scanner"] apparaîtra.

Spécifications pouces

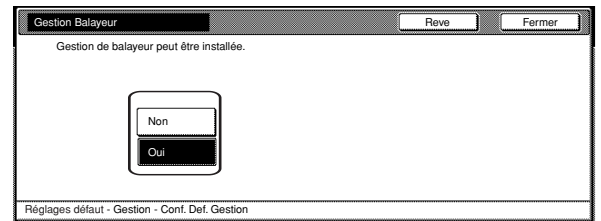


Spécifications métriques

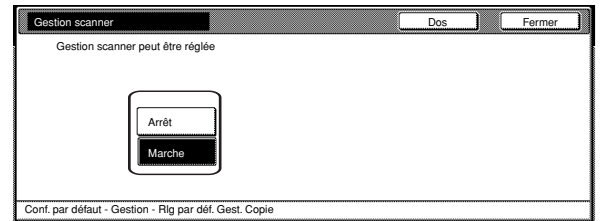


2 Pour activer la gestion de copie pour les fonctions de scanner de cet appareil, effleurer la touche "Oui" ["Marche"].

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUE

Pour quitter le réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 1.

3 Effleurer la touche "Fermer".
Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 1.

Section 7 GESTION DE COPIE

● Marche/Arrêt de la gestion de fonction de télécopieur

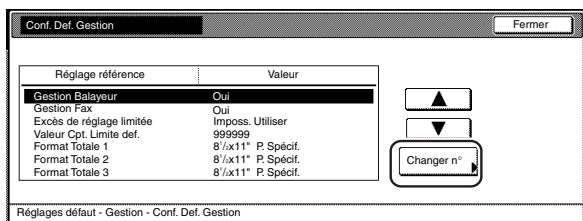
Effectuer la procédure suivante pour activer ou désactiver la gestion de copie pour les fonctions de télécopieur de cet appareil.

REMARQUE

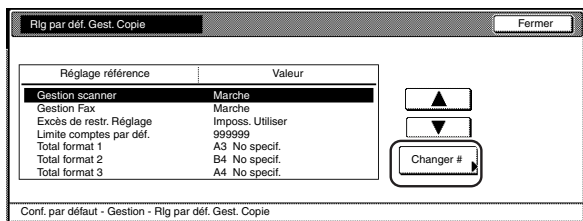
Ce réglage est disponible uniquement lorsque le kit de télécopieur est installé dans le copieur.

- 1 Sélectionner "Gestion Fax" dans la colonne "Réglage référence" située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"]. L'écran "Gestion Fax" apparaîtra.

Spécifications pouces

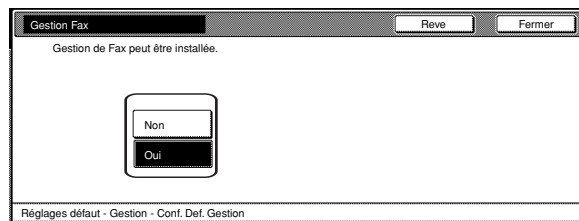


Spécifications métriques

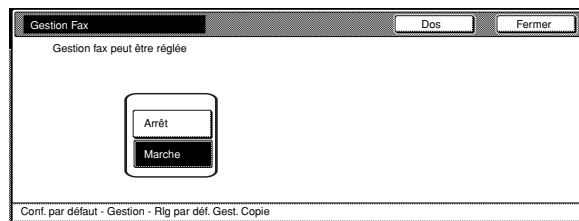


- 2 Pour activer la gestion de copie pour les fonctions de télécopieur de cet appareil, effleurer la touche "Oui" ["Marche"].

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUE

Pour quitter le réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 1.

- 3 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 1.

● Réponse en cas de limite dépassée

Effectuer la procédure suivante pour sélectionner si la poursuite de l'utilisation de l'appareil par le département correspondant doit être annulée immédiatement (à partir du travail actuellement en cours) ou à partir du prochain travail, ou si seul un message d'erreur doit être produit lorsqu'un code d'identité de département a atteint la limite pré-réglée.

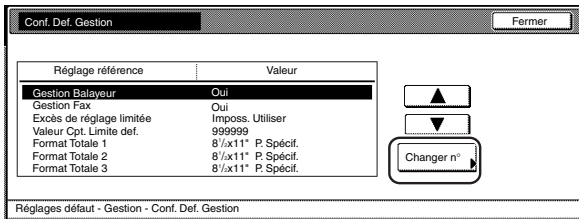
REMARQUE

Si le kit imprimante/scanner en option ou kit de télécopieur en option est installé dans le copieur, même si vous avez sélectionné ici d'annuler immédiatement la poursuite de l'utilisation de l'appareil (à partir du travail en cours), en pratique, lorsqu'un code d'identité de département a atteint la limite pré-réglée en cours de numérisation ou de transmission de télécopie, la restriction commencera à partir du prochain travail.

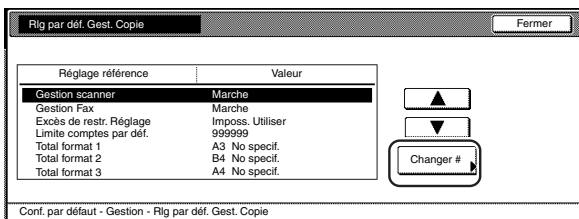
1 Sélectionner "Excès de réglage limitée" ["Excès de restr. Réglage"] dans la colonne "Réglage référence" située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"].

L'écran "Excès de réglage limitée" ["Excès de restr. Réglage"] apparaîtra.

Spécifications pouces

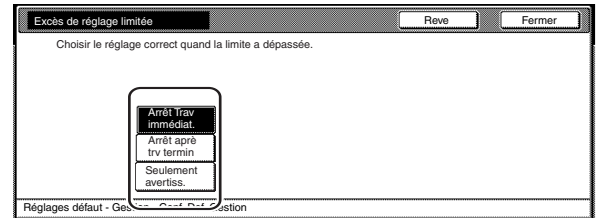


Spécifications métriques

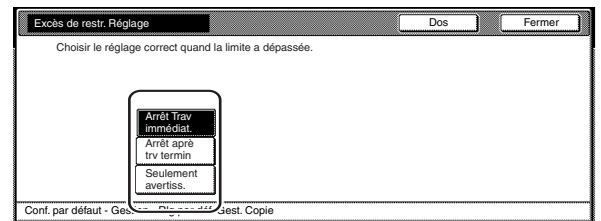


2 Pour annuler immédiatement la poursuite de l'utilisation de l'appareil (à partir du travail en cours) lorsqu'un code d'identité de département a atteint la limite pré-réglée, effleurer la touche "Arrêt Trav immédiat.". Pour annuler la poursuite de l'utilisation de l'appareil à partir de la prochaine impression, effleurer la touche "Arrêt après trv termin". Pour qu'un message d'erreur soit produit, effleurer la touche "Seulement avertiss.".

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUE

Pour quitter le réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 1.

3 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 1.

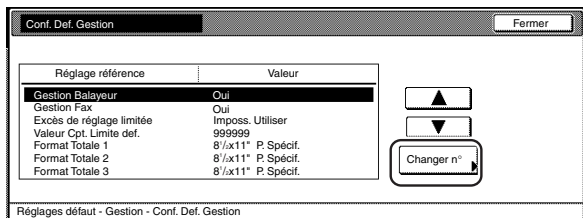
Section 7 GESTION DE COPIE

● Limite de copie par défaut

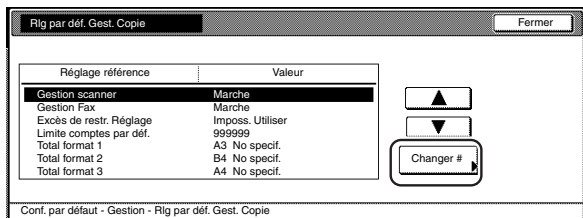
Effectuer cette procédure pour modifier la limite de copie par défaut pour de nouveaux codes d'identité de département.

- 1 Sélectionner "Valeur Cpt. Limite def." ["Limite comptes par déf."] dans la colonne "Réglage référence" située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"].
L'écran "Valeur Cpt. Limite def." ["Limite comptes par déf."] apparaîtra.

Spécifications pouces

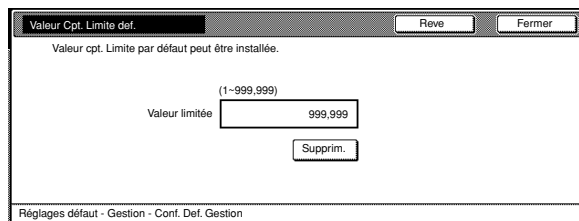


Spécifications métriques

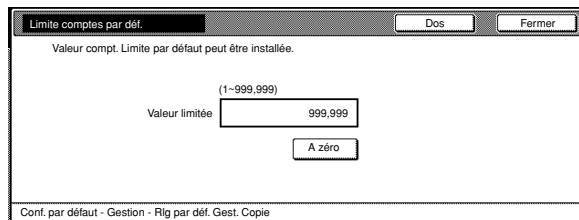


- 2 Entrer la limite de copie par défaut en utilisant les touches numérique du clavier. La limite peut être réglée sur un nombre allant jusqu'à 999 999 en pas de 1 page.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUE

Pour quitter le réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 1.

- 3 Effleurer la touche "Fermer".
Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 1.

● **Compte total pour format de papier spécifié (1 à 5)**

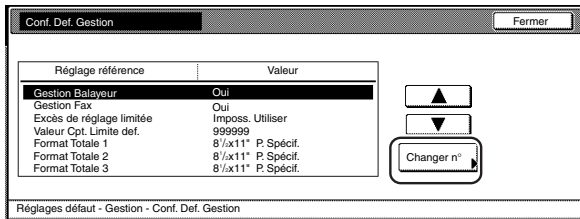
Effectuer la procédure suivante pour enregistrer un format de papier spécifique et calculer les comptes de copies pour ce format de papier particulier. Il est également possible d'enregistrer un format ET un type de papier.

REMARQUES

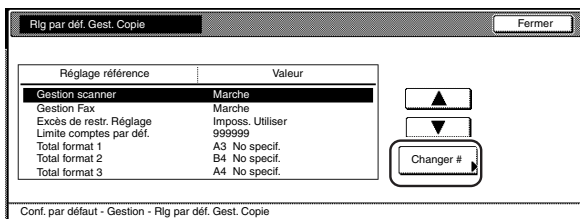
- Il est possible d'enregistrer jusqu'à 5 formats de papier différents pour cette fonction.
- Si le type de papier n'est enregistré pour aucun des réglages, les comptes de copie correspondants pour ce format de papier seront calculés indépendamment du type de papier qui est utilisé. Cependant, si le même format de papier est enregistré dans un autre réglage en conjonction avec un type de papier, les comptes de ce premier réglage N'incluront PAS les copies effectuées avec le type de papier enregistré dans le second réglage.

1 Sélectionner l'un des réglages "Format Totale 1" ["Total format 1"] à "Format Totale 5" ["Total format 5"] dans la colonne "Réglage référence" située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"].
L'écran de réglage correspondant apparaîtra.

Spécifications pouces

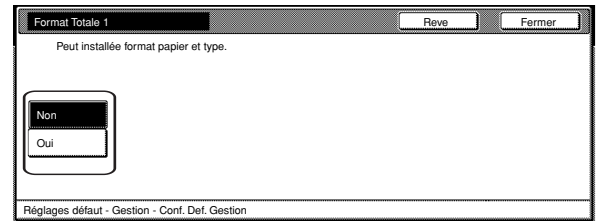


Spécifications métriques

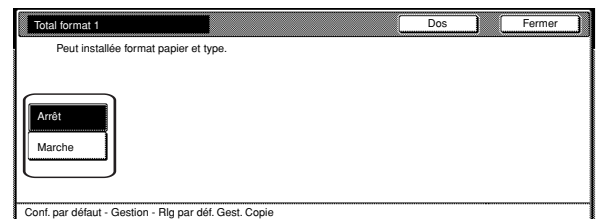


2 Effleurer la touche "Oui" ["Marche"].

Spécifications pouces

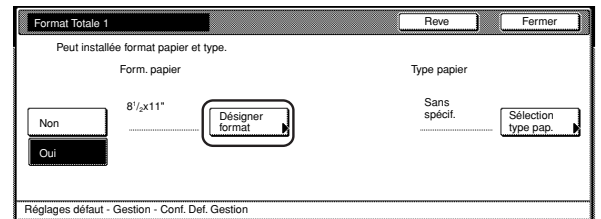


Spécifications métriques

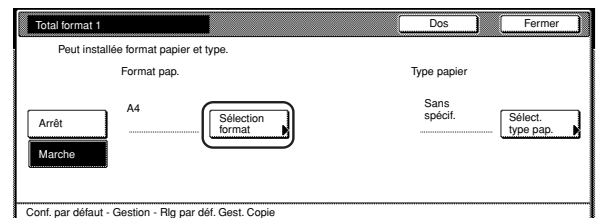


3 Effleurer la touche "Désigner format" ["Sélection format"].

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUE

Pour quitter le réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 1.

Section 7 GESTION DE COPIE

- 4** Effleurer la touche correspondant au format de papier désiré puis effleurer la touche "Fermer".

Spécifications pouces

A3	B4	11x17"
A4	B5	8 1/2 x 14"
A5	Folio	8 1/2 x 11"
		5 1/2 x 8 1/2"

Gestion - Conf. Def. Gestion - Format Totale 1

Spécifications métriques

A3	B4	11x17"
A4	B5	8 1/2 x 14"
A5	Folio	8 1/2 x 11"
		5 1/2 x 8 1/2"

Gestion - Rlg par déf. Gest. Copie - Total format 1

- 5** Pour spécifier également un type de papier, effleurer la touche "Sélection type pap." ["Sélect type pap."] et passer à l'étape suivante. Si aucun type de papier ne doit être spécifié, passer à l'étape 7.

Spécifications pouces

Format Totale 1

Peut installée format papier et type.

Form. papier

Type papier

8 1/2 x 11"

Sans spécif.

Non

Oui

Désigner format

Sélection type pap.

Réglages défaut - Gestion - Conf. Def. Gestion

Spécifications métriques

Total format 1

Peut installée format papier et type.

Format pap.

Type papier

A4

Sans spécif.

Arrêt

Marche

Sélection format

Sélect. type pap.

Conf. par défaut - Gestion - Rlg par déf. Gest. Copie

- 6** Effleurer la touche correspondant au type de papier désiré puis effleurer la touche "Fermer".

Spécifications pouces

Sans spécif.	Normal	Etiquettes	Carte	Papier épais	Perso 1	Perso 5
	Transp-arent	Recyclé	Couleur	Enveloppe	Perso 2	Perso 6
	Rugueux	Pré-imprimé	Perforé		Perso 3	Perso 7
	Vélin	Relié	En-tête	Haute qualité	Perso 4	Perso 8

Gestion - Conf. Def. Gestion - Format Totale 1

Spécifications métriques

Sans spécif.	Normal	Etiquettes	Carte	Papier épais	Perso 1	Perso 5
	Transp-arent	Recyclé	Couleur	Enveloppe	Perso 2	Perso 6
	Rugueux	Pré-imprimé	Perforé		Perso 3	Perso 7
	Vélin	Relié	En-tête	Haute qualité	Perso 4	Perso 8

Gestion - Rlg par déf. Gest. Copie - Total format 1

- 7** Effleurer la touche "Fermer".
Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 1.

REMARQUE

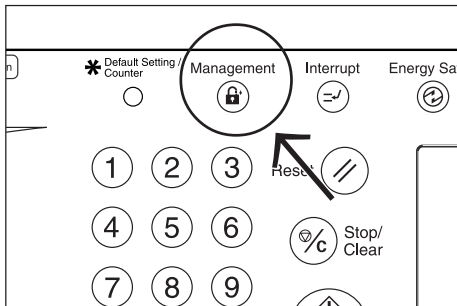
Il est possible de vérifier les comptes de copie pour les formats enregistrés dans les réglages "Format Totale 1" ["Total format 1"] à "Format Totale 5" ["Total format 5"] dans le rapport de total de format imprimé avec le rapport de gestion de copie. Pour plus de détails au sujet de l'impression de rapport de gestion de copie, voir "Vérifier tous les départements" à la page 7-21.

(7) Effectuer des copies lorsque la gestion de copie est activée

Lorsque la gestion de copie est activée, la copie ne peut être effectuée qu'après avoir entré un code d'identité de département correct.

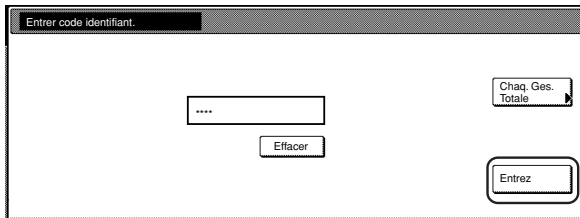
IMPORTANT!

Une fois la copie terminée, TOUJOURS appuyer sur la touche [Management] de façon à ce que l'écran "Entrer code identifiant." apparaisse de nouveau.

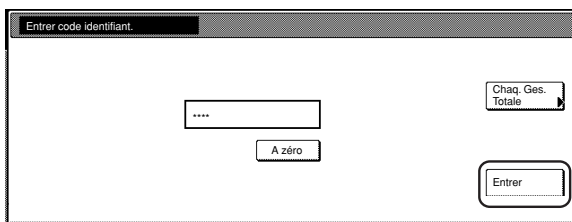


- 1 Entrer le code d'identité de département en utilisant les touches numériques du clavier et effleurer la touche "Entrez" ["Entrer"].
L'écran "Basic" apparaîtra.

Spécifications pouces



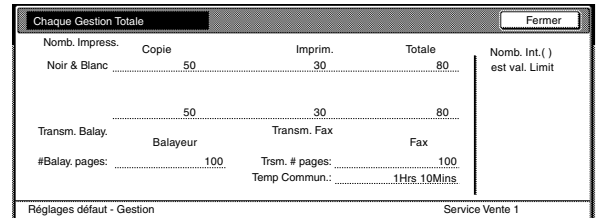
Spécifications métriques



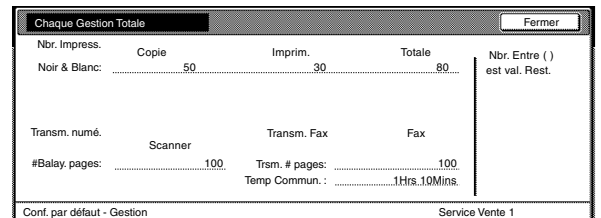
REMARQUES

- Si une erreur est faite lors de l'entrée du code d'identité, effleurer la touche "Effacer" ["À zéro"] et entrer de nouveau le code d'identité correct.
- Si un code d'identité de département incorrect (non-enregistré) est entré, un son d'alarme sera émis. Entrer le code d'identité correct.
- Si vous entrez votre code d'identité de département et que vous effleurez la touche "Chaq. Ges. Totale", vous pourrez vérifier les comptes de copie de votre département.

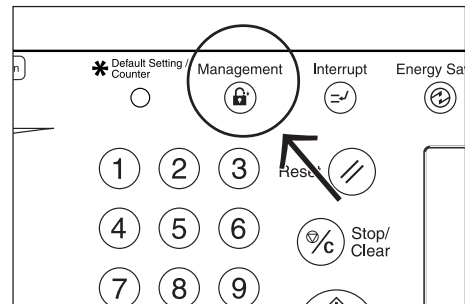
Spécifications pouces



Spécifications métriques



- 2 Effectuer l'opération de copie désirée normalement.
- 3 Une fois la copie terminée, appuyer sur la touche [Management].








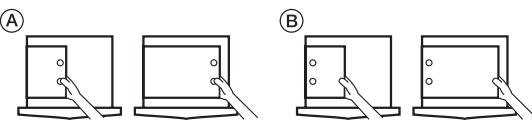








2. Réglages par défaut

L'état dans lequel se trouve le copieur à la fin du préchauffage ou après que la touche [Reset] a été pressée, s'appelle le "mode initial". Les modes, fonctions et autres réglages automatiquement pré-réglés pour le mode initial sont appelés les "réglages par défaut". Ces réglages par défaut sont divisés en deux catégories, "défaut de copie" et "défaut de l'appareil", et peuvent être changés comme voulu pour correspondre aux besoins de copie.

(1) Réglages par défaut de l'appareil

Les tableaux suivants indiquent les réglages par défaut de l'appareil pouvant être réglés sur ce copieur. Pour une utilisation efficace de votre copieur, modifiez l'un ou tous les réglages selon vos besoins.

Réglage par défaut	Description	Réglages disponibles	Réglage en usine	Page de référence
Marche/Arrêt du changement automatique de tiroir	Si le papier de l'un des tiroirs est épuisé en cours de copie, la fonction de changement automatique de tiroir change l'alimentation papier du tiroir vide et sélectionne un autre tiroir contenant du papier de même format et de même orientation afin de ne pas interrompre la copie. Pour activer cette fonction, le réglage correspondant doit être mis sur "Oui" ["Marche"].	Oui [Marche] / Non [Arrêt]	Oui [Marche]	7-42
	Pour empêcher qu'un tiroir contenant un type de papier différent soit sélectionné lorsque la fonction de changement automatique de tiroir est activée, il est également nécessaire de sélectionner "Char. même type pap." ["Charg iden type pap"].	Tous types de papier / Char. même type pap. [Charg iden type pap]	Tous types de papier	
Format de papier (tiroir No.1 - No.4)	Pour régler le format de papier mis en place dans les tiroirs No.1 à No.4. Pour que le format soit détecté automatiquement, sélectionner "Détection Auto" (détection du format automatique). Pour régler manuellement le format du papier, sélectionner "Formats standard".	Détection Auto / Formats standard	Détection Auto	7-43
	<Si "Détection Auto" a été sélectionné> Vous pouvez également sélectionner l'unité de mesure désirée: "Pouce" ou "Centimètre".	Pouce Centimètre [Centimetre]	Spécifications pouces: Pouce Spécifications métriques: Centimètre [Centimetre]	
	<Si "Formats standard" a été sélectionné> Vous pouvez alors sélectionner le format de papier. * Les réglages pour le tiroir No.3 et le tiroir No.4 seront disponibles uniquement lorsque le dispositif d'alimentation de papier en option est installé sur le copieur.	A3 / A4 / A4R / A5R / B4 / B5 / B5R / Folio / 11 x 17 / 8 1/2 x 14 / 11 x 8 1/2 / 8 1/2 x 11 / 5 1/2 x 8 1/2 / 8 1/2 x 13 / 8K / 16K	---	
Type de papier (tiroir No.1 - No.4)	Pour régler puis faire apparaître sur l'affichage le type de papier mis en place dans les tiroirs No.1 à No.4. * Les réglages pour le tiroir No.3 et le tiroir No.4 seront disponibles uniquement lorsque le dispositif d'alimentation de papier en option est installé sur le copieur.	Normal / Pré-imprimé / Recyclé / En-tête / Couleur / Perforé / Rugueux / Relié / Haute qualité / Vélin / Perso 1 – Perso 8	Normal	7-44
Marche/Arrêt de l'affichage des réglages du plateau d'alimentation manuelle	Activer ce réglage pour que l'écran "Réglage bypass" ["Configuration bypass"] apparaisse à chaque fois que la touche "Bypass" est effleurée dans la table "Basic".	Oui [Marche] / Non [Arrêt]	Non [Arrêt]	7-44-1

Réglage par défaut	Description	Réglages disponibles	Réglage en usine	Page de référence									
Type de papier personnalisé pour la copie recto/verso	Pour régler si chaque type de papier personnalisé (Personnaliser 1 - Personnaliser 8) peut être utilisé en copie recto/verso ou non.	Oui [Marche] / Non [Arrêt]	Oui [Marche]	7-45									
Réglage effectif pour papier spécial	<p>Lorsque la copie est effectuée sur du papier pré-perforé, pré-imprimé ou à en-tête, et que la copie recto ainsi que la copie recto/verso sont toutes deux effectuées depuis le même tiroir, l'emplacement des trous par rapport à l'image copiée peut être différent pour chaque copie, ou les images recto et verso des copies recto/verso peuvent être copiées sur les faces opposées du papier.</p> <p>Sélectionner "Régl. Dir. D'impress.", permettra de produire les copies recto et les copies recto/verso selon la même orientation.</p> <p>Exemple: Placer le papier comme indiqué sur l'illustration</p>  <table border="1" data-bbox="406 795 922 996"> <thead> <tr> <th>Réglage</th> <th>Copie recto</th> <th>Copie recto/verso</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Régl. Dir. D'impress.</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Priorité de vitesse</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>* Lorsque "Régl. Dir. D'impress." est sélectionné, la vitesse des copies recto sera légèrement plus lente que lors de la copie normale.</p> <p>* Lorsque "Régl. Dir. D'impress." est sélectionné pour la copie, placer le papier comme indiqué sur l'illustration (A) avec la première image à copier face sur le dessous. (Si le retoucheur intégré en option est installé dans le copieur, placer le papier comme indiqué sur l'illustration (B) avec la première image à copier face sur le dessous.)</p>  <p>* Si le retoucheur de document en option ou le retoucheur intégré en option est installé dans le copieur et que le mode Agrafage ou le mode Perforation a été sélectionné, l'orientation de l'image de la copie peut ne pas convenir à la position souhaitée des agrafes ou perforations.</p>	Réglage	Copie recto	Copie recto/verso	Régl. Dir. D'impress.			Priorité de vitesse			Régl. Dir. D'impress. / Priorité de vitesse	Priorité de vitesse	7-45-1
Réglage	Copie recto	Copie recto/verso											
Régl. Dir. D'impress.													
Priorité de vitesse													
Orientation des originaux mis en place	Pour déterminer le réglage par défaut pour l'orientation des originaux mis en place.	Bord arrière / Coin sup. gauche	Bord arrière	7-45-2									
Temps de veille automatique	<p>Pour régler la durée devant s'écouler avant que la fonction de veille automatique ne s'active.</p> <p>* Il est recommandé de prolonger l'intervalle de temps qui déclenche la fonction de veille automatique si le copieur est fréquemment utilisé et de le raccourcir s'il n'est pas fréquemment utilisé.</p> <p>* Pour des informations plus détaillées concernant la fonction de veille automatique, se reporter à la page 4-11.</p>	1, 5, 15, 30, 45, 60, 90, 120, 180 et 240 (minutes)	60 (minutes)	7-46									

Section 7 GESTION DE COPIE

Réglage par défaut	Description	Réglages disponibles	Réglage en usine	Page de référence
Durée pour la basse énergie automatique	Régler la durée devant s'écouler avant que le mode d'énergie bas ne s'active automatiquement si aucune opération n'est exécutée sur le copieur pendant cette durée. * Pour des informations plus détaillées concernant le mode d'énergie bas, se reporter à la page 4-11.	1, 5, 15, 30, 45, 60, 90, 120, 180 et 240 (minutes)	15 (minutes)	7-47
Emplacement d'éjection des copies	Pour régler l'emplacement d'éjection des copies finies. * Ce réglage ne s'affiche que lorsque le retoucheur de document, le retoucheur intégré ou le séparateur de travaux en option est installé dans le copieur. * L'emplacement d'éjection disponible est différent en fonction de l'équipement en option installé dans le copieur.	Sortie interne [Plateau interne] Séparateur de travaux [Séparat. de travaux] Plateau finisseur Fin.sortie principal [Plateau 1 finition] Fin.sortie second [Plateau 2 finition]	Sortie interne [Plateau interne]	7-48
Emplacement d'éjection de télécopie	Détermine l'emplacement pour l'éjection des télécopies reçues et des rapports imprimés. * Ce réglage ne s'affiche que lorsque le kit de télécopieur et le retoucheur de document (ou le retoucheur intégré ou le séparateur de travaux) en option sont installés dans le copieur. * L'emplacement d'éjection disponible est différent en fonction de l'équipement en option installé dans le copieur.	Sortie interne [Plateau interne] Séparateur de travaux [Séparat. de travaux] Plateau finisseur Fin.sortie principal [Plateau 1 finition] Fin.sortie second [Plateau 2 finition] Boîte aux lettres 1	Sortie interne [Plateau interne]	7-49
Mode de fonctionnement par défaut	Détermine le mode de fonctionnement, mode de fonctionnement de copie ou mode de fonctionnement de télécopie, qui sera sélectionné lorsque le copieur est mis sous tension.	Mode Copie Mode FAX	Mode Copie	7-50
Marche/Arrêt du son du panneau tactile	Pour régler si le panneau tactile doit émettre un son de "bip" à chaque fois qu'une touche est effleurée ou non.	Oui [Marche] / Non [Arrêt]	Oui [Marche]	7-51
Marche/Arrêt du mode silencieux	Le copieur peut être mis en mode silencieux qui réduira le temps de rotation du moteur d'écriture laser après la fin de chaque travail de copie. Activer le mode silencieux si le son du moteur est gênant.	Oui [Marche] / Non [Arrêt]	Non [Arrêt]	7-52
Date & heure	Pour régler la date et l'heure actuelles.	Année: 2001-2049 Mois: 1 – 12 Jour: 1 – 31 Heure: 00:00 – 23:59	Année: 2001 Mois: 01 Jour: 01 Heure: 00:00	7-53
Décalage horaire	Pour régler le décalage horaire avec l'heure standard internationale (GMT).	+12:00 – -12:00	00:00	7-54
Modification du code de gestion	Pour modifier le code de gestion de copie utilisé par l'administrateur de copie. IMPORTANT: Si un code de gestion autre que celui des réglages par défaut d'usine est sélectionné, veiller à garder une note écrite du nouveau code de gestion. En cas d'oubli, pour une raison quelconque, du code de gestion enregistré, vous serez obligé de prendre contact avec votre technicien d'entretien.	0000 – 9999	Copieurs de 30 cpm: 3000 Copieurs de 40 cpm: 4000 Copieurs de 50 cpm: 5000	7-55

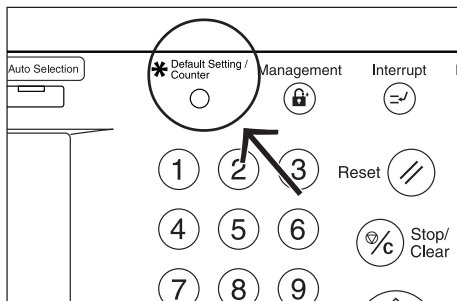
Réglage par défaut	Description	Réglages disponibles	Réglage en usine	Page de référence
Marche/Arrêt de veille automatique	<p>Pour régler si la fonction de veille automatique doit s'activer automatiquement ou non.</p> <p>* Si la fonction de veille automatique gêne les opérations de copie, désactiver cette fonction. Il est recommandé de prolonger l'intervalle de temps qui déclenche la fonction de veille automatique avant de la désactiver.</p> <p>* Pour des informations plus détaillées concernant l'activation de la fonction de veille automatique, se reporter à la page 4-11.</p>	Oui [Marche] / Non [Arrêt]	Oui [Marche]	7-56
Modification du mode d'économie d'énergie	<p>Pour changer le mode d'économie d'énergie activé lorsque la touche [Energy Saver] est pressée. (Pour plus d'informations, se reporter à "5. Modes d'économie d'énergie, à la page 4-11.)</p> <p>* Ce réglage s'affiche lorsque le kit d'imprimante ou le kit imprimante/scanner en option est installé. Si un copieur standard est utilisé ou si le kit de télécopieur en option est installé dans le copieur, appuyer sur la touche [Energy Saver] pour activer le mode d'énergie bas.</p>	Énergie basse / Mode veille	Énergie basse	7-57

Section 7 GESTION DE COPIE

(2) Accès aux réglages par défaut de l'appareil

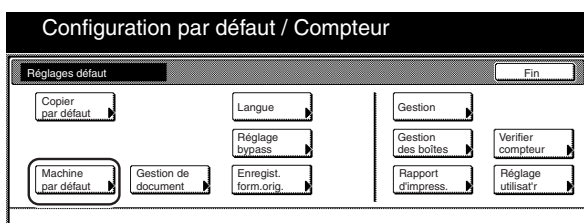
Effectuer la procédure suivante pour avoir accès aux écrans des divers réglages par défaut de l'appareil.

- 1 Lorsque le contenu de la table "Basic" est affiché, appuyer sur la touche [Default Setting/Counter].
L'écran "Réglage défaut" ["Conf. par défaut"] apparaîtra.

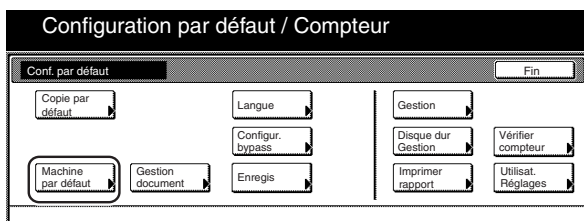


- 2 Effleurer la touche "Machine par défaut" située sur le côté gauche du panneau tactile.

Spécifications pouces

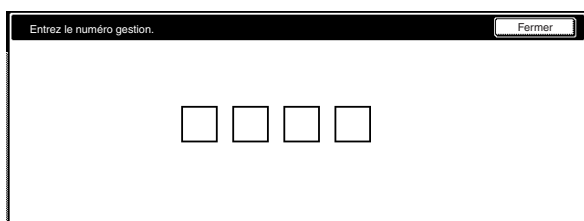


Spécifications métriques

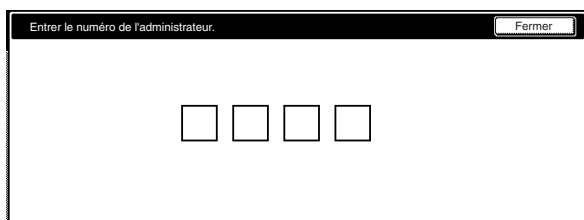


- 3 Entrer le code de gestion à 4 chiffres en utilisant le clavier. Le code de gestion par défaut d'usine pour les copieurs de 30 cpm est "3000", "4000" pour les copieurs de 40 cpm et "5000" pour les copieurs de 50 cpm.

Spécifications pouces

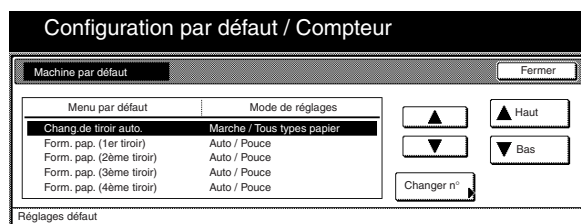


Spécifications métriques

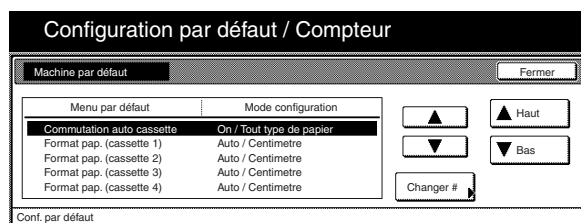


- 4 Si le code entré correspond au code enregistré, l'écran "Machine par défaut" apparaîtra.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUES

- Il est possible de modifier le code de gestion à 4 chiffres. (Voir "Modification du code de gestion" à la page 7-55.)
- Voir la ou les procédures désirées décrites dans "(3) Sélectionner les réglages par défaut de l'appareil" et effectuer le ou les réglages correspondants.

(3) Sélectionner les réglages par défaut de l'appareil

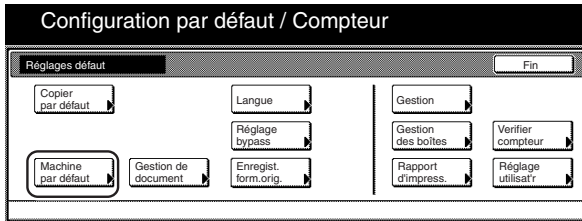
Effectuer celle des procédures suivantes qui correspond au réglage désiré.

● Marche/Arrêt du changement automatique de tiroir

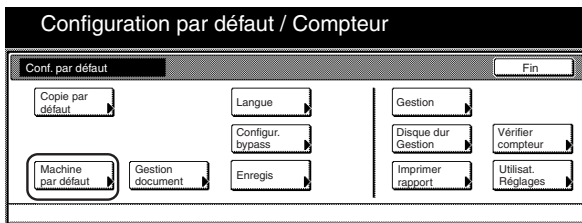
Effectuer la procédure suivante pour activer ou désactiver le changement automatique de tiroir, selon le besoin.

- 1 Faire apparaître l'écran "Machine par défaut". (Voir "(2) Accès aux réglages par défaut de l'appareil" à la page 7-41.)

Spécifications pouces

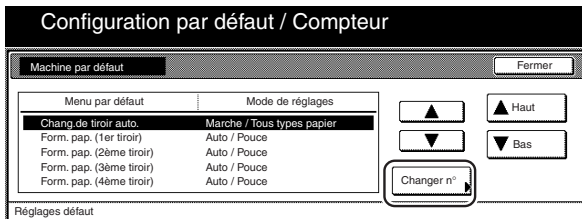


Spécifications métriques

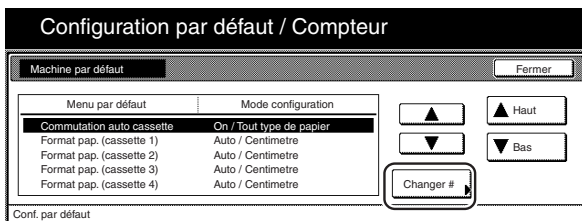


- 2 Sélectionner "Chang.de tiroir auto." ["Commutation auto cassette"] dans la liste des réglages située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"].L'écran "Chang.de tiroir auto." ["Commutation auto cassette"] apparaîtra.

Spécifications pouces

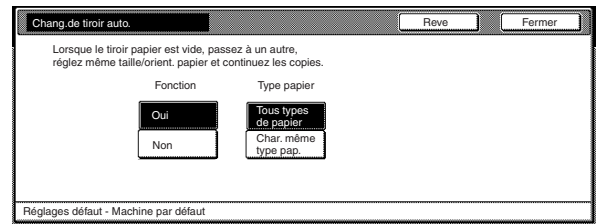


Spécifications métriques

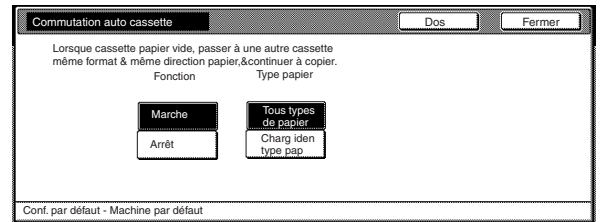


- 3 Effleurer la touche "Oui" ["Marche"] pour activer le changement automatique de tiroir.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



- 4 Pour empêcher qu'un tiroir contenant un type de papier différent soit sélectionné lorsque la fonction de changement automatique de tiroir est activée, effleurer la touche "Char. même type pap." ["Charg iden type pap"] dans "Type papier".

REMARQUE

Pour sortir du réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 5 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 6 Effleurer de nouveau la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran "Réglages défaut" ["Conf. par défaut"].

- 7 Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

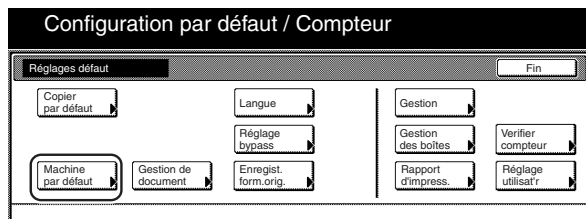
Section 7 GESTION DE COPIE

● Format de papier (tiroir No.1 - No.4)

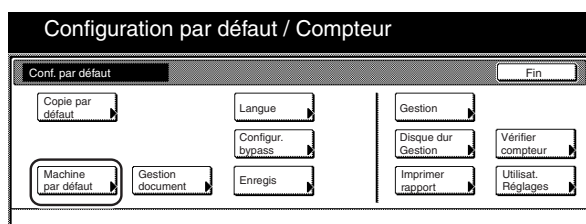
Effectuer la procédure suivante pour régler le format de papier mis en place dans les tiroirs No.1 à No.4.

- 1 Faire apparaître l'écran "Machine par défaut". (Voir "(2) Accès aux réglages par défaut de l'appareil" à la page 7-41.)

Spécifications pouces

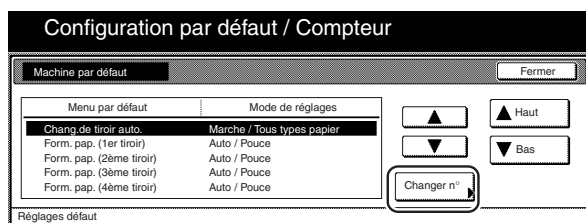


Spécifications métriques

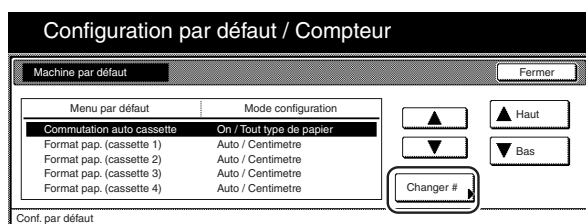


- 2 Sélectionner l'un des réglages de "Form. pap." ["Format pap."] ("1er tiroir" ["cassette 1"] à "4ème tiroir" ["cassette 4"]) dans la liste des réglages située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"]. L'écran de sélection du format de papier pour ce tiroir apparaîtra.

Spécifications pouces



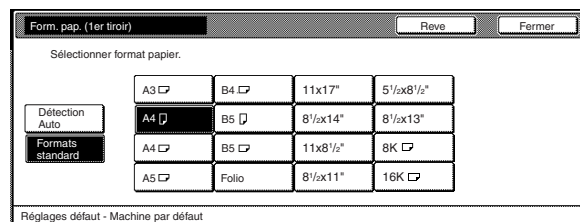
Spécifications métriques



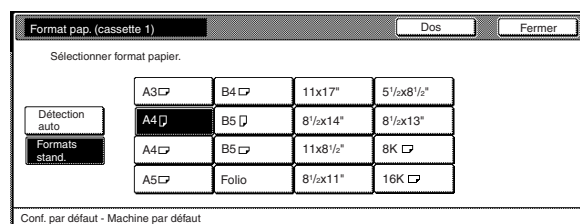
- 3 Si "Détection Auto" (détection du format automatique) a été sélectionné ici, sélectionner également l'unité de mesure désirée ("Centimètre" ou "Pouce").

Si "Formats standard" (format de papier standard) a été sélectionné ici, effleurer simplement la touche correspondant au format de papier mis en place dans ce tiroir.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUES

- Pour sortir du réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.
- Les réglages pour le tiroir No.3 et le tiroir No.4 seront disponibles uniquement lorsque le dispositif d'alimentation de papier en option est installé sur le copieur.

- 4 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 5 Effleurer de nouveau la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran "Réglages défaut" ["Conf. par défaut"].

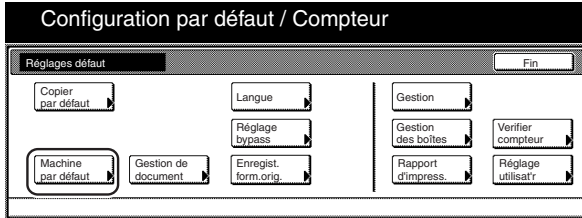
- 6 Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

● Type de papier (tiroir No.1 - No.4)

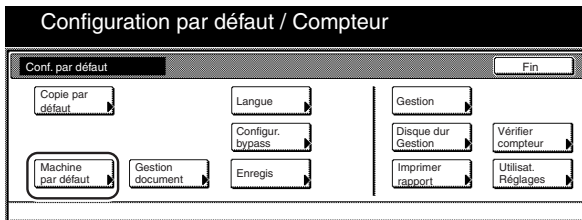
Effectuer la procédure suivante pour régler le type de papier mis en place dans les tiroirs No.1 à No.4.

- 1 Faire apparaître l'écran "Machine par défaut".
(Voir "(2) Accès aux réglages par défaut de l'appareil" à la page 7-41.)

Spécifications pouces

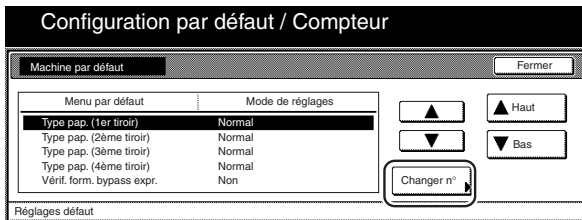


Spécifications métriques

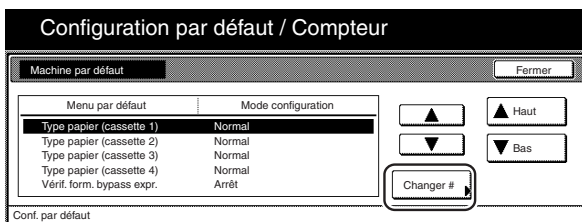


- 2 Sélectionner l'un des réglages de "Type pap." ["Type papier"] ("1er tiroir" ["cassette 1"] à "4ème tiroir" ["cassette 4"]) dans la liste des réglages située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"]. L'écran de sélection du format de papier pour ce tiroir apparaîtra.

Spécifications pouces

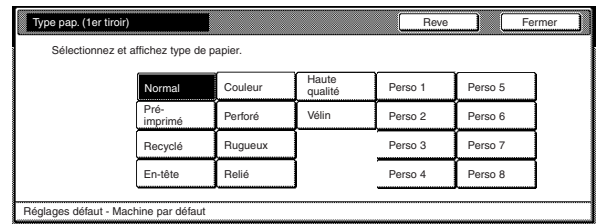


Spécifications métriques

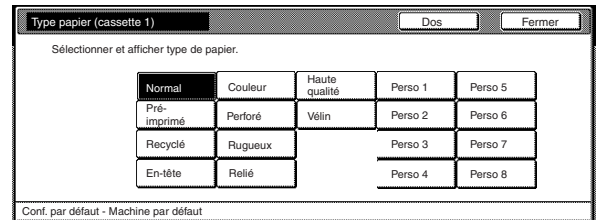


- 3 Effleurer la touche correspondant au format de papier mis en place dans ce tiroir.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUES

- Pour sortir du réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.
 - Les réglages pour le tiroir No.3 et le tiroir No.4 seront disponibles uniquement lorsque le dispositif d'alimentation de papier en option est installé sur le copieur.
- 4 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.
 - 5 Effleurer de nouveau la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran "Réglages défaut" ["Conf. par défaut"].
 - 6 Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

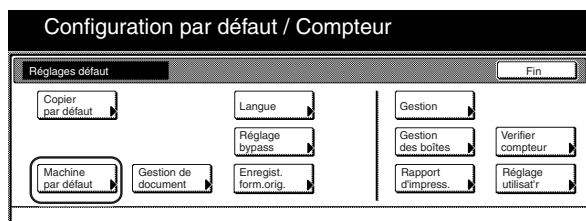
Section 7 GESTION DE COPIE

● Marche/Arrêt de l'affichage des réglages du plateau d'alimentation manuelle

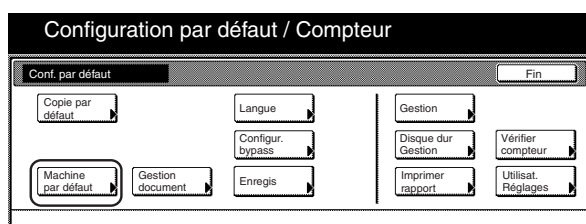
Effectuer la procédure suivante pour que l'écran "Réglage bypass" ["Configuration bypass"] apparaisse à chaque fois que la touche "Bypass" est pressée dans la table "Basic".

- 1 Faire apparaître l'écran "Machine par défaut".
(Voir "(2) Accès aux réglages par défaut de l'appareil" à la page 7-41.)

Spécifications pouces

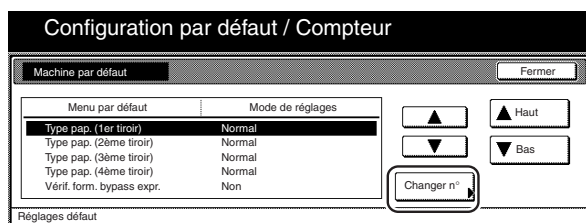


Spécifications métriques

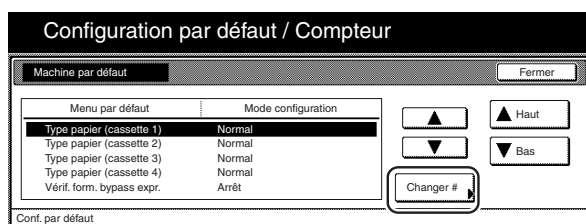


- 2 Sélectionner "Vérif. form. bypass expr." dans la liste des réglages située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"]. L'écran "Vérif. form. bypass expr." apparaîtra.

Spécifications pouces

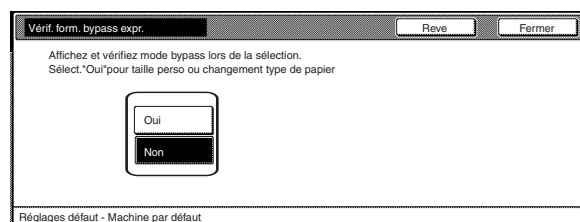


Spécifications métriques

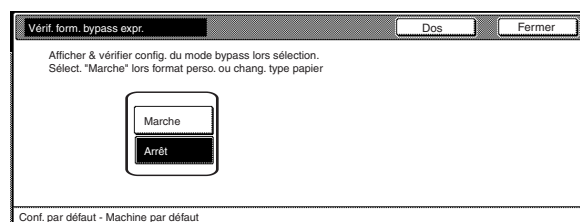


- 3 Effleurer sur la touche "Oui" ["Marche"] pour que l'écran "Réglage bypass" ["Configuration bypass"] soit affiché.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUE

Pour sortir du réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

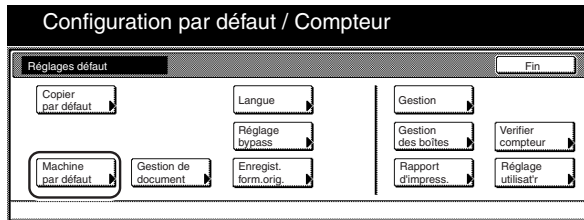
- 4 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.
- 5 Effleurer de nouveau la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran "Réglages défaut" ["Conf. par défaut"].
- 6 Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

● Type de papier personnalisé pour la copie recto/verso

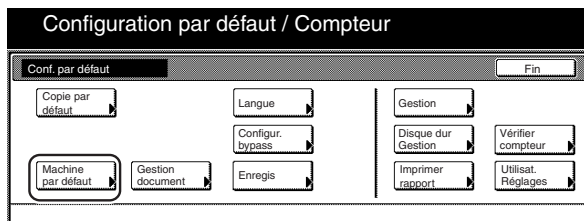
Effectuer la procédure suivante pour régler si chaque type de papier personnalisé (Personnaliser 1 - Personnaliser 8) peut être utilisé en copie recto/verso ou non.

- 1 Faire apparaître l'écran "Machine par défaut".
(Voir "(2) Accès aux réglages par défaut de l'appareil" à la page 7-41.)

Spécifications pouces



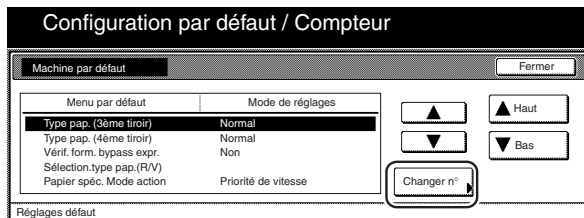
Spécifications métriques



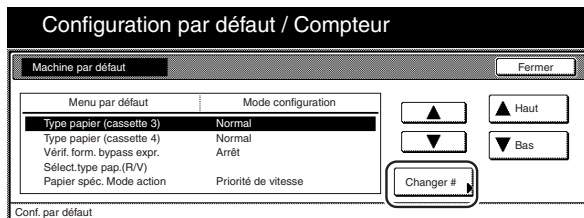
- 2 Sélectionner "Sélection.type pap.(R/V)" ["Sélect.type pap.(R/V)"] dans la liste des réglages située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"].

L'écran "Sélection.type pap.(R/V)" ["Sélect.type pap.(R/V)"] apparaîtra.

Spécifications pouces

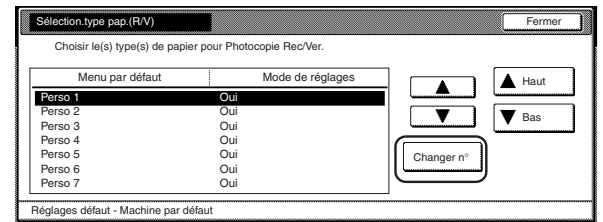


Spécifications métriques

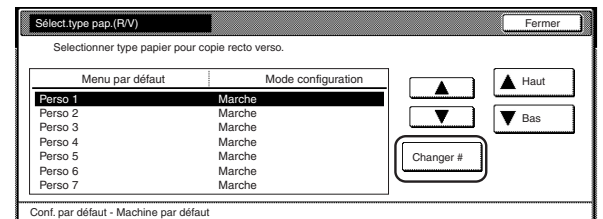


- 3 Sélectionner l'un des réglages de type de papier "Perso" ("Perso 1" à "Perso 8") dans la colonne "Menu par défaut" située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"].

Spécifications pouces

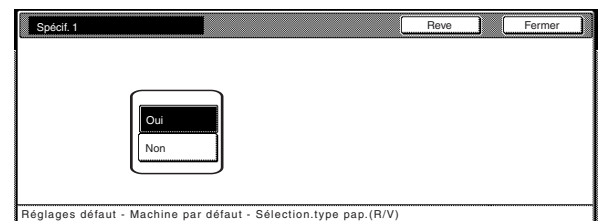


Spécifications métriques

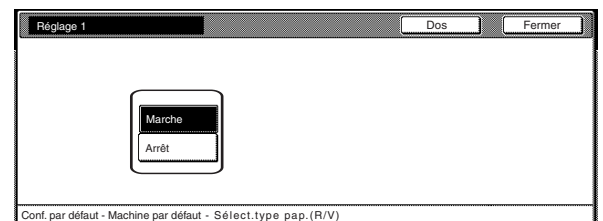


- 4 Effleurer la touche "Non" ["Arrêt"] pour que ce type de papier personnalisé ne soit PAS disponible pour l'utilisation avec la copie recto/verso.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUE

Pour sortir du réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 3.

- 5 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 3.
- 6 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.
- 7 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran "Réglages défaut" ["Conf. par défaut"].
- 8 Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

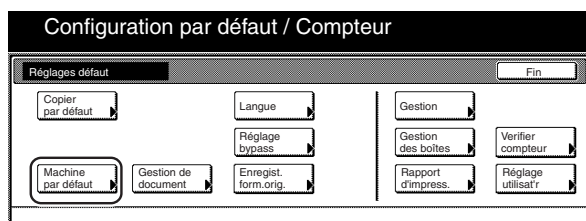
Section 7 GESTION DE COPIE

● Réglage effectif pour papier spécial

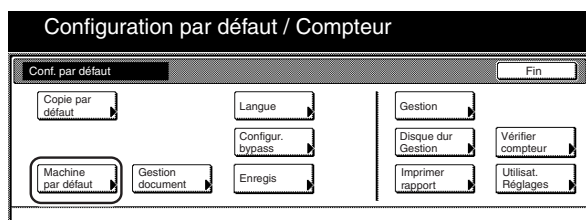
Lorsque la copie est effectuée sur du papier pré-perforé, pré-imprimé ou à en-tête, et que la copie recto ainsi que la copie recto/verso sont toutes deux effectuées depuis le même tiroir, l'emplacement des trous par rapport à l'image copiée peut être différent pour chaque copie, ou les images recto et verso des copies recto/verso peuvent être copiées sur les faces opposées du papier. Sélectionner "Régl. Dir. D'impress.", permettra de produire les copies recto et les copies recto/verso selon la même orientation.

- 1 Faire apparaître l'écran "Machine par défaut".
(Voir "(2) Accès aux réglages par défaut de l'appareil" à la page 7-41.)

Spécifications pouces

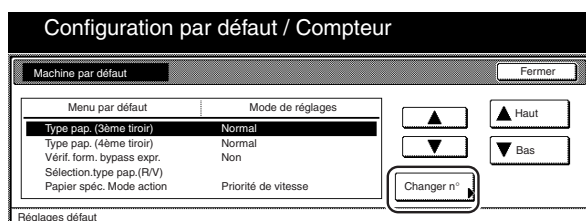


Spécifications métriques

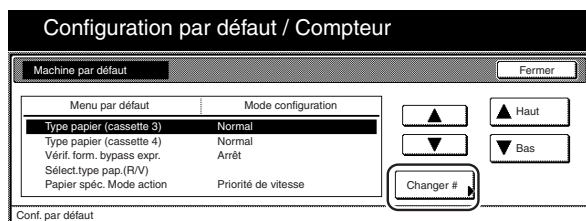


- 2 Sélectionner "Papier spéc. Mode action" dans la liste des réglages située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"].
L'écran "Papier spéc. Mode action" apparaîtra.

Spécifications pouces

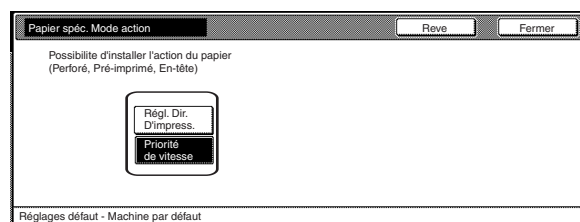


Spécifications métriques

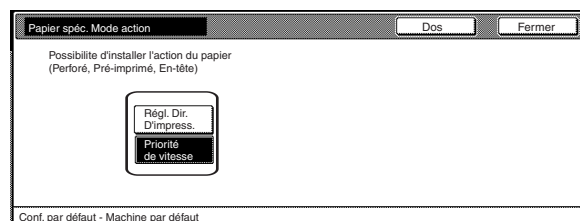


- 3 Sélectionner "Régl. Dir. D'impress."

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUES

- Lorsque "Régl. Dir. D'impress." est sélectionné, la vitesse des copies recto sera légèrement plus lente que lors de la copie normale.
- Pour sortir du réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 4 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 5 Effleurer de nouveau la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran "Réglages défaut" ["Conf. par défaut"].

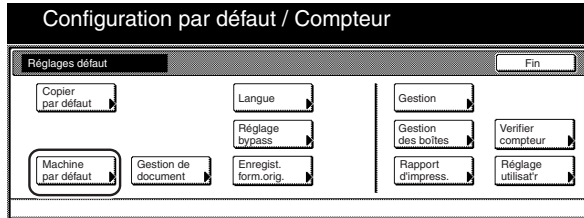
- 6 Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

● Orientation des originaux mis en place

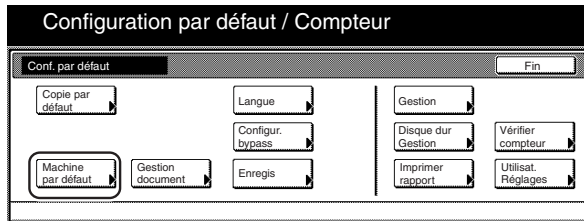
Effectuer la procédure suivante pour déterminer le réglage par défaut pour l'orientation des originaux mis en place.

- 1 Faire apparaître l'écran "Machine par défaut".
(Voir "(2) Accès aux réglages par défaut de l'appareil" à la page 7-41.)

Spécifications pouces

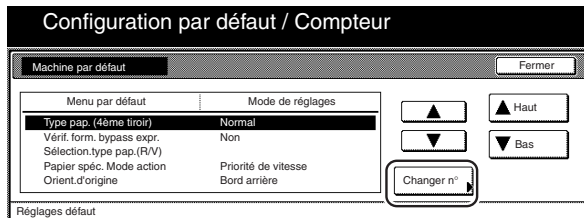


Spécifications métriques

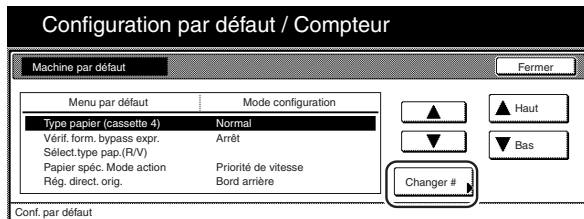


- 2 Sélectionner "Orient.d'origine" ["Rég. direct. orig."] dans la liste des réglages située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"]. L'écran "Orient.d'origine" ["Rég. direct. orig."] apparaîtra.

Spécifications pouces

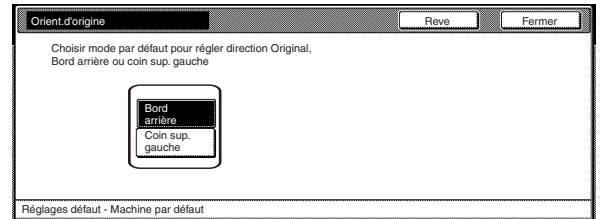


Spécifications métriques

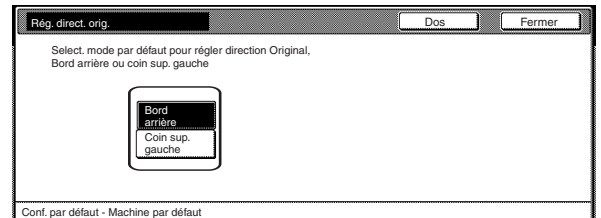


- 3 Sélectionner "Bord arrière" ou "Coin sup. gauche".

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUE

Pour sortir du réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 4 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 5 Effleurer de nouveau la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran "Réglages défaut" ["Conf. par défaut"].

- 6 Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

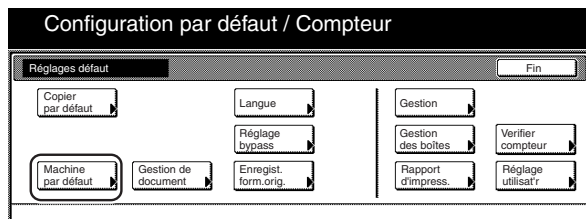
Section 7 GESTION DE COPIE

● Temps de veille automatique

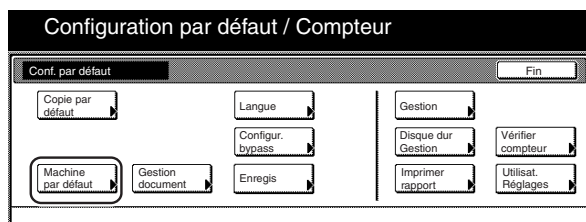
Exécuter la procédure suivante pour régler la durée devant s'écouler avant que la fonction de veille automatique ne s'active.

- 1 Faire apparaître l'écran "Machine par défaut". (Voir "(2) Accès aux réglages par défaut de l'appareil" à la page 7-41.)

Spécifications pouces

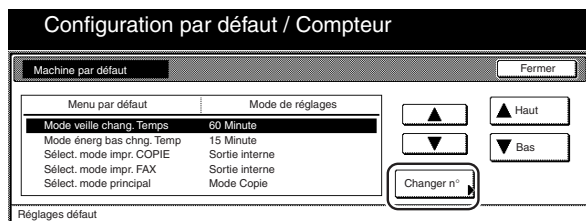


Spécifications métriques

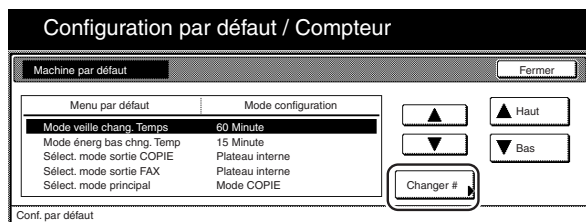


- 2 Sélectionner "Mode veille chang. Temps" dans la liste des réglages située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"]. L'écran "Mode veille chang. Temps" apparaîtra.

Spécifications pouces

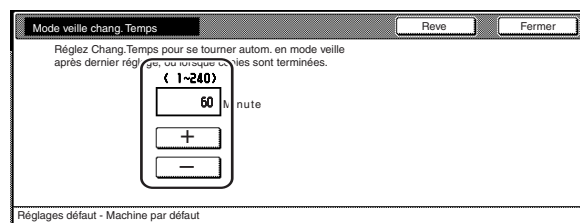


Spécifications métriques

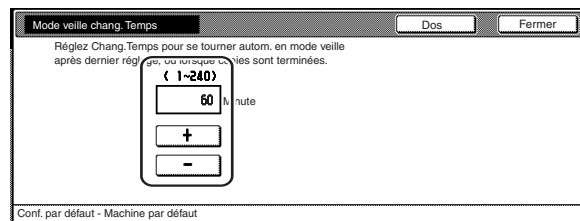


- 3 Effleurer la touche "+" ou la touche "-" afin de modifier le temps affiché et sélectionner le réglage désiré (entre 1 minutes et 240 minutes).

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUES

- Le réglage peut être effectué pour 1 minute, 5 minutes, 15 minutes, 30 minutes, 45 minutes, 60 minutes, 90 minutes, 120 minutes, 180 minutes ou 240 minutes.
- Il est recommandé de prolonger l'intervalle de temps qui déclenche la fonction de veille automatique si le copieur est fréquemment utilisé et de le raccourcir s'il n'est pas fréquemment utilisé.
- Pour sortir du réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 4 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 5 Effleurer de nouveau la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran "Réglages défaut" ["Conf. par défaut"].

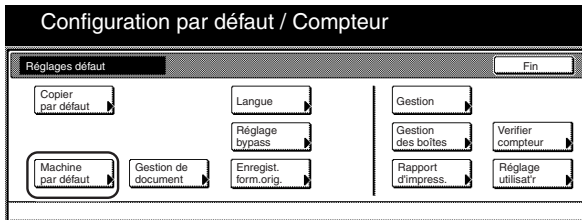
- 6 Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

● **Durée pour la basse énergie automatique**

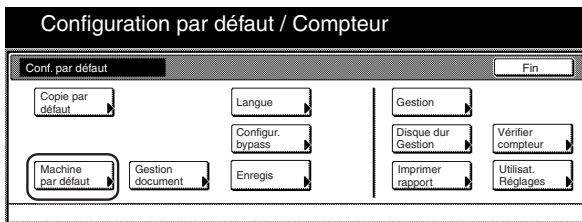
Exécuter la procédure suivante pour régler la durée devant s'écouler avant que la fonction automatique de basse énergie ne s'active et mette le copieur en mode d'énergie bas si aucune opération n'a été exécutée sur le copieur pendant cette durée.

- 1 Faire apparaître l'écran "Machine par défaut".
(Voir "(2) Accès aux réglages par défaut de l'appareil" à la page 7-41.)

Spécifications pouces

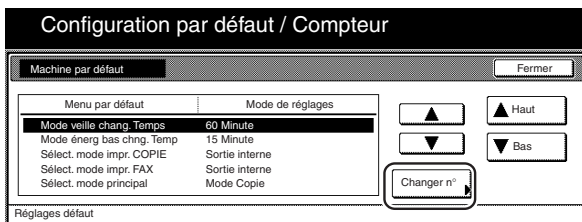


Spécifications métriques

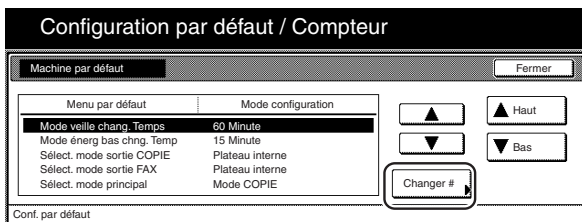


- 2 Sélectionner "Mode énerg bas chng. Temp" dans la liste des réglages située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"].
L'écran "Mode énerg bas chng. Temp" apparaîtra.

Spécifications pouces

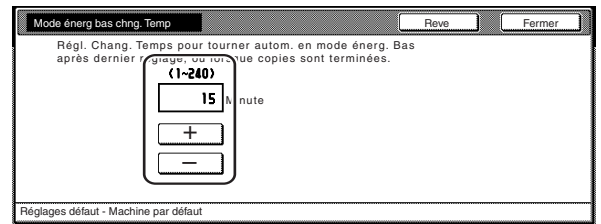


Spécifications métriques

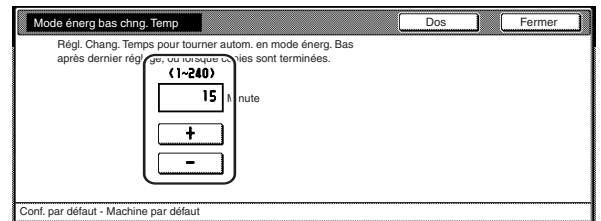


- 3 Effleurer la touche "+" ou la touche "-" afin de modifier le temps affiché pour celui désiré (tout réglage disponible entre 1 minute et 240 minutes).

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUES

- Le réglage peut être effectué pour 1 minute, 5 minutes, 15 minutes, 30 minutes, 45 minutes, 60 minutes, 90 minutes, 120 minutes, 180 minutes ou 240 minutes.
- Pour sortir du réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 4 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 5 Effleurer de nouveau la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran "Réglages défaut" ["Conf. par défaut"].

- 6 Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

Section 7 GESTION DE COPIE

● Emplacement d'éjection des copies

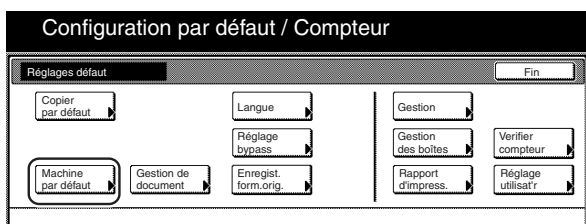
Effectuer la procédure suivante pour régler l'emplacement d'éjection des copies finies.

REMARQUE

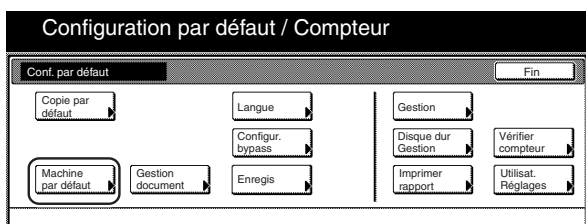
Ce réglage ne s'affiche que lorsque le retoucheur de document, le retoucheur intégré ou le séparateur de travaux en option est installé dans le copieur.

- 1 Faire apparaître l'écran "Machine par défaut". (Voir "(2) Accès aux réglages par défaut de l'appareil" à la page 7-41.)

Spécifications pouces



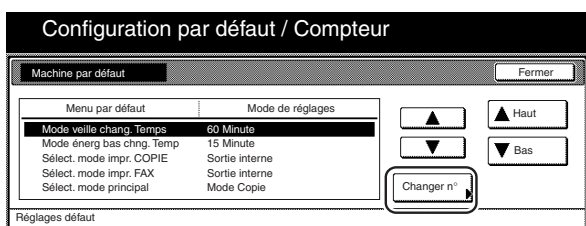
Spécifications métriques



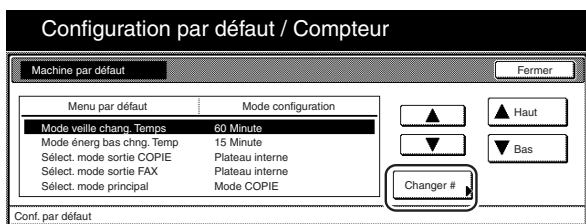
- 2 Sélectionner "Sélect. mode impr. COPIE" ["Sélect. mode sortie COPIE"] dans la liste des réglages située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"].

L'écran "Sélect. mode impr. COPIE" ["Sélect. mode sortie COPIE"] apparaîtra.

Spécifications pouces

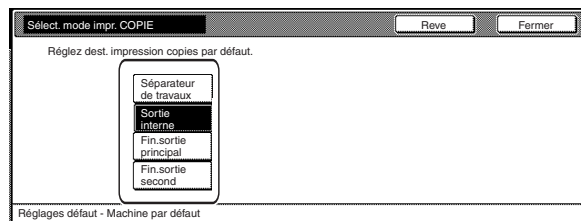


Spécifications métriques

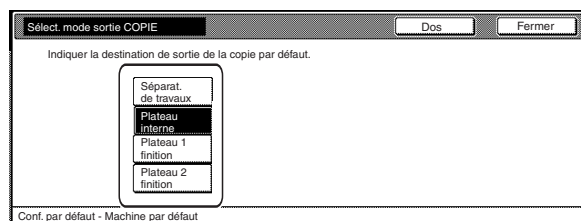


- 3 Effleurer la touche correspondant à l'emplacement désiré.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUES

- L'emplacement d'éjection disponible est différent en fonction de l'équipement en option installé dans le copieur.
- Pour sortir du réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 4 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 5 Effleurer de nouveau la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran "Réglages défaut" ["Conf. par défaut"].

- 6 Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

● **Emplacement d'éjection de télécopie**

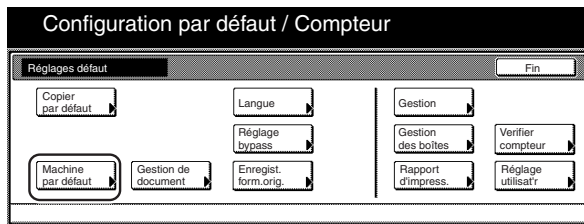
Détermine l'emplacement pour l'éjection des télécopies reçues et des rapports imprimés.

REMARQUE

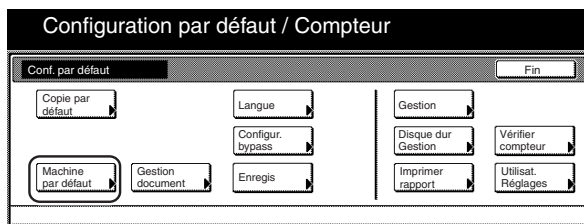
Ce réglage ne s'affiche que lorsque le kit de télécopieur et le retoucheur de document (ou le retoucheur intégré ou le séparateur de travaux) en option sont installés dans le copieur.

- 1 Faire apparaître l'écran "Machine par défaut".
(Voir "(2) Accès aux réglages par défaut de l'appareil" à la page 7-41.)

Spécifications pouces

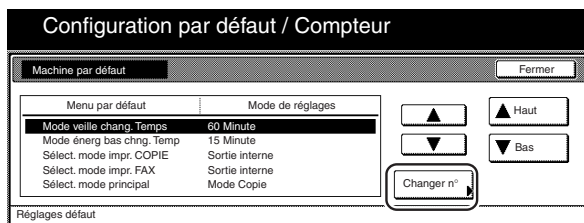


Spécifications métriques

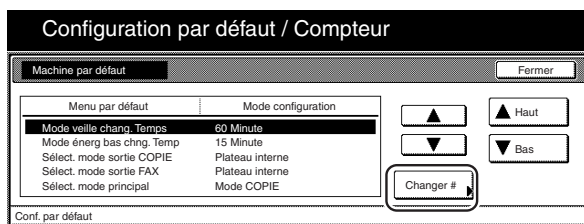


- 2 Sélectionner "Sélect. mode impr. FAX" ["Sélect. mode sortie FAX"] dans la liste des réglages située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer #"
["Changer #"].
L'écran "Sélect. mode impr. FAX" ["Sélect. mode sortie FAX"] apparaîtra.

Spécifications pouces

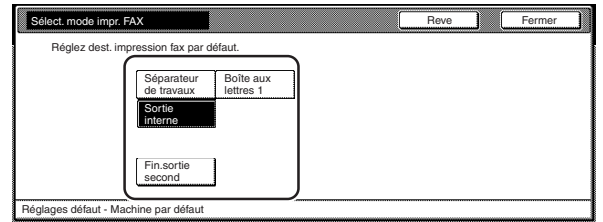


Spécifications métriques

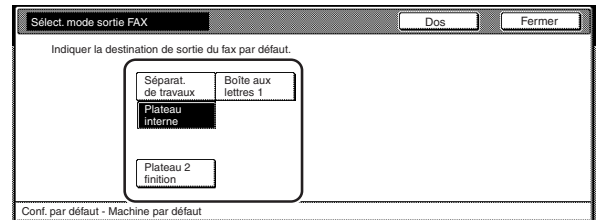


- 3 Effleurer la touche correspondant à l'emplacement désiré.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUES

- L'emplacement d'éjection disponible est différent en fonction de l'équipement en option installé dans le copieur.
- Pour sortir du réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 4 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 5 Effleurer de nouveau la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran "Réglages défaut" ["Conf. par défaut"].

- 6 Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

Section 7 GESTION DE COPIE

● Mode de fonctionnement par défaut

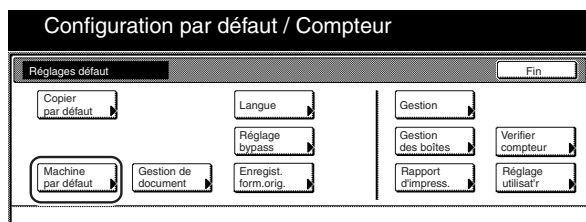
Effectuer la procédure suivante pour sélectionner si l'affichage apparaissant après la mise sous tension du copieur sera celui du mode de fonctionnement de copie ou du mode de fonctionnement de télécopie.

REMARQUE

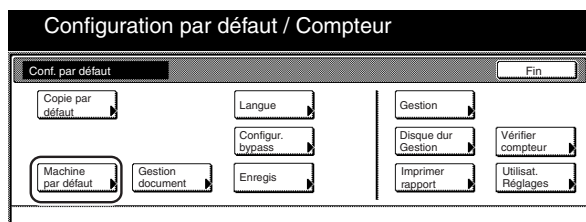
Ce réglage est disponible uniquement lorsque le kit de télécopieur en option est installé sur le copieur.

- 1 Faire apparaître l'écran "Machine par défaut". (Voir "(2) Accès aux réglages par défaut de l'appareil" à la page 7-41.)

Spécifications pouces

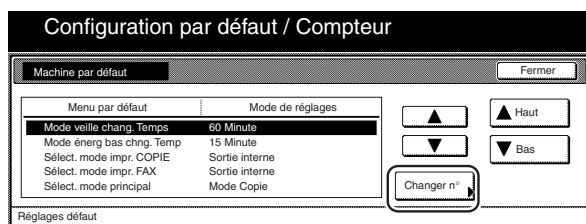


Spécifications métriques

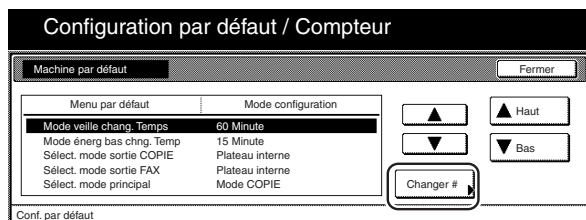


- 2 Sélectionner "Sélect. mode principal" dans la liste des réglages située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"]. L'écran "Sélect. mode principal" apparaîtra.

Spécifications pouces

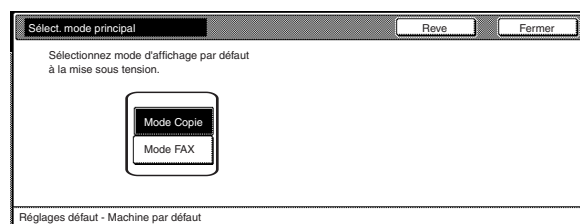


Spécifications métriques

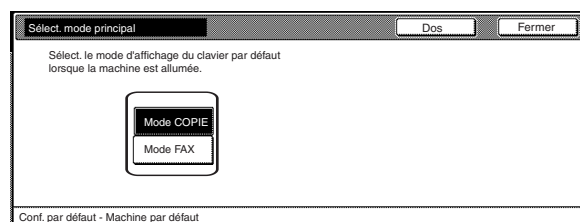


- 3 Effleurer la touche "Mode Copie" ou la touche "Mode FAX", selon le besoin.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUE

Pour sortir du réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 4 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 5 Effleurer de nouveau la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran "Réglages défaut" ["Conf. par défaut"].

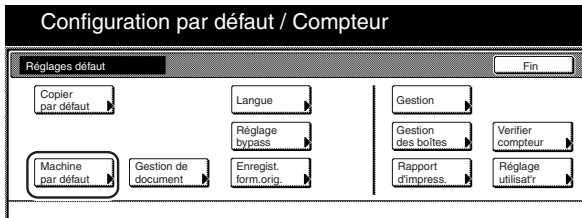
- 6 Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

● Marche/Arrêt du son du panneau tactile

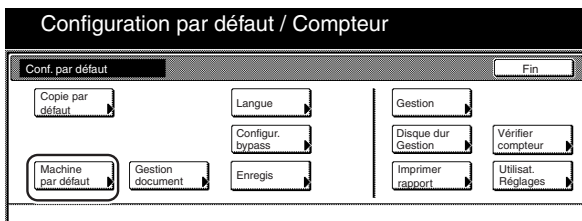
Effectuer la procédure suivante pour régler si le panneau tactile doit émettre un son de "bip" à chaque fois qu'une touche est effleurée ou non. Sélectionner "Non" ["Arrêt"] pour désactiver le son.

- 1 Faire apparaître l'écran "Machine par défaut".
(Voir "(2) Accès aux réglages par défaut de l'appareil" à la page 7-41.)

Spécifications pouces

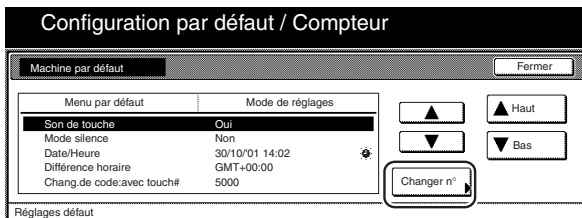


Spécifications métriques

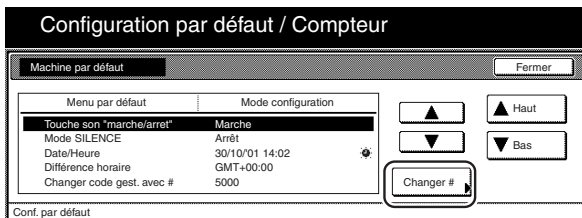


- 2 Sélectionner "Son de touche" ["Touche son "marche/arrêt""] dans la liste des réglages située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"].
L'écran "Son de touche" ["Touche son "marche/arrêt""] apparaîtra.

Spécifications pouces

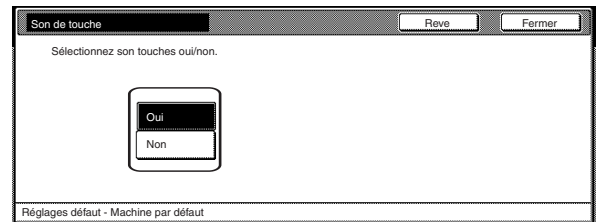


Spécifications métriques

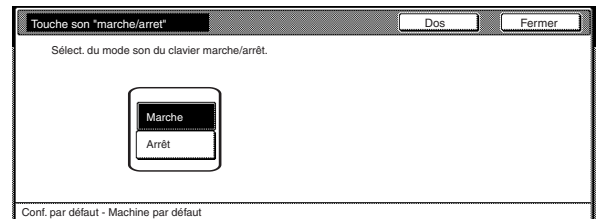


- 3 Effleurer la touche "Oui" ["Marche"] ou la touche "Non" ["Arrêt"] pour activer ou désactiver le son du panneau tactile, selon le besoin.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUE

Pour sortir du réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 4 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.
- 5 Effleurer de nouveau la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran "Réglages défaut" ["Conf. par défaut"].
- 6 Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

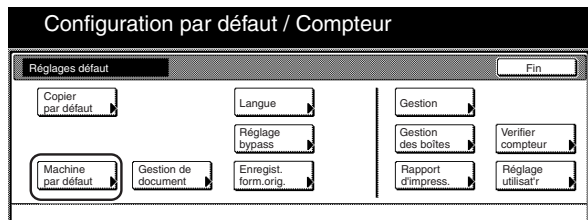
Section 7 GESTION DE COPIE

● Marche/Arrêt du mode silencieux

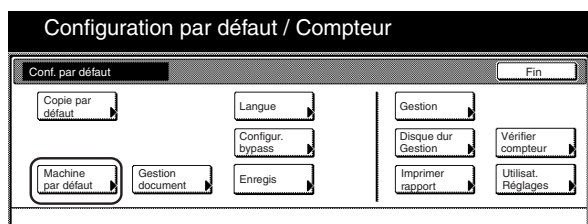
Effectuer la procédure suivante pour régler le mode silencieux qui réduira le temps de rotation du moteur d'écriture laser après la fin de chaque travail de copie. Activer le mode silencieux si le son du moteur est gênant.

- 1 Faire apparaître l'écran "Machine par défaut".
(Voir "(2) Accès aux réglages par défaut de l'appareil" à la page 7-41.)

Spécifications pouces

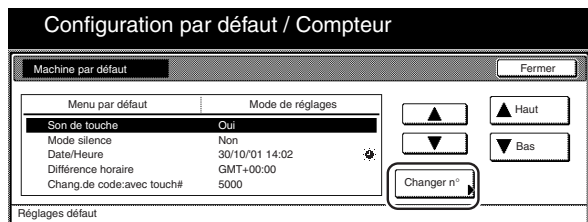


Spécifications métriques

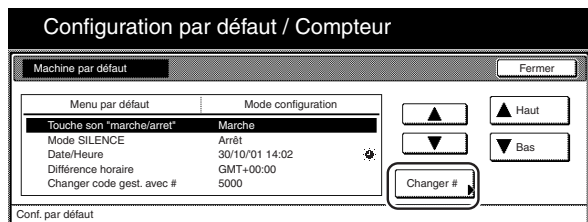


- 2 Sélectionner "Mode silence" dans la liste des réglages située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"].
L'écran "Mode silence" apparaîtra.

Spécifications pouces

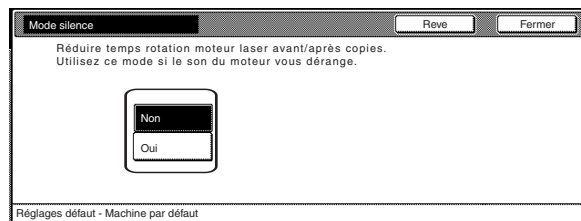


Spécifications métriques

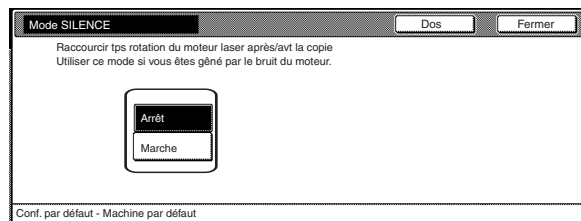


- 3 Effleurer la touche "Oui" ["Marche"] pour utiliser le mode silencieux.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUE

Pour sortir du réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 4 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.
- 5 Effleurer de nouveau la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran "Réglages défaut" ["Conf. par défaut"].
- 6 Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

● **Date & heure**

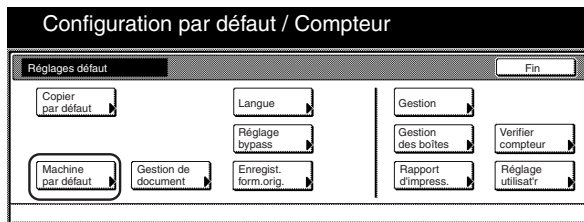
Effectuer la procédure suivante pour régler la date et l'heure actuelles.

REMARQUE

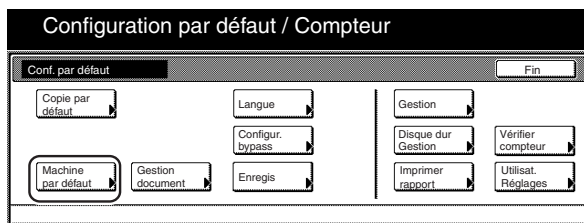
VEILLER à effectuer le réglage de "Décalage horaire" avant de régler la date et l'heure.

- 1** Faire apparaître l'écran "Machine par défaut".
(Voir "(2) Accès aux réglages par défaut de l'appareil" à la page 7-41.)

Spécifications pouces

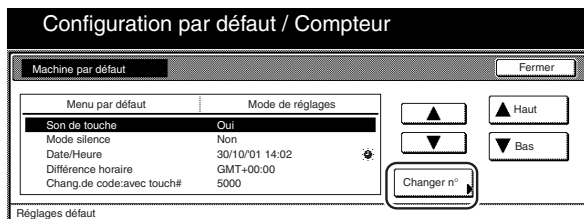


Spécifications métriques

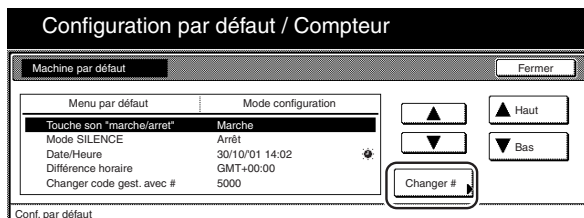


- 2** Sélectionner "Date/Heure" dans la liste des réglages située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"].
L'écran "Date/Heure" apparaîtra.

Spécifications pouces

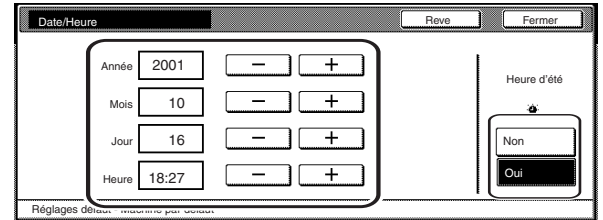


Spécifications métriques

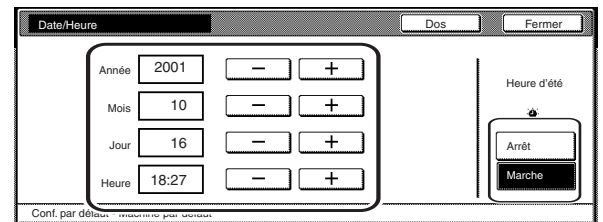


- 3** Effleurer la touche "+" ou la touche "-" pour changer les informations affichées dans chaque zone ("Année", "Mois", "Jour" et "Heure") et régler la date et l'heure actuelles.
Pour que l'heure soit automatiquement calculée pour les périodes d'heure d'été, effleurer la touche "Oui" ["Marche"] dans "Heure d'été".

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUE

Pour sortir du réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 4** Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.
- 5** Effleurer de nouveau la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran "Réglages défaut" ["Conf. par défaut"].
- 6** Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

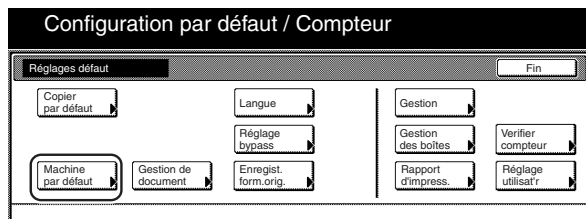
Section 7 GESTION DE COPIE

● Décalage horaire

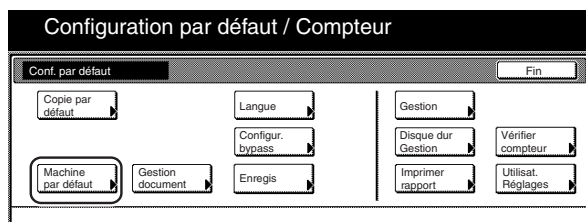
Exécuter la procédure suivante pour régler un décalage horaire spécifique avec l'heure mondiale standard (GMT).

- 1 Faire apparaître l'écran "Machine par défaut".
(Voir "(2) Accès aux réglages par défaut de l'appareil" à la page 7-41.)

Spécifications pouces

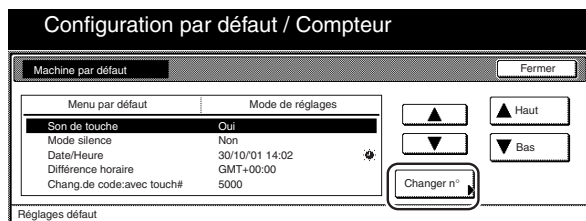


Spécifications métriques

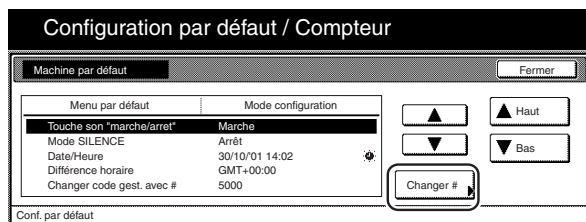


- 2 Sélectionner "Différence horaire" dans la liste des réglages située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"].
L'écran "Différence horaire" apparaîtra.

Spécifications pouces

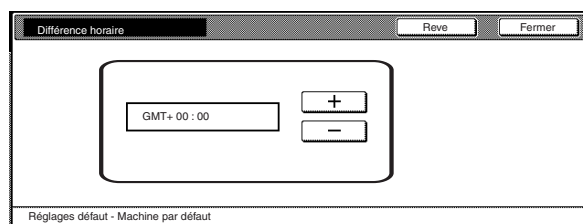


Spécifications métriques

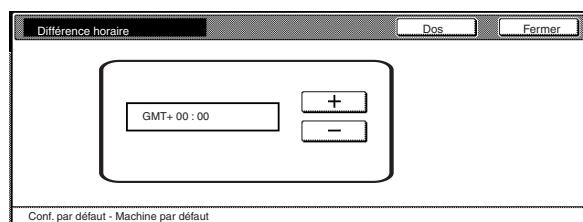


- 3 Effleurer la touche "+" ou la touche "-" afin de modifier la différence horaire affichée et sélectionner le réglage désiré.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUE

Pour sortir du réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 4 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 5 Effleurer de nouveau la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran "Réglages défaut" ["Conf. par défaut"].

- 6 Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

● **Modification du code de gestion**

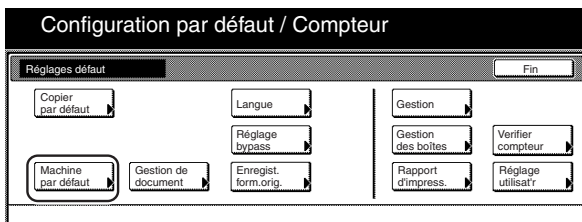
Effectuer la procédure suivante pour modifier le code de gestion de copie utilisé par l'administrateur de copie.

IMPORTANT!

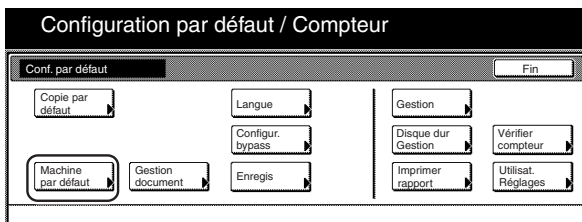
Si un code de gestion autre que celui des réglages par défaut d'usine est sélectionné, veiller à garder une note écrite du nouveau code de gestion. En cas d'oubli, pour une raison quelconque, du code de gestion enregistré, vous serez obligé de prendre contact avec votre technicien d'entretien.

- 1 Faire apparaître l'écran "Machine par défaut".
(Voir "(2) Accès aux réglages par défaut de l'appareil" à la page 7-41.)

Spécifications pouces

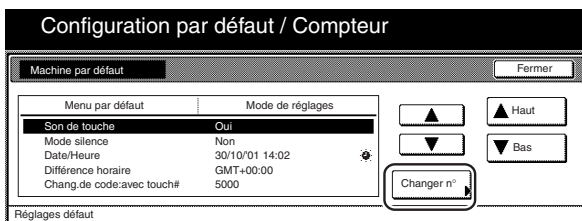


Spécifications métriques

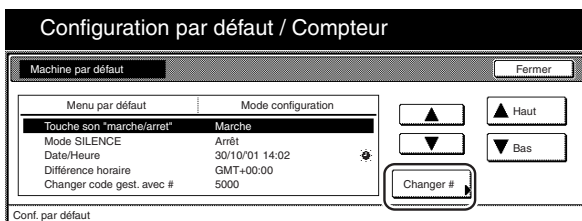


- 2 Sélectionner "Chang.de code:avec touch#" ["Changer code gest. avec #"] dans la liste des réglages située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"].
L'écran "Chang.de code:avec touch#" ["Changer code gest. avec #"] apparaîtra.

Spécifications pouces

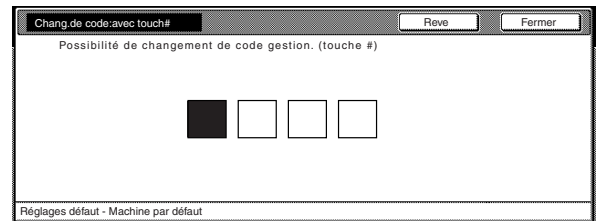


Spécifications métriques

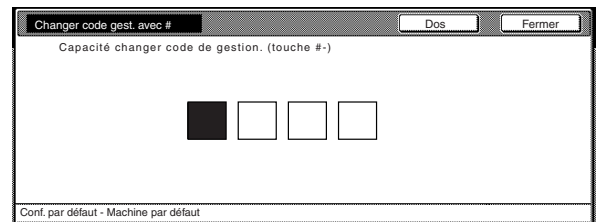


- 3 Entrer le nouveau code de gestion à 4 chiffres en utilisant le clavier.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUE

Pour sortir du réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 4 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.
- 5 Effleurer de nouveau la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran "Réglages défaut" ["Conf. par défaut"].
- 6 Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

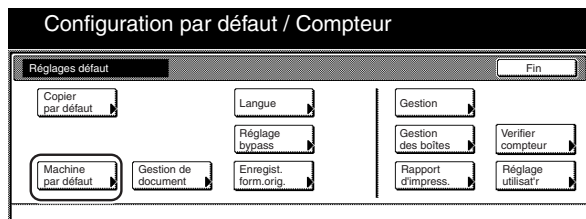
Section 7 GESTION DE COPIE

● Marche/Arrêt de veille automatique

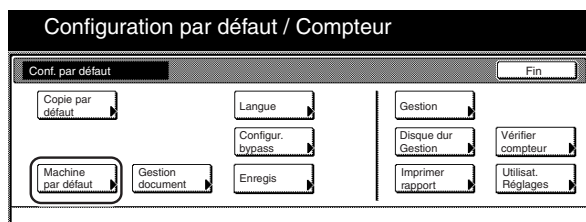
Exécuter la procédure suivante pour régler si la fonction de veille automatique doit s'activer automatiquement ou non.

- 1 Faire apparaître l'écran "Machine par défaut".
(Voir "(2) Accès aux réglages par défaut de l'appareil" à la page 7-41.)

Spécifications pouces

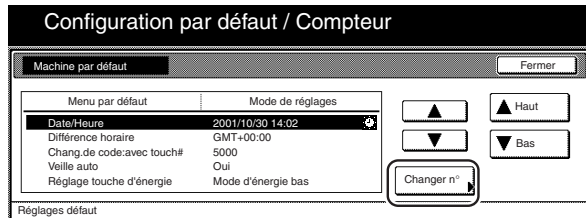


Spécifications métriques

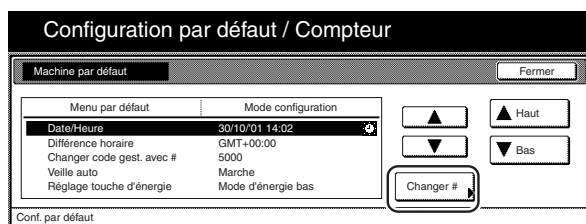


- 2 Sélectionner "Veille auto" dans la liste des réglages située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"].
L'écran "Veille auto" apparaîtra.

Spécifications pouces

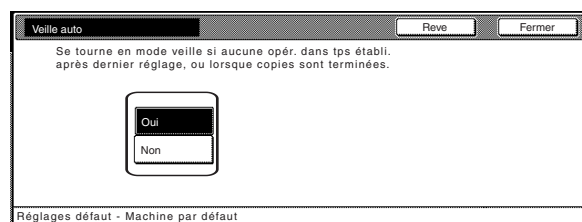


Spécifications métriques

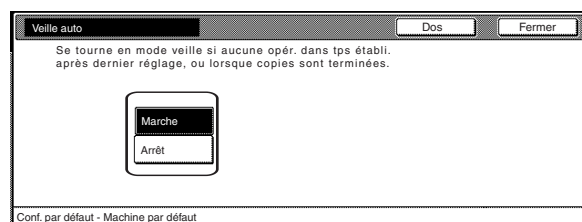


- 3 Effleurer la touche "Oui" ["Marche"] pour utiliser la fonction de veille automatique.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUES

- Si la fonction de veille automatique gêne les opérations de copie, désactiver cette fonction. Il est recommandé de prolonger l'intervalle de temps qui déclenche la fonction de veille automatique avant de la désactiver.
- Pour sortir du réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 4 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 5 Effleurer de nouveau la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran "Réglages défaut" ["Conf. par défaut"].

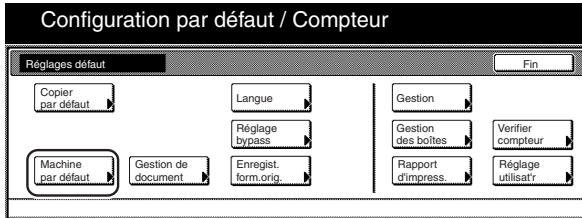
- 6 Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

● **Modification du mode d'économie d'énergie**

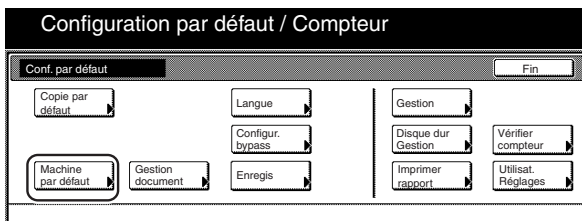
Exécuter la procédure suivante pour changer le mode d'économie d'énergie (le mode d'énergie bas ou le mode de veille) qui est activé lorsque la touche [Energy Saver] est pressée.

- 1 Faire apparaître l'écran "Machine par défaut".
(Voir "(2) Accès aux réglages par défaut de l'appareil" à la page 7-41.)

Spécifications pouces

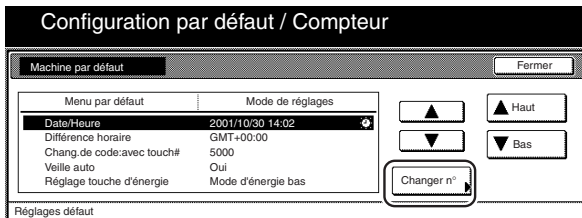


Spécifications métriques

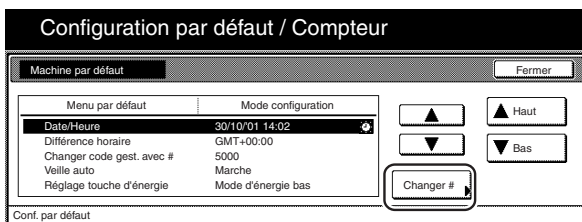


- 2 Sélectionner "Réglage touche d'énergie" dans la liste des réglages située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"]. L'écran "Réglage touche d'énergie" apparaîtra.

Spécifications pouces

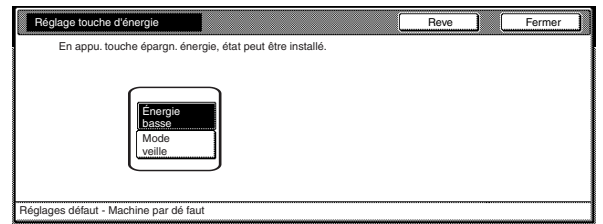


Spécifications métriques

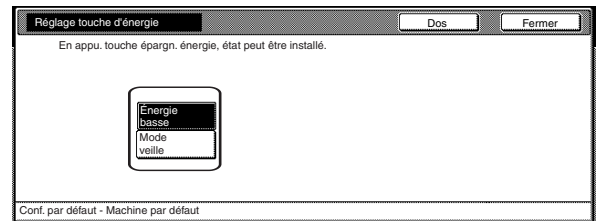


- 3 Effleurer la touche "Énergie basse" ou la touche "Mode veille" comme voulu.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUE

Pour sortir du réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 4 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 5 Effleurer de nouveau la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran "Réglages défaut" ["Conf. par défaut"].

- 6 Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

Section 7 GESTION DE COPIE

(4) Réglages par défaut de copie

Les tableaux suivants indiquent les réglages par défaut de copie pouvant être réglés sur ce copieur. Pour une utilisation efficace de votre copieur, modifiez l'un ou tous les réglages selon vos besoins.

Réglage par défaut	Description	Réglages disponibles	Réglage en usine	Page de référence
Mode d'exposition	Pour sélectionner l'exposition automatique ou l'exposition manuelle comme réglage par défaut du mode de d'exposition de copie dans le mode initial.	Manuel / Auto	Manuel	7-62
Pas d'ajustement pour l'exposition	Pour modifier les pas d'ajustement devant être utilisés lors du réglage de l'exposition de copie.	1 pas / 0.5 pas	1 pas	7-63
Qualité de l'image de l'original	Pour sélectionner le réglage par défaut utilisé pour la qualité de l'image dans le mode initial.	Texte + Photo / Texte / Photo	Texte + Photo	7-64
Marche/Arrêt du mode d'impression écologique	Pour sélectionner si le mode d'impression écologique doit être le réglage par défaut utilisé dans le mode initial ou non. Si le mode d'impression écologique est activé, la quantité de toner utilisée pour produire les copies sera réduite, et les images imprimées seront relativement plus pâles que les copies normales.	Oui [Marche] / Non [Arrêt]	Non [Arrêt]	7-65
Ajustement de l'exposition de l'arrière-plan	Permet de régler la couleur de l'arrière-plan du papier copié.	-2 – +2	Réglage standard (0)	7-66
Sélection du papier	Pour régler si le copieur doit automatiquement sélectionner du papier copie de même format que l'original lorsqu'un original est mis en place (SPA [APS]: mode de sélection automatique de papier), ou si le tiroir sélectionné dans le réglage "Cassette par défaut" doit être automatiquement sélectionné.	SPA [APS] / Cassette par défaut	SPA [APS]	7-67
Type de papier (mode de sélection automatique de papier)	Pour régler les types de papier pouvant être sélectionnés en mode de sélection automatique de papier. * Il est possible de sélectionner le type de papier ayant été spécifié pour le tiroir étant utilisé actuellement.	Oui [Marche] / Non [Arrêt] Normal Pré-imprimé Recyclé En-tête Couleur Perforé Rugueux Relié Haute qualité Vélin Perso 1 – Perso 8	Oui [Marche] Normal	7-68
Tiroir par défaut	Pour sélectionner un tiroir qui sera automatiquement sélectionné indépendamment du format du papier mis en place dans ce tiroir. * Il N'est PAS possible de sélectionner le plateau d'alimentation manuelle comme tiroir par défaut. * Les réglages pour le tiroir No.3 et le tiroir No.4 seront disponibles uniquement lorsque le dispositif d'alimentation de papier en option est installé sur le copieur.	1er papier 2ème pap. 3ème pap. 4ème pap.	1er papier	7-69

Réglage par défaut	Description	Réglages disponibles	Réglage en usine	Page de référence
Tiroir pour couvertures	Pour sélectionner le tiroir depuis lequel les feuilles de couverture seront alimentées en mode couverture, mode livret et mode livre à livret. * Les réglages pour le tiroir No.3 et le tiroir No.4 seront disponibles uniquement lorsque le dispositif d'alimentation de papier en option est installé sur le copieur.	1er papier 2ème pap. 3ème pap. 4ème pap. Bypass	Bypass	7-70
Taux d'agrandissement par défaut	Pour sélectionner si le mode de sélection automatique de l'agrandissement doit être utilisé pour calculer automatiquement le taux d'agrandissement adéquat lorsque le format du papier copie est sélectionné.	Manuel / SMA [AMS]	Manuel	7-71
Réglage d'exposition automatique	Pour ajuster le niveau général d'exposition en mode d'exposition automatique.	-3 – +3	Réglage standard (0)	7-72
Réglage d'exposition automatique (RCO)	Pour ajuster le niveau général d'exposition pour la numérisation avec le logiciel RCO (Reconnaissance de Caractères Optiques) lors de l'utilisation des fonctions de scanner en option de ce copieur.	-3 – +3	Réglage standard (0)	7-73
Réglage d'exposition manuelle (mode de texte et photo)	Pour ajuster la valeur d'exposition moyenne lorsque le mode de texte et photo est sélectionné pour la qualité de l'image.	-3 – +3	Réglage standard (0)	7-74
Réglage d'exposition manuelle (mode de texte)	Pour ajuster la valeur d'exposition moyenne lorsque le mode de texte est sélectionné pour la qualité de l'image.	-3 – +3	Réglage standard (0)	7-75
Réglage d'exposition manuelle (mode de photo)	Pour ajuster la valeur d'exposition moyenne lorsque le mode de photo est sélectionné pour la qualité de l'image.	-3 – +3	Réglage standard (0)	7-76
Marche/Arrêt des modes de tri/finition	Pour déterminer si les modes de tri/finition doivent former le réglage par défaut utilisé dans le mode initial ou non.	Mode tri: Tri:Oui [Tri:Marche] / Tri:Non [Tri:Arrêt] Modo finition: Non [Arrêt] / Oui [1 jeu (Sortir chaque pge)]	Mode tri: Tri:Oui [Tri:Marche] Modo finition: Non [Arrêt]	7-77
Mode de rotation automatique	Pour déterminer si le mode de rotation automatique doit être le réglage par défaut utilisé dans le mode initial ou non. Si la rotation automatique est activée, l'image sera automatiquement tournée même si l'orientation de l'original n'est pas la même que celle du papier mis en place dans les tiroirs.	Rotation / Pas de rotation [Pas rotation]	Rotation	7-78
Largeur de marge	Pour sélectionner la valeur par défaut pour l'emplacement et la largeur des marges en mode de marge.	Spécifications pouces 0 – 3/4 (pouces) Spécifications métriques 0 – 18 (mm)	Spécifications pouces Gauche: 1/4 (pouces) Supérieure: 0 (pouces) Spécifications métriques Gauche: 6 (mm) Supérieure: 0 (mm)	7-79

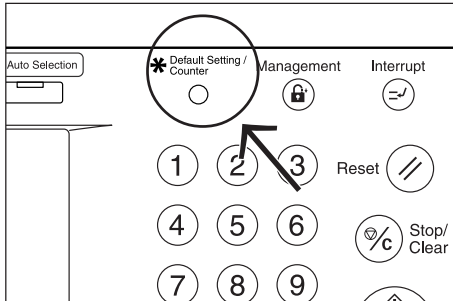
Section 7 GESTION DE COPIE

Réglage par défaut	Description	Réglages disponibles	Réglage en usine	Page de référence
Largeur de la bordure effacée	Pour sélectionner la valeur par défaut pour la largeur de la bordure devant être effacée dans les deux modes d'effacement de bords.	Spécifications pouces Bordure extérieure: 0 – 3/4 (pouces) Zone centrale: 0 – 1 1/2 (pouces)	Spécifications pouces Bordure extérieure: 1/4 (pouces) Zone centrale: 1/2 (pouces)	7-80
		Spécifications métriques Bordure extérieure: 0 – 18 (mm) Zone centrale: 0 – 36 (mm)	Spécifications métriques Bordure extérieure: 6 (mm) Zone centrale: 12 (mm)	
Limite de copie	Pour régler le nombre maximum de copies (ou de jeux de copies) pouvant être effectuées en une fois.	1 – 999	999	7-81
Marche/Arrêt de la répétition de copie	Pour sélectionner si la répétition de copie doit être interdite ou non, ou si la répétition de copie doit être le réglage par défaut utilisé dans le mode initial. Pour activer ou désactiver le mode de répétition de copie.	Oui [Marche] / Non [Arrêt]	Oui [Marche]	7-82
	Pour sélectionner si la répétition de copie doit être le réglage par défaut utilisé dans le mode initial ou non. * Ce réglage s'affiche lorsque le disque dur en option est installé.	Oui [Marche] / Non [Arrêt]	Non [Arrêt]	
Marche/Arrêt des touches d'enregistrement	Pour sélectionner si une touche "Enregist" peut être affichée ou non sur l'écran de fonctions et modes pouvant être enregistrés sous les touches d'enregistrement. Ces fonctions et/ou modes ne peuvent être enregistrés sous des touches d'enregistrement qu'en utilisant la touche "Enregist".	Oui [Marche] / Non [Arrêt]	Oui [Marche]	7-83
Personnalisation de l'écran (Fonctions principales)	Pour modifier l'ordre dans lequel les fonctions et modes principaux sont affichés dans les tables "Basic" et "Choix util." afin que l'affichage corresponde mieux à votre utilisation du copieur. * Jusqu'à 6 fonctions et modes peuvent figurer et être indiqués sur l'affichage.	Mode d'expo. / Mode zoom / Tri/Terminer [Tri/Finition] / Recto-R/V [1/2 côté] / Format orig./ Qualité orig.	1 Mode d'expo. 2 Mode zoom 3 Tri/Terminer [Tri/Finition] 4 Recto-R/V [1/2 côté] 5 Format orig. 6 Qualité orig.	7-84
Personnalisation de l'écran (Ajout de fonctions)	Pour ajouter des fonctions et/ou modes fréquemment utilisés et modifier l'ordre dans lequel ils sont indiqués afin que l'affichage corresponde mieux à votre utilisation du copieur.	Toutes les fonctions et tous les modes autres que celles et ceux de la table "Basic" et que les "fonctions principales" de la table "Choix util."	7 Marge 8 Effacer 9 Combiner [Fusion] 10 Aucun 11 Aucun 12 Aucun 13 Aucun	7-85

(5) Accès aux réglages par défaut de copie

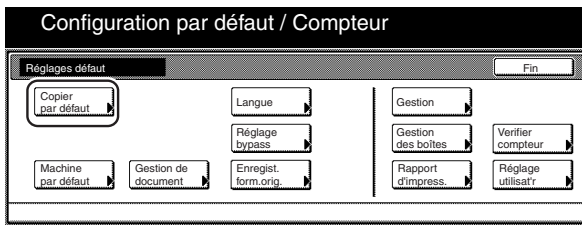
Effectuer la procédure suivante pour avoir accès aux écrans des divers réglages par défaut de copie.

- 1 Lorsque le contenu de la table "Basic" est affiché, appuyer sur la touche [Default Setting/Counter]. L'écran "Réglage défaut" ["Conf. par défaut"] apparaîtra.

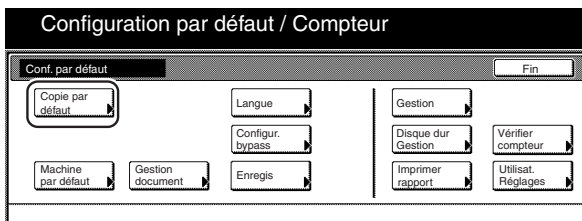


- 2 Effleurer la touche "Copier par défaut" située sur le côté gauche du panneau tactile.

Spécifications pouces

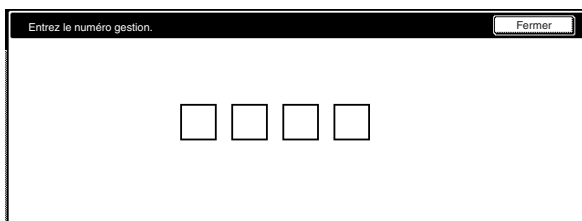


Spécifications métriques

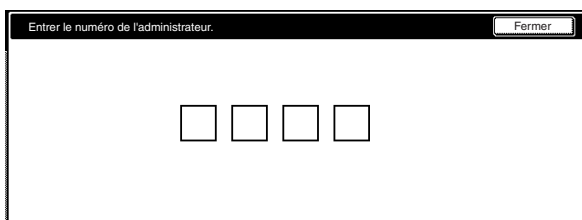


- 3 Entrer le code de gestion à 4 chiffres en utilisant le clavier. Le code de gestion par défaut d'usine pour les copieurs de 30 cpm est "3000", "4000" pour les copieurs de 40 cpm et "5000" pour les copieurs de 50 cpm.

Spécifications pouces

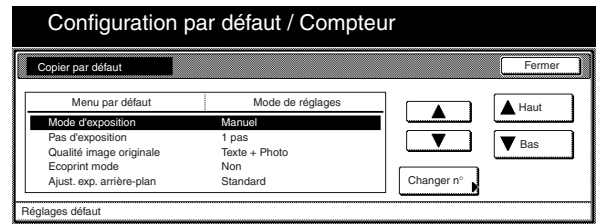


Spécifications métriques

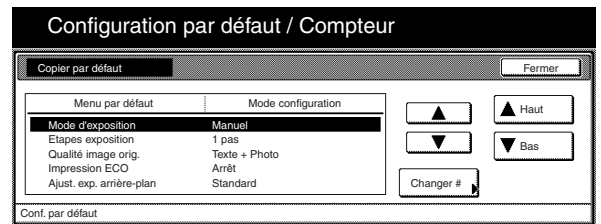


- 4 Si le code entré correspond au code enregistré, l'écran "Copier par défaut" apparaîtra.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUES

- Il est possible de modifier le code de gestion à 4 chiffres. (Voir "Modification du code de gestion" à la page 7-55.)
- Voir la ou les procédures désirées décrites dans "(6) Sélectionner les réglages par défaut de copie" et effectuer le ou les réglages correspondants.

Section 7 GESTION DE COPIE

(6) Sélectionner les réglages par défaut de copie

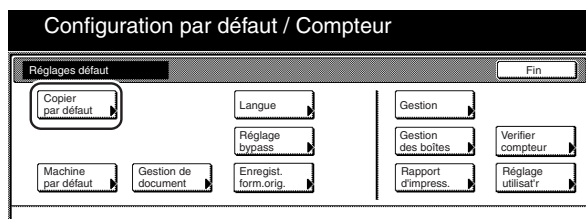
Effectuer celle des procédures suivantes qui correspond au réglage désiré.

● Mode d'exposition

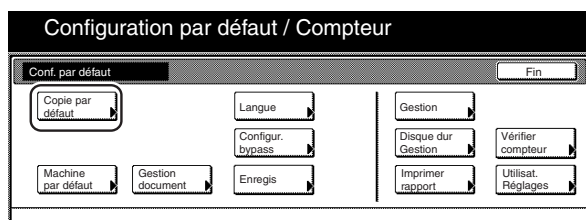
Effectuer la procédure suivante pour sélectionner l'exposition automatique ou l'exposition manuelle comme réglage par défaut du mode d'exposition de copie dans le mode initial.

- 1 Faire apparaître l'écran "Copier par défaut". (Voir "(5) Accès aux réglages par défaut de copie" à la page 7-61.)

Spécifications pouces

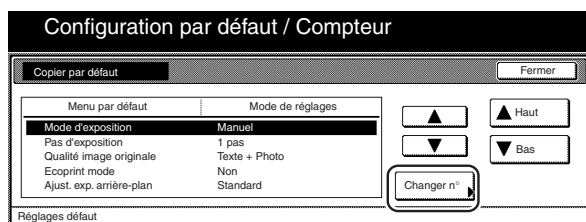


Spécifications métriques

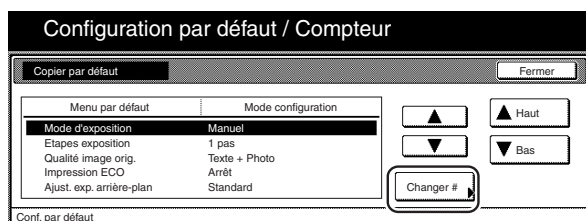


- 2 Sélectionner "Mode d'exposition" dans la liste des réglages située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"]. L'écran "Mode d'exposition" apparaîtra.

Spécifications pouces

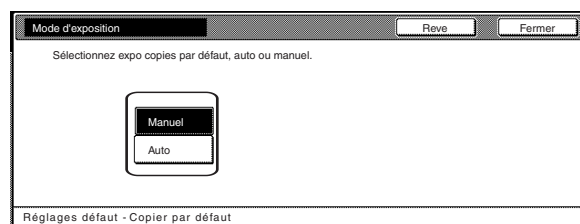


Spécifications métriques

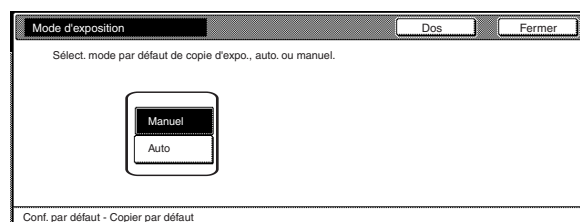


- 3 Effleurer la touche "Manuel" ou la touche "Auto", selon le besoin.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUE

Pour sortir du réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

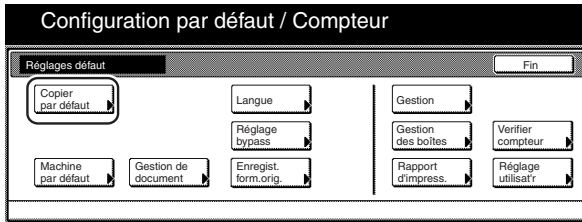
- 4 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.
- 5 Effleurer de nouveau la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran "Réglages défaut" ["Conf. par défaut"].
- 6 Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

● Pas d'ajustement pour l'exposition

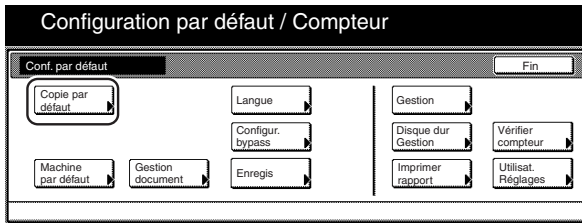
Effectuer la procédure suivante pour modifier les pas d'ajustement devant être utilisés lors du réglage de l'exposition de copie.

- 1 Faire apparaître l'écran "Copier par défaut". (Voir "(5) Accès aux réglages par défaut de copie" à la page 7-61.)

Spécifications pouces

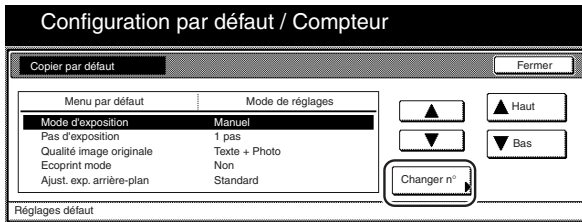


Spécifications métriques

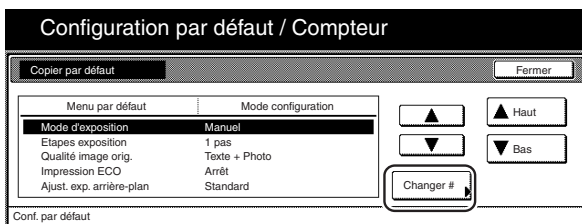


- 2 Sélectionner "Pas d'exposition" ["Etapes exposition"] dans la liste des réglages située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"]. L'écran "Pas d'exposition" ["Etapes exposition"] apparaîtra.

Spécifications pouces

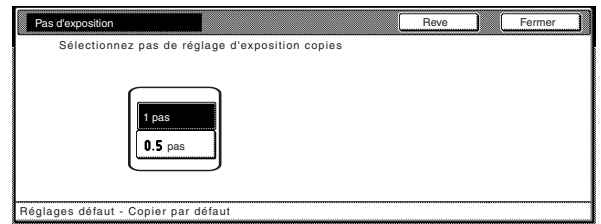


Spécifications métriques



- 3 Effleurer la touche "1 pas" ou la touche "0.5 pas", selon le besoin.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUE

Pour sortir du réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 4 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 5 Effleurer de nouveau la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran "Réglages défaut" ["Conf. par défaut"].

- 6 Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

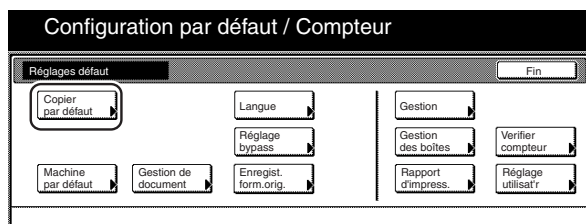
Section 7 GESTION DE COPIE

● Qualité de l'image de l'original

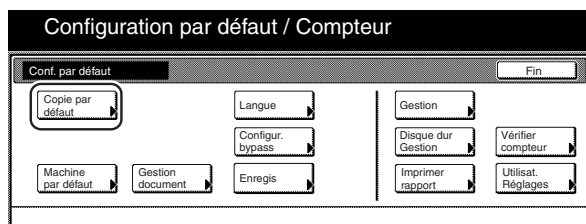
Effectuer la procédure suivante pour sélectionner le réglage par défaut utilisé pour la qualité de l'image dans le mode initial.

- 1 Faire apparaître l'écran "Copier par défaut". (Voir "(5) Accès aux réglages par défaut de copie" à la page 7-61.)

Spécifications pouces



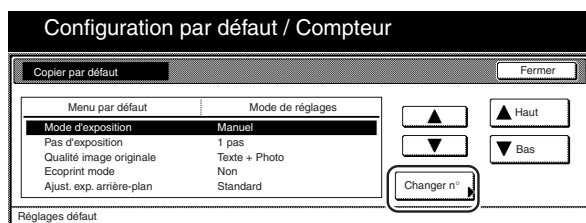
Spécifications métriques



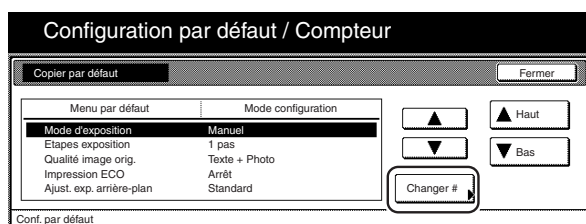
- 2 Sélectionner "Qualité image originale" ["Qualité image orig."] dans la liste des réglages située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"].

L'écran "Qualité image originale" ["Qualité image orig."] apparaîtra.

Spécifications pouces

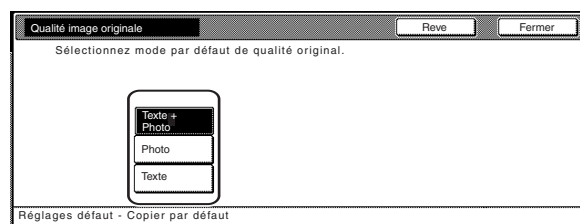


Spécifications métriques

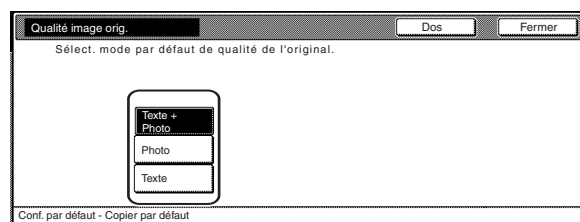


- 3 Effleurer la touche "Texte + Photo", la touche "Photo" ou la touche "Texte", selon le besoin.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUE

Pour sortir du réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 4 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 5 Effleurer de nouveau la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran "Réglages défaut" ["Conf. par défaut"].

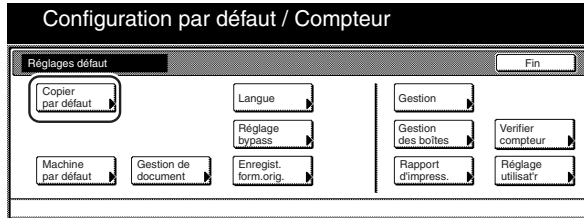
- 6 Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

● **Marche/Arrêt du mode d'impression écologique**

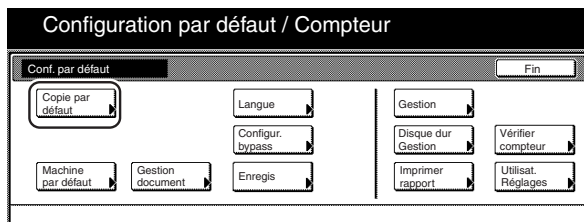
Effectuer la procédure suivante pour sélectionner si le mode d'impression écologique doit être le réglage par défaut utilisé dans le mode initial ou non.

- 1 Faire apparaître l'écran "Copier par défaut". (Voir "(5) Accès aux réglages par défaut de copie" à la page 7-61.)

Spécifications pouces

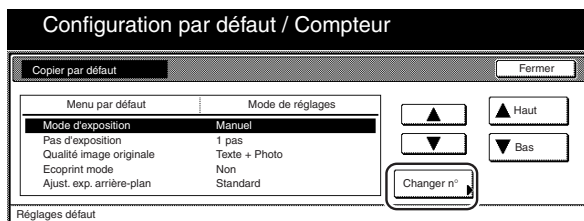


Spécifications métriques

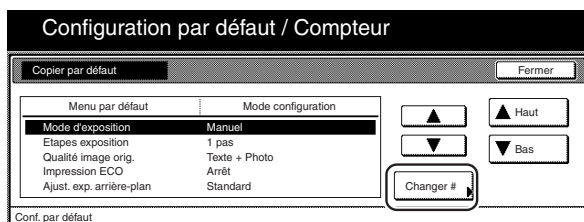


- 2 Sélectionner "Ecoprint mode" ["Impression ECO"] dans la liste des réglages située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"]. L'écran "Ecoprint mode" ["Impression ECO"] apparaîtra.

Spécifications pouces

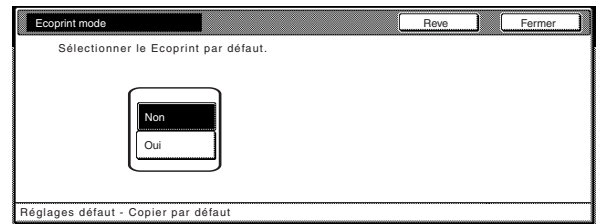


Spécifications métriques

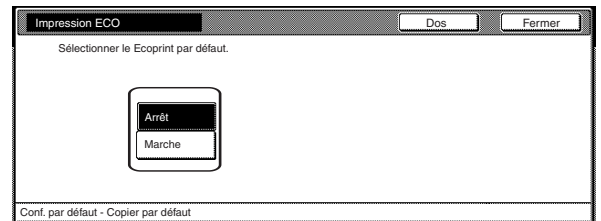


- 3 Effleurer la touche "Oui" ["Marche"] pour sélectionner le mode d'impression écologique comme réglage par défaut utilisé dans le mode initial.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUE

Pour sortir du réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 4 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 5 Effleurer de nouveau la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran "Réglages défaut" ["Conf. par défaut"].

- 6 Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

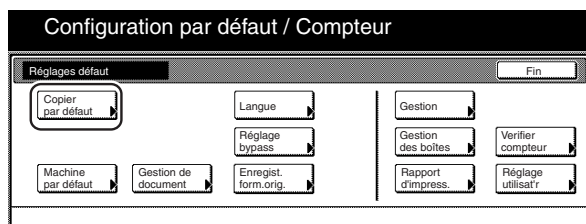
Section 7 GESTION DE COPIE

● Ajustement de l'exposition de l'arrière-plan

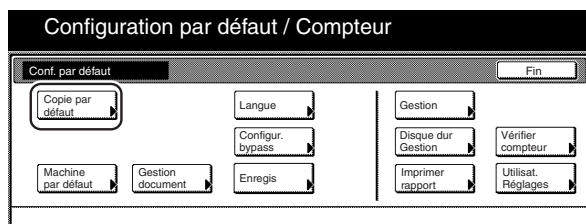
Exécuter la procédure suivante pour ajuster la couleur de fond du papier de copie.

- 1 Faire apparaître l'écran "Copier par défaut". (Voir "(5) Accès aux réglages par défaut de copie" à la page 7-61.)

Spécifications pouces

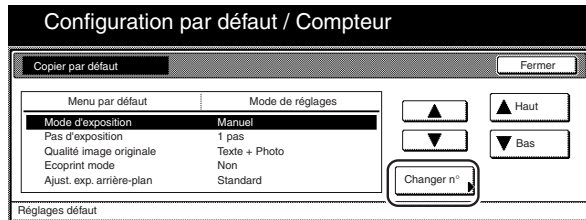


Spécifications métriques

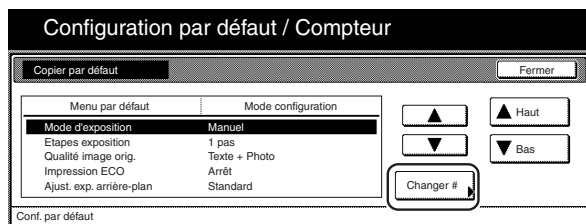


- 2 Sélectionner "Ajust. exp. arrière-plan" dans la liste des réglages située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"]. L'écran "Ajust. exp. arrière-plan" apparaîtra.

Spécifications pouces

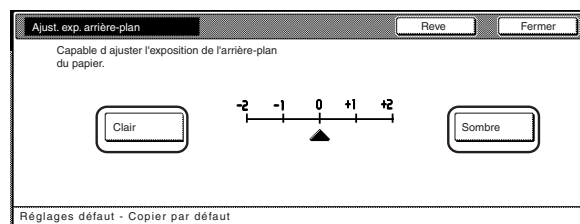


Spécifications métriques

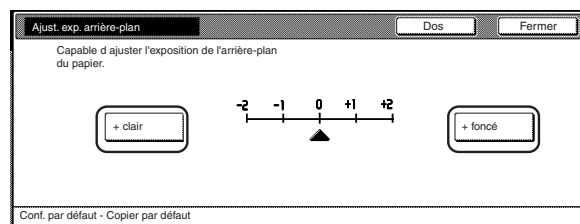


- 3 Effleurer la touche "Clair" ["+ clair"] ou "Sombre" ["+ foncé"] pour régler la densité.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUE

Pour sortir du réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 4 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 5 Effleurer de nouveau la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran "Réglages défaut" ["Conf. par défaut"].

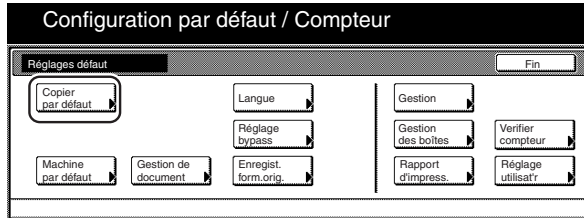
- 6 Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

● **Sélection du papier**

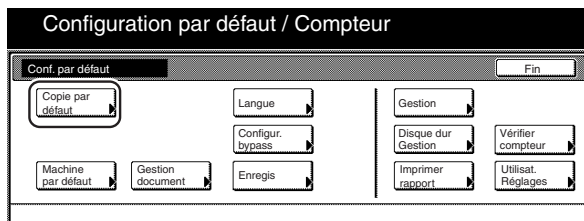
Effectuer la procédure suivante pour régler si le copieur doit automatiquement sélectionner du papier copie de même format que l'original lorsqu'un original est mis en place, ou si le tiroir par défaut spécifié doit être automatiquement sélectionné.

- 1** Faire apparaître l'écran "Copier par défaut". (Voir "(5) Accès aux réglages par défaut de copie" à la page 7-61.)

Spécifications pouces

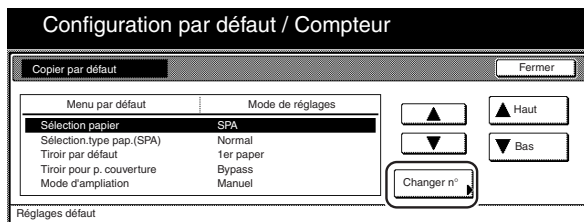


Spécifications métriques

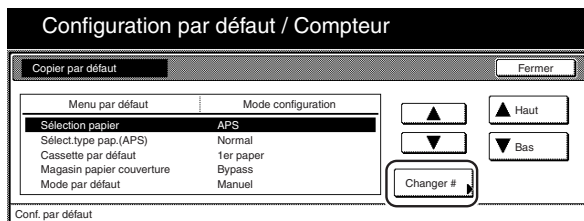


- 2** Sélectionner "Sélection papier" dans la liste des réglages située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"]. L'écran "Sélection papier" apparaîtra.

Spécifications pouces

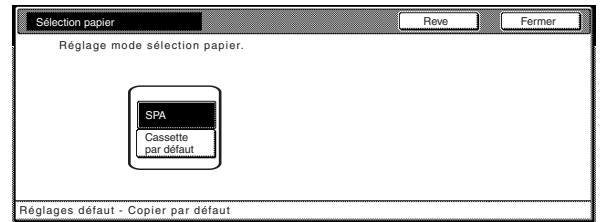


Spécifications métriques

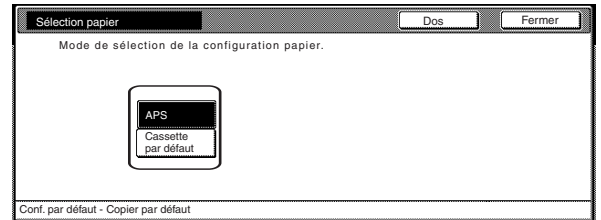


- 3** Effleurer la touche "SPA" ["APS"] si le papier copie du même format que l'original doit être automatiquement sélectionné, et la touche "Cassette par défaut" si l'alimentation du papier doit être effectuée depuis le tiroir par défaut sélectionné.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUE

Pour sortir du réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 4** Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.
- 5** Effleurer de nouveau la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran "Réglages défaut" ["Conf. par défaut"].
- 6** Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

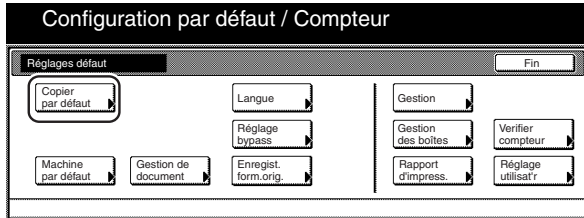
Section 7 GESTION DE COPIE

● Type de papier (mode de sélection automatique de papier)

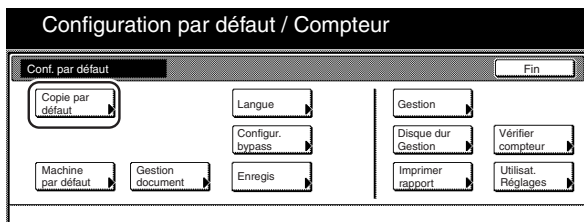
Effectuer la procédure suivante pour régler les types de papier pouvant être sélectionnés en mode de sélection automatique de papier.

- 1 Faire apparaître l'écran "Copier par défaut". (Voir "(5) Accès aux réglages par défaut de copie" à la page 7-61.)

Spécifications pouces



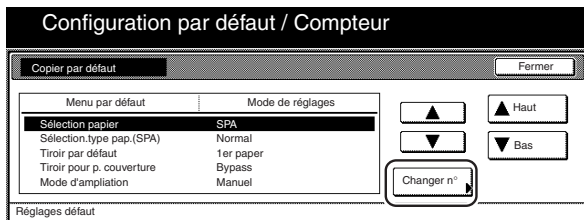
Spécifications métriques



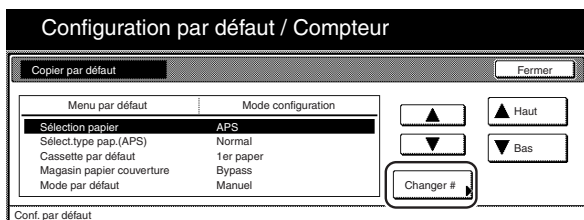
- 2 Sélectionner "Sélection.type pap.(SPA)" ["Sélect.type pap.(APS)"] dans la liste des réglages située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"].

L'écran "Sélection.type pap.(SPA)" ["Sélect.type pap.(APS)"] apparaîtra.

Spécifications pouces

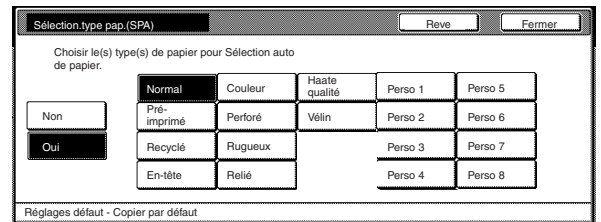


Spécifications métriques

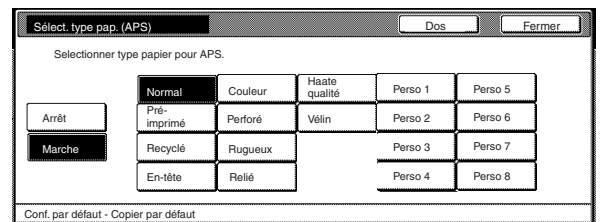


- 3 Effleurer la touche "Oui" ["Marche"] puis effleurer la touche correspondant aux types de papier pouvant être utilisés en mode de sélection automatique de papier. Pour n'imposer AUCUNE restriction quant aux types de papier pouvant être utilisés avec ce mode, effleurer la touche "Non" ["Arrêt"].

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUES

- Il est possible de sélectionner le type de papier ayant été spécifié pour le tiroir étant utilisé actuellement.
- Pour sortir du réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 4 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 5 Effleurer de nouveau la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran "Réglages défaut" ["Conf. par défaut"].

- 6 Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

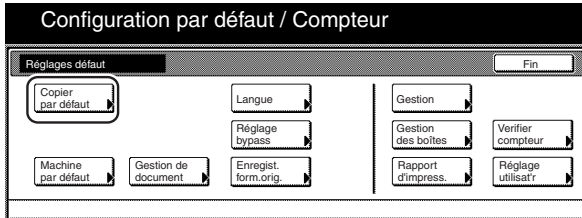
● **Tiroir par défaut**

Effectuer la procédure suivante pour sélectionner un tiroir qui sera automatiquement sélectionné indépendamment du format du papier mis en place dans ce tiroir.

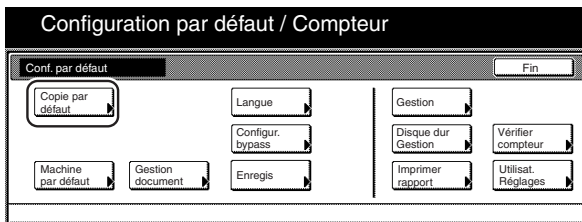
* Il N'est PAS possible de sélectionner le plateau d'alimentation manuelle comme tiroir par défaut.

1 Faire apparaître l'écran "Copier par défaut". (Voir "(5) Accès aux réglages par défaut de copie" à la page 7-61.)

Spécifications pouces

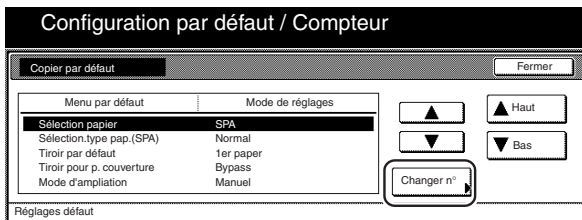


Spécifications métriques

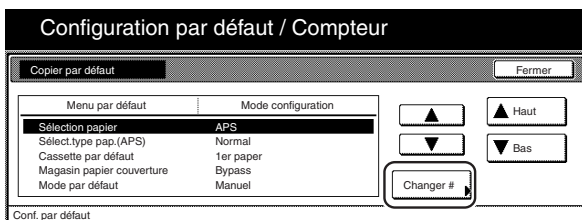


2 Sélectionner "Tiroir par défaut" ["Cassette par défaut"] dans la liste des réglages située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"]. L'écran "Tiroir par défaut" ["Cassette par défaut"] apparaîtra.

Spécifications pouces

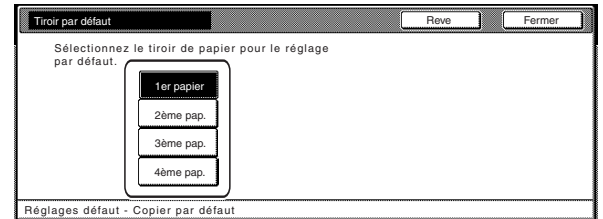


Spécifications métriques

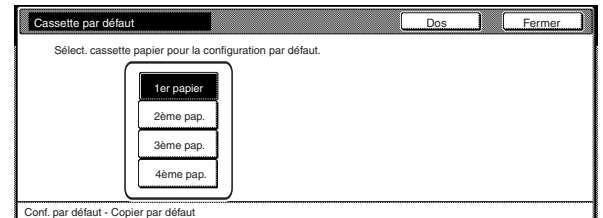


3 Effleurer la touche correspondant au tiroir désiré.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUES

- Pour sortir du réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.
- Les réglages pour le tiroir No.3 et le tiroir No.4 seront disponibles uniquement lorsque le dispositif d'alimentation de papier en option est installé sur le copieur.

4 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

5 Effleurer de nouveau la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran "Réglages défaut" ["Conf. par défaut"].

6 Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

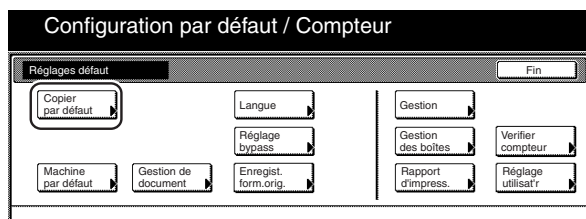
Section 7 GESTION DE COPIE

● Tiroir pour couvertures

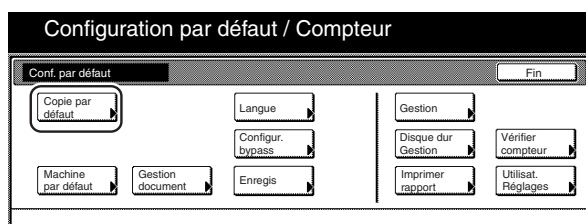
Effectuer la procédure suivante pour sélectionner le tiroir depuis lequel les feuilles de couverture seront alimentées en mode couverture, mode livret et mode livre à livret.

- 1 Faire apparaître l'écran "Copier par défaut". (Voir "(5) Accès aux réglages par défaut de copie" à la page 7-61.)

Spécifications pouces



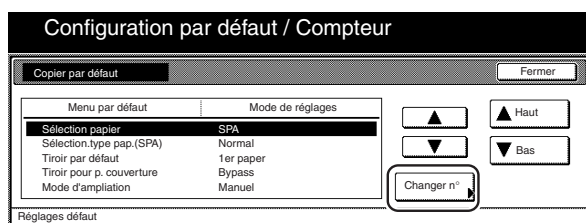
Spécifications métriques



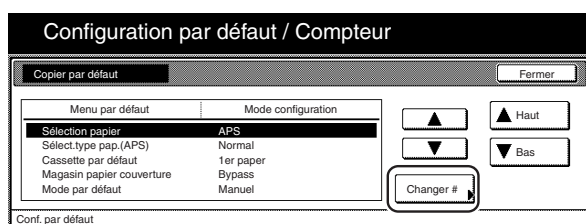
- 2 Sélectionner "Tiroir pour p. couverture" ["Magasin papier couverture"] dans la liste des réglages située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"].

L'écran "Tiroir pour p. couverture" ["Magasin papier couverture"] apparaîtra.

Spécifications pouces

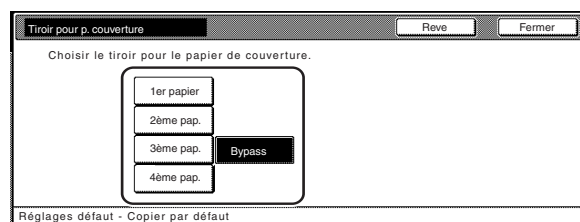


Spécifications métriques

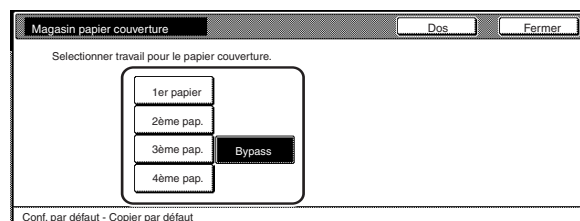


- 3 Effleurer la touche correspondant au tiroir désiré.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUES

- Pour sortir du réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.
- Les réglages pour le tiroir No.3 et le tiroir No.4 seront disponibles uniquement lorsque le dispositif d'alimentation de papier en option est installé sur le copieur.

- 4 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 5 Effleurer de nouveau la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran "Réglages défaut" ["Conf. par défaut"].

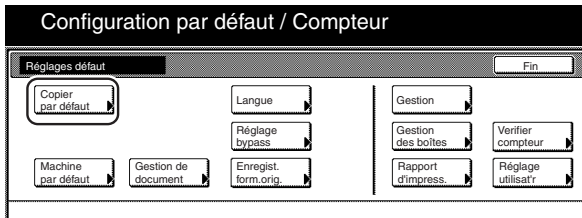
- 6 Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

● Taux d'agrandissement par défaut

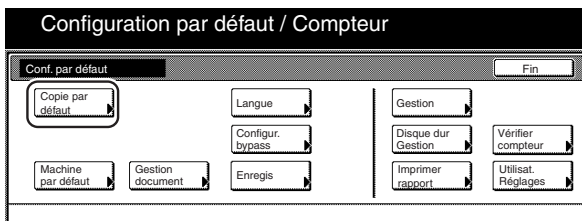
Effectuer la procédure suivante pour sélectionner si le mode de sélection automatique de l'agrandissement doit être utilisé ou non pour calculer automatiquement le taux d'agrandissement adéquat lorsque le format du papier copie est sélectionné.

- 1 Faire apparaître l'écran "Copier par défaut". (Voir "(5) Accès aux réglages par défaut de copie" à la page 7-61.)

Spécifications pouces

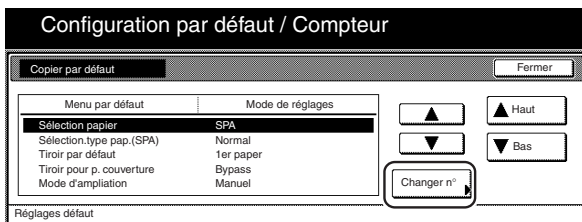


Spécifications métriques

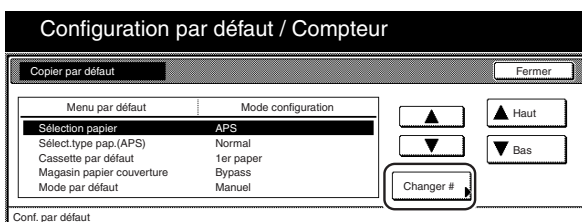


- 2 Sélectionner "Mode d'ampliation" ["Mode par défaut"] dans la liste des réglages située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"]. L'écran "Mode d'ampliation" ["Mode par défaut"] apparaîtra.

Spécifications pouces

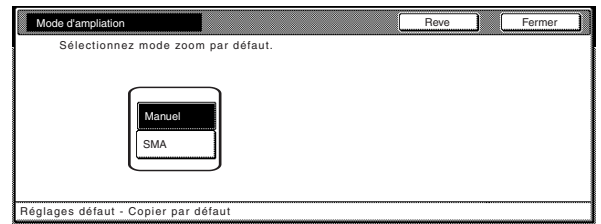


Spécifications métriques

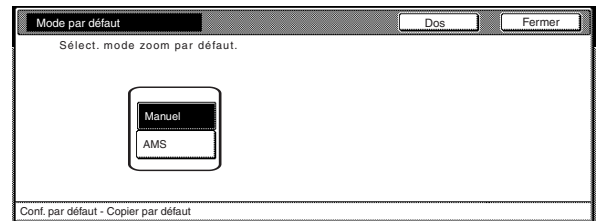


- 3 Effleurer la touche "Manuel" ou la touche "SMA" ["AMS"], selon le besoin.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUE

Pour sortir du réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 4 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.
- 5 Effleurer de nouveau la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran "Réglages défaut" ["Conf. par défaut"].
- 6 Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

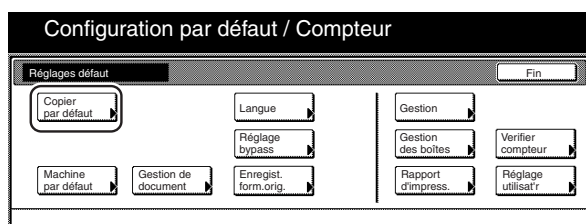
Section 7 GESTION DE COPIE

● Réglage d'exposition automatique

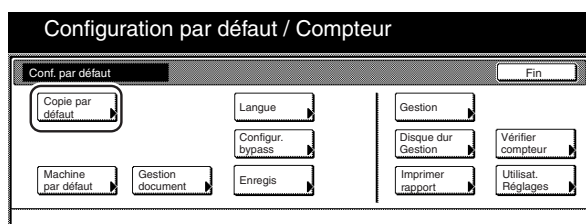
Effectuer la procédure suivante pour ajuster le niveau général d'exposition en mode d'exposition automatique.

- 1 Faire apparaître l'écran "Copier par défaut". (Voir "(5) Accès aux réglages par défaut de copie" à la page 7-61.)

Spécifications pouces

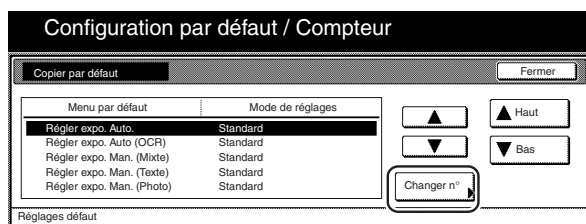


Spécifications métriques

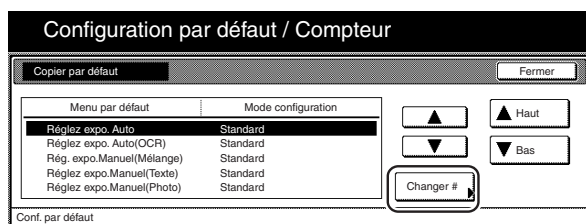


- 2 Sélectionner "Régler expo. Auto." ["Réglez expo. Auto."] dans la liste des réglages située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"]. L'écran "Régler expo. Auto." ["Réglez expo. Auto."] apparaîtra.

Spécifications pouces

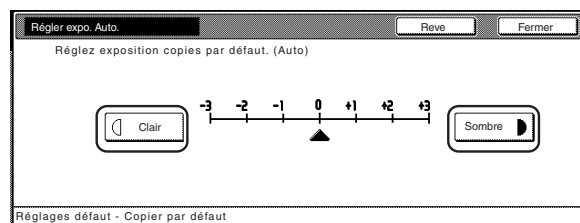


Spécifications métriques

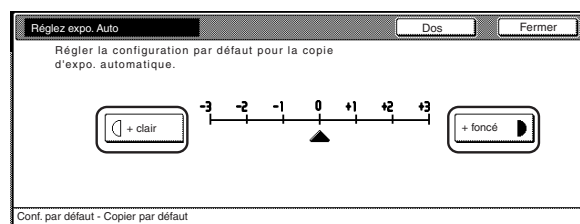


- 3 Effleurer la touche "Clair" ["+ clair"] ou la touche "Sombre" ["+ foncé"], selon le besoin, pour déplacer le curseur de l'échelle d'exposition et régler l'exposition de façon adéquate.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUE

Pour sortir du réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

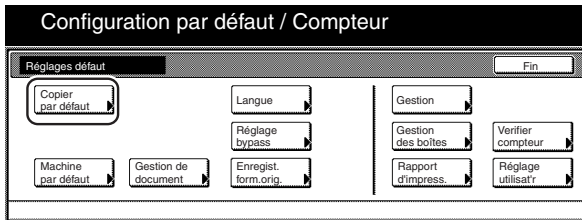
- 4 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.
- 5 Effleurer de nouveau la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran "Réglages défaut" ["Conf. par défaut"].
- 6 Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

● Réglage d'exposition automatique (RCO)

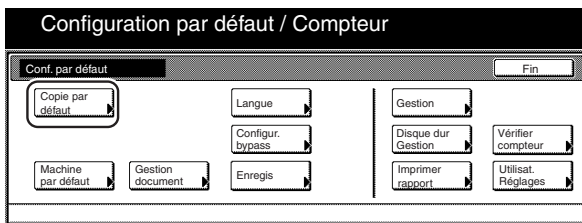
Effectuer la procédure suivante pour ajuster le niveau général d'exposition pour la numérisation avec le logiciel RCO (Reconnaissance de Caractères Optiques) lors de l'utilisation des fonctions de scanner en option de ce copieur.

- 1 Faire apparaître l'écran "Copier par défaut". (Voir "(5) Accès aux réglages par défaut de copie" à la page 7-61.)

Spécifications pouces

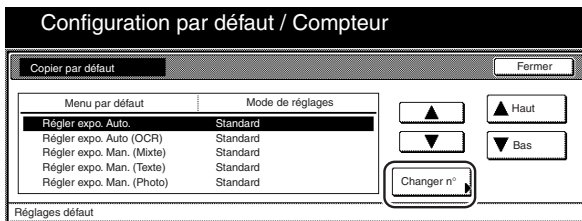


Spécifications métriques

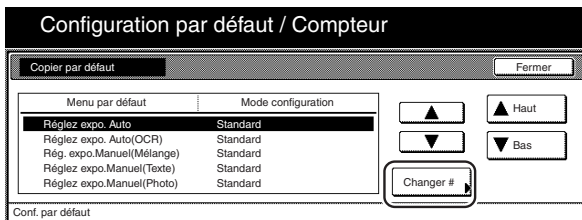


- 2 Sélectionner "Régler expo. Auto (OCR)" ["Réglez expo. Auto(OCR)"] dans la liste des réglages située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"]. L'écran "Régler expo. Auto (OCR)" ["Réglez expo. Auto(OCR)"] apparaîtra.

Spécifications pouces

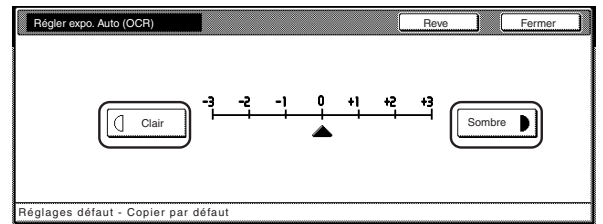


Spécifications métriques

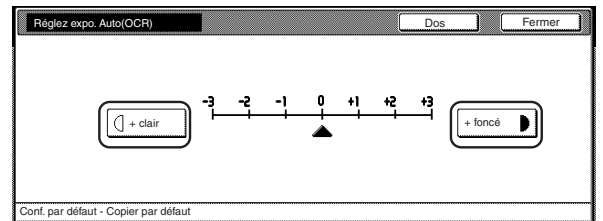


- 3 Effleurer la touche "Clair" ["+ clair"] ou la touche "Sombre" ["+ foncé"], selon le besoin, pour déplacer le curseur de l'échelle d'exposition et régler l'exposition de façon adéquate.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUE

Pour sortir du réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 4 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.
- 5 Effleurer de nouveau la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran "Réglages défaut" ["Conf. par défaut"].
- 6 Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

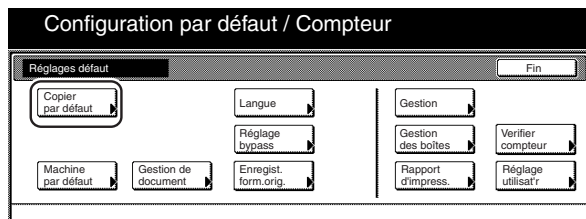
Section 7 GESTION DE COPIE

● Réglage d'exposition manuelle (mode de texte et photo)

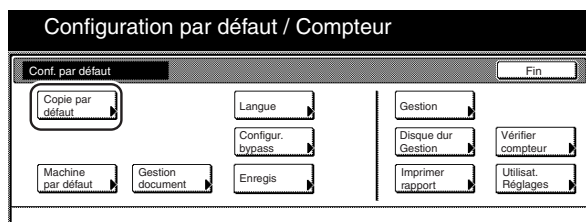
Effectuer la procédure suivante pour ajuster la valeur d'exposition moyenne lorsque le mode de texte et photo est sélectionné pour la qualité de l'image.

- 1 Faire apparaître l'écran "Copier par défaut". (Voir "(5) Accès aux réglages par défaut de copie" à la page 7-61.)

Spécifications pouces



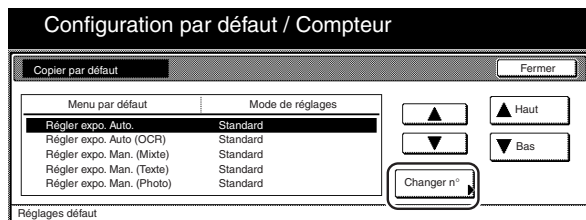
Spécifications métriques



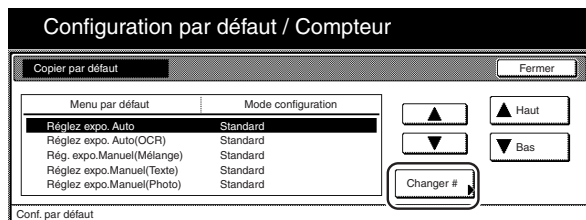
- 2 Sélectionner "Régler expo. Man. (Mixte)" ["Rég. expo.Manuel(Mélange)"] dans la liste des réglages située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"].

L'écran "Régler expo. Man. (Mixte)" ["Rég. expo.Manuel(Mélange)"] apparaîtra.

Spécifications pouces

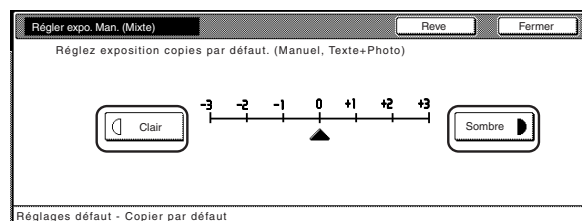


Spécifications métriques

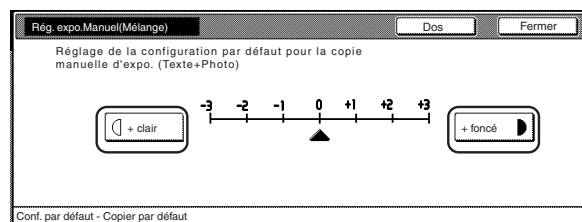


- 3 Effleurer la touche "Clair" ["+ clair"] ou la touche "Sombre" ["+ foncé"], selon le besoin, pour déplacer le curseur de l'échelle d'exposition et régler l'exposition de façon adéquate.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUE

Pour sortir du réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

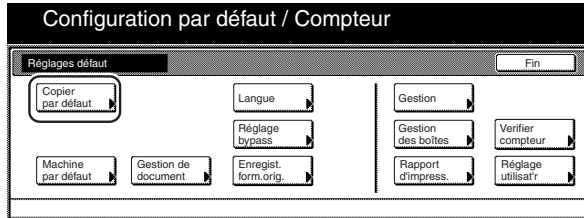
- 4 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.
- 5 Effleurer de nouveau la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran "Réglages défaut" ["Conf. par défaut"].
- 6 Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

● **Réglage d'exposition manuelle (mode de texte)**

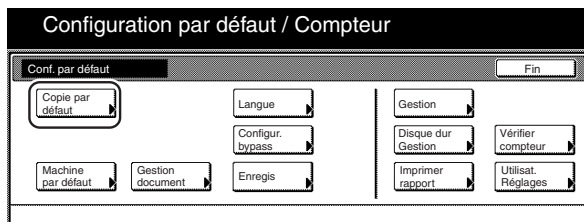
Effectuer la procédure suivante pour ajuster la valeur d'exposition moyenne lorsque le mode de texte est sélectionné pour la qualité de l'image.

- 1 Faire apparaître l'écran "Copier par défaut". (Voir "(5) Accès aux réglages par défaut de copie" à la page 7-61.)

Spécifications pouces

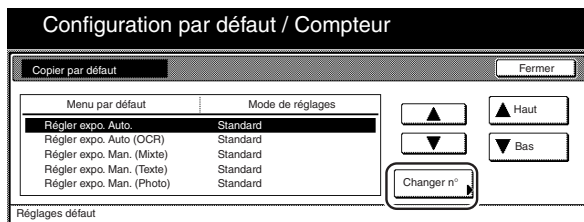


Spécifications métriques

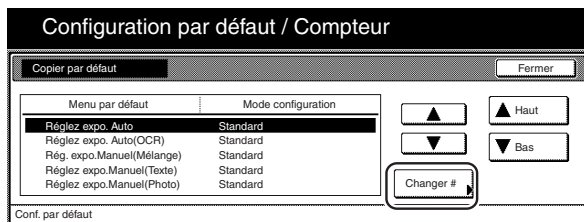


- 2 Sélectionner "Régler expo. Man. (Texte)" ["Réglez expo.Manuel(Texte)"] dans la liste des réglages située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"].
L'écran "Régler expo. Man. (Texte)" ["Réglez expo.Manuel(Texte)"] apparaîtra.

Spécifications pouces

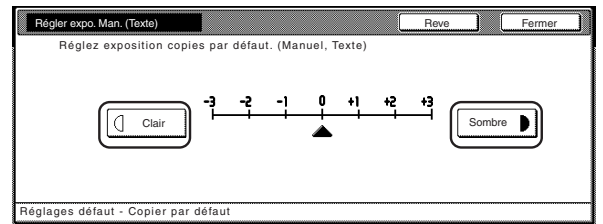


Spécifications métriques

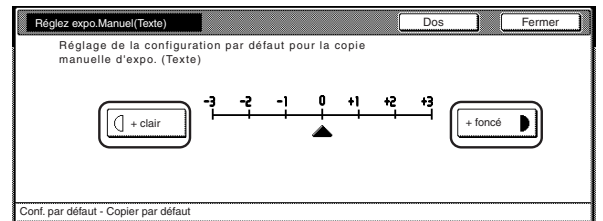


- 3 Effleurer la touche "Clair" ["+ clair"] ou la touche "Sombre" ["+ foncé"], selon le besoin, pour déplacer le curseur de l'échelle d'exposition et régler l'exposition de façon adéquate.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUE

Pour sortir du réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 4 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.
- 5 Effleurer de nouveau la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran "Réglages défaut" ["Conf. par défaut"].
- 6 Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

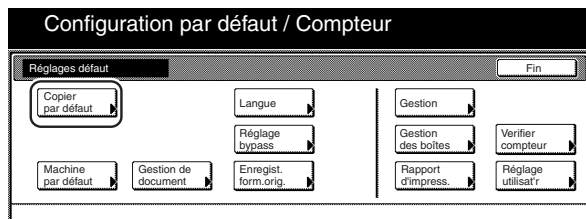
Section 7 GESTION DE COPIE

● Réglage d'exposition manuelle (mode de photo)

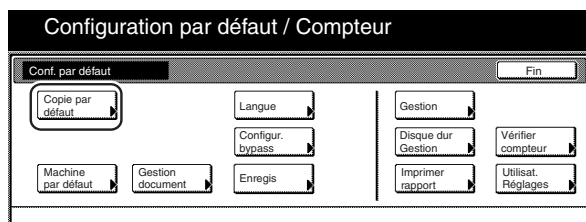
Effectuer la procédure suivante pour ajuster la valeur de l'exposition moyenne lorsque le mode de photo est sélectionné pour la qualité de l'image.

- 1 Faire apparaître l'écran "Copier par défaut". (Voir "(5) Accès aux réglages par défaut de copie" à la page 7-61.)

Spécifications pouces



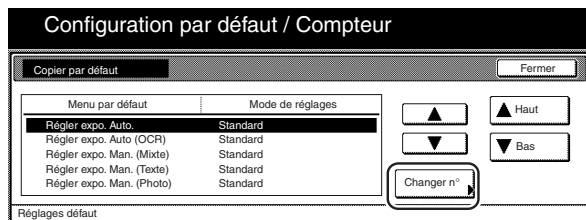
Spécifications métriques



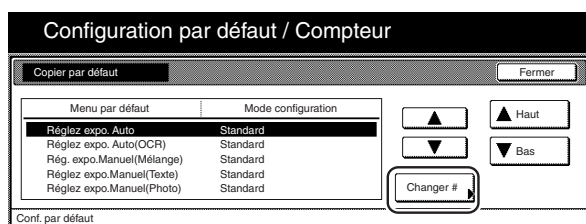
- 2 Sélectionner "Régler expo. Man. (Photo)" ["Réglez expo.Manuel(Photo)"] dans la liste des réglages située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"].

L'écran "Régler expo. Man. (Photo)" ["Réglez expo.Manuel(Photo)"] apparaîtra.

Spécifications pouces

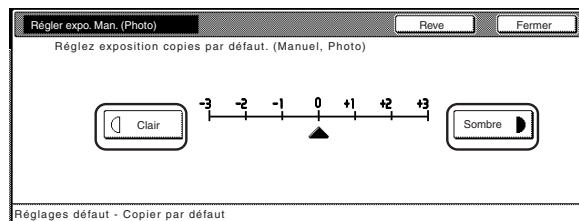


Spécifications métriques

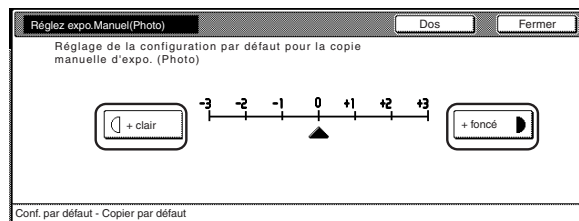


- 3 Effleurer la touche "Clair" ["+ clair"] ou la touche "Sombre" ["+ foncé"], selon le besoin, pour déplacer le curseur de l'échelle d'exposition et régler l'exposition de façon adéquate.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUE

Pour sortir du réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 4 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 5 Effleurer de nouveau la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran "Réglages défaut" ["Conf. par défaut"].

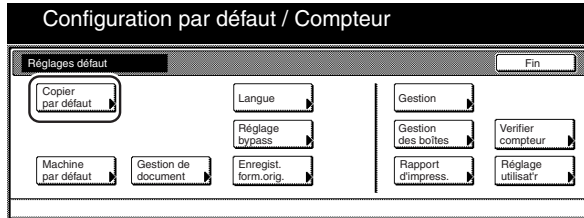
- 6 Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

● Marche/Arrêt des modes de tri/finition

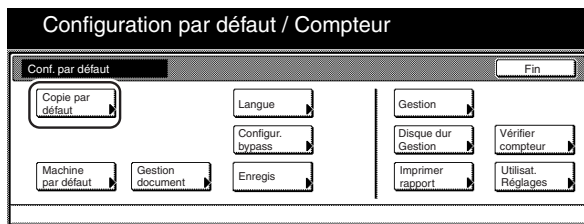
Effectuer la procédure suivante pour spécifier si les modes de tri/ finition doivent former le réglage par défaut utilisé dans le mode initial ou non.

- 1 Faire apparaître l'écran "Copier par défaut". (Voir "(5) Accès aux réglages par défaut de copie" à la page 7-61.)

Spécifications pouces



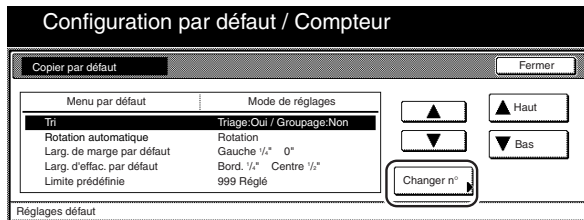
Spécifications métriques



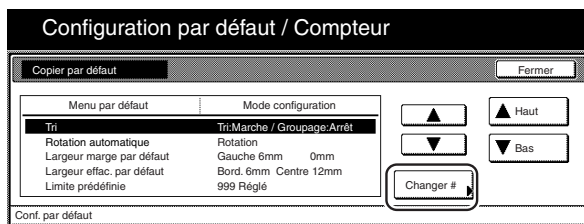
- 2 Sélectionner "Tri" dans la liste des réglages située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"].

L'écran "Tri" apparaîtra.

Spécifications pouces

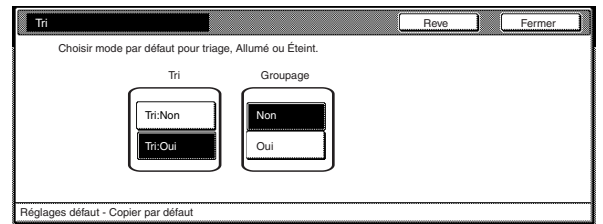


Spécifications métriques

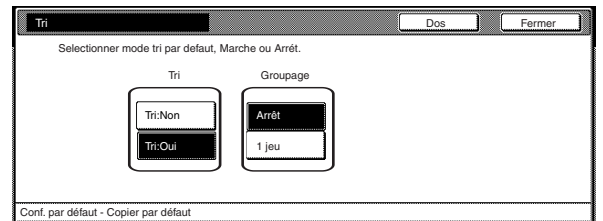


- 3 Effleurer la touche "Tri:Oui" ["Tri:Marche"] dans "Tri" pour spécifier le mode tri comme réglage par défaut dans le mode initial.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



- 4 Effleurer la touche "Oui" ["1 jeu"] dans "Groupage" pour spécifier le mode finition comme réglage par défaut dans le mode initial.

* Pour les copieurs de spécifications métriques, si vous sélectionnez "Tri:Non" dans "Tri", la touche "1 jeu" apparaissant dans "Groupage" sera remplacée par la touche "Sortir chaque pge".

REMARQUE

Pour sortir du réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 5 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 6 Effleurer de nouveau la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran "Réglages défaut" ["Conf. par défaut"].

- 7 Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

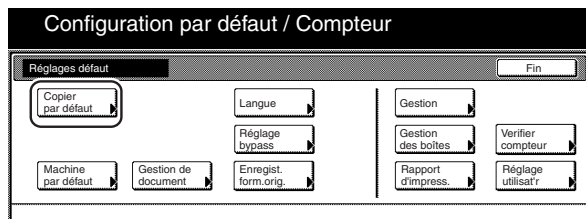
Section 7 GESTION DE COPIE

● Marche/Arrêt du mode de rotation automatique

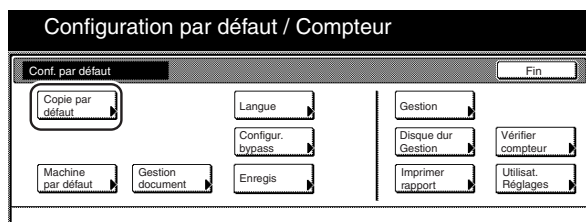
Effectuer la procédure suivante pour spécifier si le mode de rotation automatique doit être le réglage par défaut utilisé dans le mode initial ou non.

- 1 Faire apparaître l'écran "Copier par défaut". (Voir "(5) Accès aux réglages par défaut de copie" à la page 7-61.)

Spécifications pouces

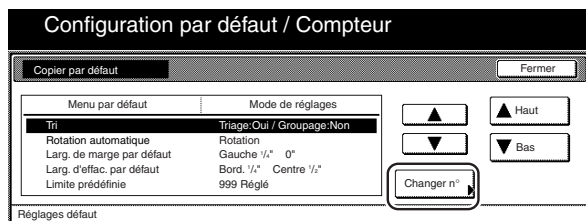


Spécifications métriques

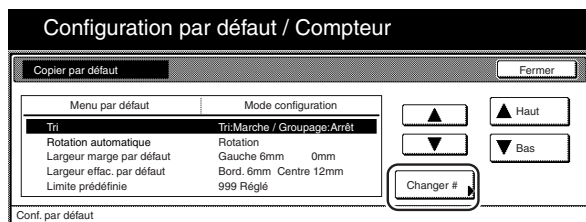


- 2 Sélectionner "Rotation automatique" dans la liste des réglages située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"]. L'écran "Rotation automatique" apparaîtra.

Spécifications pouces

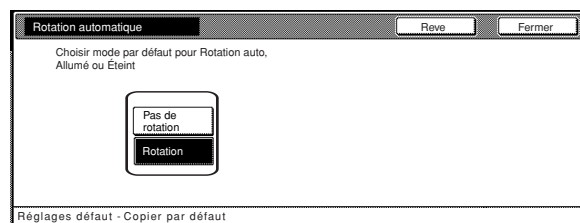


Spécifications métriques

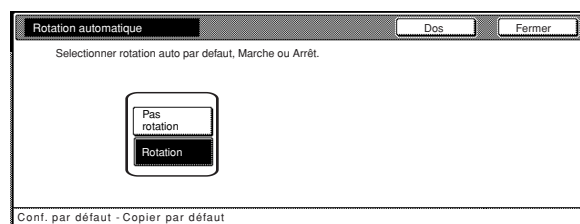


- 3 Effleurer la touche "Rotation" pour spécifier le mode de rotation automatique comme réglage par défaut dans le mode initial.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUE

Pour sortir du réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

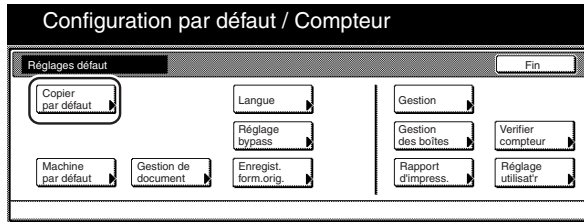
- 4 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.
- 5 Effleurer de nouveau la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran "Réglages défaut" ["Conf. par défaut"].
- 6 Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

● **Largeur de marge**

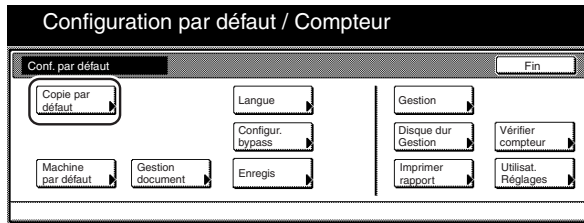
Effectuer la procédure suivante pour sélectionner la valeur par défaut pour l'emplacement et la largeur des marges en mode de marge.

- 1 Faire apparaître l'écran "Copier par défaut". (Voir "(5) Accès aux réglages par défaut de copie" à la page 7-61.)

Spécifications pouces

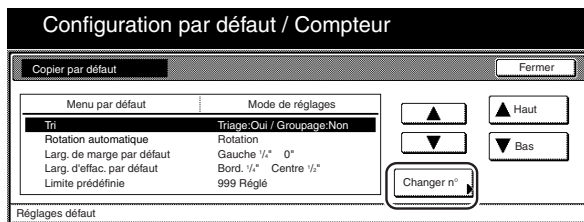


Spécifications métriques

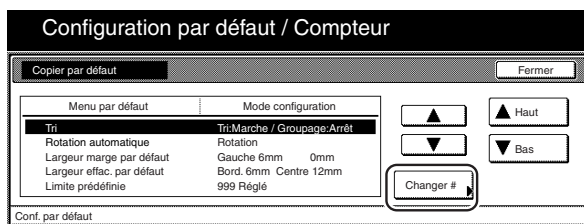


- 2 Sélectionner "Larg. de marge par défaut" ["Largeur marge par défaut"] dans la liste des réglages située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"].
L'écran "Larg. de marge par défaut" ["Largeur marge par défaut"] apparaîtra.

Spécifications pouces

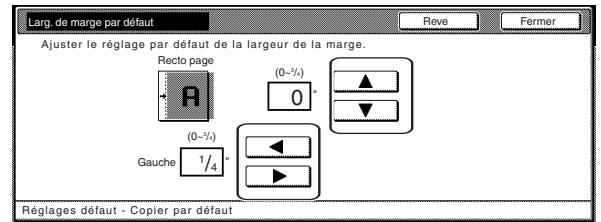


Spécifications métriques

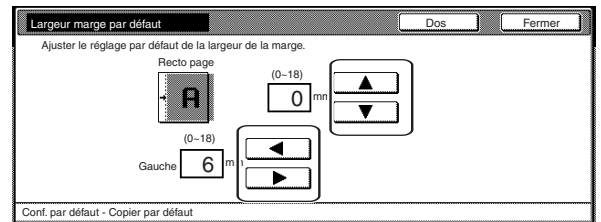


- 3 Effleurer la touche "◀" ou la touche "▶", et la touche "▲" ou la touche "▼", selon le besoin, afin de modifier les marges par défaut ainsi que les largeurs de marges et sélectionner les réglages désirés.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUE

Pour sortir du réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 4 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.
- 5 Effleurer de nouveau la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran "Réglages défaut" ["Conf. par défaut"].
- 6 Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

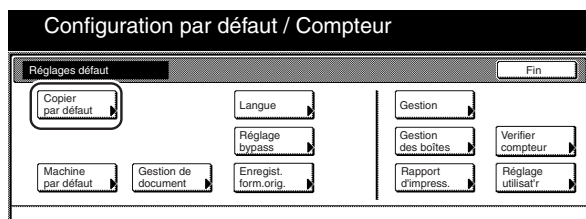
Section 7 GESTION DE COPIE

● Largeur de la bordure effacée

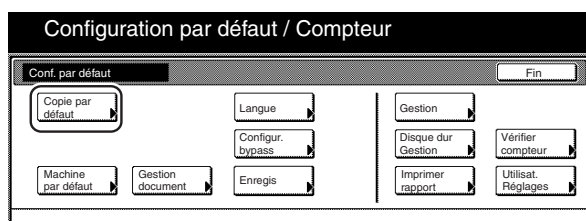
Effectuer la procédure suivante pour sélectionner la valeur par défaut pour la largeur de la bordure devant être effacée dans les deux modes d'effacement de bords.

- 1 Faire apparaître l'écran "Copier par défaut". (Voir "(5) Accès aux réglages par défaut de copie" à la page 7-61.)

Spécifications pouces



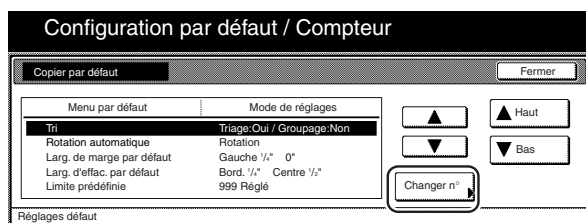
Spécifications métriques



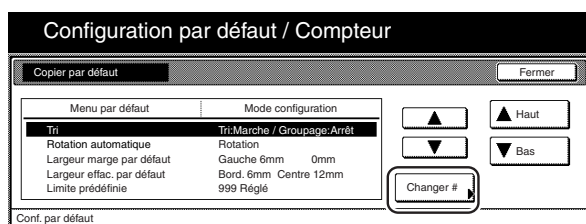
- 2 Sélectionner "Larg. d'effac. par défaut" ["Largeur effac. par défaut"] dans la liste des réglages située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"].

L'écran "Larg. d'effac. par défaut" ["Largeur effac. par défaut"] apparaîtra.

Spécifications pouces

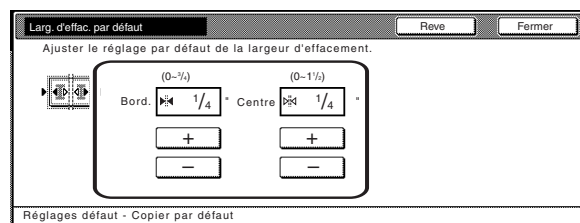


Spécifications métriques

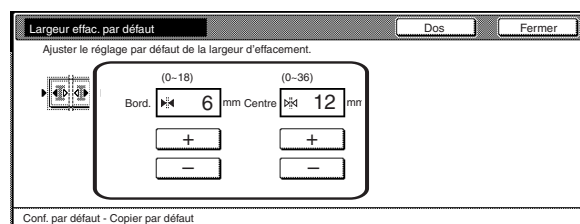


- 3 Effleurer la touche "+" ou la touche "-" sous les zones "Bord." et "Centre" pour changer les largeurs affichées et sélectionner les réglages désirés.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUE

Pour sortir du réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 4 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 5 Effleurer de nouveau la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran "Réglages défaut" ["Conf. par défaut"].

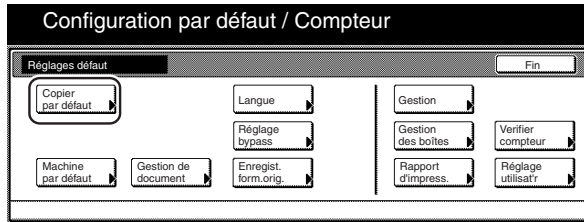
- 6 Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

● Limite de copie

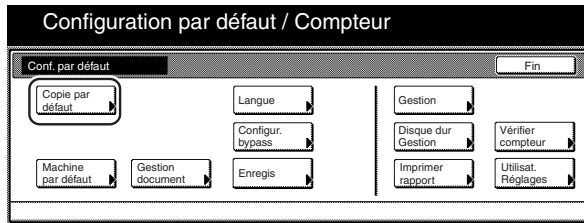
Effectuer la procédure suivante pour régler le nombre maximum de copies (ou de jeux de copies) pouvant être effectuées en une fois.

- 1 Faire apparaître l'écran "Copier par défaut". (Voir "(5) Accès aux réglages par défaut de copie" à la page 7-61.)

Spécifications pouces

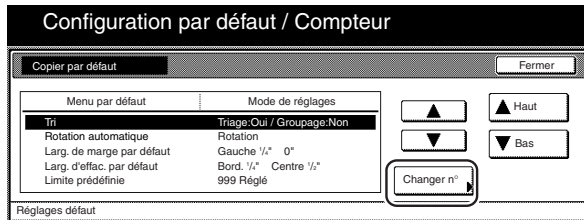


Spécifications métriques

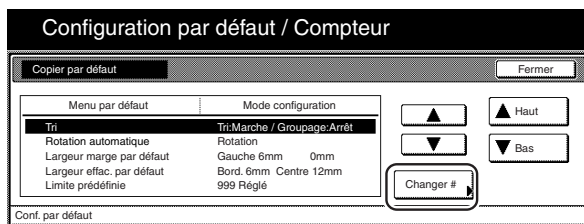


- 2 Sélectionner "Limite prédéfinie" dans la liste des réglages située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"]. L'écran "Limite prédéfinie" apparaîtra.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



- 3 Effleurer la touche "+" ou la touche "-" afin de modifier la limite de copie et sélectionner le réglage désiré.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUE

Pour sortir du réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 4 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 5 Effleurer de nouveau la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran "Réglages défaut" ["Conf. par défaut"].

- 6 Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

Section 7 GESTION DE COPIE

● Marche/Arrêt de la répétition de copie

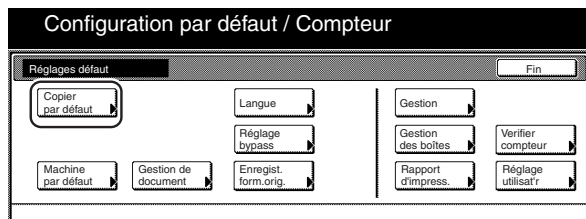
Effectuer la procédure suivante pour sélectionner si la répétition de copie doit être interdite ou non, ou si la répétition de copie doit être le réglage par défaut utilisé dans le mode initial.

REMARQUE

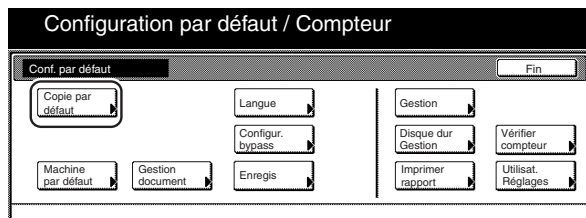
Ce réglage s'affiche lorsque le disque dur en option est installé.

- 1 Faire apparaître l'écran "Copier par défaut". (Voir "(5) Accès aux réglages par défaut de copie" à la page 7-61.)

Spécifications pouces

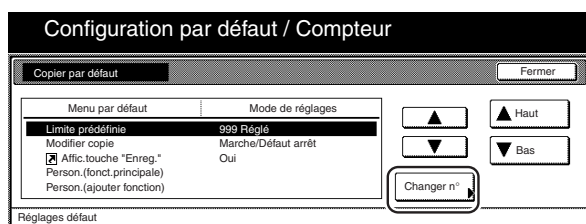


Spécifications métriques

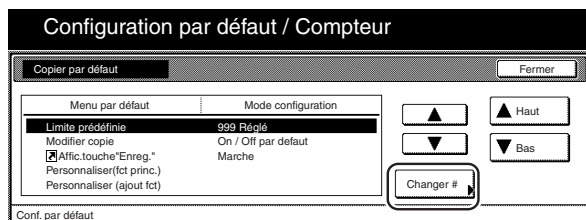


- 2 Sélectionner "Modifier copie" dans la liste des réglages située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"]. L'écran "Modifier copie" apparaîtra.

Spécifications pouces

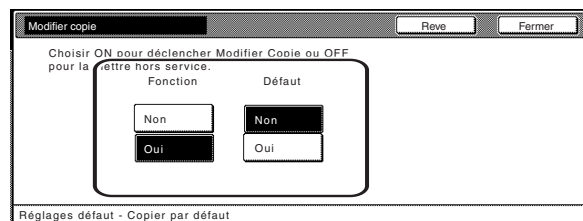


Spécifications métriques

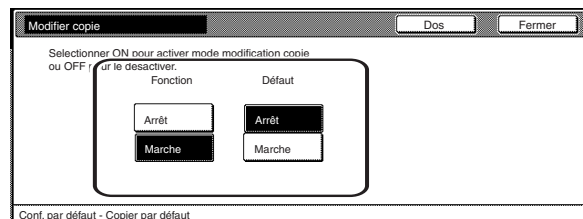


- 3 Pour interdire la répétition de copie, effleurer la touche "Non" ["Arrêt"]. Pour sélectionner la répétition de copie comme réglage par défaut utilisé dans le mode initial, effleurer la touche "Oui" ["Marche"].

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUE

Pour sortir du réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

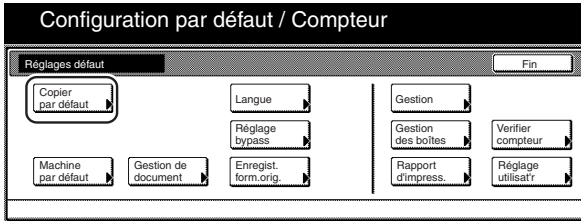
- 4 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.
- 5 Effleurer de nouveau la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran "Réglages défaut" ["Conf. par défaut"].
- 6 Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

● **Marche/Arrêt des touches d'enregistrement**

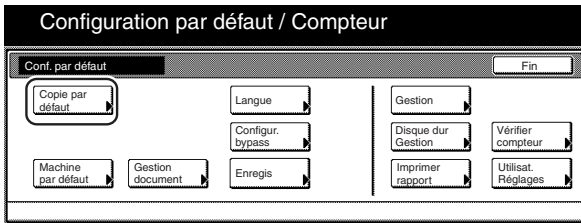
Effectuer la procédure suivante pour sélectionner si une touche "Enregist" peut être affichée ou non sur l'écran de fonctions et modes pouvant être enregistrés sous les touches d'enregistrement. Ces fonctions et/ou modes ne peuvent être enregistrés sous des touches d'enregistrement qu'en utilisant la touche "Enregist".

- 1 Faire apparaître l'écran "Copier par défaut". (Voir "(5) Accès aux réglages par défaut de copie" à la page 7-61.)

Spécifications pouces

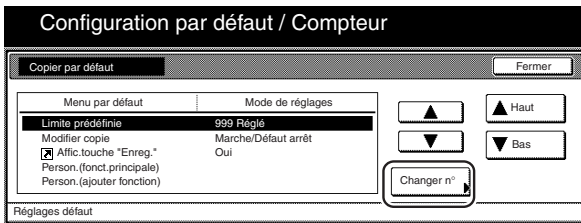


Spécifications métriques

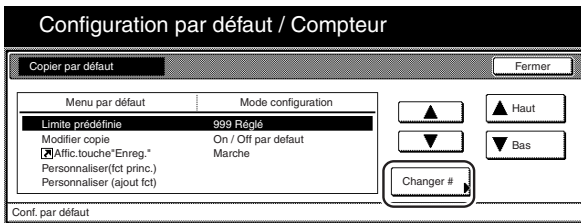


- 2 Sélectionner "Affic.touche "Enreg."" dans la liste des réglages située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"]. L'écran "Affic.touche "Enreg."" apparaîtra.

Spécifications pouces

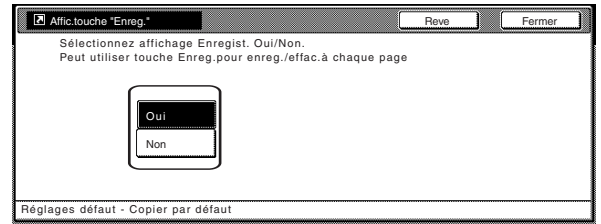


Spécifications métriques

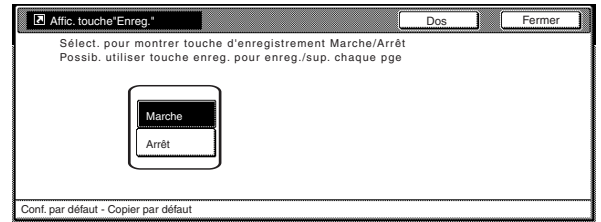


- 3 Pour que la touche "Enregist" soit affichée, effleurer la touche "Oui" ["Marche"]. Pour qu'elle NE soit PAS affichée, effleurer la touche "Non" ["Arrêt"].

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUE

Pour sortir du réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 4 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.
- 5 Effleurer de nouveau la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran "Réglages défaut" ["Conf. par défaut"].
- 6 Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

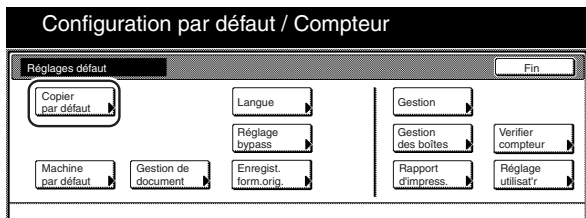
Section 7 GESTION DE COPIE

● Personnalisation de l'écran (Fonctions principales)

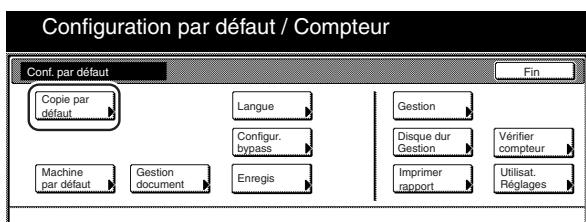
Effectuer la procédure suivante pour modifier l'ordre dans lequel les fonctions et modes principaux sont affichés dans les tables "Basic" et "Choix util." afin que l'affichage corresponde mieux à votre utilisation du copieur.

- 1 Faire apparaître l'écran "Copier par défaut". (Voir "(5) Accès aux réglages par défaut de copie" à la page 7-61.)

Spécifications pouces



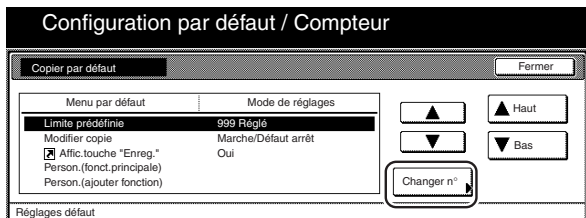
Spécifications métriques



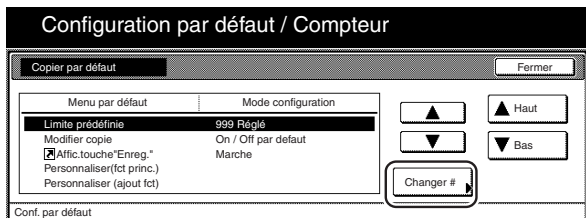
- 2 Sélectionner "Person.(fonct.principale)" ["Personnaliser(fct princ.)"] dans la liste des réglages située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"].

L'écran "Person.(fonct.principale)" ["Personnaliser(fct princ.)"] apparaîtra.

Spécifications pouces

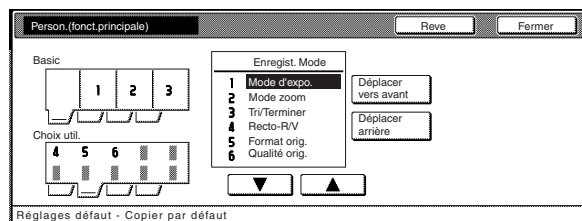


Spécifications métriques

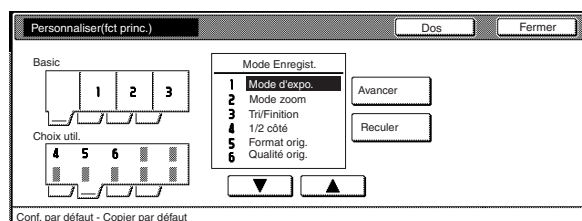


- 3 Pour modifier l'ordre des fonctions et modes de base, effleurer la touche de curseur "▲" ou la touche de curseur "▼" pour sélectionner l'article devant être déplacé. Puis effleurer la touche "Déplacer vers avant" ["Avancer"] ou la touche "Déplacer arrière" ["Reculer"] pour déplacer l'article et changer l'ordre d'affichage. L'affichage final des fonctions et modes de base sera effectué en fonction des numéros de la liste et des numéros indiqués sur les onglets situés à gauche de cette liste.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUE

Pour sortir du réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

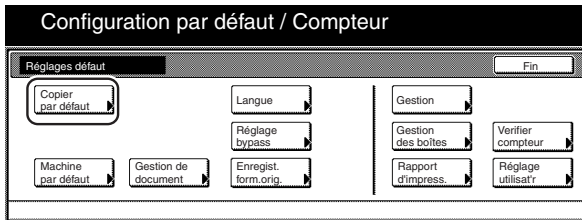
- 4 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.
- 5 Effleurer de nouveau la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran "Réglages défaut" ["Conf. par défaut"].
- 6 Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

● **Personnalisation de l'écran (Ajout de fonctions)**

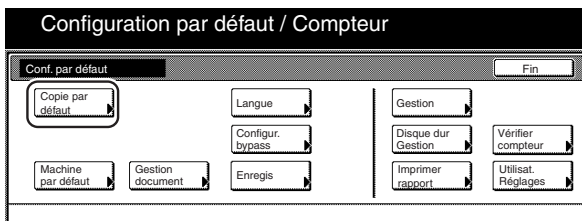
Effectuer la procédure suivante pour ajouter des fonctions et/ou modes fréquemment utilisés et modifier l'ordre dans lequel ils sont indiqués afin que l'affichage corresponde mieux à votre utilisation du copieur.

- 1 Faire apparaître l'écran "Copier par défaut". (Voir "(5) Accès aux réglages par défaut de copie" à la page 7-61.)

Spécifications pouces



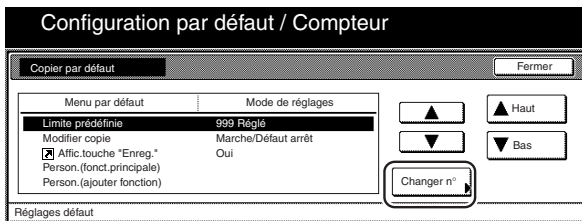
Spécifications métriques



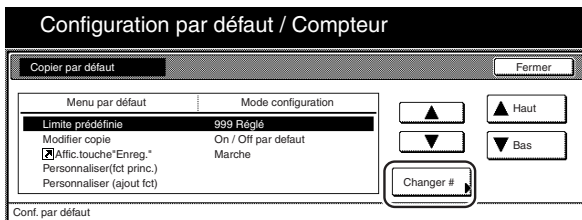
- 2 Sélectionner "Person.(ajouter fonction)" ["Personnaliser (ajout fct)"] dans la liste des réglages située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"].

L'écran "Person.(ajouter fonction)" ["Personnaliser (ajout fct)"] apparaîtra.

Spécifications pouces

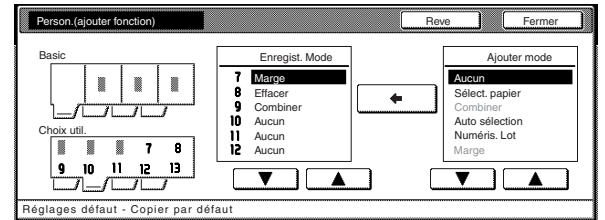


Spécifications métriques

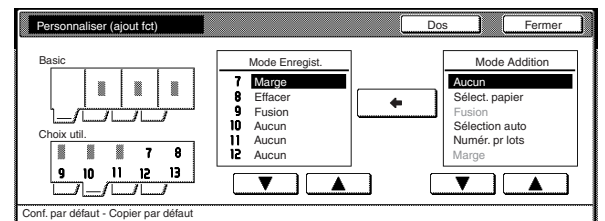


- 3 Pour ajouter des fonctions et/ou modes de la table "Choix util.", effleurer la touche de curseur "▲" ou la touche de curseur "▼" sous la liste de droite pour sélectionner l'article devant être ajouté. Puis effleurer la touche de curseur "▲" ou la touche de curseur "▼" sous la liste de gauche pour sélectionner l'ordre avec lequel cet article doit être ajouté dans cette table. Enfin, effleurer la touche "◀" pour ajouter l'article sélectionné dans la table "Choix util."

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUE

Pour sortir du réglage affiché sans le modifier, effleurer la touche "Reve" ["Dos"]. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

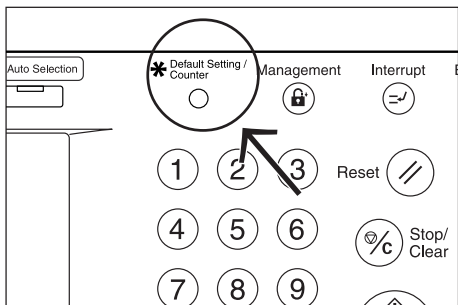
- 4 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.
- 5 Effleurer de nouveau la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran "Réglages défaut" ["Conf. par défaut"].
- 6 Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

3. Réglages du papier du plateau d'alimentation manuelle

(1) Format et type de papier

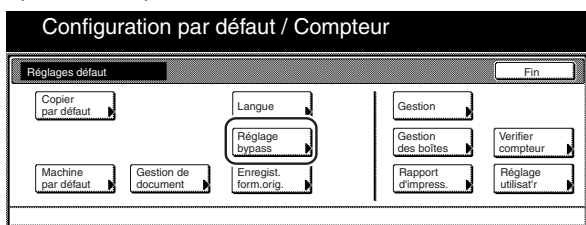
Effectuer la procédure suivante pour utiliser le plateau d'alimentation manuelle pour l'alimentation de papier copie.

- 1 Lorsque le contenu de la table "Basic" est affiché, appuyer sur la touche [Default Setting/Counter].
L'écran "Réglage défaut" ["Conf. par défaut"] apparaîtra.

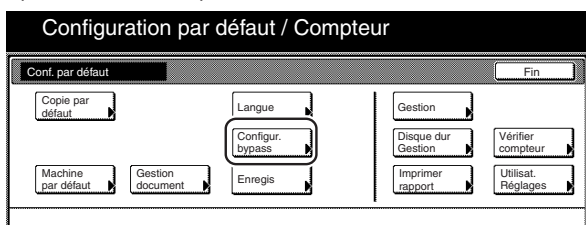


- 2 Effleurer la touche "Réglage bypass" ["Configur. bypass"].
L'écran "Réglage bypass" ["Configuration bypass"] apparaîtra.

Spécifications pouces

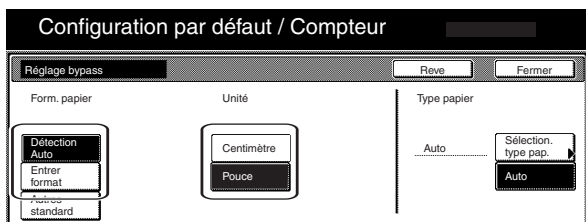


Spécifications métriques

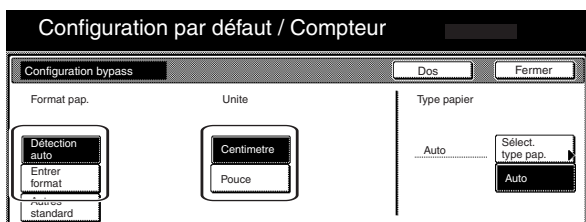


- 3 Spécifier la méthode désirée pour la sélection du format de papier.
Si "Détection Auto" a été sélectionné ici, sélectionner également l'unité de mesure désirée ("Centimètre" ["Centimetre"] ou "Pouce"), puis passer directement à l'étape 5.
Pour sélectionner un format de papier personnalisé, effleurer la touche "Entrer format" puis passer à l'étape suivante.

Spécifications pouces



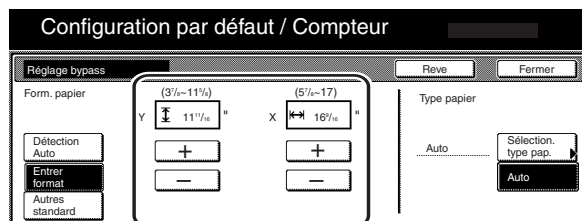
Spécifications métriques



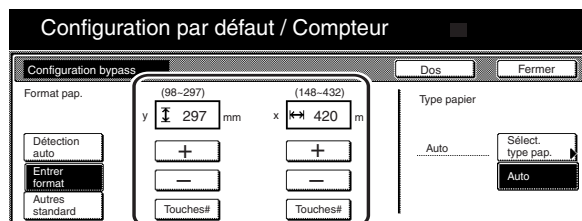
- 4 Effleurer la touche "+" ou la touche "-" afin de modifier chacun des formats affichés (longueur et largeur) et sélectionner les réglages désirés.

* Pour les copieurs de spécifications métriques, les formats désirés peuvent également être entrés directement en effleurant la touche "Touches#" correspondante puis en utilisant ensuite le clavier.

Spécifications pouces

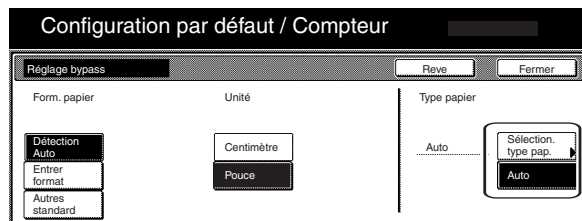


Spécifications métriques

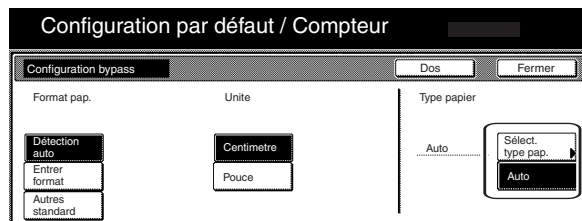


- 5 Spécifiez le type de papier en appuyant sur la touche "Sélection type pap." ["Sélect. type papier"] ou la touche "Auto", selon le besoin.
Si vous avez appuyé sur la touche "Sélection type pap." ["Sélect. type papier"], passez à l'étape suivante.
Si vous avez appuyé sur la touche "Auto", passez directement à l'étape 7.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



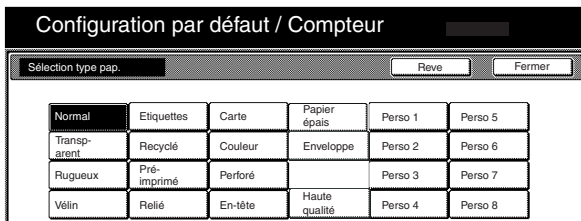
REMARQUE

Si vous avez sélectionné "Auto", le type de papier spécifié sera sélectionné automatiquement conformément au format de papier sélectionné.

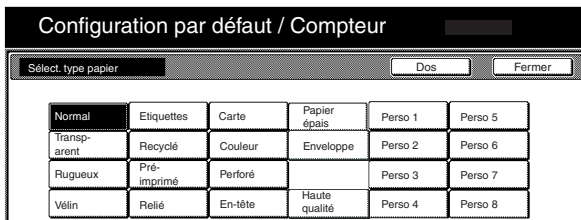
Format de papier	Type de papier
OUFUKU HAGAKI	Carte
Format enveloppe (ISO B5, Enveloppe DL, Enveloppe C5, Enveloppe C4, Comm.#10, Comm.#9, Comm.#6-3/4, MO, YOUKEI 2, YOUKEI 4)	Enveloppe
Autres formats	Normal

6 Effleurer la touche correspondant au format de papier devant être utilisé, puis effleurer la touche "Fermer".

Spécifications pouces



Spécifications métriques



IMPORTANT!

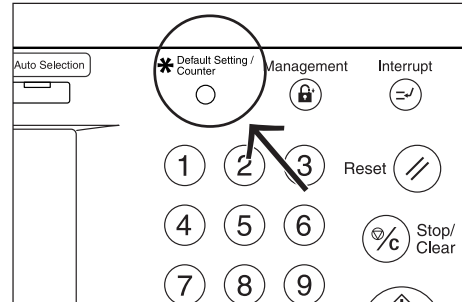
SOYEZ ABSOLUMENT sûr de choisir le type de papier correspondant au papier devant être utilisé. Si le papier utilisé et le type de papier sélectionné sont différents, cela peut provoquer des problèmes dans la qualité des copies.

7 Effleurer de nouveau la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2. Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

(2) Sélectionner d'autres formats standard

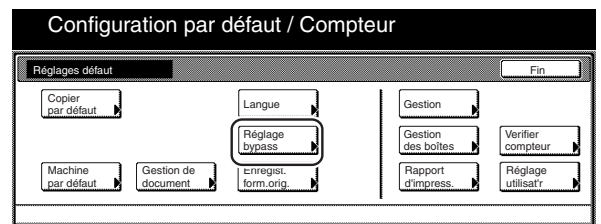
Effectuer la procédure suivante pour effectuer l'impression sur du papier spécial d'autres formats standard.

1 Lorsque le contenu de la table "Basic" est affiché, appuyer sur la touche [Default Setting/Counter]. L'écran "Réglage défaut" ["Conf. par défaut"] apparaîtra.

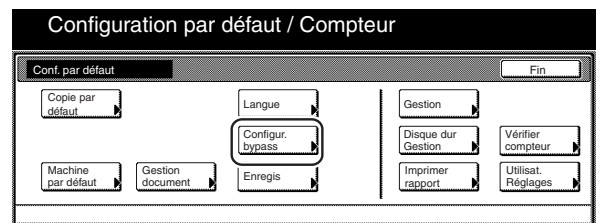


2 Effleurer la touche "Réglage bypass" ["Configur. bypass"]. L'écran "Réglage bypass" ["Configuration bypass"] apparaîtra.

Spécifications pouces

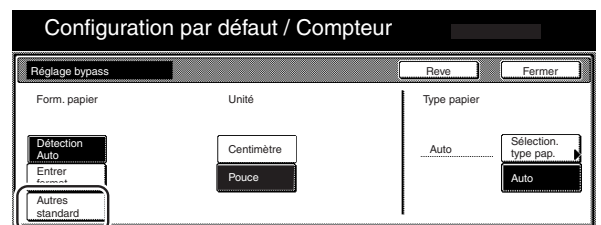


Spécifications métriques

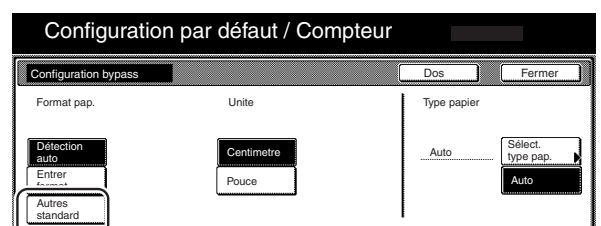


3 Effleurer la touche "Autres standard".

Spécifications pouces

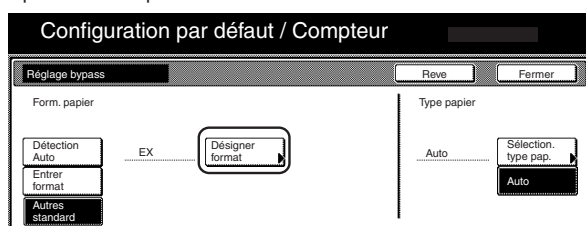


Spécifications métriques

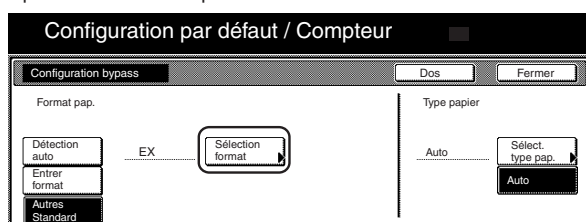


- 4** Effleurer la touche “Désigner format” [“Sélection format”].
L'écran “Désigner format” [“Sélection format”] apparaîtra.

Spécifications pouces

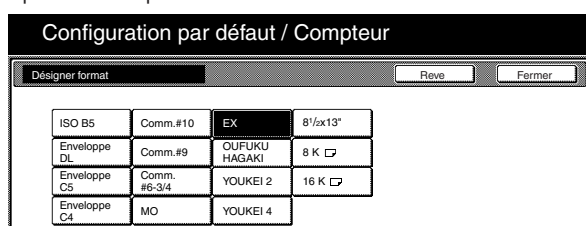


Spécifications métriques



- 5** Effleurer la touche correspondant au format de papier devant être utilisé, puis effleurer la touche “Fermer”. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 4.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



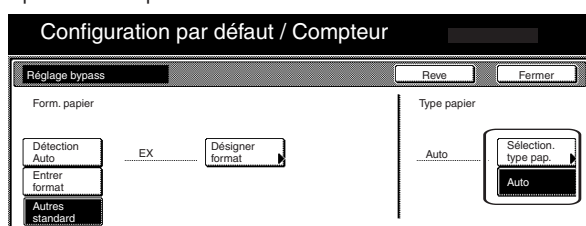
- 6** Spécifiez le type de papier en appuyant sur la touche “Sélection type pap.” [“Sélect. type papier”] ou la touche “Auto”, selon le besoin.

Si vous avez appuyé sur la touche “Sélection type pap.”

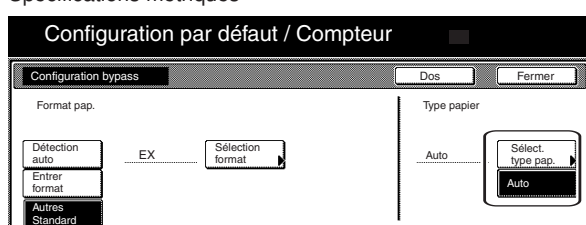
[“Sélect. type papier”], passez à l'étape suivante.

Si vous avez appuyé sur la touche “Auto”, passez directement à l'étape 7.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



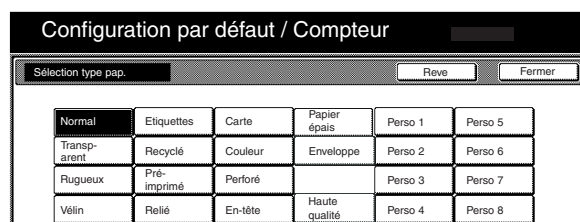
REMARQUE

Si vous avez sélectionné “Auto”, le type de papier spécifié sera sélectionné automatiquement conformément au format de papier sélectionné.

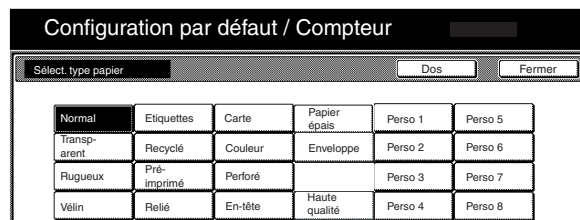
Format de papier	Type de papier
OUFUKU HAGAKI	Carte
Format enveloppe (ISO B5, Enveloppe DL, Enveloppe C5, Enveloppe C4, Comm.#10, Comm.#9, Comm.#6-3/4, MO, YOUKEI 2, YOUKEI 4)	Enveloppe
Autres formats	Normal

- 7** Effleurer la touche correspondant au format de papier devant être utilisé, puis effleurer la touche “Fermer”.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



IMPORTANT!

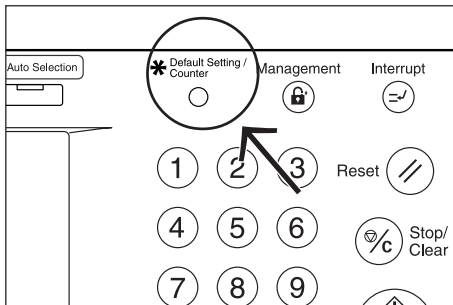
SOYEZ ABSOLUMENT sûr de choisir le type de papier correspondant au papier devant être utilisé. Si le papier utilisé et le type de papier sélectionné sont différents, cela peut provoquer des problèmes dans la qualité des copies.

- 8** Effleurer la touche “Fermer”. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2. Effleurer la touche “Fin”. Le panneau tactile retournera au contenu de la table “Basic”.

4. Enregistrement de format d'original

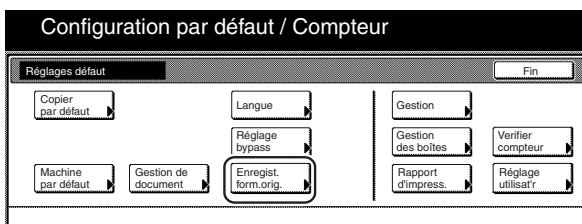
Effectuer la procédure suivante pour enregistrer un format d'original personnalisé pouvant être utilisé dans la procédure "Mode de sélection du format des originaux".

- 1 Lorsque le contenu de la table "Basic" est affiché, appuyer sur la touche [Default Setting/Counter]. L'écran "Réglage défaut" ["Conf. par défaut"] apparaîtra.

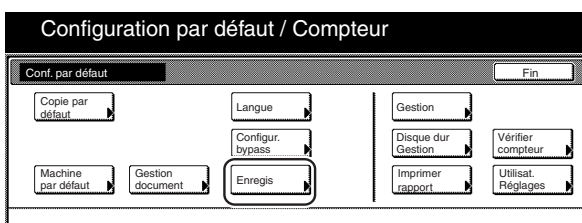


- 2 Effleurer la touche "Enregist. form.orig." ["Enregis."]. L'écran "Enregist. form.orig." ["Enregist Format orig"] apparaîtra.

Spécifications pouces

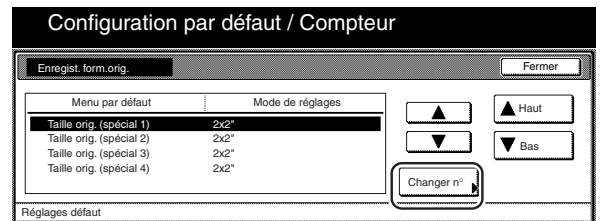


Spécifications métriques

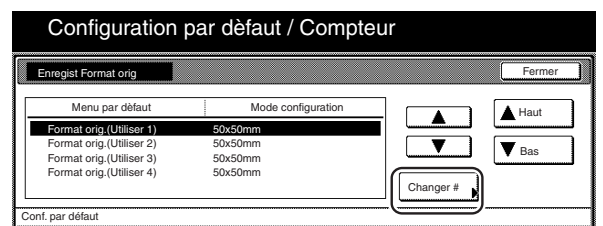


- 3 Sélectionner l'un des réglages "Taille orig. (spécial 1)" ["Format orig.(Utiliser 1)"] à "Taille orig. (spécial 4)" ["Format orig.(Utiliser 4)"] dans la colonne "Menu par défaut" située sur le côté gauche du panneau tactile puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"]. L'écran du réglage correspondant apparaîtra.

Spécifications pouces

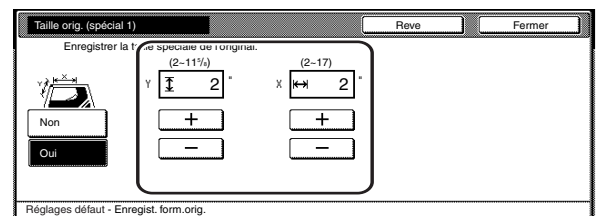


Spécifications métriques

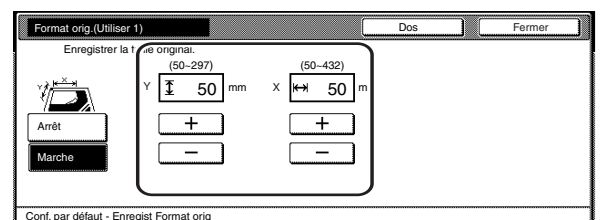


- 4 Effleurer la touche "+" ou la touche "-" pour modifier chacun des formats affichés (Y = largeur et X = longueur) et sélectionner les réglages désirés. Si aucun format d'original personnalisé ne doit être enregistré, effleurer la touche "Non" ["Arrêt"].

Spécifications pouces



Spécifications métriques



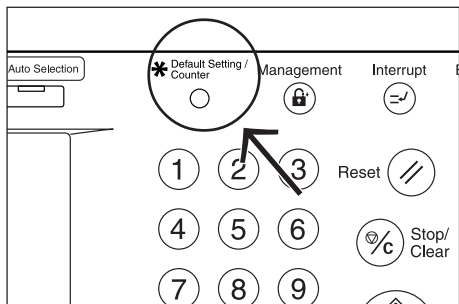
- 5 Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 3.

- 6 Effleurer de nouveau la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2. Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

5. Rafraîchissement du tambour

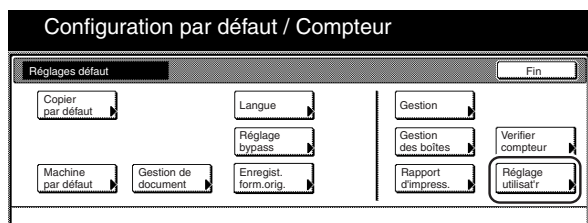
Exécuter la procédure suivante si l'image copiée est floue ou si des taches blanches qui ne se trouvent pas sur l'original apparaissent. L'opération de rafraîchissement du tambour durera environ 5 minutes.

- 1** Mettre du papier de format 11" x 8 1/2", 11" x 17", A4 ou A3 en place dans le plateau d'alimentation manuelle.
- 2** Lorsque le contenu de la table "Basic" est affiché, appuyer sur la touche [Default Setting/Counter]. L'écran "Réglage défaut" ["Conf. par défaut"] apparaîtra.

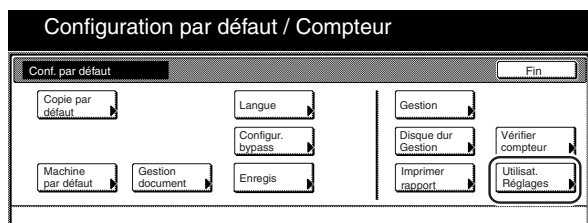


- 3** Effleurer la touche "Réglage utilisat'r" ["Utilisat. Réglages"].

Spécifications pouces

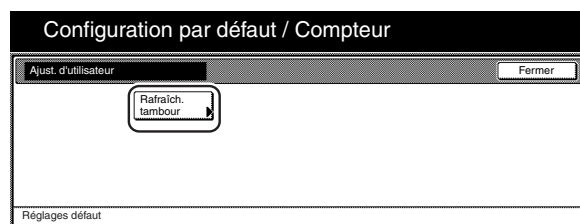


Spécifications métriques

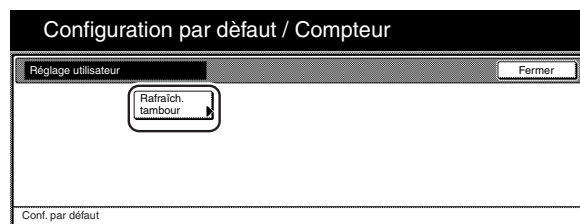


- 4** Effleurer la touche "Rafraîch. tambour". L'écran "Rafraîchissement tambour" apparaîtra.

Spécifications pouces

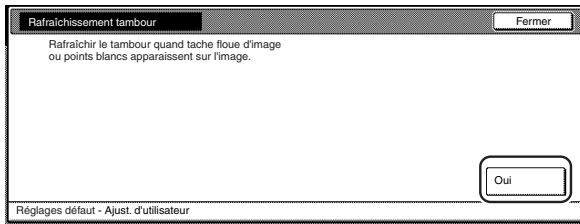


Spécifications métriques

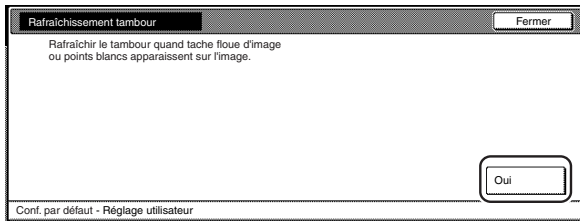


- 5** Effleurer la touche “Oui”. Le processus de rafraîchissement du tambour commencera.

Spécifications pouces

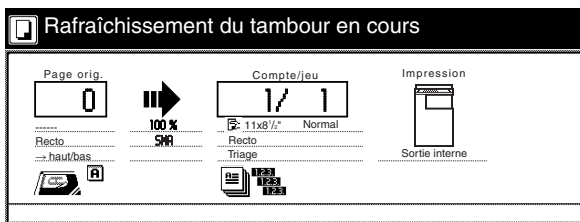


Spécifications métriques

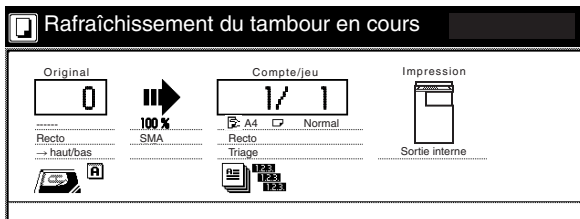


Le message “Rafraîchissement du tambour en cours” apparaît et le papier est alimenté à partir de la dérivation multiple, afin d’exécuter le rafraîchissement du tambour.

Spécifications pouces



Spécifications métriques

**REMARQUE**

Pour annuler le rafraîchissement du tambour, effleurer la touche [Stop/Clear].

Une fois le rafraîchissement du tambour terminé et le papier éjecté, l'écran “Rafraîchissement tambour” apparaît.

- 6** Effleurer la touche “Fermer”.
Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 4.

- 7** Effleurer de nouveau la touche “Fermer”.
Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 3.

- 8** Effleurer de nouveau la touche “Fin”.
Le panneau tactile retournera au contenu de la table “Basic”.

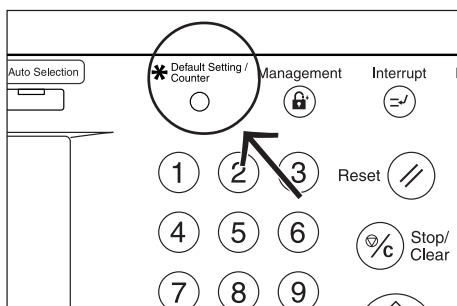
6. Vérifier le compteur total et imprimer un rapport de compteur

Effectuer cette procédure pour vérifier, sur le panneau tactile, le compte total de copies, etc., effectuées au total sur l'appareil. Ces informations peuvent également être imprimées sur un rapport de compteur.

REMARQUES

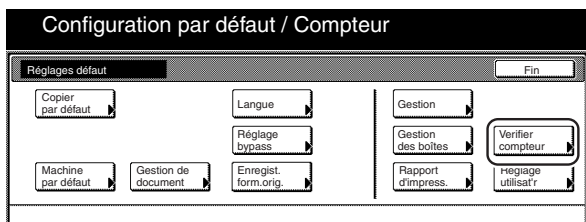
- Il est également possible de vérifier le nombre d'impressions effectuées avec les fonctions d'imprimante, de scanner et de télécopieur en option.
- Il est également possible de vérifier le nombre d'originaux analysés par l'appareil.

- 1 Lorsque le contenu de la table "Basic" est affiché, appuyer sur la touche [Default Setting/Counter]. L'écran "Réglage défaut" ["Conf. par défaut"] apparaîtra.

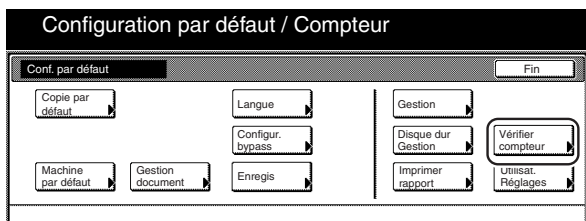


- 2 Effleurer la touche "Verifier compteur" ["Vérifier compteur."]. L'écran "Vérifier le compteur." apparaîtra.

Spécifications pouces



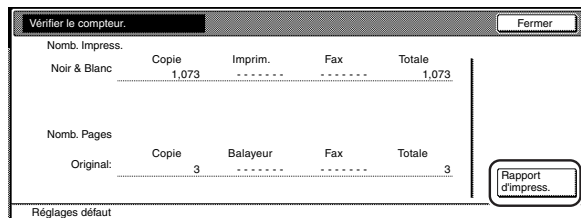
Spécifications métriques



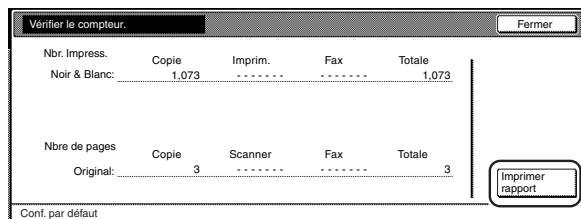
- 3 Le nombre total de copies et d'impressions effectuées apparaîtra.

Pour imprimer un rapport de compteur, effleurer la touche "Rapport d'impress." ["Imprimer rapport"].

Spécifications pouces



Spécifications métriques



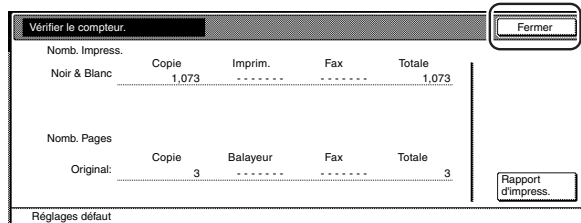
REMARQUE

S'assurer que du papier de format 11" x 8 1/2" [A4] est bien mis en place dans l'un des tiroirs lors de l'impression du rapport de compteur.

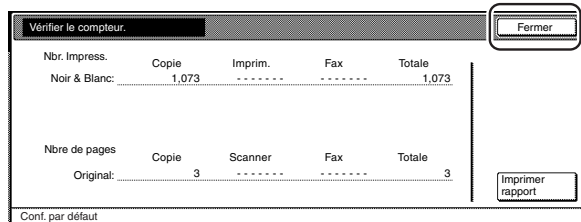
- 4 Une fois la vérification des comptes terminée, appuyer sur la touche "Fermer".

Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



- 5 Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

7. Réglages par défaut pour la gestion des boîtes

Effectuer les réglages suivants pour contrôler les “boîtes” utilisées avec les fonctions de gestion de document.

REMARQUE

Ce réglage s'affiche lorsque le disque dur en option est installé.

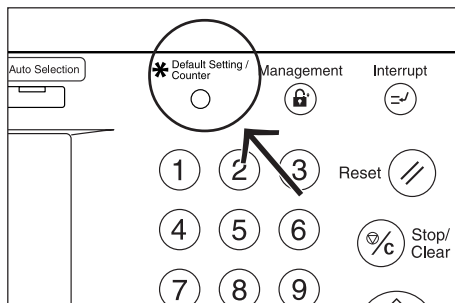
(1) Réglages de boîte

Réglage	Description	Page de référence
● Impression de la liste de documents	Cette procédure permet d'imprimer une liste de toutes les images enregistrées dans la boîte pour le mode de superposition de filigrane, des documents enregistrés dans la boîte de données communes ou des documents enregistrés dans les boîtes d'impression synergique.	7-94
● Réinitialisation de la boîte	Cette procédure permet d'effacer toutes les données d'image enregistrées dans la boîte “filigrane”, la boîte de données communes et les boîtes d'impression synergique. Assurez-vous que vous n'avez absolument plus besoin de ces données avant de commencer leur effacement.	7-95
● Nom de boîte & mot de passe / Effacer toutes les données d'une boîte	Cette procédure permet de modifier le nom et mot de passe pour l'une des boîtes d'impression synergique et d'effacer en une fois toutes les données enregistrées dans n'importe laquelle des boîtes. Si un mot de passe est enregistré pour l'une de ces boîtes, il sera nécessaire d'entrer le mot de passe enregistré afin de permettre l'impression ou l'effacement des documents enregistrés dans cette boîte.	7-95
● Temps de sauvegarde des documents	Cette procédure permet de sélectionner la durée de temps s'écoulant avant que chaque travail enregistré dans une boîte d'impression synergique ne soit automatiquement effacé. Régler ce temps sur un nombre de jours entre 1 et 7. * Ce réglage ne peut pas être sélectionné indépendamment pour chaque boîte..	7-97

(2) Accès aux réglages par défaut pour la gestion des boîtes

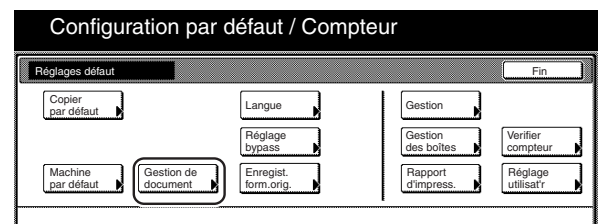
Effectuer la procédure suivante pour avoir accès à l'écran “Gestion de document” [“Gestion document”] de chacun des divers réglages par défaut pour la gestion des boîtes.

- 1 Lorsque le contenu de la table “Basic” est affiché, appuyer sur la touche [Default Setting/Counter].
L'écran “Réglage défaut” [“Conf. par défaut”] apparaîtra.

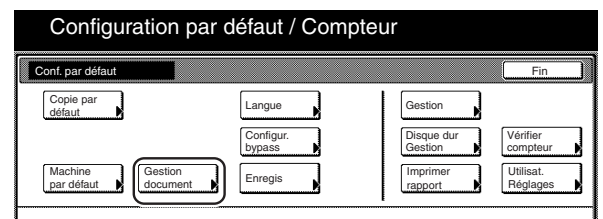


- 2 Effleurer la touche “Gestion de document” [“Gestion document”].

Spécifications pouces



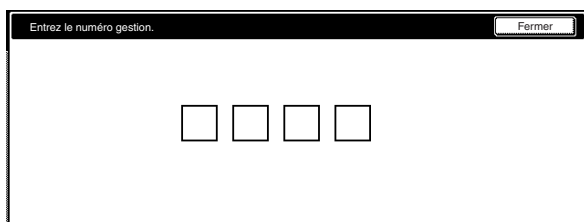
Spécifications métriques



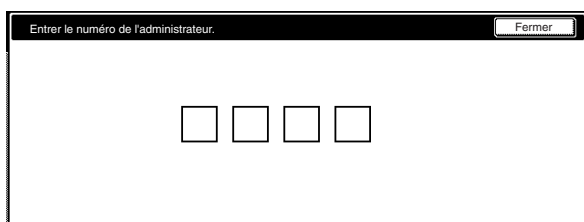
Section 7 GESTION DE COPIE

- 3** Entrer le code de gestion à 4 chiffres en utilisant le clavier. Le code de gestion par défaut d'usine pour les copieurs de 30 cpm est "3000", "4000" pour les copieurs de 40 cpm et "5000" pour les copieurs de 50 cpm. Si le code entré correspond au code enregistré, l'écran "Gestion de document" ["Gestion document"] apparaîtra.

Spécifications pouces

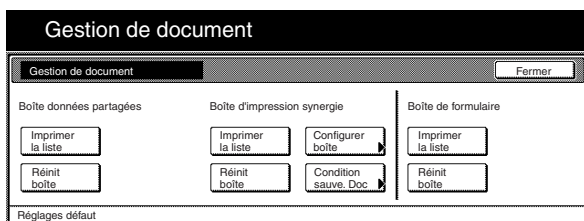


Spécifications métriques

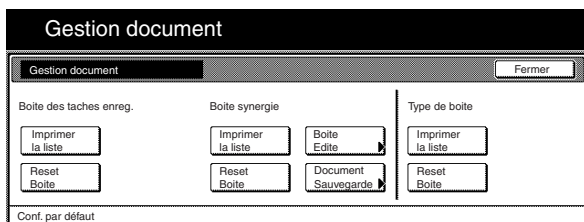


- 4** Effleurer la touche correspondant au réglage par défaut pour la gestion des boîtes désiré.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



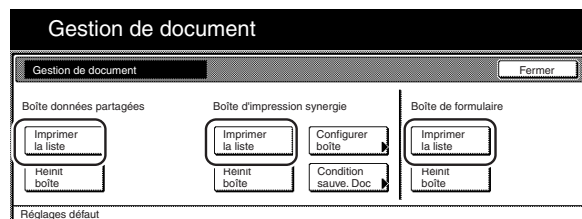
(3) Sélectionner les réglages par défaut pour la gestion des boîtes

Effectuer celle des procédures suivantes qui correspond au réglage désiré.

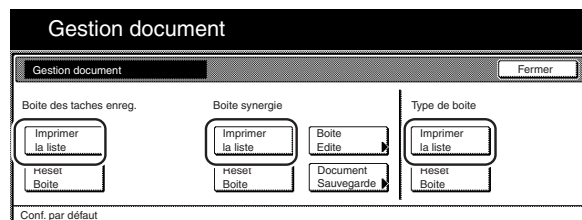
● Impression de la liste de documents

- 1** Effleurer la touche "Imprimer la liste" sous la boîte ("Boîte de formulaire" ["Type de boîte"], "Boîte données partagées" ["Boîte des tâches enreg. "] ou "Boîte d'impression synergie" ["Boîte synergie"]) pour laquelle la liste de documents doit être imprimée.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



- 2** La liste de documents sera imprimée pour cette boîte. Une fois l'impression terminée, le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 1.

- 3** Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran "Réglages défaut" ["Conf. par défaut"]. Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

REMARQUES

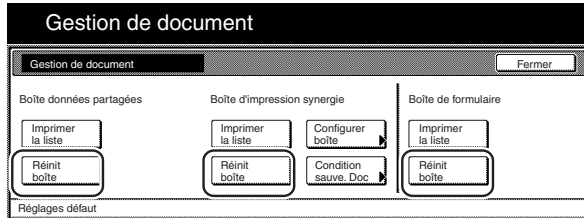
- Il est possible de modifier le code de gestion à 4 chiffres. (Voir "Modification du code de gestion" à la page 7-55.)
- Voir la ou les procédures désirées décrites dans "(3) Sélectionner les réglages par défaut pour la gestion des boîtes" et effectuer le ou les réglages correspondants.

● Réinitialisation de la boîte

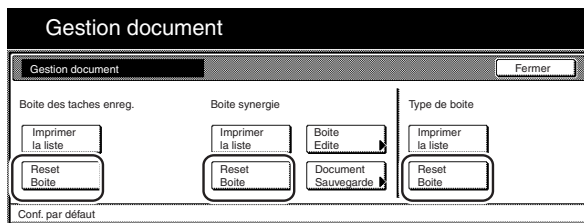
1 Effleurer la touche “Réinit boîte” [“Reset Boite”] sous la boîte (“Boîte de formulaire” [“Type de boîte”], “Boîte données partagées” [“Boite des taches enreg.”] ou “Boîte d'impression synergique” [“Boite synergique”]) pour laquelle les données doivent être effacées.

Un écran de vérification apparaîtra.

Spécifications pouces

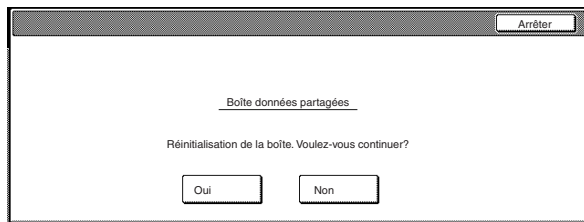


Spécifications métriques

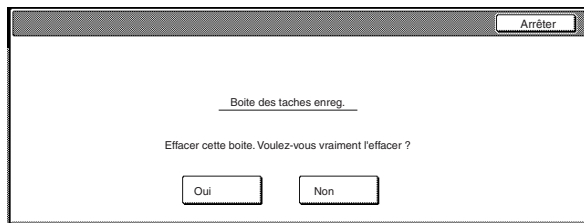


2 Effleurer la touche “Oui” ou la touche “Non”, selon le besoin.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



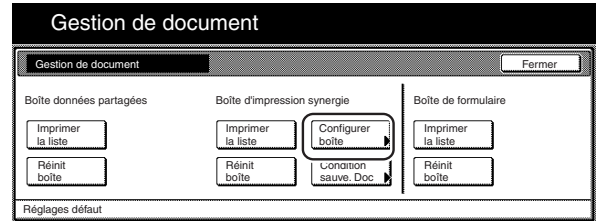
Si “Oui” a été sélectionné, toutes les données de la boîte sélectionnée seront effacées et le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 1. Si “Non” a été sélectionné, le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 1 sans qu'aucunes données ne soient effacées.

3 Effleurer la touche “Fermer”. Le panneau tactile retournera à l'écran “Réglages défaut” [“Conf. par défaut”]. Effleurer la touche “Fin”. Le panneau tactile retournera au contenu de la table “Basic”.

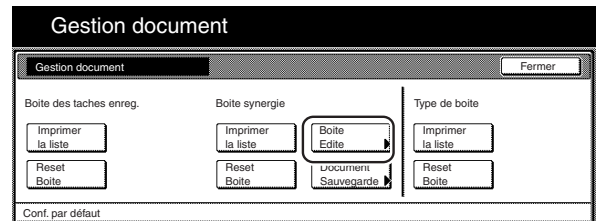
● Nom de boîte & mot de passe / Effacer toutes les données d'une boîte

1 Effleurer la touche “Configurer boîte” [“Boite Edite”] dans “Boîte d'impression synergique” [“Boite synergique”]. L'écran “Configuration de la boîte” [“Edition boite”] apparaîtra.

Spécifications pouces

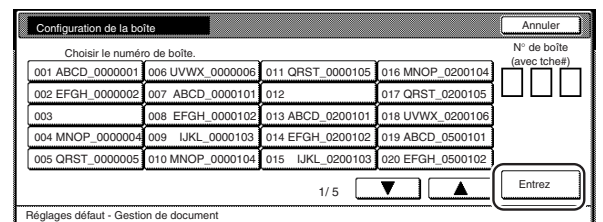


Spécifications métriques

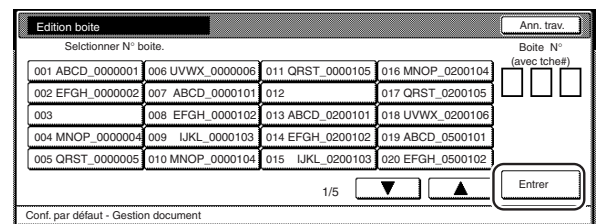


2 Effleurer la boîte d'impression synergique contenant les informations devant être modifiées, ou entrer son numéro en utilisant le clavier. Puis effleurer la touche “Entrez” [“Entrer”].

Spécifications pouces



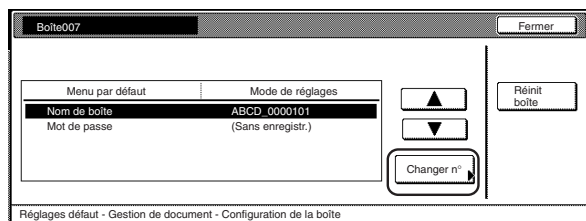
Spécifications métriques



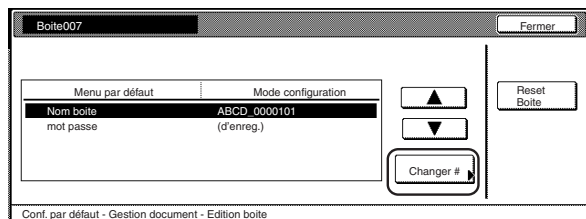
Section 7 GESTION DE COPIE

- 3** Pour modifier le nom de cette boîte, sélectionner tout d'abord "Nom de boîte" ["Nom boîte"] puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"]. Entrer le nouveau nom de façon adéquate.

Spécifications pouces



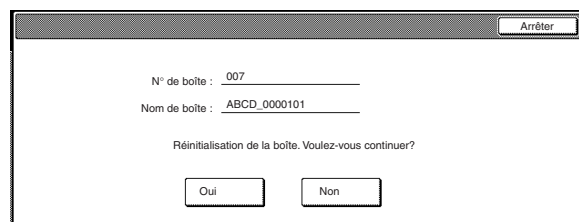
Spécifications métriques



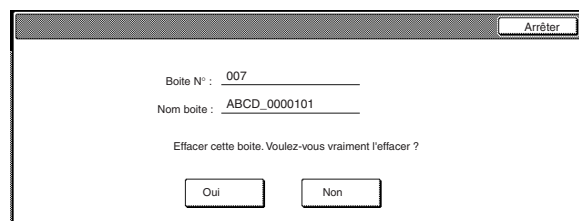
- 6** Pour effacer toutes les données de cette boîte, sélectionner "Réinit boîte" ["Reset Boite"]. Un écran de vérification apparaîtra.

- 7** Effleurer la touche "Oui" ou la touche "Non", selon le besoin.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



Si "Oui" a été sélectionné, toutes les données de la boîte sélectionnée seront effacées et le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 3.

Si "Non" a été sélectionné, le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 3 sans qu'aucunes données ne soient effacées.

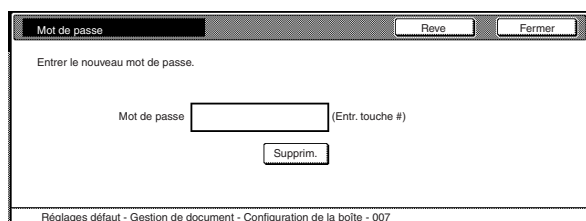
REMARQUE

Voir "11. Entrer des caractères" à la page 7-103 pour plus de détails au sujet de l'entrée de caractères.

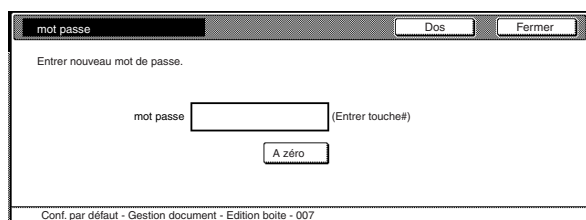
- 4** Pour changer le mot de passe de cette boîte, sélectionner tout d'abord "Mot de passe" ["mot passe"] puis effleurer la touche "Changer n°" ["Changer #"]. L'écran "Mot de passe" ["mot passe"] apparaîtra.

- 5** Entrer le nouveau mot de passe de cette boîte en utilisant le clavier puis effleurer la touche "Fermer". Le nouveau mot de passe sera enregistré et le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 3.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



- 8** Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.

- 9** Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 1. Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran "Réglages défaut" ["Conf. par défaut"]. Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

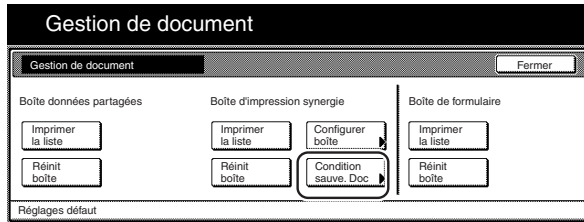
REMARQUES

- Le mot de passe peut être d'une longueur de 1 à 8 chiffres.
- Si aucun mot de passe ne doit être enregistré pour cette boîte, effleurer la touche "Supprim." ["A zéro"] puis, sans rien entrer dans la zone de mot de passe, effleurer la touche "Fermer".

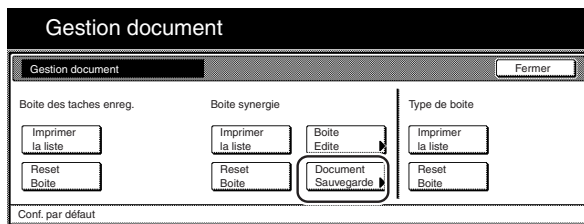
● Temps de sauvegarde des documents

- 1** Effleurer la touche “Condition sauve. Doc” [“Document Sauvegarde”] dans “Boîte d'impression synergie” [“Boite synergie”]. L'écran “Cond. sauveg. don. doc.” [“Duree sauvegarde docs”] apparaîtra.

Spécifications pouces

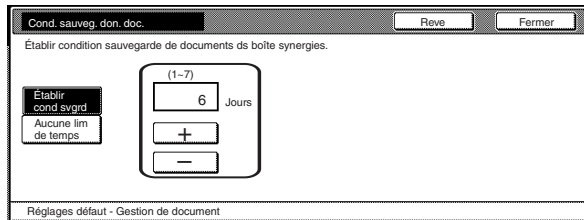


Spécifications métriques

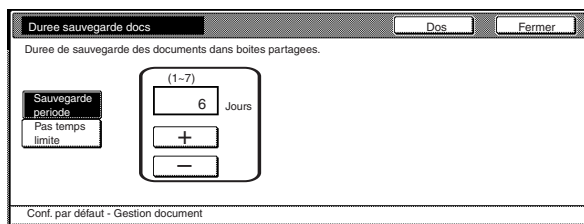


- 2** Effleurer la touche “Établir cond svgrd” [“Sauvegarde periode”] puis effleurer la touche “+” ou la touche “-” afin de modifier le temps de sauvegarde affiché et sélectionner le réglage désiré.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUES

- Le temps de sauvegarde peut être réglé sur un nombre de jours entre 1 et 7. Le réglage par défaut réglé en usine est “7 Jours”.
- Pour que les données soient sauvegardées indéfiniment, effleurer la touche “Aucune lim de temps” [“Pas temps limite”] jusqu'à ce qu'elle soit mise en évidence.

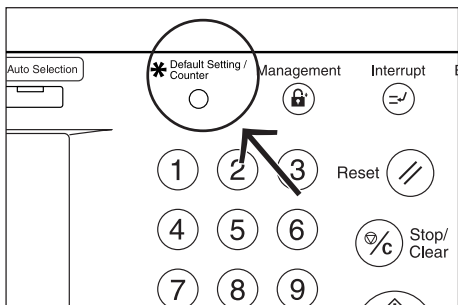
- 3** Effleurer la touche “Fermer”. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 1.

- 4** Effleurer de nouveau la touche “Fermer”. Le panneau tactile retournera à l'écran “Réglages défaut” [“Conf. par défaut”]. Effleurer la touche “Fin”. Le panneau tactile retournera au contenu de la table “Basic”.

8. Gestion du disque dur

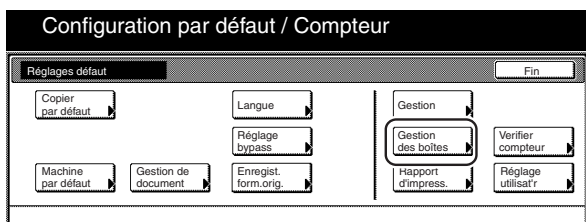
Exécuter la procédure suivante pour accéder à l'écran "Mode de gestion du disque dur" et vérifier l'espace disponible et/ou effacer toute donnée invalide du disque dur en option.

- 1 Lorsque le contenu de la table "Basic" est affiché, appuyer sur la touche [Default Setting/Counter]. L'écran "Réglage défaut" ["Conf. par défaut"] apparaîtra.

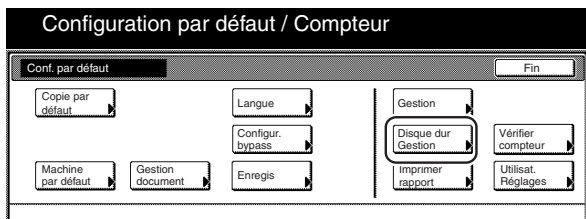


- 2 Effleurer la touche "Gestion des boîtes" ["Disque dur Gestion"].

Spécifications pouces

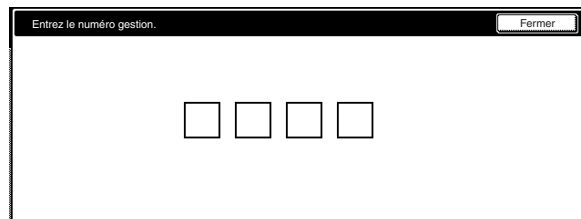


Spécifications métriques

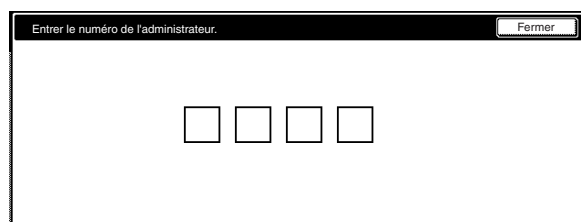


- 3 Entrer le code de gestion à 4 chiffres en utilisant le clavier. Le code de gestion par défaut d'usine pour les copieurs de 30 cpm est "3000", "4000" pour les copieurs de 40 cpm et "5000" pour les copieurs de 50 cpm. Si le code entré correspond au code enregistré, l'écran "Mode de gestion du HDD" ["Gestion disque dur"] apparaîtra.

Spécifications pouces

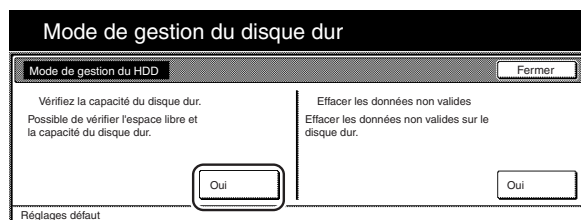


Spécifications métriques

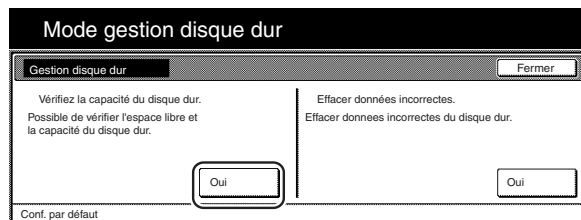


- 4 Effleurer la touche "Oui" dans "Vérifiez la capacité du disque dur." (côté gauche du panneau tactile). Le volume total du disque dur ainsi que l'espace actuellement disponible, apparaîtront. Pour effacer des données périmées, passer à l'étape suivante. Si la procédure est terminée, passer directement à l'étape 6.

Spécifications pouces

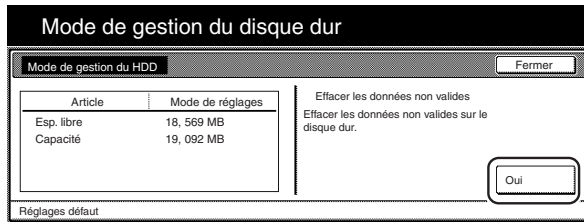


Spécifications métriques

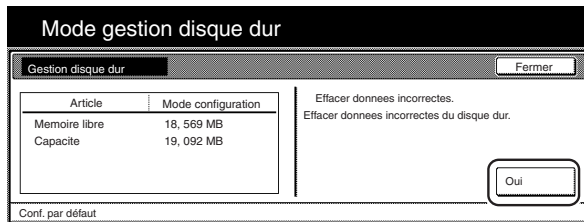


- 5** Effleurer la touche “Oui” dans “Effacer les données non valides” [“Effacer donnees incorrectes.”] (côté droit du panneau tactile). L'opération d'effacement de données périmées commencera.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



- 6** Effleurer la touche “Fermer”. Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2. Effleurer la touche “Fin”. Le panneau tactile retournera au contenu de la table “Basic”.

9. Impression de rapports

Effectuer la procédure suivante pour imprimer l'un des rapports ci-dessous.

<Rapport de copie>

Indique toutes les valeurs des réglages par défaut de copie.

<Rapport machine>

Indique toutes les valeurs des réglages par défaut de l'appareil.

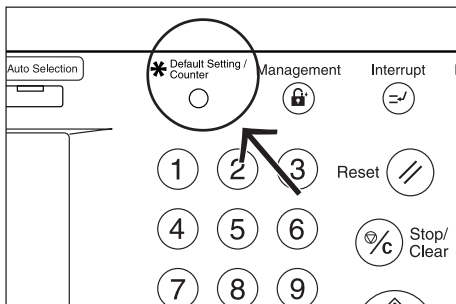
<Rapport d'utilisation de toner>

Liste la densité de toner moyenne (taux de noir) pour chaque format de papier copie utilisé dans chacune des fonctions de copie, d'imprimante et de télécopie de cet appareil.

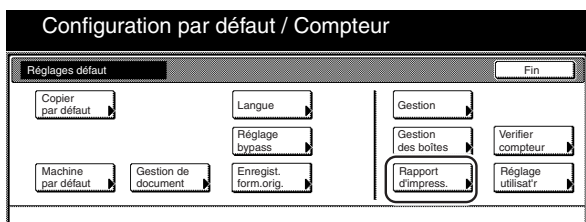
REMARQUE

S'assurer que du papier de format 11" x 8 1/2" [A4] a été mis en place dans l'un des tiroirs.

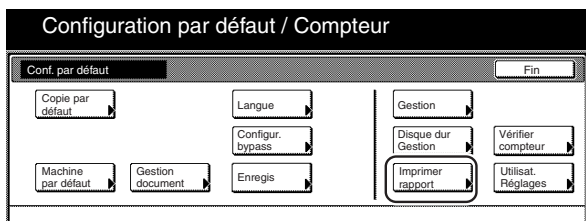
- 1 Lorsque le contenu de la table "Basic" est affiché, appuyer sur la touche [Default Setting/Counter]. L'écran "Réglage défaut" ["Conf. par défaut"] apparaîtra.



- 2 Effleurer la touche "Rapport d'impress." ["Imprimer rapport"].

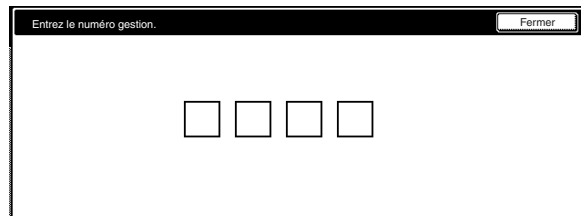


Spécifications métriques

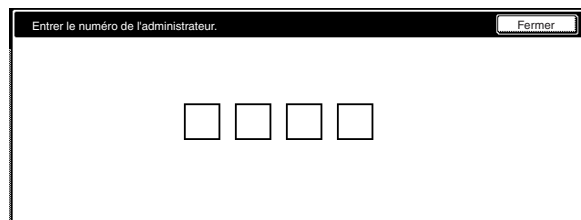


- 3 Entrer le code de gestion à 4 chiffres en utilisant le clavier. Le code de gestion par défaut d'usine pour les copieurs de 30 cpm est "3000", "4000" pour les copieurs de 40 cpm et "5000" pour les copieurs de 50 cpm.

Spécifications pouces



Spécifications métriques

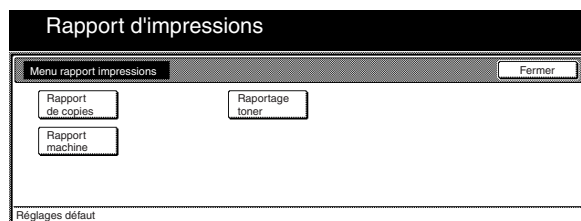


REMARQUES

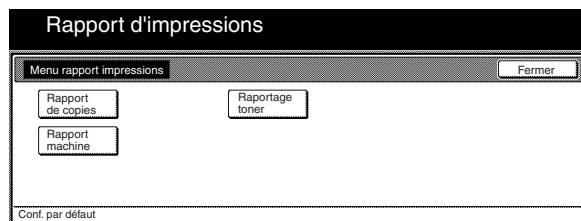
Il est possible de modifier le code de gestion à 4 chiffres. (Voir "Modification du code de gestion" à la page 7-55.)

- 4 Lorsque l'écran "Menu rapport impressions" est affiché, effleurer la touche "Rapport de copies", la touche "Rapport machine" ou la touche "Raportage toner", selon le besoin.

Spécifications pouces

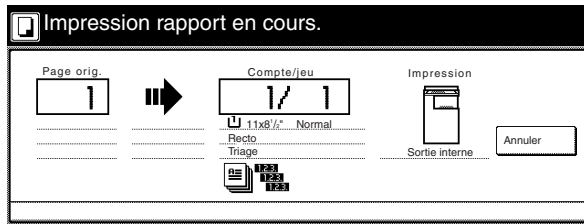


Spécifications métriques

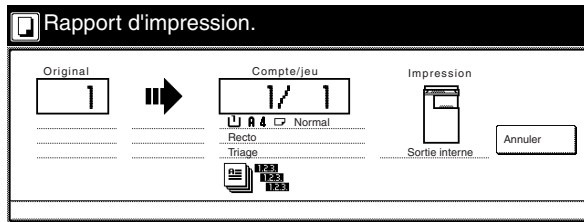


- 5** L'écran "Impression rapport en cours." ["Rapport d'impression."] apparaîtra et l'impression du rapport correspondant commencera.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



REMARQUE

Pour annuler l'impression du rapport correspondant, effleurer la touche "Annuler".

Lorsque le rapport est terminé, le panneau tactile retourne à l'écran de l'étape 4.

- 6** Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 2.
- 7** Effleurer la touche "Fin". Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

10. Changer la langue utilisée dans les messages

Il est possible de sélectionner la langue devant être utilisée sur le panneau tactile.

Les langues disponibles sont:

Copieurs de spécifications pouces:

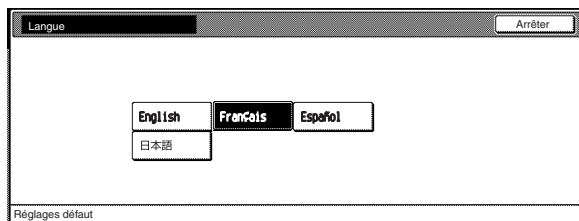
Anglais ("English"), Français, Espagnol ("Español") et Japonais ("日本語")

Copieurs de spécifications métriques:

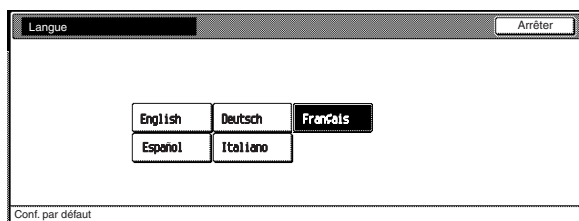
Anglais ("English"), Allemand ("Deutsch"), Français, Italien ("Italiano") et Espagnol ("Español")

- 3 Effleurer la touche correspondant à la langue désirée. La langue utilisée sur le panneau tactile changera et sera remplacée par la langue sélectionnée.

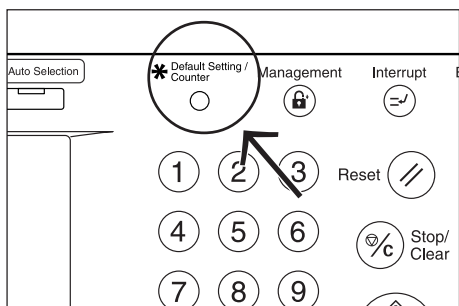
Spécifications pouces



Spécifications métriques

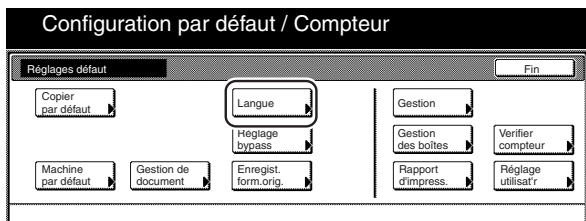


- 1 Lorsque le contenu de la table "Basic" est affiché, appuyer sur la touche [Default Setting/Counter]. L'écran "Réglage défaut" ["Conf. par défaut"] apparaîtra.

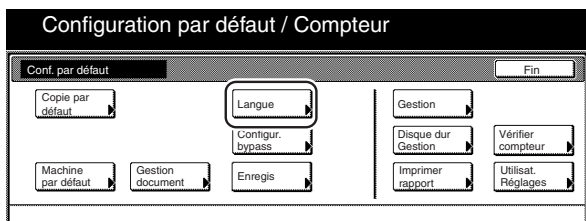


- 2 Effleurer la touche "Langue". L'écran "Langue" apparaîtra.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



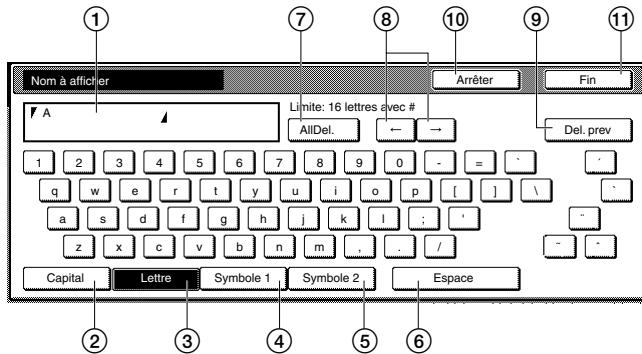
11. Entrer des caractères

Utiliser les écrans suivants pour entrer des caractères lors de l'enregistrement de noms de programme, départements, etc.

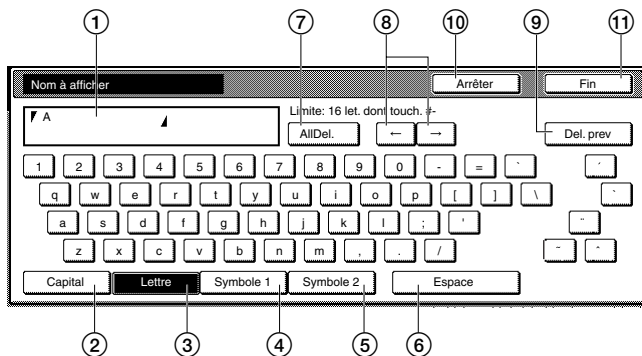
(1) Écran d'entrée de caractères

Clavier alphabétique

Spécifications pouces



Spécifications métriques

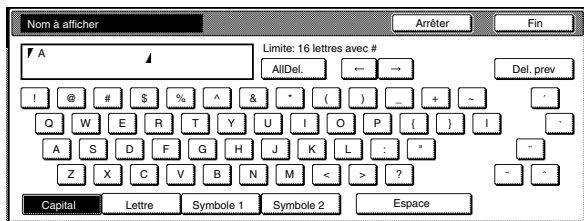


- ① Zone d'entrée
Affiche les données entrées.
- ② Touche "Capital"
Effleurer cette touche pour entrer des lettres majuscules.
- ③ Touche "Lettre"
Effleurer cette touche pour entrer des lettres minuscules.
- ④ Touche "Symbole 1"
Effleurer cette touche pour entrer certains symboles.
- ⑤ Touche "Symbole 2"
Effleurer cette touche pour entrer certains symboles.
- ⑥ Touche "Espace"
Effleurer cette touche pour entrer un espace.
- ⑦ Touche "AllDel."
Effleurer cette touche pour effacer tous les caractères
- ⑧ Touches "←" et "→"
Effleurer ces touches pour déplacer le curseur.
- ⑨ Touche "Del. prev"
Effleurer cette touche pour effacer le caractère à gauche du curseur.
- ⑩ Touche "Arrêter"
Effleurer cette touche pour annuler l'entrée de caractères et retourner à l'écran précédent.
- ⑪ Touche "Fin"
Effleurer cette touche pour enregistrer les données entrées.

Section 7 GESTION DE COPIE

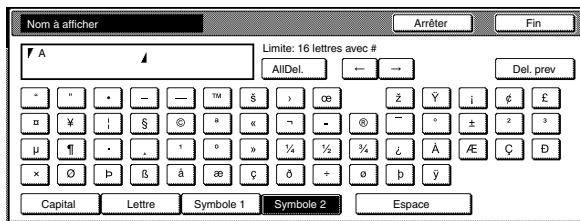
Clavier des majuscules

Spécifications pouces

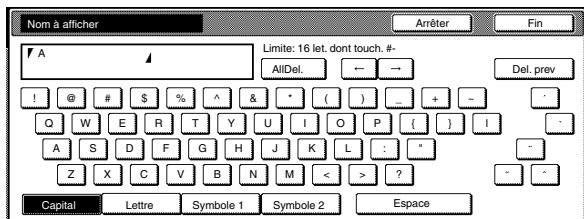


Clavier des symboles 2

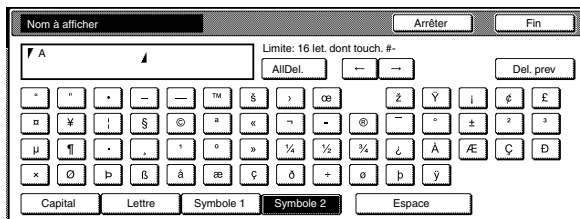
Spécifications pouces



Spécifications métriques

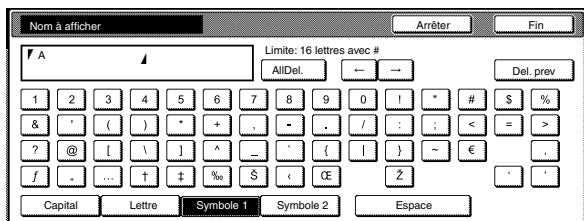


Spécifications métriques

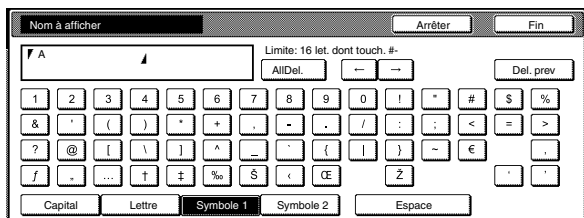


Clavier des symboles 1

Spécifications pouces



Spécifications métriques

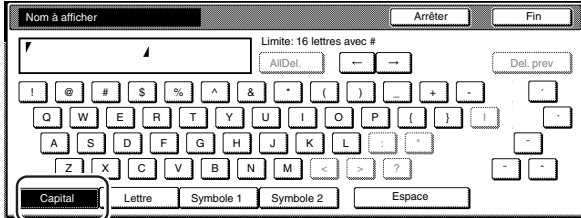


(2) Procédure d'entrée des caractères

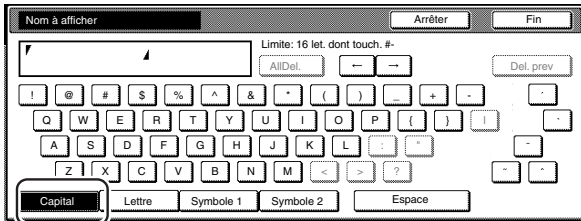
[Exemple] "Abcde"

- 1 Effleurer la touche "Capital". L'écran "Capital" apparaîtra. Appuyer sur la touche "A" du clavier.

Spécifications pouces

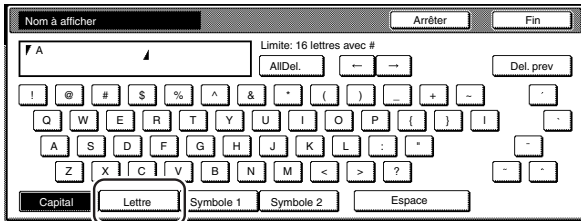


Spécifications métriques

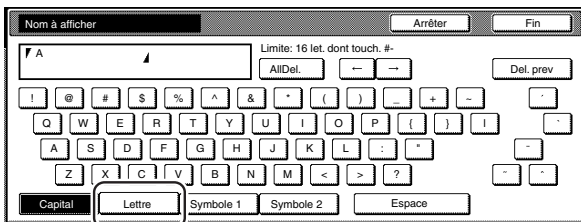


- 2 Effleurer la touche "Lettre".

Spécifications pouces

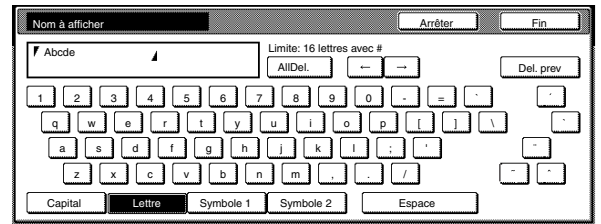


Spécifications métriques

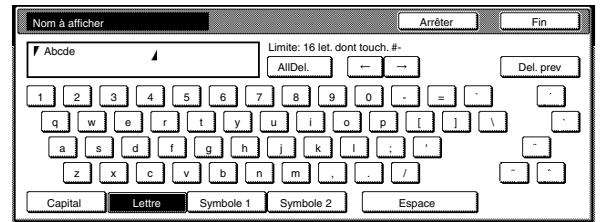


- 3 Effleurer les touche "b", "c", "d" et "e", dans cet ordre, sur le clavier.

Spécifications pouces

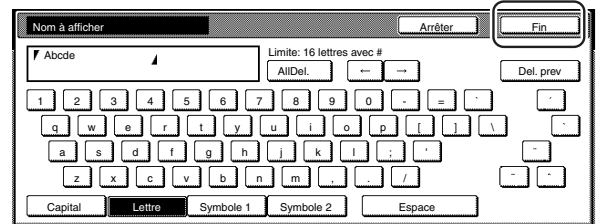


Spécifications métriques

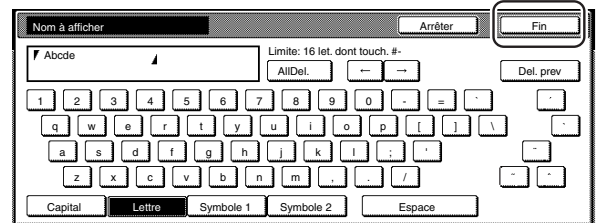


- 4 Une fois l'entrée des données terminées, effleurer la touche "Fin".

Spécifications pouces



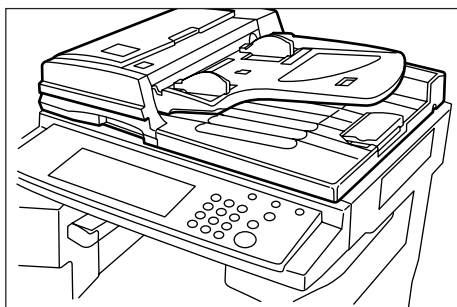
Spécifications métriques



Section 8 ACCESSOIRES EN OPTION

(1) Processeur de document

Le processeur de document alimente des originaux à une face automatiquement et un à un, afin qu'ils soient balayés. Il retourne également automatiquement les originaux à deux faces pour la copie en recto/verso et en séparation de page.



① Originaux pouvant être utilisés avec le processeur de document

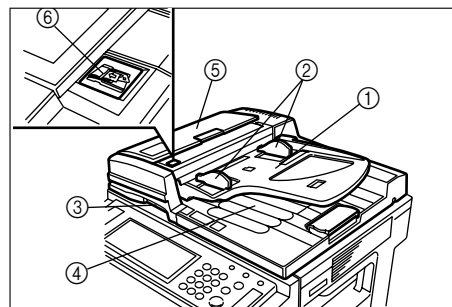
- Originaux feuille uniquement
- Poids des originaux: Original à une face de 35 g/m² à 160 g/m², original à deux faces de 50 g/m² à 120 g/m²
- Format des originaux:
11" x 17"/A3 (maximum) à 5 1/2" x 8 1/2"/A5R (minimum)
- Capacité:
100 feuilles (8 1/2" x 11"/A4 et plus petit, 75 g/m² ou 80 g/m²)
70 feuilles (8 1/2" x 14"/Folio et plus grand, 75 g/m² ou 80 g/m²)
30 feuilles en mode de sélection automatique

② Précautions pour l'utilisation du processeur de document

N'utiliser aucun des originaux décrits ci-dessous avec le processeur de document. En outre, veiller à ne pas mettre des originaux troués ou avec des déchirures au niveau du bord situé du côté du sens d'introduction.

- Films transparents
- Papier carbone et originaux extrêmement froissés ou pliés, originaux faits à partir de matériaux tels que le vinyle
- Originaux non carrés, humides, comportant du ruban adhésif ou de la colle
- Originaux fixés à l'aide d'un trombone ou d'une agrafe (si vous ne pouvez pas faire autrement, retirez le trombone ou l'agrafe et aplatissez les plis avant de mettre les originaux en place)
- Originaux coupés, avec une surface glissante
- Originaux avec du blanc correcteur encore humide
- Originaux froissés (si vous ne pouvez pas faire autrement, aplatissez les plis avant de mettre les originaux en place)

③ Nom des pièces du processeur de document

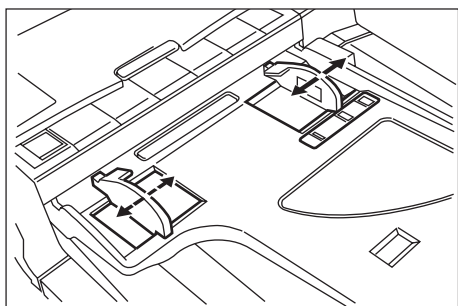


- ① Table d'original
(Placer les originaux à cet emplacement.)
- ② Guides d'insertion d'original
(Régler les guides en fonction de la largeur des originaux.)
- ③ Poignée d'ouverture/fermeture du processeur de document
(Saisir cette poignée pour ouvrir et refermer le processeur de document.)
- ④ Couvercle d'éjection d'original
(C'est à cet endroit que les originaux copiés sont stockés.)
- ⑤ Couvercle d'original du processeur de document
(Ouvrir ce couvercle pour retirer un original bloqué dans le processeur de document.)
- ⑥ Voyant de mise en place d'original
(S'allume en vert lorsque les originaux sont mis en place.)

Section 8 ACCESSOIRES EN OPTION

④ Mise en place des originaux dans le processeur de document

- 1 Régler les guides d'insertion d'original au format de l'original.



IMPORTANT!

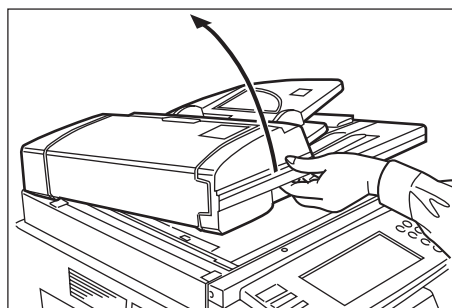
Ne pas mettre en place des originaux au-delà de la limite indiquée sur l'adhésif qui se trouve sur le guide d'insertion arrière. Si vous dépassez cette limite, vous risquez de provoquer un bourrage d'original.

⑤ Mise en place des originaux sur la vitre d'exposition

Si vous utilisez un original qui ne peut être mis dans le processeur de document (livre, magazine, etc.), ouvrez le processeur de document et placez-le sur la vitre d'exposition.

- 1 Saisissez la poignée d'ouverture/fermeture du processeur de document et ouvrez-le.

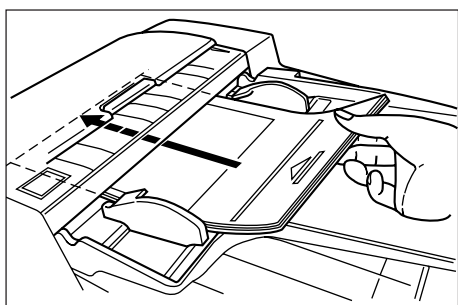
* Avant d'ouvrir le processeur de document, vérifiez qu'il n'y a pas d'original sur la table d'original ou dans le couvercle d'éjection d'original. S'il y en a un, l'original risque de tomber lorsque le processeur de document est ouvert.



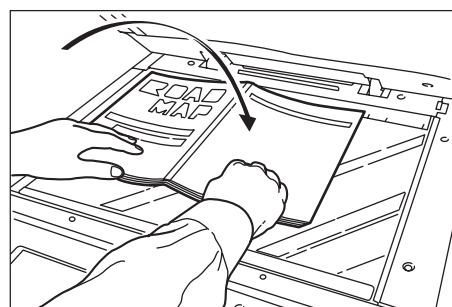
REMARQUE

Avant de mettre les originaux dans le processeur de document, vérifiez qu'aucun original de l'opération précédente ne reste sur le couvercle d'éjection d'original. S'il reste des originaux sur le couvercle d'éjection d'original, un bourrage d'original risque de se produire.

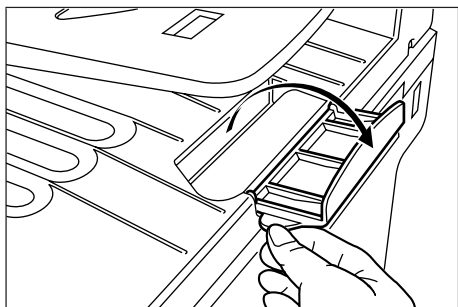
- 2 Mettre les originaux en place sur la table d'original dans l'ordre correct, le côté à copier tourné vers le haut. Insérer à fond le bord d'introduction des originaux dans le processeur de document.



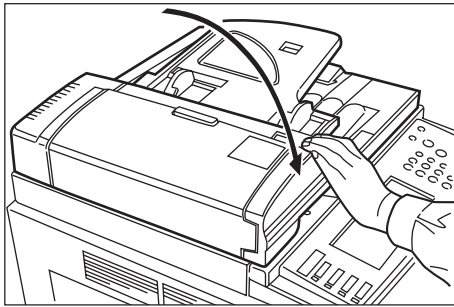
- 2 Mettre l'original en place, le côté à copier tourné vers le bas. Veiller à bien aligner l'original avec les échelles de format d'original.



* Quand vous mettez en place du papier grand format (8 1/2" x 11", A4R ou plus grand), tirez l'extension de soutien.



- 3** Saisissez la poignée d'ouverture/fermeture du processeur de document et fermez-le.



IMPORTANT!

Ne pas presser le processeur de document contre la vitre d'exposition. Vous risqueriez d'endommager le verre.

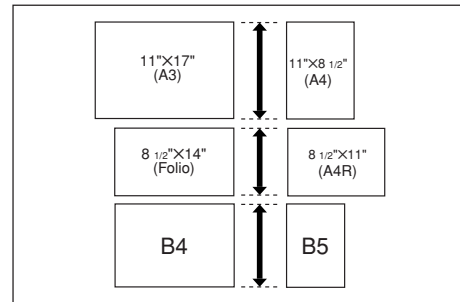


ATTENTION

NE PAS laisser le processeur de document ouvert car il y a un risque de blessures.

⑥ Mode de sélection automatique/classement

Avec ce mode, lorsque vous utilisez le processeur de document sans appuyer sur l'une des touches de format de papier, et donc sans spécifier le format de papier désiré, les originaux seront contrôlés un par un et vous pourrez décider si du papier du même format que chaque original doit être sélectionné automatiquement (sélection automatique) ou si les originaux doivent tous être copiés sur un même format unique de papier copie (classement).

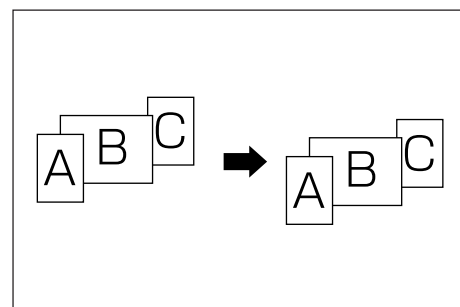


IMPORTANT!

- Avec ce mode, il est possible de mettre en place jusqu'à 30 originaux dans le processeur de document.
- Spécifications pouces
- Seuls des originaux de formats 11" x 8 1/2" et 11" x 17", ou 8 1/2" x 14" et 8 1/2" x 11", peuvent être utilisés conjointement avec ce mode, et les originaux doivent être placés de façon à ce que leur largeur soit la même.
- Spécifications métriques
- Seuls des originaux de formats A4 et A3, B5 et B4, ou A4R et Folio, peuvent être utilisés conjointement avec ce mode, et les originaux doivent être placés de façon à ce que leur largeur soit la même.

● **Formats finis différents (sélection automatique)**

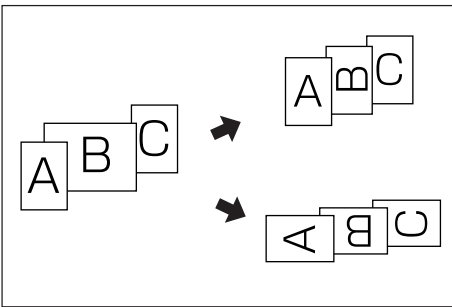
Chaque original sera copié sur du papier de même format que celui de l'original.



Section 8 ACCESSOIRES EN OPTION

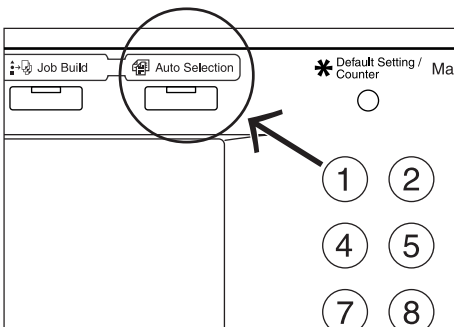
● Format finis identiques (classement)

Tous les originaux seront copiés sur du papier copie de même format.



1 Mettre en place les originaux devant être copiés dans le processeur de document.

2 Appuyer sur la touche [Auto Selection].
Le voyant de la touche [Auto Selection] s'allumera et l'écran du mode de sélection automatique/classement apparaîtra.

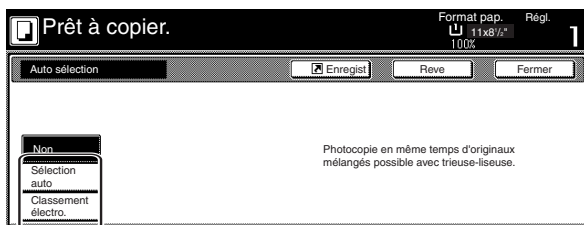


3 Effleurer la touche "Sélection auto" ["Auto selection"] ou la touche "Classement électro." ["Electronic pagination"], selon le besoin.

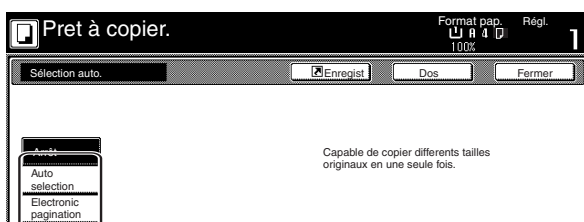
Si "Sélection auto" ["Auto selection"] a été sélectionné, passer directement à l'étape 6.

Si "Classement électro." ["Electronic pagination"] a été sélectionné, passer à l'étape suivante.

Spécifications pouces

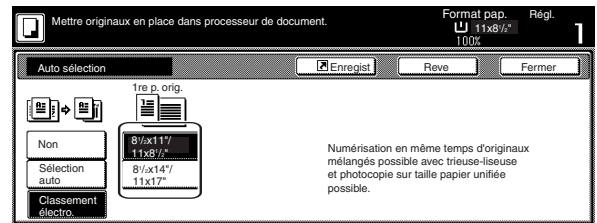


Spécifications métriques

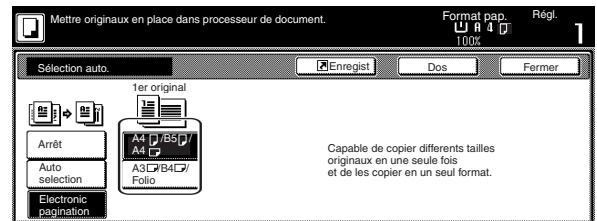


4 Spécifier le format du premier original devant être copié puis effleurer la touche "Fermer".
Le panneau tactile retournera au contenu de la table "Basic".

Spécifications pouces



Spécifications métriques

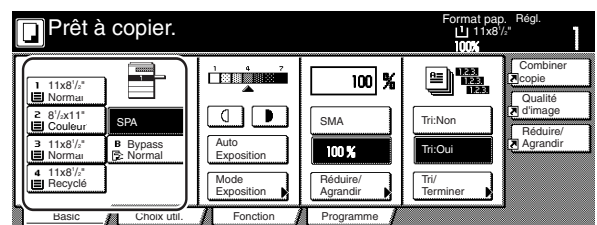


REMARQUE

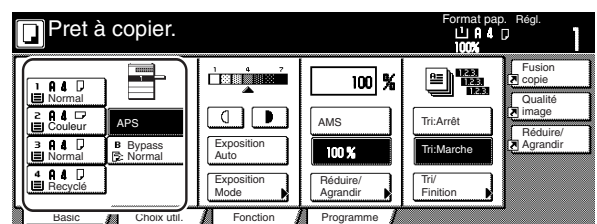
Pour que l'orientation de la reliure soit correctement sélectionnée et pour permettre l'agrafage ou la perforation, etc., des copies finies, veiller à toujours spécifier le format du premier original copié.

5 Sélectionner le tiroir désiré.

Spécifications pouces



Spécifications métriques

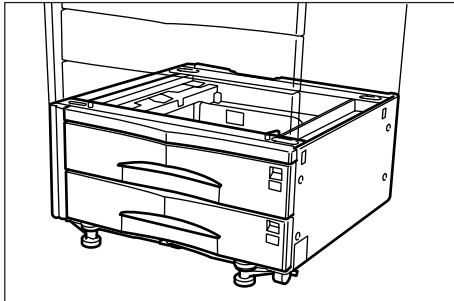


6 Appuyer sur la touche [Start].
La copie commencera.

(2) Unité d'alimentation de papier

Vous pouvez ajouter deux unités d'alimentation de papier du même type que le tiroir du bloc principal. La capacité et la méthode de chargement du papier sont les mêmes que celles du tiroir standard de l'unité principale.

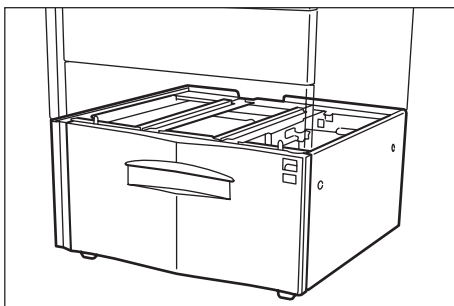
* Le papier bloqué dans l'unité d'alimentation de papier peut être extrait en ouvrant son couvercle de gauche.



(3) Unité d'alimentation de papier

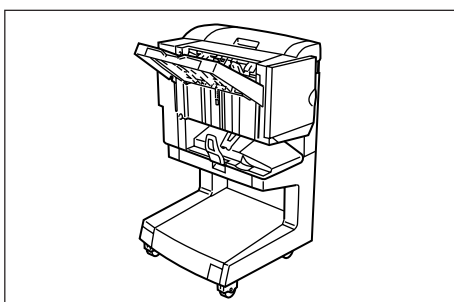
L'unité d'alimentation de papier peut contenir jusqu'à 3000 feuilles de papier standard au format 11" x 8 1/2"/A4. Tirez l'unité d'alimentation de papier vers vous jusqu'à ce qu'elle se bloque et chargez-la avec 1500 feuilles de papier dans chaque rangée.

* Le couvercle de gauche de l'unité d'alimentation de papier permet de retirer le papier coincé.



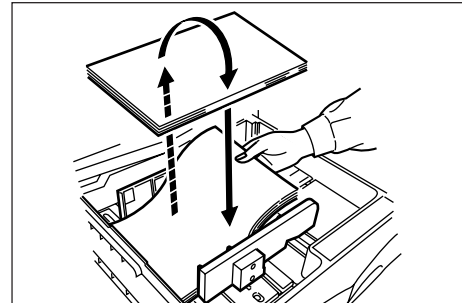
(4) Retoucheur de document

Cette unité permet de stocker un gros volume de copies et décale chaque jeu de copies pour faciliter le tri. Elle peut agraffer les jeux de copies terminés et les relier. Le retoucheur de document permet également de perforer les copies, afin de les classer plus facilement (en option). Pour plus d'informations, reportez-vous au guide d'utilisation du retoucheur de document.



IMPORTANT!

- Si les copies sortent ondulées ou si elles sont empilées irrégulièrement, retourner le papier qui se trouve dans le tiroir.
- Quand vous copiez sur du papier spécial (film OHP, transparents, etc.), utilisez le mode Non-tri.

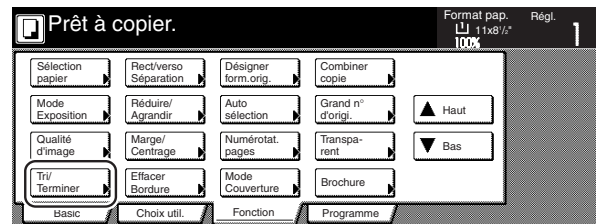


① Copier en mode Tri: Oui.

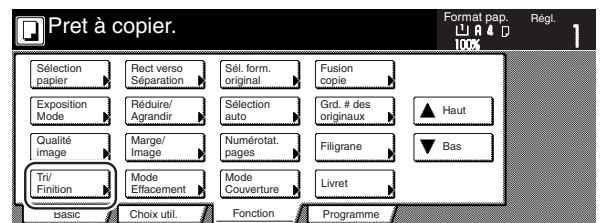
Ce mode permet de trier automatiquement les copies faites à partir de plusieurs originaux en jeux identiques aux originaux.

- 1 Effleurer la table "Fonction" puis effleurer la touche "Tri/Terminer" ["Tri/Finition"]. L'écran "Tri/Terminer" ["Tri/Finition"] apparaîtra.

Spécifications pouces



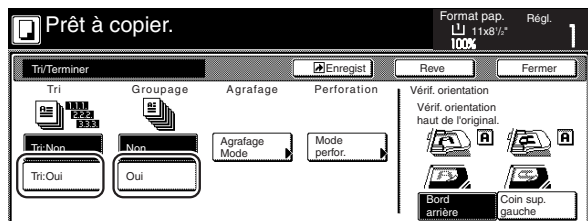
Spécifications métriques



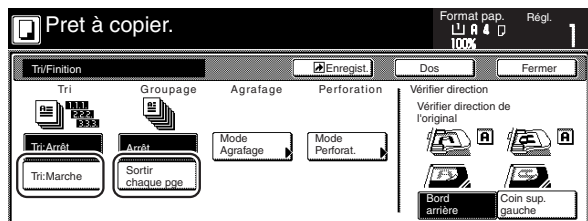
Section 8 ACCESSOIRES EN OPTION

- Effleurer la touche "Tri:Oui" ["Tri:Marche"].
Pour les copieurs de spécifications métriques, La touche "Sortir chaque pge" changera et sera remplacée par la touche "1 jeu".

Spécifications pouces



Spécifications métriques



- Effleurer la touche "Oui" ["1 jeu"].
- Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 1.
- Mettre en place les originaux devant être copiés.
- Appuyer sur la touche [Start].
La numérisation des originaux commencera et le nombre des originaux mis en place apparaîtra.

REMARQUE

Si vous utilisez la vitre d'exposition, répétez cette opération pour tous les originaux. Une fois tous les originaux balayés, effleurez la touche "Lecture terminée" ["Numéris. finie"].

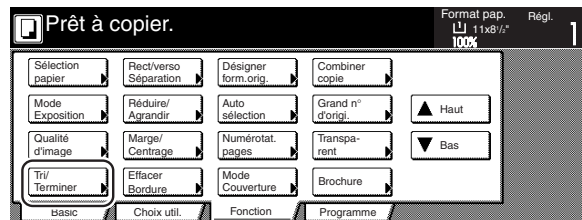
- La copie commencera et les copies terminées seront éjectées sur le plateau la face imprimée tournée vers le bas, chaque jeu complet étant légèrement décalé par rapport au jeu précédent.
- Retirer toutes les copies terminées du plateau.

② Copier en mode Tri: Non.

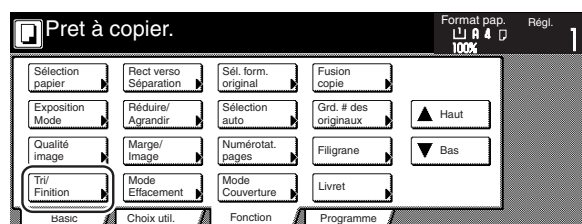
Ce mode regroupe automatiquement les copies faites à partir de plusieurs originaux, toutes les copies produites à partir d'un original indépendant étant empilées et regroupées en un seul jeu.

- Effleurer la table "Fonction" puis effleurer la touche "Tri/Terminer" ["Tri/Finition"]. L'écran "Tri/Terminer" ["Tri/Finition"] apparaîtra.

Spécifications pouces

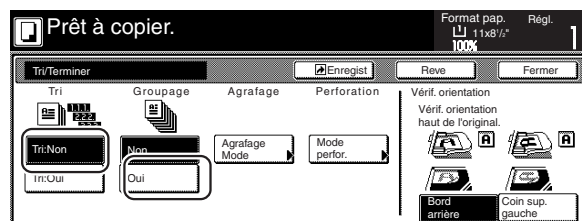


Spécifications métriques

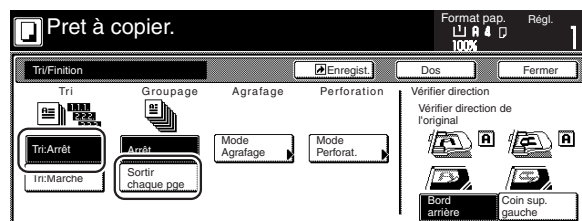


- Effleurer la touche "Tri:Non" ["Tri:Arrêt"].

Spécifications pouces



Spécifications métriques



- Effleurer la touche "Oui" ["Sortir chaque pge"].
- Effleurer la touche "Fermer". Le panneau tactile retournera à l'écran de l'étape 1.
- Mettre en place les originaux devant être copiés.
- Appuyer sur la touche [Start].
La numérisation des originaux commencera et le nombre des originaux mis en place apparaîtra.

REMARQUE

Si vous utilisez la vitre d'exposition, répétez cette opération pour tous les originaux. Une fois tous les originaux balayés, effleurez la touche "Lecture terminée" ["Numéris. finie"].

7 La copie commencera et les copies terminées seront éjectées sur le plateau le recto tourné vers le bas, chaque jeu complet étant légèrement décalé par rapport au jeu précédent.

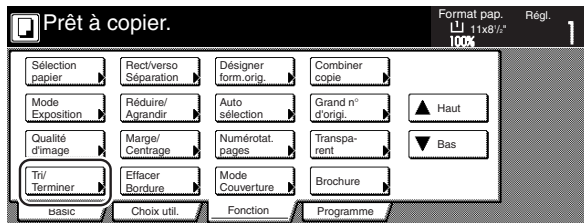
8 Retirer toutes les copies terminées du plateau.

③ Copie en mode Agrafage

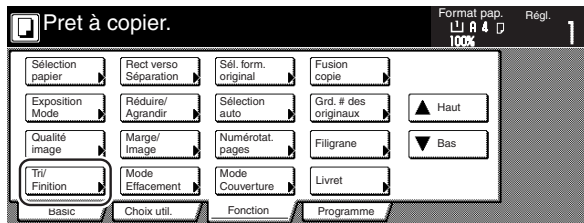
Ce mode agrafe automatiquement chaque jeu de copies.

1 Effleurer la table "Fonction" puis effleurer la touche "Tri/Terminer" ["Tri/Finition"]. L'écran "Tri/Terminer" ["Tri/Finition"] apparaîtra.

Spécifications pouces

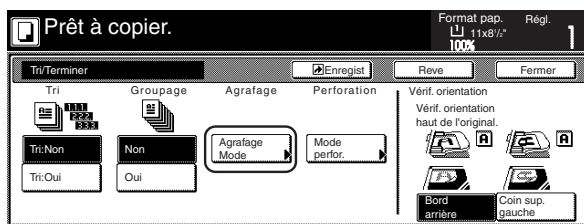


Spécifications métriques

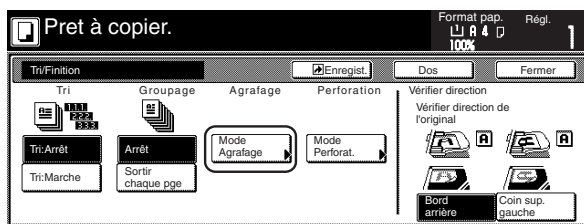


2 Effleurer la touche "Agrafage Mode" ["Mode Agrafage"]. L'écran "Agrafage Mode" ["Mode Agrafage"] apparaîtra.

Spécifications pouces

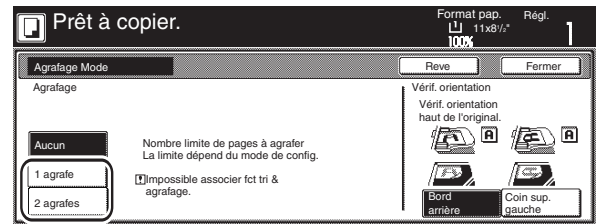


Spécifications métriques

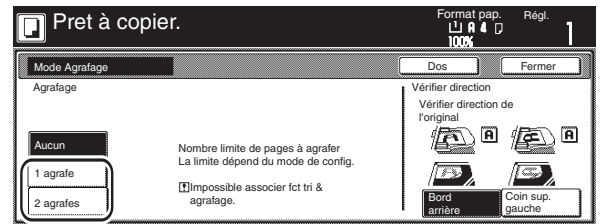


3 Effleurer la touche correspondant au nombre d'agrafages désiré.

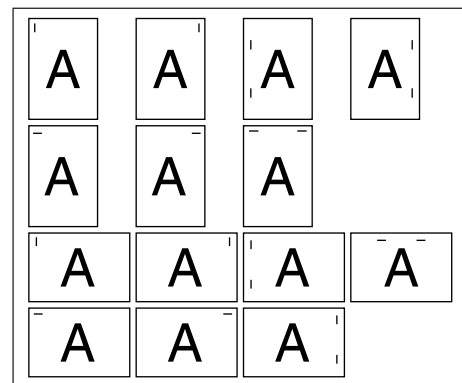
Spécifications pouces



Spécifications métriques



* L'agrafage sera effectué comme indiqué sur l'illustration (vu du recto des copies).



4 Mettre en place les originaux devant être copiés. Vérifier l'orientation des originaux mis en place.

5 Appuyer sur la touche [Start]. La numérisation des originaux commencera et le nombre des originaux mis en place apparaîtra.

REMARQUE

Si vous utilisez la vitre d'exposition, répétez cette opération pour tous les originaux. Une fois tous les originaux balayés, effleurez la touche "Lecture terminée" ["Numéris. finie"].

6 La copie commencera et les copies seront automatiquement agrafées et empilées sur le plateau, le recto tourné vers le bas.

7 Retirer toutes les copies terminées du plateau.

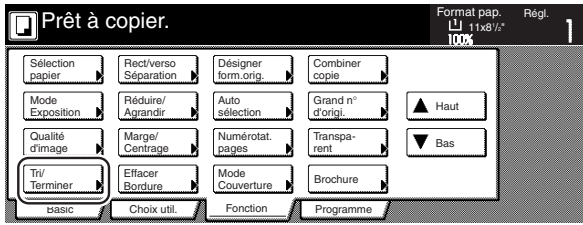
Section 8 ACCESSOIRES EN OPTION

④ Copier en mode Perforation (en option)

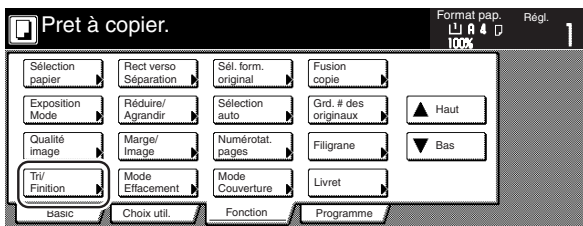
Les copies peuvent être automatiquement perforées.

- 1 Effleurer la table "Fonction" puis effleurer la touche "Tri/Terminer" ["Tri/Finition"]. L'écran "Tri/Terminer" ["Tri/Finition"] apparaîtra.

Spécifications pouces

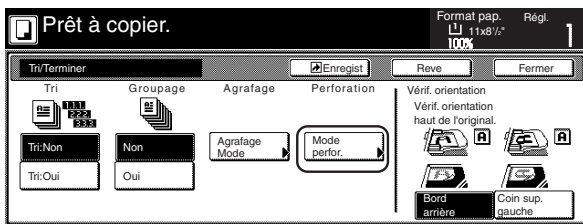


Spécifications métriques

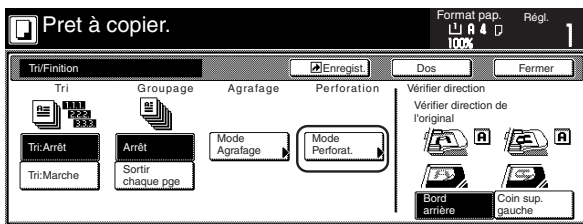


- 2 Effleurer la touche "Mode perfor." ["Mode Perforat."]. L'écran "Mode Perforation" apparaîtra.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



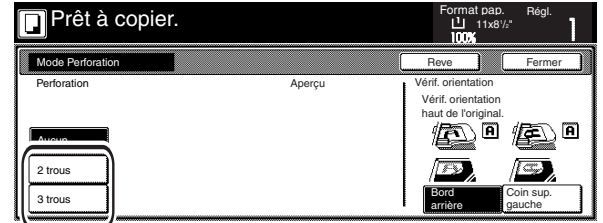
- 3 <Pour les copieurs de spécifications pouces> Effleurer la touche "2 trous" ou la touche "3 trous", selon le besoin. L'écran permettant de sélectionner l'emplacement des perforations apparaîtra.

<Pour les copieurs de spécifications métriques>

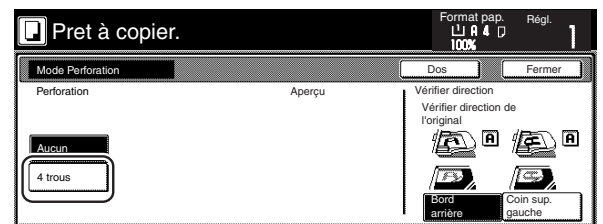
Effleurer la touche "4 trous". L'écran permettant de sélectionner l'emplacement des perforations apparaîtra.

* Si le copieur a été réglé pour la perforation à deux trous, il est possible de changer la touche "4 trous" de façon à faire afficher la touche "2 trous".

Spécifications pouces

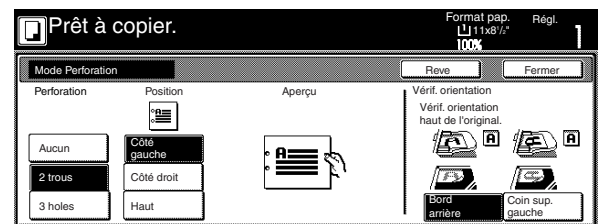


Spécifications métriques

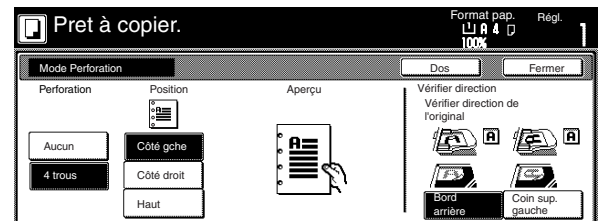


- 4 Effleurer la touche qui correspond à la position de perforation souhaitée.

Spécifications pouces



Spécifications métriques



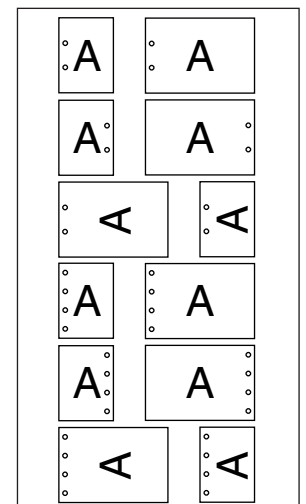
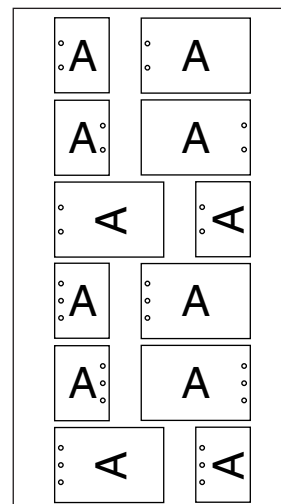
IMPORTANT!

Si l'unité de perforation en option n'est pas installée sur votre copieur, la touche "Mode perfor." ["Mode Perforat."] n'apparaîtra pas.

* La perforation sera effectuée comme indiqué sur l'illustration (vu du recto des copies).

Spécifications pouces

Spécifications métriques



IMPORTANT!

Chaque page étant perforée individuellement, la position des trous peut varier légèrement d'une page à l'autre.

- 5** Appuyer sur la touche [Start].
La numérisation des originaux commencera et le nombre des originaux mis en place apparaîtra.
- 6** La copie commencera et chaque jeu de copies finies sera automatiquement perforé et éjecté dans le finisseur de document.

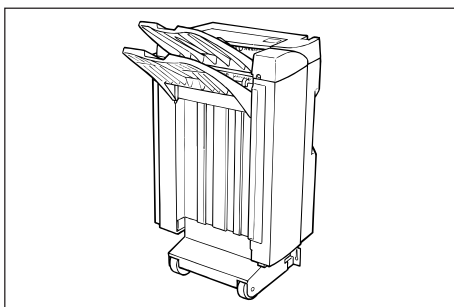
REMARQUE

Si vous utilisez la vitre d'exposition, répétez cette opération pour tous les originaux. Une fois tous les originaux balayés, effleurez la touche "Lecture terminée" ["Numéris. finie"].

- 7** La copie commencera et les copies seront automatiquement perforées et empilées sur le plateau, le recto tourné vers le bas.
- 8** Retirer toutes les copies terminées du plateau.

(5) Retoucheur de document

Le retoucheur de document stocke une grande quantité de copies et trie plusieurs jeux en changeant la position d'éjection. Le retoucheur de document permet également d'agrafer les jeux de copie ou de les perforer, afin de les classer plus facilement. Pour des informations détaillées concernant le mode de tri, se reporter au Manuel d'utilisation pour le retoucheur de document. Pour des informations supplémentaires concernant les procédures correspondantes, se reporter à "(4) Retoucheur de document" à la page 8-5 de ce manuel.

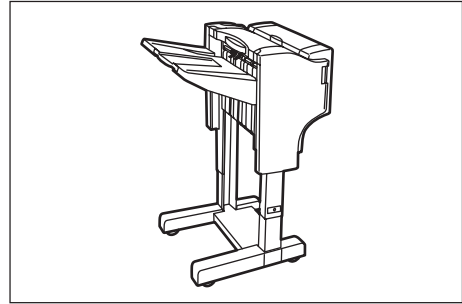
*** Mode Empilage**

Si le nombre de copies à faire en mode Non-tri est réglé sur un nombre plus important que la limite maximum (250 feuilles), les copies terminées seront éjectées sur le plateau de triage.

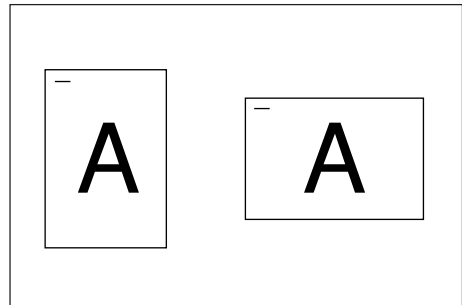
(6) Retoucheur de document

Le retoucheur de document stocke une grande quantité de copies et trie des jeux multiples (Tri: ON) ou groupe des copies effectuées à partir d'originaux multiples avec toutes les copies produites à partir d'un original individuel groupées ensemble en un jeu (Tri: OFF). Il est également possible d'utiliser le retoucheur de document pour agraffer les jeux de copies triées.

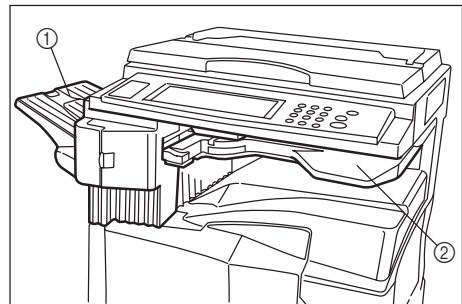
Pour des informations détaillées concernant le mode de tri, se reporter au Manuel d'utilisation pour le retoucheur de document. Pour des informations supplémentaires concernant les procédures correspondantes, se reporter à "(4) Retoucheur de document" à la page 8-5 de ce manuel.



* L'agrafage sera effectué comme indiqué sur l'illustration (vu du recto des copies).

**(7) Retoucheur intégré**

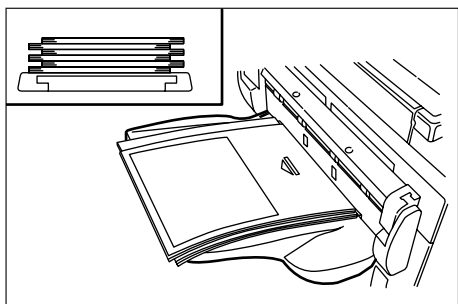
Le retoucheur stocke une grande quantité de copies. Il peut également trier plusieurs jeux de copies en changeant la position d'éjection. Les copies paginées peuvent aussi être agrafées.



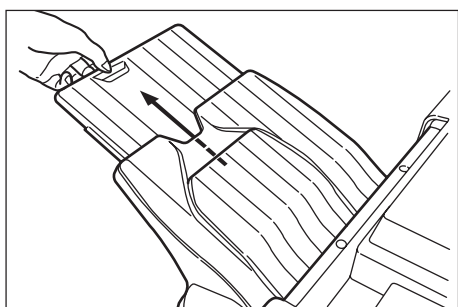
- ① Plateau de triage
- ② Plateau retoucheur

Section 8 ACCESSOIRES EN OPTION

* Les copies triées sont éjectées sur le plateau de triage.

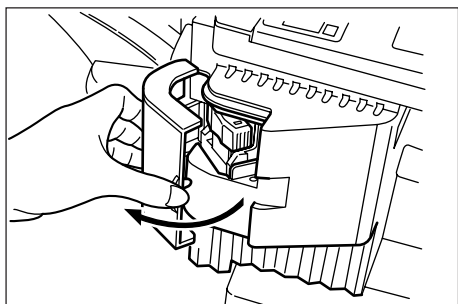


* Quand vous mettez en place du papier grand format (8 1/2" x 11", A4R ou plus grand), tirez l'extension de soutien.

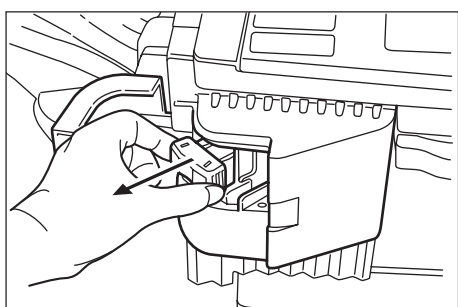


① Réapprovisionnement de l'unité d'agrafage

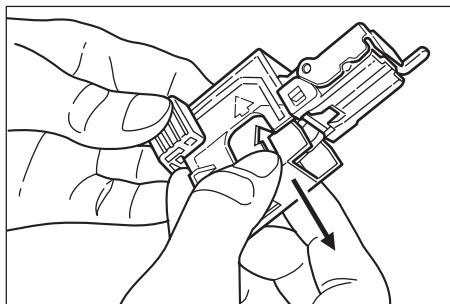
1 Ouvrir vers soi le capot avant de l'agrafeuse.



2 Sortir le support d'agrafes.

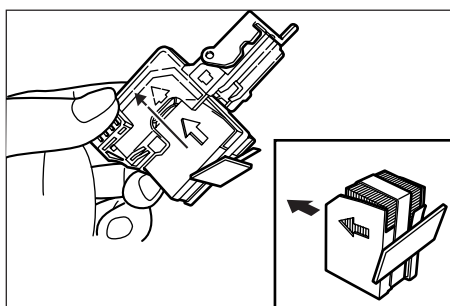


3 Retirer la cartouche d'agrafes vide du support d'agrafes.

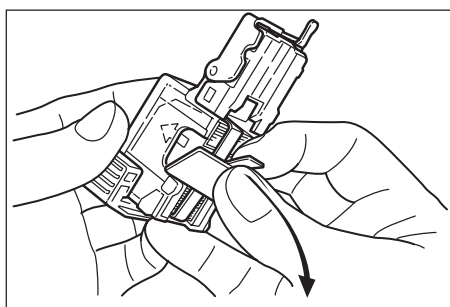


4 Tenir le support d'agrafes d'une main et la nouvelle cartouche d'agrafes de l'autre, et insérer la nouvelle cartouche d'agrafes en veillant bien à ce que le sens d'introduction soit correct.

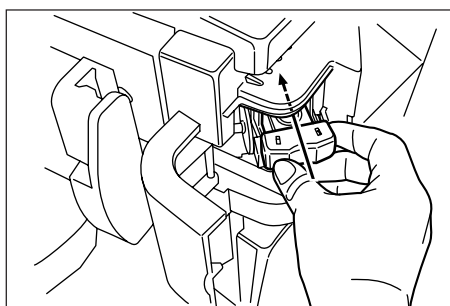
* La flèche sur la cartouche d'agrafes indique le sens d'introduction correct.



5 Veiller à ce que la nouvelle cartouche d'agrafes soit introduite à fond dans le support d'agrafes et retirer ensuite le ruban en papier qui recouvre la cartouche d'agrafes.

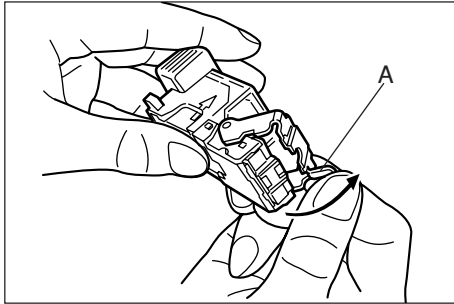


6 Remettre le support d'agrafes dans l'unité d'agrafage, dans sa position d'origine. Lorsqu'il sera introduit à fond, vous entendrez un déclic.

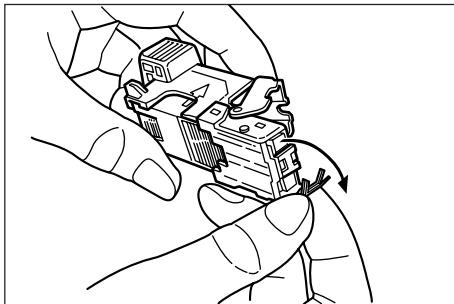


② Déblocage d'une agrafe bloquée

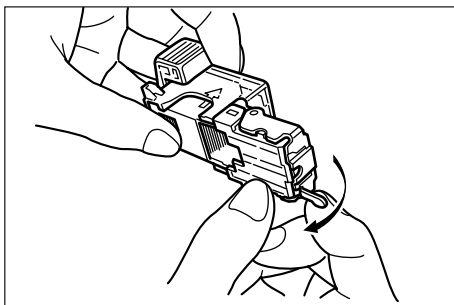
- 1 Retirez la cartouche d'agrafes en vous reportant à "① Réapprovisionnement de l'unité d'agrafage". Appuyer sur le taquet "A" de la plaque de protection afin de la soulever.



- 2 Retirer l'agrafe coincée de l'extrémité de la cartouche d'agrafes (là où les agrafes sont fixées).



- 3 Remettre la plaque de protection dans sa position d'origine.



- 4 Remettre le support d'agrafes dans l'unité d'agrafage, dans sa position d'origine. Lorsqu'il sera introduit à fond, vous entendrez un déclic.

- 5 Soulever légèrement l'unité d'agrafage et la remettre ensuite dans sa position d'origine.

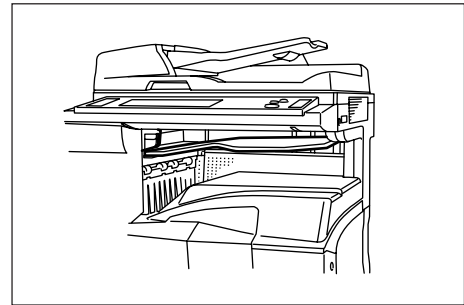
- 6 Fermer à fond le capot avant de l'agrafeuse.

(8) Séparateur de travaux

Lorsque vous utilisez la fonction d'imprimante en option, le point d'éjection du papier peut être modifié selon la fonction utilisée, permettant ainsi de trier plus facilement le papier.

Le papier copié peut être éjecté sur le séparateur de travaux (section supérieure). Voir "Emplacement d'éjection des copies" dans Réglages Défaut machine à la page 7-48.

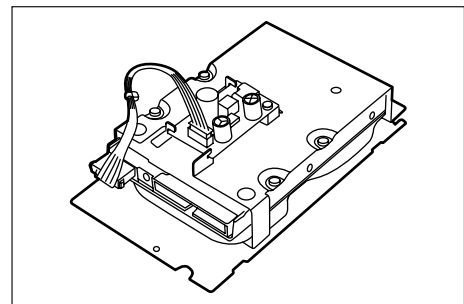
* Le séparateur de travaux peut stocker jusqu'à 100 copies. Si vous faites 101 copies ou plus, la copie s'arrêtera à la 100ème copie. La copie reprendra automatiquement lorsque les feuilles copiées seront retirées.

**(9) Disque dur**

Le disque dur est nécessaire pour pouvoir utiliser les modes et les fonctions suivants de ce copieur.

- Réservation de travail
- Superposition de formulaire de filigranes enregistrés
- Répétition de copie
- Fonctions de gestion de document
- Utilisation des fonctions de gestion de sortie pour changer l'ordre d'impression des travaux, annuler et effacer des travaux d'impression et vérification de contenu

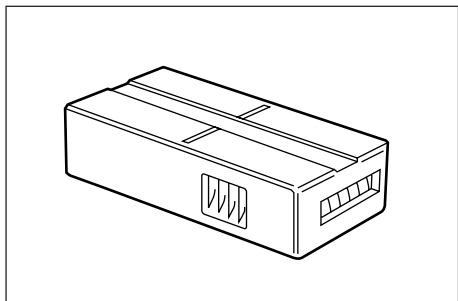
Il est également possible d'enregistrer jusqu'à 1000 codes de département sous la gestion de document.



(10) Compteur-clé

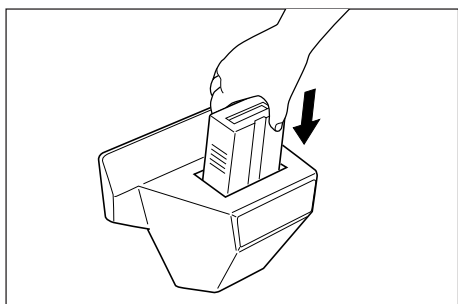
Le compteur-clé détermine le nombre de copies ayant été effectuées. Il peut s'avérer utile pour le contrôle centralisé du copieur au niveau du département ou même de la société.

* Le compteur-clé peut effectuer un décompte même quand il s'agit de données imprimées à partir d'un ordinateur ou de l'impression de pages de télécopie.



• Mise en place du compteur-clé

Insérer le compteur-clé à fond dans l'ouverture prévue à cet effet.

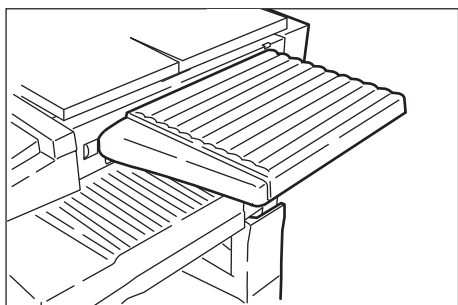


REMARQUE

Lorsque la fonction de compteur-clé est utilisée, les copies pourront uniquement être effectuées après la mise en place du compteur-clé dans le copieur. Si le compteur-clé n'est pas inséré à fond, "Insérer le compteur-clé" apparaît sur l'écran d'affichage des messages.

(11) Plateau à document

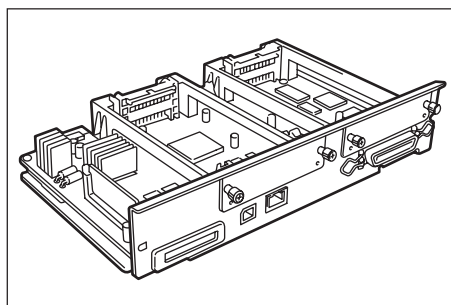
Le plateau à document permet de mettre des originaux et autres documents en place à côté de l'appareil avant de les utiliser, etc. Il contient également un espace pour stocker des trombones, etc.



(12) Kit d'imprimante

Si le kit d'imprimante est installé, ce copieur peut être utilisé comme imprimante.

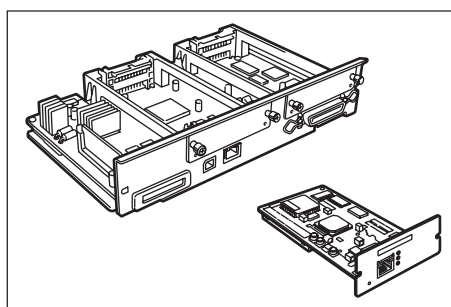
Pour plus de détails, reportez-vous au guide d'utilisation du kit d'imprimante. La carte réseau étant installée, ce copieur peut aussi être utilisé comme imprimante de réseau, permettant l'accès à partir de plusieurs ordinateurs. Un kit d'imprimante réseau et un disque dur sont aussi disponibles en option.



(13) Kit imprimante/scanner

Si le kit imprimante/scanner est installé, ce copieur peut être utilisé comme imprimante ou scanner de réseau.

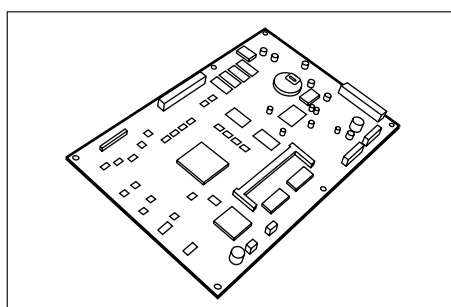
Pour plus de détails, reportez-vous au guide d'utilisation du kit imprimante/scanner. La carte réseau étant installée, ce copieur peut aussi être utilisé comme imprimante de réseau, permettant l'accès à partir de plusieurs ordinateurs. Un kit d'imprimante réseau et un disque dur sont aussi disponibles en option.



(14) Kit de télécopieur

Si le kit de télécopieur est installé, ce copieur peut être utilisé comme télécopie. De même, si le kit de télécopieur est utilisé avec le kit imprimante/scanner en option, ce copieur peut être utilisé comme télécopie de réseau, permettant la transmission et la réception par un ordinateur. Pour plus de détails, reportez-vous au guide d'utilisation du kit de télécopieur.

* Dans certains cas, cette fonction peut ne pas être utilisée.



Section 9 DEPANNAGE

1. Si l'un des messages ci-dessous apparaît

Lorsque n'importe quel des messages listés dans le tableau ci-dessous apparaît sur l'affichage de messages, prendre les mesures correctives indiquées.

Message	Action	Page de référence
"Fermer le couvercle xxxx."	Le couvercle indiqué est ouvert. Bien refermer le couvercle.	—
"Ajout. papier au tiroir." ["Mettre du papier dans la cassette."]	Il n'y a pas de papier dans le tiroir indiqué. Charger du papier.	3-1
"Fermer cassette papier."	L'un des tiroirs n'est pas correctement refermé. Le faire ressortir et le repousser à fond.	—
"Tiroir inutilisable. Sélectionnez autre tiroir." ["Cassette papier ne fonctionne pas. Sélectionner une autre cassette."]	Le tiroir utilisé actuellement est hors d'usage et ne peut pas être utilisé. Contacter immédiatement l'agent de dépannage. Continuer la copie en utilisant un autre tiroir.	—
"Vérifiez format papier." ["Vérifier le format du papier."]	Aucun papier pouvant être utilisé dans le mode sélectionné n'est chargé. Vérifier le papier.	—
"Repositionnez l'original." ["Replacer les originaux."]	L'orientation de l'original et celle du papier sélectionné sont différentes. Changer l'orientation de l'original. Lorsque la touche [Start] est pressée, la copie de même format est exécutée.	—
"Nombre maximal de copies dépassé pour ce code." ["La limite copies pour ce code identifiant a été atteinte. Il n'est plus possible de faire des copies."]	Le nombre de copies a atteint la limite réglée dans le mode de contrôle de la copie et aucune autre copie ne peut être effectuée. Libérer le compte de copies du mode de contrôle.	7-1
"Prêt à copier. Ajouter toner." ["Pret à copier. Ajouter toner."]	Il n'y a pas suffisamment de toner dans le copieur. Remplacer immédiatement la cartouche de toner, une seule copie pouvant être effectuée à la fois.	10-3
"Ajouter du toner pour reprendre travail de copie."	Il n'y a pas suffisamment de toner dans le copieur pour effectuer des copies. Remplacer immédiatement la cartouche de toner.	10-3
"Erreur système. Interrupteur principal marche/arrêt." ["Erreur système. Interrupteur."]	Une erreur de système s'est produite. Mettre l'interrupteur principal sur la position arrêt et ensuite sur la position marche.	—
"Erreur système. Débrancher la fiche d'alimentation de la prise."	Une erreur de système s'est produite. Débrancher la prise de courant et rebrancher la prise.	—

* Si le kit de télécopieur en option est installé sur votre copieur, lorsque le cordon d'alimentation est débranché de la prise, les données originales ou les données de communication réservée stockées en mémoire risquent d'être perdues.

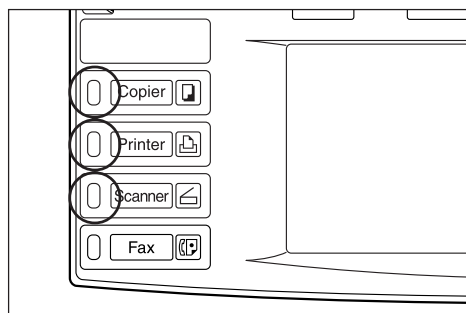
Section 9 DEPANNAGE

Message	Action	Page de référence
"Appeler le service."	Ouvrir et refermer le couvercle avant. Si le même message apparaît de nouveau, notez le "C" et le numéro affiché à côté de celui-ci, mettez l'interrupteur principal sur arrêt (O), débranchez la prise de courant et adressez-vous à votre technicien d'entretien ou un centre technique autorisé le plus rapidement possible.	—
"Période de maintenance."	Un entretien périodique est nécessaire pour maintenir le copieur en bon état. Adressez-vous à votre technicien d'entretien ou un centre technique autorisé le plus rapidement possible.	—
"Fermer le couvercle du processeur de document." ["Fermer le couvercle du processeur de document."]	Le couvercle d'original du processeur de document en option est ouvert. Bien fermer le couvercle.	—
"Mémoire pleine."	La mémoire du copieur est pleine. Imprimer ou libérer toutes les données balayées. Il est impossible de copier ou de balayer un autre original tant que l'une de ces deux opérations n'a pas été exécutée. Nombre d'originaux pouvant être balayés* Mémoire standard (64 Mo): environ 322 pages Lorsque le disque dur en option est installé (20 Go): environ 70 000 pages** * Lors de l'utilisation de notre original standard (Original A4, texte 6%) ** Le nombre maximum d'originaux pouvant être balayés en une fois est de 999 (11" x 8 1/2" [A4]).	—
"Mauvaise alimentation papier." "Bourrage pap. Faire très attention au tambour."	En cas de bourrage du papier, le copieur s'arrêtera et l'emplacement du bourrage apparaîtra sur l'écran d'affichage. Retirer le papier bloqué en laissant l'interrupteur principal sur marche () et en suivant la procédure adéquate. Si "Bourrage pap. Faire très attention au tambour" s'affiche, veiller à ne pas toucher à la zone du tambour située à l'intérieur de l'appareil lors de l'enlèvement du papier bloqué.	9-4
"Unité recto verso ne fonctionne pas. Appeler le service."	L'unité recto/verso est hors d'usage et la copie recto/verso est impossible. Adressez-vous à votre technicien d'entretien ou un centre technique autorisé le plus rapidement possible.	—
"Nettoyez le verre de fente aliment. de DP."	Le verre fendu est sale. Cela peut causer l'apparition de lignes noires ou d'autres taches sur les copies lors de l'utilisation du processeur de document en option et il est donc conseillé d'effectuer la procédure de nettoyage du verre fendu.	10-1
"Attacher le module de finition."	Raccorder le retoucheur de document en option fermement au copieur.	—
"Finisseur en panne. Détachez Finisseur." ["Le module de finition ne fonctionne pas. Détacher le module de finition."]	Le retoucheur de document en option est hors service et ne peut pas être utilisé pour le moment. Adressez-vous à votre technicien d'entretien ou un centre technique autorisé le plus rapidement possible.	—
"Capacité en papier dépassée. Retirez papier du Finisseur." ["Capacité papier dépassée. Enlever le papier du module de finition."]	Le nombre maximum de feuilles pouvant être stockées dans le retoucheur de document en option est dépassé. Retirer les copies du retoucheur de document.	—
"Retirez papier du plateau intérieur du Finisseur." ["Enlever le papier du plateau interne du module de finition."]	Il y a un bourrage de papier dans le retoucheur de document (en option). Se reporter au guide d'utilisation du retoucheur de document et retirer le papier.	—

Message	Action	Page de référence
“Agrafeuse vide. Veuillez ajouter des agrafes.” [“Agrafeuse vide. Ajouter des agrafes.”]	Il n'y a plus d'agrafes dans le retoucheur de document (en option). Se reporter au guide d'utilisation du retoucheur de document et remplacer la cartouche d'agrafes.	—
“Agrafage de ce format impossible.” [“Impossible agraffer papier de ce format.”]	L'agrafage n'est pas possible avec le papier de petit format. Pour plus de détails, se reporter au guide d'utilisation du retoucheur de document.	—
“Vider le bac de perforation.”	<ul style="list-style-type: none"> Le réservoir des confettis de perforation du retoucheur de document en option est plein. Consulter le guide d'utilisation du retoucheur de document et mettre les confettis de perforation au rebut. Le réservoir des confettis de perforation du retoucheur de document en option n'est pas mis en place correctement. Consulter le guide d'utilisation du retoucheur de document et mettre le réservoir des confettis de perforation correctement en place. 	—
“Vérifier le bac de récupération toner.”	Le réservoir à toner de rebut est plein. Remplacer le réservoir à toner de rebut.	10-3

2. Si l'une des indications suivantes s'allume

Si le voyant de la touche [Copier], [Printer] ou [Scanner] s'allume ou clignote en orange, prendre les mesures nécessaires pour résoudre ce problème.




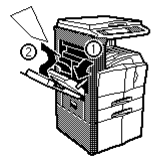
Indication	Procédure	Page de référence
Allumé ou clignotant en orange	Vérifier la mesure à prendre pour cette indication et effectuer la procédure correspondante.	—

3. Lorsque le papier se bloque

Lorsqu'un bourrage de papier survient, un message concernant le bourrage apparaîtra sur le panneau tactile et la copie s'arrêtera. Laisser l'interrupteur principal sur marche (|) et consulter "(2) Procédures d'enlèvement" pour retirer le papier bloqué.

Spécifications pouces


 **Bourrage pap.** ⚠ **Faire très attention au tambour.**




1. Ouvrir couvercle gauche n° 1
2. Enlever le papier
3. Fermer le couvercle

JAM 30

Spécifications métriques

 **Bourrage pap.** ⚠ **Faire très attention au tambour.**



1. Ouvrir couvercle gauche n° 1
2. Enlever le papier
3. Fermer le couvercle

JAM 30

(1) Attentions

ATTENTION

Une haute tension règne dans l'unité de chargeur. Soyez prudent lorsque vous travaillez dans cette zone, car il y a risque de décharge électrique.

ATTENTION

L'unité de fixation du copieur est brûlante. Soyez prudent lorsque vous travaillez dans cette zone, car il y a risque de brûlure.

- Ne pas réutiliser le papier bloqué.
- Si le papier est déchiré pendant l'enlèvement, veiller à retirer tous les morceaux de l'intérieur du copieur, ils pourraient entraîner un blocage par la suite.
- Après avoir retiré le papier bloqué, le chauffage commence. L'indicateur de blocage de papier s'éteint et le copieur retourne aux réglages d'avant le blocage.


(2) Procédures d'enlèvement

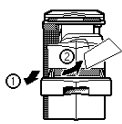
① Blocage dans la section d'alimentation papier

• Blocage dans un tiroir (JAM 10 à 13, 15 à 17)

Si le message ci-dessous apparaît, cela signifie qu'un bourrage s'est produit dans le tiroir (ou dans l'unité d'alimentation de papier en option). Retirer le papier bloqué en suivant la procédure ci-dessous.

Spécifications pouces


 **Mauvaise alimentation papier.**

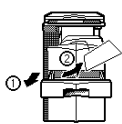


1. Ouvrir la cassette n° 1
2. Enlever le papier
3. Remettre la cassette en place

JAM 10

Spécifications métriques

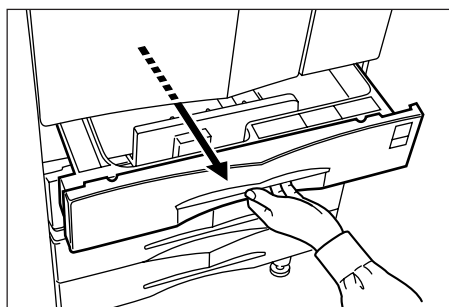
 **Mauvaise alimentation papier.**



1. Ouvrir la cassette n° 1
2. Enlever le papier
3. Remettre la cassette en place

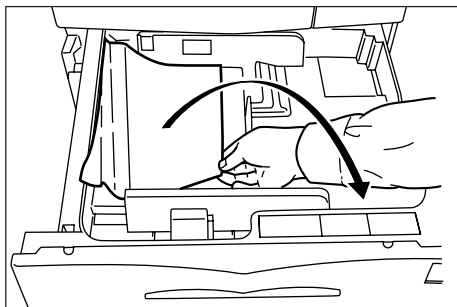
JAM 10

1 Ouvrir le tiroir.



2 Retirer le papier bloqué tout en prenant garde de ne pas le déchirer.

* Si le papier se déchire, retirer tous les morceaux de l'intérieur du copieur.




3 Refermer lentement le tiroir.

- **Bourrage dans couvercle de gauche 1 (JAM 30, 40 à 44, 46, 47, 50 à 53, 60, 61)**

Lorsque le message ci-dessous apparaît, un bourrage s'est produit dans le couvercle de gauche 1. Retirer le papier bloqué en suivant la procédure indiquée.

Spécifications pouces

Bourrage pap. ⚠ **Faire très attention au tambour.**




1. Ouvrir couvercle gauche n° 1
2. Enlever le papier
3. Fermer le couvercle

JAM 30

Spécifications métriques

Bourrage pap. ⚠ **Faire très attention au tambour.**



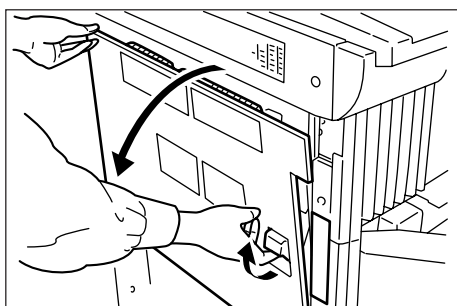
1. Ouvrir couvercle gauche n° 1
2. Enlever le papier
3. Fermer le couvercle

JAM 30

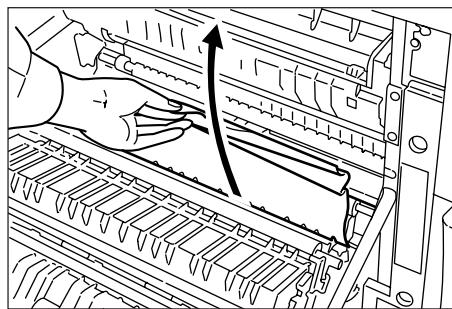
REMARQUE

La zone du tambour située à l'intérieur du copieur est extrêmement sensible à la crasse et aux dégâts. Lors de l'enlèvement du papier bloqué, veiller à ne pas toucher la zone du tambour située à l'intérieur de l'appareil avec les mains ou avec des bijoux tels que montre ou bagues, etc.

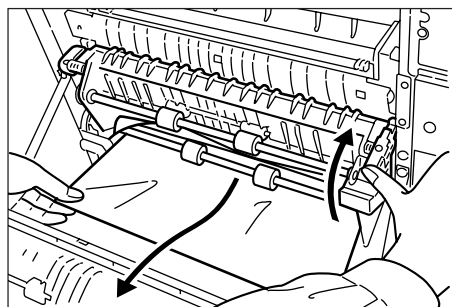
1 Tirer la poignée de couvercle gauche 1 pour ouvrir le couvercle gauche 1.



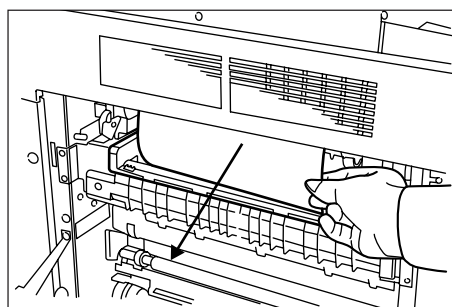
2 Retirer le papier bloqué.



3 Soulever celle-ci pour retirer le papier bloqué.



4 Retirer le papier bloqué dans la zone de sortie.



! ATTENTION

L'unité de fixation du copieur est brûlante. Soyez prudent lorsque vous travaillez dans cette zone, car il y a risque de brûlure.



5 Fermer le couvercle de gauche 1.

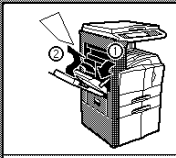
Section 9 DEPANNAGE

• **Bouffrage dans couvercle de gauche 1 (JAM 05)**

Lorsque le message ci-dessous apparaît, un bouffrage s'est produit dans le couvercle de gauche 1. Retirer le papier bloqué en suivant la procédure indiquée.

Spécifications pouces



 **Bouffrage pap.**  **Faire très attention au tambour.**

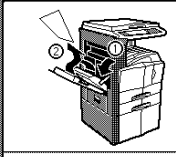


1. Ouvrir couvercle gauche n° 1
2. Enlever le papier
3. Fermer le couvercle

JAM 05

Spécifications métriques

 **Bouffrage pap.**  **Faire très attention au tambour.**



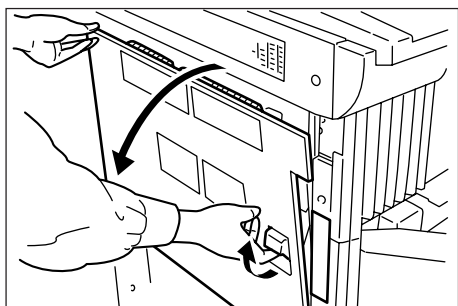
1. Ouvrir couvercle gauche n° 1
2. Enlever le papier
3. Fermer le couvercle

JAM 05

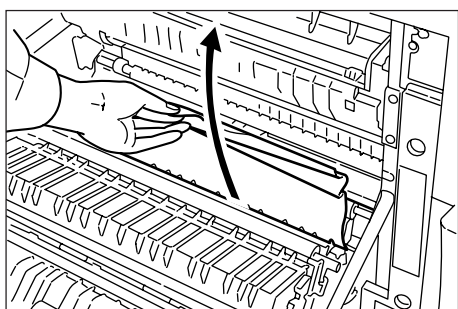
REMARQUE

La zone du tambour située à l'intérieur du copieur est extrêmement sensible à la crasse et aux dégâts. Lors de l'enlèvement du papier bloqué, veiller à ne pas toucher la zone du tambour située à l'intérieur de l'appareil avec les mains ou avec des bijoux tels que montre ou bagues, etc.

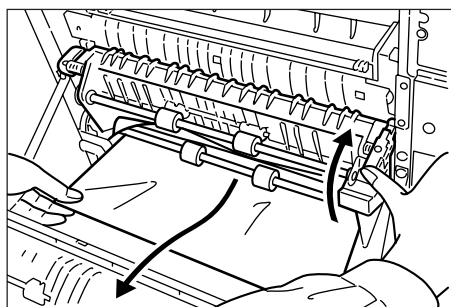
- 1** Tirer la poignée de couvercle gauche 1 pour ouvrir le couvercle gauche 1.



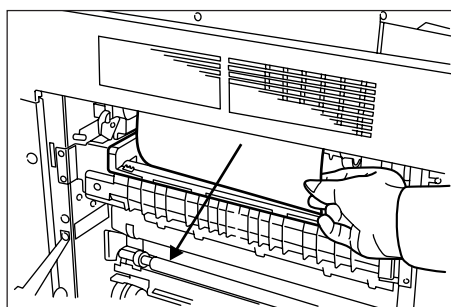
- 2** Retirer le papier bloqué.



- 3** Soulever celle-ci pour retirer le papier coincé.



- 4** Retirer le papier bloqué dans la zone de sortie.



ATTENTION


L'unité de fixation du copieur est brûlante. Soyez prudent lorsque vous travaillez dans cette zone, car il y a risque de brûlure.

- 5** Fermer le couvercle de gauche 1.

- 6** Appuyer sur la touche [Start] (Départ) après que le message “Appuyez sur le bouton Entrée. Redémarrer” soit apparu. Si le message ci-dessous apparaît, passer à l'étape suivante.

Spécifications pouces

Bourrage pap. ⚠ **Faire très attention au tambour.**




1. Ouvrir couvercle gauche n° 1
2. Enlever le papier
3. Fermer le couvercle

JAM 05

Spécifications métriques

Bourrage pap. ⚠ **Faire très attention au tambour.**



1. Ouvrir couvercle gauche n° 1
2. Enlever le papier
3. Fermer le couvercle

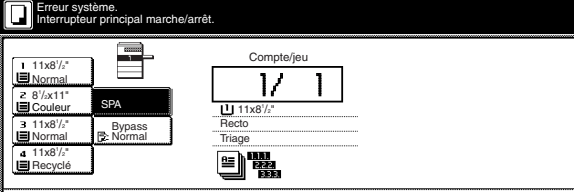
JAM 05

- 7** Répéter les opérations 1 à 5.

- 8** Le message ci-dessous apparaît. Effectuer les opérations adéquates en suivant le message.

Spécifications pouces

Erreur système.
Interrupteur principal marche/arrêt.



Compte/jeu

1 11x8 1/2" Normal SPA

2 8 1/2 x 11" Couleur APS

3 11x8 1/2" Normal Bypass Normal

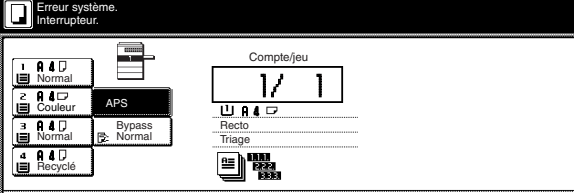
4 11x8 1/2" Recyclé

11x8 1/2" Recto

Triage

Spécifications métriques

Erreur système.
Interrupteur.



Compte/jeu

1 11x8 1/2" Normal APS

2 8 1/2 x 11" Couleur

3 11x8 1/2" Normal Bypass Normal

4 11x8 1/2" Recyclé

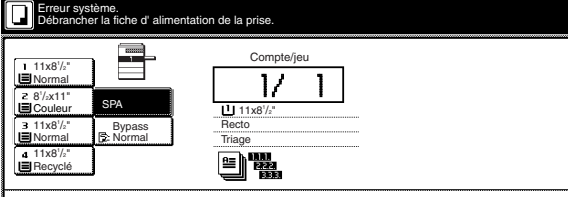
11x8 1/2" Recto

Triage

- 9** Lorsque le kit de télécopieur en option est installé, le message ci-dessous apparaît. Effectuer les opérations adéquates en suivant le message.

Spécifications pouces

Erreur système.
Débrancher la fiche d'alimentation de la prise.



Compte/jeu

1 11x8 1/2" Normal SPA

2 8 1/2 x 11" Couleur

3 11x8 1/2" Normal Bypass Normal

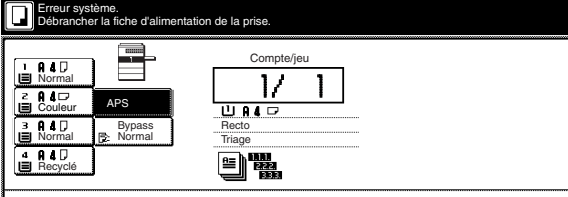
4 11x8 1/2" Recyclé

11x8 1/2" Recto

Triage

Spécifications métriques

Erreur système.
Débrancher la fiche d'alimentation de la prise.



Compte/jeu

1 11x8 1/2" Normal APS

2 8 1/2 x 11" Couleur

3 11x8 1/2" Normal Bypass Normal

4 11x8 1/2" Recyclé

11x8 1/2" Recto


Triage

- **Bourrage dans le couvercle de gauche 2 (JAM 18, 22)**

Lorsque le message ci-dessous apparaît, un bourrage s'est produit dans le couvercle de gauche 2. Retirer le papier bloqué en suivant la procédure indiquée.

Spécifications pouces

Mauvaise alimentation papier.




1. Ouvrir le couvercle gauche n° 2
2. Enlever le papier
3. Fermer le couvercle

JAM 18

Spécifications métriques

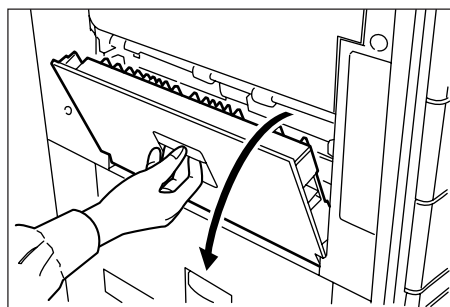
Mauvaise alimentation papier.



1. Ouvrir le couvercle gauche n° 2
2. Enlever le papier
3. Fermer le couvercle

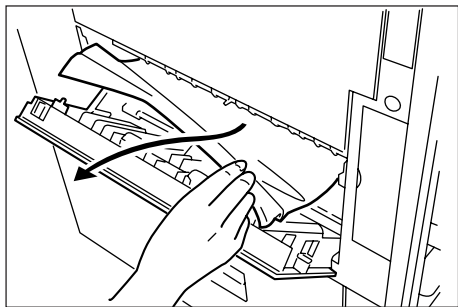
JAM 18

- 1** Ouvrir le couvercle de gauche 2.



Section 9 DEPANNAGE

- 2** Retirer le papier bloqué.



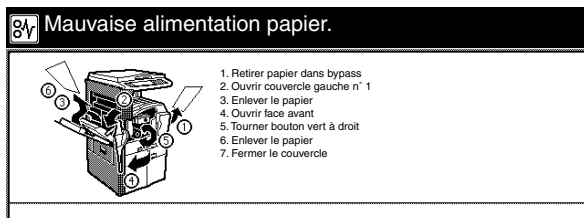
- 3** Fermer le couvercle de gauche 2.

• **Bourrage dans le plateau d'alimentation manuelle (JAM14, 20, 21, 23)**

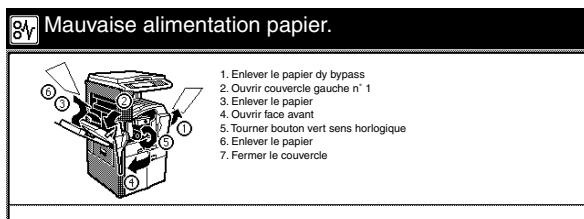
Lorsque le message ci-dessous apparaît, un bourrage s'est produit dans le plateau d'alimentation manuelle.

Retirer le papier bloqué en suivant la procédure indiquée.

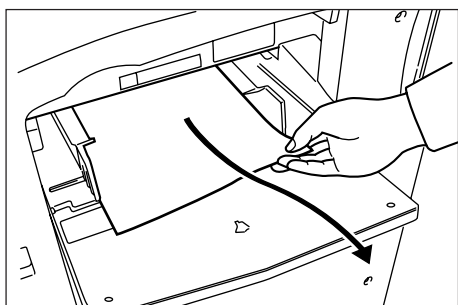
Spécifications pouces



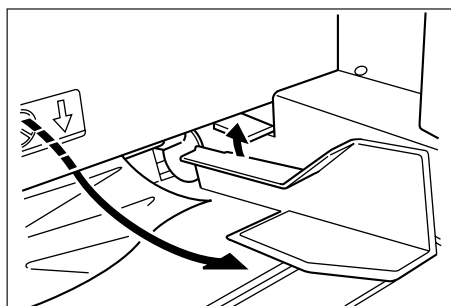
Spécifications métriques



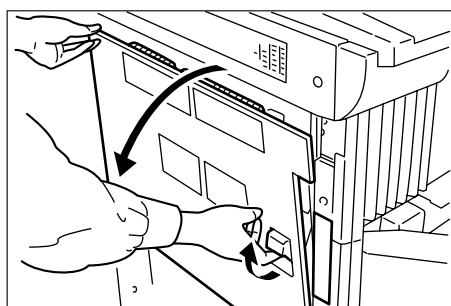
- 1** Retirer tout le papier restant dans le plateau d'alimentation manuelle.



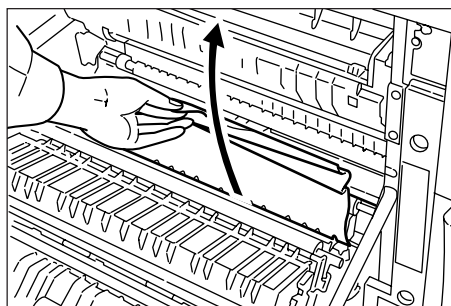
- 2** Soulever le levier pour retirer le papier bloqué.
* Si le papier bloqué ne peut être retiré, passer à l'étape suivante.



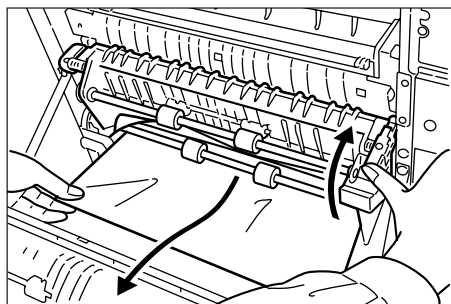
- 3** Tirer la poignée de couvercle gauche 1 pour ouvrir le couvercle gauche 1.



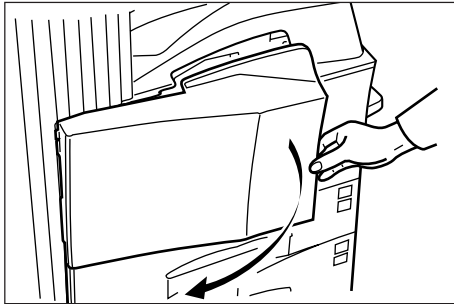
- 4** Retirer le papier bloqué.



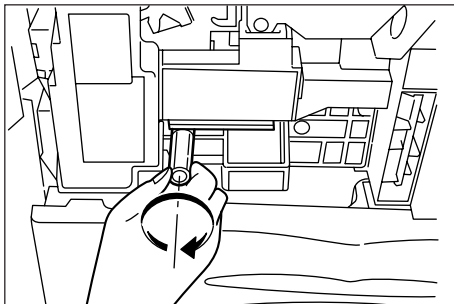
- 5** Soulever celle-ci pour retirer le papier bloqué.
Si le papier bloqué ne peut être retiré, passer à l'étape suivante.



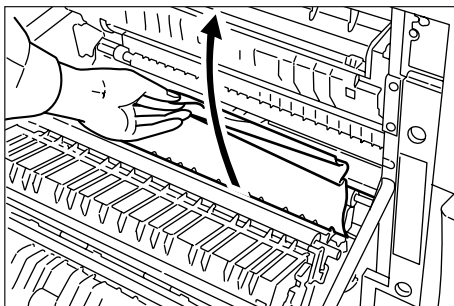
6 Ouvrir le couvercle avant.



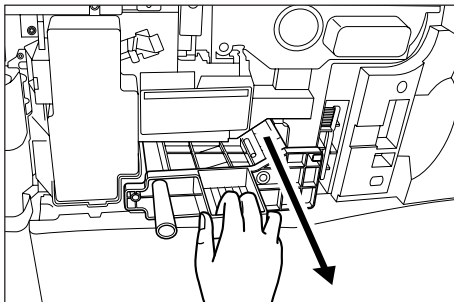
7 Tourner le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour extraire le papier bloqué de la zone du plateau interne.



8 Retirer le papier bloqué.
Si le papier bloqué ne peut être retiré, passer à l'étape suivante.



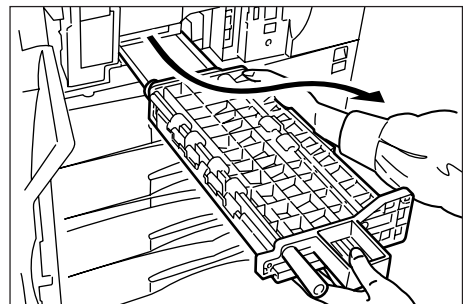
9 Tirer vers soi le bac interne.



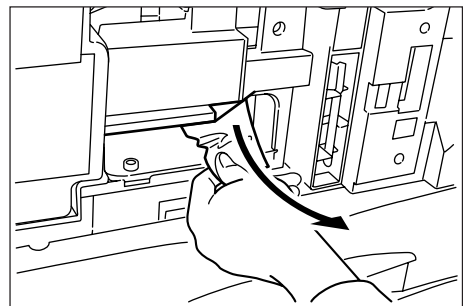
10 Ouvrir le couvercle du bac interne pour retirer le papier bloqué.



11 Si le papier est déchiré, retirer le bac interne.



12 Retirer le papier bloqué.



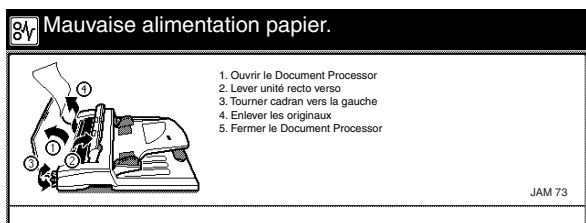
13 Remettre le bac interne en place. Fermer le couvercle avant.

Section 9 DEPANNAGE

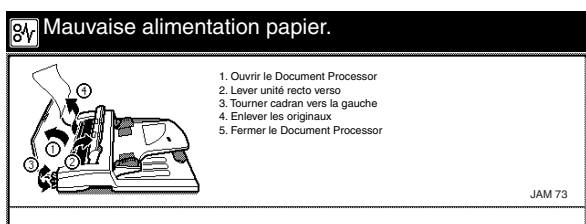
② Papier bloqué dans le processeur de document recto/verso (en option) (JAM 70 à 76)

Si le message ci-dessous apparaît, cela signifie qu'un bourrage s'est produit dans le processeur de document recto/verso. Retirer l'original bloqué en utilisant la procédure décrite ci-dessous.

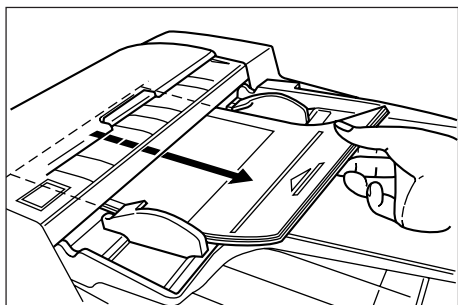
Spécifications pouces



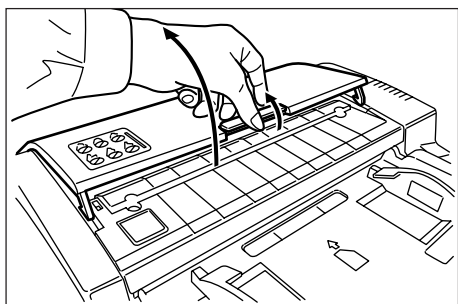
Spécifications métriques



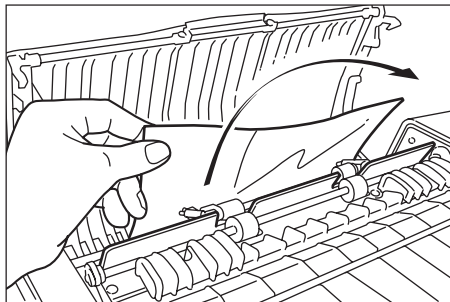
1 Si l'original est sur la table d'original, retirez-le.



2 Ouvrir le couvercle d'original du processeur de document.

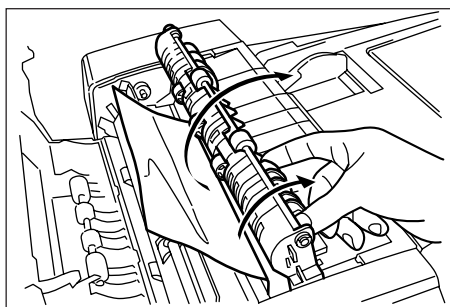


3 Si l'original bloqué s'y trouve, retirez-le.
* Si le papier se déchire pendant le retrait, veillez à retirer le moindre morceau de papier de l'intérieur du copieur : cela pourrait causer par la suite un bourrage.

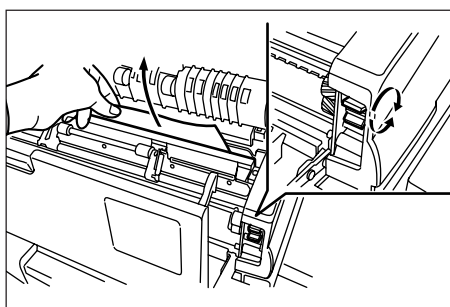


4 Lever l'unité d'inversion.

5 Si l'original bloqué s'y trouve, retirez-le.
* Si le papier se déchire pendant le retrait, veillez à retirer le moindre morceau de papier de l'intérieur du copieur : cela pourrait causer par la suite un bourrage.



6 Tourner le bouton de gauche pour éjecter et retirer l'original bloqué.



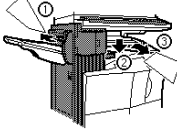
7 Fermer le couvercle d'original du processeur de document.

③ Papier bloqué dans le finisseur intégré (en option) (JAM 80 à 84)

Si le message ci-dessous apparaît, cela signifie qu'un bouchage s'est produit dans le finisseur intégré. Retirer le papier bloqué en utilisant la procédure ci-dessous.

Spécifications pouces

Mauvaise alimentation papier.



1. Enlever papier au niveau sortie module de finition
2. Abaisser le plateau du module de finition
3. Enlever le papier
4. Remettre le plateau en place

JAM 84

Bouchage pap. ⚠ Faire très attention au tambour.

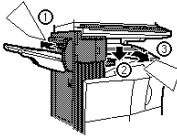


1. Abaisser le plateau interne du module de finition
2. Enlever le papier
3. Enlever plateau récep., ouvrir couv. gauche machine
4. Enlever le papier
5. Fermer le couvercle et remettre en place le plateau

JAM 83

Spécifications métriques

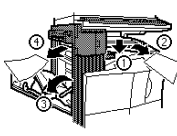
Mauvaise alimentation papier.



1. Enlever papier au niveau sortie module de finition
2. Abaisser le plateau du module de finition
3. Enlever le papier
4. Remettre le plateau en place

JAM 84

Bouchage pap. ⚠ Faire très attention au tambour.



1. Abaisser le plateau interne du module de finition
2. Enlever le papier
3. Enlever plateau récep., ouvrir couv. gauche machine
4. Enlever le papier
5. Fermer le couvercle et remettre en place le plateau

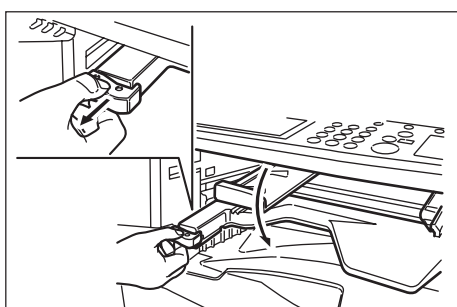
JAM 83

REMARQUE

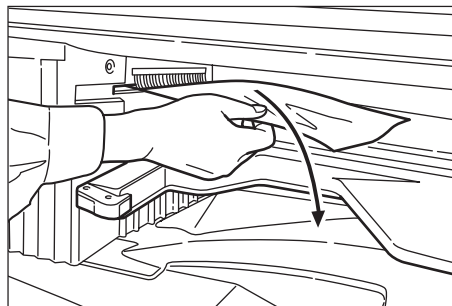
La zone du tambour située à l'intérieur du copieur est extrêmement sensible à la crasse et aux dégâts. Lors de l'enlèvement du papier bloqué, veiller à ne pas toucher la zone du tambour située à l'intérieur de l'appareil avec les mains ou avec des bijoux tels que montre ou bagues, etc.

1 Retirer le papier bloqué dans la zone de sortie du finisseur intégré.

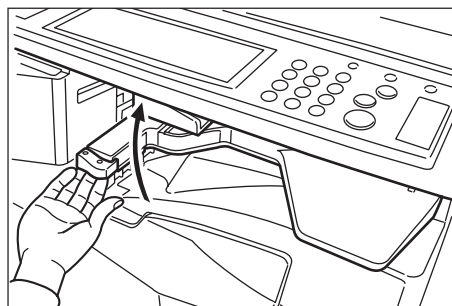
2 Abaisser le plateau du finisseur intégré.



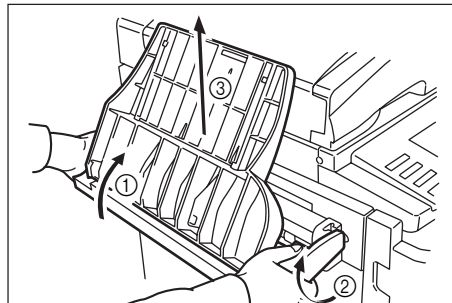
3 Retirer le papier bloqué.



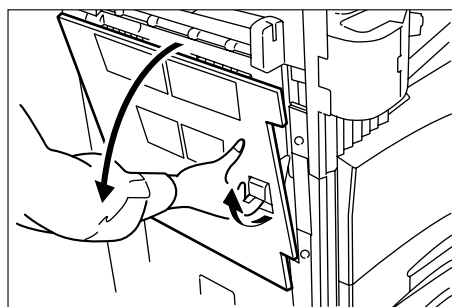
4 Relever le plateau du finisseur intégré afin de le remettre dans sa position initiale.



5 Retirer le plateau.

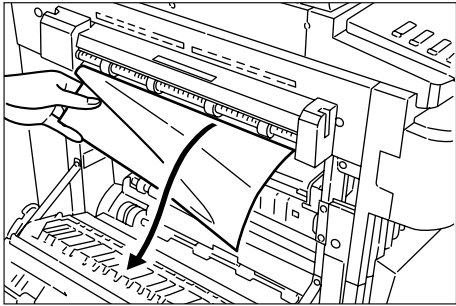


6 Tirer la poignée de couvercle gauche 1 pour ouvrir le couvercle gauche 1.

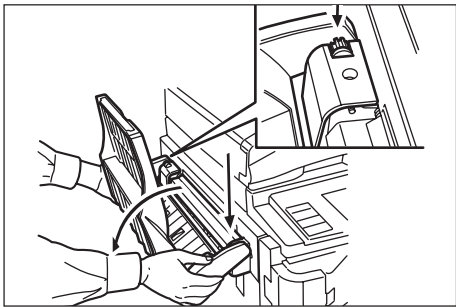


Section 9 DEPANNAGE

7 Retirer le papier bloqué.



8 Installer le plateau.



9 Fermer le couvercle gauche 1.

④ Papier bloqué dans le retoucheur de document (en option) (JAM 80 à 89)

Si un bourrage s'est produit dans le retoucheur de document, retirer le papier bloqué en consultant le guide d'utilisation du retoucheur de document.

4. En cas d'autres problèmes

Si un problème se produit, effectuer les vérifications et actions correspondantes données ci-dessous. Si le problème persiste, contacter l'agent de dépannage.

Problème	Vérifications	Action	Page de référence
Rien ne s'allume sur le panneau de commande lorsque l'interrupteur principal est mis sur la position de marche ().	La fiche d'alimentation est-elle connectée à une prise de courant?	Connecter la fiche à une prise de courant.	—
Aucune copie ne ressort lorsque la touche Départ est pressée.	Un message est-il apparu sur l'affichage de messages?	Exécuter l'action corrective correspondant au message.	9-1
Les copies ressortent vierges.	Les originaux sont-ils correctement mis en place?	Lors de la mise en place des originaux sur la vitre d'exposition, les placer tournés vers le bas.	4-1
		Lors de la mise en place des originaux dans le DF en option, les placer tournés vers le haut.	8-2
Les copies ressortent trop claires.	Le copieur est-il en mode d'exposition automatique?	Pour changer l'exposition générale, exécuter l'ajustement automatique de l'exposition.	7-72
	Le copieur est-il en mode d'exposition manuelle?	Ajuster l'exposition au degré correct à l'aide des touches d'ajustement de l'exposition de copie.	4-2
		Pour changer l'exposition générale, exécuter l'ajustement de l'exposition pour chaque mode de qualité de copie	7-74 7-75 7-76
	Le message Ajouter du toner est-il affiché?	Remplacer la cartouche de toner.	10-3
	Le papier est-il humide?	Remplacer le papier par du papier neuf.	3-1

Section 9 DEPANNAGE

Problème	Vérifications	Action	Page de référence
Les copies ressortent trop sombres.	Le copieur est-il dans le mode d'exposition automatique?	Pour changer l'exposition générale, exécuter l'ajustement automatique de l'exposition.	7-72
	Le copieur est-il dans le mode d'exposition manuelle?	Ajuster l'exposition au degré correct à l'aide des touches d'ajustement de l'exposition de copie.	4-2
		Pour changer l'exposition générale, exécuter l'ajustement de l'exposition pour chaque mode de qualité de copie.	7-74 7-75 7-76
Les copies sont sales.	La vitre d'exposition ou le couvercle d'original est-il sale?	Nettoyer la vitre d'exposition et/ou le couvercle d'original.	10-1
		Ouvrir le couvercle avant et tirer et repousser l'arbre de nettoyage.	10-5
	Le rouleau de transfert est-il souillé ?	Nettoyer le rouleau de transfert à l'aide de la brosse de nettoyage.	10-2
L'image de copie est de travers.	Les originaux sont-ils mis correctement en place?	Lors de la mise en place d'originaux sur la vitre d'exposition, aligner leurs bords avec l'échelle de format d'original correcte pour leur format.	4-1
		Lors du réglage d'originaux dans le processeur de document en option, régler correctement les guides d'insertion de l'original en fonction de la taille des originaux.	8-2
Des blocages se produisent fréquemment.	Le papier est-il mis correctement en place dans le tiroir?	Mettre le papier correctement en place.	3-1
	Le papier est-il bouclé ou froissé?	Remplacer le papier par du papier neuf.	3-1
	Y a-t-il du papier bloqué ou des morceaux de papier restant à l'intérieur du copieur?	Exécuter la procédure appropriée pour retirer le papier.	9-4
Les copies sont froissées.	Le séparateur de la zone d'alimentation du papier est-il sale ?	Nettoyer le séparateur.	10-1
Des lignes noires ou blanches apparaissent sur la copie.	La section électrostatique est-elle sale?	Ouvrir le couvercle avant et tirer et repousser l'arbre de nettoyage.	10-5

Section 10 ENTRETIEN ET INFORMATIONS OPERATIONNELLES

1. Nettoyage du copieur

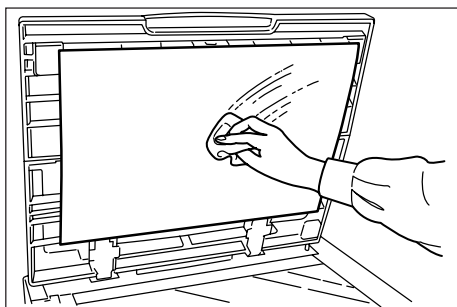
ATTENTION

Pour des raisons de sécurité, TOUJOURS retirer la fiche d'alimentation de la prise lors de l'exécution des opérations de nettoyage.

● Nettoyage du couvercle d'original

Ouvrir le couvercle d'original. Essuyer l'arrière du couvercle d'original avec un chiffon doux humecté d'alcool ou de détergent doux.

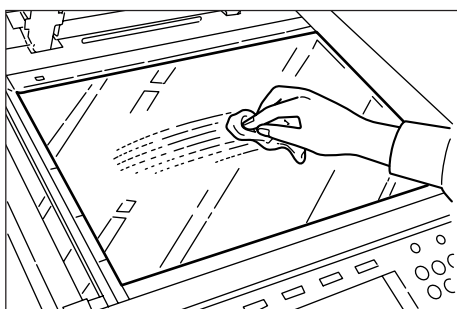
* Ne jamais utiliser de diluant ou autres solvants organiques.



● Nettoyage de la vitre d'exposition

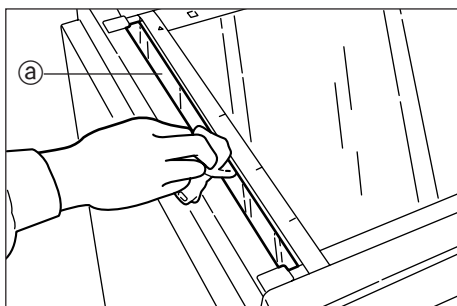
Ouvrir le couvercle d'original. Essuyer la vitre d'exposition avec un chiffon doux humecté d'alcool ou de détergent doux.

* Ne jamais utiliser de diluant ou autres solvants organiques.



* Si des salissures telles que des lignes noires apparaissent sur la copie pendant l'utilisation du processeur de document en option, il se peut que le verre fendu (a) soit encrassé. Essuyer le verre fendu avec un chiffon doux sec.


* Ne jamais utiliser d'eau, de diluant, de solvant organique ou d'alcool.

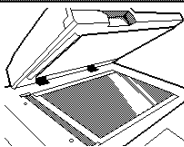


REMARQUE

Lorsque le verre fendu devient sale, "Nettoyez le verre de fente aliment. de DP." peut apparaître. Dans un tel cas, effectuer la procédure de nettoyage du verre fendu puis effleurer la touche "Fin".

Spécifications pouces

 Nettoyez le verre de fente aliment. de DP.




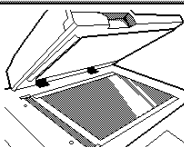
1. Ouvrez le processeur de document.
2. Nettoyez la surface verre plus étroit située à la gauche avec un tissu sec.
3. Fermez le processeur de document.
4. Appuyez sur la touche de FIN

Si le verre de fente est sale, la ligne noire apparaîtra sur la copie.

Fin

Spécifications métriques

 Nettoyez le verre de fente aliment. de DP.



1. Ouvrez le processeur de document.
2. Nettoyez la surface verre plus étroit située à la gauche avec un tissu sec.
3. Fermez le processeur de document.
4. Appuyez sur la touche de FIN

Si le verre de fente est sale, la ligne noire apparaîtra sur la copie.

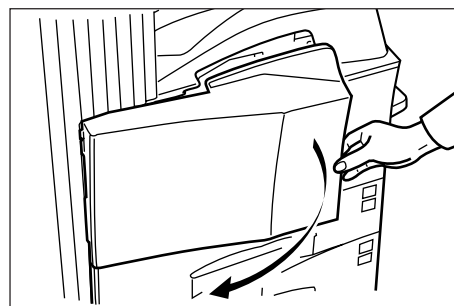
Fin

● Nettoyage du séparateur de travaux

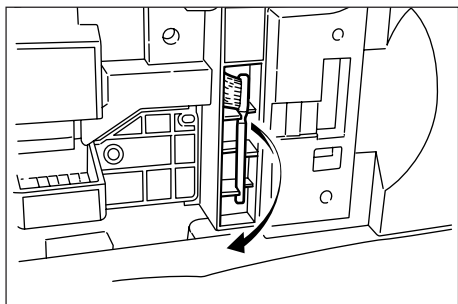
REMARQUE

Afin de maintenir la meilleure qualité de copie, effectuer le nettoyage périodique (environ une fois par mois) en suivant la procédure suivante.

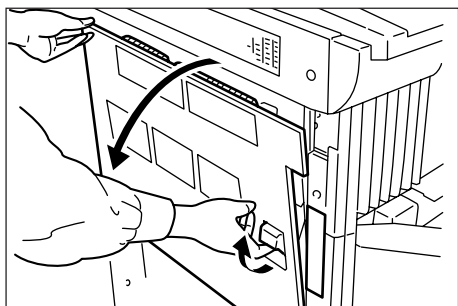
1 Ouvrir le couvercle avant.



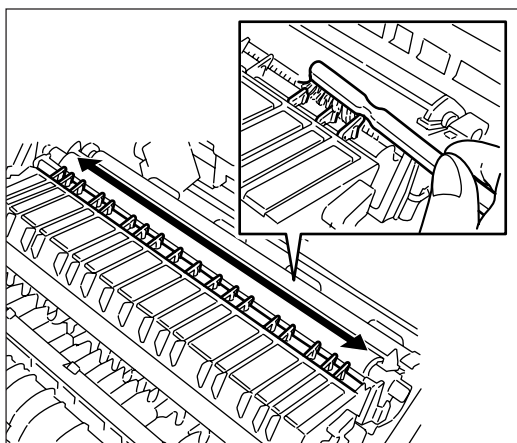
- 2** Retirer la brosse de nettoyage bleue.



- 3** Tirer la poignée du couvercle gauche 1 pour ouvrir le couvercle gauche 1.



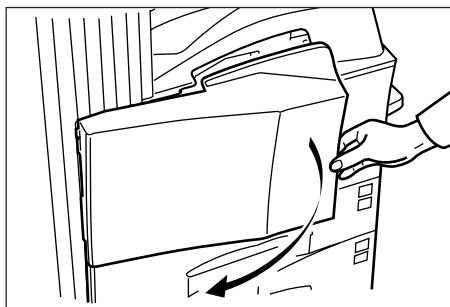
- 4** Nettoyer le séparateur en faisant aller la brosse de nettoyage de gauche à droite plusieurs fois le long du séparateur comme indiqué sur l'illustration.



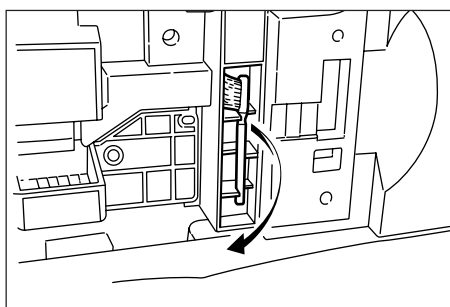
- 5** Une fois l'opération de nettoyage terminée, remettre la brosse de nettoyage en place dans le copieur et refermer le couvercle gauche 1 et le couvercle avant.

● Nettoyage du rouleau de transfert

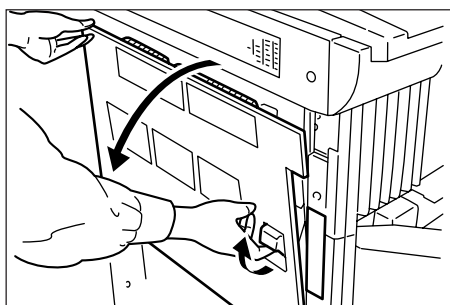
- 1** Ouvrir le couvercle avant.



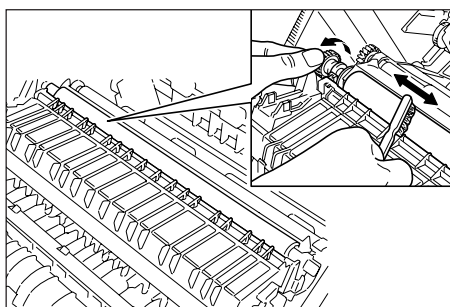
- 2** Retirer la brosse de nettoyage bleue.



- 3** Tirer la poignée du couvercle gauche 1 pour ouvrir le couvercle gauche 1.



- 4** Tout en faisant tourner la pièce comme indiqué ci-dessous, nettoyer le rouleau de transfert en déplaçant la brosse de nettoyage de gauche à droite, le long de celui-ci.



- 5** Une fois l'opération de nettoyage terminée, remettre la brosse de nettoyage en place dans le copieur et refermer le couvercle gauche 1 et le couvercle avant.

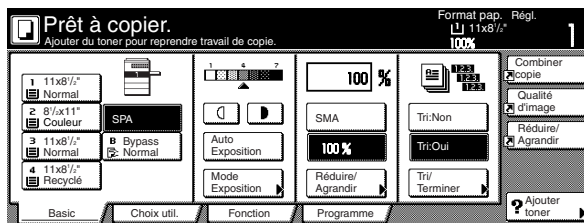
2. Remplacement de la cartouche de toner et du réservoir de toner de rebut

Si "Ajouter du toner pour reprendre travail de copie." apparaît sur l'affichage de messages, remplir de toner. Bien que plusieurs copies puissent être effectuées après l'apparition du message, il est recommandé de remplacer immédiatement la cartouche de toner. Après avoir remplacé la cartouche de toner, veiller à remplacer également le réservoir de toner de rebut. Veiller également à nettoyer les pièces reliées lors du remplacement de la cartouche de toner. Les pièces sales peuvent entraîner une diminution de la performance du copieur.

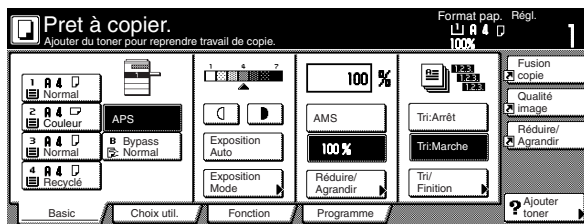
IMPORTANT!

- Ne remplir de toner que lorsque le message est affiché.
- Lors du remplacement d'une cartouche de toner, ne pas laisser d'objets tels que des disquettes, etc., à proximité.

Spécifications pouces



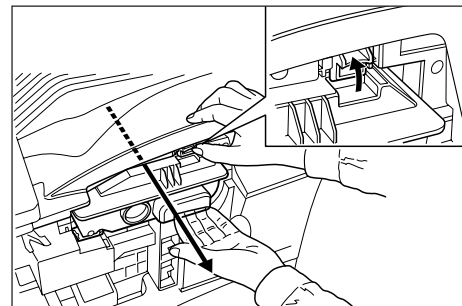
Spécifications métriques



- 1 Ouvrir le couvercle avant.



- 2 Relever le levier de dégagement de la cartouche de toner et tirer lentement vers vous la cartouche de toner usagée jusqu'à ce que la poignée apparaisse.



⚠ ATTENTION

Une haute tension règne dans l'unité de chargeur. Soyez prudent lorsque vous travaillez dans cette zone, car il y a risque de décharge électrique.

⚠ ATTENTION

NE PAS tenter d'incinérer la cartouche de toner ou le réservoir de toner de rebut. Des étincelles dangereuses peuvent provoquer des brûlures.

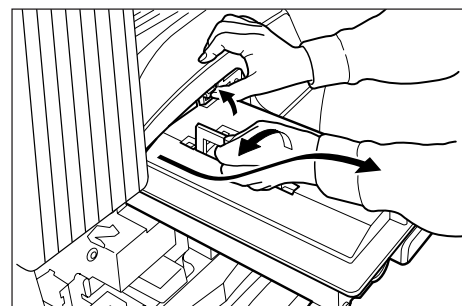
⚠ ATTENTION

Ne pas tirer à fond sur la cartouche de toner : elle risquerait de tomber.

⚠ ATTENTION

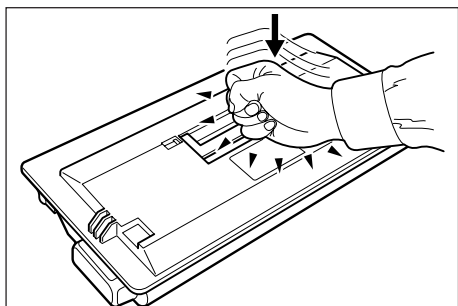
NE PAS tenter d'ouvrir de force ou de détruire la cartouche de toner ou le réservoir de toner de rebut.

- 3 Saisir la poignée de la cartouche de toner, relever à nouveau le levier de verrouillage et soulever doucement la cartouche de toner.

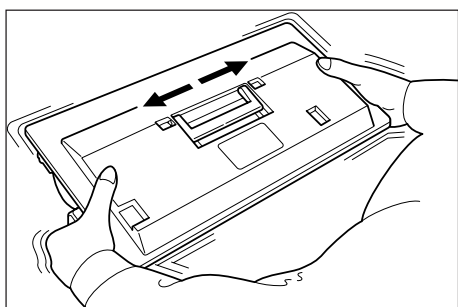


Section 10 ENTRETIEN ET INFORMATIONS OPERATIONNELLES

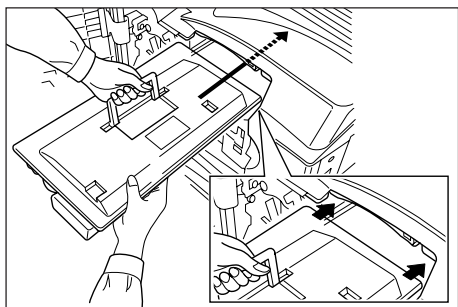
- 4** Sortir la nouvelle cartouche de toner de son emballage et tapoter sur le dessus de celle-ci 5 ou 6 fois.



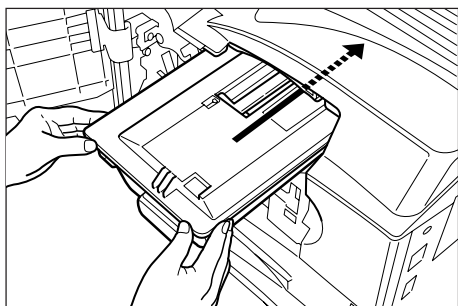
- 5** Bien secouer la cartouche de toner (dans le sens des flèches) une dizaine de fois afin de répartir et de mélanger le toner à l'intérieur de la cartouche.



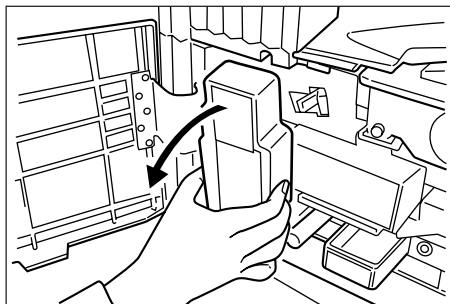
- 6** Saisir la poignée de la cartouche de toner et insérer la cartouche en la faisant glisser le long des rails du copieur.



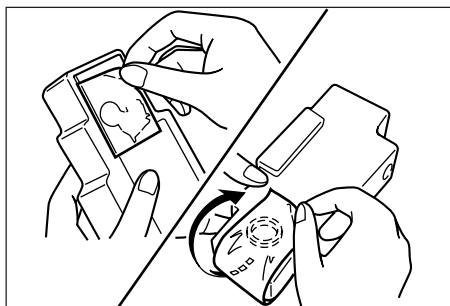
- 7** Tenir la cartouche de toner des deux mains et l'introduire à fond dans le copieur.



- 8** Retirer le réservoir de toner de rebut.



- 9** Fermer l'ouverture du réservoir de toner de rebut à l'aide de l'adhésif.



! ATTENTION

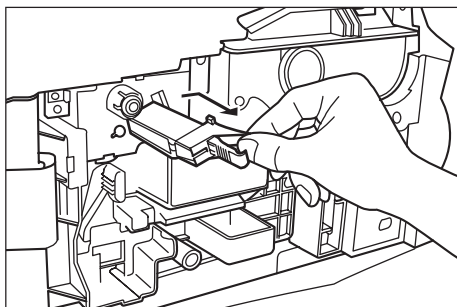
NE PAS tenter d'incinérer la cartouche de toner ou le réservoir de toner de rebut. Des étincelles dangereuses peuvent provoquer des brûlures.

! ATTENTION

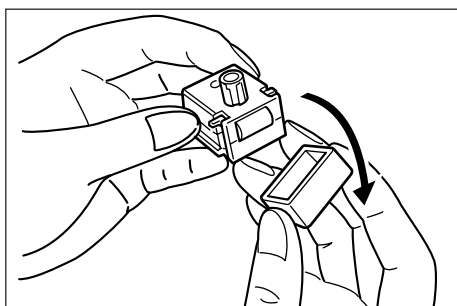
NE PAS tenter d'ouvrir de force ou de détruire la cartouche de toner ou le réservoir de toner de rebut.

Nettoyage des pièces reliées

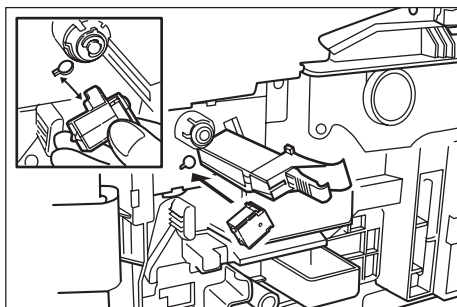
- 10** Pousser l'unité électrostatique (avec la poignée bleue) vers la droite puis la faire sortir d'environ 2 pouces (5 cm).



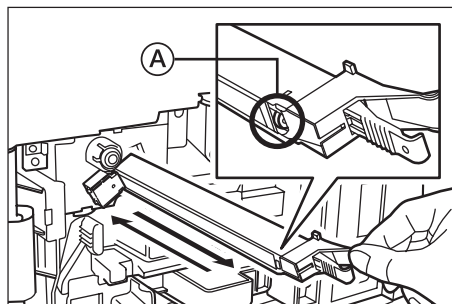
- 11** Retirer le bouchon du nettoyeur de grille.



- 12** Fixer le nettoyeur de grille à la machine en l'alignant avec les encoches.



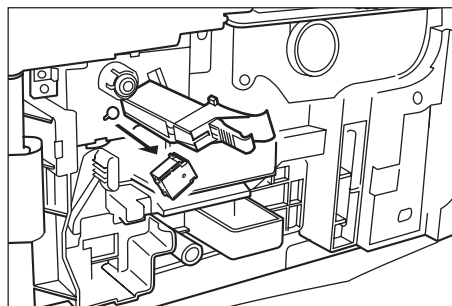
- 13** Faire sortir l'unité électrostatique jusqu'à ce qu'elle s'arrête puis la remettre en place dans le copieur jusqu'à un point situé juste AVANT que le rouleau (A) ne touche le bloc blanc du nettoyeur de grille. Répéter cette étape plusieurs fois.



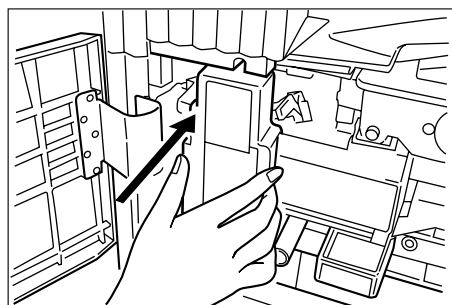
IMPORTANT!

NE PAS pousser l'unité électrostatique jusqu'au fond à cette étape car cela pourrait causer des problèmes lors de l'impression des images.

- 14** Lorsque l'unité électrostatique est sortie d'environ 2 pouces (5 cm), retirer le nettoyeur de grille puis remettre l'unité électrostatique en place tout au fond dans le copieur.

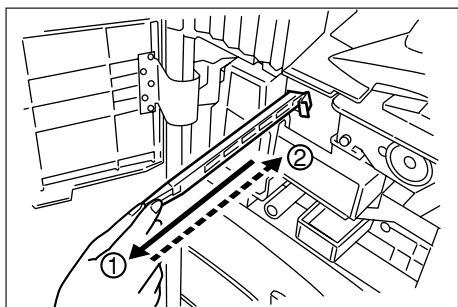


- 15** Installer le nouveau réservoir de toner de rebut dans le copieur.

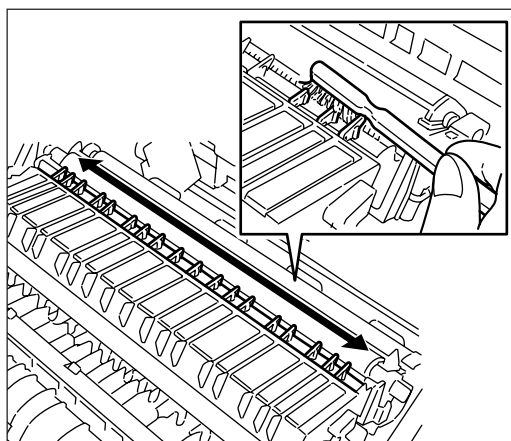


Section 10 ENTRETIEN ET INFORMATIONS OPERATIONNELLES

- 16** Tirer doucement sur l'arbre de nettoyage (avec la poignée verte) jusqu'à ce qu'il se bloque puis le remettre en place dans le copieur.
Répéter cette étape plusieurs fois.



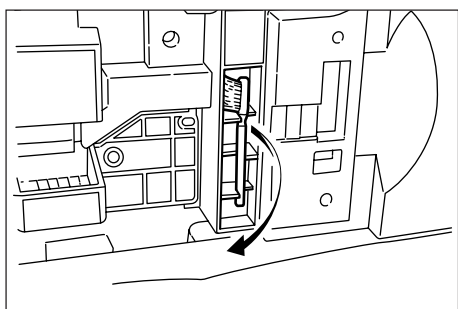
- 19** Nettoyer le séparateur en faisant aller la brosse de nettoyage de gauche à droite plusieurs fois le long du séparateur comme indiqué sur l'illustration.



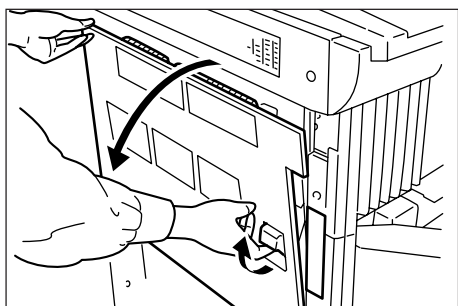
IMPORTANT!

Ne pas tirer l'arbre de nettoyage avec force ou complètement.

- 17** Retirer la brosse de nettoyage bleue.



- 18** Tirer la poignée de couvercle gauche 1 pour ouvrir le couvercle gauche 1.



- 20** Une fois l'opération de nettoyage terminée, remettre la brosse de nettoyage en place dans le copieur et refermer le couvercle gauche 1 et le couvercle avant.

IMPORTANT!

Attendre environ 5 minutes après la fin de l'opération de nettoyage jusqu'à ce que l'unité électrostatique soit sèche avant de reprendre la copie.

REMARQUE

Afin de maintenir la meilleure qualité de copie, effectuer périodiquement le nettoyage des étapes 15 et 18 décrites ci-dessus (environ une fois par mois) en plus du remplacement de la cartouche de toner.

- Après leur utilisation, **TOUJOURS** mettre au rebut la cartouche de toner et le réservoir de toner de rebut selon les règlements et lois fédérales, nationales et locales.

3. Spécifications

Type	De bureau
Table d'original	Type fixe
Système de reproduction	Electrostatique indirect
Originaux pouvant être utilisés	Feuilles de papier, livres et objets tridimensionnels (Format maximal: 11" x 17" [A3])
Formats de copie	Tiroirs: 11" x 17" [A3], 8 1/2" x 14" [B4 (257 mm x 364 mm)], 11" x 8 1/2" [A4], 8 1/2" x 11" [A4R], 5 1/2" x 8 1/2" [A5R], 8 1/2" x 13", Folio, 8K et 16K Plateau d'alimentation manuelle: 11" x 17" [A3], 8 1/2" x 14" [B4 (257 mm x 364 mm)], 11" x 8 1/2" [A4], 8 1/2" x 11" [A4R], 5 1/2" x 8 1/2" [A5R], A6R, 8 1/2" x 13", Folio, 8K et 16K En copie recto/verso: 11" x 17" [A3] – 5 1/2" x 8 1/2" [A5R] Perte de marge à l'impression: 0,5 mm – 5,5 mm
Vitesse de copie	Copieurs de 30 cpm, même format (100%; [1:1]), copie mémorisée 11" x 17" [A3]: 20 copies/min., 8 1/2" x 14" [B4]: 20 copies/min., 11" x 8 1/2" [A4]: 30 copies/min., 8 1/2" x 11" [A4R]: 22 copies/min., B5: 30 copies/min., B5R: 18 copies/min. Copieurs de 40 cpm, même format (100%; [1:1]), copie mémorisée 11" x 17" [A3]: 23 copies/min., 8 1/2" x 14" [B4]: 23 copies/min., 11" x 8 1/2" [A4]: 40 copies/min., 8 1/2" x 11" [A4R]: 27 copies/min., B5: 40 copies/min., B5R: 22 copies/min. Copieurs de 50 cpm, même format (100%; [1:1]), copie mémorisée 11" x 17" [A3]: 26 copies/min., 8 1/2" x 14" [B4]: 26 copies/min., 11" x 8 1/2" [A4]: 50 copies/min., 8 1/2" x 11" [A4R]: 31 copies/min., B5: 50 copies/min., B5R: 24 copies/min.
Temps de préchauffage	Dans les 25 secondes à une température ambiante de 73,4°F/23°C, humidité 50%) Depuis le mode d'énergie bas: dans les 12 secondes
Vitesse de première copie	Copieurs de 30 cpm: Dans les 3,9 secondes (11" x 8 1/2" / A4) Copieurs de 40 cpm, copieurs de 50 cpm: Dans les 3,5 secondes (11" x 8 1/2" / A4)
Taux d'agrandissements disponibles	Incréments de 1% entre 25% et 400% ou taux présélectionnés standard
Mémoire standard	64 Mo
Résolution	Lecture: 600 x 600 points/pouce Ecriture: 600 x 600 points/pouce
Système d'alimentation papier	Alimentation automatique depuis des tiroirs (2 tiroirs, capacité de 500 feuilles chacun [80 g/m ² /papier standard spécifié par notre compagnie]), ou à partir du plateau d'alimentation manuelle (capacité 200 feuilles [80 g/m ²])
Papier de copie acceptable	<Poids de papier> Tiroirs: 60 g/m ² – 105 g/m ² Unité recto/verso: 64 g/m ² – 80 g/m ² Plateau d'alimentation manuelle: 45 g/m ² – 200 g/m ² ; 110 livres <Types de papier> Tiroirs: Papier de copie standard et papier de couleur Unité recto/verso: Papier de copie standard et papier de couleur Plateau d'alimentation manuelle: Papier de copie standard, papier à en-tête, papier de couleur, papier calque, films transparents, enveloppes, etc.
Copie continue	1 – 999 feuilles
Source de lumière	Lampe à gaz rare
Système de développement	Processus à sec
Système de fixation	Rouleau thermique
Système de nettoyage	Lame et rouleau de nettoyage
Photoconducteur	a-Si
Fonctions et modes standard	Mode de sélection automatique de papier, Sélection de la qualité de l'image, Mode de sélection automatique de l'agrandissement, Mode de copie zoom, Mode de zoom présélectionné, Mode de zoom XY, Modes de copie recto/verso, Modes de copie de séparation de page, Mode de marge, Mode de centrage, Mode de mémo, Modes d'effacement de bords, Modes de copie combinée, Mode de numérotation des pages, Mode de superposition de filigrane, Mode livret, Mode livre à livret, Mode de tri/finition, Fonction de rotation automatique, Mode couverture, Mode de film transparent et feuille dorsale, Mode d'inversion, Mode d'image en miroir, Mode de test, Mode de répétition de copie *, Mode de numérisation multiple, Mode d'impression écologique, Fonction de programme, Mode de création de copie, Enregistrement de filigranes *, Boîte de données communes *, Boîtes d'impression synergique *, Mode de gestion de copie, Fonction de sélection de la langue * Nécessite le disque dur en option

Section 10 ENTRETIEN ET INFORMATIONS OPERATIONNELLES

Source d'alimentation	CA 120V, 60 Hz, 12 A Maximum CA 220V – 240V, 50/60 Hz, 6,5 A Maximum
Dimensions (L) x (P) x (H)	23" x 25 2/5" x 29 1/3" 585 mm x 646 mm x 745 mm
Poids	Environ 165 livres / Environ 82 kg
Espace occupé (L) x (P)	23" x 25 2/5" 585 mm x 646 mm
Matériel en option	Processeur de document, unité d'alimentation de papier, retoucheur de document, retoucheur intégré, séparateur de travaux, disque dur, compteur-clé, plateau à document, kit d'imprimante, kit imprimante/scanner, kit de télécopieur

(Les spécifications peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.)

4. Spécifications pour l'environnement

● Consommation électrique

	Copieurs de 30 cpm		Copieurs de 40 cpm		Copieurs de 50 cpm	
	Spécifications pouces	Spécifications métriques	Spécifications pouces	Spécifications métriques	Spécifications pouces	Spécifications métriques
• Pendant la copie	670 wh ou moins	670 wh ou moins	685 wh ou moins	685 wh ou moins	720 wh ou moins	760 wh ou moins
• Pendant l'attente	175 wh ou moins	200 wh ou moins	175 wh ou moins	200 wh ou moins	175 wh ou moins	200 wh ou moins
• Pendant le mode d'alimentation réduite (Low Power Mode)	75 wh ou moins	75 wh ou moins	75 wh ou moins	75 wh ou moins	75 wh ou moins	75 wh ou moins
• Temps de recouvrement en mode d'alimentation réduite (Low Power Mode)	12 secondes ou moins	12 secondes ou moins	12 secondes ou moins	12 secondes ou moins	12 secondes ou moins	12 secondes ou moins
• Pendant le mode d'arrêt (Off Mode) et le mode de veille (Sleep mode)	0.1 wh ou moins	0.1 wh ou moins	0.1 wh ou moins	0.1 wh ou moins	0.1 wh ou moins	0.1 wh ou moins
• Temps de transition au mode d'alimentation réduit e (Low Power Mode) (au moment de l'achat)	15 minutes	15 minutes	15 minutes	15 minutes	15 minutes	15 minutes
• Temps de transition aux modes d'arrêt (Off Mode) et de veille (Sleep Mode) (au moment de l'achat)	60 minutes	60 minutes	60 minutes	60 minutes	60 minutes	60 minutes
• Pendant le mode connecté	0.1 wh ou moins	0.1 wh ou moins	0.1 wh ou moins	0.1 wh ou moins	0.1 wh ou moins	0.1 wh ou moins

* La consommation électrique en mode connecté ne peut être stoppée qu'en retirant la fiche de la prise de secteur.

● Copie recto-verso (à deux faces)

- Livré comme équipement standard

● Alimentation de papier

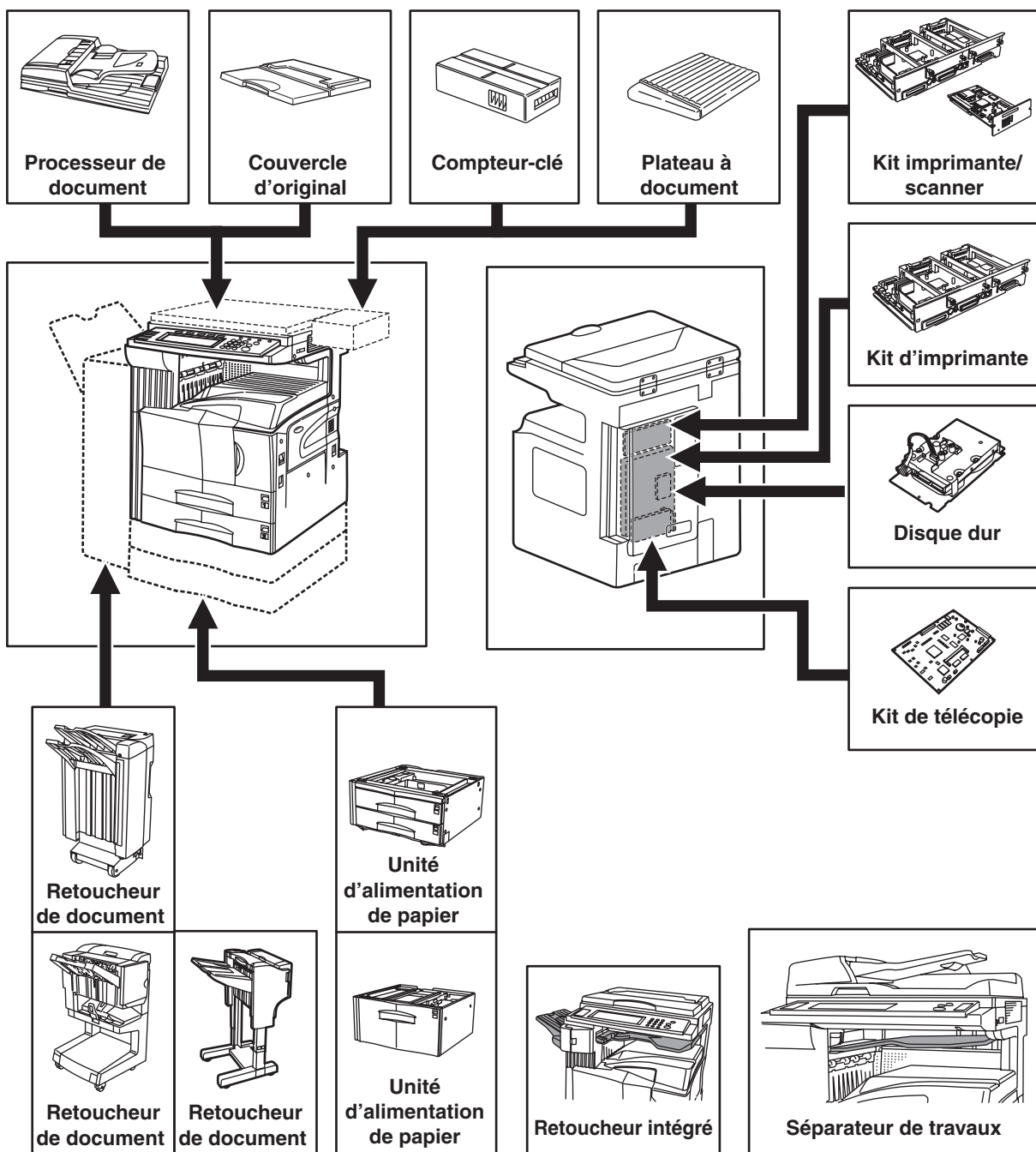
- Du papier recyclé fait à partir de pulpe 100% recyclée peut être utilisé avec cet appareil.
- * Contacter le représentant de vente ou de dépannage pour plus de renseignements concernant les types de papier recommandés.

5. Installation du matériel en option

Cette section décrit où installer les unités en option de ce copieur. Pour plus de détails, consulter le manuel d'utilisation de l'unité en option correspondante.

● Unités en option disponibles

Les unités en option suivantes peuvent être installées sur votre copieur.



Processeur de document

Le processeur de document alimente des originaux à une face automatiquement et un à un, afin qu'ils soient balayés. Il retourne aussi automatiquement les originaux à deux faces pour la copie en recto/verso et en séparation de page.

Unité d'alimentation de papier

Vous pouvez ajouter deux unités d'alimentation de papier du même type que le tiroir du bloc principal.

La capacité et la méthode de chargement du papier sont les mêmes que celles du tiroir standard de l'unité principale.

Unité d'alimentation de papier

L'unité d'alimentation de papier peut contenir jusqu'à 3000 feuilles de papier standard au format 11" x 8 1/2"/A4.

Tirez l'unité d'alimentation de papier vers vous jusqu'à ce qu'elle se bloque et chargez-la avec 1500 feuilles de papier dans chaque rangée.

Retoucheur de document

Cette unité permet de stocker un gros volume de copies et décale chaque jeu de copies pour faciliter le tri. Elle peut agraffer les jeux de copies terminés et les relier. Le retoucheur de document permet également de perforer les copies, afin de les classer plus facilement (en option).

Retoucheur de document

Le retoucheur de document stocke une grande quantité de copies et trie plusieurs jeux en changeant la position d'éjection. Le retoucheur de document permet également d'agrafer les jeux de copie ou de les perforer, afin de les classer plus facilement.

Retoucheur de document

Le retoucheur de document stocke une grande quantité de copies et trie des jeux multiples (Tri: ON) ou groupe des copies effectuées à partir d'originaux multiples avec toutes les copies produites à partir d'un original individuel groupées ensemble en un jeu (Tri: OFF). Il est également possible d'utiliser le retoucheur de document pour agraffer les jeux de copies triées.

Retoucheur intégré

Le retoucheur stocke une grande quantité de copies. Il peut également trier plusieurs jeux de copies en changeant la position d'éjection. Les copies paginées peuvent aussi être agrafées.

Séparateur de travaux

Lorsque vous utilisez la fonction d'imprimante en option, le point d'éjection du papier peut être modifié selon la fonction utilisée, permettant ainsi de trier plus facilement le papier. Le papier copié peut être éjecté sur le séparateur de travaux (section supérieure). Voir "Emplacement d'éjection des copies" dans Réglages Défaut machine à la page 7-48.

Disque dur

Le disque dur est nécessaire pour pouvoir utiliser les modes et les fonctions suivants de ce copieur.

- Réservation de travail
- Superposition de formulaire de filigranes enregistrés
- Répétition de copie
- Fonctions de gestion de document
- Utilisation des fonctions de gestion de sortie pour changer l'ordre d'impression des travaux, annuler et effacer des travaux d'impression et vérification de contenu Il est également possible d'enregistrer jusqu'à 1000 codes de département sous la gestion de document.

Compteur-clé

Le compteur-clé détermine le nombre de copies ayant été effectuées. Il peut s'avérer utile pour le contrôle centralisé du copieur au niveau du département ou même de la société.

Plateau à document

Le plateau à document permet de mettre des originaux en place et autres documents à côté de l'appareil avant de les utiliser, etc. Il contient également un espace pour stocker des trombones, etc.

Kit d'imprimante

Si le kit d'imprimante est installé, ce copieur peut être utilisé comme imprimante.

La carte réseau étant installée, ce copieur peut aussi être utilisé comme imprimante de réseau, permettant l'accès à partir de plusieurs ordinateurs.

Kit imprimante/scanner

Si le kit imprimante/scanner est installé, ce copieur peut être utilisé comme imprimante ou scanner de réseau.

La carte réseau étant installée, ce copieur peut aussi être utilisé comme imprimante de réseau, permettant l'accès à partir de plusieurs ordinateurs.

Kit de télécopieur

Si le kit de télécopieur est installé, ce copieur peut être utilisé comme télécopieur. De même, si le kit de télécopieur est utilisé avec le kit imprimante/scanner en option, ce copieur peut être utilisé comme télécopieur de réseau, permettant la transmission et la réception par un ordinateur.

Appendice: Diagramme des combinaisons des fonctions et réglages

Ce copieur est équipé de nombreuses fonctions et nombreux réglages dont beaucoup peuvent être utilisés conjointement permettant ainsi une utilisation plus efficace. Consulter le diagramme ci-dessous pour plus de détails au sujet des combinaisons spécifiques des fonctions et réglages.

○ : Combinaison possible

---: Combinaison IMPOSSIBLE

01: Le réglage d'exposition automatique n'est pas disponible en mode de photo. Le mode de texte et photo, le mode de texte, ou le réglage d'exposition manuelle sera sélectionné.

02: Seul le mode de sélection automatique de l'agrandissement est disponible. Ce mode sera sélectionné.

03: Seule la copie de même format (100% [1:1]) en mode de sélection automatique de papier est disponible. Ce mode sera sélectionné.

04: Le mode de marge ne peut pas être utilisé avec le mode livret ou le mode livre à livret.

05: Le mode de marge ne peut pas être utilisé avec les modes de copie combinée et le mode de mémo.

06: Les modes d'effacement de bords ne peuvent pas être utilisés avec la sélection du format des originaux (format d'entrée).

07: Les modes d'effacement de bords et le mode de sélection automatique/classement ne peuvent pas être utilisés conjointement.

08: Le mode d'effacement de livre et le mode livret ne peuvent pas être utilisés conjointement.

09: N'est pas disponible car les originaux ouverts doivent être placés de façon à ce que leur bord supérieur soit face à l'arrière du copieur.

10: Le mode livret et le mode livre à livret auront seconde priorité lorsque les modes de copie recto/verso ou les modes de copie avec séparation de page sont sélectionnés.

11: Le mode de film transparent et feuille dorsale et les modes de copie recto/verso ne peuvent pas être utilisés conjointement.

12: Ne peut pas être utilisé conjointement avec le mode de sélection automatique/classement.

13: Les modes de copie recto/verso et le mode d'inversion ne peuvent pas être utilisés conjointement.

14: Les originaux ouverts ne peuvent pas être utilisés conjointement avec la sélection du format des originaux.

Fonction sélectionnée en second	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	
Fonction sélectionnée en premier																									
1 Mode de la qualité de l'image (texte et photo)		---	---	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
2 Mode de la qualité de l'image (photo)	---		---	01	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
3 Mode de la qualité de l'image (texte)	---	---		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
4 Mode d'exposition de copie (exposition automatique)	○	01	○		---	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
5 Mode d'exposition de copie (exposition manuelle)	○	○	○	---		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
6 Mode d'impression écologique	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
7 Sélection du format des originaux (format standard)	○	○	○	○	○	○		---	---	---	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
8 Sélection du format des originaux (format d'entrée)	○	○	○	○	○	○		---	---	---	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
9 Sélection du format des originaux (sélection automatique)	○	○	○	○	○	○		---	---	---	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
10 Sélection du format des originaux (format personnalisé)	○	○	○	○	○	○		---	---	---	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
11 Copie de même format (100% [1:1])	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
12 Mode de zoom XY	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	---	---	---	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
13 Mode de sélection automatique de l'agrandissement	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	---	---	---	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
14 Mode de copie zoom	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	---	---	---	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
15 Sélection du papier	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
16 Orientation des originaux mis en place	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
17 Mode de numérisation multiple	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
18 Fonction de rotation automatique	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
19 Mode de sélection automatique/classement (sélection automatique)	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
20 Mode de sélection automatique/classement (classement)	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
21 Mode de test	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
22 Mode de répétition de copie (réglages)	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
23 Mode de tri	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
24 Mode de finition	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
25 Mode d'agrafage	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
26 Mode de perforation	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
27 Modes de copie recto-verso (1 face à 1 face)	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
28 Modes de copie recto-verso (1 face à 2 faces)	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
29 Modes de copie recto-verso (2 faces à 2 faces)	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
30 Modes de copie recto-verso (Livre à 2 faces)	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
31 Mode de séparation de pages (2 faces à 1 face)	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
32 Mode de séparation de pages (Livre à 1 face)	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
33 Mode livret	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
34 Mode livre à livret	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
35 Mode de marge	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
36 Mode de centrage	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
37 Modes d'effacement de bords (Effacement de feuille)	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
38 Modes d'effacement de bords (Effacement de bordure individuelle)	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
39 Modes d'effacement de bords (Effacement de livre)	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
40 Modes de copie combinée	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
41 Mode de mémo	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
42 Mode de superposition de filigrane	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
43 Mode couverture	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
44 Mode de film transparent et feuille dorsale	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
45 Mode de numérotation des pages	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
46 Mode d'inversion	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
47 Mode d'image en miroir	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
48 Interruption de copie	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
49 Fonctions de gestion de document (enregistrement des filigranes)	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
50 Fonctions de gestion de document (boîte de données communes [mémoire de documents])	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
51 Fonctions de gestion de document (boîtes d'impression synergique [mémoire de documents])	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
52 Fonctions de gestion de document (boîte de données communes [impression de documents])	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---
53 Fonctions de gestion de document (boîtes d'impression synergique [impression de documents])	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---
54 Fonctions de gestion d'impression (interruption d'impression)	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---
55 Mode de répétition de copie (impression)	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---
56 Mode de création de copie (étape 1)	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
57 Mode de création de copie (à partir de l'étape 2)	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
58 Fonctions de scanner (Numérisation pour PC)	○	---	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
59 Fonctions de scanner (Envoi E-mail)	○	---	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
60 Fonctions de scanner (TWAIN)	○	---	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
61 Fonctions de scanner (Connexion base de données)	○	---	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○



Indice

Chiffres

2 en 1	5-13
4 en 1	5-13

A

A la fin de la copie	4-4
ACCESSOIRES EN OPTION	8-1
Accès aux réglages par défaut de copie	7-61
Accès aux réglages par défaut de l'appareil	7-41
Accès à l'écran du menu de gestion de copie	7-3
Agrandir/réduire l'image de copie	4-5
Ajustement de l'exposition de copie	4-2
Ajustement de l'exposition de l'arrière-plan (réglage par défaut de copie)	7-66

B

Blocage dans la section d'alimentation papier	9-4
Bourrage dans le couvercle de gauche 1	9-5, 9-6
Bourrage dans le couvercle de gauche 2	9-7
Bourrage dans le plateau d'alimentation manuelle	9-8
Boîte de données communes	6-4
Boîtes d'impression synergiques	6-9

C

Cartouche de toner	10-3
Changer la langue utilisée dans les messages	7-102
Chargement du papier	3-1
Compteur-clé	8-12
Copie en mode Agrafage	8-7
Copier en mode perforation	8-8
Copier en mode Tri: Non.	8-6
Copier en mode Tri: Oui.	8-5

D

Date & heure (réglage par défaut de l'appareil)	7-53
Disque dur	8-11
Durée pour la basse énergie automatique (réglage par défaut de l'appareil)	7-47
Décalage horaire (réglage par défaut de l'appareil)	7-54
Démarrage de la copie	4-3

E

ENTRETIEN ET INFORMATIONS OPERATIONNELLES	10-1
ETIQUETTES "ATTENTION"	1-1
Economiser le toner	5-48
Effacement d'un programme enregistré	5-52
Effacement d'une touche d'enregistrement	5-55
Effacement de bordure individuelle	5-12
Effacer des codes d'identité de département	7-16
Effectuer des copies lorsque la gestion de copie est activée	7-37
Emplacement d'éjection de copie (réglage par défaut de l'appareil)	7-49
Emplacement d'éjection des copies (réglage par défaut de l'appareil)	7-48
En cas d'autres problèmes	9-13
Enregistrement de filigranes	6-1

Enregistrement de format d'original	7-89
Enregistrement d'un programme	5-50
Enregistrement d'un travail de copie pour une répétition de copie	5-42
Enregistrement d'une fonction ou d'un mode sous une touche d'enregistrement	5-53
Enregistrer des codes d'identité d'un nouveau département	7-4
Entrer des caractères	7-103

F

FONCTIONNEMENT DE BASE	4-1
Fonction automatique de basse énergie	4-11
Fonction de changement automatique de tiroir	2-4
Fonction de gestion de copie	7-1
Fonction de gestion de document	6-1
Fonction de programme	5-50
Fonction de remise à zéro automatique	2-4
Fonction de rotation automatique	5-30
Fonction de veille automatique	4-11
Fonctions de gestion d'impression	6-20
Format de papier (tiroir No.1 - No. 4) (réglage par défaut de l'appareil)	7-43

G

GESTION DE COPIE	7-1
Gestion du disque dur	7-98

I

Impression de rapports	7-100
Impression en mode de répétition de copie	5-43
Installation du matériel en option	10-10
Interruption de copie	4-9

K

Kit de télécopieur	8-12
Kit d'imprimante	8-12
Kit imprimante/scanner	8-12

L

Largeur de la bordure effacée (réglage par défaut de copie)	7-80
Largeur de marge (réglage par défaut de copie)	7-79
Limite de copie (réglage par défaut de copie)	7-81
Lorsque le papier se bloque	9-4
L'écran "État d'imp." ["Imp statut"]	6-22

M

Marche/Arrêt de l'affichage des réglages du plateau d'alimentation manuelle	7-44-1
Marche/Arrêt de la répétition de copie (réglage par défaut de copie)	7-82
Marche/Arrêt de veille automatique (réglage par défaut de l'appareil)	7-56
Marche/Arrêt des modes de tri/finition (réglage par défaut de copie)	7-77
Marche/Arrêt des touches d'enregistrement (réglage par défaut de copie)	7-83
Marche/Arrêt du changement automatique de tiroir (réglage par défaut de l'appareil)	7-42
Marche/Arrêt du mode de rotation automatique (réglage par défaut de copie)	7-78
Marche/Arrêt du mode d'impression écologique (réglage par défaut de copie)	7-65

Marche/Arrêt du mode silencieux (réglage par défaut de l'appareil)	7-52
Marche/Arrêt du son du panneau tactile (réglage par défaut de l'appareil)	7-51
Mettre la fonction de gestion de copie sur Marche/Arrêt	7-25
Mise en place des originaux	4-1
Mise en place des originaux dans le processeur de document	8-2
Mise en place du compteur-clé	8-12
Mode couverture	5-31
Mode de centrage/décalage d'image	5-8
Mode de classement	8-4
Mode de copie combinée	5-13
Mode de copie zoom	4-6
Mode de création de copie	5-57
Mode de film transparent et feuille dorsale	5-36
Mode de fonctionnement par défaut (réglage par défaut de l'appareil)	7-50
Mode de marge	5-6
Mode de mémo	5-9
Mode de numérisation multiple	5-47
Mode de numérotation des pages	5-16
Mode de photo	4-3
Mode de répétition de copie	5-42
Mode de superposition de filigrane	5-20
Mode de sélection automatique	8-3
Mode de sélection automatique de l'agrandissement	4-5
Mode de sélection automatique/classement	8-3
Mode de sélection du format des originaux	5-34
Mode de test	5-40
Mode de texte	4-3
Mode de texte et photo	4-3
Mode de tri/finition	5-29
Mode de veille	4-11
Mode de zoom XY	4-8
Mode de zoom présélectionné	4-7
Mode d'effacement de bords	5-11
Mode d'effacement de feuille	5-11
Mode d'effacement de livre	5-11
Mode d'exposition (réglage par défaut de copie)	7-62
Mode d'image en miroir	5-39
Mode d'impression écologique	5-48
Mode d'inversion	5-38
Mode d'énergie bas	4-11
Mode initial	2-4
Mode livre à livret	5-26
Mode livret	5-22
Modes de copie avec séparation de pages	5-4
Modes de copie recto/verso	5-1
Modification du code de gestion (réglage par défaut de l'appareil)	7-55
Modification du mode d'économie d'énergie (réglage par défaut de l'appareil)	7-57
Modification d'un nom de programme enregistré	5-51
Modifier des données de gestion de copie	7-4
Modifier les réglages par défaut de la gestion de copie	7-25

N

NOM DES PIECES	2-1
Nettoyage de la vitre d'exposition	10-1
Nettoyage du copieur	10-1
Nettoyage du couvercle d'original	10-1
Nettoyage du rouleau de transfert	10-2
Nettoyage du séparateur de travaux	10-1

O

Orientation des originaux mis en place	5-49
Orientation des originaux mis en place (réglage par défaut de l'appareil)	7-45-2
Originaux pouvant être utilisés avec le processeur de document ...	8-1

P

PRECAUTIONS D'INSTALLATION	1-2
PRECAUTIONS D'UTILISATION	1-3
Papier bloqué dans le finisseur intégré	9-11
Papier bloqué dans le processeur de document	9-10
Papier bloqué dans le retoucheur de document	9-12
Papier bloqué dans le tiroir	9-4
Pas d'ajustement pour la copie (réglage par défaut de copie)	7-63
Personnalisation de l'écran (Ajout de fonctions) (Réglage par défaut de copie)	7-85
Personnalisation de l'écran (Fonctions principales) (réglage par défaut de copie)	7-84
Plateau d'alimentation manuelle	3-3
Plateau à document	8-12
Processeur de document	8-1
Précautions pour l'utilisation du processeur de document	8-1
Préchauffage	4-1

Q

Qualité de l'image de l'original (réglage par défaut de copie)	7-64
--	------

R

Rafraîchissement du tambour	7-90
Retoucheur de document	8-5, 8-9
Retoucheur intégré	8-9
Réglage d'exposition automatique (RCO) (réglage par défaut de copie)	7-73
Réglage d'exposition automatique (réglage par défaut de copie) .	7-72
Réglage d'exposition manuelle (mode de photo) (réglage par défaut de copie)	7-76
Réglage d'exposition manuelle (mode de texte et photo) (réglage par défaut de copie)	7-74
Réglage d'exposition manuelle (mode de texte) (réglage par défaut de copie)	7-75
Réglage du nombre de copies devant être effectuées	4-3
Réglage effectif pour papier spécial (réglage par défaut de l'appareil)	7-45-1
Réglages distincts pour les marges du recto et du verso	5-6
Réglages du papier du plateau d'alimentation manuelle	7-86
Réglages par défaut	7-38
Réglages par défaut de copie	7-58
Réglages par défaut de l'appareil	7-38
Réglages par défaut pour la gestion des boîtes	7-93
Réservation de travail	4-10
Réservoir de toner de rebut	10-3

S

Si l'un des messages ci-dessous apparaît	9-1
Si l'une des indications suivantes s'allume	9-3
Spécifications	10-7
Spécifications pour l'environnement	10-9
Sélection de la qualité de l'image	4-3
Sélection des fonctions désirées	4-1
Sélection du format de papier	4-2
Sélection du papier (réglage par défaut de copie)	7-67
Sélectionner les réglages par défaut de copie	7-62

Sélectionner les réglages par défaut de l'appareil	7-42
Séparateur de travaux	8-11

T

Taux d'agrandissement par défaut (réglage par défaut de copie) .	7-71
Temps de veille automatique (réglage par défaut de l'appareil)	7-46
Tiroir	3-2
Tiroir par défaut (réglage par défaut de copie)	7-69
Tiroir pour couvertures (réglage par défaut de copie)	7-70
Touches d'enregistrement	5-53
Type de papier (mode de sélection automatique de papier) (réglage par défaut de copie)	7-68
Type de papier (tiroir No.1 - No. 4) (réglage par défaut de l'appareil)	7-44
Type de papier personnalisé pour la copie recto/verso (réglage par défaut de l'appareil)	7-45

U

Unité d'alimentation de papier	8-5
Utiliser les réglages programmés pour effectuer des copies	5-51

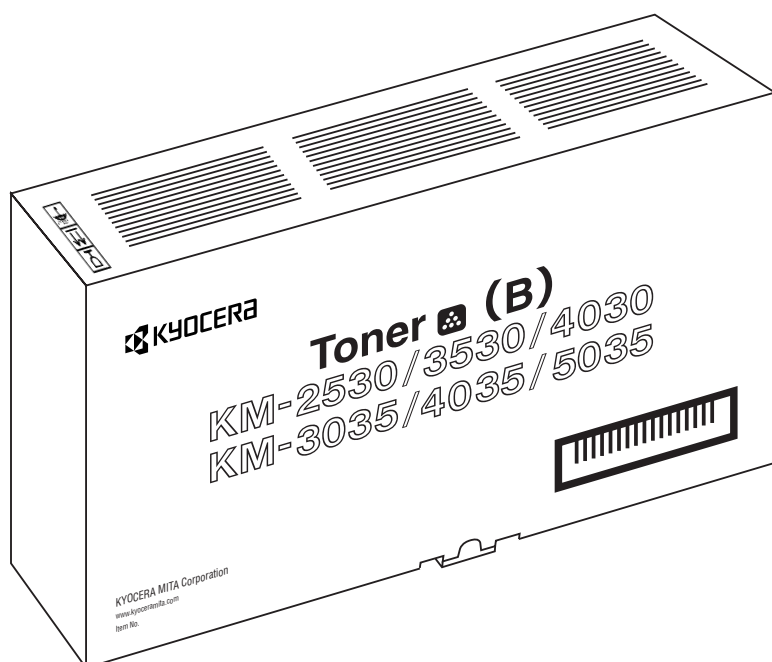
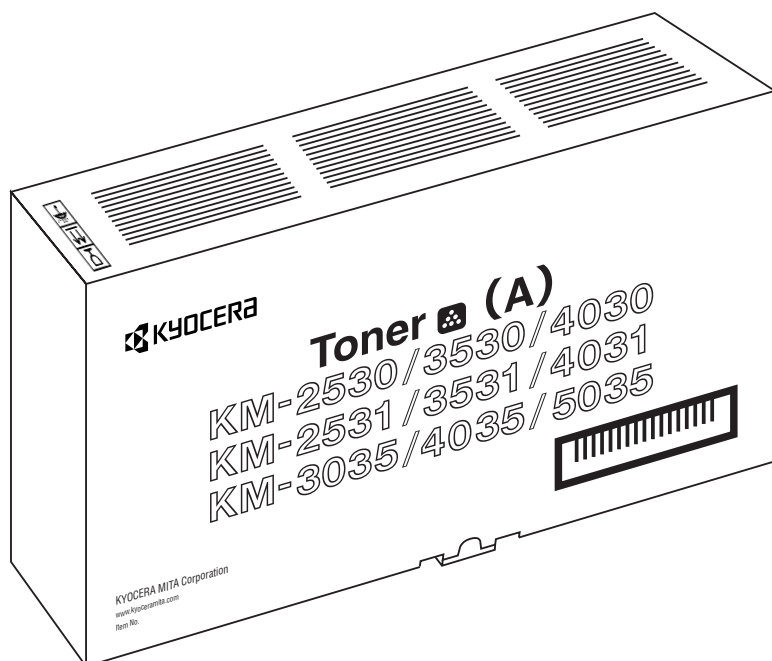
V

Vérifier le compteur total et imprimer un rapport de compteur	7-92
Vérifier les comptes de gestion de copie	7-21

NOTES

NOTES

* Pour une meilleure reproduction et une meilleure performance de votre photocopieur, nous vous recommandons d'utiliser exclusivement des fournitures d'origine KYOCERA MITA.



KYOCERA MITA EUROPE B.V.

Hoeksteen 40, 2132 MS Hoofddorp,
The Netherlands
Phone: +31.(0)20.654.000
Home page: <http://www.kyoceramita-europe.com>
Email: info@kyoceramita-europe.com

KYOCERA MITA NEDERLAND B.V.
Beechavenue 25, 1119RA SCHIPHOL-RIJK
The Netherlands
Phone: +31-(0)20-5877200

KYOCERA MITA (UK) LTD.
8 Beacontree Plaza
Gillette Way,
Reading Berks RG2 0BS, UK
Phone: +44.(0)118.931.1500

KYOCERA MITA ITALIA S.P.A.
Via Verdi 89 / 91 20063 Cernusco sul Naviglio,
Italy
Phone: +39.02.92179.1

S.A. KYOCERA MITA BELGIUM N.V.
Hermesstraat 8A 1930 Zaventem Belgium
Phone: +32.(0)2.720.9270

KYOCERA MITA FRANCE S.A.
Parc Les Algorlthmes
Saint Aubin
91194 GIF-SUR-YVETTE
France
Phone: +33.(0)1.6985.2600

KYOCERA MITA ESPAÑA S.A.
Edificio Kyocera, Avda de Manacor N. 2,
Urb. Parque Rozas 28290 Las Rozas,
Madrid, Spain
Phone: +34.(0)91.631.8392

KYOCERA MITA FINLAND OY
Kirvesmiehenkatu 4 00810 Helsinki,
Finland
Phone: +358.(0)9.4780.5200

KYOCERA MITA (SCHWEIZ) AG
Holzliwisen Industriestrasse 28
8604 Volketswil, Switzerland
Phone: +41.(0)1.908.4949

KYOCERA MITA DEUTSCHLAND GMBH
Mollsfeld 12 D-40670 Meerbusch,
Germany
Phone: +49.(0)2159.918.0

KYOCERA MITA GMBH AUSTRIA
Eduard-Kittenberger Gasse 95
1230 Wien, Austria
Phone: +43.(0)1.86338.0

KYOCERA MITA SVENSKA AB
Box 1402 171 27 Solna, Sweden
Phone: +46.(0)8.546.550.00

KYOCERA MITA NORGE
Postboks 150 Oppsal, NO 0619 Oslo
Olaf Helsetsvei 6, NO 0694 Oslo
Phone: +47.(0)22.62.73.00

KYOCERA MITA DANMARK A/S
Slotsmarken 11, 2
DK-2970 Hørsholm, Denmark
Phone: +45.7022.3880

KYOCERA MITA PORTUGAL LDA.
Rua do Centro Cultural, no 41 1700-106
Lisbon, Portugal
Phone: +351.(0)21.842.9100

KYOCERA MITA SOUTH AFRICA
(PTY) LTD.
527 Kyalami Boulevard,
Kyalami Business Park 1685 Midrand South
Phone: +27.(0)11.466.3290

KYOCERA MITA AMERICA, INC.

Headquarters:
225 Sand Road,
Fairfield, New Jersey 07004-0008,
U.S.A.
Phone: (973) 808-8444

KYOCERA MITA AUSTRALIA PTY.
LTD.
Level 3, 6-10 Talavera Road, North Ryde,
N.S.W. 2113 Australia
Phone: (02) 9888-9999

KYOCERA MITA NEW ZEALAND LTD.
1-3 Parkhead Place, Albany
P.O. Box 302 125 NHPC, Auckland,
New Zealand
Phone: (09) 415-4517

KYOCERA MITA (THAILAND) CORP.,
LTD.
9/209 Ratchada-Prachachem Road,
Bang Sue, Bangkok 10800, Thailand
Phone: (02) 586-0320

KYOCERA MITA SINGAPORE
PTE LTD.
121 Genting Lane, 3rd Level,
Singapore 349572
Phone: 67418733

KYOCERA MITA HONG KONG
LIMITED
11/F., Mita Centre,
552-566, Castle Peak Road,
Tsuen Wan, New Territories,
Hong Kong
Phone: 24297422

KYOCERA MITA TAIWAN
Corporation.
7F-1~2, No.41, Lane 221, Gangchi Rd.
Neihu District, Taipei, Taiwan, 114. R.O.C.
Phone: (02) 87511560

KYOCERA MITA
Corporation
2-28, 1-chome, Tamatsukuri, Chuo-ku
Osaka 540-8585, Japan
Phone: (06) 6764-3555
<http://www.kyoceramita.com>